جۆيل شارۆن

ده پرسیاری کۆمەلناسی

وەرگێڕانى ھێۣمن شەرىف

مهکتهبی بیروهنزشیاری (ی. ن. ك) سلیّمانی ـ گەرەکی سەرچنار ـ ۲۲۱ کۆلانی ــ ۶۶ ژ. خانوو ـ ۱

www.hoshiari.org govarynovin@yahoo.com

ناوی کتیّب: ده پرسیاری کوٚمهڵناسی

وەرگێران بۆ كوردى: ھێمن شەريف

تايپ: ئەيمەن ئەمىن، نژۆ مستەفا، محمد حبيب

دیزاینی ناوەوە: ئەمیرە عومەر

بەرگ: ئەمىرە عومەر

كاروان عەبدوللا صۆفى

چاپ: دەزگاي چاپو پەخشى حەمدى

تیراژ: (۱۰۰۰) دانه

ژماردی سپاردن: (۱٦٤٢)ی سالی ۲۰۰۹ ی وهزارهتی روٚشنبیری

ژ. زنجیره : (۲۰^۵)

لەبلاوكراوەكانى مەكتەبى بيروھۆشيارى يەكنتيى نيشتمانيى كوردستان

پێڕڛۘؾ

لاپەرە	بابهت
0	∫پێشهکی
٩	كۆمەلناسان چۆن لەكۆمەلگا دەكۆلنەوە؟
۳۹	🛭 مانای مروّق بوون چییه؟
٦٦	كۆمەلگا چۆن دروست دەبيت؟
٠٠٠	رَبِوْچِي خَهُلْكِي له كۆمهلْگادا يهكسان نين؟
128	بۆچى بړوامان بەوە ھەيەكە ئەنجاميدەدەين؟
107	پێکهاتهی کۆمهڵایهتیی و واقیعیهت
١٧٤	اًئايا مرۆڤەكان ئازادن؟
١٨٠	روانگەي كۆمەڭناسى: ھێزى كۆمەڵگا
	ابۆچى ھەمووان ناتوانن وەكو ئىيمە بن؟
۲٤٩	لبۆچى بەخترەشى لەجيھاندا ھەيە؟
۲۹٦	ائایا تاکهکه س گۆړان دروستدهکات؟
۳۳۰	ئايا كۆمەڵناسى گرنگە؟
	ثاشكؤ
۳٥٣	ئايا دەكرينت گشتاندن دەربارەي تاكەكان ئەنجامېدەين؟ .

مانای مروّق بوون چییه؟ ئایا سروشتی مروّقایهتی ئهوهیه که لهکاتی هاتنهدنیادا ههمانه؟ ئایا هوّش کلیلی مروّقایهتییه یان زمان یان کولتوور؟ جگه لهمانه، ئهی مروّق چییه؟

چۆن كۆمەلگا دروست دەبيّت؟ چ شتيك دەبيّت هـ قى بەردەواميبوونى ژيانى كۆمەلگا و مانەوەى؟ چۆن دەتوانين هاوكارى يەكتر بكەين؟ ئايا ترس و گوشارو هيّز دەبنه هۆى هاوبەندىمان يان خۆمان حەزدەكەين لەگەل كەسانيتردا بين؟

بۆچى خەلك لەكۆمەلگادا يەكسان نىن؟ ئايا نايەكسانى دەگەرىيتەوە بى سروشىتى مرۆڭ؟ يان ھەرلەسروشتى كۆمەلگادا رەگى داكوتاوە، يان ئەوەتا مرۆڭەكان دروسىتى دەكەن؟ ئايا بونياتنانى كۆمەلگايەكى يەكسان مەحال نىيىه؟ بۆچى بروامان ھەيە بەوەى ئەنجامى دەدەين؟ ئايا بىرو باوەرەكانمان بۆ كۆنترۆلدەكرىيت؟ كۆمەلگا چۆن ئەو باوەرانە دەخولقىنىت؟ ئايا باوەرەكانمان ھى خۇمانن؟

ئايا مرۆقەكان ئازادن؟ ئايا بەسەر ژيانى خۆماندا زالاين؟ ئەوھىزانە كامانەن كاريگەرىيان دەبىت بەسەر بىرو باوەرەكانمانەوە؟ ئازادى چىيە؟ بۆچى بەلامانەوە گرنگە وابزانىن ئازادبىن؟ ئايا ھەندىك لەكەسانىتر زياتر لەئىمە ئازاد نىن؟

بۆچى ھەموو كەس ناتوانن وەك ئىدى بن؟ ئەى بۆچى دەمانەوىت كەسانىتر وەكو ئىدىم بىن؟ بەھاكان چىن؟ ئىتنۆسىنىتەرىزم چىييە؟ ئىجابىيلە يان سىلبى؟ ئايا مرۆقەكان جياوازن؟

بۆچى بەخترەشى لەجيھاندا ھەيە؟ بۆچى ژيان تائەم رادەيە د روارە؟ كۆمەلگا چۆن كۆشەكان دروستدەكات؟ ئايا دروستكرنى كۆمەلگايەكى باشىتر مەحال نىيە؟ بەخترەشى چىيە؟ شىاوى ئەوەيە خۆتى لۆدووربگرىت يان ھەر تۆلى دەكەويت؟

ئایا تاك دەتوانیّت گۆران دروستبكات؟ چ شتانیّك دەبنه ریّگرى؟ بۆچى كۆمـهلّگا گۆرانى بەسەردا دیّت؟

پێشەكى

کۆمەلناسى دىدگايەكە، شىنوازىكى تىنروانىن و بىركردنەوەيە بى لىنكۆلىنەوەى جىھان. كۆمەلناسى بايەخ و گرنگى خىزى دەدات بە مىرۆڭ وەكو ئەندامىكى ناو كۆمەلگا، بىق ئىنمەش، ئەگەر بمانەويت ببينە كۆمەلناس، مەسەلەو بابەتە كۆمەلناسيەكان ئەشىخ گرنگى خىزى ھەبىت.

ئهم کتیبه سهرباری ئهوهی بق ئهو خویندکارانه نوسراوه، که وانهکانی بنهماکانی کومه لناسی ده خوینن، بق په خنه گرانی کومه لناسی که به زوری په خنه کانیان بیبنه مان، نوسراوه، ههروه ها بوماموستایان، دهرونناسان، هونه رمه ندان، شاعیران و ئهو لیکوله رهوانه ش که هه ر له ژیانی خویاندا پووبه پووی ئه م پرسیارانه ده بنه و به لام ئاراسته و دیدگاکانیان جیاوازه.

ئهم کتیبه دیدگای کومه لناسی به خسته روی ده پرسیارو وه لامدانه وهیان دهناسیننیت، لیره شه وه دیدگای کومه لناسیانه ده خاته روو.

كۆمەلاناسان ھەمىشە لەبەردەم ئەم پرسانەدا رادەمىنىن و بەدواى وەلامەكانىاندا دەگەرىن. كۆمەلاناسان چۆن لەكۆمەلگا دەكۆلنەوە ؟ ئايا كۆمەلگا دەبىنرىت ؟ ئايا لايەنگىرىمان نابىتە بەربەست لەبەردەم لىكۆلىنەوەيدا ؟ ئايا كارەكانمان دەتوانن بابەتىبن ؟ ئەى بابەتىبوون خۆى چىيە ؟

ئايا كۆمەلناسى گرنگە ؟بۆچى؟ ئايا جيهانێكى باشـتر دەخولٚقێنێـت؟ باشـتر تێماندەگەێنێت لەخۆمان؟

ئەمانە دە پرسىيارن كە ئەم كتێبە پێكدەهێنن و ئەوپرسىيارە گرنگانەن كە لەپوانگەى كۆمەلاناسىيەوە وەلامىيان دەدرێتەوە، ئەشىي ئەم پرسىيارانە پرسىيارى فەلسەفەو زانست و زانستى پزيشكى و مێژوو جوگرافىياو هتد… بىن، بەلام لەم كتێبەدا بەتەنها وەلامى كۆمەلاناسىيانە و دىدگاكانى بەرچاو دەكەون، كتێبەكەش ناوى(دە پرسيار لەپوانگەى كۆمەلاناسىيەوە) يە بەلام پێمان جوانتر بوو ناونىشانى (دە پرسيارى كۆمەلاناسى) بكەين بەناونىشانى كتێبەكە، بەبىي پەچاوكردنى ئەوەى كە ئەم پرسىيارانە تەنها پرسىيارى كۆمەلاناسى نىين و ئەكرى ھەر زانسىتەو بەچەشنىڭكى جياواز وەلاميان بداتەوە، لەگەلا ئەوەدا كە كتێبەكەى لەيازدە پرسىيار بوون و لەچاپى پێكدێت، نووسەر نەيويستوە ناوى كتێبەكەى بكات بە(يازدە پرسىيار لەپوانگەى كۆمەلاناسىيەوە) لەبەرئەوەى چاپى يەكەمى تەنها دە پرسىيار بوون و لەچاپى دووەمدا يازدەھەم پرسيارى بۆ زياد كردووە لەشىپرە پاشكۆيەكدا، پرسى كۆتايى كتێبەكەشى پرسێكى گرنگە: ئايا گشتاندن دەربارەي تاكەكان بكەين؟

پرۆفیسـۆر شـارۆن مامۆسـتای كۆمەلناسـییه لـەزانكۆی ویلایـهتی مۆرهیـد لـه مینسـوتای ئهمـهریكا، بابهتـهكانی جیّـی بایـهخی ئـهو لـه كۆمەلناسـیدا، جگـه لهبنـهماكانی كۆمەلناسـی، هیّـزی كۆمەلایـهتی، دەروونناسـی كۆمەلایـهتی و تیـۆری كۆمەلایـهتی.

وهرگیّرانی ئهم جوّره کتیّب و سهرچاوه زانستیانه رهنگه کاریّکی مهحال نهبیّت، به لاّم ساده و ئاسانیش نییه، ئه و ههولانه ی له م بواره دا ده دریّن، هه ولّی تاکه که سین نهك کاریّکی ده سته جه معی. هه رچه نده من به شیّکی سه ره کی به ئه رکی ماموّستاکانی زندگی ده زانم له م بواره دا هه نگاو بنیّن نه که هه روه رگیّریّکیتر، چونکه زانینی زمانی زانسته که گرنگتره له و زمانه ی لیّوه ی و ه رده گیردریّت. هانده ری سه ره کی منیش زانسته که گرنگتره له و زمانه ی لیّوه ی و ه رده گیردریّت. هانده ری سه ره کی منیش

لـهوهرگێڕانی ئـهم کتێبـهدا وهکـو خوێنـدکارێکی بهشـی کۆمهڵناسـی(جگهلهوهی کتێبهکهم بهشیاوی ئهوه زانیوه بهزمانی کوردی ههبێت و بهسـودمهندم بینیـووه بـۆ خوێندکارانی ئهم بهشه، چونکه کاریگهریهکی بهرچاوی ههبوو لهسهر شێوازو گـۆرانی ئاراسـتهی بیرکردنـهوهی خـودی خـۆم) ویسـتوشمه خزمـهتێك پێشکهشـبکهم بـه خوێنکـاران و هـهوادارانی کۆمهڵناسـی، ئهمـهش وهك وهفایـهك بهرامبـهر بـهم بهشـه بێنازهی خوێندن لهزانکۆ. ههرچهنده وهرگێرانهکهی لهچهند کاتێکی جیـاوازو رهنگه بچربچڕدا ئهنجامدرابێت، بهلام ئهمه کاری نهکردوّته سهر یهك ستایڵی زمـانی دارشـتن تیابدا.

دواجار ئەگەر چى خۆم زۆر لەوە بە بچوكتر دەبىينم كە بتوانم كەمترىن بۆشايى دنياى گەورەى كۆمەلناسى بەزمانى كوردى پرپكەمەوەو پركىشى ئەوە بكەم ئەدرەسى ئىمەيلەكەم بخەمە بەردەستى خوينەران، بەلام خۆشەويستى زۆرم بۆكۆمەلناسى و ئەم كتىبە، ناچارم دەكات بەوەى ئامادەبم بى قبولكردنى ھەر جۆرە رەخنەو تىبىنى يان رونكردنەوەيەك بەم ناونىشانە.

sharefhemin@yahoo.com

هیمن شهریف زستانی ۲۰۰۹

V

كۆمەلناسان چۆن لەكۆمەلگا دەكۆلنەوە؟ تونژينەوەي جيهانى كۆمەلأيەتى

زادگای به نگههینانهوهی عهقلی (عهقلگهرایی)

ئیمه بۆرۆر شت کەيۆنانيه كۆنەكان (كە شارستانييەتەكەيان نزيكەى ، ، ٣ سالا بەر لە زايين گەشتە لوتكە) داويانە بە جيهان، قەرزارى ئەوانين، ئەوان چەنديين شاكاريان لە پەيكەرسازى، سوالەتكارى(هونەرى قوركارى)، بيناسازى و هونەرى شانۆييان بۆ ئیمه بەجیهیشتووه، ئەوان میروی بیركارى، زانست، ئەدەبیات و ديموكراسييان خسته ژیر كاریگەرى خۆیانەوه، بەلام ئەوەى لیرهدا جینى باسى ئیمەيە، تیروانینى تایبەتى ئەوانه لەپیناو تیگەیشتنى واقیع. كولتوورى ئەوان دەستېیكەر و هاندەرى لیکولینهوهى فەلسەفى بوو، تا ئەمرۆش نوسینەكانى سوكرات، ئەفلاتون و ئەرەستۆ لە میژوى هزردا بى هاوتان، بەلام ئەوە بە تەنها هزرو ئەندیشەكان نین كە بەرجەستەبوون، بەلكو تیروانین و ئاراستەى رەخنەيى ئەوان، تیروانینى بەگومانى ئەوانە كە چەقى بېركردنەومى رۆژئاوا پیكدەهینیت .

فهیله سوفانی یونان، له گهرانو ویّلبونیاندا لهپیّناو تیّگهیشتنی بابه ته کانو دیارده کان، ئاراسته ی ره خنه گریی ئه وانی له به رامبه رهزره کاندا خولقاند —

پرسیارکردن له و هزرانهی که خه لاکی له و زدمانه دا باوه پیان پینی بوو، به پرسیارکردنی بهرده وام له بیروباوه پ و هزره کان، فهیله سوفانی یوّنانی، به وکه سانه ی گویّیان له و ته کانی ئه وان ده گرت و ئه وکه سانه ی دواجار نووسینه کانی ئه وانیان ده خویّنده وه، فیّریان ده کردن که هیّزو توانا به ته نها وه کو بنه مای حه قیقه ت و هرنه گرن و به چاوی گومانه وه سهیری بکه ن که له کوّمه لگای یوّنانید ا بانگه شه ی راستیبوونیان ده که ن وان به لگهیان ده هیّنایه وه که دروستی و نادروستی هه ر هزر و بیروباوه پیّ ک ده بیّ ت به پیّ و دانگیّکی بیّلایه نی تاوتوی بکریّت. پیّ و دانگ و و بیروباوه پیّ که ده بیّت به پیّ و دانگیّکی بیّلایه نی تاوتوی بکریّت. پی و دانگ و هه لسه نگاندنیک که ده بیّته ریّگری ئه وه ی خه لکی شتیّکیان ته نها به هوّی ئه وه وه که و اه هه ست ده کری باشه) یان به وه ی بروایان هه یه، گونجاوه، باوه پ بکه ن دریّرتره له و پیّوانه ی هه لسه نگاندنه (به لگه ی عه قلانی) بوو، ئه وه ی ئه مروّ پیّی ده لیّن (لوژیک)، پیّوانه ی هه لسه نگاندنه (به لگه ی عه قلانی) بوو، ئه وه ی ئه می که هیّلیّک دریّرتره له وی تر، به هه مان شیّوه ده توانین به به کارهیّنانی یاساکانی لوّژیک ده رباره ی دوو ه در ده ستنیشانی بکه ین که هیّلیّک دریّرتره له وی ده ستنیشانی بکه ین که هیّلیّک دریّرتره له وی ده ستنیشانی بکه ین که هیّلیّک دریّرتره له وی ده ستنیشانی بکه ین که هیّلیّک دریّرتره له وی تر، ده ستنیشانی بکه ین که هیّلیّک دریّرتره له وی تر، ده ستنیشانی بکه ین کامیان راستره له وی تر.

یونانیه کان به لگه ی لوژیکیان هینایه کایه و و له و ه به دوا یاساکانی لوژیك، که به تیپه پبوونی زهمه ن و دوزینه وه ی ریسای نوی گورانکاریان به سه ردا هاتووه، به بنه مای تیکه یشتنی دیارده و ده رکه و ته کان له جیهانی مه عریفه دا گوراون، ئه گه ر هزریک لوژیکیه، له ریساکانی لوژیکه و ده ستکه و تووه، ئه گه ر هزریک ره تده کریته وه، له به ریساکانی لوژیکه و ده ستکه و تووه، ئه گه ر هزریک ره تده کریته وه سازگار و گونجاو نییه، به لکو له به رئه و هی که ئه توانین له ریگه ی ئه م ریسایانه وه بی لایه نانه هه له و نادروستیه کهی بسه لمینین. ئه مه ش رهه هاندی ده رخستنه که له دیاریکردنی هزریکی باشدا گرنگی خوی هه یه. پیخوش بوون و ناخوش بوونی ئیمه دیاریکردنی هزریکی باشدا گرنگی خوی هه یه. پیخوش بوون و ناخوش بوونی ئیمه هیچ به هایه کی نییه. به رله یونانیه کان، حه قیقه ت په یوه ست بو و به وه وه ی چ که سیک ده یدرکاند، له کویدا نوو سرابو و، یان پیوه رم نالوژیکیه کانیتر، رابه ری سیاسی،

ئەوەى لايەنگران و دارودەستەكەى پێيان دەوت بڕواى پێ ئەكرد، رابەرى ئايينى و مەزھەبى، ئەوەى بوونەوەرێكى مىتافىزكى پێى دەوت، باوەڕى ئەكرد، بازرگان لە گۆشەى شەقامێكدا باوەڕى بەشتێك دەكرد، كە دۆستێكى باش پێى وتبوو، يان وا دەرئەكەوت باش بێت. (تەنانەت ئەمڕۆ كە بۆ زۆربەى ئێمە مايەى پرسىيارە ئەگەر شىتێك بەماناى حەقىقەت وەرنەگرىن كاتێىك بە روونى دەخرێتە روو رواسىتى و درووستىيەكەى دەسەلمێت).

به زمانیکی ساده، فهیله سوفانی یونان فیریان کردین هزروپیرهکان تهوکاته راستو دروستن، که له ریّگهی پروسهی به لگه هینانه و می ورده و پییان بگهین، واته ئەوكاتەي كە لە رنگەي رئساكانى لۆژىكەوە بىسەلمنىنى، بنەماي بەلگەھنىنانەوەي لۆژىكى لەراستگۆيى يېكدەيت: هزرى خۆتان بەلارىدا مەبەن تا ئەوەى ئەتانەويت بیسه لمینن، زیده رهوی تیا مه کهن، به دهره نجامه سهره تایی و په لهیروسکیکان باوەرمەكەن، هاوار مەكەن لەبەرئەودى ھزريك ھەلەپە تەنيا لەبەرئەودى لەگەل بیروباوهری تودا ناسازگاره، بهگومانهوه سهیری ئهو کهسانه بکهن که لوژیکی نین، ئاگادارى ئەوكەسانەبن بە فىل ناچارتان دەكەن بەشتىك لەسەر بنەمايەكى نالۆۋىكى رازی بن، لهجیاتی ئهوهدا بهو هزرو بیروباوهرانه رازی ببن که لهریگهی لیکولینهوهی وردهوه ريكخراوه و بهدهست هاتوون، هزريك جيا بكهنهوه: له تيورو گريمانهكاني وردبهرهوه، بهدوای کهم و کورتیپکانیدا بگهری، بهپنی ئه و شتانهی تر که پیشتر سه لمينزاوه و جيگير بووه . نه و هزرهيش شيبكه رهوه و بهشه گهوره و بچوكه كانى جیابکهرهوه و یاشان له ههریهکهیان بکوّلهرهوه، ئهگهر راستی بیرو هزریّك لهم ريْگەيەوە بسەلمين، ئەوكات ئەتوانىت تارادەيەك دانىيابىت شىتىكى نزىكىت لە راستىيەوە دۆزىوەتەوە. ئەگەر نا، ئەبىت رەتبكرىتەوە، بە چاويۇشى لەوەى كى ئەوە دەلىّىت، بە چاوپۇشى لەوەى تۆ تا چ رادەپەك دەتەويّت باوەرى يىي بكەيت، دواجاریش بهچاویوشی لهودی ئهمه ههر ئهو شتهیه که بهردهوام فیری تو کراوه.

به نگه هینانه وه، زانست، کوهه نناسی ییویستبوون به کوهه نناسی زانستی

١٢

ههرکات ههول ئهدهم کۆمه لاناسی بو دوستیکی ماتماتیکزان باس بکهم، وه رس دهبیّت و ده لایّت، (وا ده زانم تیگه شتنی بیرکاری، به به راوردکردن لهگه لا ههستی مروّقه کاندا ئاسانه)، کاتیّك له شیکارکردنی کیشه و بابه ته که سی و کوّمه لایه تی و دونیاییه کان، دوچاری سه رلیّشیوان ده بین، ده رده که وی گشتاندن ده رباره ی مروّقه کانیتر ته نیا به هوّی ئالوّزی ئه وان کاریّکی دژواره، به لام ته نها ئهم ئالوّزیه نییه بیشته هوّی ئه وی کوّمه لاناسی به شدیکی دژوار بیّت، که سانیّک به مویناکردنه و بینته هوّی ئه وی کوّمه لاناسی به شدیکی دژوار بیّت، که سانیّک به مویناکردنه و به دو بی دو ایستانی به مویناکردنه و به دو بی که سانیّک به مویناکردنه و به دو بی که سانی که سانی که دو به دو به دو بی که سانی که دو به دو ب

روودهکهنه کوّمه لناسی که شتگه لیّك دهرباره یان واته ده رباره ی مروّق و کوّمه لگا ده زانی، به پیچهوانه ی ماتماتیکهوه، چ شتیّك ده توانیّت ئاشناتر بیّت له کوّمه لناسی؟ ناچار کردنی تاکه کان به گومانکردن به وه ی له پیشتردا (دهیزانن)، دژواره، رازیکردنیان به داننان به وه ی نه وه ی دهیزانن راست نییه، له وه د ژوارتره.

بق ساتیک بیر لهمه بکهرهوه، هزر و بیرهکانمان دهریارهی مروقه کانو ناوهروکی كۆمەلگا لە كويوه سەرچاوە دەگرن؟ ئىمە لە كۆمەلگايەكداين، فىرمان دەكات بەھزر و به ها گرنگه کانی رازی بین، که سانیک که فیرمان ده که ن له کومه لگا و سیستمه که ی سود وهردهگرن و بهرژهوهندیهکیان ههیه، کورتهی قسه نهوهیه نیمه ههموومان بوونهوهریکی کولتوورین، هزرو بیره بنهرهتییهکان، به هاو رهوشه کومه لایه تییه کانی كۆملەڭگا فيردەبين وله ويناكردن و زەينى خۆمان و جيهانى كۆمەلايەتىمانىدا بەرجەستەى دەكەپن، بىروباوەرى كولتوورنك پنوپستى بە راستبوون يان سەياندن نييه، ئيمه بهبي پرسياركردن ليّي، پيي رازى دهبين، چونكه ئەوانه شتانيكن له رابردووی كۆمەلگاوە وەكو مىرات بۆمان ماوەتەوە، كۆمەلأپەتىبوون لە سالەكانى سەرەتاى ژیاندا ئیمه دەكاته بونەوەریکى چالاكى كۆمەلگا، بەھۆى كۆمەلايەتىبوونى سەرەتابيەوە، ھرز و بىرەكانى ئەوكەسانەي راستەوخى لـه دەورمانن، وەردەگرين، وهكو منالأني كهم تهمهن شتيكي لهوه باشتر نازانين، ناچار دهبيت به دايك و باوك و كەسانى نزيك پەيوەست بىن، ئەوەى ئەيزانن، فيرمانى بكەن، وردەوردە كە گەورەش دەبىن، قوتابخانە، تەلەفزىۆن، ھاورى و ھۆكارو كارتىكەرەكانى تىرى کۆمەلایەتیبوون هزر و بیری زیاتر دەخەنە بەردەستمان و زۆریك لهم هزرانهش هزره کانی پیشوترمان به هیز ده کهن، کاتیک ده چینه هو لی خویندنه وه له زانکو، رووبهرووی مامۆستایهك دەبینهوه، كه ئهو هنزره كۆمهلایهتیانه دهخاته ژینر يرسيارهوه، يان كاتيك لهگهل كهسيكى بيرورا جياوازدا روبهرو ئهبينهوه، رهنگه بکهوینه ژیر کاریگهریهوه و بیروبروا و هزرهکانمان بگورین، به لام بهریرسیاریهتی،

سه لماندن و به رجه سته کردنی هزره نویکانه، نه ك بیر و باوه ره کونه کان. ئیمه به ر له ئامادهبوون بۆ رەدكردنەوەى ئەو ھزرانەى سەرچاوەى گرتووە لە كۆمەلأپەتىبوونى سەرەتايى ئىمەوە (بەلگە)يەك كەجىيى باوەركردن بىت داوا دەكەين. زۆربەي خەلك هه لسه نگاندنی جیدی بیروباوه ریان ده رباره ی مرؤهٔ و کومه لگا له ریگه ی به کارهینانی پیّـودانگ و هه لسـهنگاندنی فهیله سـوفانی یونـان بـه دژوار دهزانـن، چـونکه به كۆمه لايەتىبوونى ئەو بىروپارەرە تا رادەيەكى زۆر بورەتە بەشنىك لە بورنى ئەوان. لهگه ل بوونی ئهمه دا، گومانکردن ئامانجی سهره کی کومه لناسییه، ئوگه ست کۆنت (۱۷۹۸ – ۱۸۵۷) بیریاری فهرهنسایی که زاراوه ی **کوّمه لناسی** داهینا و روونی کردهوه، جهخت دهکاتهوه لهسهر ئهوهی که رهوتی رهخنهیی یونانیه كۆنەكان دەتوانىت و ئەبىت دەربارەي كۆمەلگا بەكار بهىنرىتەوە. لە راستىدا تەنانەت كاتىك ئەم رەوشانە خىراتىر دەرۆن، يىوىسىتە بە وردى يالىشىتىن لەسەر ئاراستەو تېروانىنى زانستى، يېوانەي ھەلسەنگاندنى كە تەنانەت لە بەلگەھىنانەوھى عـهقلّى ييويسـتتره، زانسـتيش داوا دهكـات ييوانـهى ههلسـهنگاندنيكي بيلايهنانـه لهسهر راستى يان ناراستى هزر و بيريك بهكار بهينريت، بهلام ئهمه نهك تهنها ئهبي لهگهل لۆژىكى راستدا گونجاوو سازگار بىت، بەلكو دەبى لەسەر بنەماى (بىنىنى ورد)يشهوه دامهزرابيت. كۆنت باوەرى وابوو ئامانجى هەربەشنىك كەبونياد دەنرىيت، واته كۆمەلناسى يان (زانستى كۆمەل)، شىكردنەوەى سروشتى وردى كۆمەلگا لە ریکهی بینینی وردهوهیه ئهگهریپویست بیت، زانستی نوی، ئهوهی کولتوور دەربارەى كۆمەلگا فىرمان دەكات، دەخاتە ژىر پرسىيارەوە و ئاماۋە بەو ھزرانە ئه کات که بینراون و جه ختیان له سهر کراوه ته وه نه ک وه رگرتن و رازیبوون به وه ی له ييشوودا بۆمان گوازراوهتەوه. لەسەردەمى كۆنتەوە تا ئەمرۆ ئامانجى كۆمەلناسى بریتیبووه لهوهی تیبگات کومه لگا چییه ؟ به چاویوشی لهوهی خه لکی دهیانهویت چى بنت. ئەمە بەلگەى بوونى كۆمەلناسىيە و خالى بەھنزىشى بووه.

١٤

سەلماندنى ئەزموونى

رۆحى سەلماندنى عەقلانى، ناسىنەرى ئەو راسىتيەيە كەدەبى بنەماى حەقىقەت لە عەقلا و لە تاووتورىكردنى وردى ھزرەكانەوە بەدەست بىنىن. سىوكرات يەكىك لە گەورەترىن فەيلەسوفان ئەمەى باشتر لە ھەمووان خستە روو، پەوشى لىكۆلىنەوەى سىوكراتى كۆمەلىكى لىكدانەبپاۋە لە پرسىيارەكان، ئەو پرسىيارانەى روبەرووى كەسىك دەبىتەوە، بەم رەوتەى، گومانە بىرلىنەكراۋەكانى وردى خەلك و دەرەنجامە نا لۆژىكيەكانى و بەلگە لاواز و بىلەيزەكان كە بى كۆمەلىك لە خەلكى جىلى بالىشتى و ھىز بوو، دەخستە پوو. سوكرات بە پرسىيارەكانى پىتر لەۋەى حەقىقەت دەربىخات پىنچەوانەى حەقىقەتى دەخستە روو. بەم كارەى دەبوۋە ھىزى ئەۋەى خەلكى ئەۋ سەردەمە بەشىيوەيەكى وردترو بىرمەندانە تى بەدواى حەقىقەتدا بگەرىن .

ئهم جهختکردنهوهیه لهسهر به لگه هینانهوهی عهقلی، زانستی هاوچهرخی بونیادنا. گومانی فه لسه فی و ئه و هزره ی که ده بی به هوی پیّوانه ی هه لسه نگاندنی بیرکردنه وه ی عهقلانییه و به به به بیرکردنه وه ی عهقلانییه و به به بیرکردنه وه ی عهقلانییه و به به به بیرکردنه وه ی عهقلانییه و بینی بیت بین بینیانه وه یه که بنه ما و بناغه ی زانسته که ی پیکهینا، ئه و به لگه هینانه وه یش به سه لماندنی ئه زموونی له هه لسه نگاندنی پاستی یان به لماندنی ئه زموونی له هه لسه نگاندنی پاستی یان ناراستی هزریکدا، پشت ئه ستوره به بینینی ورد. هزروبیریک به هوی عهقله و هروست ده بینیت، به لام پیویسته به شیّوازی تاقیکرنه و هنرموون بکریّت. واته ئه وه ی ده توانین له جیهانی ده وروبه رماندا بیبینین و ئه زموون بکریّت. ئایا ئه م هزره به بینینی ته واو له تاقیگه یه کدا یان به هری میکروسکوب یان ته له سکوب ده گونجیّت؟ بینینی ته واو له تاقیگه یه کدا یان به هری میکروسکوب یان ته له سروشتی ژیانی روژانه دا و پیشینه ی میژوویی یان له هه لبرژاردنه کانی حکومه تدا ده پیینین، سازگاره ؟

تەنانەت يۆنانيەكان زۆرجار سوديان له سەلماندنى ئەزموونى وەردەگرت. لە راستىشدا ھەندىك سەلماندنى ئەزموونى دەگەرىننەوە بى ئەرخەمىدس "بىريارى

ناوداری یۆنان و یهکیّك له یهکهمین زاناکانی میّژوو". ئهرخهمیدس دهیویست بزانیّت چۆن ئهتوانیّت قهوارهی شتیّکی کهلهکهبوو (وهکو تاجی پاشایهتی) ببیّویّت. دیاره قهوارهی تاجیّك ناکریّت به پشت بهستن بههیّلکیّشان لهسهری پیّوانه بکریّت، چونکه شیّوهکهی وا دروست کراوه ئهم کاره ئهستهم بیّت. روّژیّك له کاتی خوّشوّردن له حهمام، ههستی بهوه کرد لهکاتی چونه ناو ئاوهکه، ئاوهکه سهردهکهویّت و کاتی دیّتهدهر ئاوهکه دادهبهزیّت. بروسکهیهك لههزریدا بوه هوّی ئهوهی وهلاّمهکهی دهستکهویّت: بو دوّزینهوهی قهوارهی ههرشتیّك، ئهوهنده بهسه دهفریّك ئاو که بههویهوه شتهکه جیّگورکی دهکات پیّوانه بکهین دهگیّرنهوه ئهرخهمیدس به رووتی رای کرده سهر جاده و هاواری دهکرد (دوّزیمهوه!)

ئەرخەمىدس چۆن وەلامى پرسىيارەكەى دۆزىيەوە؟ بە زمانىكى سادە دەتوانىن بلىين بىنى. ئەم نموونەيە بە باشى نىشانى ئەدات كە سەلماندنى ئەزموونى چىيە؟ ئەو بەلگەيەيە كە دەبىنرىت. لەوە گرنگتر ئەوەيە كاتىك ھىزر و بىرىك لەرووى بەلگەى ئەزموونىيەوە پالپشتى لىدەكرىت، خەلكىش دەتوانن تىايدا بەشداربن و لە بارودۆخى جىاوازدا بىبىيىن. سەرەنجام ئەم جىۆرە سەلماندنە بنەماى ھەموو زانستەكانى پىكھىنا لە فىزىا و بايۆلۆۋىيەوە بىگرە ھەتا دەرونناسى و كۆمەلناسى.

سه لماندنی عهقلّی و سه لماندنی ئه زموونی هه ردووکیان پیّوانه ی هه لسه نگاندن و ئه ندازه گیرین. ئه وه بیروباوه ری خه لك نییه که حهقیقه تدیاری ده کات، به لكو چینییه تی گهشتن به بیروباوه په کانیانه حهقیقه تده ستنیشان ده کات. ئایا ده کری ئه و بیروباوه په فقرمیّکی عهقلّی یان ئه زموونی بسه لمیّندیّت؟ یان ته نها و ته نها له به رئه وه قبول ده کری چونکه که سیّك وا ده لیّت یان له به رئه وهی وانوسراوه؟ سه لماندنی عهقلّی یان ئه زموونی شتیّکه به و مانایه ی که ناچارین له ره هه ندیّکدا هه نگاو به روونی باسی بکه ین چون گه شتووینه ته ده ره نجامه کان برئه وه ی که سانی تر بتوانن چاو بخشیّننه وه به و شته ی ئیمه سه لماندوومانه.

بۆئەوەى بتوانن بەلگە و بىنراوەكان تاوتوى بكەن، بەلگەيتر بخەنە بەردەست، يان دەقاودەق ھەمان پرۆسەى ئىمە دووپات بكەنەوە يان بزانن ئەم بەلگانەى ئىمە تاچ رادەيەك گونجاون، ئەمە شىزوازىكى بنەرەتيە لە فەلسەفە و زانسىتدا، بە واتايەكى دى ئەمە پرۆسەى دىموكراتيە، چونكە بەلگەكان پەيوەسىتى كەس نىن. ھەر شىتىك ناسىراوە پىرىسىتە لەگەل كەسانىتردا باس بكرىت تا ئەوانىش دەرفەتيان بىق ھەلسەنگاندنى ھەرىت.

سه لماندنی ئەزموونی، بنهمای كۆمه لناسی و زۆرنىك له هزره باسكراو هكانی ئه م كتيبهيه. ئەم رەوشە بنەماى دەرەنجامەكانە لە بەشەكانى تىرى كۆمەلناسىدا لە لنكوّلينهوهى خيران و ئاين ههتا تويّرينهوهى شورش و كولتوور. بينين بنهماى زانسته و کهوابوو بنهمای کومه لناسیشه. به لگهیه کشیاوی رازیبوون بیت تهو به لگه به که تاکه که س بتوانیت بیبینیت و له گه ل که سانی تردا به شداری تیادا بکات. بۆئەوەى ئەوانىش بتوانن بىبىن، ينى رابگەن، رەخنەى لى بگرن، يەرەى يى بدەن، یان رەدى بكەنەوە، بینین دەتوانیت له تاقیگەدا یان لەژینگەى سروشتیدا بیت. ئیمه دەتوانین کەسانی ناسراو، ئەو پرسپارانەی كەلە فۆرمی پرسپارەكەدا نیشانەی لى دراوه، برهوهرى و باداشته كانى رۆژانه و نامه كان ببينىن. دەتوانىن كەسـەكان لـه كۆمەلىكدا، كۆميانيايەكدا، گروپىكى ئايىنىدا، تىپى وەرزشىدا، يان لە سىويادا ببينين. دەتوانىن وتەكانى رابەرە سىاسىييەكان، وتارە نوسىراوەكانى رۆژنامەكان، كتيب و يروّگرامه كانى خويندن، يان گوڤاره كان ببينين. ههنديّكجار بينين تاراده يهك ئاسانه، بۆ نموونه تێبينيكردنى ئەوەى چەند كەس ژمارە $^{(1)}$ ى بۆ پرسيارى $^{(2)}$) لە فورمى يرسيارهكه دا نيشانه ى ليداوه، يان چهند كهس له ههمووياندا له خوار تهمهني ٢١ ساليهوه له سالي ٩٩٣ له مينسوتا خويان كوشتووه. ههنديكجاريش بینین زور دژوارتره و لیکولهرهوان دهبی له روانینه کانیاندا زور به تهرکیز و وردبن، چۆن كەسانى ھەۋار بەدواى كاردا دەگەرين؟ چۆن سەرمايەداران لـە حكومەتـدا خۆ

1 7

دهنوینن؟ کوره چکولهکان چی به کچه چکولهکان ده نین که رهنگدانه وه ی تیگه یشتنی ئه وان له رو نه جنسیه کانه ؟ به چاوپوشی له وهی پرسیاره که چی بی، ئه گه ر تویی تو به کاری کومه ناسیدا سه رقال ده بن، پیویسته سود له به نگه و بیندراوه ئه زموونییه کان وه رگرن بو سه لماندنی هنر و بیره کانیان. ئه و به نگه و بیندراوانه ی که سانی تریش بتوانن بیبینن و کونترونی بکه ن.

دوو نموونه دهربارهی کاری ئهزموونی له کۆمه لناسیدا، ئاشناتان ده کات به وه ی کۆمه لناسان چۆن ((دهبینن)). یه که م نموونه مان لیکو لینه وه که ی دورکهایمه دهرباره ی هوکاری خو کوشتن له کوتایی سه ده ی یانزه دا .

دۆرکهایم نیگهرانی ئه و پیژه زوره بوو له خۆکوشتن له زورید له کومه له و دورکهایم نیگهرانی ئه و پیژه زوره بوو له خۆکوشتن له زورید که کومه لگاکان له ئه دوروپادا، ئه و توانی به له به رچاوگرتنی ریزه ی خوکوشتن بکات. سهدهه زار که س له کومه لگایه کی دیاریکراودا، هه ست به ریزه ی خوکوشتن بکات. پهیوه ندیه کی شیاوی سه رنجی له پیژه ی خوکوژی له فه ره نسا له ماوه یه کدا دوزیه و و تیگه یشت که پیرژه ی خوکوژی له فه ره نسادا به به راورد له گه لا هه ندید کومه لگایتردا زیاتر و له هه ندیک کومه لگای تر که متره، دروکههایم نهیویست بزانینت کومه لگایتردا زیاتر و له هه ندیک کومه لگایاندا جیاوازه و بوچی له نیوان کومه له کانی ناو کومه لگایه که جیاوازن، دواتر ئه و تیور و گریمانه یه ی خسته روو که ئه م ریزانه تاراده یه کی زور له ژیر کاریگه ری یه کیه تی کومه لایه تی له کومه لگاکاندان، واته کاریگه ریه که کومه لایه ی کومه لگاوه یه، ئه و نه یده توانی ریز ه یه کاریگه ریه که که کومه لایه ی کومه لگاوه یه، ئه وه یه به شیوه یه کی لوژیکی کاریگه رده وی کومه لایه ی کومه لایه ی کومه لایه تیک کرد. یه کگرتویی له کومه لایه یه کومه لایم کومه لانی کاتولیک پیژه ی یه کیه تی کومه لایه تیان بو نموونه به لگه ده هینینیته وه که کومه لانی کاتولیک کان زیاتر له که نیسه دا پیشه یان زیاتره له چاو کومه لانی پروتستان، چونکه کاتولیکه کان زیاتر له که نیسه دا پیشه یان هه یک هاه به خواوه ند

ده که نه وه . له گه ل ئه وانه شدا در قرکهایم ده یسه لمیننیت که گومه لگای یه هودی زیاتر له هـ مردوو کوم ـ ه لگای کاتولیک و پر ق تستانت یـ مکگرتوو و یه کپارچ ـ ه یه هودی مکان له نه وروپای کوتایی سه ده ی نوزده دا، مه زهه به که یان له ته واوی لایه نه کانی ژیانی روزانه یاندا، زال بووه).

کهوابوو درۆکهایم ئامادهبوو بینراوی پهیوهندیدار به پیرتره ی خوکوریه وه هست پیبکات. ئهوه ی چاوه پوانی ده کرد دوزیه وه کومه نگاکانی پروتستانی زورترین پیرتره ی خوکوریان هه بوو. کومه نگاکانی یه هودیش نزمترین ریرتره ی خوکوری.. کومه نگاکانی تریشی له به رامبه ریه کدا دانا و به راوردی کردن، کومه نگاکانی شاری له به رامبه رکومه نگاکانی تریشی له به رامبه ریه که سانی ده رچووی زانکو و ئه وانه ی که زانکویان نه خویند بوو، له هه ردوو کومه نگاکانی تاکگه راتر ریرتره ی خوکوریان زیاتر بوو. دروکهایم ئه و زانیاریانه ی تاوتوی کرد که حکومه تکوی کرد بوونه وه . زانیاری که وکورت، ناته واو، ره نگه لایه ندار. هه نبه ته پیویست ناکات تیوره که ی ئه و ده رباره ی یه کیه تی کومه لایه تی و ریزه ی خوکوری قبول بکه ین، به لام ئه وه گرنگه که ده زانین چون بیری ده کرده وه و چون سه رنجی داوه و بینیویه تی. ده توانریت هه مان زانیاری بوخشاند نه وه به کاره که ی ئه ودا ببینین و لیی بکونینه وه یان ده توانریت نیشان بدریت هه مان زانیاری ده کریت له ریگه ی تره وه هه ست پی بکریت. ئیستاش بدریت هه مان زانیاری ده کریت له ریگه ی تره وه هه ست پی بکریت. ئیستاش ده توانین له ئه مه دریکایان له هه رشوینیکی دی جیهان زانیاری به ده ست بینین و لیی بکونینه و لینی بکونینه و لین

کوّمپانیا گهورهکان گفتوگو بکات، یان ئهیتوانی دهربارهی ریّرهی ئهورژنانهی له بهرپرسیاریهتی بهریّوهبردن یان له دهستهی بهریّوهبهرانن له کوّمپانیا گهورهکاندا زانیاری کوّبکاتهوه. به لاّم ئهوهی کانتهر بریاریدا لیّکوّلینهوهیه کی قوول بوو دهربارهی کوّمپانیایه کی گهوره، کانتهر بو نموونه چهند فوّرمیّکی پرسیاری لهریّگهی پوستهوه بو ههندیّك له فروّشیاران و بهرپرسانی فروّشیتن نارد. لهگهل زوّریّبك لهکارکهران دهربارهی کارو سهرقالیان لهکوّمپانیادا گفتوگوی کرد. بهچهشنیّکی ریّکخراو سهد فوّرهی ههلسهنگاندن که لهریّگهی کاری سکرتیّرهکانهوه پرکرابووهوه، تاوتوی و خویّندنهوهی بوّکرد. له باس و خواسه گشتیهکاندا کرّمپانیادا دراسه کرد. کوّمهاییان به نگهنامهی له دهرهوهی کوّمپانیادا دراسه کرد.

بهشیّوه یه کی نا په سمی له گه ل فه رمانبه ران له کاتی نانی نیـوه پوّدا، له سالوّن و هوِلّی کاردا، له هه رشویّنیکیتر که دهیتوانی بیانبینی، چاوپیّکه وتنی ئه نجام ده دا. دیاره سه رکه وتنی تویّژینه وه که ی به وه وه پهیوه ست بوو تاچ راده یه ک بتوانیّت زانایانی تری کومه لاّیه تی پازی بکات که پهوشه کانی وردو بابه تیانه بوه . خالّی به هیّزی تویّژینه وه که که پوچون و وریایی ئه و بوو که دهیتوانی له لیکوّلینه وه له کوّمپانیایه کی گه وره به ده ستی بیّنیّت، له گه ل نه وه شدا شیّوازه جوّراوجوّره کانی به کار ده برد له بینیندا، خالّی لاوازیش ئه وه بوو ته نها بو لیکوّلینه وه و تویژینه وه له یه کوّره به ده ره نجامه کانی لیکوّلینه وه که ی نه و بکه ین . نیّمه ئه توانین تویّژینه وه ناکات باوه په ده ره نجامه کانی لیّکوّلینه وه که ی نه و بکه ین . نیّمه ئه توانین تویّژینه وه له روویه کی تره وه ئه نجام بده ین، ده توانین ده ره نجامه کانی تردا له به دواد اچونه کانیدا به راورد بکه ین . ده توانین تویّژینه وه و به دواد اچونی سه رتاسه ری کوّنتروّلکه ین یان خومان ئه نجامی بده ین . یان ده توانین به دواد ای به دواد این ناخومانی بده ین . یان ده توانین به دوانین بیان خورنی به دوانین به دوانی به دوان

۲.

زانیاریه دهسهاتووهکانی دهولهت، که پیشتر دهربارهی ههموو کوٚمپانیا گهورهکان کوٚکراونه ته وه، تاوتوی یکهبن.

ئەمانە باشترین لیکولینهوه نین له کۆمهلناسیدا، بهلام نموونهی باشن بوئهوهی بزانین بینینی ئەزموونی چییه. له سالی ۱۹۱۸ (تۆماس و زنـایکی) زانیارییـهکیان دەربارەي جوتيارانى بەرەگەز ھەنگارى كە نىشتەجنى ئەمەرىكا بوون، بالاق كردهوه، تيايدا يادهوهرى و ياداشتهكانى رۆژانه و نامهكانى ئهم كۆچبهرانهيان تاوتوی کردبوو. لهسالی ۱۹۲۰ (فریدریك تراشهر) و هاوکارانی دهربارهی سهدان شهقاوه و چهقوکیش و لادهرو تاوانبار له شیکاگو، لهگه ل بینینی رهفتار و خوه كانى ئەندامانيان لەسەر شەقامەكان و گفتوگۆ لەگەلياندا لىكۆلىنەوھ و بهدواداچونیان کرد. (رؤبهرت و هیلین لیند) له بارهی کومه لگای (مانسی) له ئينديانا به دەميرسياركردنەوە مال بەمال خەلكى دەگەران لە يىناو ھەستكردن بە چینی کۆمه لایه تی و تواناکانی له کۆمه لگادا. له سالی ^{۶ ۶ ۹ ۱} (گونار میردال) لێڮۆڵۑنەوەپــەكى گرنگــى دەرىــارى پەيوەندىيــە نەۋادىيــەكان باڵوكــردەوه٠ لنكۆلننەوەكمى لەسمەر بنماى بەدواداچون و بىنىنى بەلگە و بەلگەنامە و مۆزەخانەكان و رەفتارى بەرامبەرى كۆمەلاپەتى رۆژانە و روداوە كۆمەلاپەتىيەكان بوو. له سالیی ۱۹۷۰ (سامونیل ستوفهر) و هاوکارانی لیکولینهوهیه کی گهوره و بهبایه خیان ده رباره ی سه ربازانی ئهمریکی له جهنگی جیهانی دووه م بلاوکرده وه . لەسـالى ، ^{م ٩} (ئـۆدۆر ئـادىرنۆ و هاوكـارانى لەسـەر بنـەماى بىسـتراو بىنراوەكـانى خۆیان له گفتوگۆ ویرسیارنامه کانی خه لکدا ده رباره ی تیروانینی تاکه کان سهباره ت به كەمىنەكان لىكۆلىنەوەيەكيان ئەنجامدا بەناوى (كەسايەتى پەيرەوكەر -كەسىك يەيرەوى لەكەس يان گروپيكى تىر بكات-) لەساڭى ١٩٥٠. (رۆبيىرت بيلىز) لیکوّلینه وه یه کی به شیّوه یه کی ئه زموونی له باره ی (رابه ری له گرویه بچوکه کاندا) ئەنجامدا، ئەمەش بە بىنىن و بەدواداچوونى وردو درشت و گفتوگۆكردن لەگەل

گروپه بچوکهکاندا. (فی سی رایت میڵن) لهسهر (هیّنز و توانا) له ئهمریکادا لیّکوڵینه وه ی کرد ئهمه ش به ناردنی نامه ی تاکهکان له پهراویّزه جوٚراوجوٚرهکان و رویژنامهکاندا. (ویلیام سوّل) له سالانی ۱۹۲۰ و ۱۹۷۰ دهیویست بزانیّت چوّن چینی کوٚمهلایه تی کاریگهری لهسهر سهرکهوتن ههیه له سیستمی فیٚرکردن له ئهمریکادا. لهبهرئه وه به راپرسیه کی گشتی لهخویّندکاران، ئهوانی له سهرتاسه ری سیستمی فیرکردن لهماوه ی چهند سالی رابردوودا خسته بواری تویّژینه وه وه . (گاری ئالان فاین) پروسه ی به کوّمهلایه تیبوونی به رله نهوجه وانی له ریّگه ی چوّنییه تی ره فتاری کوران له تیپه وهرزشیه کانی باله ی لیتل لیگ تاوتوی کرد. ژماره ی لایکوّلینه وهکانی ئهزموونی لهکوّمه لاناسیدا له وه زیاتره بتوانین ناویان بهیّنین، به لام لیکوّلینه وهکانی ئهزموونی لهکوّمه لاناسیدا له وه زیاتره بتوانین ناویان بهیّنین، به لام ئه م کورته یه تاراده یه که نیشانمان ده دات چوّن بیاین له به رامبه رتهکنیکی لیّکوّلینه وه ی جوّراوجوّر و فراوان له م سهده یه دا سود و که لکی لی وه رگیراوه.

بينين له كۆمەنناسيدا

77

کۆمه لاناسی زانستیکی تایبه ته بینینی گروپه کان، کۆمه له کان، هیز، ره فتاری به رامبه ره بان چینه کۆمه لایه تیپه کان ئاسان نیپه چونکه هه موو ئه وانه شتی سروشتی وه کو گه لا، پیست، تاویر یان ئه ستیره نین بینینی هزره کان یان به های تاکه کان، ئه خلاق یان ئومیده کانیشیان ئاسان نیپه له به رئه وه زانا ده بیت ببینیت چون مروقه کان خویان نیشانی به رامبه رده ده ن وچی ده که ن، چی ده لاین و چی ده نوسن؟ ئه وکات ده بی ئه و دیوه ی بابه ته کان ببینین و بونی راستیه کی کومه لایه تی ماراوه تر به ده سبت بینن و بینینه کاتیک تاکه کان پیکه و می ده که ن و شیوازی بیکه باتن و کاراییان و کاریگه ریان له سه رده نتاری تاکه که س له بینینه کانماندا پیکهاتن و کاراییان و کاریگه ریان له سه رده نتاری تاکه که س له بینینه کانماندا ده ستده خه بین بی نموونه کاتیک دروکه ایم هه ولیدا له کومه لگا تیبگات، سه رنجی

خۆی چپکردهوه لهسهر دروشمهکانی خه لك، بیخورمه تی ئه خلاقی. ئه و نیشانی دا چوّن ئه م رهفتار و باوه پانه هه ژموونی كوّمه لگا به سهر خو و رهفتاری مروّییه وه ده رده که ون و پیّویستیه کانیانی له پیّناو مانه وه ی کوّمه لگادا خسته روو.

كۆمەلناسان تىروانىنىكى تەسكېينانە و نەشىياو بى نەرمى نواندنيان دەربارەى زانست نییه. به ییچهوانهوه، به بروای ئهوان زانست دهبی ناسراو و دیار و رەوشمەكانى جۆراوجىزر بىن، ئەوان رازى بەوەى كىه دانىيايى (ريدرەى ٠٠٠٪) ئەستەمە، لەبەرئەوە دەبىت ھزرەكانىان دەبىت ئەزموونى و كاتىي بمىنىتەوە. ماكس ڤێبهر برواي وايه دهبێت ههموو زاناكان ئامادهبن پێچهوانهبووني بيرورا و هزرهکانیان به دهرکهوتنی دیاردهی نوی له قوناغی ژیانی خویاندا ببینن، بهتاییهتی ئەو زانايانەي لەمرۆۋ دەكۆلنەوە. ئەو جەخت دەكاتەوە كەبابەت و خالى شاز بۆ هـ موو دەرەنجامـ كانى ئيمـ بـ وونى هەيـ ، بـ الام ئـ و بابەتـ شـ ازانه حاشـا لەدەرەنجامەكان ناكەن بەلكو، زياتر بۆ شىپوەيەكى كاتى و ئالۆز دەپگۆرن. بۆ نموونه تاكهكان له ههمان چيني كۆمهلايهتى كهتيايدا لهدايك بوون ژيانى خۆيان دەبەنىە سىەر، بەلام ھەممووان بەو جىۆرە نىين. ئىدمە دەبىت بىرسىين بۆچىي لەداپكبونمان بەم ئەندازەپە لەدپارىكردنى يۆگەي كۆمەلأيەتپدا گرنگە و بۆچىي شازه کان بوونیان ههیه. له گه ل هه موو ده ره نجامگیریه کدا پرسیار و رهوتی نوی بق لیکوّلینه وه دروست دهبیّت و لهگه ل ههر دهره نجامگیریه کدا که سانی بهگومان بریار دەدەن بەشتوازىكى جياواز تاقىيان بكەنەوە، حەقىقەت كۆتايى نىيە، تا كۆمەلناسى و (زانسته کانیتر) دهستنیشانی بکات. ئهمه لیکوّلینه وه یه کی به رده وام و ههمیشه پیه و تیایدا زاناکان له ریّگهی نوسینه کانیانه وه هزر و به لگه کانی خوّیان دهخهنه روو و چاوهروان دهکهن تا خه لك ينى رازى يان نارازى بن.

خۆپاریزی کۆمه لاناسان له رازیبون به روانگهیه کی ته سکبینانه له بارهی زانسته وه له تویژینه وه جۆراوجوره کان و داهینه ری ئه واندا ده بینرینت. کومه لاناسان

بهئه زموونکاری تاقیگه بی سه رقال نابن، میکروسکوب به کارناهینن. مشکه کان له ريْگا ئالۆز و تەنگەكاندا راونانينت. مادە كىمياييەكان لە بۆريەكانى تاقىگەدا تىكەل ناكەن. ئەوان ھەركات بتوانن لە ئەزموونگەرى تاقىگەيى سود وەردەگرن. بەلام ئەم جوّره تاقیکاریانه له کوّمه لناسیدا کهمتر له زانسته تایبه تهکانی تردا باوه. هەرچەندە زالبونى تەواو بەسەر ژينگە بى دلنىيابوون لەبەرهەمى ئەنجامەكان گونجاوه به لأم به زورى ئهم كاره ئه ستهمه. دهبيت ئيمه ئه و بارود و خانهى به ته واوى زال نین به سهریاندا ببینین و تا ئه و جیگه یهی ئهسته م نییه و دهسئه دات چاودیری بکهین تا ئەوەى بەراستى رودەدات بسەلمیت و بیزانین که ییویسته دەربارەى ئەو دەرەنجامەى بەدەستى دىنىن خۆبەكەمزان، بىنفىز تربىن لە زانايانى فىزىيا وكىمىيا. ئەگەر بمانەوى مزرنىك دەربارەى ئەوەى بۆچىي گۆرانى كۆمەلاپەتى روو دەدات تاقیبکه پنهوه، ده توانین روداوه کان به وردی ببیدنین و تهو زانیاریانه ی بلاوكراونه تهوه لهرؤ زنامه و ليدوانه گشتيه كان له تهوروياي رؤزهه لاتي تهمرؤدا كۆبكەينەوە و بەراودى بكەين لەگەل روداوە ھاوشيوەكان، رۆژنامەكان و ليدوانەكان لهئه ورويای رؤهه لأت له نيوه ی سهده ی نوزده دا. بينينی ريك و نه زمداری خه لك د ژواره، ئیمه دهبیت رهوشه داهینه رهکان بخولقینین که گونجاو بیت لهگه ل نالوزی بابهتیک که دراسه و بهدواداچوونی لهسهر دهکریت واته کومه لگای مرویی بن. لهبهرئه وهی هیزی بزوینه ری مرؤقه کان به زوری هزره کان و به هاکان و تیروانینه کان و ئارەزوە ئەخلاقيەكانن كە ناتوانرىت بېينرىن بەلكو تەنىيا دەتوانىن لەرىگەى فۆرمى رايرسى، گفتوگۆ و شيكارى وتەكان و نوسراوەكانى ئەوانەوە ھەستى يى بكەين. بۆ هه ستکردن به دژایه تی، هاوکاری نابه رابه ری، سازگاری و دهسه لات کومه لناسان كەسەكان لەناو گرويەكان و لەھەركوى بتوانرى بدۆزرىنەوە، دەبىينن، ئەوان دەچنە كۆمەلگايەكمەوە بۆماوەي سالنك يان دوو سال لنتويزينموهي لمباردوه دەكمن. ریژهی تاوان و سهرینچییهکان، ریرژهی خوکوژی، ریرژهی ته لاق و ریرژهی بیکاری

تاووتوی ده که ن تا بزانن چ تایبه تمه ندیه کومه نگایه ک دیاریکراو دیاری ده که ن. کومه نناسان سروته کانی ژیانی روژانه و سروته رهسمیه ئاینزا – مزهه ب حکان ده بینن تا بزانن خه نک ده درباره ی ژیانیان چون بیر ده که نه وه . یه کبه یه کی خو و ره فتاره مروّییه کان، ده توانیّت ببیّته بابه تی تویّژینه وه ی کومه نناسان، چونکه ده توانن یاریمه تیمان بده ن مانای وینه یه کی گه وره تر که به ناسانی نابینریّت بدورین یاریمه تیمان بده ن مانای وینه یه کی دوره تر که به ناسانی نابینریّت بدورین مه نابید ده کرین، نه و بدورین به وه به باوه یه نابید به به ناستور به ده سکه و تا ده باوه ی باوه ی مان پیه تی ده پاریّزین و نه و نه ندیّشانه ی پشت نه ستور به به نگه و بینراوه کان نین، پشت گوی ده خه ین.

بالمتيبوون لمزانستدا

زانست ته نها بینین نییه، به لکو بینینی ورد. نامانجی زانست بینینه وه بینینه وه بینراوه کانی نیمه یه و هاوکاری کردنی نیمه تا دیاری بکهین نه وه ی که دهیلایین، بینیمومانه، له راستیدا (بوونی ههیه) نه ک نه وه ی ده مانه ویت بیبینین. فیبه رزانست و زانستی کومه لاناسی وه کو زانست لیکو لاینه وه ی (خالی له به ها) پیناسه ده کات: هه ولایکه بو بینیی ورد و بابه تی جیهان (به وجوّره ی که ههیه) نه ک نه و جوّره ی نیمه ده بیت مهبه ستی نه وه یه تاکه به لینی نیمه ده بیت به تویزینه وه یه کی زانستی بیت، ده ره نجامه کانیشمان هه میشه بو لیکو لینه وه ی زیاتر به تویزینه وه یه کی زانستی بیت، ده ره نجامه کانیشمان هه میشه بو لیکو لینه وه ی زیاتر ناته واو ده میننه وه .

بابهتی بوون به واتای بینینی جیهان بهیهك (شت)، جودا له خوّمان و جیاكردنهوهی له ههسته زهینییهكانمان تا ئهو شویّنهی ئهگهری ههیه، ههرچهنده كاریّکی ئاسان نییه، چاوهكانمان فریومان دهدهن، ئیّمه به سروشتی خوّمان ئهوهی دهمانهویّت بیبینین، دهیبینین، ئارهزوو دهكهین شتهكان بهپیّی ئهوهی لهكوّمهلگای خوّماندا فیّر بووین ببینین، بهییّی ئهوه هزر و بههایانهی خومان ییّوهگرتوون و

هەستى دلنياپيمان يى دەبەخشن. زانست ئەم لايەنگىرىيە دەناسىننىتەوە و لىكۆللەر ناچار دەكات بەسەرىدا سەركەويت. ئەمە بەلگەى يشت بەستنى ئىدەيە بە رىبازىكى زانستی که شتیك زیاتر له كۆنترۆلی سیستماتیك و و ریك و ییکی لیکولینه وه که ی ئیمه نییه. ئەمه بەلگهی بوونی ریساگەلیکه که زانایان ریکهوتون لەسەرخستنه رووی بابهتیك، دارشتنی بیروکهیهك، ئهزموونی ئه و بیروکهیه، ئه نجامگیری و پەيوەندى ئەو ئەنجامگىريە بەو بابەتەى لەسەرەتاوە باس كراوە، بەدواداچونى بۆ بكەن. ياسا ورد و بيرلێكراوەكان، رێنومايي زانايان دەكات چۆن بيردۆزێكي باش بخولقيّنن، چۆن نمونەيەك ديارى بكەن، چۆن ليكۆلينەوەيەكى ورد ئەنجام بدەن، چۆن رینومایی خویندنه وهیان بکهن تا تهنیا لهسه رئه و بابه ته ی که دهیانه ویت لێػۆڵێنەوەى لەسەر بكەن، تەركىزى پێبكەن. رێنوماييە وردەكان نيشانى زانايان دەدات که چۆن زانیاری به توپژهرانی دیکه بدهن که بهچ شینوازیك هزرینك فورمهله بوه. چۆن ئەزموون بەدەست ھاتوه، چ شتنك بينراوه و چۆن دەرەنجامەكان چۆن راقه کراون. ههموو ئه و ریسایانهی ییویسته زانایان لهبهرچاوی بگرن ئامانجیکی بنەرەتيان ھەيە. تا ئەو جنگەى ئەگەرى ھەيە چاودىرى ئەوە بكەن كەكارىك كە ئەنجام دەدرىت بابەتى بىت و لايەنگىرى تاكەكەسى زانا تا ئاستىكى بەرچاو كەم بكاتهوه.

هه لبهته بابهتی بونی ته واو، به تاییه تکاتیک باسه که تویزینه و می کومه لگا و مروق بینت، ئه گهری نییه به ده ست هینانی بابه تی بونی ته واو به ئه گهری زور له زانسته کومه لایه تیبه کاندا در وارتره له زانسته سروشتیه کان ته واو و ره نگه له کومه لاناسیدا ئه سته متر بیت له هه ر زانستیکیتری کومه لایه تی هه موو زانایان لایه نگیریه کی زوریان هه یه که هیچ کات ناتوانن به ته واوی لینی به ناگا بن و ئه مه لایه نگیرانه یش که م تا زور له لینگو لینه و هانی نه واندا ره نگ ده داته و ه . جه خت کردنه و ه له جیهانی کومه لایه تی ده کومه خت نه که جه خت

کردنه وه ی ده روون ناسی بق گه شه کردنی تاك پشت ئه ستوره، ئه و پرسیارانه ی ده یانپرسین، شیوه ی ئه نجامی خویندنه وه کانمان، شیوازه کانی نمونه وه رگرتنی ئیمه، شیکردنه وه ی ئیمه له خویندنه وه کان ده یانکه ین و ئه نجام گرتنه کانمان، هموو ئه و لایه نگیریانه ن که نه گه ری هه یه.

یه کیّك له و هرّكارانه ی که کرّمه لّناسی له بابه تی بووندا، به تایبه تی رووبه رووی در وربه رووی در وراری ده بیّته وه ، ناوه روّکی کرّمه لگایه . خه لك به گشتی "له وانه ش کرّمه لّناسان" له کرّمه لگادا په گ و پیشه یان ههیه و کولتووری کرّمه لگایان فیرکراوه . ئه م کولتووره شده وری ئیّمه ی داوه و پیّمان ده لیّت چی راسته و چی ناراسته . ئیّمه لایه نگیری کردن له کولتووری فیربوین که به ته واوی ئاگاداری نین . بر تیّکه یشتنی جیهان به شیّوازیّکی بابه تی پیویسته هه ول بدریّت تا به سه رئه و کولتووره دا زال بین ، دووباره بیناسینه وه و تا ئه و شویّنه ی ده کریّت تیّی بگهین . هه ر زانستیّك ناچار بوه له سه ره تادا ئه و کاره بکات بر نمونه کولتووری روّژئاوا سه رده میّکی زوّر بوه له سه ره تادا ئه و کاره بکات بر نمونه کولتووری روّژئاوا سه رده میّکی زوّر باوه پیان وابوو که زهوی چه قی جیهانه ، سروشت پاوه ستاوه و زهوی ته خته و ناجولیّت . زانایان له پیّناو سه لماندنی ئه وه ی که ئه و بروایانه هه له ن ده خرانه ژیّر سزا و چاودیّری و ته نانه ته له سیّداره یه شده دران .

به شیروه یه کی گشتی خه لك نایانه و یت کولتووریان بخریته ژیر پرسیاره وه . له و یوه که کومه لناسانیش ئه ندامی کومه لگان ره نگه به و جوره ی که بانگه شه ده که نیان ده یانه و یت و ردبین و واقیع بین نین . کولتووری ئیمه هزرگه لینکمان بو ئاماده ده کات که له کاتی پوبه پوبوونه وه له گه ل خه لك و کولتووره کانی دی ، ئه وان به شدی که له کاتی پوبه پوبوونه وه له گه ل خه لك و کولتووره کانی دی ، ئه وان به شدی که له مه ژاری و تاوان له که سه ته ممه ل یا خراپه کاره کانه وه سه رچاوه ده گریت ، که کومه لگاکه مان جیگه یه که تیایدا هه رکه سیک ده توانیت بین به و شدی که ده خوازیت ، که کرداری مروی ی ته نیا له هه لب ژاردنی تاکه که سیه وه سه رچاوه ده گریت و به گشتی دوره له کاریگه ریه

۲٧

کۆمه لایه تییه کانه و و نه وه ی که به له به رچاوگرتنی جیاوازیه بیۆلۆژیکیه کان له رووی نه ژاد، ره گه ز، بق هه ستکردن به جیاوازیه مرقییه کان گرنگه. به چاوپوقشین له راستی یا ناراستی نه م هزرانه، نیمه به جوّریک تیایدا رقچوین واقیعبینیمان بوّد ژوار ده کات و ره نگه ناسان نه بیت بومان هزره کانی زاناکانی کوّمه لایه تی که ده ره نجامی لیکوّلینه وه کانیان به پیچه وانه ی بیروباوه ره کانی نیمه وه یه له به رچاو بگرین. له گه لایه نگه ربمانه و یت کوّمه لگا و مروّقایه تی هه ست پیبکه ین پیویسته روبه رووی لایه نگیریه کانی خوّمان ببینه و ه و به شیّواز یکی با به تی لیّیان بکوّلینه و ه به ته واوی له به بیروسته .

دوو گریمانهی زانستی

ئاینزا-مهزههب-هکان چهند گریمانه و تیورهیهکیان دهربارهی جیهان ههیه، ئهوان زیاتر گریمانهی ئهوه دهکهن خودایه که ههیه و کومه لیک ریسای ئهخلاقی به مروقایهتی داوه تا به پنی ئهوانه ژیان بباته سهر. زوربه یان گریمانه ی ئهوه یان ههیه روحی مروقه کان لهدوای مردن ده میننیت، بویه خودا کومه لیک شتی راسته قینه ی به مروقایه تی داوه. زانستیش ده رباره ی جیهان چهند گریمانه یه که داده نیت. یه که مروقایه تی داوه که سروشت یاسای خوی ههیه. دووه م گریمانه ئهوه یه که روداوه سروشتیه کان هوکاری روداوه سروشتیه کانی ترن.

یاسای سروشتی له زانست و کوّمه نناسیدا

۲۸

بروابوون به وه ی سروشت یاسای خوّی هه یه ، واته بروابوون به وه ی ریسایه ک که شایانی پیشبینی و تیگهیشتن نییه به سه ر سروشتدا زاله . زانایان له وباوه په دان که پیشبینی داهاتوو ئه سته م نییه . چونکه پوداوه کان به پینی پیشوه خت و پیشبینی داهاتوو ئه سته م نییه . چونکه پوداوه کان به پینی پیسای سروشتی پوو ده ده ن نه وه نه نه نه به سه ر سروشتدا بالاده سته نه ک بی نه نه می

و پهریشانی و ریکهوت بون و نهشیاو بو پیشبینی کردن. به م پییه ده توانین گشتاندن بو پوداوه کان له سروشتدا بکهین. لهبری ئهوه ی به تهواوی باوه پمان ههبیت که ههر پوداوی تایبه ته به که سیک، ده توانین گشتاندن بکهین ده رباره ی نه خوشی، هیزی راکیشان gravity، پیکها ته ی مادده، هیز، گیاوگژه کان و هه موو بونه وه رانی زیندوو، چونکه گریمانه ی ئهوه ده کهین که هه رکام له وانه شایانی تیگهیشتنو تاراده یه ک پیشبینیکردنن. ئامانجی زانست ئهوه یه هه ست به و پیسا سروشتیانه بکات، هی کار و پالنه ری زانایان دوزینه وه ی چاره سه رکردنی ئه و مهته لانه یه که وا ده زانریت له سروشتدا بوونیان هه یه.

لهپیش دهرکهوتنی زانستدا، خه لکی سروشتیان به کاردانه وه ی هیر فریریان میتافیزیکیه کان لیکده دایه وه، خودا یان خوداکان به شداریان ده کرد و دیاریان ده کرد کی دهمینیت و کی دهمریت. ئه و جه نگانه چین پرووده دات و کی ده یباته وه ؟ چیشکه و تنیک پرووده دات و چ زیانیکی لی ده که و یته وه ؟ رهنگه جیهان له پراستیدا به هوی هیزه میتافیز کیه کانه وه کونترول بکری و پیسای سروشتی گرنگ نه بیت. به لام زانست، ئه گهر بیه و یت شتیك بدوریته وه، ئه بین له سه ربنه ماو پایه ی ئه می گریمانه یه بجولیته وه که پروداوه کان به هوی نه زم و ریسای له سروشتدا روو ده ده ن پروداوه کان له سروشتدا به مجوره پرود و ده ده ن که پاسایه کی سروشتی بنه پره هه یه.

کۆمه لاناسی زانسته و که واته وه کو زانسته کانیتر، گریمانه ی ریسای سروشتی ده کات. ئه گهر ئیمه جیهان دابه ش بکه ین به سه ر سروشت و ئه ودیوی سروشت (فیزیك و میتافیزیك) ده توانین مرؤ ه له کویی جیهاندا دابنیین؟ (ئیما نوئیل کانت) بروای وابوو ئیمه به شیکین له هه ردوو جیهان، تا ئه و شوینه ی به شیک و سه ر به جیهانی سروشتین ده توانین ره فتاره کانمان له ریگه ی زانست و بینینه و ه ده ربخه ین. جگه له وه ی ده رباره ی تاییه تمه ندیه کانی مرؤیی وه کو روّح، ده توانین گشتاندن

49

بکهین بهسه رمروقه کاندا به گشتی. چونکه ریّسای سروشتی به سه ر ئه وانیشدا بالآ دهسته کاتیّك بوونی فیزیکی مروّق (بو نموونه : دلّ، خویّن، چاوه کان، ئه ندامه سیّکسیه کان) به ش به ش و جیاده که بنه وه ، بینین ئاسانتر ده بیّت. به لاّم زانای کومه لاّیه تی وه کو کوّمه لاّناس، بروایه کی دیاری هه یه که به سه ر پهیوه ندی کوّمه لاّیه تی وه کو کوّمه لاّیا، گرویه کان، ره فتاره کوّمه لایه تییه کانی به رامبه ر، کوّمه لاّیه تیبوون، وه له گه ل دریه کی کوّمه لاّیه تیشدا بالا دهسته . ئه وانیش به شیّك له سروشتن که واته شویّنکه و ته یاساکانی سروشتن. نه کوّمه لاّی و نه تاك هیچ کامیان به شیّوه یه کی ته واو بیّویّنه و ناوازه گه شه ناکه ن . گه شه کردن نه زم و ریّسایه کی هه یه که ئیّمه ده توانین هه ستی پیّ بکه ین و بی هه ستکردن به گه شه کردن و کاریگه ری هه موو کوّمه له کان ده توانین گشتاندن ئه نجام بده ین .

مرۆفهکان بهشیك له سروشت بوون و شوینکهوتهی نه زم و ریسایه کن که ده توانری دابه ش بکریت و هه ستی پی بکریت و پیشبینیش بکریت. بی نموونه کاتیك تاکهکان ده ستده که نبه نواندنی کرده ی دو لایه نه (کارلیکی کومه لایه تی)، ئه وان به شیره یه کی گشتی سیستمیکی نایه کسانی، کومه لیك له چاوه روانی بی هه بر یکه ریك – که سیک که کرده وه ئه نجام ده دات – (پینی ده لین روّل) و روانگه یه کی ماوبه ش له راستیه کان (که پینی ده لین کولتوور) ده هیننه بوون. کاتیک کومه لیگایه که ده بیته پیشه سازی، په وتیکی به هیز له ئاراسته ی دورکه و تنه وی که سوننه ت و ده بیته پیشه سازی، په و وتیکی به هیز له ئاراسته ی دورکه و تنه وی که سوننه ت و نزیکی له تاکگه رایی دروست ده بیت. له و شوینانه دا که په گ و ریشه ی تاك له گروپه کومه لایه تیبه کانی گروپه سته م لیکراوه کان له وه ی گروپی ده سه لاتدار له کومه لیگادا چاوه پوانییه کانی گروپه سته م لیکراوه کان له وه ی گروپی ده سه لاتدار له کومه لیگادا ده توانی یان ده یه وی زیاتر بروا، شورش و ته نانه ت راپه رینی فراوان رووده دات. به لیگه و بینراوه کان نیشانی ئه ده ن که ئه م جوره نموونانه له رابردوودا روویداوه و له داهاتووشدا روو ده دات، ئیمه ده توانین ئاماژه به کومه لیک به لیگه و نموونه بکه ین

٣.

و ئەوە بسەلمينىن چ بارودۆخىك يارمەتى ئەوان ئەدات و بۆچى جياوازىيەكان يان نموونە جۆراوجۆرەكان دروست دەبن.

هەزاران نموونەي كۆمەلأيەتى ھەن، ھەندېكجار ئىمە دەتوانىن ئەونموونانەي كە دەربارەی ھەمووان راستن نیشان بدەین، بەلام بەزۆرى ئەو نموونانە نیشان دەدەین که دەربارەى ژمارەپەكى زۆر لە كەسەكان راستە. ئىدە دەتوانىن يانتايى و، ئاراستە و گریمانه له جیهانی کومه لایه تیدا بخهینه روو، به لام خستنه رووی دلنیاییه کان و ريسا رههاكان زور سهخته. لهگهل ئهوهشدا ئهم كاره له زانستهكانی تریشدا دهست دەدات. كەسنىك كە تووشى ۋايرۆسى H.I.V دەبنىت تووشى نەخۆشى ئايدز نابنىت، ئيمه ناتوانين پيشبيني بكهين چهنده دهخايهنيت كهسيك له نهخوشيهك چاك بنتهوه یان بمریّت. ناتوانین به تهواوی پیشبینی بکهین چ کاتیّك بومهلهرزه روودهدات، یان ئەوەى كە ئایا كەسپكى دیاریكراو لە قوتابخانە یان لە زانكۆ خوپندن تهواو دەكات! ئابوورى ناسان ناتوانن به رەھايى بلين چ زەمەنيك قەيرانى ئابوورى، داشكانهوه و دابهزینی نرخه کان رووده دات. ناتوانن به تهواوی و لهسه داسه دینمان بلِّين ئەگەر مالىاتەكانمان زياد بكەين يان كەم بكەينەوە چى بەسەر ئابورىدا دىيت، لهگهل ئهمانهشدا زانست تنگهیشتن و ههستی ئیمهی لهسهر ئهم جوّره بابهتانه فراوان کردووه، تا نموونه و به لگهی سروشتی و کومه لایهتی زیاتر ده ربارهی جیهان بدۆزىنەوە، شارەزايى بەسودتر بەدەست دىنىن و زياتر دەتوانىن پىشبىنى داھاتوو بكەين و تەنانەت فۆرمىشى يىن ببەخشىن. ئەگەر ئەوەى ئىسىتا ئەيزانىن لەگەل ئەوەي خەلكى لە رابردوودا دەربارەي ھەۋارى، گۆرانى كۆمەلايەتى، خۆكوۋى و ئالودهبوون به ماددهی بیهوشکهر، نایه کسانی رهگهزی و تاوان و سهرییچی و چینی كۆمەلايەتى دەيانزانى، بەراورد بكەين، بە ئاسانى تىدەگەين، چەندە يىشكەوتوين له زانست و زانیاریدا. ئەمرۆ كە، ھەموومان تىدەگەین ئەم بارودۆخانە، تارادەيەك، له دەرەنجامى بارودۆخى كۆمەلأپەتىپەۋە دروست دەبن. بەلام بەر لە سەدەى

3

هه ژده کاریگه ری کومه نگا له سه ر ره فتاری مروقه کان نه زانراو بوو، سروشتی مروّیی، که موکورتی ئه خلاقی و که سایه تی، یان هیزه میتافیزیه کیه کان ته نها پیّوه ری ئه وان بوون بوّجیا کردنه وه.

فاکتهری سروشتی له زانست و کوّمه لناسیدا

دووهم تیۆرو گریمانه ی زانست ئه وه یه که پوداوه کان له سروشتدا به هۆی روداوه سروشتیه کانی تره وه دروست ده بن. شته کان به هۆی ئه و هیزه سروشته ی ئیمه پینی ده لیّین هیزی پراکیشان (gravity) ده که ونه سه ر زه وی، ئه وهیزه شکه شته کان به ره و چه قی زه وی پراده کیشیت له شیوه ی سوپانی زه ویه وه سه رچاوه ده گریّت. میکر و به کاری هه ند نی له نه خو شیه کانن، بو ماوه یی بیو لوژیکی ده بنه هو کاری می دروستبوونی شیوازه کانی شیر په نجه. تاوان و سه رپیچی، هه ند یکجار هو کاره کانی هه ژاریین. ئامانجی گشتی تاقیکاریه کان له زانستدا، هه و لدانه بو پیوه ند کردنی گوراوه سه ربه خو کان (کاریگه ریه کان، فاکته ره کان) به گوراوه په یوه سته کانه وه (ده ره نجام، کارتیکه ره کان)، بوئه و می نیشانی بدات هه رکات گوراوی کی پویدا، گوراوی کی ده خولقینیت.

دەستنیشانکردنی هۆکار ئاسان نییه. دەبی زانایان لهپیناو دەرخستنیدا بواری جۆراوجۆر بخەنەكار. سەرنج بدەن دەستنیشانکردنی ئەوەی كە جگەرەكیشان یەكیکه له هۆكارەكانی شیرپەنجەی سی، تا چهند دژوار بووه. پیویسته بسه لمینریت كەسانیك كه جگەره دەكیشن زیاتر لەوانەی نایكیشن له مەترسی تووش بووندان. دەبی نیشان بدریت ئەو جگەرەكیشان لەگەل پیسبوونی ههوا یان خواردنی گۆشتی سور نییه كه دەبیته هۆی شیرپەنجه، بەلكو تەنها جگەرەكیشانه دەبیته هۆکاری سەرەكی بۆتوشبوونی. ئەبی نیشان بدریت كەسیک تا جگەره بکیشیت، زیاتر ئەگەری ئەوەی هەپه دووچاری شیرپەنجەی سی ببیت. ییویسته

ئەوە بسەلمىنىزىت كە كەسايەتى، رەگەز، چىن، يان شوىنى نىشىتەجىبوون نىيە كە دەبىتە فاكتەرى جىگەرەكىشان و دواترىش دەبىتە فاكتەرى شىرپەنجەى سى، بەلكو خودى جىگەرەكىشان پەيوەندىيەكى راسىتەوخۆى بە شىيرپەنجەى سىيەوە ھەيە. دەبىت ھەول بىدەين لەمە زىاتر برۆينىه پىيش.. چ كاراكتەرىك بە تەواۋى لە جىگەرەكىشاندا دەبىتە ھۆى شىرپەنجە؟ ئايا نەكىشانى جىگەرە لەو مەترسىيە كەم دەكاتەوە؟ ئايا چالاكيەكانىتر يان تايبەتمەندىيەكانى مرۆيى ئەم مەترسىيە لەسەر جىگەرەكىشەكان زياد دەكات ؟

کۆمه لاناسی فاکته ره سه ره کیه کان له سه ره روّقه کان تاقی ده کاته وه اوه پ و خوپ ه فتاره مروّییه کان ده بنه هو کار. زانسته کوّمه لایه تییه کانی دی له م گریمانه دا له گه لا کوّمه لاناسیدا هاوبه شن، ده رونناسی پیّمان ده لیّت چوّن ژینگه و بوّم اوه له پیّکهاته ی تاکدا کرده ی دوو لایه نه یان هه یه و چوّن تایبه تمه ندییه کانی تاك، به نوّره ی خوّی، ئه وه ی ئه و بیری لیّده کاته و و ئه نجامی ده دات، شیّوه یه کی پیّده به خشن. ئابووری هیّزه ئابورییه کان له کوّمه لگه دا به ش به ش ده کات. زانستی سیاسی ده پوانیّت هیّزه سیاسی یهکان مروّق ناسی (ئه نسروپولوجی) هیّزه بایولوژی و کولتووریه کان تاوتوی ده کات. ده رونناسی کوّمه لایه تی نیشانمان ده دات که چوّن خه لاکی دی که له ده ورویه رمانن ده به هوّکار و کارتیّکه ری کرده وه کانمان.

بههنری ئالۆزی مرۆفهوه، بهکارهینانی گریمان و تینری بنه پهتی و فاکته و له بههنری ئالۆزی مرۆفهوه، بهکارهینانی گریمان و تینری بنه پهتی و فاکته و رانستی کومه لایه تیدا به تهواوی و رینژه ی ۱۰۰ ایر دژوار تره له بهکارهینانی له رانستی سروشتیدا (واته زانستی فیزیا و ئارکولوژی). بهکهمی ده توانین هوکاریکی ئاشکراو یهکلاکه ره وه پولین بکهین سهباره ت به وهی تاکهکان بیر له چی ده که نه وه ئاشکراو یه کلاکه ره وو. به لام زیاتر ئه نه ده ده ن به نوری مهبه ست و ئهگه ره کان ده خهینه پوو. به لام زیاتر رهنگه یه که هو و ناستی کومه لدا (کاریگه یه که جوره زانیارییه به هه موو یاری ده ده رانیارییه به هه موو

کهم و کورتیه کانپیه وه زور به بایه خه . ئازاردانی تاکه که س له منالیدا کاریگه ریه کی زۆرى ھەيە لەسەرئەوەى دواتر كەخۆى بوو بەدايك يان باوك ئازارى منالأن بدات. لـه ئەمرىكادا لەدايك بوون لە ھەۋارىدا كارىگەرى ھەيە لەسەر دەرفەتى دەولەمەنىد بوون و سەركەوتن لە خويندندا و گەشتن بە سەرۆك كۆمارى. كۆمەلناسى لە سەدەى نۆزدەدا له باوەرىپكردنى كۆمەلگا بەوەى كە بارودۆخى كۆمەلايەتى، جياوازيەكى گرنگی له رهفتار و خودی تاکدا دهخولقینیت، رؤلیکی زور کاریگهری ههبووه. بو نموونه لهبهرچاوی بگره بهر له سالنی ۱۹۰۰ هیچ جوّره ییدوهریکی کوّمه لایه تی بوّ خۆكۈژى لەئارادانەبوو. كارەكەي دۆركھايم لەم زەمىنەدا رنگا خۆشكەر بوو بۆ: كۆمەلگەكان ريدهى خۆكوۋىيان جياوازە ريدهى خۆكوشىت دەرەنجامى هيده كۆمەلأيەتىيەكانى وەكىو يەكيەتى كۆمەلأيەتى يان ريدەى گۆران و جۆراوجىۆرى كۆمەلايەتىيە. زۆرىنەي خەلك ئەمرۆ بەوە رازىن كە خۆكورى بريارىكى تەواو تاكە که سی نییه و کومه لگا له زور لایه ن و رههه نده وه کاریگه ری له سه ر نه و بریاردانه ههیه. کاره که سیه کانی وه کو تاوان و تیاچون و جیابوونه و هه لبژاردنه كەسپەكان وەكو منالبوون تارادەپەك دەرەنجامى ئەو جپھانە كۆمەلأپەتىپەپە كە تاك تيايدا دەژى. ئەو قوتابخانانەى كە تيايدا جياوازى نەژادى دەكريت بارودۆخىكى يەروەردەبى فىزىكردنى ناپەكسان دەخولقىنىت. ھەموو ئەو ھۆكارانەي دى كە ناپەكسانى لە موچەو پلەو كاروپېشەدا دروست دەكەن، كارپگەرى خۆپان لەسەر هنزه كۆمەلايەتىيەكان ھەيە.

٣٣

كۆمەنناسى: زانىنى مەتەنى كۆمەنگا

لیّکوّلینه وه ی کوّمه لّناسی وه کو زانینی مه ته لّیکی گرنگ یان دوّزینه وه ی پازیّکی گهوره یه . ئیّمه به شه بچوکه کانی مه ته لّ— نه زانراوه که — کوّده که ینه وه . بوّنموونه بهرزبوونه وه ی پیّـرژه ی ژنـان لـه هیّــزی کـاردا، بهرپرسیاری زیاتر سه باره ت به هه لبرازردنی تاك، ژیانی دریّرژتر . کاتیّك ئه م به شانه کوّده که ینه وه و له لای یه کتر دایانده نیّین ئه وکات مانا پهیدا ده که ن ریزبه ندی هه رکام له م به شانه له گه لا ئه وانی تردا هه میشه سه رسو پهیّنه ره . ئیّمه روود اوه جیاکان و به رواله ت بی ماناکان هه لا هبریّرین (که سـانی که لـه پیری سـینه مادا وه سـتاون، کوّمه لیّك که له یاری دووگولیدا ها تونه ته جوّش، شوّرشیک لـه ئه وروپای روژه هه لاّت) نه وانه ده بینین و توّماری ده که ین. هیچ کام له م پوود اوانه به ته نها ده روازه یه ك نین بوشیکار کردنی نه زانراوه کان، به لاّم له لای یه کتردا شتیی زوّرمان ده رباره ی ناوه روّکی کوّمه لاّ و گروپه کان، چوّنییه تی پیّکها تنیان، تیگه یشتنی کوّمه لاّا پیّده لاّین. مه ته له کان پاز بی کوّتاییه نه مه ته له هه رگیز نازانریّت، به لاّم ده توانین که م که م بگه ینه یان پاز بی کوّتاییه نه مه ته له هه رگیز نازانریّت، به لاّم ده توانین که م که م بگه ینه یان پاز بی کوّتاییه نه که مه ته له هه رگیز نازانریّت، به لاّم ده توانین که م که م بگه ینه تیّگه پشتنیکی نویّ.

ئاشناکردنی ئیّوه به ئالوّزی ئه مهته له - نه زانراوه، نیشان دانی پروّسه ی بهرده وامی دوزینه وه که کوّمه لناسی دیاری ده کات - در واره، نیشاندانی به شه کان به ئیّوه بی هه ولّدان بو به راورد کردنی ئه وان له گه لا یه کتر بزویّنه ره دراسه ی زانستی به شه کان ئاسانتره، له گه لا ئه وه شدا به لای زوّربه ی کوّمه لناسانه وه ، کوّمه لناسی شتیّکی زیاتر له به ش ده خاته روو . تیّگه یشتنی سه رله به ری نه زانراوی کوّمه لگا هیشتا شیّوه یه کی سه رسو پهیّنه ری به خوّوه گرتوه . ئامانجی ئه م کتیّبه ، هه ولّدانه بو نیشاندانی هه ندیّك له شیّوازه کانی بیر کردنه وه ی کوّمه لناسان و هه ولّه کانیان بو تیّگه یشتنی ئه م نه زانراوه .

يوخته و دهره نجام

کۆمه لاناسی، به پنی سروشتی خوی، تنروانیننکی پرسیارئامنزانه و (ره خنه گر)انه یه هه موو زانستنک ده بی له سه ر شاره زایی پشت ئه ستور به ئه زموونی پوژانه ی تاکه کان، گومان بکات. به لام کومه لاناسی به تاییه تنه بی له م بواره دا گومانی خوی هه بنت و ئه م گومانه به پرسیار، گه ران، گومان و تنروانینی شیکاری به تنگه پشتنی کومه لاگا و مروقایه تی کوتایی بنت. ئه م روانگه یه له وه ی زور له که سه کان به سه لمینراوی له قه له م ده ده ن، گومان ده کات.

ئهم بهشه به باسکردنی یونانی کون و خرمهته زورهکانیان به کومه لگای مرویی دهستی پیکرد. رهنگه ناودارترین کهس لهناو ههموو یونانی کوندا سوکرات بووبیت. سوکرات فهیلهسوفیک بو ههرگیز لهو وه لامانه ی کهسه کان دهیاندایه وه ، رازینه بوو. ئهوه ی خه لل بیریان لیده کرده وه سوکرات ئهیخسته ژیر پرسیاره وه و ئهوانی ناچار دهکرد پهخنه بگرن. (چاکه چییه؟)، (فهزیله ت چییه؟)، (کومه لگای باش چییه؟) ئهو وه لامانه ی کهسه کان دهیاندانه وه، وه لامی نهزانانه و کهم بایه خ بون که فیری بوو بوون به لام کهمتر بیریان لی کردبووه وه، به چاوپوشی لهوه ی خه لل چ وه لامیکیان دهدایه وه، سوکرات پرسیاری کی تری ههبوو که زیاتر بیری دههه ژاند. له روانگه ی ئهوه وه فیرکردن پیویسته بهمشیوه بی، بهدوادا چون و گهرانی بهرده وام بی تیگهیشتن له ریگه ی پرسیارکردنه وه و دهرخستنی پرسیاره روو که شیه کان که دبینیه هی ئهوه ی فیرخواز له بری له به رکردن و پاراستنی شته فیربوه کانی، هرزیک له ریگه ی لیکولینه وه ی ورده وه به دهست بینینت.

پهیامی کۆمه نناسانیش ئهمهیه، دهربارهی وه لامی ئه و پرسیارانهی خه لکی دهیده نه وه لیکو نینه وه بکات و ئه وهی ئه وان باوه ریان پیه تی، ئاشکرا بکات. واقیع له ریگهی کونترو نی لایه نگری که سی و کومه لایه تیی تاوتوی بکات و به رون و

ئاشكرايي زياتر مرؤة له كۆمەلگەدا بېيننت. كاتى زۆربەي تاكەكانى ئەمرۆ بانگەشەي ئەوە دەكەن سىستەمى سەرمايەدارى فريادرەسى مرۆۋايەتىيە، كۆمەلناسان باس و خواسته کانی سهرمایه داری تاوتوی ده کهن نیمه هزکاری تاوان و بابه ته پەيوەندىدارەكانى زۆربوونى رێژەى زىندانى دراسە دەكەين، كاتێك كە زۆربەى خەلك تهنها دهربارهی ناشیرینی تاوان و پیویستی جیاکردنهوهی تاکهکهسه مەترسىيدارەكان لىه كۆممەلگاى رىگەيىنىدراو و ياسىايى بىر دەكەنمەوە، ئىممە كار کردهکانی مهزههب له کومه لگهدا دراسه دهکهین ئهو کاتهی زورینهی خه لك مهزههب به بهشیّك له جیهانی پیروز دادهنیّن كهنابی دراسه بكریّت، به لکو دهبی پیّی رازی بین و به کاری بهننین بو رینوینی کردنی مرؤقه کان. نیمه دنیای لاوانی یاخی بەمەبەستى تېگەيشتن لە كولتوور، كاردانەوەكانى نەوجەوان لەسەر كۆمەلگا دراسە دەكەين كاتىك زۆرىنەي خەلكى دەيانەويت ئەم جۆرە گرويانە لەناو بچن. بەلام چەندىن رەھەند لەناپەكسانى و ستەم دەبىنىن كە خەلكى لەبەرچاوى ناگرن، ئىمە مانای لهریده رچون و نهنجامه کانی لهریده رچون له کومه لگا و هوکاره کانی دراسه دەكەين و ھەول ئەدەين ئامانجى دروشمى كۆمەلايەتىيەكان ئاشكرا بكەين، نەك تهنها بيانخهينه قۆناغى جيبهجي كردنهوه، كۆمهلناس له ئاستى كاروبارى به لگهنه ویست و دیاردا خیراتر ده روات و ئه و پرسیارانه ده کات که زورینه ی خه لك نایکهن، (به هه مان شیوه که پیته ربه رگ بانگه شه ی ده کات) و رازی به وه ی که حيكهمهتى يهكهم ئهوهيه كهشتهكان ههرگيز بهوجوّره نين كهدههاتنه بهرچاوه.

۱ - دهبی هزره کان به لیکولینه وهی ئه زموونی جه ختی له سه ربکریته وه، ئه م جوّره لیکولینه وانه، ییویسته ورد و ئافرینه رو جوّراوجوّر بن.

^۲ - کۆمەلناسی وهکو زانستیک ئەبی بەردەوام لە ھەولی ئەوەدا بیّت بابەتی بیّت. دەبی کۆمەلناس ئەو ھزرە زۆرانەی کە خەلك وەکو بەشىیك لە كولتووری خۆیان وەریانگرتووه بە روانینیکی رەخنەگرانەوە تاوتوی بكات. ئەم كارەی كۆمەلناسىش، زانستەكە دژوار دەكات.

⁷ مروّق و کوّمه لگای مروّیی به شیکن له سروشت له به رئه وه کوّمه لیّك ریّسای سروشتی به سه ریاندا بالاده سته . گریمانی ئه وه ده کریّت که روداوه مروّییه کان هو کاریّك دروستی ده که ن که به شیّوه یه کی دیاریکراو هوّکاری سروشتین (بونمونه هوّکاری کوّمه لاّیه تین).

ئهگهر بمانهوی کهسهکان به سیستمیّکی باوهری دامهزراو باوهریان ههبیّت، بوونی کوّمه لناسی دور نییه لهمهترسیهوه، لهم بهر ئهوهیه "کوّمه لناسی رهخنه یی" له ئهوروپای روّرهه لات و یه کیهتی سوقیه تدا پیشنه کهوت. و لهبهر ئهمهیه کهویلایه ته یه گرتوه کانی ئامریکا لهدهیه کانی ۱۹۸۰ و ۱۹۹۰ ((که بریاری بهناچار کردنی جیهان دابو بوّ رازیبوون به شیّوازه کانی و هاندانی هاوولاتیه کانی بوّ گرنگی دان به پیّشکهوتنی مادیی بوو)) و ههمیشه لهگه ل شیّوازه کانی ره خنه یی کوّمه لناسی به دروستی رووبه رو نه بوّته وه.

ئهگەر گرنگە بەشنوەيەكى راست ھەست بەزيانى خۆمان بكەين، دەبى سەيرى خۆمان بكەين، دەبى سەيرى خۆمان بكەين، دەبى شنوازەكانى رەفتارى خۆمان دراسە و تاوتوى بكەين، دەبى لەومى ئەيزانىن و ئەى بىينىن گومانمان ھەبنت. خونندن و فنربوونى زانستە مرۆۋايەتىيەكان دەبى بەمشنوەبنت، ئەمەش ئامانجى كۆمەلناسى بە يلەي زانستە.

مانای مروّق بوون چیبه؟ سروشتی مروّییو کومهلگاو کولتوور

زنجیره تهلهفزیقنی (ناوچهی نیوهتار) له سالانی دهیهی ۱۹۳۰ سهرسوپهینهرو جارجارهش ههراسینهر بوو. ههست بهوه دهکرا ئهگهر بینهران به وردی دوای داستانه کهی بکهوتنایه، له کوتاییدا شتیکی سهرسوپهینه و ترساك یان داستانه کهی بکهوتنایه، له کوتاییدا شتیکی سهرسوپهینه و ترساك یان حهپهسینه و یان ههردوو پیکهوه چاوه پوانیان دهکات. بهشیک لهوهی له یادی مندا ماوه سهفهری گهشتیاره جیهانییهکانی ئهمهریکایی بوو که له ههساره یهکی دووردهستهوه هاتبوون و نیشتبوونه وه، ئهوان لهگهلا سهرنشینانی ئه و ههساره (که زوّر له مروّق دهچوون) بوونه دوّستو خوّشحالا بوون بهوهی ههوارگهیه کی بهشکوّ باشیان دوّزیه وه که زوّر هاوشیوهی خانوو ههوارگهکانی ههساره کهیان بوو، به لام سهره نجام پهییان بهوه برد ناتوانن ئه و خانووه به جیّ بهیلان و زیندانی بوون. ئهوکات دیواریک کرایه و هو جامی شووشه یه کی گهوره ی دهرخست که بینه دانی له ناوه و هیان ده روانی، گهشتیاره جیهانییه کان به ناونیشانی (هوّموساپینه کان که ایوه دایان نابوو.

لەوكاتەوە تائىستا، پرسىيارىك گىنگلىم پىدەدات كە رەنگە كەمتر كەسىنك لەدواى سەيركردنى ئەو زىجىرە تەلەفزىقنىيە ھاتبىت بە زەينىياو كردبىتى: ئەو بوونەوەرە

زەمىنىيە كە ئىمە بە مرۆقى ناودەبەين، دەبىت چى بكەن تا تىبگەن مرۆقەكان بە راستى بەچ شىۆەيەكن؟ ئەگەر ئەم پرسىيارە بە دەربرپىنىكى تىر بكەين دەتوانىن بېرسىن: مرۆق چىيە؟ چ شتىك ئىمە دەكات بە مىرۆق و تايبەتمەنىدىمان چىيە؟ لەچ ساتىكدا ئىمە ھاوشىيوەى بوونەوەرە زىنىدووەكانى تىرىن؟ لەچ ساتىكدا لەگەل ئىساتىكدا ئىمە ھاوشىيوەى بوونەورە زىنىدووەكانى تىرىن؟ لەچ ساتىكدا لەگەل زىنىدەوەرەكانى تىردا ھاوبەشىين؟ چىۆن لەگەل ئەوانىدا جىلوازىن؟ رەنگە ئەم پرسىيارانە مرۆقى بىرمەنىدى لەھەمان سەرەتاى بوونەوە ئازاردابىيت، تەماشىلى دەوروبەر بكە: كرمەكان، سەگەكان، پشىيلەكان، ھەنگەكان، مىرولەكانو تەنانەت ماسىيەكانىش دەبىينىن، ئايا لەناو ھەمووياندا ئىمە بىلھاوتاين؟ ھەمووجۆرەكانى تىرى زىنىدەوەران ھاوتايان نىيە(لەيەك ناچىن)، بەلام ئىمە چىزى بىلھاوتاين؟ ماھيەت جەوھەرى جۆرى ئىمە چىيە؟ ئەوگەشتىارە جىھانيانە لە قەڧەسدا دەبىي چى بكەن تا ماھيەتى جۆرى خۆيان كە شوناسىيان يىكدەھىنىيت ئاشكرابكەن؟

دهتوانین لهگه ل ئاشنایهتی به م بابهته دا دهستپیبکه ین: ئیمه خهسلهتی هاوبهشی زورمان لهگه ل زینده وه ره کانی تردا هه یه. مروّقه کان له گروپی شیرده ره کانی به ومانایه که ئهوان زاو زی ده که ن. پهگه زی مادده پاریزگاری له منداله کانی ده کات به به وان زاو زی ده که ن. پهگه زی مادده پاریزگاری له منداله کانی ده کات به به شیک له لاشه ی مروّقه کان به موو داپو شیرده رانه ین که به به شیک له یه که مینه کانین Primates که وابوو ئیمه له و شیرده رانه ین که به به شیک له سروشت داده نریّن، ئه مه ش به لیهاتویی له ده ست و هو ش و تایبه تمه ندی پیکخراوی کومه لایسه تی ده ستنیشان ده کریّت. فه یله سیوفان بیروپای جوّراوجوّریان خستووه ته پوو ده رباره ی ئه وه ی که ئایا خاسیه تی به رجه سته یان تایبه تمه ندی بنه په تیمه چییه، ئه وان ئاماژه یان به توانای ئیمه له دروست کردن و به کارهینانی ئامیره کان و قسه کردن کردووه، پیاوانی ئاینی هه ستکردن و بیرکردنه وه و به کارهینانی زمان و قسه کردن کردووه، پیاوانی ئاینی جه خت له سه رئه وه ده که نه وه که ئیمه خاوه نی ویژدان و پوچین. ره نگه ئه وان

جهختیش بکهنهوه لهسه رئهوه ی که ئیمه به شیوه ی خوداوه ند خواقینداوین (لهبه رئه وه زیاتر له ههموو بوونه وه ره کانی تر له خوداوه نزیکین)، یان خوویست و تاوانکارین (لهبه رئه وه وه کو زینده وه ره کانی ترین). په خنه گریکی به دبینتر له وبپوایه دایه ئیمه ته نها زینده وه ریکین له گه ل جوره که ی خویدا ده جه نگیت (له گه ل ئه وه شدا زینده وه رانی تر به رامبه ربه جوره که ی خویان توند و تیژو شه رانگیز نین).

رەنگە دەروونناسان جەخت لەسەر ئەم راستيە بكەنەوە كە مرۆڧەكان لەلايەن غەرىزەكانەوە جڵـەوكراون و كەسـايەتى نائاگايـان بزوێنەريانـە، وەكـو زۆرێـك لـە زيندەوەرانى تر دەبن يان بە پێچەوانەى زيندەوەرانى ترەوە بەپێى بيروباوەرەو ئەو ئيدراكاتانەى لەكۆمەلگاوە وەريـدەگرن رەڧتاردەكـەن. دەروونناسـان زيـاتر بروايـان وايە مرۆڧەكان لە يەكەمين سـالەكانى ژيانياندا تايبەتمەنديگـەلێك دەسـتدەخەن كـە دەرەنجامى كاريگەرى بەرامبەرو بۆماوەبى و ژينگەيە.

كۆمەلناسانىش قسىمى زۆر دەربارەى سروشىتى مىرۆڭ دەكسەن. بروايان وايسە تايبەتمەندىيە بنهاوتاكانى ئىنمە ئەرەيە كە ئىنمە:

. بوونهوهریکی کومه لایه تین، له و پوانگهیه وه که ژیانمان پهیوه سته به شیوازی جوّراوجوّرو ئالوّز لهگه ل که که ترو کومه لگادا.

اً. بوونهوهریّکی کولتوورین، لهو ساتهدا ئهوه ی ههین و ئهنجامی دهدهین دهرهنجامی غهریزه نهبووه، به لکو دهرهنجامی بیروباوه پو به هاو ریساگه لیّکه که له کوّمه لگاکه ماندا دروستبوون.

بهبی ئهم تایبهتمهندییه بنه په تیمه ئه وه نه ده بووین که ئیستا هه ین تیمه بخه نه ناو قه فه سیکه وه و هه دیه ک له م تایبه تمهندییا نه مان لی بسه نه به وه ه دیه ک له م تایبه تمهندییا نه مان لی بسه نه به وه و بینه ران و سه ردانکه رانی باخچه ی ئاژه لی شتیکی زوّر جیاواز تر ده بینن که وابوو، بو ناسینی جوّری مروّق و په یبردن به وه ی ئه م دوو تایبه تمهندییه بنه په تیم دو تایبه تمهندییه بنه په شیّوه یه ک دینه ناو ژیانمانه وه گرنگه هه روه ها ناسینی په یوه ندی دوولایه نه و ئالوّزی

نیّـوان کوّمـه لگاو کولتـوور گرنگـه: کولتـووری ئیّمـه لـه ژیـانی کوّمه لایهتیمانـهوه سهرچاوه دهگریّتو بهردهوامی ژیانی کوّمه لایهتیمان به کولتوورهوه بهنده.

مرۆۋ بوونەوەرىكى كۆمەلايەتىيە

بهمانایه کی گشتیتر، زوربه ی زینده وه ران بوونه وه ری کومه لایه تیین. ماسیه کان کومه لایه تیین له و روانگهیه وه که به شیوه ی گرووپ ده سته جه معی مهله ده که ن مهنگه کان و میرووه کان له هه در دنگه شهوه له پیناو پاراستنی خویاندا بینت. هه نگه کان و میرووه کان له هه در کومه لگایه کی مروی پیکخراوترن. نزیکترین خزممان، مهیمون و شهمپازییه کان کومه لایه تیین و ژیانی کومه لایه تیی به وان ها و شیوه ی ژیانی کومه لایه تی بیمه یه و به میمون و شهر بیمه یه و به در به میمون و شهر بیمه یه و به در به

ئه و بانگهشه یه ی که ده نیّت مروّقه سه ره تاییه کان کومه نی یه تیبوون ئه و راستییه ده رده خات که ژیانی کومه نی تیمان هه میشه گرنگ بووه بوّمان و مروّقه کان هه رگیز به بی به می تایبه تمه ندییه نه بوون. مروّقه به ده ویه کان (بیاباننشینه کان) که سانیّکی گوشه گیرو دابراو نه بوون، به نکو بوونه و مریّك بوون له گه نی یه کتر کرده ی دوولایه نه یا گوشه گیروه به کومه نی تیبوون و په یوه ستی یه کتر بوون و ته واوی ژیانی خوّیان له گه نه به رامبه ره کان دا گوزه راندووه. به نگه نه ویست هه ندین (ره نگ هه نه که سانی کی دوور له خه نکی هه نی به نیستاش به هه مانشیوه به سانی کی زوّر که م وا ده که ن، به نیم هه مووان له سه ره تای سانه کانی ژیانیاندا کومه نی ده بن.

مانهوه

مانای "کۆمه لایهتی" بوون چییه؟ له ساده ترین مانادا واتای ئه وه دهگه یه نیت که مرق شه کان له پینا و مانه وه یاندا پیویستیان به که سانی به رامبه ره، منالان بو مانه وه ی فیزیکی خویان پیویستیان به گهوره کانه: بو خواردن، پهناگه و

پالپشتیکردن. زوّر به لگه ئه وه نیشان دهدهن منالان بوّ پشتگیرکردنی لایهنی ههستو سوّز و عهشقو خوّشه ویستی، پیّویستییان به گهوره کانه. وا دیاره گهشه کاسایی — تهنانه تژیانیش — به م پشتیوانییه وه بهنده. تویّژینه وه کان ده رباره ی ئه و منالانه ی که له دایه نگه کاندا به خیّوکراون و گهوره بوون و کرده ی دوولایه نه ی زوّر کهمیان له گه ل گهوره کاندا هه بووه، نیشانی ئهدهن ئه و منالانه دووچاری گورزو زیانی فیزیکی و فیکریی و ههسته وه ری ده بن و زیانه کانیش گهوره تر و کاریگه رترن زیانی فیزیکی و فیکریی و ههسته ده رخستنی منالانی کاره ساتبار که له دایه نگه کانی ده ولّه تی روّمانییدا گهوره بو و بوون سه لمیّنه ری راستی ههمان گرفته: ده ولّه تی روّمانییدا گهوره بو و بوون سه لمیّنه ری راستی ههمان گرفته ده وله به رحواونه گرتنی پیّویستییه سوّزدارییه بنه ره تییه کانی منالان، گهشه کردنی دواده خست و زوّر به شیان ده مردن.

گهوره کانیش پیویستییان به خه لکی و به وانی تره، ئیمه له پیناو مانه وه ی سروشتی خوّماندا به به رامبه ره کانمانه وه پهیوه ستین و به ندین. ئیمه ی گهوره ش له پیناو عه شق و خوّشه ویستی و پشتگیری، ماناو به خته وه ری وابه سته ی به رامبه ره کانمانین. که وابوو، مانه وه ی مروّق، کارو فه رمانیکی کوّمه لایه تییه: ههمو پیویستیه (سروشتی و سوّزدارییه کانمان) له پیگه ی کرده ی دوولایه نه (کارلیکی کوّمه لایه تییه و به رامبه ره کانماندا به دیدین.

فيربوونى شيوازهكانى مانهوه

کۆمه لایه تیبوون به و مانایه ش دیّت ئه وه ی دهبین، تا ئه ندازه یه کی زوّر په یوه سته به کوّمه لایه تیبوون اسلامه به کوّمه لایه تیاید انوی نسون به کوّمه لایه تیبوون ره هه ندیّک تیاید انوی نسیاسی به خوراو جوّره کانی کوّمه لگا (دایکان و باوکان، ماموّستایان و رابه رانی سیاسیی، رابه رانی ئاینی و میدیاکانی هه وال) شیوازه کانی ژیان له کوّمه لگادا فیّری خه لکی ده که ن و خه سلّه تو تایبه تمه ندییه بنه ره تیبه کانی ئه وان پیّکده هیّنن.

با ئيستا بگەريينەوە سەر بابەتى مانەوە: خەلكو بەرامبەرەكانمان نەك تەنھا بۆ بەدىھىننانى يىويستىيەكانمان گرنگن، بەلكو بى فىربوونو شىنوازەكانى مانەوەشمان گرنگن. ئەو كارانەي كەئىدە بەشىوازىكى غەرىزىي ئەنجامياندەدەين زۇر سىنوردارن: (مــژین، خالیکردنـهوهی سـك، ههناسـهدان، عـهرهقکردن، گریـان، بیـنین، بیسـتنو كاردانهوه سادهكانى تر). به لام ئيمه به زانيارى چۆنىيەتى ھەلسوكەوتكردن لەگەل دەوروبەرمان له دايك نابين. لەداپكبوويەكين نازانين چۆنچۆنى له جيهانى خۆدا بهســهربهرين. نــازانين چۆنچــۆنى لەگــه ل ئــهوانى بەرامبەرمانــدا، ئــاو، هــهوا، سەرچاوەكانى خۆراك، سەرپەناو شىتەكانى دى ھەلسىوكەوتېكەين. نازانىن بەچ شیوه یه ک له ریگهی غهریزه وه بهرده وامی به مانه وهی خودمان بده ین به و جوره ی که سروشتى كۆمەلايەتىمان دەيخوازىت. ئىمە ناچارنىن فىرى (يىويستبوون) بە خواردن ببین، به لام فیردهبین چون خوراك بهده ستبهینین. (له ریگه ی کشتو کالهوه، راوو راوه ماسى يان كرينيان). ئەگەر بمانەويت تەنھا كەميك لەوكارانەي خوارەوه به كاربهيّنين، جلوبه رگ ئاماده بكه ينو له گه ل ئه وانى تردا هه لسوكه وتبكه ين. له راستیدا ئیمه له ییناو مانهوهی خودماندا، لهو کومه لگایهی که تیایدا ده ژین، دهبیت ههزاران شت فيربين، له فيربووني ئهلفو بي وه ههتا فيربووني باشترين شيوهي جلوبهرگپۆشینو قسه کردن. کورتهی قسه ئهوهیه که مرۆ فه کان له جیهانیکدا ده ژین كه تيايدا بهكۆمه لايەتىيبوون بۆمانەوەيان ييويسته.

تاييه تمهندييهكاني تاك

٤٤

به کۆمه لایه تییبوون، جگه له وه ی فۆرمه کانی مانه وه مان پینیشانده دات، بۆ خولقاندنی تایبه تمهندییه تاکه که سییه کانیشمان پیویسته، ئاماده یی و سهلیقه و مهیل و هوگرییه کان، به هاکان و تایبه تمهندییه که سییه کان، بیروباوه یو هزره کان و

ئەخلاقى ئىزمە كۆمەللە سىيفاتىك ئىن كە لە كاتى لەدايكبووندا ھەمانبىت، بەلكو ئەمانە خەسلەتگەلىكى كە لەرىلگەى بەكۆمەلايەتىيبوون لەناو خىران و قوتابخانەو گروويە ھاوتەمەنەكان، گردبوونەوەو تەنانەت لە مىدىاكانىشەوە دەستماندەكەون.

ئەوەى دەبىن، بەھۆى پىكھاتەيەكى ئالۆزەوەيە لە بۆماوەو بەكۆمەلايەتىيبوون. رەنگە ئىمە ئامادەييەكى بايۆلۆرىي دىارىكراومان ھەبىت، بەلام بەرامبەرەكانمان بە چەشىزوەيەك رەڧىتارمان لەگەل دەكەن، چەشىتانىتكمان ڧىردەكەن، ئەو ھەلانەى بۆماندەسازىنىن، ھەموويان لەوەدا گىرنگن كە وا ئىمە چىن. ئىمە لەكىردەى دوولايەنەدا(كارلىكى كۆمەلايەتىيىدا) لەگەل خەلك، رەوتىي رىانى خۆمان ھەلدەبرىرىن: تاوان يان كاروكاسپى رىپىدراو، ڧىربوون لە قوتابخانە يان ڧىربوون لە ھەلدەبرىرىن، رىانى لەكىلىكە يان ئىلىدە كاتى كاردا، رىانى تەنھايى و زگوردىتى يان رىانى ھاوسەردارى، رىان لەكىلىكە يان لەشاردا. ھەندىك لەئىمە رەنگە ھەموو جۆرە ئامادەييەكمان تىادا بىت، بەلام ئەگەر ئەو ئامادەييە بۆ دەستخستنى داھات لەرىگەي ماددەي بىنھۆشكەرەوە بخەينەكار يان بۆ ھاوكارىكردنى خەلك لە چارەسەركردنى گرڧتەكانىياندا، پەيوەست و بەندە بەكىردەكانى دوولايەنەي ئىمەو بەكۆمەلايەتىيبوونمانەوە.

هه لاسوکه و تکردن له گه ل ژناندا له کۆمه لگای ئیمه دا ئه م خاله به باشی پوونده کاته وه. له پاستیدا ئه گه ربمانه و ی ورد تربین، ئه م وه سفه زیاتر ده رباره ی ژنانی سپی پیستی ئه مریکا پاسته. له قوناغه کانی داگیرکارییدا، ژنان به و هویه و به کومه لایه تی ده بوون که ده بوونه دارایی و مولکی پیاوان. نه ک ته نها دایك و باوك، هاوسیکان، مه زهه بو دوستان، ده بوونه هوی به کومه لایه تیببوونی ئه وان، به لکو فرسه تگه لی سنورداریش بو ژنان له کومه لگادا هه بوو که ئه مه به سته ی ده هینایه دی و ژنانی له و یاساغه تیده گه یاند چی بکه ن تا له کومه لگادا سوودمه ند بن. سه ره نجام په یوه ندی نیوان ژنان و پیاوانی سپی پیست گو پاو ئه وه ش ئه و کاته بوو که ژنان زیاتر بو چاود پریکردن له خیزان له به رامبه ریشتگیری ئابووری بوو که ژنان زیاتر بو چاود پریکردن له خیزان له به رامبه ریشتگیری ئابووری

پياوانهوه به كۆمه لايەتى بوون. له سهدهى بيستهمو بهتايبهت له دواى جهنگى جيهاني دووهمهوه، ئهم يهيوهندييه بهرهو يهيوهنديهكي يهكسانتر روشت. لهگهڵ زۆر بـوونى بوارەكانى ئـابوورى، ژنـانى سـپى پێسـت حەقدەسـتى كـارو باريـان وهردهگرت، سهرکهوتنی ئهوان له جیهانی سیاسهت و پهروهرده و فیرکردن و ئابوورىيدا، به شيوه يەكى بەرچاو رۆلى ژنى لە كۆمەلگادا گۆرى. لە دواى جەنگ، دیدگای ئیمه دهربارهی جیاوازییه کانی نیوان ژنان و پیاوان کالتربوهوه . تا دهیهی سالی ۱۹۹۰ ئه و بیرو باوه یهی (که ژنان ههموو شتیکیان تاییه تکردبوو به پیاو) ئيستا ژنان دەتوانن ئەنجامىبىدەن، بى بەربەسىت قبولكرابوو، ئەگەرچى فرسەتو بوارهکان هیشتا سنووردار بوون، هزریکی لهم شیوهیه کاریگهری لهسهر به كۆمە لايەتىپبوونى منالانىش دەبىت. بەكۆمەلايەتىپبوون بەينى ئەو ھەلبزاردنانەى که له ژیاندا فۆرمهله دهبیّت، کاریگهری راسته وخوّی دهبیّت. من ۲^۵ سال لهمه وبه ر به خەویش نەمدەبینی كه ژنان له مەیدانی ئەسیسواری، لەشجوانی، لەیاری بالـهی خيرادا fast pitch softball ركابهرى پياوان بكهن. ههرگيز خهيالم نهدهكرد ژنان له هنزه چهکدارییهکاندا، له هنزی یولیسو له بازرگانیو کاروکهسابهتدا لهگه ل يياواندا ركابهرييه كي سهركهوتوو ئهنجامبدهن، خهياله كاني من له به كۆمەلايەتىپبوونىدا گەمارۆدرابوو، بە تەواويش لەنتوان ئەو شىتانەى ژنانو پىياوان دەيانتوانى ئەنجامىبدەن جياوازىمدەكرد. ھەلو بەكۆمەلايەتىيبوون كاريان لەسەر یه کتر کردووه و به رهه می کومه لگایه که که متر له سه ربنه مای ره گه ز دابه شو يۆلێنكراوه. ئەگەرچى رێگرى و بەربەستەكان بۆ ماوەيەكى دوورودرێڗ لـ كۆمـەڵگادا هـهر دهبن. ئيمه به ناشـكرا ئـهزموونيك لـه ژياني واقيعيمان لـه پيشـدايه كـه به لگه گه لیکی ناشکرا له پشتراستکردنه وهی نهم هزره دا ده خاته روو، ئه ویش نه وه په بهكۆمه لايەتىيبوون له فۆرمەلەكردنى كەسايەتىي تاكەكاندا زۆر كارىگەرە.

٤٦

£0

تێڰەيشتنى ئەم خاللە گرنگە: يرۆسەى بەكۆمەلايەتىيبوون زۆر ئالۆزو پێچاوپێچە. بهكۆمه لايـهتىيبوون نـهك تـهنها فيربـوونى شـتانيكه، بـهلكو لهگـهل ئەوەشـدا گرەنتىدەرى نموونەسازىي رەفتارى مرۆپيە لەسەر بنەماى رەفتارى ئەو كەسانەى كه ريزيانليدهگرين. بهكومه لايهتييبوون له دهره نجامي ههل و بواره بهرچاوهكان "بو كەساننكى وەكو ئىمە"و كارىگەربوونە بە سەركەوتنو شكستەكانمان. كاتنىك بەم شيوهيه له به كۆمه لايه تييبوون بروانين، باشتر ده توانين ههست به شوينهواره زیانبه خشه کانی جیاوازیی رهگه زیی، جیاوازیی نه ژادیی و ئازارو چهرمه سه ریی بکهین. ئەو ھەلانەى كە گرووپە سەرمايەدارو بالأكان لـه كۆمـەلگادا ھەيانـه، منالــهكانيان به جۆرنىك بەكۆمەلايەتى دەكەن رىگاكان نزىكتر دەبرن لەچاو زۆربەي كەسانى تر لـە كۆمـەلگادا: واتـه قوتابخانـهو زانكـۆ بەناوبانگـهكان و بەدەسـتهينانى بروانامـهى تايبەتىيى يېگەي كۆمەلايەتىي بالاو ژيانىكى دەولەمەندانە دابىندەكەن. رۆبىدت كۆلز Robert Coles (۱۹۹۷) دەرەنجامى كۆتايى بەكۆمەلايەتىيبوون لـه چـينه سەرمايەدارەكاندا به "شياو" وەسفدەكات: منالانى سەرمايەدارەكان فيردەبن كە شیاوی شتگهلیکی تایبه تو دیاریکراون له ژیانیادا، که منالانی تر لینی بیبه شن و زۆربەيان تەنانەت ناشزانن شتێكى لەوشىێوەيە ھەر ھەيە. "مناڵ شىتگەلێكى زۆرى ههیه، به لام زیاتری دهویّتو چاوه روانی زیاتریش دهکات" (لا ٥٥). لهوهی دایكو باوك دەيدەنو فيريدەكەن، منالانى دەولەمەندو خۆشگوزەران فيردەبن دەبىي لـه ژیاندا چاوهروانی چ شتگهلیک بکهن، ئهوشتانهی که به هوی کومه لایه تییانهوه دهبی بۆ ئەوان ھەبيت.

رەنگە بەكۆمەلايەتىيبوون بە تەوارەتى دەستنىشانى نەكات ئىمە چىن، بەلام كارىگەرىيەكەى نكولى لىناكرىت. ئەو شتەى كە ھەريەك لە ئىمە بووين و خاوەنىنى زياتر دەگەرىتەوە بى كىردەى دوولايەنەمان لەگەل بەرامبەرەكانماندا، ھەر بۆيە تايبەتمەندىيى كۆمەلايەتىين. كۆمەلناس

جه ختده کاته وه کرمه لایه تیبوون به چ شیوه یه ک له سه ر هه نبراردنه کان و تواناکان و مهیل و خواست و به هاکانمان، له سه ر بیروباوه پو ئه ندیشه و دیدگاکانمان کاریگه ری داده نیت (یان ئه و ریگایه ی له ژیاندا ده یگرینه به ر). به هه مانشیوه که له به شه کانی دواتردا ده یبینین، به کومه لایه تیبوون شتیک نییه ته نها له قوناغه کانی منالیدا به سه رماندا بیت، به نکو له ته واوی ژیانماندا پووده دات. له هه رقوناغیکی ژیاندا خه نکو به رامبه ره کانمان فیرمانده که ن یان نیشانمانده ده ن ده بی چون په فتار بکه ین فیرمانده که ن یان نیشانمانده ده ن ده بی چون په فتار بکه ین و بیر له چی بکه ینه وه . ره نگه به کومه لایه تیبوونی سه ره تا (یه که م) گرنگترین قوناغی به کومه لایه تیبوونی دواترو دوای ئه و ه پیده چیت په وتی ناقاره یه که مینه کان به هیزبکات یان رینوماییکه ربیت بی په وره و تو ناقاری نوی به کومه لایه تیبوون، خوو په فتاری تاکیک پیکده هینیت و شیواز یکه پیمانده نیت: ئیمه به پی سروشتی خومان بوونه و ه ریکی کومه لایه تیبین.

تايبه تمهندييه بنهرهتييه مروييهكان

٤٨

له چ قۆناغێكدا بوونهوهرى مرۆيى دەبێته مرۆڤ؟ رابهرانى ئايينى لهم بوارەدا جياوازيى بيرورايان هەيه: هەندێك بهڵگه دەهێننهوه كه ئهم كاره له قۆناغهكانى دووگيانبووندا روودەدات، لهكاتێكدا كەسانێكى ديكه دەڵێن لهو قۆناغهدا كه كۆرپەله دەتوانێت سەربهخۆ بمێنێت يان لهكاتى لەدايكبووندا يان ساڵێك پاش لهدايكبوون ئهم كاره روودەدات. له راستيدا له هەندێك له ديدگا مەزههبييهكاندا منالان

بهشنوه یه کی ته واو مروّ فنین له روانگه ی ههند نکیشه وه ، ژنان به شنوه یه کی ته واو مرۆۋ نىن. رابەرانى ئايىنى لەھەر كۆمەلگايەكىدا لىە يىناسىي كەسىە دىارىكراوو خراپه کاره کان یان جیاوازه کان وه کو که سانیک که ته واو مروّ فین و لهبه رئه و ه شایانی مافی مرؤیی نابن هاورابوون. رابهرانی سیاسیش وا پیناسهی دهکهن که ئەوە چ شتىكە كە ئەگەر مرۆڭ خاوەنى بىت مافى تەواوى مرۆپى ئەو دابىندەكات (ئەم كارە ھەندىخار يالىشت بەھاولاتىبوون، ئەندامىتى قەومى، گروويىى، مەزھەبى جنسیهت، تهنانهت بیروباوهره سیاسییه کانیش راسته). فهیله سوفان، دهروونناسان و بایۆلۆجیناسان و هونهرمهندانیش تیروانینی خویان ههیه. گهرچی ئهم باسه زور هەستيارو ئالۆزە، بەلام زۆر گرنگيشه. ئەم مەسەلەيە لە دەورو خولى گەوھەرى مرۆپىدا دەخولىتەوە. ئەگەر ئىمە بروامان بە رۆح ھەيە، ئەوە وەكو تايبەتمەندىيەكى دیاریکراو بهکاریده هننین. ئهگهر به مافه کانی مرؤیی که خوداوه ند به مرؤقی به خشمیوه له قۆنماغی دووگیانبووندا برواممان ههبینت، ئهوه بهناونیشانی تايبەتمەندىيەكى ديارىكەرو بەرچاو بەكارىدەھننىن. رەنگە فەيلەسوفان لەسەر عەقلا وهكو تايبهتمهندىيهكى دياريكهر جهخت بكهنهوه، دهروونناسان لهسهر هۆشىي مرۆۋ و، بايۆلۆجىناسان لەسەر بەرھەمىي تۆو يان لەدايكبوون يان يېكھاتنى كۆريەلەي تەواو.

له راستیدا ئه م مه سه له یه ، مه سه له ی مه رهه بی و سیاسیی و رانستیه و که متر گرنجاندنی هه یه . زانایان هه ولّده ده ن سیفاتیّکی به رچاو ، که بوونه و هر قریبه کان ده کات مروّق دیاریبکه ن: بن نموونه هنش ، توانای چاره سه ری گرفته کان به کارهیّنانی زمان ، بیان کولت و ور . کومه لاناسان جه خت ده که نه وه له سه ر سی تایبه تمه ندی پهیوه ندار پیکه وه : سوود و هرگرتن له شه قل و هیّماکان (Symbols)، پیشکه و تن و گهشه دان به خود ، بیرکردنه وه . ته نها کاتیّك ئه م سی تایبه تمه ندییه مورییه هه بن ، ره فتاری مروّبی سه رده ردیّنیّت و نه مه ش خالی جیاوازییانه له گه ل

زینده وه ره کانی تردا. ره نگه کۆمه لاناس زیاده رؤیی بکات، به لام لیره دا خالیّکی زوّر گرنگ هه یه: نهم سی تایبه تمه ندییه که بی مروّق بنه ره تین، به شدیّوه ی کوّمه لایه تی دروستده بن. له م واتایه دا، مروّقایه تی نیّمه ته نها له ریّگه ی ره فتارو کرده ی دوولایه نی کوّمه لایه تییه و ده رده که ویّت. نیّمه له کاتی له دایکبو و نماندا بوونه و هریّکی ناته واوین، که ده توانین و ه کو مروّقه کانی تر ره فتاری هیّزه کیمان (بالقوه) هه بیّت، به لام نو تواناییه ته نها له ریّگه ی ژیانی کوّمه لایه تیمانه و ه ده چیّته بواری کردارو جیّبه جیّکردنه و ه مرکام له م تایبه تمه ندییانه به کورتی تا و و تویّده که ین.

سوود وهرگرتن له شهقل و هنهاکان. ههتا زیاتر دهربارهی مروّقه کان بزانین، سوود وهرگرتنیان له هنهاکان گرنگییه کی بنه پهتی تر ده ستده خات. هنما شتیکه جنگره وه ی شتیکی تره و ئیمه به مه به ستی په یوه ندی له بری ئه و شته ی تر به کاری ده هینین. ئه گهر چی ئیمه له ریّگای سوود وه رگرتنی نه خوازراو له زمانی جه سته، حالاتی نائاگاییانه ی روخسار پهیوه ندی دروستده که ین، هیماکان خاوه نی ئه م تاییه تمه ندییه زیاده ن که که سی سوود وه رگر لیّیان تیده گات. پهیوه ندی هیمایه کی ماناداره: ئه م پهیوه ندییه ده رخه ری شتیکه بو که سی به رقه رارکه رو بو ئه وه ش که پهیوه ندی ده ستده خات.

وشهكان باشترین نموونهی هیماكانن. لهبری ههر شتیك دهتوانین بهكاریان بهینین. ئیمه وشهكان بو تیگهیاندنی مهسهلهیهك له خهلک بهكارده هینین سوودیان لیوهرده گرین بو بیركردنه وه. به لام جگه له وشهكان، دهستنیشانیده كهین كه كرده دیاریكراوه كان بریتین له هیماكان (تهوقه كردن، ماچكردن، بهرزكردنه وهی دهست). مروقه كانیش ههندی له شتهكان وه كو هیما لهبهرچاو ده گرن: بو نموونه ملوانكه، مستیله، خاچ و شتهكانی تری ئارایشكردنی موو، ئه م جوره شتانه خوبه خو مانادار نین، به لام لهبهرچاو ده گیرین.

ئەم جۆرە نیشاندانانە representations له کوپوه سەرچاوەدەگرن یان سـهر هەلدەدەن؟ راستە زۆرنىك لـ گيانلەبەران بـ رنگايەك لەگەل يەكتر يەيوەندى دروستدهکهن: بــ نموونـه دهمجوولانـدن، جوولـهی ئامـاژهدهری بــ فنکردن، لرخەلرخكردن، لەگەل ئەوەشدا، زۆرترى ئەم رەڧتارانە غەرىزىن. ئەوان ڧێرنابنو بە گشتى لـەنيوان جۆرەكانىدا هـەن. ئـەو شىتانە بـە شىيوازىكى خۆبـەخۆ لەلايـەن بوونهوه ره زیندووه کانهوه ئهنجامدهدرین، پیناچینت به لای بوونهوهریکهوه که به کاریانده هینیت هیچ مانایه کی هه بیت. (بق نموونه ههنگ له ریگه ی سهماکردنه و ه لهگه ل ههنگه کانی دی پهیوه ندی دهبه ستیّت، به لام کاتیّك که شانه که یان خالی بووه و هەنگەكانى دى هيچ كاميان لەوئ نين هەتا ئەم خۆي نمايشېكات و سەماكەي ببینن، که چی دیسان ئهم کاردهکات.) به لام له سنووری گیانلهبهرهکاندا تا له مرؤق نزیکببینه وه، شیوه کانی پهیوه ندی تایبه تمه ندییه کی جیاواز ده رده خات: کرده کان دەرخەرى شتێكى ترن تەنها لەبەرئەوەى لە كردەى دوولايەنـەى كۆمەلايەتىيـدا بـەم جۆرە ریکهوتنی لەسەر کراوه. به دەربرینیکی تر، هۆکارەکانی پەپوەندىي، بنهمای كۆمەلايەتىيان ھەيە. لەوپدا كە ھيماكان لـە بنـەماوە ماناگـەلى كۆمەلايەتىيان ھەيە، ههر شتیك که دووباره دهرکهویتهوه وخوبنوینی، مانای ئهوهش دهردهخهن کهواته فیری بوونهوهری زیندوو دهکریت بویه زیندهوهر فیردهبیت و تیدهگات که شتیك نیشانده ری شتیکی تره کاتیک که کرده یه که نجامده دریت زینده و هر یه یام ناننريّت، به لكو واتاكهى تيّدهگات. دياره مروّڤهكان بوّههر شتيّك كه ئەنجامىدەدەن و ھەن يەيوەسىت بە دووبارەكردنەوەى ھىماكان كە سەرچاوەى كۆمەلاپەتىيان ھەپە. تەنانەت ئەگەر بوونەوەرەكانى تىر بەم ماناپە ھۆماكان به کاربهینن، ئهم سوودوه رگرتنه زور سنوورداره.

توانایی دروستکردنی هیماکان و به کارهینانیان به شیوه یه که که سی به کارهینه ر تیانبگات به شیکه له گهوهه ری کومه لایه تی Social essence ئیمه و نهم تواناییه

هننده به لامانهوه گرنگه بنگومان به په کنك له تابیه تمهندییه بنه ره تبیه کانی مرؤ قله گەرھەرى كۆمەلايەتىيماندا دىتە ئەرمار. بيھىنەرە بەرچاوى خۆت ئىدمە بە ھىماكان چى دەكەين: بۆ گواسىتنەوەى ھزرەكان، ھەسىتەكان، مەبەسىتەكان، شوناسەكان سوودیان لیّوهردهگرین، بو گهیاندنی ئهوهی دهیزانین به کهسانی بهرامبهرمان و بو بهستنی یه یوهندی له گه لیاندا و هاوکاریکردنیان له ریکخراویکدا، بن فیربوونی روّل و هـزر و بـه ها و ريسـا و ئاكارهكـان. دهتـوانين ئـهوهى فيريبـووين بيگوازينـه وه بـق نەوەكانى داھاتوو، ئەوان دەتوانن ئەوەى خەلك فىرىيانكردوون فراوانىبكەن. ئىمە هیماکان به کارده هینین بق بیر کردنه وه: بق بیر کردنه وه له داهاتوو، رابردوو بــه کاردینین، ریچـاره گهلیك لــه پیناو چاره ســه ری کیشــه کان ده خه پنــه روو، لەبەرچاويدەگرين بە چ شێوەيەك رەڧتارەكانمان رەنگە ئەخلاقىي يان نائەخلاقىي بن، (تەعمىمكردن) گشتاندن (دەربارەى ھەر شتتكك، وەكو ھەموو بوونەوەرە زيندووه كان، هـهموو گيانلهبهران، يان هـهموو مروّقه كان). هـهروه ها لـه نيّـوان يالنوراوه لنهاتوو زورلننه هاتووه كان بق ينگه بالأكانى دەوللەت جياكردنهوهى وردبینانه ئهنجامده دهین. سهرتایای ژیانمان به سوود وهرگرتن له هیماکان تهنراوه. ئەو ھێمايانە بەھۆى فاكتەرى سروشتىيەوە بۆ ئێمە دروستنەبوون، بەڵكو مرۆڤەكان له كردهى دوولايهنهى كۆمەلايەتىدا خولقاندوويانن. لەرنگەي كردەي دوولايەنەي كۆمەلايەتىيەوەپ كے ئيمے ويناكردنےكان representations ي خۆمان دەخولقىنىن، دەيانگوازىنەوھو دەركىاندەكەين.

شوناسى تاك. بهمجوّره مروّقه كان ته نها له ريّگه ى كرده ى دوولايه نه لهگه ل خه نكدا، ئاگايى خودى self awareness پهيداده كه نو ئهمه ش به يه كيّك له تايبه تمه ندييه بنه پهتيه كانى مروّق ئه ژمارده كريّت. مروّقه كان تيّده گهن ئه وان وه كو (بكه ريّك) objects له ژينگه دا هه ن. "ئهمه منم." "من هه م." "من ده ژيمو من

دهمرم. " "من بیرده کهمهوه، من رهفتارده کهمو من جینی باس وخواسی کرده کانی کەسانى تىرم." ئەمجۆرە لە خۆنواندنە self – realization نابى بەردەوام فەرزېكرېت، ئەم كارە لە رېگەي كردە دوولايەنەكانەوە دەردەكەويت. ئېمە خۆمان لــه نیگاو گوفتارو کردهکانی کهسانی تــردا دهبین، لهریگهی به كۆمه لايه تىيبوونه وه يه خۆمان وه كو بكه ريك له دهوروبه ردا دهبينينه وه ، هاتنه دى و بەركەمال بوونى شوناسى تاكەكەس لە تەواوى قۆناغەكاندا روودەداتو ھەر قۆناغىد به زەمىنەيەكى كۆمەلايەتىيەوە يەيوەستە. لە رنگەى كىردەى دوولايەنەوە لەگەل کەسانى بەرجەستە(گرنگ) significant others، پەكەم جار لـە خـودى خۆمـان self ئاگادار دەبىن، ئەوەش لە نىگاى كەسىكى تردا لـە كاتىكدا دەبىنىن. (رەنگە منالان خۆیان له یهکهم نیگای دایکیاندا، دواتر له نیگای باوكو یاشان ماموستای باخچهی ساوایان - ههموو له روزیکدا ببینن.) به تیپهرینی زهمهن، (کهسانی تری گرنگ)ى لاى ئيمه لهيهك (گشتدا) ريز دهبن، له "ئهوان"، له "كۆمهلگا"، له "كهسانى تر"دا، یان ئهوه ی جورج هیربرت مید به "گشتاندنی ئهوانی تر generalized other" ناویدهبات، دهستده کهین به سوودوه رگرتن له "گشتاندنی کهسانی تر" بق بينيني خۆمان. ياشان ئيمه خۆمان هاوكات له يەيوەندىيەكدا لەگەل گرووييكدا يان كۆمەلگا يان كەسانىكى زۆردا دەبىنىنەوە، بەم يىيە كردەكانمان ھەماھەنگكردن لهگهڵ "گشت-كل-"يكى ريكخراودا رينوماييدهكهين: خيزانمان، قوتابخانهى سەرەتاپىمان، ويلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا، ھەموو خەلكى كەنىسەى خۆمان، يان ههموو مروقايهتي. يهيوهندييهك له نيوان كردهكانمانو ئهم "گشته"ه ريكخراوانهى تردا دەبينينو دەركييدەكەين.

به شیّوه یه کی دیاریکراو، ئیّمه دهتوانین سی کار ئهنجامبده ین، چونکه خاوه نی شوناسی که سیی خوّمانین. سهره تا، ده توانین کاریگه ربی کرده کانی خوّمان ببینین و ده رکی پیّبکه ین، ده شتوانین کاریگه ربی کرده ی که سانی تر له سه رخوّمان ببینین و

دەركپيبكەين. لەبەرئەوە ئىمە دەتوانىن بە دانانى سىتراتىجىيەكان رابگەين. بىۆ نموونە لە ھەلبىۋاردنى خواستى خوىندىدا، خوىندكاران دەتوانن خۆيان تاقىبكەنەوە: تواناكانيان، ھۆگرىي و بەھاكان، سەركەوتنەكانو دەساوردەكانى رابردوويان تاوتوى بكەنو ھەلىسەنگىنن. ئەوان دەتوانن ئەزموونەكانيان، دەرفەتەكانى داھاتوويانو ھەلى كاركردنى نائەستەم ھەلسەنگىنن. ئەوان ئەشىي ھەوللىدەن ئايا بە كارەكەيان ئاسوودە دەبن يان نا.

دووهم، شوناسی تاك توانای دادوهریمان دهربارهی خوّمان پیدهدات: ئهوهی ههینو ئهوهی ئهنجامیدهدهین، پیّمانخوّشبیّت یان پیّمانناخوّشبیّت، ههستی غرورو self — الله ههستی خوّبه کهمزانین و خوّبه کهمگرتن. ئیّمه چهمکی خود self — love و خوّشویستنی خود (خود ئهفینی) self — love و رقایّبوونی خود self — hat یهیداده کهین.

سینیه م، خود به مانای خوّپاراستن و کوّنتروّلی خوده self control. واته تواناکانمان له پینوماییکردنی کرده کانی خوّماندا، ده توانین پیشیانپیبگرین یان به ئیراده ی خوّمان ئازادیان بکهین، ده توانین له پهوتیکدا بجولیّینو له دوای هه لسه نگاندنی، بپیاربده ین له پهوتیّکی ته واو جیاوازدا پیبکهین، ئیمه به ناچاری شویّنکه و ته ی ده وروبه رو ژینگه ی خوّمان نین — ده توانین کرده کانمان له کاتی بپیاردانا بگورین و ده توانین کاریّکی جگه له وه ی فیریانکردوین ئه نجامبدهین.

ه ۱ زیاتر ماناو گرنگی "بوونی خوّمان" تاووتویّبکهین، باشتر ده توانین به ناونیشانی یه کیّك له تایبه تمه ندییه بنه په تییه کانی خوّمان بناسین. ئهمه شایبه تمه ندییه که به شیّوه یه کی کوّمه لایه تیی دروستبووه: به بی پهیوه ستبوونمان به کرداره به رامبه ره کوّمه لایه تییه کانه وه، هه رگیز شوناسی تاکه که س نه ده بوو.

0 8

هـهتا زیـاتر مانـاو گرنگـی بـوونی خـود تاووتویٚبکـهین، باشـتر دهتـوانین وهکـو تایبهتمهندییه کی سهرهکیی خوّمان بیناسین. ئهمهش تایبهتمهندیی و سیفهتیّکه بـه شیّوهیه کی کوّمه لایه تی هاتووه ته بوون.

زمین، جورج میربرت مید کومه نناسانی ناگادارکرده وه که توانای برکردنه وه يەيوەندى نزيكى لەگەل شوناسى كەسپى و بەكارھينانى ھيماكاندا ھەيە. ميد ئەم توانابیهی ناونا زهین. مرؤهٔ وه کو گیانله به ره کانی دی (به میشکه وه له دایکده بیت، به لام زهین، توانای بیرکردنه وهیه ده ربارهی ژینگه) چۆنییه تیه کهی له ریگهی ژیانی كۆمەلايەتىيەوە دىتەبوون. ھىماكان ئەو دەركەوتە دووبارانەن كە گونجاون و بۆ پەيوەندى لەگەڵ خۆماندا سووديان لپوەردەگرين. ئەمەش ناودەنپىن بىركردنەوە، ههموو ئهم پهپوهندييانهش که ئيمه بيرکردنهوهي پيدهليّين، (ميد) ناوينا زهين. مرۆۋەكان يەكسەر وەلامى دەوروپەرى خۆيان نادەنەوە، ئەوان شىتگەلىك بى خۆيان نیشاندهکهن، دهورویهر له زهینی خویاندا دهستکاریدهکهن، شیتگهلیك وینادهکهن تەنانەت لە جىھانى سروشتىشدا بوونيان نىيە، بازاردەي جۆراوجۆر تاووتويدەكەن، كردهكانيان رادههيننو لهبهرجاويدهگرن ئهواني تسر جون رهفتاردهكهن. (به واتایے کی دی، وینے ی جیهانی خویان ده کیشن (بریار دهدهن که له ینگه جياوازهكاندا چۆن هەلسوكەوتبكەن، ئەوان وەلامىي دەوروبەريان نادەنەوه،) ئەم تواناییانه که بن مرؤفهکان زور بنهرهتییه له ریگهی هیماکانو خودهوه ئهگهری بوونی دەبیّت (بەھەمانشیّوه که پیشتر بینیمان) تەنها له ریّگهی کردهی دوولایهنهی كۆمەلايەتىيەوە دروستدەبن.

كەوابوو بەكۆمەلايەتىيبوون بەو مانايەدىت كە مرۆۋەكان لەپىناو مانەوەى خۆياندا بە كەسانى ترو بۆ فىربوونى شىنوەكانى مانەوە پىنويسىتيان بە بەكۆمەلايەتىيبوون ھەيە، بەكۆمەلايەتىيبوون خەسىلەتە كەسىيەكانى ئىنمەش دەخولقىنىنىت. ھەروەھا

کردهی دوولایه نه ی کوّمه لایه تی له پیناو به رکه مالبوونی خود و گه و هه ری ئیمه دا گرنگه: کردهی دوولایه نه ی کوّمه لایه تی خه سله ته بنه په تیمه انی ئیمه (واته به کارهینانی هیماکان) و شوناسی که سیی و زهین ده خولقینیت.

كردهى دوولايهنه(كارليكي كۆمهلايهتى)و ژيان له كۆمهلگادا

دواجار مرۆۋەكان بە مانايەكى تىرىش كۆمەلايەتىين. بەھەر ھۆيەك بيت، ئىدمە تەواوى ژيانى خۆمان لە كردەى دوولايەنەو لەناو كۆمەلگەدا دەبەينە سەر. ئەگەر لە جۆرى مرۆڤ بروانىن: بەدرىدايى كات تەنھا لە دەوروبەرى ئەوانى تى- خەلك - نىن، لهگهڵ خه لك كار دهكهين. ههركه سيكيش مرؤقه كان به شيوازيكي گشتى ببينيت لەوەدا كە ھەتا ئەم رادەيە ژيانيان كارىگەرى لەيەكتر وەردەگريت سەرسامدەبيت. ئيمه بەردەوام بكەرى كردەى كۆمەلايەتىين. كارىگەرىمان لەسەر خەلك دەبيت، لهگەل خەلك يەيوەندى دروستدەكەين، لە خەلك ھەلدىين، خەلك فريودەدەين، هەوڭدەدەين هـە رموون ودەسـەلاتمان بەسـەرياندا هـەبيّت، ئەوانـەى دەبنـه هـۆى سەرگەرمىمان تەماشاياندەكەين، خۆشەويسىتى خۆمان نىشانى خەلك دەدەيىن، مۆسىقابۆ خەلك لىدەدەين يان ھونەرىك دەخولقىنىن و شتى تريش، ھەر كارىك ئىدمە ئەنجامىدەدەين رەگەزىكى كۆمەلاپەتى لەيىشىتەرەيە، چىونكە خەلك لەبەرچار دەگرىنو حسابيان بۆ دەكەين. دەرەنجام، ئىمەش يەلكىش دەبىنە ناو كردەي دوولايەنە لەگەل خەلكىدا، بۆپە ئەوەى ئەنجامىدەدەين كارىگەرى جىدەھىللىت بەسەر ئەوەى خەلك ئەنجامىدەدەن. ھەروەھا ئىمە كە يىكەوە كاردەكەين لـە ھـەر لایه که وه هه لسوکه و تریاد ده کات: هاوکاریی و هه ره و هزییکردن، گفتوگنوکردن، به لگه هینانه وه، خویندن و فیربوون، یاریکردن، عه شق ده ربرین، یاری تینس، یان پەروەردەكردنى مندالان. ئىمە ھەمىشە رووبەرووى كردەى كۆمەلايەتىو كردەى

٥٦

دوولایهنهی کۆمهلایهتیین، ئهوهش گهواهیدهره لهسهر ئهوهی تا چ رادهیه ک ژیانی کۆمهلایهتیمان گرنگه سهبارهت بهوهی که ههین.

به لام ئیمه له ناو ریک خراویکی کومه لایه تیشدا جیگیر بووین. ته واوی ژیانمان له گروپه کاندا، له ریّکخراوه ره سمییه کاندا(formal organizations)، له ناو كۆبوونەوەو جڤاتدا(community) ھەروەھا لەناو كۆمەلگەدا دەبەينە سەر. ئيمە ژیانیکی ریکخراومان ههیه و جیا نین له خه لك. ههر کهسه و ژیانی خوّی له جیهانیکدا دهگوزهریننیت که خاوهنی ریسای کوهه لایهتی (وهکو ئهخلاق، یاسا، دابونهریت)و نموونـه كۆمەلايەتىيـەكان (سىسـتمە دامـەزراوەكانى نايەكسـانى، خيزانـه جـۆراو جۆرەكان، قوتابخانەكانو پەرستنى مەزھەبى)پە. جىھانىك كە زىاتر ئەو كارانەي ئەنجامىدەدات رىنمايى دەكات. ھەروەھا ھەوللدەدەين بەشلىوازىكى گشىتگىر تيبگەين كە مرۆۋەكان چىن. ئىمە ناچار ھەندى لە گيانلەبەران دەبىنىن لە كۆمەلگايەكىدا لەداپكىدەبن كە خۆپان دروسىتياننەكردووە و بە ئەگەرىكى زۆرەوە سەراسەرى ژیانیان له كۆمەلگەیەكدا دەبەنە سەر و ژیان دەدۆزنەوە تیایدا كـه پـره له پهیوهستبوونو وابهستهیی به حهشاماتیك له گرویهكان و ریکخراوهی رهسمیو چەند كۆمەلنك. بىنىنى مرۆۋەكان لە ژىنگەيەكدا كە گشتگرى رىكخراويكى گەورەتر نىيە، واتاى بىنىنى زيانى راستەقىنەى ئەوان نىيە. ئىدمە بوونەوەرىكى گۆشەگىرو تاك و تهنها نين، به لكو بوونه وهريكى كۆمه لايه تيين: ئيمه لهناو ريك خراويكى كۆمەلابەتىدا دەۋىن.

جەختكردنـهوه لـهو هـزرهى كـه مرۆفـهكان بـهپێى ماهيـهتيان كۆمهلايـهتيين، دەرككردنى مەسەلەيەكى قولله دەربارهى چىيەتىمان. ئەگـەر ژيانى كۆمەلايـهتيمان ليقەدەغەبكەن ئيتر هيچ شتێك نامێنێتەوه بۆ مرۆڤ بوونمان. مانـەوەمان بـه تـەواوى بەندە بە كۆمەلگاوە، ئەوەى هەين(هەم وەكو تاكەكانو هەم وەك جۆر) تاپادەيـەكى زۆر يەيوەستە بە رێكخراوى كۆمەلايەتىيەوە و تارادەيـەك هـەركارێك ئەنجامىدەدەين

له سهر بنه مای کرده ی کومه لایه تی، کرده ی دوولایه نه ی کومه لایه تی و ریک خراوی کومه لایه تیه و مهنز و جیگیره.

مرۆڭ بوونەوەرىكى كولتووريە

01

هەندىك لە گيانلەبەران فىدردەبن چۆن لە كۆمەلگادا ھەلسوكەوتبكەن، بەلام فىربوونى ئەوان زىياتر لاسايى كردنەوەيە، ئەوان ئەو شىتەى گيانلەبەرانى تىر ئەنجامىدەدەن تەماشايدەكەنو ھەمانشت ئەنجامدەدەنەوە. بەم پىيە ئەوان فىدى پىنگە و پايەى خۆيان دەبن لە رىكخراودا. لە ھەندىك كۆمەلگا ئاژەلى — حىوانى — يەكانى ترىشدا گەورەكان فىدى بچووكەكان دەكەن چى بكەنو چى نەكەن. ئەم فىربوونە غەرىزىيە، واتە سروشت فەرمان بە بوونەوەرى زىندوو دەكات چۆن منالان پەروەردە بكرىن. ھەلبەتە دىارىكردنى ئەوەى ھەندى لە گيانلەبەران تا چ رادەيەك نىزىك دەبنەوە لە كولتوور دۇوارە، بەلام روونو ئاشكراپە كە مرۆشەكان كولتوورىنو

ریکخراوی کومه لایه تیشیان له سهر پایه ی کولتوور بونیادنراوه نه ک له سهر بنه مای غهریزه و لاساییکردنه وه ساده یان فیربوون له سهر بنه مای جوّره کان.

مرۆشەكان وەكـو بوونـەوەرانىكى كولتـوورى بـەم ھۆيـەوە لـە كۆمـەلگادا
پەفتارگەلىكى دىارىكراويان ھەيە كە تىروانىنىكى ھاوبەشىيان ھەيە سەبارەت بە
دەوروبەرەكەيان. ئەم تىروانىنە ھاوبەشە ھەندىنجار پىنىدەلىن كولتوور. كولتوور
كۆمەلە پىكھاتەيەكە لە ھرز و بەھاو نۆرمەكان (شىۆەكانى كار، دابونەرىت، ياساكان
و ئاكار) كە خەلكى بى ناونىشانى پىنومايى بى دەرككردنو زالبوون بەسەر خىياندا
بەكارىدەھىنىن. بەم چەشنەيە دەتوانىن بزانىن چۆنچۆنى لەگەل يەكتر بىن و پىكەوە
ھاوكارى يەكتربكەين. مرۆشەكان دىياى خىيان دەپشكننو دەگەپىن، فىرىدەبىنو
ھاوكارى يەكتربكەين. مرۆشەكان دىياى خىيان دەپشكننو دەگەپىن، فىرىدەبىنو
ئەوەى فىرى دەبىن فىرى كەسانى ترىشى دەكەن. زانسىت بە مردنى تاكەكان
لەناوناچىت، بەلكو دەگوازرىتەوە بى خەلكى تىر. مىراتىك ھەيە كە ھەرتاكىك لە
كۆمەلگادا فىرىدەبىنتو بەكارىدەھىنىن، خەلكى بە تەواۋەتى پەرۋەردەناكرىن،
لەگەل كولتووردا ئەوان دەتوان تىبگەن خىيانو بەرامبەرەكانيان چى دەكەنو
دەبىي چىي بكەن. بەھۆي ئەم تايبەتمەندىيە كولتوورىيەۋە، كۆمەلگاكان
جىاوازىگەلىكى بەرچاويان ھەيە. ھەر كۆمەلگايەك تىپروانىنو ئاقارىكى تاپادەيەك
تايبەت بە تاكەكانى دەربارەي ئىيان ھەيە، كولتوور رىكخراۋەكانى خەلكى
تايبەت بە تاكەكانى دەربارەي ئىيان ھەيە، كولتوور رىكخراۋەكانى خەلكى
تايبەت بە تاكەكانى دەربارەي ئىيان ھەيە، كولتوور رىيكخراۋەكانى خەلكى

لهلایهکهوه، کولتوور مانای ئهوهیه ئیمه جیهان بهپیّی ژیانی کوّمه لایه تی خوّمان دهبینین، لهلایه کی ترهوه، به و مانایه دیّت که ئیّمه مانا به جیهانی خوّمان دهبه خشین. ئیّمه جیهانیّکی ته واو بزویّنه ر نابینین که ته نها وه لاّمی ئه و بدهینه وه. به لکو ئه وه له ریّگهی ماناگهلیّکه وه که له کردهی دوولایه نه وه ریدهگرین و تیّیده گهین. کاتیّك کولتوورمان ده گوریّت، تیگه شتنمان له جیهان و کرده شمان گورانی به سه ردا دیّت.

تهنانهت جیهانی دهروونییمان کولتوورییه، نهك ههر فیزیکی به تهنها. حالهتی فیزیکی و دهروونییمان ئه و کاته ی که شتیك به سهرماندا رووده دات له وانه یه بگوریت (بق نموونه کاتیک کهسیک تفهنگیک بهرهو روومان دهگریت یان ناکاوگیرمان دهکات يان پيمانىدەلىت خۆشىيدەويىن). بەلام گىۆرانى حاللەتى دەروونىيمان خۆبەخۆ وه لامناداتـهوه. ئهگەرچـى زۆرنىك لـه ئازەلان بەسـەر ژينگـەى دەوروبەريانـدا هاواردهکهن، ئهشنی ئیمه ئهوه به رق ناوبهرین، به لام مرؤقهکان خاوهنی ئهم توانايەن كە ئەو چۆنىيەتيە لە خۆياندا دەركىيېكەن. ئەوان لـە خەلكىـەوە فىربـوون كه رق له عه شق و حه سوودى و غرورو نه فره تو ترس جياكه نه وه. كولتوور فيرمانده كات چ زهمهنيك گونجاوه تورهبين و كهى گونجاوه دهريببرين. ئيمه فيدردهبين به چ شيوهيهك رقى خۆمان كۆنترۆلېكىهين، چۆن دەرىخەينو چۆن بەرامبەر رقىي خۆمان ھەست بە تاوان و يەشىمانىي يان خۆشحالبىن. ھەروەھا كولتوور شتگەلىكى زۆرمان دەربارەى رق فىردەكات"رق ئاساييه" "رق يەكىكە لە فاكتەرەكانى دەمارگىرى"(رق يەيوەندى بەئامانج نەگەيشتنەوە ھەيە) ئىدمەش لەم هزرانهوه بق دەرككردنى وهلامه دەروونىيەكانى خۆمان سوود وەردەگرين. تەنانەت زاراوهی رق - ئەو ناونىشانەي كە بەدەروونى خۆمانى دەدەپىن - كولتوورىيە. يسيۆران دەتوانن چەندجۆرىكى جىاوازى رقو ئاستە جىاجياكانمان نىشانىدەن. ئيمه تەنانەت دەتوانىن فىدىببىن چ كاتىك رق "تەندروست" و "ناتەندروست" ــه. دەشتوانىن فىلىربىن چىۆنوچ كاتىك بىق ئامانجەكانمان "سىوودمەند" يان "زيانيهخش"ـه٠

ئیمه به شیوه یه کی کولتووری خه لکانمان ریزبه ند (پوّلیّن)ی کردووه و ره فتاریان له گه ل ده که ین، نه ك "به شیوه یه کی سروشتی" ئیمه خه لکی چینی ناوه ندو که سانی چینی کریّکار و هاونه وایان و بیّنه وایان و مروّقه باش و خراپه کانیش ده بینین. ئه مانه هه موو کولتوورین. یارمه تیمانده ده ن واقیع ریزبه ندی بکه ین، ره فتاریّکیش که له

٦.

زهمانێکدا یا له کۆمهڵگایهکدا به پهفتارێکی لادهرانه ئهژماردهکرێن، رهنگه له کۆمهڵگایهکی تردا بهوجۆره دانهنرێت (بۆنموونه، فرههاوسهری، هاورهگهزبازی، بهکارهێنانی کۆکاین، جیابوونهوهی ژنو مێرد).

گرنگی کۆمەلايەتىيوون و كولتوورى يوون

کۆمه لایه تیبوون و کولتووریبوونی ئیمه چ گرنگییه کی ههیه؟ کۆمه لایه تیبوون و کولتووری بوون به رله هه رشتیک، به و مانایه دیت که ئیمه له کاتی له دایکبووندا شیاو و له بارین بی نه رمی نواندن و خوگورین، ده توانین گورانی زور ده ستخهین و له په دوته زور جیاوازه کاندا بجولین، له وشوینه وه که ئیمه کومه لایه تی و کولتوورین، ده توانین له خواترس یان تاوانبار، سه ربازیان به ریوه به ر، جوتیاریان په رستار بین. تاک ده توانیت ته نها بییت به و شته ی ده یناسیت، ئه مه شه په یوه سته به وه ی

فیریدهبیت. ئهگهرچی بایوّلوّری رهنگه له جیاکردنهوهی ئیمه له یه کتر به شدار بیّت و ئیمکان بدات به ههندیّك له ئیّمه که له ههندیّك له بواره کاندا ریّرهیه ك به بامبهر ئهوانی تر پلهیه کی باشترمان دهستکه ویّت.

ئەو كۆمەلگايانەي كە لەسەر بنەماي كولتوور بنياتنراون نەك غەرىزەو تەقلىد، یان فیربوونی جوری گشتی، له روانگهی شتگهلیکهوه که بهگرنگ دهزانریت، له رووى ئامانجەكانى بەكۆمەلايەتىكردنى خەلكى خۆيان زۆر جياواز دەبن. ئيمە دەتوانىن نەتەوەيەكى ئاشتىخواز بىن يان خەلكىك كە ستايشى ياساگەرى دەكەن. ئەشىي وەكىو نەتەوەپەك باوەرمان ھەبيت كە گىرنگترىن ئامانج لە ژيانىدا یارهپهیداکردنه، یان دهتوانین بروامان وا بیّت که ژیانی باش ژیانیکی سه خاوه تمه ندانه و هاوكات به له خق بوردواندنه، ئيمه ده توانين ته تكيد بكه ين له سهر رابردوو ئيستاو داهاتوو، لهسهر خهلك يان شتهكان، ركابهريي يان هاوكاري، به ژیانی ئەم جیهانه یان ژیانی دوای مردن، مۆسیقای رۆك یان ئۆپیرا. سروشت فەرمان ناكات كۆمەلگا چى بنت، بەھەمانشىنوە فەرماننادات تاك چى بنت. كىردەي دوولايهنهى كولتوور وادهكات لهبهرئهوهى ئيمه كۆمهلگايهكى جياوازو فراوانمان خولقاندووه ئهمه بهو مانايهش ديت كه لهگهل دهركهوتني زروف و بارودوخي نويدا، خەلك دەتوانن بگەنە شىتگەلىكى تازەو شىپوەى ھەلسىوكەوتيان بگۆرن. واتە بە ييّچەوانەى يەكەمىنەكانى تىرەوە، مرۆقەكان دەتىوانى شىيوازى ھەلسىوكەوتەكانيان هەلسەنگىنىنو ھەوللە كۆمەللىەكانى خۆيان باشىبكەن. ئەوەش كە بەچ شىيوەيەك كۆمەلگا واقىع يىناسەدەكاتو دەيگۆرىت. كۆمەلگاى كشىتوكالى دەگۆرىت بە كۆمەلگەى يىشەسازى، كۆمەلگا ئاشتىخوازەكان گرنگىدانيان بەلاى جەنگ يان بیناسازیدا دەچـیت، سەلیقەکان لـه زەمینـهی خـواردنو مۆسـیقاو تەکنـهلۆژیادا بەتىپەرىنى زەمەن دەگۆرىت.

77

کۆمەلايەتىبوونو کولتوورى بوون بەو مانايەش دىنت كە رىدەيەكى زۆر لە خەلكى ئىممە كۆنترۆلدەكمەن. ئىممە لمەناو چوارچىدوەيەك لمە ھىدە كۆمەلايەتىيەكانىدا جىگىربووين، ئەوەى ئەنجامىدەدەين، ئەوەى ھەين و ئەوەى بىرى لىدەكەينەوە، پىرىكىدەھىنىنو كۆنترۆلىدەكمەن. كولتوورو رۆشىنبىرىيەك كە وەربىدەگرىن دەبىت بەشدىك لە ئىمەو بەسەر ھەر لايەنىك لە ئىيانى ئىمەدا كارىگەرى دەبىت. بە پىچەوانەى گيانلەبەرەكانى تىرەوە، ئەوە سروشىت نىيە كە فەرمانمانىيدەكات. ھەروەھا بە پىچەوانەى ئەو شىتەى زۆربەمان رەنگە بىرى لىدىكەينەوە، ئەم ھەلىرۇردنە ئازادانە نىيە كە زۆرىكى لە بريارەكانمان تايبەتو دەستنىشاندەكات.

پهیوهندی ئیمه لهگه ل دهوروبه ری خوشماندا ده گوریّت، چونکه کوّمه لایه تیی و کولت وورین. ئهمه ش وه لامی ئه وه نییه ئه و شسته ی که ئه نه نجامید دده ین تایبه تمانده کات، به لکو کوّمه لایه تیبون له کوّمه لگایه کی روّشنبیرو خاوه ن کولتووردا به و مانایه دیّت ئیّمه دهستده که ین به دهرککردنی خوّمان، به لام ئیستا میکانیزمی هزرو به هاو ئاکارو ئامانجمان هه یه که له دیدگای ئه وانه وه پووده که ینه ژیان. له پیّگه ی سوود وه رگرتن له هیّماکانه وه، خودو زهین — که هه موو له کوّمه لگاوه سه رچاوه ده گرن ئیّمه له کولتووری خوّیدا کوّمه لایه تییده کات، ئیّمه ده توانین جیهانی خوّمان بکیّشین و به رجه سته بکه ین و ئه و هزرانه ی که تایبه ته به خودی خوّمانه وه بیهیّنینه بوون. کورته ی قسه ئه وه یه که ئیّمه هه م کوّمه لایه تی و هه مکوتورین و ده توانین ده رباره ی جیهانی خوّمان بیربکه ینه و ه و زالبین به سه رئه و هی کولتوورین و ده توانین ده رباره ی جیهانی خوّمان بیربکه ینه و و دالبین به سه رئه و ه نین، له م جیهانه دا ئه نجامیده ده هین. مروّفه کان وه لامده ره وه ی جیگری و هه لچوون نین، به له م جیهانه دا ئه نجامیده ده هین. مروّفه کان وه لامده ره وه ی جیگری و هه لچوون نین، به له کو به نجامید و دارای کرده ی دوولایه نی کوّمه لایه تی و هزرمه ند و چالاکن.

يوخته و دهره نجام

سـهیری دهوروبـهرتان بکـهن. سـهیری پـۆلی وانـهکانتان، نـاو زانکـۆ، بهشـه ناوخۆییـهکان، خـانوو مالـهکانتان بکـهن. سـهیری تهلـهفزیۆن بکـهنو لـه شـهقامو فرۆشـگاکانیش وردببنـهوه، تهماشـای یاریـهکانی تــۆپی پــێ و کۆنســێرته سهمفۆنییهکانو نمایشه هونهرییـهکان بکـهن. ئـهوهی دهیانبینی چـییه؟ جهوهـهرو ماهیـهتی راستی ئهو بوونهوهرهی دهیبینینو ئیمه مروّقی پییدهالین چـییه؟ وهالامی کومهالناسی بو ئهم یرسیاره بریتییه لهمه، ئهوهی دهیبینیت:

. بوونهوهریکه سروشتی کومه لایه تی هه یه، مانهوه ی په یوه سته به که سانی ترهوه، شیوازه کانی مانه وه ی خوی له خه لکه وه فیرده بینت، له ریگه ی به کومه لایه تیبوونه وه همتایبه تمه ندی مرؤیی و هه متایبه تمه ندی که سی ده ستده خات و له کومه لگادا ژیان به سه رده بات.

اً. بوونه وه ریّکه سروشتی کولتووری ههیه، به پیّی ئه وه ی له کوّمه لگادا فیّریده بیّت جیهان راقه ده کات، له به رئه وه بوونه وه ریّکه که سروشتی بایوّلوّری دیاریی ناکات، به لکو زوّر جوّرا وجوّره .

رەنگە سەرەنجام ئاشكرا بىت كە كحولىيەكان، ھاورەگەزبازى، ھۆش، لىلهاتويىيە وەرزشىيىەكانو شىتى تىرىش ئەساسىي زىنىدەوەرزانىيانىان ھەيە. لەگەل ئەمەدا ھەللەدەبىت بە جۆرىكى تىلهەلكىش لەگەل ئەم مەسەلەيەدا بەريەككەوتوونو بانگەشەبكەين كە تەنھا زىنىدەوەرزانى گرنگە. ھەموو تايبەتمەندىيەكانمان وەكو تاكى مرۆيى بە ھۆى كۆمەلگاو كولتوورىيەوە بەھىزدەبن يان نابن. رىساكانى ئىمە شىيوەكانى تىروانىنمان بىق بەرامبەرو خۆمان، پاداشىتو سىزاكانمان، ئەو چاوەروانىيەشى بى خۆمانو بى خەلكى ھەمانە، ھەموو كۆمەلايەتىيىن. لە راسىتىدا شارەزابوونى ئەم خالە گرنگە ئەگەرچى زىنىدەوەرزانى لەوانەيە لە دەرخسىتنى

جیاوازییه کهسییهکاندا گرنگی ههبیّت، به لاّم له دهرخستنی جیاوازیی نیّـوان گرووپهکان گرنگییهکی زوّر کهمتری ههیه. گرووپهکوٚمه لایه تیهکان لهبنه رهته وه به هوّی جیاوازیه کوٚمه لاّیه تی و کولتووریهکانه وه جیاواز دهبن.

کوٚمهڵگا چوٚن دروست دهبیّت؟ بناغهی ریٚکخستنی کوٚمهلایهتیی

لهسهدهی پانزهدا، ئهوروپییهکان سهرانسهری جیهانیان تهنی و زوّر نهتهوهیان تخشکاند. به دریّژایی چهندسالیّك (تادهیهی ۱۹۰۰) چهندین کوّمهلگایان به تهواوی لهناوبردو کوّمهلگای نویّیان بوونیادنا، ئهوروپییهکان لهناو خوّشیاندا کهوتنه جهنگ و توندوتیـژیی و چهندجاریّك ئهوسنوورانهیان لهنیّوان ئهوهی پیّیاندهوت نهتهوه دروستکرد و گوّرییان و وایاندهزانی نهتهوهو کوّمهلگاکان ماهیهتیّکی یهکسانیان ههیه، بهکورتی دهتوانین بلیّین ئهوان یاریان به کوّمهلگا دهکرد، دیارییاندهکرد که کوّمهلیّك قهومی دیاریکراو پیّکهوه پهیوهندییان بهیهك کوّمهلگاوه ههیه و خهلگانی کوّمهلیّك قهومی دیاریکراو پیّکهوه پهیوهندییان بهیهك کوّمهلیّان بونیادهنا، چهند تسر سهر به کوّمهلیّان پیکدههیّنا، کوّمهلیّك یاسایان دادهنا و دهیانوت کوّمهلیّایهکی نویّمان دروستکردووه، زوّر له شویّنهکان دووچاری شهره ناوخوّییهکان دهبوون(لهوانه ویلایه تهکرتوهکانی ئهممریکا)، ئهم جوّره جهنگانهش کوّمهلیّا پیّکدههیّنیّت، جهنگ و پیّچهوانهی ئهوهی خهلکی بیریان لیّدهکردهوه که کوّمهلیّا پیّکدههیّنیّت، جهنگ و کینفرانسه ئاشتیئامیّزهکان سنوورهکانیان لهسهره تاوه دروستدهکردهوه، پیّشتر له کیّنفرانسه ئاشتیئامیّزهکانی داگیرکهری پروس) نهتهوهی ئهلمانیان دروستکرد،

بووننیکی سیاسییان پیبهخشی و رایانگهیاند ئه لمانیا وه کو هه ر کوه لگایه کی تر کومه لگایه. له سالی ۱۹۱۸ ز، له دوای جه نگی جیهانی یه که م، سه رکه و تووانی جه نگی سنووره کانی ئه لمانیا، ئه م و لاته یان له سه ره تاوه دروستکرده وه و پادشایی نه مسا و مه جه رستان دابه شبو و به سه ر چه ند نه ته وه یه کدا، که هه ریه ک واینیشانده دا کومه لگایه کی جیاوازه و تایبه ته . نه مسا، چیکوسلو قاکیا، مه جه رستان و ئه وانی تریش. له گه کل ده رکه و تنیه تنه میتله ر، ئه لمانیا به ره وسنووره کانی به رله جه نگی جیهانیی یه که م فراوانکارییانکرد . نازییه کان بانگه شه ی ئه وه یانده کرد که هه مو و نه مسایه کان و ئه و ئه لمانیانه ی له چیکو سلو قاکی ئه وکاته ده ژیان سه ربه کومه لگای ئه لمانین . نه وانه ی تر که سه ربه کومه لگای ئه لمانی نه بوون ده کو ژان و له ناوده بران یان خزمه تی داگیر که رانی ئه لمانییان ده کرد .

پهریشانی دهربارهی ئهوهی که چ شتیك کۆمهلگایهك پیکدههینیت و كۆمهلگا و نهتهودکان چون لهگهلایه جیاوازن، گرنگه، كۆمهلگا لهسهرهتای ژیانی مریقهکانه وه ههبووه، كۆمهلگا پیکخراویکی كۆمهلایه تییه، پیکهاتووه له خهلکانیك که خاوهنی مییژوو کولتوور و پیکهاته و كۆمهلایه له دامهزراوه كۆمهلایه تییه که خاوهنی مییژوو کولتوور و پیکهاته و كۆمهلایك له دامهزراوه كۆمهلایه تییه کان و زیاتریش زمان و شوناسی هاوبهشن. "ئیمه كۆمهلگایه کین!"،"ئهمه نهته نهته ده!"،"ئهمه كۆمهلگایه کین!"،"ئهمه نهته دهالگای منه"،"ئهمهش منم" به پیچهوانهی پیکخراوه کانی تری خهلکهوه، كۆمهلگا به گهوره ترین پیکخراوی کۆمهلایه تیی ویناده کریت که تاك خوی به وابهستهی دهزانیت. له جیهانی مۆدیرندا (له ۱۰۰۰ به دواوه) نهتهوه کان یان دهوله ته نهتهوه ییهکان له خهلکانیک پیکدین که پیساگه لیکی هاوبهش بهسهریاندا بالادهست و حاکمه، نهتهوه پیکخراوه یکی سیاسی خهلکه، پیکخراوی سیاسی گشتگری حوکمه و یاساو سنووره فیزیکیهکانه، سنووری نهتهوهکان به زوری کۆمهلگایه که له به دهگروه کیمهلگایه که کوکراوه ی چهند

كاتنك دەلاين كۆمەلگا رىكخراوىكى كۆمەلايەتىيە بەر مانەيە دىت كە خارەنى تايبه تمه نديى و سيفه تى هاوبه شه لهگه ل هه موو جوّره كانى ترى ريْك ضراوه كۆمەلايەتىيەكانىدا. ئىلىمە لەناو ھەموو ئەم رىكى راوە كۆمەلايەتىيانەدا ژىيان دەبەينەسەر. لە كۆبوونەوەكانى (نێۆرك سىتى، پۆرتالاند، مىناپۆلىسى باكوور)، لهناو ریّکخراوه رهسمییه کاندا(هارقارد، کارگهی جهنهرال، کومیانیای مارین)، له گروویهکان (دراوسی، هاورپیان، خیران). ههموو ئهم ریکخراوانه نموونهکانی ريكخراوه كۆمەلاتيەكانن، ھەركاميان خاوەنى ميروو كولتوور و ييكهاتەو شوناسى هاوبهش بووه و زور جاریش تهنانه ترمان و بونیادی تایبه تی خویان ههیه. ئهم ریکخراوانه که له ناو ناخی کومه لگادا بوونیان ههیه، له و کومه لگایه و هاریگه ربی وهردهگرن و شوینکهوتهی ئه و گوراوانهن که له و کومه لگایه دا رووده دهن. کومه لگا گەورەترىن رىكخراوى كۆمەلايەتىيە كە تاكەكان خۆيان بە وابەستەى دەزانىن و تىادا به كۆمه لايەتىي دەبن. كۆمەلگا تارادەيەك (نەك ھەمىشە) دوورو دريى تىرىن مىرووى هەپە، تا ئەو جێپەى كە كۆپۈۈنەرەبچوكترەكەي مىن (ھاترپەكان) گەورەترىن ريكخراويكه كه من خوم بهيهيوهستى دهزانم و تيايدا بهكومه لايهتى بووم (لهگهان ئەوەشىدا رەنگە لەناو كۆمەلگاى گەورەترى ئەمەرىكادا بوونى ھەبىت) ئەمە كۆمەلگاى راستەقيەى منە نەك ئەمەرىكا.

ئایا لوبنان کۆمه لگایه (پیکفراوی کومه لایه تیی خه لاف) یان نه ته وه (سیستمی سیاسی)یه یان هیچکامیان؟ بو ماوه یه کی دوورودریز له دوای جه نگی جیهانیی دووه م وا ده زانرا که لوبنان هه م کومه لگایه و هه م نه ته وه یه کیشه نه خفره گلیه و هه م نه ته وه یه کیشه به خفره گه وره زان ئاما ژه یان بو ئه وه ده کرد که نه ته وه یه که (پیکفراویکی سیاسی که تیایدا قه ومی جیاوازو فره مه زهه به له گه لایه کتر ده ژین)، واده زانرا کولتووری هاوبه ش کومه لیک له دامه زراوه و پیکها ته ی کومه لایه تییان پیکه پنداوه که تیایدا هه ره وه زیی و هاوکاری له بره ودا بوو. وا ده زانرا هه م

یه کیّك له گهوره ترین هیّز له جیهانی موّدیّرندا ناسیوّنالیزم یان نه ته وه پهروه ربیه .

ناسیوٚنالیزم به و مانایه دیّت نه ته وه یه هه ستده کات کوٚمه لگایه ک پیّکده هیّنیّت و مافی خوّیه تی له ولاته که یدا فه رمان وه وایی خوّی بکات. نه گهر نه ته وه یه بوونی نه بیّت، وه کو فه له ستینیه کان، ئه وکات ناسیوّنالیزم بانگه شه ی نه وه ده کات که پیّویسته نه ته وه یه بیّت. له راستییدا ده توانریّت ناسیوّنالیزم به مه نزلگه ی پیّویسته نه ته وه یه بیّت. له راستییدا ده توانریّت ناسیوّنالیزم به مه نزلگه ی هه ستی وه فاداری به رامبه ربه کوّمه لگایه ک تیبگه ین که یان بووه به نه ته وه یه ک سنوور و ده وله تی تاییه تی خوّی هه یه یان هیشتا نه بووه به نه ته وه به لام خه لکی تایدا هه ستده که ن بوون به نه ته وه مافی خوّیانه ، ناسیوّنالیزم هیّزیّکی به توانایه که سه رهه لدانی ده گه ریّته وه بو سه ده ی حه فده هه م . له به ریتانیا و فه رئسا و نیسیانیا و نه مسا و پروس و نیتالیا و روسیا ، تاکه کان وه فادار بوون بوّ حکومه ته کانیان ،

ئەمىەش تارادەپەك بەو ھۆپەوە بوو كە وايانىدەروانى ئەو حكومەتانە بەسەر ژمارەيەكى زۆر لە كۆمەلگادا حوكمدەكەن كە خەلكەكەى خۆيان بە بەشىپك لەو دەزانن. شۆرشى ئەمرىكا لەسالى ١٧٧٦ز و فەرنسا لىه ١٧٨٩ز خالى گەرانەوە بوو بۆ ناسىۆنالىزم. ئەو فەرمانرەوايانەى وا دەردەكەوتن تەنھا نوپنەرى خۆيانن نەك کۆمەلگا، لابران، دامەزراوەى سىاسىيى و رابەرانى سىاسىيى لـەبرى ئـەوان دانـران كـە نوينهري كۆمەلگايەك بوون كە خەلكى بەرامبەريان ھەستيان بە وەفادارى دەكرد. لەراستىدا لەگەل ئەوەي لەشكرەكانى ناپليۆن كۆمەلگا ئەوروپىيەكانى داگىردەكىرد و ستراتیجیهتی شورشی فهرهنسایان گهشه ییدهدا، بهبی ئهوهی بهخویان بزانن گەشەيان بە ناسىيۆنالىزمىش دەدا. ھەر ئەم ھەسىتە بوو كە لە دل و دەروونى ئەوروپىيەكاندا بىدار بوەوە و سەرەنجام سەرىكىشا بۆكردنەدەرەوەى ھىرشىبەرانى فەرەنسى. ئەو خەلكەش ھەستياندەكرد بەشىپكن لـە كۆمەلگايـەك، حكومـەتپكى تـر بۆی نىپە بەسەرياندا فەرمانرەوايى بكات. ھەروەھا لـە سـەدەى نۆزدەش بـەرىتانيا، ئەلمانيا، فەرەنسا، ويلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمرىكا و ولاتەكانى تىرى رۆژئاوا زۆر ئيميراتۆريان خولقاند، ئەوانيش يارمەتىدەرى ناسىۆنالىزم بوون. نەتەوە تىكشكاو و داگىركراوەكان دەربارەي كۆمەلگاكەي خۆيان ھەسىتيان بە وەفادارى دەكىرد و بانگهشه کاری مافی دروستکردنی حوکمه ت و سنووره کانی بوون که لهگه ل ئه و كۆمەلگايەدا گونجاوبيت.

ناسیّقنالیزم به ئاشکرا، له ده یه ی ۱۹۹۰ به دوا یه کیّکه له گرنگترین ئایدیاکان له جیهاندا. یه کیّتی سوّقیه ت (ئه و نه ته وه یه ی که له پهگهزو پیّکهاته ی جهنگ، یه کیّتی ئابووری و میّـژوو زوّرداری دروستبوو) چـی دی بـوون نـهما. ئـهم ولاته دابه شـبوو به سـه ر نه ته وه گهلیّکی جوّراوجوّردا و ئـه و کوّمه لگایه ی که ئیمپراتوری پوسیا له زهمانی کونه وه ئـه وانی له به رگرتبوو جاریّکی دی سـه ری هه لادایه وه و بانگه شه ی ئه وه یانده کرد ئه وانیش ده بی ببنه نه ته و هه که در وراست یره بانگه شه ی ئه وه یانده کرد ئه وانیش ده بی ببنه نه ته و هه که در و راه در الله در الله در الله در می سه را به داری سـه در به وانیش ده بی ببنه نه ته و هه که در و می سه را که در الله در می سه در که و انوه راست یره

ناسیّونالیزم ئه و هیّزه یه که هه پرهشه له یه کگرتوویی هه موو نه ته وه یه ده کات. کوتایی هاتنی له ئارادا نییه: هه موو گرووپه کان که خوّیان به کوّمه لگایه کی جیاواز و سه ربه خوّ له قه له م ده ده ن خوازیاری په زامه ندین. ئه گه ر گروپی نه ته وه ی ئیسلام (مسولّمانانی په شپیّست) له ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا بگوپیّن و نه ته وه یه پیّکبهیّنن، ئه وکات ده توانین چی بلّیین ده رباره ی ولاّتی (کو کلوکس کلان) یان کرمه لگایه کی جودا و سه ربه خوّی دانیشتوانی ئه مریکا ؟ پابه رانی یه کیّتی سوّقیه تی پیّشوو ده بی چی بکه ن تا هه موو مه یل و خواسته کانی نه ته وه خوازییانه له ناو پیشوو ده بی چی بکه ن تا هه موو مه یل و خواسته کانی نه ته وه خوازییانه له ناو نه ته وه ی ی خویدا پازیبکه ن تا هه موو مه یل و خواسته کانی نه ته وه خوازییانه له ناو پادشایی لیّکدراوه له ئینگلستان کومه لگایه که ، یان له پاستیدا ولاّتیّکی پادشایی لیّکدراوه له ئینگلستان سکوّتله ند، ویلز و ئیّرله نده ی باکرور؟ ره نگه ده رکمه لگایه کی یه کگرتووی تیا دروستبکات، به لام ره نگه پوّژیّك ناسیوّنالیزمیّك ده رکمه ویّت و کوّمه لگای بچوکتر (به پواله ت به شییک له ئینگلستانی یه کگرتووه که یان دا خوازیاری نه ته وه یه کی سه ربه خوّ و جیابن و ره نگه کوّمه لگا یه کگرتووه که یان دا به شبکه ن به سه رجه ندین کوّمه لگای جیاواز و دابه شبوو و که هه رکامیان خاوه نی

نەتەوەى خىزى بنىت. ئەبراھام لىنكىۆلان رووبەروى يرسىي ناسىيۇنالىزم بووەوە لهباشورى ئەمەركادا: ئەو تووشى جەنگىك بوو سەرەنجام سەركەوتن، لە جەنگەكەدا توانی باشور ناچاربکات که هیشتا ئهوان به شیکن له نهتهوهی ویلایهته يه كگرتووه كانى ئەمرىكا. ئەگەر باشوور براوهى ئەو جەنگە بوايە، ويلايەت، یه گکرتوه کانی ئهمریکا دهبووه دوو نهتهوه ی جیاواز و دوو کومه لگای جیاواز. لەراسىتىدا ئەگسەر باشسوور لسەو جەنگسەدا سسەركەوتايە، يىدەچسوو ويلايەتسە په کگرتوه کانی ئهمریکا په کگرتوو نهبیت و له وانه بوو هه رویلایه تیك نه ته وه په کی جودا و سەربەخۆ بنت. بەھەرحال، ئەو جەنگە سەركەوتننك بوو بۆ گۆران بەيەك نه ته و به تنیه رینی زهمه ن باکور و باشوور به چه شننکی به رچاو گوران به كۆمەلگايەك. ھەرچەندە يەكگرتن بەناوى نەتەوە و كۆمەلگاوە دژوار بوو (ئيستاش هەندىجار ھەر درواره)، بەلام ويلايەتە يەكگرتوەكانى ئەمرىكا خاوەنى ئىمتىازىكى باش بوو. ئەم ولاتە سەر زەمىنى ئەو كۆچبەرانەبوو كە بە ئىرادەى خۆپان كۆمەلگاى ئەوروپيان جنهنشتبور تا كۆمەلگا و نەتەرەپەكى نونيان خولقاند. بيهنننه بەرچاوى خۆتان كە ئەگەر كۆمەلگاگەلىكى زۆرى جىاواز لە مىد رووى ئىمەدا دەربكەوتنايە ئىمە رووبەرووى چ دروارەپىيەك دەبوينەوە، وەفادارىي بەرامبەر بە نەتەوەپەك زۆر دژوارتىر دەبوو، لەگەل ئەوەشىدا بزاقە بەھىزدكان لە ئاراسىتەي دروستكردنى نەتەوەى سەربەخۆ و جياواز و فراواندا دەبوون.

كۆمەلگاكان لەخۆوە دەرناكەون، بەلكو بونياتدەنرين و بە خاوييش دروستدەبن. كۆمەلگاكان لەگەل مەسەلە گەلىكى د رواردا روبەروو دەبنەوە و ئەگەر پىيانرانەگەن، لەوانەيە برووخىن و تيابچن، رووبەرووى كودەتا يان جەنگى ناوخۆيى ببنەوە، لە بەرامبەر ھىزە دەرەكىيەكاندا زيانيان پىبگات يان بگۆرىن بە شىنتكى زۆر جياواز لەوەى ئىمە دەمانەوىت بگۆرىن.

وا دیت بهرچاو که زیاترو بهردهوام کومهاگا فهرزده کهین (کاریکی بو دیاریده کهین). ئیمه تیایدا لهدایکدهبین، به گشتی قبوولیده کهین و بروامان وایه ههمیشه بوونی دهبیّت، رهنگه کهمیّك جیاوازتر، به لام بهههرحال بوونی دهبیّت. ئهگهر به شیّوه یه کی جدی دهربارهی کومهلگا بیرنه کهینه وه ئیمه به کهمی لهوانه یه مهمیتراه بکهین: چ شتیّك کومهلگا دروستده کات و چ شتیّك بوونی ئه و دهخاته بهرمه ترسیاره بخورج زیمل ئهم پرسیاره ده کات "چوّن کوّمهلگا دروستده بیّت؟" ئهم پرسیاره دهگهریّته هوی سهدهی حهقده هم که پرسی چوّن سیسته م دروستده بیّت؟" چ شتیّك دهبیّته هوّی ئهوه ی که بمانهویّت برسی" چوّن سیسته م دروستده بیّت؟" چ شتیّك دهبیّته هوّی ئهوه ی که بمانهویّت له پیّناو چاکه ی گشتیدا له خواسته کهسییه کانی خوّمان خوّشبیین؟ چ فاکته رگهلیّك له دروستکردن و دامه زراندنی کوّمهلگادا به ژداریده که نی نهمه پرسیاریّکه زیاتر له همهر پرسیاریّکی تر له سهره تاوه ئیلهامبه خشی کوّمهلناسان بووه و له لیّکوّلینه وهکانی کوّمهلناسانی هزرمه نددا چهندینجار خراوه ته پروو. بهمه فهومیّکی لیّکوّلینه وهکانی کوّمهلناسانی هرزمه نددا چهندینجار خراوه ته پروو. بهمه فهومیّکی دولتر، کوّمهلگای مروّیی تاراده یه که محال (غیرمومکن) دهرده که ویّت.

كۆمەنگا ئە رێى كردەى دوولايەندى كۆمەلايەتىيدوە دروستدەبيت

چ شـتنك كۆمـهلگاى مرۆيـى دروسـتدەكات؟ هـهمان ئـهو شـتهى كـه هـهموو رئىكخراوەكان دروسـتدەكات. هـهبوونى بنـهرەتى رئىكخراوى كۆمەلايـهتيى كـردارى دوولايەنـه پئىكـدەهئنئت، واتـه ئـهو هەلسـوكەوتەى خـهلكى لەگـەلا يـەكتر هەيانـهو ئـەنجامى دەدەن: وەكـو هاوكـاريكردن، پەيوەنـديى دروسـتكردن، بـهژداريكردن، بەلگەهئنانەوە، دانوستان، سازشـكردن و كاريگـەريى دانـان. خـهلكى دەبـى كـردارى دوولايەنەيان هـەبئت تـا كۆمـهلگا دروسـتببئت و بـەردەوامبئت. لـەويادا كـه كـردارى دوولايەنەي كۆمەلايەتيى كۆتايى بئت، كۆمهلگاش كۆتاييدئت.

کرده ی دوولایه نه کرداره ی دوولایه نه بکهره و (هه به به به ده رککردنی شه کومه لگایه. بو ساتیک بیر له کرداره ی دوولایه نه بکهره و (هه به به ده رککردنی شه چه مکه ئاسان نییه). کرده ی دوولایه نه به و مانایه دیّت که ئه نجامده رانیان کاتیک کرده ده نویّنن په فتاره کانی یه کتر له به رچاوده گرن. مین له زهینمدا له گه لا تو ده ستده که م به هه نسوکه و تکردن، تو له گه لا مین له زهینی خوّتدا هه نسوکه و ده نویّنیت، منیش دووباره له زهینمدا په فتار و هه نسوکه و تت نه که لا ده که که ده ده نه و مین له هه رچرکه یه کدا ئه نجامیده ده م به وه ی تو نه نجامی ده ده یت یه یوه سته و به پیچه وانه شه وه . تیگه یشتن له م بابه ته ئاسانه ، نه وه شی کاتیک که دوو که س سلاو له من ده که یت تو نه و هه که به بیستنی سلاوی من، تو ده که پیته وه و پیتراده گه یه نم کاتیک تو نه وه لامی سلاوی مندا، سلاو له من ده که یت به بوده ، پیتراده گه یه نم که خه مبارم . کاتیک ده بیستیت که خه مبارم ، نیمده پرسی چی بوده ، ئیتر به و شیوه یه کله دواییه ک گفتو گوده که ین . هه رکام له ئیمه کاردانه و ه نیشانی کرده ی به رامیه رکانی ئیمه دابیت.

کردار و رده فتاری بهرامبه ر له گرووپه کانیشدا ده توانریّت به ئاسانی ببینریّت، بو نموونه تیپیّکی یاریی توّپی پی بیّنه ره بهرچاو، ئهگه ر ئیّمه سه رنجی خوّمان ته نها له سه ر یانزه یاریزان چربکه ینه وه، ده بینین یاریزانی هیّلی هیّرشبه ر به وانی تر ده لیّت چوّن یاریبکه ن، ده بینین یاریزانان به بینینی ئه وه ییاریزانانی تر له تیپه که یاندا ئه نجامیده ده ن کرده کانیان ده گورن (یاریزانی به رگری ناتوانیّت جلّه وی یاریزانی به رامبه ر بگریّت، له به رئه و یاریزانی سه ر هیّل توّپه که له رکه به رده سیّنیّت)، یاریزانیّ بو وه رگریّن توّپه که ئاماده ده بیّت و به مجوّره یاریزانی سه رهیّل فرسه تیّك یاریزانی و وه رگری ده دات به و یاریزانه باسه که یاریزانه پاسه که یاریزانه پاسه که یاریزانه و وه رگریت و به رگریت یاریزانه پاسه که یا که نه و یاریزانه پاسه که یا ده رگریت و یاریزانه پاسه که یا که ده و یاریزانه پاسه که یا که ده رو ده ده به دی با دو و".

٧٤

هه لبهته ئیمه هیشتا ده توانین ببینین کرده ی به رامبه ری نیوان تیپه کان له یاریکردندا له پوداندایه و له مهودایه که و ده توانین کرده ی دوولایه نه ی ژماره یه ک له تیپه کان ببینین. بن نموونه له و کاته دا که زیاتر تیپه و هرزشیه کان له گه ل تیپه کانی تردا یاریده که نیمه ده توانین پایبگهیه نین ئه و تیپانه ی له خولیکدان کرداری دوولایه نه یان ههیه ده توانین ببینین پاهینه ران له تیپه کاندا که گردبونه ته و پیسایه ک داده نین و داوه ران گردبونه ته وه تا ها و کاریی و هه ماهه نگی خوله که بکه ن.

بینینی کرده ی دوولایه نه ناوچه یه کی فراوانتردا، وه کو هیرشیک در وارتره به لام له ویاشدا کرده ی دوولایه نی ههیه. پیاده په وه کان، دوکانه کان، کونج و قور بنی شه قامه کان، مهیدانه وهرزشییه کان و سه دان شوینی تر، پیگه ی گونجاون بو کرده ی دوولایه نه ی خه لکی له گه لایه کتر. هه موویان له گه لایه که کاتدا کرده ی دوولایه نه یه نیوه نه یه کاتدا کرده ی دوولایه نه یه نیوان نییه، به لام نه گه ر به وردی ببینین، نموونه یه که کرده دوولایه نییه کانی نیوان خه لله له ناوچه یه کدا ده بینین که توند ترو په یوه ستتره له کرده دوولایه نه کانی نیروان خه لله ناوچه یه کدا ده بینین که توند ترو په یوه ستتره له کرده دوولایه نه که نیروان نه وانه ی خه لکی ده ره وه ی ناوچه یه که و ناوچه یه که یه که یه که وره تردا بخه ینه پوو: تو په کانی کرده ی دوولایه نه له ناو ناخی کربوونه و همه لیه کاندا هه یه و زور به هیز ترو په یوه ستتره له کرده ی دوولایه نه له گه لا تاکه کانی ده ره وه ی کربوونه و هی محه لیدا.

کۆمهلگاش تارادهیه ک بهم کرده دوولایه نانه وه ده ناسریّت و پیّناسه ده کریّت. کاتیّک خه لّکی چه ند کۆمهلگایه کی محه لی کرده ی دوولایه نی به رده وامیان ههیه و کاتیّک خه لکی چه ند کوههلگایه کی محه لی کرده ی کومهلگا محه لیه کاندا و ناخی کومهلگا محه لیه کاندا و نر توند ترو پهیوه سترده بیّت تا له گه ل که سانی ده ره وه ی کومهلگای محه لی، ئیمه ده توانین سهره تا و ده سپیّکی کومهلگا ببینین. ئیستاش پیچه وانه ی ئه م مه وقیعه له به ر چاو بگرن: کاتیّک هیچ کرده یه کی دوولایه نه بوونی نه بیّت، کومهلگاش نابیّت هه بیّت.

کاتیّك کرده ی دوولایه نه دابه شبووبیّت به سه ر دووان یان چه ند گروپیّکی جیاوازدا، ئه شی بلیّین که زیاتر له کومه لگایه ك له ناو ئه و خه لکه دا بوونی هه یه . ئه م خاله جه وهه ری راپورتی کومسیونی کارنه ر (Kerner commission) ده رباره ی شوّرش و فه وزاکانی ده یه ی سالی ۱۹۲۰ له ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا: ئه مریکا دابه شبووه بو دوو کومه لگای جیاکراوه ، له گه ل مه سه له و به رژه وه ندیی جیاوازدا. ئه وه ی جیّی لیّکوّلینه وه یه ئه وه یه که ئایا ئیمه یه ك یان دوو یان سی کوّمه لگا زیاترین. به لام لیّره دا ته نها ده مه ویّت ئه م خاله ده سنیشانبکه م ، بو ئه وه ی کوّمه لگا بورنی هه بیّت پیّویسته کرده ی دوولایه نه ش به رده وام هه بیّت.

بۆچى كردەى دوولايەنە گرنگە بۆ كۆمەلگا؟ تاپادەيەكى زۆر، لەو پووەوە كە كىردەى دوولايەنەى مرۆيى ئاماۋە و ھۆمايە Symbolic. كىردەى دوولايەنەى سىمبولۆك بەو مانايە دۆت كە كردەى تاكەكان بە مەبەستى گەياندنى پەيامۆكە بە وانى دى، ئەوانىش كە ئامانجى پەيوەندىيىن بەردەوام ھەولادەدەن لەو كردانە تۆبگەن. كردەى دوولايەنە وەلامى فىزىكى نىن بۆ كارتۆكەرەكان. لەو شويۆنەوە كە ئۆمە پەيوەندىيى دروستدەكەين، تاكەكان دەتوانن لە سوودو بەرۋەوەندىيەكان و ھۆلسىت و بىرو باوەپ و ھەسىتەكانيان بەشىداربن لەگەل بەرامبەردا. لەويادا كە ئۆمە ھەولادەدەين ئەوەى بەرامبەرەكامان پۆماندەگەيەنن بەرامبەردا. لەويادا كە ئۆمە ھەولادەدەين ئەوەى بەرامبەرەكامان پۆماندەگەيەنن بەرامبەردا، لەويادا كە ئۆمە ھەولادەدەين ئەدەى بەرامبەرەۋە فۆربىيى كە يان بە بەرامبەرەۋە قۆربىيىن كە يان بە پۆچەوانەى تۆپوانىن، يان لە زۆربەى جاردا بەيەكۆتى بىرو باۋەپ و ھاوبەشى بىروپا يەكلادەبۆتەۋە، بايەخى يەيوەندىيە سىمبولىيەكان ناتوانىن بەكەم بزانىن:

اً. پهیوهندیی فاکتهریّك بو ناسینی یه کتر ده خولقیّنیّت، له به رچاو گرتنی پیّویستیه کانی خیه لك ته سته مناكات و یارمیه تی ده رخستنی پیّویسته کانی خوشمانیده دات. پروّسه گهلیّك ده هیّنیّت به بوون که "وه رگرتنی روّلیّکی تـر"ی یییّده لیّن. واته تیّگهیشتنی جیهان له دیدگای خه لکی تره وه له و ییّگهیه دا.

. به تیپهرینی کات، پهیوهندیی "تیگهیشتنی هاوبهش" لهناو خه لکدا دهسازیننیت. ئهم لیکتیگهیشتنه هاوبهشه کوکهرهوهی شیوهی چارهسهری ناکوکییه کان و سازشی نیوان بهرژه وهندیی جیاوازی تاکه کانه.

. پەيوەندىيەكان، بنەمايەك بۆ ھاكارىي بەردەوام دەخولقىنىنىت، شىنوازىك بۆ چارەسەرى مەسەلەگەلىك كە دروسىتدەبن بە ھاوكارىي يەكترى.

. پەيوەنىدىى فاكتەرىك دەسازىنىت كە بە يارمەتى ئەو فاكتەرە، ئەو كەسانەى كە تازە ھاتوونەتە ناو كىردەى دوولايەنەوە دەتوانن بەكۆمەلايەتىى بېن تابزانن بە چ شىرەيەك لە كىدەى دوولايەنەدا ھەلسوكەوتېكەن.

ل. پەيوەنىدىى لەگلەل كەسلەكان سلەرەنجام وا دەكلات تىنبىگلەن چ كىات و زەمەنىك پەفتارەكانيان نامەعقول و نەشياوە، پەيوەندىى فاكتەرىكە بى ئەوەى بە خەلكانى بەرامبەرمان بلايىن لە پىسا لايانداوە يان بەپىتى دۆخە قبوولكراوەكان كارناكەن يان رەفتارەكانيان نادروستە.

كۆمەنگا وابەستەي شيواز و نموونه كۆمەلايەتىيەكانە

کردهی دوولایه نه کومه لایه تیی، یه که مین تایبه تمه ندییه له تایبه تمه ندییه هاود ژه کان که بو هه در فورمیک له ریک خراوه کان و له وانه شکومه لگا پیویسته دوه م تایبه تمه ندیی کومه له یه که له نموونه pattern کومه لایه تییه کانه .

تا راده یه که هموو کومه نناسان له و باوه ره دان که خه نک کرده ی دوولایه نه ئه نجامده ده ده ن نموونه کومه لایه تییه کان له ناویاندا دروستده بیت و له سه رکرداره کانی ئه وان کاریگه ربی به رچاوی ده بیت. له راستییدا ئه م نموونانه "کومه نیک له تاکه کان " له فرمیک له ریک خراوی وه کوکه نگا جیاده که نه وه .

نموونهی کۆمه لایه تیی به و مانایه دینت که کرده ی دوولایه نه ی کومه لایه تیی ریکخراو دهبین، ریکده بیت و بنه مایه ک دروستده بیت که دواجار بکه رانی کرده ی

دوولايهنه دهزانن له يهيوهنديه كانياندا دهبيّت چيبكهن لهگهل يهك. تواناي پيشبيني ئاسانتر دەبىت، ھەندىك لە چاوەروانىيەكان دەبنە بەشىك لە كردەى دوولايەنـه. بۆ نموونه، که سانیک که کرده ی دوولایه نه نجامده ده نریسا و دهستوور و دیدگاو عادهت و رؤل و بههای هاوبهش بنیات دهنین و به کاری ده هینن. نهم کاره یارمه تیی کردهیه کی ریک خراو و بونیاتنراوی ئه وان ده دات. خه لکی له قوناغیکی دوورودریزدا، زۆرنىك لەمجۆرە نمونانە دەئافرىنن و ھەموومان لەوەھا نموونەيەكدا كە لە نەوەى ييشوه دروستبوون لهدايكدهبين. كۆمه لناسان نموونه يه كى گرنگ دەسنىشاندەكەن: كولتوور، يىكھاتەى كۆمەلايەتىي و دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان. گەرچى نموونە كۆمەلايەتىيەكان لە ماوەيەكدا (كە ئىدە بە كىردەي دوولايەنە رادهگهین) دروستدهبن، به لام زیاتر ئه و نموونانهی که له رابردوودا چهسیپوون و به نه گۆرى ماونه ته وه بهميراتى وه رى ده گرين. ئيمه زياتر ئه و نموونه بۆماو دىيانهى كه وه کو به شیک له جیهان بهرده وام ده رکه و تووه وه رده گرین که پیناوی شهوه ی كۆمەلگا بوونى ھەبنت، تاكەكان ناتوانن بە تەواوى بەينى يالنەرەكان يان بەينى ئەوەي ئەوان لە حالى حازردا ھەستى يىدەكەن رەفتاربكەن. ھەر سىستمىكى به كۆمەل، لـ مەماهـ هنگى لەگـ هل نموونـ و شـ يوه كۆمەلايەتىيـ هەبووه كانـدا سنووریکی دیاریکراو له خویاریزی دهخوازیت. نوینهرانی کومهلگا ئهم نمونانه فیری تاکه که سده که ن و له ریگه ی پاداشت و سنزاوه (لایه نی که م) هانی یه کرهنگی دەدەن.

كونتوور

کولتوور یه کێکه له (pattern) نموونه کۆمه لایه تییه کان له کۆمه لاّگادا. کولتوور له کۆمه لاّیك نموونه ی بچوکتر پێکهاتووه ده توانین ناویان بنیّین به رێساو باوه پو مهاکان.

بق ئەوەى ھاوكارىي لە ئارادا بىت، يىوىسىتە رىسا ھەبىت و دەبى تاكەكان كردهكانيان بهيني ئه وريسايه ئاراسته بكهن. كۆمه لگا به هۆى داب و نهريته وه رينمايي دەكريت: بق نموونه چ كاتيك دەتوانريت تيكه لاويى و پهيوەندىي سيكسى ههبیّت و لهگهل کیدا و چ ههستیّك دهربارهی ههیه و پیویسته چوّن ئهنجامبدریّت. كۆمەلگاكان بە ياساو رئىساكانەوە رئىنمايى دەكرين: ھاوبەشىي ژن و مىردىمان چ تەممەنىكى همەبىت، دەبىي چ جنسىيەتىكى همەبىت، ناتوانرىيت لەگمەل چ خىزم و خویشنکدا هاوسه رگیری بکریت، له چ بارود فخیکدا دهبیت له تیکه لاوبوونی سیکسی خۆبيارێزرێت. كۆمەلگا بەھۆى تابۆكانەوە (ئەو شىتە مەمنوعانەى ئەگەر توخنيان بكهويت سزاى توندى ههيه) رينمايي دهكريت: چ خرم و خويشيك ناتواني وهكو هاوسهری ژیانی ژن میردی هه لبژیریت. کومه لگا به هوی به خلاقه و ه رینماییده کریت: دەتوانرینت چەند ھاوسەرى ژیانت ھەبیت، ئاپا بوونى پەيوەندىي سیكسى لـه دەرەوەى ھاوسـەرگىرى دروسـتە، ئاپا تاكەكـەس پـەيمانى ئـەخلاقى ھەپـە كـە خواسته کانی هاوسه ری ژیانی خوی ریزلیبگریت. کومه لگاکان به شیوازه کانی کاری يەسەند رينمايى دەكريت: رۆلى ئامادەسازىي باشىترىن شىيوازەكانى تېكەلاو بوون، ئەوەى لەدواى تىكەلاو بوون دەبى ئەنجامبىدرىت. كۆمەلگاكان چاوەروانىي نارەسمىيان ھەيە: ئەبى كى لەم يەيوەندىيەدا يىركىش و دلىربىت، ئەبى كى بەرپرسیاریەتى ئەوژنانە لەئەستۆ بگریت كە لەدەرەوەى نەریتى دانپیانراو سكیان يربووه و دهبي كي به چاك بميننيد. ههموو ئهم ريسا و داب و عورفانه، ئهخلاق و شيوازه كانى رەفتار كردن و چاوەروانىيە نارەسمىيە كان بى تاك و كۆمەلگا گرنگن. ئەوانى نىشانى تاكەكەسىي دەدەن كى چۆن رەفتارېكەن، يېيانىدەلىن خەلك چاوهروانىيان دەكەن بەچ شى پوەيەك رەڧتارېكەن، يىپان دەلىن چاوەروانىي چ رەڧتارىك لە خەلك بكەن. ھەروەھا يارمەتى كۆنترۆلى تاكەكەس دەدەن. بە كورتى

ئەوانە لە رێگەى رێكخستنى كردەى تاك بەپێى رێسىاگەلێك كە زۆرىنـەى خـەڵك لێى تێدەگەن ھاوكارىي يايەدارىي و بەردەوامبوونى رەوتى كۆمەڵگا دەكەن.

جگه له ریساو دهستوور، کولتوور کوی (سهرلهبهری) به هاکانه (ئهو شتانهی که خەلكى بەر پرسن ليى و لە ژيانياندا بە گرنگى دەزانن)، ريكەوتن لەسەر بەھاكان توانای کرده ی دوولایه نه ی یشتئه ستور به هاو کاریی زیاتر ده کات. بق نموونه رهنگه كۆمەلگايەك مادىگەرىي و فەردگەرايى و ژيانى خيزانى بە بالاو بەھادار دابنيت. ئەم به هایانه کاریگه ربی له سه رکردار ده بینت: ئهم به هایانه تاکه کان هانده دات کاربکه ن و داهات بق خوّيان و خيراني خوّيان دهستبخهن. تاكمهكان هاندهدهن تا بچنه قوتابخانه و بخوينن تا بن خويان و ئه و خيزانه ي له داهاتودا بنياديدهنين يارەپەيدابكەن. ئەو كاتەى ئەم شتانە بەھاگەلى كۆمەلاپەتىي ھاوبەشن، زۆرنىك لە تاكه كان ئهم رەوتە لە كۆمەلگادا لە يىنش چاودەگرن كە ئەمەش ئەم ھاوكارىيە ئاسانتر دەكات. بەبى ھەستى ھاوبەش لەو شتەدا كەگرنگە، رىكخراوى كۆمەلايەتىي هارمونیاو (ئینسجام) و مانهوه یه کی که متری دهبیّت. تاکه کان به رهو هه ر ئاراستهیهك بریاربدهن، دهرون و هاوكاریی زور دروار دهبیت. بهها هاوبهشهكان دەرككردنىي كىردە دوولايەناككان بىق تاكسەكان ئاسانتر دەكسات و ھاوكسارىيش ئاسانتردهكات. چونكه كەسەكان دەزانن چ چاوەروانىيەكيان لەوان ھەبيت. بەھاكان پێودانگەلێکن که ئێمه بەسەر بارودۆخى تايبەتىدا جێبەجێياندەكەين. ئەو شىتانەى ئيمه برياري لهسهر دهدهين كه ئهنجاميان بدهين رينمايي دهكهن. "ئهوانه ئهو بنهما بى چەندو چوون و خۆئاراسىتەكەرانەن كى ھۆكارى ھاويەرچەكردارى بەرامبەر بارودۆخـــه دووبارەكــان لــهنێوان خــه لكانێكى هــاوكولتووردا روونده که نه وه" (Shibutani, 1986:68)

کولتوور له کۆمهلیّك له باوه په هاوبه شه کان پیّکهاتووه، رهنگه خهلک بروایان وا بیّت که کاری سه خت ئه نجامه که ی به سه رکه وتوویی لایه نی مادیی ده بیّت، یان

خویندنی زانکو و بالا دهره نجامه که ی به ده ستکه و تنی کاری باش ده بینت. با وه پیکی خویندنی زانکو و بالا ده ره نجامه که ی به بره و له کرمه لگای ئه مه ریکی ئه می پر اله وه یه که هاوسه رگیری به کیشت ده کاته ناوژیانیکی په زا به خشه وه نه وه ی که "سیسته می بازاپی ئازاد کاراترین سیسته می ئابورییه" به پواله ت باوه پیکی گرنگه له کولت ووری ئه مریکادا. ئیمه ش گهیشتووینه ته ئه و باوه په که "ده وله تی باش ده وله تیکه ده ستوه رناداته کاروباری تاکه که سه وه "هه روه ها" تاکه کان له کومه لگادا ده توانن ئه وه ی ده یانه وینت ده ستیانبکه ویت" "ئیمه کومه لگایه کی چینایه تیمان هه یه ، به لام که سه کان به ئاسانی ده توانن جوله (جیکوپکی) (mobility)ی به ره و پیشچوون یان دابه زینیان هه بینت. ئه م باوه پانه ره دنگه پاست یان ناپاست بن و خالی گرنگیش ئه مه نییه . نه وانه باوه پرگه لیکن که له مکومه لگه یه دا گرنگن و بوونه ته به شیک له کولتووری کومه لگا. هه موومان فیری ئه و خه لکه ی له ده وروبه رمانن په تیبکه نه وه و کولتووری بینده کاریگه ریان له سه رکرده ی تاکه کان ده بینت . ئه م جوره باوه په هاوبه شانه کاریگه ریان له سه رکرده ی تاکه کان ده بینت و له ده رئه نجامدا جیگیربوونی سیستم و هاوکاریی ئاسانتر ده بیت.

مارکس ئهم نموونه کولتووریانهی بهچاکی دهستنیشانکرد. ئهو لهو بپوایهدا بوو که ریّسا و دهستوور و به ها و باوه په کان سنووربه زاندن و زیاده پهوی واقیعه و به گشتی به لگهگهلیّکی شایه نی تیّگهیشتن ههیه که بوّچی زیاده پهوی تاییه تی پووده دات. مارکس ده نووسیّت کولتوور زیاتر ئایدوّلوّژییه، یان ئهو بیروباوه پو هزرانه ی که به رگری له کوّمه لگای ئیستا ده که نهوانه ش نایه کسانی قودره ت و ئیمتیاز له کوّمه لگادا. ئایدوّلوّژیا ههموو ئه و کهسانه ی که کرده ی دوولایه نه نهنجامده ده ن نایهیّننه بوون به لگو لهلیه ن کهسانی که که له کوّمه لگادا خاوه نی قودره تن هاتوونه ته بوون و ده رده که ون. ئه و پیشه یه ی که کولتووری ئه ندامانی

کۆمه لْگایه ك به یه كتر ه و ه پهیوه ند ده كات له روانگه ی ماركسه وه به م مانایه بوو كه هزرگه لیّکی دیار له لایه ن به هیّزه كانه و ه و بیّ ته وان دروستده بن. ته م هزرانه به زورینه ی خه لك ده و تریّنه و ه، ته م هزرانه پیّیانده لیّن كولتوور، به لام له راستیدا ته وانه تاید و لورینه ی خه لا پراستنی نه زمی كومه لگاشدا كاریگه ریی به رچاویان ده بیّت و ته نها به م هوّیه شه و ه كه به رگری له نایه كسانی به رقه راربو و ده كه ن. زوّر به ی كومه لناسان تاراده یه ك هاوران له گه ل ماركسدا: ته گه ر تیمه به وردی كولتوور تاووتوی بكه ین، ده تواناكان له كه ریّسا و به ها و نوّرمه كان ته و زیاده ره و و یانه ی كه به تواناكان له كومه لگادا پشتیوانی لیّده كه ن، هاوكاریی سیستمی كومه لایه تیی ده كه ن.

بهم پێیه کولتوور به و مانایه دێت که خه ڵکی له کۆمه ڵگادا ده رباره ی زوٚرێك له مهسه له گرنگه کان (پێسا و به ها باوه ره کان) پێککه وتنیان هه یه و ئهم پێکه وتنه ده بێته هوٚی به رده وامبوونی كومه ڵگا. پێکه وتنی ته واو به هیچ جوٚرێك مومکین یان ته نانه ت خواز راویش نییه . هه ڵبه ت ره نگه تاکه کان له گه ل کولتووری بالاده ستی کومه ڵگادا کوکنه بن و ته نانه ت له وانه یه له گه ل خه ڵکی دیکه کرده ی دوولایه نه ئه نجام بده ن و کولتووری جیاواز و ناکول له گه ل کولتووری بالاده ستی کومه ڵگادا له ناو خویاندا دروست بکه ن که گه ر ناکوکییه که فراوانتر بێت و په خنه له کولتووری بالاده ست بگرێت، ئه وکات له وانه یه پووبه پوو بونه وه ی جدی له گه ل کولتووردا سه رهه ڵبدات و یه کیک له پهیوه نده گرنگه کانی لاواز بکات . ئه مکاره دژایه تی و گوپان و جیاوازی له گه ل خوی ده هینی ت و کولتووری کی بالاده ستی نوی کوپان و جیاوازی له گه ل خوی ده هینی ت و کولتووری زوری له گه ل کولتووره سه رهه لاه دات که گوپاوه ، به لام لیکچوون و هاوت ابوونی زوری له گه ل کولتووره

ييكهاتهى كۆمەلايەتيى

پێکهاتهی کۆمهلایهتیی (Social structure) نموونهیه کی تری گرنگه که کۆمهلگا دههێنێته بوون. ههروهها خهلك به درێڗایی زهمهن به کردهی دوولایه نه رادهگهن، پهیوهندیه ک دروستدهکهن، پێگهو پایهی خوٚیان له پهیوهندیی لهگهلا یهکتر دیاریدهکهن و روّلهکان له کردهی دوولایهنهوه فیٚردهبن و دهیگیٚپن. پیٚکهاته لهگهلا سیستم و یاسای حازر له پهیوهندیی نیٚوان ئهنجامدهرانی کردهی دوولایهنهدا پهفتاردهکهن. پیٚکهاتهی کردهی تاکهکان تیدهگهن که خهلك لهوان چ چاوهروانییهکیان ههیه و دهرکی دهکهن که دهبی خهلك چی بکهن.

پێکهاته ی کۆمه لایه تیی کۆمه له پێگه کان (یان ئه وه ی ئێمه پێیان ده لێین اشوێنگه کان"، "پێگه کۆمه لایه تییه کان"، "پێگه کان" یان "پێگه یایه گایی") که له کرده ی دوولایه نه وه ده رده که وێت. تاکه کان له پهیوه ندیی له گه لا یه کرده که ندامانی پێگانه داگیرده که ن. خوێند کاران (له پهیوه ندیی له گه لا مامۆستایان)، ئه ندامانی چینی ناوه ند (له پهیوه ندیی له گه لا کرێکار و چینی بالادا)، پیاوان (له پهیوه ندیی له گه لا ژناندا) یاریکه رانی هێلی هێرش به ر (له پهیوه ندیی له گه لا تیپ و پاهێنه ردا)، فهرمانب رانی تازه دام وزاو (له پهیوه ندیی له گه لا کارمه ندانی کون و بهرپرسه کاندا)، لێپرسراوان (له پهیوه ندیی له گه لا یاریده ده ران، سکرتێره کان، بهرپرسه کاندا)، لێپرسراوان (له پهیوه ندیی له گه لا یاریده ده ران و ئه ندامانی تری ده زگا). هه زاران پێگه له کۆمه لاگادا هه یه. تاکه کان خه زینه داران و ئه م پێگانه له گه لا یه کتر له وانه یه بچنه ناوی چ کارێ ک ده بی نه نجام بده ن و ئه م پێگانه له گه لا یه کتر له وه ی جگه له م شێوه یه بی سه روبه ری و ئاشوب ده بی تو سیستم ده په نینی ته بوون.

ههر پێگهیهك ڕۅٚڵێڮى تایبهت به خوٚى ههیه (كوٚمه ڵێك له چاوه ڕوانییه خه ڵكى له و پێگهیهدا ههیانه)، كهسێكیش كه ئهم پێگه داگیرده كات فێردهبێت ئهو ڕوٚڵه

بگیرینت. رۆله کان به رله قۆناغی خویندنی سه ره تایی فیری منالان ده کرینت: "خزمهتكار ئهم كارانه ئهنجام دهدات، باوك هه للده ستيّت بهئه نجامداني ئهم كاره، كوريكى چكۆلە ئەم كارانە ئەنجام دەدات، پۆلىسى ئاگركوژينەوە ئەم كارانەى ههیه، پزیشك بهم كارانه هه لاه ستیت. "له ریگهی فیربونی ئهم رولانه وه نهوه، منالان دەتوانن بزانن لەم يێگانەدا چاوەروان لە تاكەكان دەكرێت چ كارێك ئەنجام بدهن، ئەگەر ئەوان لە داھاتوودا بېنە خاوەنى يەكنىك لەم كارانه، دەزانىن دەبىي چى بكەن. ھەروەھا ھەر پێگەيەك تێيوانىنى پەيوەست بە خۆى ھەيە (خزمەتكاران بهمجوره بیردهکهنهوه)، خاوهنی ریزهیهك له توانا و ئیمتیاز و ئیعتباری كۆمەلايەتىيـە. يارىزانانى ھۆللى ھۆرشىبەر بەجۆرۆكى جىاوازتر لەبەرگرىكارەكان تهماشای یاری دهکهن، فهرمانبهرانی تازه دامهزراو بهههمان شیوهی بهریرسهکانیان بق کارناروانن و کهسانی چینی ناوهند جیهان بهچهشنیکی جیاواز له کهسانی چینی كريكار دەبينن. باش يان خراپ، پيكهاتهى كۆمه لايهتىيى ريزبهندى دەكات و هـهركام له ئیمه له ینگهیه کی به رزتر له هه ندیک و نزمتر له وانی تر داده نیت. ینکهاته ی كۆمەلايەتىي يەيوەندىيەكى سادەي لەگەل ياراسىتنى كۆمەلگادا ھەيە: تاكەكان ریزبهندی دهکرین، له سهرتاسهری کومه لگادا بلاوده بیتهوه، رهفتارو شیوه کانی بیرکردنه وه ی گونجا و فیرده بن، فیرده بن کرده کانیان له گه ل کومه لیک سیستمی ئالۆزدا بگونجێنن. كار دابەشدەكرێت. ھەرچى لە كۆمەڵگادا زەروريە ئەنجامدەدرێت. هەركام له ئيّمه تەنها بەشيّكى بچوك له گشتيّك (كل) فيّردەبيّت، لەگەل ئەوانەشىدا هەركام له ئيمه دەتوانيت ئەوەى ييويسته بۆ رەوت و بەردەوامبوونى كۆمەلگا لە درێڗايي ژيانيدا ئەنجامىبدات.

لیّردا به هیچ جوّریّک بانگهشه بوّئهوهناکریّت که تاکهکان پلهیه به به دهستدههیّنن که "شیاوی ئهوهن"یان "بهههولّی خوّیان بهدهستی دههیّنن". پیّگهکان لهسهر بنههای له دایك بوون، ئامادهگییان بهخت بهدهستدیّن.

به چاوپۆشین لهوه ی که تاچ رادهیه ك نیزامی چینایه تی کراوهیه ، زوّر له تواناکان به هه ده ر ده روات و تاکه کان پیگه گه لیّك به میراتی ده به ن که شایسته ی ئه وه نین له به رئه وه شایسته ی خاره سه ری گرفته کانی کوّمه لگادا کارناکه ن و له نیّوان ئه و که سانه دا که هه ستده که ن ئه م دابه شکردنه ناداد په روه رانه یه بنه مای سه رهه لادانی رقه . به هه رحال ، له گه ل بوونی ئه مانه دا ، پیکهاته ی کوّمه لایه تیب و ریگه ی باشترین سیستماتیزه کردن و به رکه مالکردنی کوّنتروّله و ه ، به کوّمه لایه تیب بود و هاوکاریش یارمه تی به رده وامبوونی ره وتی کوّمه لگا ده ده ن .

ينكهاتهى كۆمهلايەتىي به شنوازنكى تريش يارمەتى و هاوكاريى كۆمەلگا دەدات. له نیوان ئەنجامدەرانى كردەكاندا پەيوەستبوونى بەرامبەر دەخولقینیت و لە ریگهى ئەم يەيوەسىتبوونەوە بەرىرسىيارىتى و يەيمانىك بەرامبەر بە ھەمووان دەھىنىتە بوون. دۆركھايم زۆر جوان ئەم يرۆسەيە باسدەكات. لەوپوه كە ھەركام لـە ئيمـە ئـەو شتهی لهینگه جیاوازهکاندا چاوهروانمان لیدهکریت ئهنجامیبدهین، خه لکی پیمانهوه يەيوەستدەبن. لەويشەوە كە ئىمە لەگەل خەلكىدا بەينى يىگەكانيان سەروكار يەيدا دەكەين ئىمەيش بەوانەوە يەيوەست دەبىن. بۆ نموونە، لەگەل مىن بە خوينكارانى زانکن و سهروکی بهش و ده زگای پاسهادانانه وه پهیوهستم. ته وانیش بن وانه وتنهوهی كۆمەلناسى ييويستييان بەمنه، ھەلبەتە من بۆ سەرگەرمى خۆم يەيوەستم بەئەنىدامانى ئۆركسىتراى سىەمفۆنى (فارگۆ مۆرھەيىد) و، گروپىي قايكىنگەكانى مینوسوتا و رادیوی ناشنال و بلیگ، لهگهل ئهو کهسانه شی له (هورنباخ) و فرۆشگای (قالگرین) كاردەكەن بۆ دابىنكردنى زۆرنىك لە ينويستىه سادەكانى رۆژانەم پەيوەستم. ھەروەھا لەگەل كەسانى ئىدارەي پىۆلىس و دادگاكان لـە پىناو ياراستنى خيزانهكهى خوم. ئهم ئالوگورى خزمهته (ئهم يهيوهستبوونه دوولايەنىيە) ھەموومان يىكەوەگرى دەداتەوە، ھەرتاكىكىش لە يىگەكەى لە هـهموو كۆمـهلگادا زياتر ئاگادار دەبيّـت. لەراسـتيدا، لـهم يەيوەسـت بوونـه

بهرامبهریه (دوولایهنییه) وردهورده ناسینیّك دهرباره ی ئهخلاقی كوّمه لایه تیی بالاتر دیت بوون که ئهگهر بریاره بهردهوامی بهخرمه ته دوولایه نه کانمان بدات ده بی له کوّمه لگادا فهرماندار بیّت. به م پیّیه، ئه خلاقی هاوبه ش دیّته بوون، پیّوهندییه ك بهرامبهر به گشتیکی ئه خلاقیی، واته كوّمه لگا. دوّرکهایم دهنوسیّت که "دابه شکردنی کار" - ئهوه ی لیّره دا من پیّی ده لیّم پیکهاته ی کوّمه لایه تیی - بهرژهوهندی و سوودی که سیی تاکه که س هه ماهه نگی ده کات به سیستمیّکی ریّسایی بالاتره وه:

ئیمه دهتوانین بلّین ئهوهی ئهخلاقیه.....ههرشتیکه کهمروّق واداردهکات حیساب بق خه لك بكات، كردهكانی بهشتیکی جگه له پالنهره خوّ ویستهكانی خوّی ریّك بخات، ههتا ئهم پهیوهندیانهش (پهیوهست بوونی بهرامبهر پیّگهكان) زیاتر و بههیّزتربن، ئهخلاق توّکمه و دامهزراوتره. (۳۳۱,۱۸۹۳)

پیکهاته و کولتوور پیکه وه له سه ردابینکردنی کونتروّل به سه رتاکدا، یارمه تی پهیوه ستبوونی به رامبه ری (دوولایه نه) له نیّوان تاکه کاندا و نه زم له کوّمه لاّگادا ده دات. ئه وانه نموونه گه لیّکی (pattern) کوّمه لاّیه تیین که له قوناغی میّروویی دوورو دریّردا هاتوونه ته بوون و بو کرده ی دوولایه نه ی کوّمه لایه تیی به رده وام ییویستن.

دامهزراوه كۆمه لايه تييه كان (institution)

کۆمەلگاکان بەدرىزايى زەمەن دەمىنىنەوە چونكە خەلكى شىنواز گەلىك بى ھەلس و كەوتكردن لەگەل زروف و رەوشە بەردەوامەكان دەخولقىنىن. ئەم جۆرە شىنوازە چەسپاو و نەگۆرە دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكانى پىدەلىن. لە راسىتىدا، ھەر گروپىنىك شىنوازە تايبەتىيەكانى خىزى دەخولقىنىنىت. ئەمەش دەبىت كۆكەرەوەى ھەموو رىكخراوە رەسمىەكان. دوكانەكان صىندوقى ئەلكترۆنىيان بىق شىمەكىكى دىيارىكراو

ههیه ایان لهوانهیه خیزانیک بهرنامهی خواردنی ئیوارهی شهوی ههینی یان جهژنی کریسمسی اسهری سالی ههبینت ههموو ئهم کارانه کاری ئاسایی و یهکرهنگی ژیانی پوژانهیه و تاکهکان دوای دهکهون ههندیجار بهشیوهی دروشم دهردهکهون (که وهکو پیروزیان لیدیت) نهمانهش نموونه گهلیکن که دهبنه هوی کرده به شیوازیکی ئارام و بهردهوام له ریکخراوهکاندا به دریژایی زهمهن بهردهوامی ههبیت.

ئەگەر برياربيت كۆمەلگا كاركردەكانى ئەنجام بدات، ناچارەو ييويستە شيوه گەلىك بۆ بەرھەم ھىنان و دابەشكردنى كالاكان، كۆنترۆلى رەفتار لەسەر تىكدانى سیستم، به کۆمه لایه تیکردنی منالان، ریکخستنی پهیوهندیی سیکسی، به رگریکردن له خود، مامه له له گه لا كۆمه لگاكانى دى، هاندانى جنب جنكردنى ههموو رۆله زهروریه کان و یه رهیندان و هوکاری گونجاوی گواستنه وه و بردن و یه یوه ندیه کانی هەبيّت. ييويسته لانيكەم ييويستيەكانى ئەندامانى خوى تيربكات. كۆمەلناسان لهمیّژه لیّکوّلینهوهی دور و دریّر یان ههبووه دهرهبارهی ئهوهی که ئهو کارانه كامانهن كمه ييويسته ههبن و لهييناو مانهوهي لهكومه لكادا. گهرچي هيچ ريكهوتنيكي تهواو بهدهست نههاتووه، ههمووان قبوليان بووه ههر كۆمهلگايهك شێوازگەلى تايبەتى خۆى دەھێنێتەبوون كە ئەو بوارەي يىێ دەدات كاركردەكانى ئەنجام بدات و ئەو كۆشە ئەساسىيانە چارەسەر بكات كەدروسىتدەبن. ئەم نمونانىه دامەزراومى كۆمەلايەتىن و، سېيەمىن كۆمەلە لە نموونەكۆمەلايەتىيەكان كە كۆمەلگا دەهنننه بوون. ئىمە دەتوانىن زۆرىك لە نموونەي دامەزراوەكان بى نىشاندانى گرنگیه که یان لیره دا به کار به پنین به لام له نموونه ی ئه و دامه زراوانه سودوه رده گرین که تاکهکهس کۆمه لایه تیی دهکهن و له یهکهیه کی یهکگرتوودا دروستیدهکهن. ههر كۆمەلگايەك يۆرىستە شىنواز گەلىك لە يىناوى بەكۆمەلايەتىكردنى تاكەكان و يەكىتى كۆمەلگا دروست بكات. كه وابوو، مەمىشە دامەزرا و گەلنك بوونيان دەبنىت كە كۆشش دەكەن ئەم كارە ئەنجام بدەن.

ئه و دامهزراوانه ی کاریان به کرمه لایه تیپکردنه . چون که سانی تیکوشه ر و ئاماده بهباربهیّنین که شیّوازهکانی کوّمه لگا قبول بکهن؟ چوّن کهسانیّك بهباربهیّنین که له شته دروسته کان تێبگهن و خاوهنی لێهاتوویی گونجاوبن بۆ چالاکی له كۆمەلگاكەمانداو لەم قۆناغەدا زەمەنىكى تايبەت لە مىن رو بن ؟ ئەم پرۆسەيە ناتواننت برؤسه یه کی سروشتی بنت چونکه کۆمه لگاکان و قوناغه کان به درنی ژایی مێژوو جياوازن. ئەمە ناتوانێت پرۆسەپەكى سروشتى بێت چونكە مەسەلەگەلى نوئ دینه ئاراو ههبوونی چهند جۆریکی نوی له تاکهکان که توانایی کردهیان له بارودۆخـه نوێكانـدا هـهبێت زهرورى دهبـنن. ئـهم پرسـه پێويسـتى بـه پرۆسـهى كۆمەلايەتىيە. سروشت ئىمە وەگەردەخات: ئىمە تياماوين، لەبەرئەوە دەبىي فىدربىن که مانه وه و سهرکه و تنمان به فیربوون و وه رگرتنی نموونه کومه لایه تیپه کانی كۆمەلگاوە يەبوەستە. ئەو دنيايەي تياپدا لەدايك دەبىن ھەول دەدات بى ئىدمە ئاماده بنت: دامهزراوه كۆمەلايەتىيەكان دەخوازنىت تا ئىمە لەشىنودى ئەندامانى له دايك بووى كۆمەلگا دروست بكات. دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان لـه منالىـهوە ئىدمە كۆمەلايەتىي دەكەن و بەكۆمەلايەتىكردن لەسەرانسەرى ژيانماندا بەردەوام دەبيت. ئەم بەكۆمەلايەتىكردنـە بەدەوامـە يەكێكـە لـە مەسـەلە بنەرەتىـەكان لـە ھـەموو كۆمەلگايەكدا بۆيە ھەموو كۆمەلگاكان دامەزراوگەلنك بۆ ئەم كارە دەخولقننن.

لهقوناغیکداو بو ماوه یه کی دورو دریدژ، ویلایه یه کگرتوه کانی ئه مریکا دامه زراوه گهلیکی دروست کردوه له پیناو به کومه لایه تیکردنی کومه لگاکه ی خوی و دانیشتوانانی شار و شاروچکه کان، لاوان و پیران و چینه بالاکان و چینه بینه شه کان. دامه زراوه ی فیرکردن به تاییه تی له پیناو ئه م کاره دا دامه زران بو نموونه وه کو باخچه ی ساوایان، قوتابخانه ی سهره تایی، ناوه ندی، قوتابخانه ی نموونه یه فیرکردنی به ده وانه، فیرکردنی به ده وانه و فیرکردنی مهده نی. پیشه گهری و پسپوری، قوتابخانه ی گشتی و تاییه تی، وانه و فیرکردنی مهده نی.

 $\Lambda\Lambda$

AV

دامهزراوهی مهزههبی وهکو خویندنگهکانی روزی یهکشهمه و خویندنگه ی زانستی ئاینی. دامهزراوهی میدیاکان وهکو تهلهفزیون، روزنامه ئههلی و میلیهکان، گرفاره ههفتهییهکان که بهشداری دهکهن له به کومه لایه تیکردندا. هیچ کام لهم دامهزراوانه نهشیاو نین بو هه لهاتن به تیپهرینی زهمهن له کومه لگای ئیمه دا گهشهیان سهندوه و یارمه تی بهرده وامی ره و تی کومه لگا ده ده ن و کومه لگای ئیمه جیاواز له کومه لگاکانی دی بنیات ده نیت. گورانی کومه لایه تیی هه ندیک لهمانه که بایه خترده کات و دامه زراوهی نوی بهرده وام دروستده بن تا خهریکی به کومه لایه تیکردنی خه لکی بن له کومه لگادا. لهم ده یه یه دا، کومپیوته و ئینته رنیت وه کو دامه زراو گهلیک که پیویستیه کانی کومه لایه تیبوون به دی ده هینن به خیرایی لهم دامه زراو گهلیک که پیویستیه کانی کومه لایه تیبوون به دی ده هینن به خیرایی لهم کومه لگادا ده رکه و توون.

دواجار کۆمه لایه تیبوون به و مانایه دینت که ئیمه به پنی ریساکانی گروپ توانای زالبوون به سه ر خودا فیرده بین، له م ریگه یه وه ده توانین له و چالاکیانه ی له سه ر دالبوون به سه ر خودا فیرده بین، له م ریگه یه وه کومه لگاکان دامه زراو گهلیک بو نه مه ماو کاریی دامه زراوه به زداریی بکه ین. هه موو کومه لگاکان دامه زراو گهلیک بو نه کاره ده هیننه بوون که به دامه زراوه ی خیزانی ده ست پی ده کات و پاشان بو دامه زراوه ی مهزه هه بی، راگه یاندن (میدیا) و ته نانه ت بو دامه زراوه ی نابووری و سیاسیش یه ره ده سیننیت.

ئهو دامه زراوانه ی یه کپارچه یی ده سازینن. نموونه یه کی تر له و مه سه لانه ی که ده بی کومه لگاکان له به رچاوی بگرن یه کینتی و یه کپارچه ییه (integration). چوّن ده توانین تاکه کان به شیوه ی گروپیکی گشتی پیکه وه گری بده ین؟ چوّن ده توانین تاکه کان سه باره ت به یه کتر و به کوّمه لگا به شیوه یه کی گشتی به رپرسیار راگرین؟ چوّنده توانین پهیوه ندی کوّمه لایه تیی پایه دار، نه وانه ی که بو تاکه کان گرنگن دروست بکه ین؟ چدامه زراو گه لیّك له پیناوی به دیه پنیانی نه می پیوستیه دا

دننهبوون؟ یان ئهگهر ئهم پرسیاره بهشیّوازیّکیتر بکهین، چ دامهزراوگهلیّك کار بیّ بنیادنانی یه کگرتوویی کوّمه لگا ده کهن؟

تارادهیه قوتابخانه گشتیه کان و خیران یارمه تی یه کپارچه یی ده دهن، به لام یاسا، دادگا و سیستمی زیندانیش ئه م کاره ده که ن. هه موو ئه مانه له گه لایه کتر، هانی هاوده ردی ده ده ن و درخی پشتکردنه یه کتر ده وه ستنه وه. رابه رانی سیاسی یارمه تی گردبوونه و همان ده دهن، به هه مانشیوه سیستمه کانی گواستنه وه و گهیاندن و حه شامات و پهیوه ندیه مودیرنه کانیش واده که ن. حیرب و ریخ کخراوه کانیش بو خولقاندنی یه کیرتی و یه کپارچه یی گرنگن، چونکه ئه وان تاك ده خه نه ناو کومه لگاوه، تاك کونترول ده که ن و یارمه تی تاك ده ده ن تا پهیوه ست بیت به گشته وه. دیاره ناتوانین دامه زراوه مه زهه بیه کانیش له بیر بکه ین چونکه ئه وانیش هاریکاری به هیر خردنی یاساکانی کومه لگا ده که ن، ئه میاساکومه لایه تیانه پیروز ده که ن، ئه و دروشمانه ش که ئه میاسایانه به هیر و پشتیوانی لی ده که ن و تاکه کان بو جه ختکردنه وه له میاسایانه به هیر و پشتیوانی لی ده که ن و تاکه کان بو

دامهزراوهکانیتر. کۆمه لگاکان پیویستی زوّریان ههیه و مهسه لهگه لی زوّر که پیّریسته پیّی رابگهن. بهم پیّیه نه وان پیّویسته دامه زراوه ی فره جوّر بهیّننه بوون. به بروای یه کیّك له کوّمه لاناسان، تالکوّت پارسوّنز، به ده رله به کوّمه لایه تیکردن و یه کیّارچه یی، پیّویسته کوّمه لگا دامه زراو گه لیّك بنیات بنیّت تا نه و نیمکانه ی پیّبدات خوّی له گه ل رژینگه ی سروشتی و کوّمه لایه تیی به چه شنیّکی سه رکه و توانه بگونجیّنیّت و یارمه تی بدات بو نه و کوت بی به و نامانجانه ی دهستنیشانیکردوون بو گه شتن پیّیان هاوک اربی بکات، خه لکی (تاراده یه ک) له ژیانیان رازی بکات، هه موو کوّمه لایاده یه کوت بیّویستیانه دا، کوّمه لگاکان له پیّناو گرهنتیه کی سه رکه و توانه ی نه م جوّره پیّویستیانه دا، دامه زراوه ی سیاسی و نابووری و مه زهه بی و یاسایی و سه ربازی و فیرکردن و خیّرانی و ته نویهی بنیاد ده نیّن. ده ولّه تناچاره نیش بکات، واته

٩.

دهبیّت به شیّوازیّکی لیّهاتو دهست بداته ئامانجهکانی کوّمهلگا، دهولّهت دهبیّ له ناکوّکیهکاندا داوه ری بکات و یاساگهلیّك بخاته گهر که کوّنتروّلیّ کوّمهلایهتی دابین دهکات. دهولّهت دهبی لهگهل کوّمهلگاکانی تردا پهیوهندیی دروستبکات. دهبی یارمهتی که سانیّك بدات کهناتوانن پاریّزگاری له خوّیان بکهن. دامهزراوه ئابوریهکانی کوّمهلگا دهبی به چهشنیّکی کاریگهر کالاکانی بهرهه م بهیّنیّت و دابهشی بکات. دامهزراوهی یاسایی دهبی چالاکی و جم وجوّلهکانی خهلّکی ریّکبخات و ناکوّکیهکان چارهسهر بکات. دامهزراوهی مهزههبی، فیرکاری و خیّزانی دهبی یارمهتی نهوه بدات که تاکهکان رهزامهندییان له ژیان بپاریّزن. کوّمهلگا تارادهیه به هدّی ئهوه بدات که وهها دامهزراو گهلیّك هاتووهته بوون و نهوانه بهگشتی کارکردیّکی کاریگهریییان ههیه، یایهدار دهمیّنیّتهوه.

بهكورتي و بهكوكراوهبي

له بیرتان بیّت ئیّمه دوو تایبه تمه ندییمان باسکرد که بی خولقاندن و به رده وامی کوّمه لای پرویستن: () کرده ی دوولایه نه ی کوّمه لایه تیی سومبولی. (کی نموونه ی کوّمه لایه تییه کان که له و کرده دوولایه نییه وه سه رچاوه ده گرن. سی نموونه ی کوّمه لایه تییه کان دروستده بن: کولت وور، پیکهات کی کوّمه لایه تیی و دامه زراوه کوّمه لایه تییه کان. نه م نموونه کوّمه لایه تیانه پیکه وه بی تاك هه لده بریزن، کرده ریک ده خات و هه ماهه نگی ده کات و نه و مه سه له به رده وامانه ی که پرووبه پرووی کوّمه لگا ده بنه وه چاره سه رده کات. سه رباری نه وه دو تایبه تمه ندیی تر که بوونی کوّمه لگا ده رده خسینی تر که بوونی درایه تی کوّمه لگا ده رده خسینی تاووتوی بکرین: وه فاداری بو کوّمه لگا و بوونی درایه تی (ململانیی) کوّمه لایه تیی بی پروه تیف و گورانی کوّمه لایه تیی.

كۆمەنگا ئەرپىگەي

هەستى وەفادارىيەوە ئەگەرى بوونى دەبيت

هـهرجۆره پێناسـهیهك بـۆ كۆمـهلگا بـه پازیبـوون و گرنگیـدان و ههسـت و بهرپرسیاریهتی كردن كۆتایی دێت. كۆمهلگا تاپادهیهك بهو هۆیـهوه ههیه كهخهلکی ههستێکی ئیجابییان بهرامبهری ههیه. گشت (كل) لای ئهوانه گرنگی پهیدادهكات، ئهوانیش لـهوهی بهشـێکن لهوگشـته ههسـتێکی دلگیر پهیدادهكهن. تاكـهكان بـه پێچـهوانهی بهرژهوهندیـهكان، یـان مهیلـه كهسـیهكانیان ئامـادهدهبن هاوكـاریی بهرامبـهرهكانیان بكـهن. ههلبهتـه هـیچ كۆمهلگایـهك نییـه كهتیایـدا ئـهم ههسـتی بهرامبـهرهكانیان نـهبهن نـهبیرسـیاریتیهیان نـهبیّت، بـهلام بـهبی ههسـتی بـهرفراوان وهفـاداری و پهیوهسـت بهرپرسـیاریتیهیان نـهبیّت، بـهلام بـهبی ههسـتی بـهرفراوان وهفـاداری و پهیوهسـت بوون، پابـهرانی كۆمهلگا ناچـارن لـه پێنـاو هـهم نهواییـدا پشـت بـه بـه زهبـرو زوّر بـهستن.

97

بیّگهرد و پاك، ناپسپۆپ). زۆریّك له بانده تاوانكارهكان ئهم ههستی وهفاداریه بههیزهلایان، ههمان جۆر كه گروپه گچكه مهزههبی و سیاسی، و ههندی كۆمهلگای وهكو ئیرانی ئهمپۆ، ئهلمانیای نازی، ئینگلستان لهسهدهی نۆزدهههم و یابان بهر لهجهنگی جیهانی دووهمیش ئهم ههسته نیشان دهدهن. نهتهوه گهرایی بههیز لهم ههستهوه نزیك دهبیّتهوه: "كۆمهلگاكهم بۆ من زۆر گرنگه. ژیانی من به شیّكه لیّی. من له بهرامبهر ههموو دوژمناندا بهرگری لی دهکهم. گرنگی منیش وهکو مروّقیّك تارادهیه که بیّوهی پهیوهستم."

له ههموو كۆمەلگايەكدا كەسانىك هەن كە ھەست بە ئىحساسىكى ھاوبەش دەكەن و خۆيان بە يلەو يايەى شتېكى زۆر گەورە دادەننن. زۆرىك لە ئەمرىكىيەكان ئەم ھەسىتەيان ھەيە. تىزنىس و زۆربەي كۆمەلناسان، دووپاتى دەكەنەوە بەرپرسپاريەتى دەربارەي كۆمەلگاي مۆدىرن بە زۆرى لەگەل "وەفادارى مەرجدار conditional loyalty)" دیاری دهکریّت. لهم یهیمان و بهریرسیاریهتیه دا هزري زورتر ههيه: "من به بنهمايه كي دياريكراوه وه وهادارم. هه تا نهوكاته ي كۆمەڭگا ييويستيەكانم بەدى بهيننيت من بەرامبەرى وەفادارم. كۆمەلگاكەم گرنگە به لام منیش وه کو تاکیک گرنگم" که وابوو ئه وه ی گرنگه ئه وه یه کومه لگا لەبەرژەوەندىي ئىدمەدا كاردەكات. لەبەرئەوە لەبرى گماينشافت (ھەسىتى ھاوبەش a sense of communite)، ئيمه گزلشافت (پهيوهست بووني خه لك association of people)ی مان ههیه که تیایدا یهیمان و ریکهوتن و عهقلا زیاتر بالا دەستە. له برى ئەوەى تاكەكان خۆپان بەبەشىپك لـ گروپـ ه پەكەمىنەكان(primary group) دابنيّت كە تيايدا ھەستى "ئيّمە" بالا دەستە، ئەوان خۆيان بە بەشىنك لەگروپ دووەمىنەكان(secondary group) ئەزمار ده کهن که تیایدا هه ستی "من" بالا ده سته و وه فاداری پهیوه سته به وه وه ی که نایا كۆمەلگا يىوپستيەكانى من دەھىنىتە دى يان نا.

ههموو کۆمهڵگاکان پێکها ته یه کن له هه ر دوو جۆری وه فاداری، هه ند ێك ده توانن به رپرسیاریه تی و پهیمانی سۆزداری تر به ده ست به ێنن، خه ڵك زیاتر پشت به وه فاداری مه رجدار ده به ستن. له كۆمهڵگای مۆد ێرندا، وه فاداری مه رجدار بالاده ست تر ده ركه و ێت. به لام له ئه لمانیای نازیدا، ئێمه نموونه ی مود ێرن له پهیوه ندیه سۆزداریه به هێزه کاندا سه باره ت به كومه لگا ده بینین. به پهره سه ندنی تاکگه رایی له كومه لگادا، پهیمانی سوزداری به رامبه ربه گشت د ژوار تر ده بینت. به هه مان شیوه وه ك (ئه ریك فروم) باسی ده کات، که خه لك پهیوه ندییه کی که متر له گه لایه کتر و له گه لا کومه لگادا به شیوه یه کی گشتی به رقه رارده که ن، زور ێك رو له تاکگه رایی وه رده گیرن، به دوای پهیمان و به رپرسیاریه تی توند تر به رامبه ربه گروپه گه و ره کان و کومه لگادا ده گه ر پێ تا شتیک له پابووردو بدوزنه وه که به چه شنیک له چه شنه کان له پیان سه نراوه ته وه.

کۆمه لگای پیشه سازی مۆدیرن، وه کو ولاته یه کگرتوه کانی ئه مریکا، پووبه پووی مه ته لایک بوونه ته وه که هه لهینانی زور ئه سته مه ، به لام کلیلی سه ره کی زور یک له و کیشه و گرفتانه یه که پووبه پرووی تاکه که س بوونه ته وه . تاچ پاده یه ک ده بی به گشت (کل) ه وه وه فادار بیت ؟ تاچ پاده یه ک ده بی پیگه به تاکگه رایی و ئازادی ؟ هیچ شتیک له ژیانی خودی خومدا گرنگتر له گه پان به دوای ئازادی دا نه بووه . له گه لا ئه وه کانادی ده توونی هه بیت له نیوان زوریک له خه لکیدا له کومه لگایه کدا که خه لل مهیلیان نییه وه فادار بن به کوبوونه وه محه لیه (ناوخوییه)کان و له په یپ په وی نموونه کومه لایه تیبه کان خو دوورده گرن ؟ ئایا ئازادی به بی یه رپرسیاریه تی و په یمان به رامب مربه (هه مووان) به رامب مربه (هه مووان) به ربرسیارو په یماندار بین ، ئایا ده توانین هه بیت ؟ ئه گه رئیده ش به رامب مربه (هه مووان) به رپرسیارو په یماندار بین ، ئایا ده توانین دوای پوئیاکانی خومان بکه وین و بیرو باوه پو بناغه ی ئه خلاقیمان بنیات بنین ؟ دورکه ایم چه ند جاریک ئه م پرسیاره ده کات:

9 ٤

ئایا بهبی ریکهوتنی هاوبهش سهبارهت بهوهی که چ شتیک دروسته و چ شتیک ههلهیه، ئازادی بوونی دهبیت؟

هەروەك پیشتر باسمكرد، دامەزراوەكان بەرپرسى پیراگەشتنن بۆ مەسەلە جۆرا و جۆرەكان، ئەوانەى رووبەرووى كۆمەلگا دەبنەوە. يەكىك لە ئەركە گرنگە گەورەكان كە دامەزراوەكان ئەنجامى دەدەن كۆششە لە يىنا خولقاندن و ياراسىتنى وهفاداری. قوتابخانه گشتیه کان، خیزانه کان، مهزهه و رابه رنی سیاسی هەولدەدەن ئىنمە كۆمەلايەتىي بكەن تا ھەست بەرەزامەندى بكەين لەوەى كە بهشیکین له کومه لگاکهمان، له کاتی جهنگدا رابهرانی سیاسی و سهربازان ههول دەدەن خەلك بەر پرسپار بكەن سەبارەت بە كۆمەلگايەكى يەكگرتوو(ھەروەھا سومبوله نهتهوه پیهکان دی) وهکو ئالا، سهرۆك كۆمار، سرودى نیشتیمانى، مردنى رابەرىكى بەرجەسىتە - ئىەم ئامانجىە بىەدى دەھىيىنن، دروشمىەكان يارمىەتى گردكردنهوهى خه لكى دهدهن له كۆمه لگادا و فاكته رنكه بق ئهوهى خه لك ههست به يەيوسىت بوون بكەن بەرامبەر بە كۆمەلگاكەيان. دروشمەكان كردەگەللىكى كە مەبەستیان تەنها میکانیزمی دەرخستنی (ئامانج) نییه بەلکو شتیك له ناو خەلكدا دهگوازرێتەوە كە سىومبولى "ھەمووان"ە. دروشمەكان، كردەگەلى كۆمەلاپەتىن و ئامانجیان پهیوهستکردنی خه لکیه بهیه کتری و به رابردووه وه . هه موو دامه زراوه جیاوازهکان هه نگری دروشمن کهوه فاداری بن کومه نگا بیر ده هیننیته وه و نمایشی دهکهن و هانیدهدهن (۱۶۰: ۱۹۸۷ wothnow).

بۆ ئەوەى وەفادارى ھەبيت، پيۆيستە دامەزراوەكانىش فەرمانى خۆيان ئەنجام بدەن. دەبى دەولەت ئەولەويەتى ئامانجەكان دەستنىشان بكات و قەناعەتمان پى بكات كە دەست دەداتە ئەم ئامانجانە. قوتابخانەكان دەبى پرۆسەى فىركردن ئەنجام بدەن، دامەزراوە ئابوريەكان دەبى سەرمايە و ئايندەيەكى پون بخولقىنىن، دادگاكان دەبى داديەروەرانە كاربكەن. مەزھەب و خىزانەكان دەبى ئاسايش بىق تاك دادگاكان دەبى داديەروەرانە كاربكەن. مەزھەب و خىزانەكان دەبى ئاسايش بىق تاك

90

فهراههم بینن. بق ئهوهی وهفاداری له کقمهلگادا بوونی ههبیت، دهبی خهلکی ببینن کقمهلگا کاری خقی ئهنجام دهدات، دامهزراوهکان پیراگه شتنی دهبیت بق کیشه و گرفتهکان. ئهم کاره بهتایبهتی له کقمهلگای مقدیرندا گرنگ و گهورهیه.

پیشتر لهم باسه دا ئه وهم باسکرد که به بی نهم هه ستی وه فاداریی و هاوبه شی و په یوه ستبوونه، کۆمه لگا له ژیرخانه وه له سه ربنه مای زۆرو سته م داده مه زریّت. ماکس فیبه رله شیکاریه جوانه که یدا بی سه قامگیری نیشانی ده دات که چوّن پشتبه ستنی ته واو به زورو سته م کومه لگا دووچاری نائارامی ده کات. ده بی هه ولّی فراوان له چاودیری و کونترو لکردنی خه لکدا به خه رج بدریّت، ترس باجی زوّره، هه میشه ش سزادانی خه لکی له ناوبردنی ئیستیعدادیه کانه، وه فاداری خواست بو هاوکاریی و هه منه وایی و گویّپایه لی دروستده کات. فیّبه ر نیشانمان ده دات که گویّپایه لی خوویستانه و ئیرادی ئه ساسی سیستمگه لی سه قامگیری به هیّزه له کویمه لگادا. ئه و نهم جوّره رژیّمانه به "ده سه لاتداری" ناو ده بات و ده سه لاتداریش به "ده سه لاتی روا" پیناسه ده کات.

ململانی و گۆرانكاریی یارمه تی هیشتنه وهی كۆمه نگا دهدهن.

97

تایبهتیانه لهدانانی پلانی ئهوشتهی پیوهیسته لهزیانی خویدا ئهنجام بدرین به کار دههینن. به م یییه ههستی وهفاداری بو کومه نگا تیایاندا دروستده بیت.

سهرباری ئهوه، رهنگه دهربارهی وهفاداری و سیستم زیاده پهوی بکریّت. کۆمهنگاکان پهیوهستی گورانن و گورانیش پهیوهسته بهناسازی (ململانی) و درایه تیبه وه، بهههمان شیوه که (جورج زیمل) له شیکردنهوهی خویدا جهختده کاتهوه، ململانیی کۆمهنایه تیبی لهههر پیکخراویکی کۆمهنایه تیبدا لهگروپیکی بچووکهوه تا کۆمهنگا نهشیاوه بو خولیدوررگرتن نه ته ته املمانی ههیه، بهنگو لهگهان پوونکردنهوهی مهسهلهکان و دروستبوونی جیاوازیی پیویست کاریّکی نور گرنگ ئهنجام دهدات. ململانیّی ئاشکرا رهنگه بو زور کهس ئازاربهخش بیّت (بهتایبهتی کهسانیک که ههولدهده نموونه کۆمهنایه تیبهکان بپاریّنن) بهنام ئهم جوّره ململانیّهی نیّوان خهنگ، ئهگهر هان نهدریّت، بهتیّه پینی زهمه ندهگوپیّت بو ململانی و درایه تیهکی و یّرانکهر یان درایه تیه کهنه که ته نها ناکوّکی و ناسازی به نکو پی و دورهناییه تی به سهردا زانه ململانیّی کومهنایی بنیاتنه به یارمه تی پیشکهوتنی ئارامی و چارهسه رکردنی کیشهکان دهدات، ململانیّی کومهنایده تیبی

کۆمه ڵگا له و رووه وه پایه دار ده مینیت که توانای گۆرانی هه بیت و بگۆردریت. واته که سانیک که به کرده ی دوولایه نه رادهگه ن، هزر و به هاوریسای نوی ده هیننه بوون. ئه وکه سانه دامه زراوه گه لیکی نوی پیکده هینن، بنیادی کۆمه لایه تیی نویش ده خولقینن. ناتوانریت به شیوه یه کی بابه تی بانگه شه ی ئه وه بکریت که گۆرانیکی تایبه تی، باش یان خراپ چونکه ئه م بانگه شه یه به نده به وه ی مه به ستی ئیمه له باش یان خراپ چییه. به لام ده توانریت بانگه شه ی ئه وه بکریت که گوران بو له بایه داری و به رقه راربوونی کومه لگا پیویسته، کیشه ی نوی به چه شنیک که شیاو نه بن بی بی بی دورگرتن ده رده که ون. ده شدیون که شیاو نه بن بی خولید دورگرتن ده رده که ون. ده شدیون گه نوی به چه شنیک که شیاو نه بن

دابنریّت. خه لّکی کرده ی دوولایه نه نجامده ده ن و خواستی نوی (له پیّناو داهاتی زیاتر، نویّنه ری باشتر، بارودوّخیّکی له بارتری ژیان) ده خه نه پوو نه گهر ئه مخواستانه له به رچاو نه گیردریّن، ره نگه ململانیّی به هیّز ده رکه ویّت و به نیفلیج بوون یان له ناوچوونی کوّمه لگا کوّتایی پیّبیّت. مهترسی نوی له سهر کوّمه لگا (به کار هیّنانی مادده ی بیّهو شکه ری نایاسایی، پیّره ی زوّری قه رزی نه ته وه یی، هه بوونی چینی هه ژاری به رده وام) ره نگه ده رکه ویّت و به ناسانیش چاره سه ر نه کریّت، ره نگه نه وه ی کوّمه لگای نه مریکه و ده بناسین بکه ویّته مهترسیه وه.

گرنگ ئەوەيە ھەم ململانى و ھەم گۆران بەشىيوەيەك روودەدەن كە كۆمەلگا دەتوانىت بەركەمالىت.

يوخته و دەرئه نجام

کۆمه ڵگاکان به هۆی کرده ی دوولایه نه ی کۆمه لایه تیپه وه بوونیان ههیه به به بی کرده ی کومه لایه تیپی دوولایه نه هیچ کومه لگایه که نارادانییه کومه لایه کیرده ی دوولایه نه ی جیاواز دروستده بن کرده ی دوولایه نه ی جیاواز دروستده بن کرده ی دوولایه نه کومه لایه تیپی به و مانایه دین که خه لکی له زهینی خوّیاندا کردار ده نویّنن کرده ی دوولایه نه کومه لایه نه ی کومه لایه تیپی سومبوله (هیّمایه) . خه لکی له گه ل یه کتر پهیوه ندیی دروستده که ن ده به دروستده که ن ده به درارده بن له لایه نه جیاوازه کانی جیهان یکدا که تیایدا ده ژین .

کۆمەلگاکان بەھۆی ئەوەوە ھەن كەخەلكى لە كردەى دوولايەنەى سىومبوليەوە لەگەلا يەكتردا بەژدارن. بەتىپەرىنى زەمەن، كەسەكان لەوكردە دوولايەنىيە نموونە و شىنوازى كۆمەلايەتىى دەخولقىنىن: كولتوور، پىكھاتەى كۆمەلايەتىى و دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان. كولتوور خەلك پىكەوە دەبەسىتىتەوە چونكە ئەوان لەھەندىك مەسەلەى گرنگدا دەگەنە رىكەوتىن: باوەر و بەھا و رىساكان. يىكھاتەى كۆمەلايەتىي

خەلك لەگۆمـەلگادا بىلاو دەكاتـەوە، پىكەيان دىيارى دەكات، فىدى هـەموو تاكىك دەكات چۆن لەگەل بەرامبەردا رەفتاربكەن، پەيوەستبوونى دوولايەنى دىنىنىت بوون و هاوكارىي ئاسان دەكات.

دامهزراوهکان لهپیناو چارهسهرکردنی مهسهلهکانی کوّمهلگادا دروستدهبن. خهلکی لهرینگهی دامهزراوهکانهوه بهکوّمهلایهتیی دهبن، کوّمهلگا دهبیته یهکپارچه، تاکهکان پاداشت دهست دهخهن و سرزا دهدرین، کالاکان بهرههم دههینرین و دابه شدهکرین و ئامانجهکان دروستدهبن و لهپیناو بهدهستهینانیاندا کوشش دهکرین.

کۆمـه لگاکان بـه و هۆيـه وه دەتـوانن هـهبن کـه خـه لکی لهبهرامبهريـدا ههسـت بهوه فاداريی دهکهن. ئـهوان ههسـتدهکهن بـه کۆمـه لگاوه پهيوهسـتن. حـهز دهکهن گويٚپايه لنی کهسانیّك بکهن که لهپلـهی دهسـه لاتدان، چـونکه ئـهوان وهکـو نویّنـهرانی شهرعی و یاسا حساب دهکریّن.

دواجار کۆمه لگاکان به و هۆیه وه هه ن که ده توانن بگۆردرین و به ململانی وه لام بده نه وه، ئه ندامه کانیان مه سه له کان چاره سه ر ده که ن نه ک ئه وه ی له به رچاوی بگرن، له به ری ئه وه ی رینگاچاره ی کون تاقیبکه نه وه چاره سه ری نوی داده نین. پیکها ته یه کی ئالوز له گورانی کومه لایه تیی و نموونه و شیوازه کومه لایه تییه کاندا هه یه.

ئیمه لهجیهانیکی ئالاردا ده ژین، ههندیکجار زانینی ئهوه ی که چ شیوازگه ایک له کومه لگای ئیمه دا یان له کومه لگاکانی تردا دروست بوون د ژواره، جیهان به وردی تاووتوی و موتالا بکه: ده توانین کرده ی دوولایه نه ی سومبولی، کولتوور و پیکهاته ی کومه لایه تیی و دامه زراوه ی کومه لایه تیی و ئیحساسی وه فاداری پهرتوبلاو لیره و له وی ده ستنیشان بکهین. ده بینیت کومه لگاکان نموونه ی نوی ده خولقینن که یارمه تی چاره سهرکردنی کیشه نوییه کان ده دات. ئهمه ده توانیت سهره تایه کی باش

بیّت بق ئیّوه تا ئه و نهیّنییه ی له م به شه دا شاراوه یه که شفی بکه ن: چوّن ئهگه ری بوونی کوّمه لگا ده بیّت؟ چوّن کوّمه لگا ده توانیّت بوونی هه بیّت؟ ئه مه یه کیّکه له و ریّگایانه ی که ده توانیت ئاراسته و تیّروانینیّك (که کوّمه لّناسان بوّ تیّگه شتنی مه سه له گرنگه کانی جیهان ده یگرنه به ر) بیناسیت.

١..

بۆچى خەلكى لە كۆمەلكادا يەكسان نين؟ زادگاو بەردەوامبوونى نايەكسانىي كۆمەلايەتىي

پيشهكي

لەدىدىگاى قىۆلتىر (فەيلەسىوفى فەرەنسىايى سىەدەى ھىەژدە)دا "لىەويادا كىە سروشتى كۆمەلگا بە چەشنىكە نايەكسانىي دەخولقىنىنىت، دەبىي ئامانجى دەوللەت ھەولدان بىت بىق يەكسىانىيى." قىۆلتىر ئارەزووى يەكسىانبوونى ھەموو مرۆقەكانى ھەبوو، بەلام دەيزانى بەدەستەينانى ئەم ئامانجە گەورەيەى ئەو دروار، بەتايبەت لەو رووەوە كە ئىمە ھەموومان لە كۆمەلگادا دەريىنو كۆمەلگاكانىش نايەكسىانىي بەرھەمدەھىنىن. كۆمەلناسان بە گشىتى لەگەل قىقلتىر ھاورانو دەيانەوىت تىبىگەن بۇچى ئەو راستدەكات.

کۆمەلناسان لە سەرەتاى دەركەرتنى كۆمەلناسىيەرە گرنگىيان داوە بە پىرسو بالسو خواسى نايەكسانىي، نايەكسانىي بابەتى سەرەكىي تەواوى بەرھەمەكانى ماركسە، زۆرترىنى ئەر مەسەلانەى ماكس قىبەر تويىرىنەرەى لەسەركرد، نايەكسانىي بور. لەراستىدا، بەرھەمى ھەر كۆمەلناسىيكى گەررە، ھەلگرى تىزىكە لەسەر ئەم بابەتە.

پتر خەلكى پرسيارگەلىك دەربارەى نايەكسانىى دەكەن و كەسانىك كە بەشوين دىيايەكى دادپەروەرانەدا دەگەرىن ھەمىشە وەكو سەرچاوەى نادادپەروەرى دەيناسن. ئەم پرسە زياتر لە ھەر مەسەلەيەكى دى كەسانى ھزرمەندو دلسۆز بۆلىكۆلىنەوەى كۆمەلناسى ھاندەدات.

ههر جاریّك ئیمه كردهی دوولایه نه لهگه ل یه كتر ئه نجامده ده ین، نایه كسانیی به شیّوه یه ك له شیّوه كان ده رده كه ویّت. بی نموونه، تایبه تمه ندییه كانی تاك نه ك ته نها ئیّمه له یه كتر جیاده كه نه وه، به لكو به زوّری ده شبنه بناغه ی نایه كسانیی له نیّوان ئیّمه دا. ئیّمه به شیّوه یه كی نایه كسان خاوه نی چه ند به خششیّ كین، بونموونه جوان و وریاین، یان به چه شنیّ كین خه لك له ده ورمان كوئه بنه وه، یان لیّه اتووین له وهرزشدا. له هه ركوی ئه م جوّره تایبه تمه ندییانه گرنگین، نایه كسانیی دیّته ئاراوه. كاتیّك ئیّمه خوّمان به پیّی تایبه تمه ندیی كوّمه لایه تیی زیاتر به راورد ده كه ین، زوّریّك كه سی تری سه رمایه دار تر، سه ركه و تو و تریان یان پاكیزه تر ده بینین. هه لهاتن له نایه كسانیی و ده رككردنی نایه كسانیی له ژیانماندا در واره.

ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئه مه ریکا کومه لگایه که په یوه ست به ئایدیای دیموکراتی (که خوازیاری خولقاندنی هه لی کاری یه کسانه بو هه مووان). له گه ل ئه وه شدا ئه گه ر راستگویانه بلاین، له به رچاو نه گرتنی نایه کسانییه کان که هیشتاش هه نو ده بنه هوی ئه وه ی که ئیمه له ئایدیای خومان دور که وینه وه ، در وار ده ستمان پینی بگات. بو نموونه له سالی ۱۹۹۳ یه ک له پینجی سه رمایه دار ترینی که سه کان کوی گه گه گه کی داها ته کانیان ده ستکه و تووه ، له کاتیک دا سی له سه رپینجی له سه دی که در ارترینی که سه کان ۱۹۹۰ که ربه راور کردنه که به پینی ئاماره کانی به پیوه به رایه تی ئاماری ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئه مریکایه له سالی ۱۹۹۰ دا).

1.7

ينوانه كردنى تهواوى سامانه كان زور سه خته، به لام ريكه وتننكى گشتى ههيه، ئەوپىش ئەوەپەكە سەروەت نايەكسانىرە. لە سالى ١٩٩٥، ١٠٪ى لە سەدى كۆمەلە ساماندارەكان لـه ويلايەتـه يـەكگرتووەكان خـاوەنى ٦٨ لـه سـەدى هـەموو سهروه تو سامانه کان بوون (Beeghley ۱۹۹۲). له راستیدا په ک له سهدی كۆمەلە سەرمايەدارەكان خاوەنى ٢٤٠ لە سەدى تەواوى سەروەتو دارايى بوون لە سالّی ۱۹۸۹ دا (کومیتهی ئابووریی هاویهش، کونگرهی ئهمریکا، سالّی ۱۹۸۸). بهینی بهراوردیّك لهسهر بنچینهی زانیاریه روزژانهیهكانی حوكمهتی فیدرالّی ئهمریكا له سالّی ۱۹۹۰، به های پوخته ی سامانی یه ک له سه دی دانیشتوانی ئه مریکا زیاتر له به های پوخته ی سامانی ۹۰ له سه دی چینه کانی تری دانیشتوان بوو. (۱۹۹۲ kennickell and wood bum). ههروه ها جوّن ماسيوّنيس (۲۶۳: ۱۹۹۷) ئاوا بەراوردىدەكات كە "كۆي دارايى بە سامانترىن دە خىزانى ئەمرىكا بەيەكەوە دەگاتە ١٥٠ مليار دۆلار، ئەمەش پەكسانە بە تەواوى سامانى پەك مليۇن خيزانى ناوهند.." دهبي ليرهدا ئاماژهي يي بكهين كه دارايي ۴٤٪ چيني خوارهوهي دانیشتوان هیچ به هایه کی ئه وتوی نییه، چونکه ئه وان زیاتر له وهی داهات به ده ست دههينن، قهرزارن (ههمان سهرچاوه). وا ديته ينيش چاو رهوتيك ههيه كه جیاوازییهکانی سامان زیاتردهکات. ئهگهرچی ئهم رهوته له دهیهی ۱۹۹۰ دهکاندا كەمتر بووەتەوە، بىق نموونىه لىه ٢٠ سىالى نىدوان ١٩٦٣ بىق ١٩٨٣، سىامانى ناوهندترين ۱۰٪ دانيشتوان ۱۶۷ لهسهد زياديكرد به بهراورد لهگهڵ ۶۰٪بـێ ۹۰٪ دانیشتوان (کۆمیتهی ئابووریی هاویهش، کۆنگریسی ئەمریکا، ۱۹۸۳).

ئەوەى كۆمەلناسى ئەنجامى داوە، تۆگەيشتنو سەلماندنى بەلگەى جۆراوجۆرى نايەكسانىيە. ئەمە كارىكى ئاسان نىيە. قىبەر دەنوسىت ئىمە لە سى بوار، يان سى مەيدان لە كۆمەلگادا نايەكسانىن: لايەنى ئابوورىي، لايەنى كۆمەلايەتىي، لايەنى سىاسىيى. ئىمە دەتوانىن ئەمە بە چىنى (لايەنى ئابوورىي)، نەۋاد و كاروكاسىيى،

ئاستى خويندن، جنسيەتو ئەندامبوون لە گروپى قەومى (لايەنى كۆمەلايەتىى) و پېگەى سياسىيى (لايەنى سياسىيى) وەسىف بكەين. سەربارى ئەوە كۆمەلاناسان جەخت دەكەنەوە لەناو ھەر رىكخراوىكدا، ھەر لە زانكۆوە تا شوينى كاركردىمان پىگەگەلىكك بەدەسىتدەھىنىن كە نايەكسانن. تەنانەت كاتىكە تىكەلاوى گروپە بچوكەكان دەبىن، يان لەگەل كەسانى تىردا پەڧتاردەكەين، سيسىتمىك دەخولقىنىن بچوكەكان دەبىن، يان لەگەل كەسانى تىردا پەڧتاردەكەين، سيسىتمىك دەخولقىنىن لەو پىنگە ناپەسمىيانەدا، كە ھەمىيشە نايەكسانن. لەناو گروپەكانىدا پابەرانو پەيپەوان تەنانەت گىرەشئوينەكانىش بوونيان ھەيە. بەم پىيە جياوازى گەلىك لەنىپورەن پىنكخراوەكانىدا بەدى دەكەين: بەرىيە،بەرايەتىكردنى كۆمپانيايەكى گەورە رەنگە لەگروپىك كرىكار تواناى زياتر يان كەمترى بوويت. ھەردوو زانكۆى ھارڧاردو ستانڧۆرد ئىعتبارىكى زياتر (ھەندىجارىش تواناى) زياتريان لەزۆربەى زانكۆكانى دى ھەيە، ئەنجوومەنى نەتەرەيى چەكبەدەستان لەھەندىخ مەسەلەى تايبەتىدا تواناى بەرھەمەن، بەھەمان شىرە ئەنجوومەنى پرىشكى ئەمرىكاو ئەنجوومەنى نەتەرەيى بەرھەمەن، بەھەمان شىرە ئەنجوومەنى پرىشكى ئەمرىكاو ئەنجوومەنى نەتەرەيى بەرھەمەن، بەھەمان شەرچاوەيەكى مادى سنوردار دەرۆن بەرىيوە، لەكاتىكدا كەنىسەكانى دى بودجەيەكى زۆريان ھەيەو سەرمايەدارن.

بۆچى نايەكسانىي ھەيە؟ لەكاتىڭكدا كە زۆربەمان رەنگە خوازىاربىن وەلامى ئەم پرسىيارە بەپىنى سروشىتى مرۆپى بالاترىيان نىزمترى بايۆلۆژى، ھىنىزە سەروو سروشتيەكان يان سىستمى بازاپى ئازاد بدەينەوە، كۆمەلناسان لە ناوەپۆكى ژيانى كۆمەلايەتىمان ورددەبنەوە، بى تىڭگەشتن لە نايەكسانىي خەلك لەناو كۆمەلگادا، پىدىسىتە پىكىخىراوى كۆمەلايەتىيى بناسىين، نايەكسانىيى كۆمەلايەتىيى وەكو تايبەتمەندىيەكى بنچىنەيى لە كۆمەلگادا لەبەرچاو بگرين، ئەو ھىنىزە كۆمەلايەتىيە كارىگەرانە كە نايەكسانىي كۆمەلايەتىيى لە ژيانى مرۆقدا دەسازىنىن، بناسىين. كۆمەلناس بەشىنوەيەكى گشتى دوو پووى ئەم مەسەلەيە تاوتوى دەكات:

پهکهم: هۆکارى ئەوەى بۆچى ناپەكسانىي دروستدەبىت؟

دووهم: چۆنچۆنى نايەكسانىى بە درێژايى زەمەن وەك خۆى دەمێنێتەوە، چونكە كاتێـك نايەكسانىى دەخوڵقێـت، كە كۆمـەڵگادا بـەردەوام دەبێـت، كەواتـە بۆچـى سنوورداركردنى پەرەسەندنى يان گۆرانى پرۆسەيەكى زۆر سەختە.

دیاره بهپنی تیّپوانینی کوّمه لاناسی، نایه کسانیی خولقیّنه ری پیّکهاته ی کوّمه لایه تییه له کوّمه لایه تییه له کوّمه لایه تیی نموونه یه کی کوّمه لایه تییه که له کوّمه لایه تییه به کوّمه لایه تیل به کوّمه لایه تیل کوّمه لایه کیّمه لایه تیاده بیّت و تاکه کان له ته واوی کوّمه لایه تیاده بیّت و تاکه کان له ته واوی کوّمه لایه تیاده بی ده بین. که وابوو، ئه و مسروشتی مروّقه کان نبیه که نایه کسانیی به دی ده هیّنن، سروشتی ژینگه ی باشتر و ته نایه کسانیی به دی ده هیّنن، سروشتی کوّمه لایه تیی و ته نایه کسانیی ده هیّننه بوون. به مانایه که کوّمه لایه کیّمه لایه تیی ده کوّمه لایه تیی ده کوّمه لایه کوّمه لایه کوّمه لایه کوّمه لایه بروای وایه ماده م خه لایی ناچارن له کوّمه لایه بروای وایه ماده م خه لایی ناچارن له کوّمه لایه بروای وایه ماده م خه لایی ناچارن له کوّمه لایه بروای وایه ماده م خه لایه نیان. ته نانه تکادا مارکس که خه ونی به جیهانیّکی یه کسانه وه ده بینی و پیشبینیده کرد سروشتییانه سهره نجام پوّریّن جیهانیّکی یه کسانه وه ده بینیی و پیشبینیده کرد سروشتییانه سهره نجام پوّریّن جیهانیّکی یه کسان دیّته بوون، نه گهری به دیهاتنی نه مه می ته نها به له ناوچوونی کوّمه لایا و نموونه کوّمه لایه تییه به میشه ییه کان ده بینییه وه .

بۆچى نايەكسانيى دروستدەبيّت؟

کاتیک خه لک لهگه ل یه کتر پهیوه ندی دروست ده که ن، سروشتییانه کرده ی دوولایه نه لهگه ل یه کتری ده نوینن (که هه لسوکه و تیش ده که ن، په فتاری یه کتری له به ره پیت، ئه م کرده دوولایه نییه کومه لایه تیی دروست ده کات. نموونه کومه لایه تییه دروست ده کات. نموونه کومه لایه تییه کانیش هه رئه وه نده ی

دروست بوون، دەمێننـهوه و لـهناو ناچـن. يـهكێك لـهو نموونانـه پێكهاتـهى كۆمه لايەتىيه. پێكهاتهى كۆمه لايەتىش تا ڕادەيەك سيسـتمێكى نايەكسـانه، كـەوابوو ئەمە ھەر ئەو شـتەيە كـه پێويسـتە ئێمـه سـەرنجى خۆمـانى لەسـەر چـڕ بكەينـەوه. دەتوانىن به ماركس باسەكەمان دەست پـێ بكەين. ماركس جـﻪختى لەسـەر گرنگىو رۆلٚى سـەرەكى پێكهاتـهى كۆمەلايـەتيى دەكـردەوه. بـﻪلام بۆچـى كاتێك خـﻪلك لـﻪ دەورى يـﻪك گـرد دەبنـەوه، پێكهاتـهى كۆمەلايـەتيى دەردەكـەوێت؟ بۆچـى دەبێت نايەكسانيى سەرھەلبدات؟ ماركس سـێ هۆكارى بنەرەتيى لەم رووەوە دەخاتەروو:

ا. دابهشکردنی کار،

ا. ململانيّى كۆمەلايەتىي.

ا. هەبوونى خاوەندارىتى (موڭكايەتى) تايبەتى.

به بروای مارکس، مادهم کومهلگا ئهم سن تایبهتمهندیه بهرههمدینیت، نایهکسانیی له کومهلگادا سهرههلاهدات. رافه و روونکردنه وهی مارکس ههموو ئه و شته نییه که ییویسته بیزانین، به لام بود هستینکی باسه که گونجاون.

دابهشکردنی کارو دهرکهوتنی قودرهت(توانای) نایهکسان

وردبوونهوه لهم خاله گرنگه، که تاپادهیه کهر کوّمه لاناسیّک ههولدهدات باس له نایه کسانیی بکات، "دابه شکردنی کار" ده خاته به رباس و لیّکوّلینه وهوه، له دیدی مارکسدا ئهم پرسه زوّر گرنگو سهره کییه. کاتیّک دابه شکردنی کار له کوّمه لگادا فوّرمه له دهبیّت (واته تاکه کان به چه شنیّکی به ربلاو کارگه لی جیاواز ئه نجام ده ده ده نی له مهندیّک له مهندیّک که سه لایک به رامبه رخه لکی تردا. ههندیّک له چالاکییه کان به هادارتر ئه زمارده کریّن، ههندیّک کونتروّلی ههندیّکی تر ده کهن. ههندیّک ئیمتیازات له شیّوه ی گوزه راندنی ژیانیاندا ده دریّنه تاکه که سه کان. ههندیّک ئیمتیازات کی زوّر ده پرژینن به سه ریاندا. ئه گه در ده دریّنه تاکه که سه کان. ههندیّک ئیمتیازاتیکی زوّر ده پرژینن به سه ریاندا. ئه گه در

کهسیک کشتوکال بکاتو ئهوانی تر نه یکهن خهان به چه شنیکی فراوان په یوه ستده بن به و تاکه که سهوه. ئهگهریش که سیک له کشتوکالدا سه رکه و تو بیت (له ده ره نجامی لیها تویی، شانس، وه به رهینان یان فرت و فیلگیردن)، ئه وکات ئه و جوتیاره ده توانیت ده ستبکات به کو کردنه وه و عه مبارکردنی ئابووریی خوی. -بو نموونه زهوی، کریکارو سه رمایه - ئیمتیازگه لیک له چاو ئه وکه سانه ی که ریزه یه کی که متر له م سه رچاوانه یان له به رده ستدایه، ده به خشیت به خاوه نه که ریزه یه کی کمتر له م سه رچاوانه یان له به رده ستدایه، ده به خشیت به خاوه نه کهی. له وه شکردنی کار)، سیستمیکی گرنگتر، ئه گهر جوتیار بتوانیت کریکار دامه زرینیت (دابه شکردنی کار)، سیستمیکی نایه کسانیی به شیوه یه کی جدی ده سبت پیده کاری ده خات ه کاری خاوه نکاره کان کریکاران کونترونده که ن، به رپرس، کریکاره کانی ده خات ه کاری به به رهمه مینانه وه، سوود له زیانی ئه وان وه رده گریت، به شیوه یه کی به رچاو به هوی به یوه ندی له گه ن نه واندا ده بیت هسه رمایه دارو ده سه نات و نیمتیازاته کانی زور بکات. کات ده توانیت پیگه ی دیاری (مومتازی) خوی پته و بکات و نیمتیازاته کانی زور بکات. هم پروسه یه له کومه نگادا که و ته گه پ ناسانی ناوه ستینریت و به ری

ئەگەر ھەمووان لە سەرەتاوە كارو ئەركى يەكسان ئەنجامبىدەن (ھىچ جياوازيەك نەبنت لەو ئەركانەى خەلكى لە كۆمەلگادا ئەنجامى دەدەن) نايەكسانىيەكى ئەوتۆ لە كۆمەلگادا دەرناكەونىت. ئەگەر كرنكارو خاوەنكار نەبن يەكسانىي لە كۆمەلگادا دەجەسىنىت.

مارکس به شیوه یه کی گشتی سه رنجی خوّی له سه ر دابه شکردنی کاری ئابووریی چرده کاته وه، به لام دابه شکردنی کار ده توانیت په ره بسه نیّت و هه موو چالاکییه جوّر اوجوّره کانی تریش بگریّته وه، که دابه شکردنی کار هه بوو، له ویّشه وه نایه کسانیی له خیّزانه کان، گروپی هاوریّیان، قوتابخانه، سیاسه ت و له که نیسه کان و له هه رکویّیه ک ریّکخراوی کوّمه لایه تیی هه بیّت، دیّته ئاراوه، دابه شکردنی کار له م

جۆرە شوينانەدا لەو رووەوە ھەيە، كە دابەشكردن لەنيوان رابەرانو يەيرەوان لەم گرویانه دا دروستده بیت. کاتیک ریکخراو گهوره یان ئالوز (که خاوهنی کاری ههمهچهشنه) دهبیّت، کهسانیّك دهردهکهون، کهکاریان بریتییه له دابینکردنو پاراستنی رەوتى رێکخراوى کاروبارەکان، بریارو فەرماندەرکردنى رۆژانەو چۆنىيەتى ييويستى كاركردنى ريكخراو بق بهده ستهينانى ئامانجه كانى. ئەم جۆرە كەسانە نوپنهری بهرژهوهندییه کانی ریکخراو ده کهن له یه یوهندی له گه ل ریکخراوه کانی تردا. ههماههنگی کاروبارهکانو دهستکهوتنی ئامانجهکان بهچهشنیکی سهرکهوتوو به مانای ههبوونی بهریرس یان کومه لیّك بهریرسه . ههرکه شوینگهی بهریرسیاریهتی دروست بوو، دابه شکردنی کاریش دروست بووه، به لام بوچی ئهم کاره نایه کسانیی لهگه ل خوّی ده هیننیت؟ روبه رت میشلز (۱۸۷٦ – ۱۹۳۹) راقه ی ئه مه ی کردووه: لهم يرۆسەيەدا، جەخت لەسەر راقەو باسكردنو گرنگى دابەشكردنى كار دەكات، میشیلز ئهم پرؤسهیه به پرؤسهیهك دادهنیت كه ئهگهری ئهوه نییه لیی دهرباز بیت: له ههر ریکخراویکدا ههر که بهریرس دیاری کرا (گرنگ نبیه چوّن ههلاهبژیردریّت یان دیاریدهکریّت)، هیزگهلیّکی تاییهت دهکهونه بزاوتن، ههتا کومهلیّك ئیمتیاز له بەرامبەر كەسانى تردا بدەنە بەرىرس، بەرىرسىش ژمارەپەكى كەم لە تاكەكان لە دەورى گرد دەبنـەوه، كـه ميشـيلز بـه نوخبهكان(دەسـتەبزيرەكان) ناويانـدەبات. بەرپرسیاریتیش ئیمتیازیکی زور به نوخبه کان دەبه خشینت: زانیاری زیاتر دەربارهی ریکخراو، مافی بریاردانی رۆژانه و کۆنترۆلکردنی ئهوهی کهسانی تر له ریکخراودا دەپىزانن. بە تۆپەرىنى كات، ئەنىدامانى گروپىي نوخبە خۆپان لەوانى تىر جياده كەنەوە و شىنوازگەلىك لە يىناو مانەوەى يىگەيان بونيات دەنىن. كەسانىك كە لەيپرى بەرىرسان نىن سەرەنجام كەمتر دەتوانن رەخنىه لىه گەورەكانيان بگرن (هەرچەندەئەوەبە ئەوان كەمتر دەيانەويت رەخنەبگرن٠) هەر كەس ئەم يېگانە داگیربکات، دەسىتى بىه ينگىه گىەلنك دەگات، كىه بىه شىنوەيەكى خىزىي

دەسەلاتدارترن. (ناوى بەدبىنى مىشىلاز دەربارەى ئەگەرى يەكسانىى لە رىكخراودا "ياساى پۆلايى ئۆلىگارشى). ئەمەش بەو مانايە دىنت كە لەچاو كەسانى تىردا خاوەنى ھىزن. كە دەلىت "رىكخراو"بەناوى واتاى فەرمانروايەتىكردنى ژمارەيەكى كەم لە خەلك، ئىبتر ناوى بنىنىن دىموكراسى يان دىكتاتۆرى. سەرەنجام ئەم دابەشكردنى كارە خۆى لەخۆيدا بەماناى نايەكسانىيە لە تواناو دەسەلاتدا.

ئەمە پرۆسەيەكى ئالۆرە. ئەگەرچى زۆربوونى دابەشكردنى كار نايەكسانىيى زياتر دەخولقىنىت، لە لايەكى تىرەوە فاكتەرى تىر بەشىدارى دەكەنو كار لە ئاقارى يەكسانىيى دەكەن. بۆ نموونە لە پەرەپىدانى ئابوورىيى كۆمەلگادا، گىرھارد لىنسىكى پىنماندەلىنىت بەتىپەرپوونى كۆمەلگا لەبارودۆخى كشىتوكالىيەوە بى پىشەسازى لىرەوە دابەشكردنى كارى زياتر روودەدات —يەكسانىيى زياتر دەبىت. ئەم دىاردەيە لەرەوە سەرھەلدەدات كە پىشەسازى بوون كۆمەلگايەكى وشىيارترو، ھىنىزى كارىش لە رووى تەكنىكەوە لىھاتوتر دەخوازىت. لىنسىكى ھەرگىز بانگەشەى ئەوە ناكات نايەكسانىيى كۆتايى دىن، بەلكو دەلىت بە پىشەسازى بوونى كۆمەلگا نايەكسانىيى مانەوەى پىنگەكەيانداو لەپىناو پىشكەوتنى ئابوورىيى كۆمەلگا، پىرىسىتە بەشدارى بكەن لە سەروەتو لەتواناياندا. رەنگە پەيوەست بوون بە چىنەكانى دى لەناو مانەوەى پىنگەكەيانداو لەپىناو پىشكەوتنى ئابوورىيى لە جىھانى مۆدىرندا گرنگىدىكى كەمترى ھەبىت قوناغىك تىايدا بەشدارىكردن لە سەروەتو دەسەلاتى كۆمەلگادا بى پىشكەوتنى كۆمەلايەتنى يىرىست نىيە، رەنگە دابەشكردنى كار بەكەمىرى ھەبىت گەنىلەردىنى كار بەكىمىدى كۆمەلگادا بى پىرىست نىيە، رەنگە دابەشكردنى كار بەشىزەيەكى بەربلاو تەنھا نايەكسانىيى زياتر بەدىبەپىنىت.

هەنـدێجار دابەشـکردنی کـار بەدەسـتی ئەنقەسـت دەخوڵقێنرێـتو سیسـتمی نایهکسانیی هەر لە سەرەتای فۆرمە لەبوونی رێکخراوەوە هەیە، کاتێـك كۆمەڵگایـەك كۆمەڵگایـه ککۆمەڵگایهکی تر رامدەكات، یێکهاتهیهکی كۆمەڵایهتیی نوێ دروسـتدەبێت، هەمیشـه

پێکهاتهی کۆمهڵیهتیی دهستی ئهنقهست گروپی دۆراو له پێگهیهکی جیاوازو کهمتر له گروپی سهرکهوتوو دادهنێت. بهندایهتیو داگیرکاری له سهدهی نۆزهههمدا دوو نموونهی ئهم راستییهن.

له راستیدا کاتیک خه لك له دهوری یه کتر گردده بنه وه تا ریک خراو و گرووپی تايبەتى خۆيات يېكبهينن - وەكو دامەزراوەي كاروپيشە، يانەي وەرزشى، ليژنەي ئۆلۆمىي - دابەشكردنى كار لە چەشنىكى ئامانجدارو ھاوكات لەگەل ئەو سىسىتمە، نايه كسانييه كى رون و ئاشكرا دروستده بنت. دامه زراوه يه كى نوى دهستهى بهريّوهبهران و بهريرس و جيّگرو سهكه ل خوى ده هينيته بوون ريستورانتي نوئ به بهریوهبهرو جیگرو بهریوهبهری خزمهتکارو چیشتلینهرو سهریهرشتیاری كريكاران بهشيوهيه كى بهربلاو دهكرينه وه، فيبهر ئهم سيستمه نايه كسانه وهكو دەسەلاتدارى "عەقلانى – ياسايى" يا "هينزى بيرۆكراتيك" وەسىف دەكات. واتە ریزبهندی مهبهستداری ینگهکان بهینی توانای کۆمهلایهتیی له ریکخراودا. ئامانج لهم كاره چييه؟ وهلامي ڤێبهر ئەوەيە كە ئەوە كاراييە: له جيهانى مۆدێرندا، كارايى لـه ریکخراوهکاندا زور گرنگه، بویه تاکهکان بهخواستی خویان ئهوهی به سیستمیکی عەقلانى نايەكسانىي لىكدەدەنەوە دروسىتدەكەن تا دانىيابن دابەشكردنى تواناو بەرپرسپارى بە شىپوەپەكى روونو شاپستە دامەزراوە. بە تېروانىنى قېبەر، ئەم جۆرە تواناييە لە ھەموو كۆمەلگا مۆدىرنەكانداو لە ھەر رىكخراونىك لە كۆمەلگاى مۆدىرنىدا بوونىيان ھەيە. يېكھاتەى ھىنىزى بىرۆكراتى لەھەر رىكخراوىكىدا ھەيەو ههموومان شوێنگهلێك لهو پێكهاتهدا داگير دهكهينو تواناي كهمتر يان زياتر لهواني ترمان له و يكهاته دا دهبيت. به و مانايه ى نايه كسانيى كۆمه لايه تيى دەستى ئەنقەسىت لەلاپەن كەسانىكەوە دەخولقىنىرىت كىە دەيانىەويت كەسانى تىر بىق ئەنجامدانى كارەكان رېكېخەن. قېبەر بىرۆكراسىي بە سىستمىك دەزانى كە لە سهدهی بیستدا وه کو ریکخراویکی بالادهستی لیدیت له کومه لگادا. ئهگهر له

ململانيي كۆمەلايەتىي و دەركەوتنى تواناي نايەكسان

تا ئیره باسمان له دابه شکرنی کار کرد. مارکس به سهرچاوه ی دووه م واته ململاننی کومه لایه تبی ئاشنامان ده کات.

ململانی به مانای روبه رووبوونه وهی ئه نجامده رانی کرده ی کوّمه لایه تیی له سه ر شتیکی به هادار دیّت. له و شویّنه دا که رووبه روبونه وه هه یه ، هه ندی له ئه نجامده رانی کرده ی کوّمه لایه تیی ، براوه ده بن هه ندیّکیتر ده دوّریّن. یان زوّربه ی جار هه ندیّك زیاتر له وانی تر ئه وه ی دهیانه و یِّت به دهستی ده هیّنن. دژایه تی و ململانی کاتیّك روده دات که ده گمه نی هه بیّت. هه مو وان ناتوانن ئه وه ی ده یانه ویّت ده ستیان بکه ویّت، چونکه به دوای شتگه لیّکدا ده گه ریّت به ئه ندازه ی پیّویست بوونی نییه ، ململانی کاتی پووده دات هه ندی که س، ئه وه ی له کوّمه لگادا به هاداره به تاییه تی بیکه نه مولّکی خوّیان و ده ره نجام خه لکی تری لیّ بیّبه ش ده کات. به هه رحال ، ده ره نجامی که می پیّداویستیه کان یاخود دابه شکردن نایه کسانییه ، چونکه هه ندیّك له سه رمایه ی چونان روّرده که ن و نه وانی تر ناتوانن.

ده کریّت سه رکه و تن لایه نیک له ململانیّکه دا به تیگه یشتنی روّل ده سه لات لیکبدریّته وه: ئه و که سانه ی ده بیه نه و ه توانایان له نه یاره کانیان زیاتره، بوّیه ده توانای له کرده ی دوولایه نه دا بیبه نه وه. ره نگه ئه مه توانای تاکه که سی بیّت (که له سه ربناغه ی هوش، هیّز، به کیّشکردن، چه ک یان سه روه ت دامه زراوه). زیاتر ریّک خراو و گرووپ یان کوّمه لگا دووچاری شنه رو ململانی ده بیّت و له ریّگه ی توانای باشتره و ه سه رده که ویّت (بو نموونه کارایی باشتر، وه فاداری زیاتر له نیّوان به نداماندا، ته کنه لوّری چاکتر، رابه ری لیّها تو و یان چه ک و سه روه تی زیاتر).

117

دەوروبەرمان بروانىن دەتوانىن بىيىنىن تا چەند پىكاويەتى. ئەگەر بچىنە ھەر رىكخراوىكى گەوردەو نموونەيەكى دى لە بىرۆكراسى دەبىينىن. شىيكارى قىبەر بۆ بىرۆكراسى چەند خالىكى بەرچاومان وەبىر دەھىنىتەوە:

۱ – بیرۆکراسی، سیستمیّکی ریّکخراوه و به دهستی ئهنقهست له پیّناو ئه نجامدانی کارهکان به کارایی دروست بووه.

 7 - بیرۆکراسی، سیستمێکی نایهکسانه بهمهبهستی دابهشکردنی رون و ئاشکراو بهرپرسیاریهتی بهدی هاتووه. گوێڕایه ڵی له دهسه لاتهکان بههایه کی سهره کییه. 7 - بیرۆکراسی فۆرمێکه له ریخکه له ریخکه نایه کسانییه کهی ئه نجامده رانی کرده ی کومه لایه تیی به پیویست و رهوای ده زانن. بیرۆکراسی سیستمی کونتروّلکردنیکه بهدی دیّت هه تا دلّنیایی به ده ست بیّت که فه رمانه کانی هه ندیّك له لایه ن ژماره یه کی زوّره وه جیّبه جیّ بکریّت. 3 - بیرۆکراسی هه ر ئه وه نده ی دروست بو و له ناوبردنی مه حاله ، چونکه دابه شکردنی کار به شیّوه ی میکانیکیّکی پیّویست له پیّناو به ده ستهیّنانی چونکه دابه شکردنی کار به شیّوه ی میکانیکیّکی پیّویست له پیّناو به ده ستهیّنانی که دابه شکردنی تامانجه کانی ریّک خراود ا ده ردیّت تایتر که سانیک که له سه ره وه ن فاکته ری کونتروّلکردنی ته وانی تری به شیّوازگه لیّك که له ریّک خراوه کانی تریشد ا هه ن له ده ستدایه .

زۆربەی ھەرە زۆری كۆمەلناسانی كلاسىك جەخت لە گرنگی دابەشكردنی كار لەپپناو خولقانىدنی نايەكسانىي دەكەنەوە، رپكخراوپنىك ئەگەر تىادا بەرپرسەكان بوونيان نەبپت، يان كۆمەلگايەك تيادا ھەمووان كارو فرمانی يەكسان ئەنجامبىدەن وەكىو خەونىكى مەحال (يان وەھىمو خەيال) دىت بەرچاو، ئەگەر بمانەويت دابەشكردنى كار وا دابنىين پىگەكان يەكسان بىت وەھمىكەو ھەرگىز لە چوارچىوەى مەحال نايەتەدەر.

ئەو كاتەي ململانى بوونى ھەپەو ھەندىك لە كەسبەكان سبەردەكەون، باشىتر لە نه یاره کانیان ده توانن ده ستیان به نامانجه کانیان بگات. به ناسانی ده توانن سەركەوتنى خۆيان پەرەپى بدەنو حەقدەستى خۆيان لـ چاو خەلكى تـردا زیادبکهن. ئەمەش سەردەكیشى بۆ ئەوەى ئەوان ھینزى زیاتریان دەسىكەویت. سەرەنجام ئەو كەسانەي دەپپەنەوە دەتوانن سىستمىكى ناپەكسانىي (Systein of inequality) بخولقینن. واته ییکهاتهی کومه لایه تیی که له وکه سه بالایانه دا هەيە كولتوورو كۆمەلنك لە دامەزراوەكان دەيانهنلنەوە لەو ينگەيەدا. ئەم سىسىتمە نایه کسانه گرهنتی مانه وهی ئه وان (گرویه که پان و نه وه کانی داها توشیان) له و پێگەيەدا دەكات. سەركەوتن دەبێتە دامەزراوەيەكو لە فۆرمى كاركردێكى كۆمـەڵگادا دەچەسىيىت. ئەو كەسانەى دەپبەنەوە سىستمىك دەخولقىنن گرەنتى سەركەوتنى بەردەواميان يىن دەدات. بەم يىپ ئەوروپىلەكان دىنلە ئەمرىكا، دانىشتوانى شاره کانی ئەمەریکا تیك دەشكینن و پهیمانیك دەبەستن سیستمیکی تایبهت به خەلكى ناوچەكە دادەمەزرىنى كە بەردەوامى خاوەندارىتى زەوىو فەرمانبەردارى دانیشتوانی ئەمریکا دەسەبەر دەکات. دوو دامەزراوەی بازرگانی بۆ بازار لەگەل یه کتر رکابه ری ده کهن. دواجار یه کیک لهم رکابه ریه دا پیش ده که ویت و به تیه رینی زەممەن، ئەوەى دواكمەوتووە ھەولىدەدات ئىەم يىگىه بالايمەى خىزى لىە رىگىەى دروستکردنی سیستمی دابهشکردن، سیستمی دانانی نرخ، ههروهها بهرنامهی پروپاگەندە (كە بالادەستى بەسەر بازاردا بەردەوام دەكات) بپاريزيت.

دامهزراندنی سیستمی بهردهوامی نایهکسانیی لهچهند رویهکهوه له بهرژهوهندی گروپی بالادهستدایه. یهکهم چهندین ئیمتیاز که گروپی پیشوو ههیبووه بپاریزییت. که وابوو سیستمی دهولهت یاسا ههتا له ژیر ههژموونی توندی سهرمایهداران بهتواناکاندا بیت، یارمهتی پاراستن مانهوهی دارایی و ئیمتیازهکانی ئهوان له بهرامبهر خهانکدا له کومهاگادا دهدات. دووهم گرویی بالادهست له شوینگهیهکی

پکابهرئامیز بر کاروبارهکان، پهروهده و فیکردن و نیشته جی بوون جیگیر ده کات. سییه م ئیمکاناتی ئه وه به نوخبه کان ده دات تا له و که سانه ی که له پیگهیه کی خوارتردان وه کو کریکار، به کریگیراو و دارده ست که لل وه ربگرن و لیره وه ژیانی ئاسانتر کردووه و سهروه تو داراییه که شی پهره پی ده دات. ئیمه به ته واوی ده توانین باوه پمان وابیت که سیستمی نایه کسانیی پیگه ی بالای به تواناکان ده هیلی ته وه شموونی پکابه ربیان زیاتر ده کات و ئه و ئیمکانه یان پی ده دات تا ئه و که سانه ی له پیگهیه کی خوارتردان کاریان لیبکیشنه وه.

جیهان بهمهنزلگه و شوینگه ی دریه کی و ململانینی شهری کومه لایه تیی وینا بکه: ههموو تاكهكان، رێكخراوهكانو كۆمهڵگاكان بۆ ههرشتێك بههاداربێت شهرى لهسهر دەكەن و بەھەمانشپورە كە ھەندىك دەيبەنەوە، ئەوانى تىر دەدۆرىنى بە تىپەرىنى كات سيستميّكي تارادهياك بهردهوامي نايهكسان دهردهكهويّت. ههنديّك سەروەتمەند دەبن، ھەندىك ھەۋارو ھەندىكى تىر قودرەتمەنىد دەبن، ھەندىكىش بىخ توانا. چينێکي بالا دەردەكەوێتو چينێکي هەژار دروستدەبێت. پياوان -نەك ژنان سيستمى ئابوورييو سياسيي كۆنترۆلدەكەنو چەندىن جۆر ياساو بيروباوەرو مزرو دابو نەرىتو دامەزراوەكان دەردەكەونو بەردەوامى بەم زروف دەبەخشىن. سىيى ييستان بهسهر ناسيى ييستهكانداو يرؤتستانييهكان بهسهر كاتؤليكهكاندا بالأ دەست دەبن. لە ھەربارىكدا سىستمىكى چەسپاوو نەگۆرى نايەكسان دروسىتدەبىت که له بهرژهوهندی بهتواناکاندایه. ئهم دیاردهیه له ههر ریک خراوو گروییکدا روو دەدات. كەسەكان لە گرويە تازە يېكهاتوەكاندا درايەتى يەكتر دەكەن، لـ دەسـتەى بهریّوهبهران تا یانه کان، تا گرویه کانی تویّژینه وه و تا خیّزانه کان. له هه رباریّکدا، ئه و كەسسانەى دەپبەنسەوە دەتسوانن شسپوەگەلىك بىق ھىشستنەوھو پاراسستنى بەررەوەندىيەكانيان بخولقىنن. بە كورتى سەركەوتوان لە ململانىي كۆمەلايەتىيدا دەتوانن يېگە بالاكانى خۆيان دەسەبەر بكەن.

دیارترین نموونه دهسه لاته به هیزو زیاده په وهکانه. تا نهم دواییانه ش نه فه دریقای باشور به یاساو عورف و هزرگه لیکی دیاریکراو ده پوشت به پریوه و به ناشکرا جیاوازی نه ژاده کانی پاده گه یاندو په شپیسته کان له به ژداریکردنی یه کسان له کومه لگاداو پشتیوانکردنی یه کسانیی یاسا، جیاده کرده وه. کویلایه تیش له نه مریکاشدا هه در وابوو. به پاده یکی جیاواز کومه لگا مه سیحیه کان و یه هودی و موسلمانان هه میشه یاسایه کی تایبه تیان هه بووه که به سه رکاروکرده وه ی ژنان و پیاوانه وه بالاده ست بووه. یاسایه کی تایبه تیان هه بووه که به سه رکاروکرده وه ی ژنان و پیاوانه وه بالاده ست بووه. یاسایه که تیایدا ژنان به شیوه یه کی سیستماتیزه کراو له به ژداریکردنی ته واو له سیستمی سیاسیی و فیرکردن و مهزهه بی و ئابووریی جیاکراونه ته وه. کاتیک نازیه کان له نه لمانیادا گه شتنه ده سه لات، کارو که سابه تیکی شیاو و نابروداریان لی یاساغ کردن. یاساگه لیکیان به پیوه ده برد که مافی هاولاتیبوونی له یه هودیه کان یاساغ کردن. یاساگه لیکیان به پیوه ده برد که مافی هاولاتیبونی له یه هودیه کان ریکخراویان بو نیستقراری نوینی جوله که کانی ئه لمانیا له نوردوگاندا دانا که تیادا رین در پکخراویان بو نیستقراری نوینی جوله که کانی ئه لمانیا له نوردوگاندا دانا که تیادا ریزینه ی سه رگه و ره کانی جوله که کان به شیوه یه کی ریکخراو کوژران.

دۆنالد نوئىل (۱۹۹۸) له تىۆرى سەرچاوەى رىزبەندىكردنى نەتەوەىى خۆيدا، جەخت لەسەر رۆلى ململانى دەكاتەوە، لىرەدا سى مەرجى پىرىست ھەيە، يەكەم: ئەو گروپانەى كە كولتوورو شوناسى جياوازيان ھەيە كۆدەبنەوە لەيەك، دووەم: ركابەرى بۆ سەرچاوەى دەگمەن، يان فرسەتىك بۆ بەرھەم ھىنانى گروپىنىك لەلايەن گروپىنىكى تىرەوە (كە ھەردووكيان دوو نموونەى ململانىنى) بوونى ھەيە، سىنيەم: گروپىنىك زياتر لە گروپىنىكى تىر تواناى ھەيەو دەتوانىت بە چەشىنىكى سەركەوتوانە لەم شەرو ململانىيەد، ئىرادەى خۆى بەكاربهىنىت.

گروپی سهرکهوتوو لهم ململانییهدا، سیستمیک دینیته بوون که له بنه پهتهوه نایه کسانییه کی به رده وام وهبه رده هینیت:

ململانیّے کوّمه لاّیه تیی → سه رکه و تنی گروپیّه → هاتنه ئارای سیستمیّکی نایه کسان که پیّگه ی مومتازی گروپ به رده وام ده کات.

لیّرهدا دوو راقه ی نایه کسانیی کوّمه لایه تیی خراوه ته پروو: دابه شکردنی کارو ململانیّی کوّمه لایه تیی. کاتیّك که ریّکخراویّك یان کوّمه لگایه ك كوّمه لیّك فهرمان له ناو خوّیاندا دابه شده که ن، هه ندیّك به تواناتر ده بن له وانی دی. له پرووبه پروو برونه و می تاکه کان له ململانیّی کوّمه لایه تیدا، هه ندیّك براوه ده بن و هه ندیّکی تر ده دوّریّن. به تیّبه پرینی زهمه ن، سیستمیّکی نایه کسان ده خولقیّت. ئیمه نالیّین ئه وانه ی که ده یبه نه و هو خراب و خوویستن (هه ندیّکجار وان و جارجاره ش وا نین)، به لام زوّربه ی کات کاتی سه رده که وین له پیّنا و هیشتنه و هی جیهانیّك که تیادا سه رکه و تو و بروین ئه نگیزه ی پیّویستمان ده بیّت و هه ولّده ده ین بیپاریّزین.

تائیره ململاننی کومه لایه تیمان به سته وه به توانستی کومه لایه تییه وه: توانستی کومه لایه تیی ئه و توانای به هه ندیک ده دات که له ململانیی کومه لایه تیدا بیبه نه و بردنه وه له ململانیی کومه لایه تیدا، توانای کومه لایه تیی زیاتر له گه ل خوی ده هینیت. دابه شکردنی کاریشمان به سته وه به توانای کومه لایه تییه وه: هه رکه دابه شکردنی کار دیته بوون، هه ندی پیگه کان ده بنه خاوه نی توانای زیاتر له وانی تر. پیگه لیک که خاوه نی توانای زیاتر له وانی تر. پیگه لیک که خاوه نی توانای زیاتر له وانی تر. پیگه لیک که خوه نی توانای زیاترن و ده توانن به رده وامی دابه شکردنی کاریک که له به رژه وه ندی خویاندایه دابین بکه ن. بوونی توانای زور به و مانایه یه که ده توانریت سه رکه و تووبیت به سه رکه سانی تردا. له سه ره نجامی ململانی کومه لایه تیی و دابه شکردنی کاردا، به سیستمیکی نایه کسانی قودره ت له ناو هه موو گروپه کان و ریک خراو و کومه لگاکاندا دیار ده که ویت.

دەركەوتنى

خاوەندارێتى(موٽكايەتى) تايبەتىو ئيمتيازاتى نايەكسان

دابه شکردنی کارو ململانیک کومه لایه تیی نه که هه نایه کسانیی توانا دهخولقینیت، به لکو ئیمتیازاتیش به شیوه یه کی نایه کسان دابه شده کات. بق تیگه شتن له م بابه ته، جاریکی ترشه رو ململانیکی کومه لایه تیی تاووتوی ده که ین.

شهرى كۆمەلايەتىي بەو مانايەدىت ئەنجامىدەرانى كىردەي كۆمەلايەتىي بەرەنگاربوونەوە دەكەن: ھەندىك براوە دەبنو ھەندىك دۆراو. بەرھەلستى وبەرگرىي به هزى تواناوه بوونيان دەبيت، به لام لەسەر شىتگەلىكى تىرىش (كە ئەنجامدەرانى كردهى كۆمەلايەتىي بە بەھادارى دادەنىنن) بەنىدە: زەوى، پارە، كاروكاسىپى، شويّني نيشته جيّ بووني باش، يهروه رده و فيركردني چاك، ئاسايش و سهلامهتي. بەرەنگاربوونەوە لەوروەوە ھەيە كە ئەم شتانە دەگمەنن و، خەلكى زىياتر لەوەيان دەويت كە لەبەردەستدايە. ليرەوە ململانى روودەدات ھەتا زياتر ھەندىك ئەو شىتانە بەدەسىت بهنىنن خەلكى دى كەمتر دەتىوانن بېنىەخاوەنى. ئەگەر ھەموو خەلك بيانتوانيايه بهوهى ههيانه رازى بن، شهر لهسهر شته بههادارهكان كهمتر دهبوو. هەندىخار مەسەلەكە دەگمەنى نىيە، بەلكو تەنھا ئەوەپە كە ھەندىك لە ئەندامانى گرویه کان ده توانن زیاتر له وه ی پیویستیانه کوی بکه نه وه و له به رامبه رکه سانیک که به ئەندازەيەك يۆوپسىتيان نىيە سەرچاوەيەكى توانايى دەھنننە بوون. ئەگەر دابهشكردنى يەكسانىي شىتگەلى بەھادار شىياو بوواپە، ململانىنش بەشىنوەيەكى بهرچاو کهمتر دهبوهوه . به لام وهك که مارکس باسی ده کاتهوه ، دابه شکردنی يه كسانيي كالا ماديه كان به تابيه تكاتيك خاوه نداريتي تابيه تي بووني ههيه، مه حاله. لير موه كه سه كان ده توانن هه رجييه ك به ده ستى ده هينن خاوه نداريتي بکهن و سنوردارکردنی ئهوه ی که خاوهنی بوون، دژواره، ئهوان ههرچیپه ك بتوانن

بەدەسىتى بەينىن وەكىو بەشىيك لىەماڧى خىزى جىيگىرى دەكىات. خەلكى تىر لىه پازىكردنى پيويسىتيە بنەرەتىيەكانى يەكتر دوورناكەونلەو، بلەلكو ھەوللىدەدەن ئىمتىازاتو توانايان لە پەيوەندى بەوانەوە زياد بكەن. جان جاك رۆسۆ ئەم مەسلەلە بە روونى باس دەكات:

یه که م مروّق که به دهوری پارچه زهویه ک دیواری کیشاو بیری له وه کرده وه بلّی "ئه مه هی منه" و خه لّکی هینده ساویلکه ی دوّزیه وه باوه پی بی بیکه ن دامه زریّنه ری راسته قینه ی کوّمه لگای مه ده نی بوو. ئه گه ر که سیّک داره کانی دیواره که ی ده ربه یّنایه ، شویّن چاله که ی پر ده کرده وه ، پو له هاوتا کانیشی هاواری ده کرد "ئاگاداربن که به رهه مه کانی زهوی هی هه موومانه ، زهوی مولّکی که س نییه" ، چ زیاتر مومکین بوو مروّقایه تی له زوّریّک له تاوان و جه نگو مروّق کوژییه کان ، له زوّریّک له ترسو هه راسو به دبه ختیه کان رزگار بکات. (۲۰۷ : ۱۷۵۰)

ئهگەر هەمووان خاوەنى هەموو شتێك بوونايە، ئەگەر هیچ كەس زیاتر لەوى تىر حەقى بەرامبەر بەشتە مادیەكان نەدەبوو، لەو وەختەدا نایەكسانیى كەم دەبوو. بەلام لە زۆربەى كۆمەلگاكاندا خاوەندارێتى تایبەتى بوونى هەیەو برەوى پىێ دەدرێت. ھەندێ كەس لەسەر شتە مادیەكان لە ململاێدا سەردەكەونو دەستدەكەن بەكرینى بەندەو زەوى كرین و كۆكردنەوەى پارە، ئەم شتانە دەبنە هى ئەوان. ھەتا ئەم شتانەش دەستى ھەندێ كەس بكەوێت لەبەرامبەر كەسانى تردا، نایەكسانیى لە نێوانیاندا زیاتره. قێبەرئەم شتانە ناو دەنێت ئیمتیاز. ئیمتیازەكان privileges نێوانیاندا زیاتره. قێبەرئەم شتانە ناو دەنێت ئیمتیاز. ئیمتیازەكان چەھۆى بەھۆى لەخۆگرى ھەموو حەقدەستەكانە كە ئەنجامدەرى كىردەى كۆمەلایەتیى بەھۆى پێگەكەیەوە لە كۆمەلگادا یان رێكخراوێكى كۆمەلایەتیدا دەستى دەخات — بـۆ نموونـه داھـات، شـوێنى نیشـتەجێبوون، فـەزاى نووسـینگەى كـار، پێگـەكانى تەندروسـتى و پزیشـكى و فرسـەتەكانى خوێنـدن. كەوابوو ئێمەش لە رووى توانـاوە

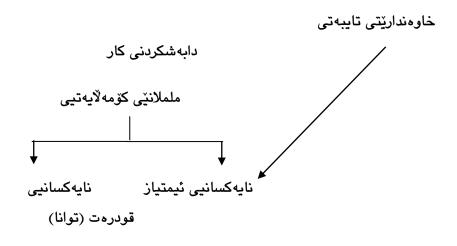
(توانایی هاتنه دی ئیراده ی خود) هه روه ها له روی ئیمتیازاتیشه وه (ئه و حهقده ستانه ی که ده ستمان ده که ویّت) نایه کسان ده بین. نه م دوو نایه کسانییه ش له ململانیی کوّمه لایه تیپه وه سه رجاوه ده گریّت.

نایه کسانیی ئیمتیازه کارنسه و ته ململانیسی کومه لایه تییه و سهرچاوه ده گریّت، به لکو له دابه شکردنی کاریشه و هسه رهه لاه دات. خاوه نکاران ریاتر له کریّکاران داهاتیان دهستده که ویّت، پزیشکان زیاتر له سسته ره کان داهاتیان ههیه. بوّچی ده بی وابی به لگه نه ویسته که سانیّك که پیّگه گه لی گرنگ له دابه شکردنی کاردا به دهست ده هیّنن له باشترین پیّگه دا له هه ولّی زیاد کردنی ئیمتیازاته کانیاندان. خاوه ن کارگه کان زیاتر له وانی تر توانایان ههیه، بوّیه فرسه تی زیاتریان ههیه تائه وهی به دهستی دیّن په ره ی پی بده ن. که سانیّك که له پیّگه ی نزم و که م به هادار تردان ته نها له ریّگه ی ریّک خستن و و هرگتنی به شی زیاتر له بالا ده ستیه کانیان ده توانایان زیاد بکه ن.

فاکتهریّکی تر که ده یسه لمیّنیّت دابه شکردنی کار به دابه شکردنی نایه کسانیی ئیمتیازاته کان ئه نجام ده دریّت پهیوه ندی به هه ال و مه رجی بازا په وهه یه: به هوی کرّمه لاّک له م فاکته رانه ی خواره وه، له پیّکخراوی کدا ئیمتیازاتی جیاواز ده دریّت به پیّگه کان – گرنگی ئه وان بن ئه و پیّکخراوه (گرنگترین پیّگه کان زوّرترین ئیمتیازات به ده ست ده هیّنن)، ۲ – پاده ی فیرکردن و هه ول وماند ووبونیّك که تاکه که س ده بی به مه به ستی ئاماده کردن بی ده سکه و تنی ئه و پیّگانه هه لگری بیّت (هه تا ئه و فیرکردن و هه ول و زه حمه ته زیاتر بیّت، ئیمتیازات زوّر تر ده بیّت)، ۲ – ده گمه نی تاکه که س بن ئه و پیگانه (هه تا ژماره ی ئه و که سانه ی که شاره زاییان له و پیّگه یه دا تاکه که س بن ئه و پیگانه (هه تا ژماره ی ئه و که سانه ی که شاره زاییان له و پیّگه یه دا گرنگ نه بیّت، فیربوونی که متر بویّت و که سانی کی زوّر له پیّنا و به ده ستهیّناندا پکابه ری که بی نه و بی پی به و پیگانه ی که متر بویّت و که سانی کی زوّر له پیّنا و به ده ستهیّناندا پکابه ری که بیکه نه و پیگانه ی که متر بویّت و که سانی که ویّت. هه ری پی نه و پیگانه ی که متر بویّت و که سانی که ویّت. هه ری پی نه و پیگانه ی که بیکه نه و پیگانه ی که متر بویّت و که سانی کی زوّر له پینا و به ده ستهیّناندا پکابه ری که نه بیّت، هم ده ده ستهیّناندا بیگانه ی که بیکه ن هم ده ده ستهیّناند از که متریان ده ست ده که ویّت. هه ریخ ن بی نه و پیگانه ی که

پێویستن ئەبێ دەستیان بەسەردا بگیرێت، لەپێناو داگیرکردنیان پێویسته خەڵك بگرێته خۆ، بۆ ئەم مەبەستەش پێویسته له ئیمتیازاتەکان سـوود وەربگرین. هـەلو مەرجى بازارو تواناى كۆمەلايەتىي پێكەوە دەبنە هۆى ئەوەى كـه دابەشـكردنى كـار ئیمتیازاتێكى نایەكسان بهێنێته بوون.

لهگهڵ ئهوهشدا باسهکهمان تهنانهت لهمهش ئاڵوٚرتر دهبێت. نهك تهنها توانای کوٚمهڵیهتیی ئیمتیازی زیاتر دههێنێت، بهڵکو پێچهوانهکهشی راسته. ئیمتیازاتی کوٚمهڵیهتیش (وهکوك پارهو زهویو کارگه) توانای کوٚمهڵیهتیی زیاتر دههێنێت. توانا پهیوهسته بهکوٚمهڵیك فاکتهرهوه، بهڵام سامان له گرنگترین کاراکتهرهکانه. ئهو کهسانهی که کارێکی پر داهاتیان ههیه زیاتر له کهسانی کهمداهات توانایان ههیه. ئهو کهسانهی خاوهنی سامانن کار لهوه دهکهن که بهسهر ئابوریدا له حکومهتو له دهزگاکاندا روودهدات. بویه تێگهیشتن له پهیوهندی نیّوان تواناو ئیمتیاز گرنگه: توانا ئیمتیاز دههێنێته بوونو ئیمتیازیش توانا. ههردووکیان دهرهنجامی ململانیی کومهڵیهتیی و دابهشکردنی کارن. رهنگه نیشاندانی ئهم پهیوهندیه ئاڵوزانه سوودمهند بیّت و پتر رونی بکاتهوه:



دابهشکردنی کار تاکهکان جیادهکاته وه و سیستمیّکی نایه کسانیی همه له پوی توانا و همه له پووی ئیمتیازه وه ده خولْقیّنیّت. ململانیّی کوّمه لایه تیی براوه و دو پراوه ی به دوادا دیّت، بویه براوه کان له پیّگهیه کدان که همه توانا و همه ئیمتیازاتیان زیاد ده کهن. ململانیّی کوّمه لایه تیی و مافی خاوه نداریّتی تایبه تی، ئیمتیازاتی نایه کسان، خوبه خو، توانای ئیمتیازاتی نایه کسان، خوبه خو، توانای نایه کسان دروست ده کهن و توانای نایه کسان بواری دروستبوون و فراوانبوونی ئیمتیازات ده په خسینییّت. خاوهن کاره کان هم توانا و هم ئیمتیازاتی زیاتریان ههیه، کریّکارانیش ههم له پوی توانا و هم ئیمتیازاته وه، له پیّگهیه کی نزمتردان، پابه ره کان له هه ردوو پوه وه له پیّگهی بالاتردان و په یپه وکاران له پیّگهیه کی کهمتر. سهروه تمه ندات له هه ردوو لایه نه وه له پیّگهیه کی بالادان، هه ژاران له پیّگهیه کی نزمتردان. سپی پیّستان، به پیّوه به ران، کوّمپانیای گهوره و جه نراله کانی سوپا له پیّگهیه کی بالاتردان، په پیّستان، به پیّوه به ران، کوّمپانیای گهوره و جه نراله کانی سوپا له پیّگهیه کی بالاتردان، په گهره کانی تری جگه له سپی پیّست، که ناس و سه ربازان له پیّگهیه کی خوارتردان.

پیگهی کۆمه لایه تیی و نایه کسانیی

مارکس له شیکاری خوّیدا له سهر پیّگهی کوّمه لایه تیی ته نکیدی نه کرده وه، به لکو کوّمه لناسانی تری وه کو فیّبه رجه ختی له سهر کرده وه، پیّگه ی کوّمه لایه تیی پهیوه ندی هه یه به چونییه تی هه لسه نگاندنی که سانی تر له ئیّمه، هه موومان ده مانه ویّت خه لکی پیّزمان لی بگرن، هه ندیّکمان له ژیانماندا بوّ به ده ستهیّنان و

پاراستنی ئه مریّزه ههولّدهدهین. ریّزو حورمه باریّکی که سیه و له سه ر تایبه تمه ندیه که سیه و له سه تایبه تمه ندیه که سیه کان که تاکه که س خاوه نییه تی وهستاوه: وه کو کاملّی، هرش، ئیستیعداد (له بواره کانی موسیقا، وهرزش، هونه ر). پیّگه ی کوّمه لایه تیی وه کو ریّزگرتنه له و روه وه پهیوه سته به وه ی که خه لکی چوّن لیّمان ده پوانن، به لام ئه م ریّزگرتنه کاریّکی کوّمه لایه تییه. پیّزیّکه خه لکی به هوّی پیّگه ی کوّمه لایه تیی تاکه که سه وه له کوّمه لایه اینی ده گرن.

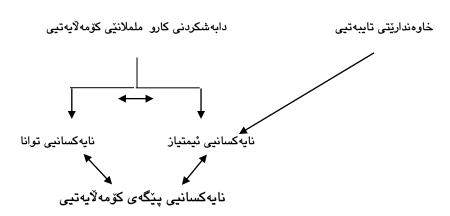
لهگه ل ئه وه ی پیگه کان له کۆمه لگادا یان له هه رینکخراویکی کۆمه لایه تیدا جیاوازی ده کهن، تاکه کان ریز و یه کی جیاواز له ریزگرتن بی ئه و پیگانه داده نین لیزه شه وه له سه ربنه مای شویندگاکه یان له پیکهاته ی کۆمه لایه تیی، ده بنه جینی دادوه ری: بی نموونه ئایا ژنن یان پیاو؟ سپی پیستن یان نه ژادی تر؟ پسپی پیان دادوه ری: بی نموونه ئایا ژنن یان پیاو؟ سپی پیستن یان نه ژادی تر؟ پسپی پیان کریکاریکی ساده یه ؟ سکرتیر یان سکرتیری جیگری به رپرس؟ خه لاکی ئیعتیباری کومه لایه تیی زور بی به پیوه به رانی پله به رز له کومه لایه تیی زیاتریان له سه رانی کومه لایه تیی زیاتریان له سه رانان هه یه، به به رپیز نازانن. ئه فسه ران له سوپادا پیگه ی کومه لایه تیی زیاتریان له مام وستایان هه یه، هه یه، مام وستایانی زانکو پیگه ی کومه لایه تیی زیاتریان له هه ژاران هه یه، زور وینگه ی کومه لایه تیی زیاتریان له هه ژاران هه یه، زور به هی که بوی هه ندی له پیگه کان پیگه ی کومه لایه تیی زیاتر ده ست ده خه ن به به رپوه به ران، ناماده کاری فیلم، نه ندامانی کونگره) نه و که سانه ی بی توانا و نیمتیازن خاوه نی پیگه ی کومه لایه تیی که من (هه ژاران، بیکاران، کورکاری ساده، که مامه ته که ان که مامه ته کان).

نه که مهر ئهوه ی ته نها تواناو هیز له سهر پیگه ی کومه لایه تیی کاریگه رییان دهبیت، به لکو پیگه ی کومه لایه تیش کاریگه ری له سهر توانا و ئیمتیار داده نیت،

177

پێگهی کۆمه لایه تیی یه کێکه له پایه کانی توانا: ده توانرێت له پێگهی کۆمه لایه تیی بۆ به دی هێنانی ئیرادهی خود سوود وه ربگیرێت. بـۆ نموونه که سـێك له هـه ر پێکهاته یه کی کۆمه لایه تییه ، یان ده وله مه نیکهاته یه کی کومه لایه تییه ، یان ده وله مه نیکهاته یه کی کومه لایه تییه ، یان ده وله مه نیک پیسته یان پیاوه ، ئیمتیازیکی گرنگیش له کرده ی دوولایه نه وه له گه ل خه لکی و هـه م له کومه لگادا به شیوه یه کی گشتی له ده ستخستنی ئامانجه کانیاندا هه یه . ئیتعتیباری کومه لایه تیی ده شتوانیت کاریگه ری له سه رئیمتیازات هه بیت: له گه ل ئـه و که سانه ی له پیکخراوه کاندا خاوه نی پیزو حورمه تن به شیوه یه کی تایبه ت په یوه ندیه کی به هیزیان له پیکخراوه کاندا خاوه نی پیگه ی کومه لایه تیی تواناو ئیمتیاز ده خولفیننیت ، توانا پیگه ی کومه لایه تیی و ئیمتیاز ده خولفیننیت ، ئیمتیاز پیگه ی کومه لایه تیی توانا پیگه ی کومه لایه تیی و ئیمتیاز ده خولفیننیت ، ئیمتیاز پیگه ی کومه لایه تیی توانا پیگه ی ده خولفیننیت ، ئیمتیاز ده خولفیندنی سیستمی ریزبه ندی له ژیانی هه موو پیک خراوی کدا.

بهمانایه که هیّلکاریه که مان ته واوه و ده توانین برزانین برّچی نایه کسانیی دروستده بیّت: سیستمی نایه کسانیی که کرّه ه گادا به همّی پیّکهاته یه ک که دروستده بیّت. دروستده بیّت. دروستده بیّت. دروستده بیّت. له به دردنی کار، ململانیّی کوّمه لایه تیی و خاوه نداریّتی تاییه تی دروستده بیّت. له به دره می ئه وه دا، پیگه گه لیّك و ئاستی جیاوازی توانا و ئیمتیازو پیّگه ی کوّمه لایه تیی دروست ده که ن. توانا، ئیمتیازو پیّگهی کوّمه لایه تیی له گه ل خوّی دیّنیّت، پیّگهی کوّمه لایه تیی دروست ده که ن کوّمه لایه تیی دروست ده که ن کوّمه لایه تیی دروست ده که نیّنیّت، بیّگهی کوّمه لایه تیی توانا و بیّگهی کوّمه لایه تیی دروست.



دەرككردنى ئەم بەلگە بنەرەتىيە گرنگە، سادەتر قسە بكەين، نايەكسانىي لە گەشەسسەندنى پێكەاتەيسەكى كۆمەلايسەتىي نايەكسسانەوە سسەرھەلدەدات، ئسەوە سروشتى مرۆيى، ھێزە مىتافىزىكيەكان، مانەوەى نەۋاد، يان سروشت نىيە كە پێكەاتەى كۆمەلايەتىيى دروست دەكات، بەلكو ئەوە واقىعە كە يارمەتى كردە دوولايەن كۆمەلايەتىيى دەدەن، نايەكسسانىيى لسەو رووەوە دەردەكەويت كە سروشتى ژيانى كۆمەلايەتىيىمان بەو جۆرەيە كە نموونە كۆمەلايەتىيەكان دروست بكەين، يەكىك لىەم نموونانە پێكەاتەى كۆمەلايەتىيە، پێكەاتەى كۆمەلايەتىش شەمىشە نايەكسانە، پێكەاتەيى كۆمەلايەتىيى لەو رەوەوە نايەكسانە كە سىستمێكى نايەكسانىيى ھەمىشەيى لە پێكەاتەيەك دروستدەبێت لە دابەشكردنى كار، ململانێى كۆمەلايەتىيى فاونەندارێتى تايبەتى، پێكەاتەيى كۆمەلايەتىيى نايەكسانە بەھۆي كارىگەرى دوولايەنەي ھێز و ئىمتيازو پێگەي كۆمەلايەتىيى كە بەپێگە جياوازەكان دەدىرێت.

بۆچى نايەكسانيى بەردەوامدەبيّت؟

کاتیّك نایه کسانیی به رقه راربوو، گۆرینی سهخته، به نگه نه ویسته ئه م سیستمه به تیّپه رینی کات که میّك ده گۆریّت، به لام خوّی جاویدانی (هه میشه یی) ده کات، وادیّته پیّش چاو پیّنج فاکته ر ده بنه هوّی ئه م جیّگیربوونه:

مەول و تەقلاى تواناداران.
 دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان.
 كولتوور
 بەكۆمەلايەتىي بوون
 مىكانىزمەكانى گوشار

ههریهك لهم فاكتهرانهی سهرهوه به ریز تاووتوی دهکهین؟

همول و تمقه للاى به تواناكان

مارکسو میشیلز ("یاسای پولاینی ئویلگاریشی") رونده که نه چون به به تواناکان سیستمی نایه کسانیی ده هیلنه وه و ده یپاریزن. کاتیک تاکه که سیستمی بیلا به ده ست دینیت، سهرچاوه ی پیویستی بو پاراستنی خوی له به رده ستدایه، که سانیکیش که له پیگهیه کی به رچاودانین له ناو ئه م سیستمه دا سهرچاوه ی که متریان له به رده ستدایه بو پاراستنی خویان و، بو گورینی ئه و سیستمه ی که تیادا به که م ده ستی ده یانه پیلایته و متوانایه کی ئه وتویان نییه. به کورتی نایه کسانیی له ریگه ی توانای کومه لایه تییه و مبه رده وام ده بینت و ئه و که سانه ی توانایان هه یه ئه وانه ن که له سیستمی نایه کسانیی سوود و درده گرن.

مارکس له تێوری کۆمهڵگادا جهخت لهسهر ئهم بابهته دهکاتهوه، ئهو دهڵێ کاتێڬ ههندێ کهس خاوهنی شتومهکی بهرههم هێنانن، توانایهکی زوٚریان ههیه، ئهو توانایهش بهکاردێنن بوٚ پاراستنی پێگهکهی خوٚیان و زیاد کردنی سهروهتیان، بوٚیه ههر که نایهکسانیی ئابووریی دێتهبوون، خواستێکی بههێز لای سهرمایهداران دروستدهبێت تا ساماندارتربنو ههموو پێکهاتهی کوٚمهڵایهتییو ههروهها پێگهکانیان لهو پێکهاتهیهدا به چهشنێکی کاریگهر بپارێزن.

مارکس ئەوكەسانەى خاوەنى شتو مەكى بەرھەمهێنان ناو دەنێت "چینى حاکم" یان فەرمان رەوا. ئەم بالادەستیە بەو مانایه دێت که هـەر بریارێك کـه دەدرێت لـه بەرژەوەندىو سوودگەیاندنه به خاوەن سەرمایەو توانادارەکان.

لهگه ل بوونی ئه مانه دا، مارکس زور زیاتر پین دا ده گریّت. کونتروّلکردنی شتومه کی به رهه م هینان ـ توانای ئابووریی ـ ده گوریّت بی هینزو توانای جوّراوجوّر. توانای ئابووریی کاریگه ری له سه رحکومه ت ده بیّت: واته کاریگه ری له سه رئه و ریّسایانه ی حکومه ت ئاراسته ده که ن، ئه و که سانه ی پیّگه کانی ده ولّه ت ده به ن به ریّوه و ئه و یاسایانه ی که ده ولّه ت دایانده نیّت. چینی فه رمان ره وا (بالا ده ست) کاریگه ری ده بیّت به سه رده زگاکان و قوتا بخانه و دادگا و هه ربه شیکی تری کومه لگادا.

بۆچى شىتىكى لەم شىيوەيە پوودەدات؟ وەلامى سادە ئەوەيە لەبەرۋەوندى ئەوكەسەدايە بە چەشىنىكى سەركەوتوو كار يگەرى لەسەر بەپوەبردنى كۆمەلگا ھەبىت. منو تۆو ئەوان فلان شتىن. بەلام من ھەولا دەدەم بە چەشىنىكى جىاواز لەئىۋە كارىگەرىم لەسەرى ھەبىت. بۆ نموونە تۆ ھەولادەدەيت كريى مانگانەى زانكۆ كەم بكەيتەوە، بەلام مىن ھەولادەدەم موچەى مامۆسىتاكانى زانكۆ زياد بكەم. لايەنگرانى مافەكانى ژنان، ئەمەرىكىيە بەرەگەزئەفرىقيەكان، وەكىلەكانى دادگا، پياوانى ئاين ـ ئەگەر تەنھا ئاماۋە بە چەند نموونەيەكى كەم بكەين ـ ھەموويان

خواستی تایبهت به خوّیان ههیه و دهیانه ویّت خواسته کانیان بیّته دی. ئهگه ر چی کوّمه لگا هه رگیز به شیّوه یه کی گشتی له به رژه وه ندی ئه واندا کارناکات، به لاّم به سروشتی خوّی به شیّوه یه که هه لاه سوریّت لهگه ل ئه وه ی تواناداره کان دهیانه ویّت گونجاوه.

بیرتان نهچینت ئه و پرسیاره ی خستمانه روو ئه وه یه چونچونی نایه کسانیی به تیپه رینی زهمه نه مهر به رده وام ده بیت ؟ به چشیوه یه ک سیستم ده توانیت پایه دار بیت ؟ لیره دا ته نها وه لامیکمان هه یه: نایه کسانیی له و روه وه هه میشه یی ده بیت که سه رمایه داران و به تواناکان له پیناو دابینکردنی به رژه وه ندیه کانیان یپاراستن و هیشتنه وه ی سه روه تو و توانایان یه کومه لگادا له سه رانسه ری کومه لگادا، له باشترین پیگه دا جیگیرن.

میشیلز لهمهدا لهگه ل مارکسدا تهبایه، ئهویش له و باوه پهدایه که به تواناکان سیستمی نایه کسانیی ده پاریزن. میشیلز لهسه ر لایه نی سیاسیی په وته که لهبری لایه نی ئابوریه که ی جهخت ده کاتهوه. ئه و ئاوپ له خاوه نداری و شتومه کی بهرهه مهینان ناداته وه، به لکو سه رنجی خوّی ده خاته سه و ئه و که سانه ی که پابه ری کومه لگا ده که ن میشیلز به تاییه تباس له وه ده کات پابه ران له هه و پریک خراوی کدا به تیپه پینی کات، له وانی تبر له و پیکه که یان و سیاسه ته کانیاندا به ریخ خراودا جیا ده بنه وه و نه و لده ده ن شوین که و پیگه که یان و سیاسه ته کانیاندا به رژه وه ندییان هه یه و نه و لده ده ن شوین که واندا کاره کانیان بمینی ته و بویان و سیستمی نایه کسانیی لهبه رژه وه ندی ئه واندا بپاریز ریخت و به که و بویان به ده ست هینا خواست له لایان دروستده بیت که نه و پیگانه به هی خویان بزانن و مهیل بو به رقه راری سیاسه ته کانی و شوین که و بیگانه به هی خویان بزانن و مهیل بو به رقه راری سیاسه ته کانی و شوین که و به رابه ران یه کده گرن و په یدا ده که ن که له گه ل نه و باوه په دا ده که ن که له گه ل نه وباوه په دا گونجاون و که نه مان له وانی تبر جیا گرویی کی نوخب وی پیشتقایم به خود ه هینند به به ون که نه مان له وانی تبر جیا گرویی کی نوخب وی پیشتقایم به خود ه هینند به به ون که نه مان له وانی تبر جیا گرویی کی نوخب وی پیشتقایم به خود ده هینند به به ون که نه مان له وانی تبر جیا

دەكاتەوە، خەلكىش لە پىكخراوەكاندا مىلىنەى بى دەكەنو ئەوانىش خۆبەخى بە بەردەوامى كردنى سىسىتمەكە لە بەرۋەوەنىدى خۆيانو پاراسىتنو ھىشىتنەوەى يىگەكەياندايە پەيوەست دەبن.

تاپادهیه کلینوان مارکسو میشیلزداهاوپایی ههیه: ئهوکهسانه توانای (سیاسیی، ئابووریی)یان ههیه به بهرژهوهندیه گه لی جۆراوج ور له کهسانی تر پهیدا ده کهن (هیشتنه وهی ئه ونایه کسانییه ی له ئارادایه). ئه وان له باشترین پیکهدان تا به شیخ و هیه کاریگهرییان به سیه رکومیه لگادا هیه بیت و له ئاراسته کردنی به رژه وهندیه که یاندا کاربکات. بویه له پیناو تیکه پشتنی (بهرده وام بوونی نایه کسانیی له کومه لگادا) پیویسته بزانین که له بهرژه وهندی تواناداره کاندایه ئه وه ی ده توانن له پیناو پاراستنی سیستمیک که له بهرژه وهندییانیه ئه نجامی بده ن. بوئیه مهبه ستش ده سه لاتیان توانای ئه مکاره یان ده به خشین.

دامهزراومي كۆمه لايهتيى بالادەست

دهرهنجامی بالا دهستبوونی چینی فهرمان و دروستکردنی دامه زراوه کانه. واته شیّوازه مهشروع و باوه کانی ئه نجامی کاره کان له کوّمه لگادا. دامه زراوه کان، به و جوّره وه ی له بهشی بینیمان، شیّوازگه لیّکی چهسپاون که یارمه تی پایه داربوونی کوّمه لگا دهدهن، تا راده یه کیش له به رژه وه نی زوّرینه ی خه لکه له کوّمه لگادا. بوونی ئه م دامه زراوانه، زیاتر له هه مووان له به رژه وه ندی سه رمایه داران و به توانا کاندایه، چونکه له لایه ن ئه وانه و دروست بووه و پالپشتی ده کریّن و دواجار کار له ئاراسته ی پاراستنی سیستمی نایه کسانیی هه نووکه یی ده که ن.

بۆ نموونه، بەتئپەرىنى زەمەن دامەزراوە سىاسىيەكان لەپئناو دانانى ياساكانو جىنب مېڭىدىنيان وراقەكردنيان لەكۆمەلگادا دروست بوون، حەكمەتى ولات يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا بىق ئەم مەبەستە خاوەنى ھىزدەكانى ياسا دانانو

جێبه جێکردن و دادوه ری سه ربه خوّو جیاوازه کوّمه لّگاکانی دی، له وانه به ریتانیا (که لایه نی که م به هه مان ئه ندازه ی ولاته یه کگرتو وه کانی ئه مه ریکا دیموکراتیه) ئه مه هێزانه یان جیانه کردوه ته وه سیستمی سیاسیی له ولاته یه کگرتو وه کانی ئه مه ریکا له گه ل سیستمی دو و حیزبیدا، ده سته ی هه لبرژارده کان، فیدرالیزم، ئازادی هێز و کوّنتروّلی مه ده نی به سه ر سوپادا دیاری ده کریّت. ئه مانه دامه زراوه سیاسیه کانی کوّنتروّلی مه ده نی به سه ر سوپادا دیاری ده کریّت. ئه مانه دامه زراوه سیاسییه کانی ئیمه نیزه کانی هه لسو که وتی ئیمه ن له گه ل مه سه له سیاسییه کاندا. ئیمه دامه زراوه ی ئابوریشمان هه یه وه کو کوّمپانیای فره نه ته وه یی، سیستمی پاشه که و تکردنی فیدرال، بازاری هاوبه ش، خاوه نداریّتی تایبه تی و که رتی تایبه ت. باشه که و تکردن و مه زهه بی و ئیمه له گه ل ئه وه دا دامه زراوه ی دیاریکراوی خویّندن و فیّرکردن و مه زهه بی و ته ندروستی و سه ربازی و ته رفیهیمان هه یه و لاته یه کگرتو وه کان وه کو کوّمه لگایه ك

تیگهیشتن لهم خاله گرنگه که دامهزراوهکان به گشتی کار دهکهن بو کومهلگا به و جوره ی که ههیه، ئهگهر وابیته پیش چاو راست و دروست کار دهکهن، بهرده وام ده بن، ئهگهر وا ده رکه ویت له بهرژه وه ندی توانا داره کان کارده کهن، به تاییه تی پالپشتی ده کرین. کاتیک کومه لگایه ک سیستمیّکی نایه کسان به دی ده هینییت، دامه زراوه بالاده سیته کان به چه شنیک کار ده که نایه کسانیی ده مینییت وه و ده یپاریزریت یان ته نانه ت فراوان ده بیت. بینینی ئه م پروسه یه له کومه لگاکانی تردا ئاسانتره له چاو کومه لگاکه ی خودی خومان. عهره بستانی سعودی کومه لگایه که تیاید اهه در دامه زراوه یه ک له ئاراسته ی پاراستنی سهروه تو توانای چه ند بنه ماله یه کو ده سه لاتی پیاوان به سهر ژناند اکارده کات. ئه مه شیوازی کارکردنی

بههزی بوونی دامهزراوه کانییه وه خاوهنی کارکرده ـ یان نییه . یه کیّك له و فاکته ره

سەرەكيانەى يەكىتى سۆۋيەت ناچار بىت رو لە سىسىتمى كۆمۆنىسىتى وەربگىرىت

تەنھا ئەرە بور دامەزرارەكانى نەيانتوانى مەسەلەگەلىك كەلـە دەيـەي سـالى ، ١٩٩٠

رووبهرووی سۆڤیەت بووەوە چارەسەر بكات. ئەو سیستمە خاوەنى كاركرد نەبوو.

دهولاه و ئابووریی و مهزهه ب و سوپاو خیزانه له ناو ئه و کومه لگادا. ئاپارتاید له ئه فه دریقای باشور، جیاوازی زورهملیّی نه ژاده کان به مه به ستی ده سه لاتی سپی پیستان، له ریکهی کومه له یه کی ئالوّز له دامه زراوه کانه وه ده پاریزرا. له چین، ده وله تو سوپاو په روه رده و فییرکردن و ده زگاکان هیشتا ها و کاری دابینکردنی یا په داری دیکتاتوری حیزبی بچوك ده که ن.

ليّـرەوە ئەگــەر يەكسـانىي بەشــيّوەيەكى بــەھادارى لــى نــەھاتبيّت كــه لەراستىداكۆمەلگا بەشوپن ئەوەدايە، دامەزراوەكان ئاسايى نايەكسانيان ياراستوەو پهرهی پیدهدهن. هه داری له ولاته په کگرتووه کانی نهمه ریکا هیشتا هه ربوونی هەيە، چونكە دامەزراوەكان لەراسىتىدا بۆ روبەرووبوونەوەى ئەم مەسەلە دروسىت نهبوون. سیستمی مالیاتی ئیمه سامان بهشکالیکی نوی دابهش ناکات، بو سنوردار کردنی کاریگری ئه و سهروه ته ی که تاکه که س ده توانیت به ده ستی بهینیت کاریکی لهم شيّوهيه ئهنجام ناداتو له دهيهي رابردوودا زياتر يارمهتي دهري نايهكسانيي بووه. قوتابخانه کان، دەولەت، سىستمى خۆشگۈزەرانى و سىستمى ئابوورىي ئىمە رەنگە لە ھەندى رەھندەوە زۆر باش بن، بەلام خواستيانە سىستمى نايەكسانى باو لەكۆمەلگەدا بهيلانەوەو كەسەكان لىه ينگەى چىينايەتى سەردەمى سەردەمى له دايكبوونياندا بهيلنهوه. دامه زراوه كان جياوازي نه ژادي ئيمه ده هيلنهوه، بهشيوه يه كى گشتى پشتيوانى له نايه كسانيى لهنيوان ژنان و پياواندا دهكهن و توانا و ئیمتیازاتی گروییکی نوخبه ی سیاسیی و ئابووریی دهیاریزن لهم روهوه، كۆمەلناسان بە گشىتى بەردەوامبوونى نايەكسانىي لە زاتىي خودى كۆمەلگادا دەبىنن. بەدەگمەن دەتوانرىت كۆمەلگايەك بېينرىت ئامانجى واقىعى پاراستنى سيستمي پهکسانيي بيّت.

هۆشدارىيەكەى قۆلتىرمان لەبىر نەچىت كە لەسەرەتاى ئەم بەشەدا ھاتووە. ئەگەر كۆمەلگا بە راستى لەپىناو بەدىھاتنو پاراسىتن يەكسانىي ھەولنەدات ناچار

17.

خواستی له سهر نایه کسانیی ده بیّت. کاتیّك تیّبگهین که دامه زراوه کوّمه لایه تییه کان خواست و مهیلیان بوّ پاراستن و هیشتنه وهی نایه کسانیی کوّمه لایه تیی هه یه به ئاسانی ده توانین په ی به راستی و دروستی ئه م قسه یه ببهین.

کهوابوو فاکتهری دووهمی بهردهوامبوونی نایهکسانیی له کوّمهلگادا ئهوهیه کهدامهزراوهکان به گشتی لهو ئاراستهیهدا کاردهکهن، تارادهیهك بهو هوّیهوه تواناداران زوّرترین کاریگهریان لهسهر ناوهروّکی کاری ئهو دامهزراوانه ههیه.

كولتوور: قبوولكردني نايهكسانيي

به تێپه ڕینی کات، خه ڵك زیاتر نایه کسانییه کان قبول ده که ن. به لگه نه ویسته ئه م قبولكردنه یارمه تی به رده وامی بوونی ده دات.

نابی لهیادی بکهین خه لك له و كوّمه لگایانه ی تیادا له دایك بوون به كوّمه لایه تیمه دهبن. وهك چوّن له به شی آ بینیمان، مه به ست له به كوّمه لایه تیبوون ئه وه یه ئیّمه زوّریّك له و تایبه تمه نیانه ی كه نویّنه رانی كوّمه لگا (باوكان و دایكان و رابه رانی سیاسیی و مه زهه بی، رابه رانی ده زگاكان و ماموّستایان) فیّرمان ده كه نودده گرین. تاراده یه كی زوّر ئیّمه زمان و یاسا و به هاكان و چاوه روانییه كانی ئه وان قبول ده كه ین به كوّمه لایه تیبوونی ئیّمه له كولتووردا به و مانایه یه به چ شیّوه یه ك ئه و سیستمه نایه کومه لایه تیبوونی میرات بومان ما وه ته و ه با وانی خومانه و وه رده گرین.

کولتوور تارادهیه که همیشه لهخوّگری ئاراسته گهلیّکه بو نایه کسانیی. بو نموونه ئهمهریکیه کان له و باوه ره دان ئیمه له ناو سیستمیّکی ئابوریدا ده ژیبن، کهله مسیستمه دا له بهرامبه رکارکردندا پاداشتی که سه کان ده دریّته وه: "ئه گهر چاك ئیش بکهیت ده توانیت ده سیست به پیّگه بالاکاندا بگات" به واتایه که بروامان وایه سیستمی نایه کسانیی به چهشنیّکی داد پهروه رانه و دیموکراسیانه یه و به و که سانه ی پیّویسته پاداشت بدات، ده یدات، نه مه ئه و جوّره هزره کولتووریه یه تاکه که سله پیّویسته پاداشت بدات، ده یدات، نه مه نه و جوّره هوره کولتووریه یه تاکه که ساله

ریگهی به کومه لایه تیبوونه و باوه پی ده کات. پیته ربیرگر باس له وه ده کات زوربه ی کومه لایه تیبوونه و بایدولوژیا ده هیننه بوون که یارمه تی هیشتنه وه ی نایه کسانیی ده کات. ئایدولوژیایه ک پیگه ی چینه بالاکان شهرعیه ت پی ده دات به لگه ش ده خاته پوو ئه م که سانه باشتریان شایسته ترن. (بو نموونه ئیستیعدادیان زیاتره، هه ولدانیان زورتره یان خاوه نی کولتووریکی بالاترن.) ئایدولوژیایه کی دی که پینی وایه هه ژاری ده ره نجامی تاوان یان ته مبه لایه و په فتاری چاك له نیوان هه ژاره کاندا سه ره نجام له ژیانی دواتریان ژیانی دوای مه رگییاداشتی وه رده گریت.

له كۆمەلگا ئەوروپيەكاندا، نايەكسانىي چەندىن سەدە بەو بىانوەى خواستى خوداوەندە ئاراستە دەكرا. خوداوەند فەرمانپەوايانى ھەلبراردووەو چىنى بالاش كە ئامانجى رابەراتى كۆمەلانە، كردويەتى بەجنى لوتفو مەرجەمەتى خۆى. ئەگەر چى كودەتاو شۆپش دواجار ئەم ھىزرەى لەناو بىرد، بەلام زەمەننىكى دورودرنى پەكىلى داكوتابوو. لە پاسىتىدا، زۆربەي جىھانى ئەمپۆدا نايەكسانىي ھىنشتا بەخواسىتى خوداوەنىد دەزانرىت. خەلكى فىدردەبن ھىزوتواناى خۆيان لەكاروبارى تىرى جىگەلەھەولدان بى ھىننانەئاراى يەكسانى لەكۆمەلگادا بەفىرۆبدەن.

ماوهیه کی زوّر له ئه مه ریکادا، بوونی چینی بالای سه روه تمه ند یان چینی هه ژار یان نکولی لی ده کرد: "ئیمه ولاتیکین خاوه نی فرسه تگه لی یه کسانین بو هه مووان." بروابوون به م قسه یه واته نکولی کردن له ئاسه واره کانی نایه کسانیی، هه رئه مه شه یارمه تی هیشتنه وه ی ئه و نایه کسانیانه ده دات که له کوّمه لگادا هه ن. دیاریکردنی یارمه تی هیشتنه وه ی کولتووری ئه مه ریکی به ته واوی له چی پیک دیّت و له خوّگری چییه، ئاسان نییه. به لام ئه وه نده به سه هزره بونیادیه کان و به ها و ئصوله ئه خلاقیه گرنگه کان، ئه وانه ی بروامان پیه تی بژمیرین، ئه وسا ده بینین یارمه تی پاراستن و هیشتنه وه ی سیستمی نایه کسانیی ده دات: "له پاستیدا هه ژاره کان نایانه ویّت ئیش بکه ن" (بوّیه شایسته ی ئه و چاره نوسه ن که تووشی بوون). "سه رمایه داری له گه ل که مترین بریار و

مالیاتی دەوله تدا دادپهروهرترینو کاراترین سیستمی ئابوریه." خهلك مافی خویانه ئهوهندهی دهتوانن سامان بهدهست بهیننو ههموو ئهوهی بهدهستی دههینن ههلیبگرنو ئهوهی ههیانه بیگوازنهوه بو منداله کانیان. "رهنگه ئیمه کومهلگایه کی چینایه تی بین، به لام ههمووکه س ئه و بوارهی ههیه دهوله مهند بینت." "خهلك به سروشتی خوی پکابه رخوازو خو ویست و تهمه لن. ههموومان کارده که ین ههتا شکست به وی تر بهینین، ئیمه ههرچییه ک بتوانین بهده ستی بهینین وه ری ده گرین و ئهگه ر دهمانه وی کاربکه ین ده بی داهاتیکی باشمان یی بدریت."

یان ئه و هزرو بیروباوه رانه ی لهگه ل نایه کسانییه کانی تردان لهبه رچاو بگره: "ژنان بهشيوه يه كي سروشتي تواناي ركابهرييان لهدنياي سياسه تو ئابوريدا نييه." "خودا نەپويستوۋە ژنان لە دەرەۋەي مال كار بكەن." "ژنان ناچارن گويرايەلى ميرده كانيان بكهن." "رهش ييستان له دواوه ي سيى ييستانه وهن. " "خودا وایکردووه رهش ییستان گویرایه لی سیی ییستان بکهن. " ههموو ئهم بیروباوهرو هزرانه و زیاتریش له کومه لگای ئیمه دا هه بوون و یارمه تی یاراستنی سیستمی نايه كسانيي كردووه . بيروباوه ري هاوشيوهي ئهمه له كۆمه لگاكاني تريشدا ههن . له هیندستان خه لکی له کهمایه تیه کدا له دایك دهبن که چاوه روان ده کریت تا ئهمرن لهناو یاندا بن. به چ شیوهیهك سیستمیکی لهم جوره ئاراسته دهکریت؟ وهلامهکهی ئەوەپە خەلك ئەوباوەرە قبول دەكەن كەپنگەيان لە ژيانى داھاتوودا بەوەوە یه یوه سته تا چ راده یه ک ینگه ی خوی له م ژیانه دا قبول بکات. یاشان بیروباوه رو هزری نوی بق ئاراسته کردنی نایه کسانیی دهرده که ویّت: "ژنان به سروشتی خقیان له گه ڵ بياوان جياوازن، له ههنديّك كارى وه كو يه روه رده كردنى منالان، باشترن له پیاوان، به لام نهك له بواری تردا وهكو ماتماتیك." "من بروام وایه رهش پیستان دەبى لەگەل سىيى يىستاندا يەكسان بن بەلام كە لە راستىدا يەكسان نىن خەتاى خۆيانه. ""له روى ئەخلاقيەوە مافى خۆمانه بەسەر جگه له سىپى يىستەكاندا له

کۆمه لگادا به هۆی ئاست نزمی کولتووریانه وه بالا دهست بین - ئه وان به هاو هنری دروست وه رناگرن بۆیه شایانی ئه و ینگه یه ن که تیایدان."

تيرنه و سيلگلتين و موسيك له كتيبي ستهم Oppression دا به وردى نيشاني ئەدەن بە چ شىپوەيەك باوەرە بالا دەسىتەكان لـە ولاتـە يەكگرتووەكاندا دەربارەى ئەمرىكيە بەرەگەز ئەفرىقيەكان گۆراون بە يەيوەندى نێوان رەشو سىيى يێسـتەكان (۱۷۱ – ۱۷۰ : ۱۷۰). ئۆمە ھەمىشە ئايدۆلۆژيايەكى نوى دەھىننى بوون كە نايه كسانيى ئاراسته دهكات. بهر له سالّى ۱۸۲۰ سيى پيستان رهشييسته كانيان وه کو موشریکانی ناشارستانی و، نهفرین لیکراوه کانی خوداو ئهوانه ی که شایسته ی ئازادىيان نىيە وەسىف دەكىرد. دواى سالى ١٨٢٠ و بەر لە جەنگى ناوخۆيى، بهندهیی وهکو سیستمیّکی گونجاو ههم بو رهشیّستان ههم بو سیی پیستان ئاراسته دەكرا. دامەزراوەيەك كە ئەمرىكيە بەرەگەز ئەفرىقيەكانى بە شارسىتانى دەكردو پشتگيرىيان لى دەكرد. لەدواى جەنگى ناوخۆو بەر لە جەنگى جيهانى یه که م، ره شینیسته کان به که متر له سیی ینستان داده نران بویه جیاوازی ره گه زی بق یشتیوانیکردن له سیی پیستان بوو به نه مری واقیع که جهنگی جیهانی یه که مهوه تا ۱۹٤۱ که ئەمەرىكيە بەرەگەز ئەفەرىقيەكان كۆچيان كىرد بى باشىور، بىوونى رەش پیستان به یله دوو کهمتر بوو به "واقیعیکی عهمهلی" و جیاوازی رهگهزی له نیوان هەردوو رەگەزى رەشو سېيدا هاتە ئارا. لەدواى جەنگى جيهانى دووەم بېروباوەرو هزری لایهنگری نایه کسانیی که متر بوهوه ئهویش به هنری ئه و ره خنه و ناره زاییه بهربلاوانهي دهگيرا له جياكردنهوه و جياوازي رهگهزي. به لام لهدواي سالي ١٩٦٨ نايه كسانيى دووباره هاتهوه سهر رهوتى ييشوو ئاراسته كرايهوه: يله دووى رەشىيىسىتان واقىعە ولە خودى ئەمەرىكە بەرەگەز ئەفەرىقيەكانەوە سەرچاوە دەگریّت. زۆریّك له ئەمەرىكيەكان بەم دواپيانە گەشتوونەتە ئەو برواپەي كە ئیمە بە

172

خیرایی له ئاراستهی مافی یه کسانیی رهگهزی به رهو پیش چووین و کومه لگا به راده ی ییویست له م بواره داه هه ولی داوه .

ئیمه ته نانه ن له پیکخراوه کاندا رووبه رووی هزرو بیروباوه پگه لیک ده بینه وه که نایه کسانیی له پیکخراوه کاندا ئاراسته ده که ن: "به رپرس ده زانیت چی ئه گوزه ری ، گیمه ش زانیاری پیویستمان نییه بریاری عاقلانه بده ین." "دیموکراسی، له هه رشوین یکدا که هه رکه س پای خوی بدات ناشیاوه ." " واقیعی دنیای یه کسان نییه ، بوچی ده بیت ئه م پیکخراوانه له ئاقاری یه کسانیدا کاربکه ن؟ ئیمه ده بیت ئه م شوینه وه کو ده زگایه کی تاییه تی به پیوه بیه ین ، وانییه ؟" ، "ئیوه خوازیاری داد په روه رین؟ ئاخر ژیان هه رداد په روه رانه نییه ."

نابی ئه و خاله سه ره کیه له بیر بکه ین: کومه لگا بیان هه ر پیکخراویکی کومه لایه تیی بیروباوه پی ("کولتووری") دروست ده کاتو ئه و سیستمه بیروباوه پیه (له و کارکردانه ی که ههیه تی) له و نایه کسانییه ی ههیه بشتگری ده کات.

به لام کولتوور له کویوه دیّت؟ به و جوّره ی له به شی ۳ زانیمان، کولتوور کوّمه لیّك بیروباوه پو هزرو به هاو پیسایه، خه لك به تیپه پینی كات له هه لاسو كه وتیان له گه لا ده وروبه ریاندا قبولی ده كه نو وه ری ده گرن. ئه و بیروباوه پانه، به هاو پیسای تاراده یه ك پاستن، به لام ئه وه ی گرنگتره ئه وه یه كه ئه وان سوودمه ندن. كولتوور بو ئیمه كاركردی هه یه، كولتووری خه لکانی تریش بو خویان كاركرد هه یه. كولتوور كرده كانمان پینومایی و پرونده كاته وه، به لام كه ئیمه هه ین، كولتوور له به رژه وه ندی كییه؟ به مانایه ك كولتوور له به برژه وه ندی هه مووانه چونكه یارمه تی جیگیری ئارامی و نه به یوه ندیه كانماندا ده دات. پینومایمان ده كات له چونییه تی شیره ی ژیان و هه لبرژاردنه كانمان. له گه ل ئه وه شدا كه ئه مه خالی كی گرنگه كه لیر ده دا ده خریت و وو

_ كولتوور بەتايبەتى لە بەرژەوەندى كەسانىكدايە كە زۆرتىرىن سوود لە كۆمەلگا بەدەست دىنن: ئەو كەسانەى لە ئاستى سەرەوەى كۆمەلگادان.

نابی عهجایه بسی شه و که سانه ی له سه ره وه ی کوّمه لگادان هه ولّبده ن تا بیروباوه پو هزرو به هاو پیساکانیان له کوّمه لگادا بالاده ست بیّت. له به رچاوی بگره ، کوّمه لگا کوّمه لیّل بیروباوه پو هزر گه لی زوّر ده هیّنیّته بوون. کام له م بیروباوه پو هزرانه خه لکی قبولّی ده که ن و کام له وانه په وتده که نه وه برسیاره به ئاسانی وه لام نادریّته وه ، به لاّم ده بسی برانین بیروباوه پو به هاو پیساکان ده بسی پشتیوانگه لیّکیان هه بیّت. شه و گروپانه ی بو قبولّکردنیان پیّداگری بکه ن شه و گروپانه ی بو قبولّکردنیان پیّداگری بکه ن شه و گروپانه ی بو قبولّکردنی نیروباوه پیان گروپانه ی زوّرت رین توانایان هه یه باشترین هه لیان بو قبولّکردنی بیروباوه پیان ده بیروباوه پیان کوّمه لاّکانی کوّمه لگا به رهه م ده هیّنن به لکو تاراده یه کی زوّر کولتووری کوّمه لگاش به رهه م دیّنن و (پوواجی پیّ ده ده ن). هه لبه ت کاتیّکیش که بیروباوه پو به هاو پیّسایه ک ده خریّنه پوو له گه لّ بیروباوه پو به هاو پیّساکانی نو خبه کان که مایی تیه کان گونجاو نین، له گه لیّاندا نه یاری ده کریّت و شتانیّکی که متریان بیّ قبولّکرن و وه رگرتن هه یه .

بۆیە نایەكسانیى لەو رووەوە لە كۆمەلگادا بالادەست دەبیّت كە كولتوور پشتیوانى ئى دەكات، كولتوریش خۆبەخۆو ھەربەمەبەست، بەھاو نۆرمى بەتواناترینەكان لە كۆمەلگادا يەخشدەكاتەوە.

به كۆمەلايەتىيبوون: قبولكردنى شوينگه

177

لهگه ل ئه وه ی تاکه کان به کومه لایه تیی ده بن تا سیستمی نایه کسانیی له کومه لگادا قبول بکه ن، به کومه لایه تیش ده بن تا شویّنگه ی خوّیان له کومه لگادا قبول بکه ن، به کومه لایه تیشه له سه ره تای ساله کانی ژیانمانه وه فیرده بین نیمه کیّین. هاوسیّکان و باوکان و دایکان و فیرکارانمان ریز به ندی نیمه له

کۆمهلگاداو ئەوەى حەقمانه لەژیان چاوەپوانى بکەین پێمان دەلێن: "كەسانى وەكو ئێمﻪ ئەو كارانە ناكەن." "لەگەل كەسىێك كە لەئاسىتى خۆتدايە ھاوسەرگىرى ئەنجامىدە." "بچۆرە زانكۆى ھارقارد." "رازىبە بەو زانكۆيەى شارەكەى خۆت." ئێمە فێر دەبىن ئەگەر بەسەختى كاربكەين دەتوانىن چ چاوەپوانىيەكمان لە ژیان ھەبێت (بە گشتى كەمێك بەرزتر لە ئاستى ئێستاى خۆمان، ھەرچى مەحال نىيە ھەبێت)، بەلام بەدەگمەن بەبى پەيپەوى لە نمونەيەكى واقىعىانە چاوەپوانى شتگەلێكى گەورە دەكەين. بەپێوەبەرانى سەرمايەدارى كۆمپانىياكان منالەكانىان بەچەشنێك بەكۆمەلايەتىى دەكەن كە چاوەپوانى سەروەتو ناوبانگو توانا بكەن. پارێزەرەكانى دەكەن كە چاوەپوانى سەروەتو ناوبانگو توانا بكەن. كارێكى پسپۆرى دەكەن. ھەلبەت ئێمە تەنھا بەرھەمى ئەوەنىن باوكانو دايكانمان كارێكى پسپۆرى دەكەن، ھەلبەت ئێمە تەنھا بەرھەمى ئەوەنىن باوكانو دايكانمان كارێكى پسپۆرى دەكەن، بەلام ئەوان، ھاوپێ لەگەل مامۆستاكان (كە لە قوتابخانە چىنايەتيەكاندا وانە دەلێنەوە)و دۆسـتان (كە بە گشـتى لەو گەپەكانەن كە بنياتنراون لەسەر سىستمى چىنايەتى)، شوێنگامان لە كۆمەلگادا نىشان دەدەنو بىنيمان دەلىن چاوەپوانىيەكانمان لەو ئاستە نەبەزىنىن.

بۆلىزو جىنتىس Bowles and Gintis جەخت لەسەر خوينىدن وفىركردن لەئەممەرىكاى سەرمايەدارى دەكەنمەوە كە بەچ شىيوەيەك شەرعيەتدان بە نايەكسانىي وفىركردنى پىگەكانى خەلك بەشىيكى شىياوى جىابوونموە نىيە لە سىسىتمى فىركردنى ئىمەدا. قوتابخانەكان قوتابىيان لە پەوتەكانى فىركىردن خويندن پىزبەندى دەكەن كە دواجار لە سىسىتمى كاركردن ئابورىدا بىرەوى پىي دەدەن. قوتابيانى چىنى كريكار گويرايەلى فىردەبن، قوتابيانى چىنى ناوەندى بالا رابەرى ونوىخ خوازى فىردەبن.

یان ژنانو کهمایه تیه کان ببینن که لهزوربه ی کومه لگاکاندا بو قبو لکردنی پیگه نزمه کان به کومه لایه تیی ده بن. ئهم جوره به کومه لایه تیی کردنه سه رکه و توانه یه

به لام ههمیشه نا. ناچار ههندیّك له قبوکردنی پیگهکهیان ههلّدیّن. ههندی کهس زوّر شینوهی بازدانی گهورهی گهران و پشکنین دهدوّزنه وه تابهسهر پیگهنزمهکهی خوّیاندا زال بنو ههندیّکیش سهرکهوتوو دهبن. زوّرینهی ئهو کهسانهی ههولّیّکی لهم چهشنه دهدهن سهرکهوتوو نابن، نه به بههوّی کهمی ههولّ یان هوّشو ئیستعداد بهلّکو بهوهوّیهوه فاکتهره پهیوهندیدارهکان بهپیّگه کوّمهلایهتییهکانهوهیه و کهمی ههای واقیعی لهوان یاساخ دهکهن. بو ئهو کهسانهی ههولّ دهدهن و سهرکهوتوو نابن، پایهداربوونیان لهسهر ریّی گهشتن بهئارهزووه دروستکراوهکانیان دژوار دهبیّت. ئهمه یهکیّکه له گرنگترین شیّوازهکانی بهکوّمهلایهتیی بوونی ئیّمه: فیّرمان دهکهن دیدگاکانمان بگورینو ئهمهش بهمانای قبولّکردنی پیّگهیهکه که له زوربهی کهسانی وهکو ئیّمه داوا دهکریّت لهو پیّگهیهدا بمیّنینهوه.

توانایی مهشروع یه کیکه له و چه مکانه ی فیبه ر له کیمه گذاسی دا ده یخاته روو. ئه و ده پرسینت بی چی به مهیلی خیرمان گویزایه لی ئه و که سانه ده که ین که له سه رو ئیمه وه ن؟ وه لامی ئه و ئه مه یه نیربه مان بروامان وایه ئه وان حه قیانه فه رمان به سه رماندا بکه ن. به کی مه لایه تیبوون خه لك وابه سته ده کات هه ست بکه ن به شیکن له کیرمه لایک و هه ستی به رپرسیاری سه باره ت به گویزایه لی له که سانیکدا که نوینه ری ئه و کیره کی که که که در بریاره وه کو کیره کی کی که که در بریاره وه کو کیره کی کی کی مه کی کیره کی نه که در بریاره وه کو کیره کی کیره کی نه که در بریاره وه کو کیره کیره کی دورنمان هه بیت پیویسته ئه و سیستمی نایه کسانییه ی حالی حازد له ناوماندا هه یه وه کو سیستمیکی له سه رحق (ته واو) قبو ل بکه ین.

کەوابوو ئەم سىسىتمە لە پنگەى سازشى ــ گوونجانىدنى ــ ئەو كەسانەى لە كۆمەلگادا بە كۆمەلايەتىيبوون بالادەست دەبئت. بە كۆمەلايەتىيبوون قبولكردنى كولتوورئك كە نايەكسانىي ئاراستە دەكات لەگەل خۆى دئىنئتو بە گشتى وەرگرتنى يىنگەى نەسەبى تاكە كەس لەو سىستمەدا نايەكسانىي لەگەلدايە.

میکانیزمهکانی گوشار

به نایه کسانیش ده کهن که س له قبو نکردنی شوینگهی خویان له کومه نگادا خویان درو ده گرن و هه و ن ده ده ن پیگهیان به هه در جوریک بتوانن له ده ره وهی یاسادا باسبکهن. به زوری ئه وانه تیده گهن سیستم له ململانیدایه له گه ن ئه وانداو بو سه رکه و تن ناتوانن له په و تی باسایدا هه نگاو بنین. ئه وانه له پیگهی کاروکرده و هیانه و شهرعیه تی سیستمی مه وجود ته حدید ده کهن. شیوازگه لیک بو ده ستخست و کونترون و سیزادانی ئه و که سانه ده رده چینت. پولیس و دادگا و زیندانه کان ته نها له خرمه تی پشتیوانیکردنی خه نکدا نین، ئه وان پشتیوانی له سیستمی نایه کسانیش ده کهن.

ههندیک له گروپهکان له قبولکردنی سیستمدا خو دور دهگرن و لهپیناو سهرنگونکردنیان پیک دین. له کومهلگای ئیمهدا ئهم جوره گروپانه تاپادهیه کازادی کاریان ههیه: ئهوان حهقی ئهوهیان ههیه ئهوهی دهیانهویت بیلینو بینوسن. بهلام کاتیک له دهرهوهی یاسا بو گورینی سیستم کار دهکهن، ئیمه ناویان دهبهین بهشورشگیرو بو پاگرتنیان پهنا بو زورگوشار دهبهین. ههموو کومهلگاکان سنوریک دیاری دهکهن همموو ههول دهدهن بهسهر ئهو گروپانهی که سیستمی جیگیر مستقر میکانیزمهکانی هیز(گوشار) ملکهچبکهن.

ئهگەرچى تاوانو سەرپىچى و شۆپش نەزمو سىستى تىكدەشىيوىنىنو د روارىيەك بىق ھەموو خەلك لە كۆمەلگادا دروست دەكەن، ئەو كەسانەى لە سەرەوەى سىسىتىمى نايەكسانىيى دان زياتر لە ھەمووان زيان دەبىنى. زياتر لە ھەرشتىك پىنگەى مومتازى ئەوانە دەكەويتە مەترسىيەوە. ئەوان دارايى زياتر لە دەست دەدەن. ئىمتيازاتىك كە ئەوان لىنى بەھرەمەندن دەكەويتە بەر ھەپەشە. بۆ ئەوان ژيان ئەوەيە ئەوشىتانەى

له پیناو به ده ستهینانیاندا هه ولّیان داوه یان به میرات بوّیان ماوه ته وه بپاریّن. بوّیه ئه وان به سیاسه تو یاسا و جیّبه جیّکردنی یاساکان گرنگیه کی چالاکانه نیشان ده ده ن، مارکس تا ئه و شویّنه ده رواته پیّش که ده لیّت ئامانجی ده ولّه ت پاراستنی چینی بالا ده سته. هیچ نه بی ده توانریّت ببینریّت که میکانیزمه ره واکانی گوشار هوّکاری گرنگن که به هوّی ئه مه وه که سانیّک که له سه ره و هی کوّمه لگادان ده توانن خوّیان و سیستمی نایه کسانیی بپاریّن.

هـهر ریٚکخراویّك دهزگا گهلیّك بـۆ کـۆنترۆڵی كۆمهلایهتیی دروست دهكات كه پیٚکهاته که ی دهپاریٚزیّت. دامه زراوه یه کی ئابووریی ده توانیّت بۆ كـۆنترۆڵكردن سـوود لـه سـزادانو برینـی موچه وهربگریّت. خیّـزان ده توانیّت که سـی تاوانبـار بخاته ژوره که ی یان بۆماوه ی دوو هه فته "له ئیمتیازاته کانی بـی به شـی بکات. "گروپیّکی ناره سمی ده توانیّت به ئه ندامه تاوانباره که ی رابگهیه نیّت که جیّی خواسـتی گروپ نییه و ره نگه بـ بـ قـهالاکیه کانی داهـاتوو بانگهیشـتی نهکه ن. هه لبـه تاراده یـه ک سـه ربه خوّیی تـاك و ئـازادی بـوونی هه یـه، بـه لام هه میشـه لـه به رامبـه ر ته هدیـددا سه باره ته سیستمی نایه کسانیی مه وجود کاردانه وه نیشان ده دریّت.

پوخته و دهره نجام

1 2 .

نایهکسانیی له ململانیّی کوّمه لایه تیی و دابه شکردنی کارو بوونی خاوه نداری تایبه ته وه سه رهه لاه دات. نایه کسانیی سه رچاوه ی سه رهه لاه انی له کاریگه ری به رامبه ری توانا و ئیمتیازو پیّگه ی کوّمه لایه تیدایه. ریّگای هه موو ئه مانه، پیّکها ته یه کی تیادا جیّگیر ده بن و به کوّمه لایه تیی ده بن.

نایه کسانیی به درید رایی زهمه ن به رده وامی دهبیت مهوله کانی نه و که سانه ی له سه رهوه ی کومه لگادان بیارمه تی هه میشه پیکردنی ده ده ن دامه زراوه کانی

کۆمه ڵگاو شێوازه بنیادیه کانی ئه نجامی کاره کان له کۆمه ڵگادا، له ئاقاری پاراستنی نایه کسانیی هه نووکه بیدا کار ده که ن. به کۆمه لایه تیببوونی تاکه کان له کولتوور ێکدا که نایه کسانیی ئاراسته ده که ن، فاکته ر ێکی گرنگتره و هه روه ها به کۆمه لایه تیی کردن سهرکه و توانه ی خه لك بـ ق ف ێربـ و و ن و و م رگـ ر ت ن و قبـ و لكردنی پ ێگه یانه لـ ه کۆمه لگادا. سهره نجام میکانیزمی گوشار ب ق هه میشه پیکردنی نایه کسانیی به کار ده ه پ نریت.

رهنگه ههندیّك نایهکسانیی نهتوانریّت خوّی لیّ لابدریّت، خهلك دهبیّ سهخت ههول بده ن تا ببنه ریّگر لهبهردهم دهرکهوتنیانداو لهگه ل دهرکهوتنیشیان دهبی قورستر کاربکه ن تا زالبن به سهریاندا. روّبه رت میشلّز باس له وه ده کات ئه و قورستر کاربکه ن تا زالبن به سه به چهشنیکی نه شیاو بی خوّلیّ دورگرتن سیستمیّکی نه شیاو بی خوّلیّ دورگرتن سیستمیّکی نایه کسان ده هیّننه بوونو دواجار ریشه کیشکردنو له ناوبردنی ئه و سیستمه زوّر دووار دهبیّت. ئهگهر چی مارکس بروای وابوو به له ناوچوونی سهرمایه داری یه کسانیی له کومه لگادا بالاده ست دهبیّت، به لام رووداوه کانی سه ده ی بیسته میکسانیی له کومه لگادا بالاده ست دهبیّت، به لام رووداوه کانی سه ده ی بیسته دیرست و دروستی تیّوری ئه وی نه سه لماندووه اله راستیدا بارودوّخه که زوّر ئالوّزتر دیّته پیش چاو اله یه کیّتی سیوّقیه تو چین بان کوباو ئه و ولّاتانه ی که تیادا ده رکه وت، رهنگه نه ک له سهر پایه ی خاوه نداری دارایی که زیاتر له سه ر بنه مای ده رکه وت، رهنگه نه ک له سهر پایه ی خاوه نداری دارایی که زیاتر له سه ر بنه مای رابه ری سیاسی ی کارو کونتروّر به سه ر داراییدا (له بری خاوه نداریّتی دارایی). جهمعیه کاندا هه یه و برپاره کان به شیّوه یه کی دیموکراتی ده دریّن، سیستمیّکی جمعیه کاندا هه یه و برپاره کان به شیّوه یه کی دیموکراتی ده دریّن، سیستمیّکی ناره سمی نایه کسان له نیّوان رابه ران و به وانی تردا دروستده بیّت.

بانگەشەى ئەوەى ناتوانرى خۆ لەنايەكسانىي لابدەيت بەو مانايە نىيە كەسەكانىش دەبى بانگەشە بكەن دەبى ھەۋارى بى بەشبوون قبول بكرىت يان ئەوەى كە دەبى

بەرگەى ستەمكارى بگرن. دەشىت پرسىيارى ھەموو مرۆقەكان ئەوەبىت: رادەى ئەو نايەكسانىيە چەندە لەكۆمەلگاو رىكخراوەكانىدا كەدەبىت ئەوان بەرگەيبگرنېرى چەندە لىه نايەكسانىي پىويسىتە؟ يان بەسلودە؟ دىملوكراتى؟ يان مرۆيلى ئەخلاقىيە؟

تیگه شتن له وه ی نایه کسانیی شیاو نییه بن قبولکردن به و مانایه شه که سانیک که به رپرسیارن له بنه مای یه کسانیی کاریکی د ژواریان له پیشدایه، چونکه وادیته پیش چاو فاکته رگه لیکی زور له کومه لگادا هانده رو پشتیوانی سیستمی نایه کسانین. له م پوه وه یه کسانیی وه کو نازادیه: نه کته نها خوبه خو به ده ست نایه ت به لکو ته نها به چاود یریکردن و هو شیاری هه میشه یه وه مه حال نییه.

بۆچى بروامان بەوە ھەيە كە ئەنجامىدەدەين؟ ئەفراندنى واقىعى كۆمەلايەتىي

بۆچى من بروام بەخودا ھەيە؟ ئەمە ئەو بىروباوەرەيە كە لەلاى من سەلماوە؟ ئەو شتەيە كە مرۆۋەكان بەشئوەيەكى سروشتى بروايان پئيەتى؟ ئايا ئەو شتەيە كە لەدايك و باوكمەوە وەرمگرتوە؟ ئەو شتەيە كە ئارامىم پئدەبەخشئىت؟ ئەو شىتەيە كەپئويسىتە باوەرم پئى ھەبئىت؟ ئايا ئەو حەقىقەتەيە لەسەرچاوەى ئەو دىوسروشتەوە بەسەرمندا ئاشكرابووە؟

بهدهر لهوهی باوه پر به خودا هه یه یان نیمه، ئایا ئهم بیروباوه په تا چهند بۆ من گرنگه؟ ههروه ها ئه و سیفاته ی بروام پنیه تی که خوداوه ند خاوه نییه تی چییه؟ ئایا خودا داد پهروه ره ؟ به توانایه به سه ر ههمو و شتیکدا؟ نزای به نده کانی گیرا ده کات؟ دادوه ره به سه ر کرده وه کانمه وه ؟ بۆچی ئه م بیروباوه رانه م هه یه ؟

له خوتان بپرسن؟ " ئهگهر ژیانم جیاواز بووایه، ئهگهر له شوینکاتیکی جیاوازتردا له دایك ببومایه، ههر ئهم بیروباوه پهم دهبوو، ئایا بیروباوه پم لهسهر خودا ههرئهوانه دهبوون که ئیستا ههمهن؟

تیروانینت چییه بو سزای لهسیدارهدان ؟ دهربارهی سروشتی مروّق دهربارهی سروشتی مروّق دهربارهی سروشتی مروّق دهربارهی سهرمایهداری؟ تاکگهرایی؟ ئازادیی؟ دهربارهی قوتابخانه سهرهتاییهکانی ئهمریکا؟ سهرمایهداری؟ تاکگهرایی؟ ئازادیی؟ دهربارهی قوتابخانه سهرهتاییهکانی ئهمریکا؟ دهربارهی دراما دووبارهییهکانی توندوتیژهکانی تهلهفزیوّن؟ دهربارهی ژنان و پیاوان، چیروّکه عاشقانهکان، پهیوهندی سیّکسی و هاوسهر گیری؟ دهربارهی روّزهه لاتی ناوه راست؟ دهربارهی و لاته یهکگرتووهکانی ئهمریکا له جیهاندا؟ دهتوانیت بروامان ههبیّت به و شتهی به وردی راستی و دروستی یان ناراستیمان تاوو توی کردووه، به لام ئهگهر ئه و شتانهی بروامان پیّی هیّناوه به راستی لیّکوّلینه و می بکهین، تیّبینی ده کهین زوّربهی ئه و شتانه له ژیانی کوّمه لایه تیی ئیّمه وه سهرچاوه دهگرن و بنچینه یان هه یه . ئایا ده توانریّت بیر له بیروباوه ریّك بکریّته وه که له بنه ره تدا بنچینه یه کی کرده ی دوولایه نهی کوّمه لایه تیی له گه ل ئه وانی تردا دروست نه بوو بیّت؟

سوودي مهعريفه

دهرونناسان و کوّمه لناسان تیّپوانین و ئاپاسته ی خوّیان بوّ زانین بهم گریمانه یه دهست پیّده کهن که مروّفه کان توانایانسنوورداره بوّ بیرهاتنه وه ی شته کان. هه موو پوژیّن و اقیعه کان و بزویّنه ره کانی دهوروبه رمان دائه باریّن به سه رماندا. زوّرشت که گرنگن تیّبینیان ده که ین: زوّربه ی شته کان هه ر نابینین. له ناو ئه و شتانه ی تیّبینی ده که ین، که میّکیان به بیردیّنین. یاده وه ریمان توانایه کی زوّرکه می بوّ به یاد سپاردنی زوّریّك له شته کان هه یه. خویّند کاران و فیّرخوازان کاتیّك بوّ تاقیکردنه وه هه ولّده ده ن په یه مه سه له یه ده به ن: " من ئه م بابه ته بوّ یه ک پوژ به یادم ده سپیرم (له به رده که م) به لام هه رئه وه نده ی که تاقی کردنه وه که م ئه نجامدا هه ره مهموی که بیر ده که م!!!"

لهگهل ئەوەدا كە ھەموو رۆژنك رووبەرووى بارودۆخى نوى دەبىنەوە، ئەوەى دەتوانىن بىرمان بكەويتەوە بەكارى دەھىنىن و لەگەل سوود وەرگرتن لە ھەرشىتىكى گونجاو کارهکان بهرهو پیش دهبهین. ههرجاریک که دهچمه پولی وانه وتنهوهوه، لههموو مهعریفه و زانسته کانی خوم سوود وهرده گرم و به کاریان ده هننم له و بابهته دا باسى دەكهم. كاتيك پرسپارم لى دەكريت، لەناو هەموو ئەو واقيعانەى لە بەردەسىتمدايە ھەلدەبىرىرم و وەلام دەدەممەوە. كاتنىك لەگەل يالنوراونكى يلەو یایهی سیاسی له حیزبیکدا گفتوگودهکهم، ئهوهی به گونجاوی دهزانم له زهینمهوه دههینمه دهر _ به شیوه ی بزارده کاری _ و له و کاته دا به کاری دینم. هه رکات هه ست دەكەم نابى متمانە بەسپاسىيەكان بكەم، پرسىيارگەلىك دەخەمە روو تا لەسسىتى متمانه بوون به که سایه تی سیاسی تاقی بکه مهوه، ئهگهر رقم له دیموکراتییه کان بیت و یه کیک بیّت له کادیرانی دیموکراتییه کان، به دوای ئه وه دا ده بم که بزانم ئایا ئەوكەسە ھىچ جياوازيەكى لەگەل دىموكراتەكانى تردا ھەيە يان نا. رەنگە بە يرسىيا گەلىك كە من و خەلكى دى دلنىادەكات لەوەى دىموكراتىيەكان ھىشتاش بەكەلك نايەن بۆرى بەمەوە، لەلايەكى ترەوە ئەگەر ئەو كەسە قۆز يان لاو بيت يان تازە بهتازه له ژیانی خیزانی جیابوبیهتهوه، یان ئیرلهندی بیت، لهم کاته دا زیاتر جیی بايه خم دهبيد. رهنگه نه توانم تيبيني هه مووشتيك بكهم و له وانهيه نه توانم هه موو ئەو شتانەى فىرى بووم و لەيادا بتوانن يارمەتىم بدەن بەكاربهىنم.

لهناو ئه و شتانه ی که لهوانی ترهوه فیرده بم و له و ههمو و ئه زموونه ی ههمه ، ئه و شتانه م به بیردیته وه که به سوودن بوّم . ئه و شتانه ی که ده توانم بو دهستگه یشتن به ئامانجه کانم و چاره سه رکردنی ئه و گرفتانه ی دینه سه رری به کاربینم . هه ر جاریکیش که له حاله تیک دا سوود له شتیک وه رده گرم و کاریگه ری باشی ده بینت ، ئه م سه رکه و تنه هه مان له زهینمدا به هیزده کات و بیری خومی ده هینمه وه و دووباره به کاری ده هینمه وه . هه رجه دنده ش شتیک حه قیقه ت بیت ، ئه گه ر به کاری نه هینم

پشت گویّی دهخهم. من بروام به خودا ههیه چونکه سوودی ههیه بوّم. من بروام به خودایه کی دادپهروه رههیه چونکه ئهم بیروباوه په دنیایه کدا که ههموو پوژیّک له گه لیدا پروبه پروو دهبمه وه ماناداره. من بروام به خودایه کی به خشنده ههیه چونکه ئهم بیرو باوه په دارمه تیم ده دات له گه لا مهسه له پاست و ناپاسته کاندا پوبه پو بیمه وه. من بروام به خوایه کی میهره بان ههیه چونکه مانا به ژیانم ده به خشینت. کاتیک ئهم بیروباوه پانه چیتر بو من به سود نین، پشتگوییان ده خهم و له بیریان ده کهم و بیروباوه پانه پروباوه پروبا

پیکهاتهی کوّمه لایه تیی واقیع

پیتهر بیرگهرو توماس لوکمان له کتیبه به هاداره که یاندا (پیکهاتهی کومه لایه تیی واقیع) له سالی ۱۹۳۹ (ور به وردی نیشانی ئه ده ن خه لك به چ شیوه یه كه كردهی دوولایه نه له گه لا یه کتر ئه و راستیانه ی باوه رسان پییه تی، ده هیننه بوون. ئه وان به لگهیش ده هیننه بوون. ئه وان به لگهیش ده هیننه وه که که سه کان هه ندی له بیروبوچ و نه کان به به سه بوود له قه له م ده ده ن و ئه و بیروبوچ و نانه ی که سوودمه ند نین، پشتگوی ده خه ن یا له به رچاویان ناگرن. ئه نجومه نه کانی نادامانی خویان فیرده که نگر گردگی فیداکاری بو گروپ له سه ر وو تاکگه راییه وه یه ، ئه نجومه نه خیرخوازیه کان، ئه ندامانیان فیری فیداکاری بو فیداکاری بو نیشتیمان فیداکاری بو نیشتیمان ده که ن به داهاتووژیانی خوی فیری تاکه کانیان ده که ن ، تاکه کان ئه م بیروباوه رانه به سوود به خش ده زانن، چونکه خویان ئه ندامی ئه مگروپانه ن به یو و هانده دات ده و له تده رک به م فیرکردنانه بکات. په یو وه سه به وون به گروپه وه ئه وان هانده دات ده و له ت ده رک به م فیرکردنانه بکات.

بیروباوه ری به سوودی تاکه که س لهبیروباوه ریّکی به سوود بق ئه وگروپانه ی تاکه که س پیّیانه و ه پهیوه سته سه رهه لاهده ن.

چەمكى كولتوور

هـهر ریّکخراویّـك (گروپـهکان و ریّکخـراوه پوهسمییـهکان، کرّبوونـهوه بچـووك و ناوخوّییهکان و کوّمهلگا) کوّمهلیّك بیروباوه پو بهاو پیّسا دههیّننـه بـوون که بـوّ دهستگهشتن به ئامانجهکان و چارهسهرکردنی ئه و گرفتانهی به ناچاری پووبه پوویان دهبیّته وه بهسوودن. ههروه ک زانیمان ئهم کوّمهله بیروباوه په و بهها وپیّسایانه پیّی دهلیّن کولتوور. بیرگهرو لوکمان بیرمان دیّننـهوه کهکوّمهلگایه ک راوی راسـتیهکانی پهیوهندیدار بهراو دهزانیّت، دروشم و پیّوپهسمهکان لهبواری راودا دههیّنیته بـوون و بیروبوچونی دهرباه ری ئهوه چـوّن دهتوانریّت راوچـییهکی سـهرکهوتو، بیت، فیّر بیروبوچونی دهرباه ری ئهوه کوّه لگایه ک که لـهپووی ئهخلاقیه وه نهیاری خواردنی گوشته کوّمهلیّک که لـهپووی ئهخلاقیه وه نهیاری خواردنی گوشته کوّمهلیّک حهقیقه تی جیاواز دهرباره ی پاو دهزانیّت، سیسـتمیّکی ئهخلاقی دادهنیّت بـهوه ی چـوّن دهتوانیت به بی گوشت خواردنیش برین.

کولتوور لهخوٚگری ئه و راستیانه یه که ئیمه به رده وام فه رزی ده که ین، کوّمه لیّك شت فه رزو سه پیّنراوه به سه رماندا که به بی پرسیار کردن ده رباره یان پیّی قایلین. له ئاستیکی گشتییدا، رهنگه کولتووریکی دیاریکراو سه پیّنراوی مه زهه بی یان زانستی ده رباره ی جیهان هه بیّت. رهنگه له گه ل پیشکه و تندا بیّت یان گرنگیه کی زوّر به نه ریته کان بدات. له م ئاسته دا، کولتوور فیّرمان ده کات که ئازادی، مادیات، خیّزان یان هونه ر به ها دار ئه ژمار بکه ین، فیّرمان ده کات تیکوشه ری کولنه ده ربین، ئاسان گیربین، رکابه ری بکه ین، هاوکاری بکه ین، خه لکی داگیر بکه ین یان خوّشمان بویّن. کولتوور ریّنوماییه کی هیّنده گشتی و بنه ره تیه به بروای زوّر به مان ره گه زه کانی

1 2 7

سروشتى دەردەكەون و واھەست دەكەين لەگەل دياردەيەكى سروشتيدا سەروكارمان ھەيە نەك كۆمەلايەتىي.

نویگهرایی نمونهیه کی باشه بوئه وهی کولتوور بهئهندازهی رینومایی گشتی شيوهي بيركردنهوهي خه لك بغ ئيمه دهربخهن. كاتيك نويكهرايي له كۆمهلگادا روودهدهات (واتعه کاتیک پیشه سازی و شارنشینی و بیرفکراسیه تبوون یهرهدهسیننیت) کولتیووری کۆمهالگا دهگورییت. خهالکی دهربارهی یهکتر بیرده که نه وه . نه وان سه ربه خو ترو گومناوترده بن نه وان که سایه تی و گورانی به هادار ئە ژمار دەكەن. تىروانىنى خەلك دەربارەى زەمەن دەگۆرىت. زىاتر مەيليان بهلای بیرکردنه وه له داهاتوو دهچینت و کهمتر گرنگی به رابردوو دهدهن. لهبری ئەوەى زەمەن بە قۆناغىك يىناسە بكەن (داھاتوو وەك رابردوو دەبىت، يىشكەوتن له وهمینك زیاتر هیچی تر نییه)، بههیلینك پیناسه دهکهن وهکو سهرهتای دەسىپكردنىكى نوى و ئايندەيى (داھاتوو لەگەل رابردوودا جياواز دەبىت، ئەگەرى ييشكهوتن زياتر دەبيت). تەنانەت ييناسەيان بۆ كاتژمير دەگۆريت. لـه جياتى ئـەو رۆژەكانەى كە بەمەبەستى دەستكەوتنى موچە و حەقدەست كاريان كردووه، خاوهن کارو کریکاران گرنگی به کاترمیر و تهنانه ت خوله که کان ده دهن، کولتووری نەتەرەپەك بى رئىانى ئەو مىلەت گرنگىيەكى بنىيادى ھەپە. كولتوور كۆمەلىك لهبیروباوه ر و به هاو نورمه کانه به شینوه یه کی کومه لایه تیی پیک هاتووه و بنه ره تی شيوازى رەفتارى ئەوان يىك دەھينىت.

دهتوانریّت کولتوور به دیدگای هاوبهشی نهتهوهیه که پیّناسه بکریّت. کولتوور تیّروانین و شیّوه ی هه لس و که وتی نهته وهیه که بیّ تیّگهیشتنی واقیع. کولتوور مهیدانیّکه تیایدا ئه زموون دهبینریّت و را شه ده کریّت. هه لبهت دیدگای هاوبه ش یه کسان ده بیّت. زوّرشت له به رچاو ناگریّت. ئیّمه ناتوانین له کولتوور دورکه وینه وه ئیّمه وه کو ریّنوماییه ک بوّ به دیهیّنانی واقیعه کانمان سوودی کی وه رده گرین. کاتیّک

1 £ Å

پهیوهستی کولتوورنیك دهبین، خواستیکی زورمان تیادا دروست دهبیت ئه و که سانه ی جیاوازن له گه لماندا به بینگانه بزانین و ئه گهر ببنه هه پهشه بوئیمه به "لاسار" یان دابنین. یه کسه رنیشانی تاوانبار، سه ریخ چیکه ریان نه خوش ده ده ین له ته ویلی. به لام ئه م ناو لینان و نیشانه کردنه هیشتا کومه لایه تییه، ئه وه ی خوی ی و لاده ربیت ده رئه نجامی به رپرسیاریه تی ئیمه یه به پیودانگه لیکی کولتووریکی دیاریکراو.

بۆ نمونه، هاوسهریکی هاو په گهز بازلهبه رچاو بگره، کومه لگا له سه رهاو په گهزبازی شتگه لیکمان فیرده کات و پرمان ده کان له "واقیعه ته کان" و به ها و بنه مای ئه خلاقی که له به رامبه رهاوسه ری هاو په گهزباز دا به کاری ده هینین. کومه لگا کومه لیك وشه مان پی ده لین وه کو خوشحال، نائاسایی، هاو په گهزباز هتد...... ئیمه له به رامبه رکه سانی هاو په گهزبازدا به کاری دینین. کومه لگا ئه و هو کارانه مان فیرمانده کات که بوچی که سه کان هاو په گهزبازن (هه لبراردن، لاوازی، نه خوشی، بایولوژی، په روه رده ،....) پیمان ده لیت بوچی نه م جوره کردارانه نه خلاقی یان نا نه خلاقین. زوربه مان له تی پوانینی کومه لگاوه کاریگه ری وه رده گرین بو یه کاتیک هاو په گهزباز ده یبینین، نه و تی پوانینه ده بیته پینومایی که رو بریارده ری هو شته ی ده بینت و به سوده.

هه لبه ت نیمه به یه کسانی بیرناکه ینه وه، نه گهر نیمه به شدیک بین له پیری هاو په گه زبازان، تیپوانینیکی ترمان ده بیت جیاوازه له تیپوانینی نه ندامیکی که نیسه ی بونیادگه را (موحافیزکار). نه گه ر به شدیک بین له زانک ق پیده چی زیاتر جیاوازی مرقبی قبول بکه ین بقیه هاو په گه زبازی به پله و پایه ی مه یلی سیکسی هه ندی له که سه کان له به رچاو ده گرین. نه گه ر له کقمه لی ده رونشیکاران بین، واقیعیکی تر ده بینین و نه گه رکومه لناس بین دیسان واقیعیکی جیاواز تر ده بینین. به لام مه به سته که لیره دایه ، هه موومان کرده ی دوولایه نه نه نه ما ده ده ده ین تیمه به لام مه به سته که لیره دایه ، هه موومان کرده ی دوولایه نه نه نه نه ما مده ین تیمه

ئه م دیدگایه به گویره ی پیویست به لای زورینه یی خه نکه وه رون نییه . ئیمه ده رك به وه ده که ین خه نک له خویندنی ئه وشته ی ئیمه ده یزانین گرنگن بویه بایه خی کاریگه ریه کی کومه لایه تی گشتی به ئاسانی ده سنیشان ده که ین به لام لیره دا ئیمه بایه خ به شتی زور بنه په وه تی ده ده یین ده ده یین مه میشه له زه مینه ی کومه لایه تیی داوه ری و گوزار شت و پاقه ده کریت - ئه و کولتووره ی له نیوان خه نکدا چه سپیوه - و ئه م زه مینه کاریگه رییه کی به هیز داده نیت ئیتر ئه وه ی نیمه له هه رساتیکدا فیری ده بین و باوه په میز و باوه په اینی بیت ، ئه وه ی به یادی دینین و به کاری دینین یان نا ده تو از ریت نه مه فرره به مینوه یه خواره و منایش بدریت:



زانینی ئەم خالله گرنگه مرۆۋەكان به گشتى، تەنها له ئەزموونەو، فيرنابن- ئەوان ئەوەي ئەزموونى دەكەن بە يشتى چاويلكەي كولتوور راۋەيدەكەن. كولتوور تێروانینی گرویێکه بۆ واقیع و ئەندامەكانی گروپ بەھۆی ئەوەی باوەریان پێیەتی بە سودمهندی دهزانن. خه لك له ژبانی كۆمه لايه تيی خويدا هاوكاری په كتری ده كهن، له دەرەنجامى ئەو ھاوكاريەدا ريكەوتنيك دەربارەي جيهانى كۆمەلايەتىي لـ نيوانياندا فۆرمەلە دەبيت- واتەكولتوور- ئەوانىش وەكو گروينىك ئەم رىكەوتنە بەسودمەند دەزانن چونكه بۆ ئەوان كارسازه، ئەگەر بىروباوەر و بەھا و رئىساكان بەھەر ھۆپەك لهگەل ئەوەي گروپ لەينناو بەدەستهننانىدا ھەولدەدات ھەماھەنگ نەبن، لەو كاتەدا یشتگوی پان رەفزدەكریت. ئەگەر كۆمەلگاپەكى ناپەكسان بىن، لەو كاتەدا بيروباوهريك دينينه بوون كه ئهو نايهكسانييه ئاراسته دهكهن يان يارمهتى ئيمه بدەن كە ھەبوونيان لەبەرچاو نەگرىن. ئەگەر كۆمەلگايەكى سەرمايەدارى بىن، بەلامانەوە گرنگە ركابەرى بە بەھادار ئەژمار بكەين. ئەگەر دوژمنانىكمان ھەبىت، بۆ ئىمە گرنگە بە يياوكور، تىرۆرىسىت يان بەئارەل ناويانبەرىن، تايبەتمەندى مرۆپىي لهوان دارنين. ئەگەر لە بزوتنەوەى مافى ژيان چالاك بين، بەلامانەوە جينى بايەخ دەبيّت بروامان وابيّت (كۆرىيەلە)يش مرۆۋىكە، ئەگەر لايەنگرى مافى ھەلبىۋاردن بىن به لامانه وه گرنگ دهبیت باوه رمان وابیت (کوریه له) هیشتا مروّق نییه. کارل مانهایم دەنوسىيت "تەنانىەت ئەو چىين بەنديانەي(ريزبەنديانىەي) ئەزموونەكانمان تىادا كۆبوەتەوە ريك بخەين" بەندە بە ينگەى گروپ لە كۆمەلگادا كە بېروباوەرى به کارده هیّنین (۱۳۰: ۱۳۹). له حاله تی کولتووردا گروپ لهگه ل خودی گرویدا یهیوهندی ههیه: چی دهکات، چۆن چالاکی دهکات، به چ شنیوهیهك ییك هاتووه، چالاکیهکانی چییه و میزووی چی بووه . ههمیشه هزکاریك ههیه که بزچی گروییکی تایبهتی بروای به یپکهاته کانی کولتووری بنه رهتی خوّی، به چاو پوشین له راستی و

ناراستیه کهی ههیه ناسینی ژماره یه کی زوّر له و راستیانه ی که پیده چینت رفزیان پشتگویّمان خستبیّت ته نها به و بیانوه ی ژیانی کوّمه لایه تیی نیّمه بووه ته هوّی ئهوه ی وابکه ین سه رسور هیّنه ر و ترسنا که .

يه كذك له و نمونه كانى كولتوور، فاشيزمه . كۆمه لذك باوه رو ف قرم و به ها كه لـ دوای جـ ه نگی جیهانی یه کـه م لـ ه ئـه لمانیا و ئیتالیا دروست بـوو. فاشـیزم ئايدۆلۆژيايەكى سياسيە، كۆمەلىك بىروباوەرە كە زيادەرەوى لە بەرزراگرتنى رەگەزو ينكهاته يهكى دياريكراو لهجيهاندا دهكات تابه رنامه يهكى سياسى ياريكراو ئاراسته بكات بو نمونه ئه و بيروباوه رهى كه جهنگ و هيز باشترين تواناكاني مروقايهتي دەنوپنن، ئەو باوەرەى كە گروپە جۆراو جۆرەكانى خەلك بە شىپوەپەكى سروشىتى نایه کسانن، به ینی فاشیزم ئازادی و دیمو کراسییه ت نیشانه ی لاوازیین. فاشیزم بووبه شيّوه ي به شيّكي ئەساسى كولتوور ئەلمانيا چونكه كارساز و بەسودبوو: فاشيزم شکستی ئے المانیای لے جہنگدا رون دہکردہوہ، فاکتہری قے پرانی ئے ابووری رونده کرده وه و له ناشادمانی گشتی سودی وه رگرت. فاشیزم لهگه ل زوریک له پێکهاتـهکانی لـه کولتـووری میللـی ئه لمانیـدا هاوتـا بـوو: ناسـێونالیزمی بـههێز، عەسىكەرتارىيەت، دەسمەلاتگەرى. بى كۆممەلىك گىروپ لىە خمەلكى وەكىو خاوەن پیشه سازیه کانی ئه لمان و هه لیه رسته جیاوازه کان، که ده یانتوانی سود له فاشیم وهربگرن لهبهر ژوهندی خویان، بهسود بوو. فاشیزم کارساز بوو چونکه بارودوخی ههبووی روندهکردهوه، لهگهل رابردوو گونجاو بوو ئومیدیشی به داهاتوو دهدا. ئیمه دەتوانىن بىروباوەرو ئەو ھزرانەي بەسەر مىزۋوى خۆماندا بالادەست بوون بەوردى تاووتوی بکهین و بزانین که ئهوانیش بو ئهوهی ئیمه وهك كومه لگایهك ئه نجاممان دهدا به سوود بوون. ئەوان كارىگەريان جێهێشت بەسەر هەردوو ئەوشتەي ئێمە ئەنجاممان دا و پارمەتى ئاراستە كردنيان دا.

روانگەكان ھەڭخەلەتىنەرن. ھەر ئەوەندەى كەسەكان باوەرپان بەروانگەيەك كىرد، رازىبوون بەبەلگەى دىرى ئەو روانگەيە بەدى رادىنى. لۆرىكىكى ناوەكى لىرەدا بىونى ھەيە، شىپكىدىنەوە و راقەكىدىنىكى ھەلبىراردە لەبەلگە و خواسىت بىق شىرۆ قەكىدىنى ئەزموون بەپىنى ئەوەى كەسەكان پىشتر پىنى رازىبوون. بەم شىوە نىيە ئەو كەسانەى لەگەل ئىمەدا ھاوپا نىن، نەزان بىن. ئەوان دەربارەى ھەمان ئەو جىھانەي ئەگەل ئىمەد دەبىيىنىن تىپوانىنىكىي جىلوازىيان ھەيەو پوداوەكان بە پىنى ئەوتىپروانىنەى خۆيان شىرۆ قەو گوزارشتى لىنبكەن. وا دىتە پىش چاو كاتىك كەسىك كۆتايى جىھان پىش بىنى دەكات و وادەرناچىت، پەيپوانى پوى لى ۋەردەگىيىن بەلام بەلگەگەلىك بوونى ھەيە كە تەنانەت پەيپەوان بەرپرسىياتىدەبىن، چونكە بىرواداران بەللەسەر ئەو باوەرپەن بەرپرسىياريەتى ئەوان جىھانى پرنگار كىدووە. (بىق نمونە، ن.ك

ئهو چهمکهی که باوه پربوون به شتیک به وه ی که به ته واوی "به سوود ده بیت، هه ر له به ربوامان پیه تی اله پراستیدا زورساده یه هدی خار به و شتانه ی که له سه ره تاکانی ژیاندا فیری بووین هیشتا بروامان پیی ده مینیت یان به وشته ی ده زگاکان یان پله و پایه سیاسیه کان ده یانه وی و ده خوازن باوه پرمان هه بیت و هه رگیز وا نازانین شتیکی دی ره نگه بومان زور به سود تربیت له وه تا ئه و کاته ی له گه لا بیروباوه پیکدا پوبه پو نه بینه و که به پوکه ش به سود تربیت له فیرکراوه کانمان مهیلیکی به هیز به په هانه کردنی بیروباوه پی کونمان ده بیت هه نس و که وت و پوبه پوبونه وه له گه لا گروپه نویکان و له ویشه وه کولتووره نویکاندا ئه م جوره بیروباوه په تازه یه به ئیمه ده ناسینیت.

گرنگی کولتوور بۆ تاكەكەس

کهوابوو، بو کومه لاناس (له سهرانسهری ژیانیکی پیکخراودا) راستیه بوونی ههیه. لهبری ئهوهی واقیع به ته واوی له دهره وه بوونی هه بیت تا ئیمه وه لامی بده بینه وه، ئیمه خومان ئهوه دروست ده که بن ئیمه ئه وه وه کو خانویه کیان شاپیکه به که و پیکه بین به خومان ئه وه دروست ده که بن و پیکه بینانی چوارچیوه به که له شاپیکه به و پیکه بین به که و پیکه بین به که بورست ده که بن پیکه بین ده وروبه ر پاقه بکه بن و گوزار شتی لیبکه بین، دروست ده که بن پرسیار یکی گرنگ بو هه مهموومان ئه وه به بورسیار یکی گرنگ بو هه مهموومان ئه وه بوده و هرده گرین نه شیاو نیبه بو کومه لایه تیمه نه و میرده گرین نه شیاو نیبه بو خودور خستنه و ه لین، به لام فاکته ری گرنگی هه به کیش ده کات. گوشار له سهر ئه و زور زوره و ئه گهر بریار بیت تینی بگهین، ره نگه باشتر بیت دابه شی چوار به شی بکه بن.

یهکهم جار له و بیروباوه په ده ست پیدهکه ین که تاکهکه س دیدگایه ک وهرده گریّت که به سوده برّی تا نه و کاته ی تاکهکه س له ناو گروپدایه دیدگای گروپ به سود و به رژه وه ندی ده بینیّت: "ئه و که سانه ی مین نه یانناسیم و هه مو و پوّژیّک له گه لیاندا له کرده ی دوولایه نه دام نه م دیدگایه به کاردیّن و سودی هه یه برّیان "تاکه که س هانده دریّت و بیری ده هیّنریّته وه که دیدگای گروپه که ی و مه یل و به هاکانی مه یل و به هاکانی منن، هه روه ها پیساو وه لامه کانی برق من مانادارن له به هاکانی، مه یل و به هاکانی منن، هه روه ها پیساو وه لامه کانی برق من مانادارن له په سووده و بیدگای نه و برق می به سووده دیدگای نه و برق می به سووده دیدگای نه و برق می به سووده و به له ده وروبه ری مندا هه یه نه و که سانه ی من له گه لیاندا کرده ی دوولایه نه مه یه و پیزیان لی ده گرم به سوودمه ندی ده زانن و نه مه ش کاریگه ری له سه یه تا با وه پیکه م پاست و دروستن بی نمونه نه و که سانه ی له گه لی ده گره نه دا کولتووریکه م پاست و دروستن بی نمونه نه و با وه په به سودمه ند

دەزانن كە مۆسىقا ژيانە، مۆسىقاى جوان دەبى ئاستى بەرز بىت، جدى تىرىن ئاواز جوانترىن ئاوازە، لە دەستدانى بىستن ھىندەى درەوشانەوە لە دنىاى مۆسىقاى رۆكدا گرنگ نىيە.

دووهم: کردهی دوولایه نه به پینی ماهیه ته کهی، هاوکاری به هیزکردنی دیدگایه که تاکه که سل له وانی تره وه فیری ده بیت ده کات. هه تا کرده ی دوولایه نه توند تربیت واته هه تا زیاتر تاکه که سل له گه ل که سه دیار و به تایبه تی به وه لانانی شته خودیه کان کرده ی دوولایه نه یه بیت — زیاتر قه ناعه ت ده کات دیدگای گروپ به سود ترین کرده ی دوولایه نه که مینت و زیاتر قه ناعه ت ده کات دیدگای گروپ به سود ترین دیدگایه. هه رچی بیت، نه گه ر من فرسه تی نه زموونکردنی دیدگاکانی ترم نه بیت، شتیکی شم نییه که دیدگای گروپی پی به راورد بکه م. کرده ی دوولایه نه به رده وام جه خت له دیدگایه که دیدگای گروپی پی به راورد بکه م. کرده ی دوولایه نه به ده ره وه ی گروپ دیدگای تر فیر ببیت. کوبونه وه ی گزشه گیری به مانای بوونی دیدگای که متر ولایه نی به گروپ دیدگای تر فیر ببیت. کوبونه وه ی گزشه گیری به مانای کرده ی دوولایه نی بچپ بچپ هه لاس و که وت له گه ل گروپه روزه کان یه قیتی که متر ده رباره ی دیدگای خوده به هیزده کات و هه در جوره جوداییه ک له کرده ی دوولایه نه دا به مانای په یوه ندی، به هیزده کات و هه در جوره جوداییه ک له کرده ی دوولایه نه دا به مانای په یوه ندی، نووسین، ناماژه کردن و به ژداری کردن له زمان، بیروباوه پ، به ها و نوره کان گرزانی نه وانه دا، کولتوور له ناوه وه ی که ناله کانی په یوه ندی خوماندا ده هیزینه به یون نینه نورن.

سێیهم: تاکهکهس دیدگای گروپ له و پووهوه وهردهگرێت که گروپ هاوبهندی ههم پێگهی به کۆمه لایه تیکردنی بهردهوام و ههم له پێگهی گرهنتی جێجهجێکردنه کۆمه لایه تییهکانه وه هانده دات. ئێمه به کۆمه لایه تیی دهبین تا باوه پرمان به وشتهی گروپ ئه نجامی ده دات هه بێت. ئێمه دیدگای گروپ له پێگهی گوێ گرتن له خه لك و تهماشا کردنیان و له رێگهی فێرکردنه مه به ستداره کانه وه ئه وانی دیکی فێرده بن.

کاتیک له دیدگای گروپ سوود وهردهگرین، ئهوانی دی له گروپدا پیمان قایل دهبن و ههست دهکهین بهشیکین له شتیکی گرنگ و گهوره، ئهگهر سوودی لی وهرنهگرین، پاداشت وهرناگرین جارجارهش پووبهپووی سیزاش دهبینهوه، ههموو پیکضراوه کومه لایه تبیه کان خوازیاری وهفادارین و وهفاداریمان لهگه لا نیشان دانی بیروباوه پی بنه رتی گرویدا تاقیده کریته وه.

بهم پێیه، یهکهمین وه لام بو ئهو پرسیارهی بوٚچی بروامان به و شته ههیه که ئه نجامیده دهین پهیوه ندی به کولتووره وه ههیه. تاکهکان له کردهی دوولایه نه لهگهلا یه کتر، تیٚروانینیّك (دیدگا، کولتوور) بو دهرککردنی جیهان دههیّننه بوون و فیّرده بن. ئهم تیٚروانینه وه ك پیّناسکراوه، بژارده یه که و کاریگهری له سهر ئه و شتهی فیّری ده بین و چونییه تی رافه کردن و ئه زموونه کانمان ده بیّت. ئیمه بروامان به دیدگاکانمان ههیه چونکه له و گروپانهی له دیدگایه دا به ژدارن چالاکین. ئه وگروپانهی بو ئیّمه به سود د دیدگای هاوبه شیان ههیه که بو ئیّمه به سووده بن. کرده ی دوولایه نهی به رده وام، به کوّمه لایه تییبوونو هیّزی ئیّمه هانده ده ن بروامان به کرده ی دوولایه نهی به به دوه این شیوه ی نیویستمان به هه بوونی پیشتوانی کولتوور هه بیّت، به هه مان شیّوه ی نه وه ی پیویستمان به هه بوونی پیشتوانی کوّمه لایه تیی بو حه قیقه ته کانمان واده که ن.

پیکهاتهی کوّمهلایهتییو واقیعیهت بابهت و دیدگاکان

دیدگاکانمان نه ک ته نها به نده به و پیکخراوه کومه لایه تیانداین، به لکو به ندیشه به بابه ته کانمانه وه له و پیکخراوه دا. دیدگاکان ئاراسته یان گوشه نیگایه کن له پینگه ی ئه وانه وه واقیع ده بینین. گوشه یه ک له سه ره وه، ئه وی دی له خواره وه چینی بالای ده ولامه ند و چینی پرولیتاری هه ژار له شوینگای جیاوه ژه وه له واقیع ده پوانی، ئه م شوینگایانه پییان ده لاین بابه ته کان. پابه ران و شوینکه و توان له گروپه کاندا تیپوانینی جیاوازیان هه یه، ماموستایانی زانکو و خویند کارانیش هه روا واقیعیه ته وه وی پیک می دولی کولتووره وه (که هه مووان تیادا به شدارن) به لکو له گه لائه وه شدا له پیگه ی ئه و بابه تانه ی که ئیمه ده یانگرین و به ده ستی ده هی نین و ئه و پولانه ی ده گیرین، بابه تانه ی که ئیمه ده یانگرین و به ده ستی ده هی نین و ئه و پولانه ی ده گیرین،

بۆ نمونه باوه پمان به بیروباوه پ گهلیّك ههیه له واقیعه وه سه به سه بیرو ده گرن که ئیمه پیاو یان ژنین. به شیّك له واقیعی ژن بوون له م کوّمه لگادا فیربوون "بیرکردنه وه وه کو ژن"ه، بو نمونه بروا بوون به وه ی عاشق بوون، هاوسه رگیری و منال بوون چهند کاریّکی پیّویستن بو ژیان. پیاو بونیش فیربوونه " بیرکردنه وه وه کو پیاو"یک، بی نمونه باوه پهروون به وه ی پاره پهیدا کردن و به ده ست هینانی ئیعتباری

کۆمه لایه تیی، توانا و ئیمتیاز له دنیای ئابووری و دهساوردی پیویسته بو ژیانیکی رازی بهخش. تایبه تمهندیه کانی ژنان و تایبه تمهندیه کانی پیاوان دوو وشهی پەيوەستى بەو رەفتارەى تاكەكان چاۋەرۋانىمان لىدەكەن. شىرواز گەلى بىركردنەۋە هاوشانه لهگهل ئهم رەفتارانەدا. هەلبەت له كۆمەلگاى ئازادى تىرى ئەمرۆى ئىمە دا ئەم جياواز يە چى دى ئاسان نىيە، بەلام نەيارىكردنىشى ھىندەنىيە. بىنىنى ئەم رۆلانىه لىه كولتىوورىكى مەزھەبى ترادسىيۆنگەرا_فەنىدەمىتالىزمى_ (ئىسالامى، یه هودی یان مهسیحی) ئاسان تره. رهنگه بو زور به مان عه قل نه یبری که ژنانی سوننهتی ئیران دهتوانن گویرایه لی و فهرمانبه رداری پیاوان بن، له ئه نجامی ئهو کارانهی پیاوان ئهنجامی دهدهن به تهواوی خو دورگرن، تهنها به ژن بوون و دایك بوون رازی بن، تهنانهت کاتیك دهچنه شوینه گشتیه کان روخسار و تهواوی لاشهیان دايۆشىن. سەربارى ئەمە ئەگەر پرسىياريان لى بكەين، سىسىتمىكى بىروباوەرىمان دەست دەكەويت ئەوەروندەكاتەوە دەكات و كاتنىك لەو سىستمە بىروباوەرىيە تنگهیشتین، لۆژیکی ئەم جۆرەكارانە تىدەگەین و دەزانین. ژنان تەنها ناچار نەكراون به ئەنجامدانى ئەم كارانه، دىدگايەكيان فېركراوه كە ئاراستەى ئەو باوەرە دەكات. گۆشەنىگاى ئەوان دەبىتە بە شىك لە بوونىان، ئەوان بە چەشىنىك بىر دەكەنەوە جیاوازه لهگهل بیرکردنهوهی ئهو پیاوانهی کردهی دوولایهنهیان لهگهلدا ههیه. ئهگهر (فەنىدەمىنىتالىزم) بوونىيادگەرايى يەھودى يان مەسىيحىش موتالا بكەين، ئەم بابهتهمان لهلاروون دهبيتهوه. له بيرى نه كهين لهههر كۆمهلگايهكدا ژنان و يياوان بابهت گهلی جیاوازیان ههیه (چاوهروانیان لی دهکریت رؤلی جیاواز بگیرن و ریژهی جیاوازی تواناو ئیعتبار و ئیمتیازی کۆمهلایهتیی له کۆمهلگادا بهوان دهدریّت) بۆیه دیدگای جیاوازیان دهبیت. دیدگای ژنان لهسهر بیرو باوهری ژنانی تهنیا دهربارهی دووگیان بوون، له باربردن، هاوسه رگیری، کۆنترۆلی زاوزی، بی هیوایی، بواری كاركردن، منزووى ئەمرىكا و وەرزشە يسيۆريەكان كارىگەرى جى دىلىنت.

به لام ئیمه له جنسیه ت (جینده ر) زیاتر ده رؤین. کریکاریکی کارگه به شیوه یه کی جياواز له بهريّوهبهران بيردهكاتهوه، بهريرس جياواز له كارمهند و خاوهندار جياواز له بەرپوهبەرو، ژمیریار جیاواز له سکرتیر بیردهکاتهوه. ههریهك پیگهیهكی له پێکهاتهی کۆمه لایه تیی دا هه یه و ههرکام شێوازی تێروانینێکی جیاوازی له واقیعدا ههیه. كۆمه لگا به ههزاران ينگهوه لهبه رچاو بگره، ينگه كانی كار و ينگه كانی دی. ئيمه كردهى دوولايهنه ئهنجام دهدهين و خومان لهم ينگانهدا دهبينينهوه. چ شتيك روو دەدات؟ دەربارەي جيهانيش، به يني ئەو ينگانه بيردەكەينەوە: دەرچووي ناوەندى، يزيشكى ددان، هونەرمەند، جەنەرالى سويا، زيندانى يېشوو، ئەندامى چینی بالا، ئەمریکی بەرەگەز ئەفرىقى، ئەستىرەى رۆك، ھەموو ئەوانە لەسەر چۆنىيەتى تېروانىمان بۆ واقىع كارىگەريان دەبىت: ھەم لەسەر جىھانى دەرەوە و ههم لهسهر جیهانی ناوهوهمان، ئهستیرهیهکی رۆك كه كتوپر سهركهوتوو بووه واقیع بینانهرای دهگهنیّت: " من ههمان ئهو کهسهم که ههمیشه ههبووم، بهههمان شنوه بیردهکهمهوه که ههمیشه بیرم کردوهتهوه" لهسهرهتاوه رهنگه ئهمه راست بنت به لام به تنیه رین زهمه ن گوشاره کان هنده زور دهبن دیدگای تاکه که س دهگۆرن تا لهگهلا ينگهى ئەودا گونجاو بنت. بيتەر بيرگەر (١٩٦٣) بيرمان دهنننتهوه که دروکردن لهم دنیایهدا دژواره. لهگهل ئهوهدا که ئیمه ئهو رولانهی پەيوەست بە پېگەكانماننەوە دەگىرىن، خواستىك تىاماندا دروست دەبىت ئەوانە بە بهشیّك له خوّمانی بزانین: "به لّی، من خویّندكاری دوا قوّناغی زانكوّم." "به لّی، من هاوسه رم هه یه و باوکی منالم. " من ماموّستام. " "نهك هه رئه وهی ئاواره فتار ده که م -من هـهر ئهمـهم." لـه هـهمان كاتـدا روّل و دهورهكانمـان دهبنـه شـوناسمان و ئـهو دیدگایانهی هاوشانن لهگهل نهم روّلانهدا شیّوهی تیروانینمان بی جیهانیّك که تیادا دەۋىن دەھىنە بوون.

بۆچى ئىمە وا دەكەين؟ بۆچى دەبى ھەر دىدگاى ئەو بابەتانەى داگىرمان كردوه وهرگــرين؟ ئاســانترين وهلام يهيوهنــدى بــهو رونكردنهوانــهوه ههيــه كــه مــن لەسەرانسەرى ئەم بەشەدادا دا بەكام هنناوە: دىدگا يەيوەستە بە ينگەيەكەوە بۆ ئەو كەسانەى لەر پېگەيەشدان بەسودە، ئەم دىدگايە كارسازە، بۆ گېرانى دەورېكى پەيوەست بە يېگەيەكەوە يېويستە بزانىن لەو رۆلە دا چۆن بىربكەينەوە - تەنانەت ئەو كاتەش كە ئەو دەورەمان حەزلى نىيە. ئەگەر بمەويت خويندكارىكى سەركەوتوى زانكۆبم، دەبئ دىدگاى خويندكارىك وەربگرم و جيهان لەو گۆشەنىگايەوە دەرك بکهم. ئەگەر بمەوى بەرىرس يان بەرپوبەر يان يارىكەرى ھىرش بەرى تۆپى يى، يان سەرۆك كۆمارىم، دەبى وەكو ئەوان بىرىكەمەوە. ئەگەر بچمە زىندان، باشترە بىزانم زیندانه کان چۆن چۆنى بىردە كەنبەرە، ئەگبەر نىا گوزەرانىدنى ئىم قۆناغى زۆر سه ختترده بنت. له ویادا که ینگه کانمان له ژیاندا دهگورنت، دیدگاکانیشمان ده بی بگنورین ئهگهر وانهبی ئه و رولانهی پهیوهستن به و پیگانه وه به چهشنیکی ســهركەوتوو نــابىنىن. هــهر لەگــهل دەســت بەســەراگرتنى يېگــهكانمان، بــه كۆمەلايەتىيبووندىدگاكانىشمان يىك دەھىننىت. ئەگەر زىندانى بكريىن، لە گەل زیندانییه کانی دی به کرده ی دوولایه نه له گه لماندا راده گهن و نیمه شیه ی دهبه ین بهوهی ئهوان به چ شیوهیه برده کهنهوه واسه وانه کان و سهریه رشتی زیندان لهگه ل نیمه دا کرده ی به رامبه ریان ههیه و پیشمان ده لین به چ شیوه یه ك بيردهكەنەوه. ئيمە فيردەبين " مرۆڤەكانى وەك ئيمە" دەبىي چۆن بيرېكەينـەوە و دەچىنە ژېركارىگەريەوه. لېرەوە بە كۆمەلايەتىي بوونى دووبارە روو دەدەن!

به لام به لگه یه کی وردو زور گرنگتر هه یه ئه ویش نه وه یه بوچی پیگه کان له کاریگه ری خستنه سه ربیر کردنه وه مان تا ئه و راده یه به هیزن. هه رپیگه یه که کاریگه ده نیت تا واقیع له وگزشه تاکه که مینیت که خاوه نی ئه و پیگه یه پال پیوه ده نیت تا واقیع له وگزشه تایبه ته وه ببینیت. به واتایه ک ده بی خویند کاری زانکی جیهان له ده روازه ی چاوی

خویندکاریکی زانکووه ببینیت، واته ئه و شوینه ی لیوه ی ده روانیت. ئهگه ر من پیاوم، به ئاسانی ناتوانم وه کو ژنیک بیربکه مه وه. ده توانم هه ول بده م تیبگه م به چ شیره یه ک ژنان جیهان ده بین به لام ئه مه پیگه یه ک نبیه من تیایدابم. بویه به گشتی له و دیدگایه وه بو جیهان ده روانم. من ناتوانم هه روا به ئاسانی وه کو که سینکی هه ژار یان ده وله مه ندیم. من ناتوانم بیزانم یان ده وله مه ندیم. من ناتوانم بیزانم یان ده وله مه ندیم. من ناتوانم بیزانم بیزان بیزان بیزان بیزان به کومه لگای ئه مه ریکی و، جه نه رالا بیون له سوپا، یان بوون به سه روکی زانکو به چ مانایه که ئه گه ر خوم له و پیگه یه دا نه بم. هه مو و هم و بیزی که من بو تاووتوینکردنی پیگه کانی دی به ته واوی نابنه هوی ئه وه ی وه کو ئه و که سانه ی له و پیگه دان بیربکه مه وه، چونکه کاتیک تو له با به تگه لینکدایت جیه ان له و با به ته دا ده بینیت، له گوشه یه که سی دی ناتوانیت به راستی ئه و با به ته ی که سی دی ناتوانیت به راستی ئه و با به ته ی هه بیت.

مرۆقەكان كاتىك پىگە گەلىكى نوى دەگرنە دەست، كاتى لە پىگەى زانكۆ بۆ تەواوكردنى خويندن، لە زگوردىيەتىيە وە بىق خىزاندارىيان لە چىنى كرىكارە وە بىق چىنى ناوەند دەرۆن دىدگاكانيان دەگۆرن. دەتوانىن ھەولبدەين كاتىك پىگەكانمان دەگۆرىت لە بەرھەلستى گۆرانى دىدگاكانمان بكەين "من ھەر ئەو كەسەم كە بووم" بەلام ئىمە تەنانەت بى ئەوەى پەى ببەين دەگۆرىيىن. پىگەكان دىدگا گەلىكمان پىي دەدەن، بەلام بە سودمەندى دەزانىن، خەلكى ئىمە لە پىگەكاندا بە كۆمەلايەتىي دەكەن و رەنگە گىرنگتر لە ھەموو پىگەكان دەروازە گەلىك بەروى واقىعيەتىدا بكەنەوە كە ھەللەتن و دەربازبوون لىلى داۋوارە، سەرەنجام، زۆربەمان تەنانەت دەربارەى جىھان گىرنگتر ئەم كارە بەبى ئەوەى ئىمەدەرك بەم پرۆسەيەبكەين دەربارەى جىھان گىرنگن. ئەم كارە بەبى ئەوەى ئىمەدەرك بەم پرۆسەيەبكەين دەربارەى جىھان گىرنگن. ئەم كارە بەبى ئەوەى ئىمەدەرك بەم پرۆسەيەبكەين دورددات. شەيوازى بىركىدىلە وە يەكى نوى وەردەگىرىن بەرلە وەى ھەستبكەين. دىدگاكانمان گۆراوە.

گرو پی تەمەن age cohort ومكو پيگەيەك لە كۆمەلگادا

دەتوانىن ماناى پنگە بەرامبەر بە گروپىي تەمەن، (واتە شوينگاى وەچەى تاكەكەس) لە كۆمەلگادا پەرەپىنىدەين. وەچەى قۆماغى منال خستنەوەى زۆر ئەو وەچەيەن كەدواى جەنگى جىھانى دووەم لەدايك بوون و لەدەيەى ١٩٨٠ گەيشتنە تەمەنى ۴٠٠ سالى. ئەم جىلە لەپنگەيەكى كۆمەلايەتى جياوازە لەگەل ئەو كەسانەى لە دەيەپكىتردا لەدايك بوون و ئەم يىنگەيە فۆرم بەروانگەكەى دەدات.

ئەو زەمەنەى تىايدا لە دايك بوويت گرنگى خۆى ھەيە چونكە دەتخاتە قۆناغىكى مىڭرۋويەوە، كە نەوەيەك دەستدەكات بە پىكھىنانى دىدگاى، ئىنوە لە سەرانسەرى رىدالى ئىنوە ئەتەوەيەۋە دەبەستىتەۋە و كاريگەرى لەسبەر نۆر لە باۋەرەكانتان دەبىيت. ئەو كەسانەى لە نەۋەى خۆياندا تامى جەنگيان كردوۋە دەربارەى جەنگ و رئاشتى) دىدگاى جياوازيان لەگەل ئەو كەسانەدا ھەيە كە ئەزموۋنىكى لەم شىنوەيان نەبوۋەو نەبىنىيوە. ئەو كەسانەى لەگەل تەۋاو كردنى خويندندا چەندىن دەرفەتى كاركردنيان ھەبوۋە تىپروانىنىكى جياوازيان ھەيە لەگەل ئەۋ كەسانەى ئەۋ جۆرە ھەلانەيان نەبۇۋە.

ئیمه باوه ری خومان ده رباره ی خیران و پهیوه ندی سیکسی له برگهیه کی دیاریکراو له میژووی خوماندا فورمه له ده کهین. ته لاق، کونترولی زاوزی، له باربردن و هاوسه رگرتن و یه کسانی ره گه زی له روانگه ی تاکه که سه وه به نده به وه وه ی له کام نه وه بین، مانای جیاوازیان ده بیت: "چار چییه، له و کاته وه ی گه وره بووم، ئه مه شتیکه ده رباره ی یه یوه ندی سیکسی فیری بووم!"

ئه و کهسانه ی له دهیه کانی ۱۹۵۰ و ۱۹۲۰ گه نج بیوون بزوتنه وه ی مافی مه ده نی یان له بیره، ئه م بزوتنه وه یه شیک بوو له ئه زموونی ئه وان و کاریگه رییان له و رود اوانه و ه رده گرت که هه موو روزیک له روزنامه کاندا له سه ریان ده نووسرا، ئه وان

177

دەيان بىنى خەلك بەرھەلستى چ شتىك دەكەن و بە كردەى دوولايەنە رادەگەيشت و دىدگاى ھاوبەشيان ھەبوو سووديان لى وەردەگرت بۆ راقە كردنى و بەھەلستىكردن. ئىستا بۆ ئەوان سەختە باسى بكەن بۆ ئەوانەى دواى ئەوان ھاتوون ئەو بەرھەلستيە لە يىناوى چىدا بوو.

بۆ ساتێك بیربکهرهوه به چ شێوهیك دیدگات جیاواز دهبوو ئهگهر نهوهی ئێوه له جهنگی جیهانی دووهم، یاخود له جهنگی قێتنامدا جهنگی بانایه، ئهگهر نهوهی ئێـوه ئیـوه ئـهو كرێكارانـه بوونایـه كـه لـه دهیـهكانی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ لـه پێنـاوی یهكییهتیهكانی كرێكاراندا بهرههلهستیان دهكرد، یان ئهگهر نهوهیـهك بووایـه كـه له جهنگی جیهانی دووهم سـهری دهرهێنابێت و ئامادهی سـوود وهرگرتن بێـت له دهسكهوت و ئیمتیازاتهكانی كۆمهلگایهكی خۆشگوزهران و ههمنهوا. یان بیربكهرهوه دیدگای تاكهكهس بهنده بهوهی چ زهمهنێك جیلی ئهو چوبێتنه زانكێ چهنده جیاواز دهبینت: لـه دهیـهی ۱۹۰۰ پـهروهرده و فێركـردن و ئهندازیاری پیشـهگهلێكی زوّر بههادار ئـهژمار دهكران، لـه دهیـهکانی ۷۹۰ و ۸۸۰ گرنگیـهکی زوّر بـه هاریكاری كۆمهلایهتیی و ماف و پزیشكی دهدرا، له كوّتایی دهیـهکانی ۷۰ و ۸۰ كوّمپیتـهر و ئابووری و بهرێوبهرایهتی بازرگانی زوّر جێی بایهخ بوون، له دهیـهی ۱۹۹۰ قوّناغی بارودوخیّکی كاری ئالوّز و نادیاره و بازاری كار بـهردهوام لـه گوّراندایـه. لـه زوّریـك بارودوخیّکی كاری ئالوّز و نادیاره و بازاری كار بـهردهوام لـه گوّراندایـه. لـه زوّریـک به لهلایهنـه بنهرتییهكانـهوه، بیروباوهرمـان دهربـارهی ئـهوهی پێویســتی ژیـانیّکی سهرکهوتووه له دیدگای تایبهتی جیلی ئیمهوه كاریگهری وهردهگریّت.

توانا و خولفاندنی روانگه(دیدگا)کان

لهم بهشهدا جهختم لهسهر دوو خالی سهرهکی کردووه: کهسهکان کولتوور، یان دیدگای هاوبهشی گروپهکهیان و دیدگای پهیوهست به پیگهکهیان وهردهگرن. دیدگای گروپهکهیان و پیگهکهیان واقیعیهتی ئهوان پیک دههینیت. ئهم دیدگایانه

فاکته ری ئه وه ن تاکه کان شتگه لیّکی تایبه ت و دیاریکراو به شیّوه یه کی برارده کاری باوه ریان ییّی بیّت و جیهانیّکیش له ده رهوه و له ناوه و هی خوّیان ده بینن.

ئەوەى جەختم لىنەكردەوە ئەوەپە كەروانگەكان بەزۇرى دەسەلاتدارەكان تا رادهیه ک له کومه لگادا شیوه ی پی دهبه خشن. مارکس و مانهایم باسی ده که ن به چ زیاده رهو و تهنانه ت له باربراو ده رباره ی واقیع به مهبه ستی به رگری له دوخی هەنووكەيى، واتە توانا، ئىمتىازات و ئىعتىارى كۆمەلايەتىي ئەوان لە كۆمەلگادا به كارده هينريت. ديكتاتوره كان فيرى خه لكى ده كه ن گويرايه للى بكه ن و به لكه دەخەنەروو كە ئىستاكە نەزم زەرورىيەو گويرايەلى رۆژى خۆشىبەختى بى ھەمووان به دیاری ده هیننیت. چینی بالا خه لك فیرده کهن ئه وهی هه یانه شایانیانه و له پیناوی بهدهستهیّنانیدا ههولی سهخت و زوریانداوه، ئهوانهی نوّکهر و بهندهیان ههیه نوّکهر و بهنده کان و ئه و که سانه ش کاری غهیری ئه وه ی ههیه ته پار ده که ن و ره گه ز يەرستان بەچەشنىكى نەشىياو و بۆ خۆلى دورخستنەوە كۆمەلىك بىروباوەر بوونىيات دەنىت و ھەول دەدەن تا لەئاراستەكردنى نايەكسانىدا ئەوانى ترى يى تـەيار بكـەن. ئهم بیرو باوهرو هزرانه به زوری ئالوزن و ههمیشه له پیناو ئهو ئامانجهی که بەراسىتى ھاتوونەت بون – بەرگرى كىردن لىه نايەكسانى رەگەزى – لەبەرچاو ناگیریّت. تهنانه ت ئه و که سانه ی نوّکه ر و به نده - یان قوربانی رهگه ز په رستین ينده چيچت بروايان بهوانه ههبنت. بو نمونه، ديدگاى هه ژاران ينكهاته يه كي ئالوزه له و باوه رانه ی له ینگهی ئه واندا له و کاته ی کرده ی دوولایه نه نجام ده ده ن و ژیان دەبەنەسسەر، دروسىت بوون. بەلام دەرەنجام بىروباوەرىكىش ھەپ كەسسانى دەولەمەندتر لەگەل ئەواندا راستەوخى (لە كردەى دوولايەنە) يا ناراستەوخى (لە ریّگهی میدیاکان) هه لس و کهوت ده کهن دروست بوون به شیروه یه کی گشتی هه ژارانی ناو کۆمه لگا که سانی موحافیزی کارن، لهگه ل ئهوشدا شتیکی ئه وتو له

زروفی ههنووکهیی کۆمهلگا بهدهست ناهینن. لیرهدا ئهم ههژارانه نین که دامهزراوهکانی راگهیان و فیرکردن یان سیاسی کونترولا دهکهن، بیروباوه ری ئهوان له کومهلگا ناخوینریت و ناوتریتهوه، کهوا بوو ئهوان وهکو ئهوانی دی، له بیروباوه ری کهسانیکهوه کاریگهری وهردهگرن که ئهم ئامرازانهی ئهزموون و دهسه لاته کونترولا دهکهن.

ئەم پرانسىييە لە سەرتاسەرى كۆمەلگادا بالادەسىتە، ئەو كەسانەي لەھەر ريكخراويكدا توانادارن كاريگەرىيان لەسەر چۆنىيەتى بىركردنەوە خەلك (ئەوانى دى) دەبيّت. قوتابيانى زانكۆ لەھەر زانكۆيەكدا لەوانەيە بىروباوەريّك لە كردەى دوولايەنە لهگهل يهكدي بهيننه بوون، به لام ئه وان هيشتا به كۆمه لايه تيي ده بن تا بيروباوه رو هزرهکان (سهبارهت بهوهی قوتابیانی زانکو دهبی باوهریان ههبی) له ئهندامانی كۆلنژو بەرپوبەران باوەر يېپكەن. ئەمرىكيەكان كارىگەرى لە پروپاگەندەي كۆميانيا گەورەكان و ليدوانەكانى رابەرە سياسيەكانيان وەردەگرن. لەگەل ئەوشدا، دىدگامان له رۆڵی به کاربه ران له ماهیه تی هه موو جۆره ریکلامیک فۆرمه له دهبیت: بیکره، راسیپره و داوابکه، لهگهل بهرههمه باشهکاندا ژیانیکی باشترت ههبیت و ههمیشه لهگەران بە شوين شتى نوى دا سەلىقە بەكاربىنه. بۆ ئەوەش كە دەبى ئىمە لە رۆلىي باوك و دايكان و پياوان و ژنان و لاوان و عاشقان و دۆستان و لاوانى دەولەمەند و دەسىت بىلارى چىينى ناوەنىد، يان وەرزشمەوانىك بىربكەينمەو، كارىگەرە به پیکهاته یه کی ئالوز له پرویاگه نده ی بازرگانی و شانو کومیدیه کان و دراما تەلەفزىۆنىيەكان و مۆسىقا و كتىبەكانى وانەي زانكۆ. زىاترى ئەم بىركردنەوەيە سهرچاوهکهی له ئهنجامده رانی کردهی کومه لایه تیی توانا داری ئابووری و سیاسیه که به بهرژهوهندییان لهگهل وهرگرتنی ئهم هزرانه لهلایهن ئیمهوه زامن دهکریت. بۆیە ئەو دىدگايانەى بەكارى دىنىن ئەبى ھەمىشە و تارادەيەك، لە زەمىنەيەكى فراوانترى توانادا دەرك بكرى. توانا داران لەھەر رىكخراوىكدا لە رىگەى تىھەلكىش

کردنی زوّر و تهزویرکردنی کولتووری ریّکخراو و بیروباوه پو هـزری پهیوهستدار به ییکه جوّراو جوّرهکانه وه له و ریّکخراوه دا — تاراده یه ك — فوّرمه له ده که ن.

ئهمه دهربارهی کوّمه لگای رانستیش ههر راسته. زاناکان به تیّپه رینی کات دیدگایه که دهسته خهن، لهوانه فیزیکزانان و بایوّلوّجیزانان و کوّمه لاناسان وه ها دیدگایه که دههیّننه بوون. که سانی به توانا لهم کوّمه له رانستیانه شدا هه ن و بیروباوه ربی ئهوان ئه زموونیّکی زیاتری به سهر هه ریه که له دیدگا خولقاوه کاندا ههیه. مروّقه سهرکه وتوه کان لهمهیدانی زانستدا هان ده دریّن. دیدگا گهلیّک وه رگرن که لهسهره تادا که سانی زیاتر له ههمووان له مهیدانی زانستدا سه رکه وتوبوون و ئه و دیدگایانه یان بونیاتناوه، سهرکه وتنیشیان پهیوه سته به وه وه ی ی پاده یه کی بابه تی وه رگرتنی ئه و دیدگایانه دا سه رکه وتوبن. دیدگای زانستی ره نگه دیدگایه کی بابه تی تر بیّت له زوّربه ی دیدگاکانی دی، به لام ئهم دیدگایه ش سنور گهلیّکی ههیه له همووی گرنگتر ئه وه یه که سانه ی ئه وه یا به پاستیدا، ده بی ئاماژه به وخاله ش بکه ین که سانی به توانا له ده وله ت و به شی بازرگانیش کاریگه ریان له سه رزور له بی بیروباوه ی و به هاکان له ئاستی بالای کومه لگای زانستیشدا هه یه.

ماهیهتی گۆراو و واقیعیهتی تاك

ئهم باسهمان تا کوی ده روات؟ بۆچی بروامان به و شته هه یه که ئه نجامیده ده ین؟ ئیمه بروامان به و شته هه یه که سودی هه یه بۆمان. سوودمه ندی زانین یه کیکه له ده رئه نجامه کانی دیدگا یان کولتووره کان که تیایدا ئیمه له کرده ی دوولایه نه لهگه ل خه لك به ژدارین. هه روه ها یه کیکه له ده ره نجامی ئه و دیدگایانه ی له و پیگانه ی ئیمه له ریکخراویکی کومه لایه تیدا هه مانه سه رچاوه ده گریت.

به لام نابی نکولّی له گورانکاری بکریّت. ئیمه ههموومان دهگوریّین و گشتمان دیدگا و لهو یشهوه باوه په اوه پین دهگوریّن. ئیمه بیروباوه پی ماموستایان و باوکان و دایکانمان په فز ده که ین، زال ده بین به سه به و بیرو باوه پانه مان که ده ره نجامی وانه کانی که نیسه و ئه و ناوچه یه تیایدا گوش کراوین. بوچی؟ بوچی دهگوریّین، چ شتیک فاکته ری نه گورانمانه؟ به و پاساوه ی عاقلتر ده بین؟ هیوادارم جارجاره وابی به لام له پوانگه ی کومه لاناسیه وه، گوران ده بی له زهمینه ی کومه لایه تی دا ده رک بکریّت. ئیمه به هوی فاکته رگه لی کومه لایه تییه وه ده گوریّین — یان هه ربه و جوره یه همین ده مینینه وه.

یه که مجار ئیمه به و هزیه وه ده گوریین که له گه ل که سانی نوی دا کرده ی دوولایه نه نه نجام ده ده ین و ده چینه ناو ریک خراویکی نوی وه بیروب اوه پله ژیانی کومه لایه تیمان به رده وامه . ئیمه به رده وام کومه لایه تیمان به رده وامه . ئیمه به به رده وام کرده ی دوولایه نه نجامده ین و به گروپ و ریک خراوی په سمی و کوبونه وه بچوو که ناوچه یی و ته نانه ت کومه لگا نوییه کانیشه وه په یوه ستده بین . مروق نه کته ری نور دیمه نه و هه رکام دیدگای تا پاده یه ک نوی نوی که گه ل خوی دینیت بویه پیویستی به کومه لیک پاستی تا نه ندازه یه ک جیاوازی بو پاقه کردن و با سکردنی واقیعیه ت . له گه ل چوونمان له دیمه نیکه وه بو دیمه نیکی تر ، ئیمه ده گوریین . کولتووری قوتا بخانه ی سه ره تایی جیاوازه له گه ل نه و کولتووره ی له ناوه ندی دا وه ری ده گرین . هم ردووکی شیان جیاوازن له گه ل نه و کولتووره ی له ناو خیزاندا یان یه که مین کاری خوماندا و مری ده گرین .

ههروه ها ئیمه له و پرووه وه دهگرپین که کولتوور دهگرپیت، له پهوتی کرده ی دوولایه نه دا، کولتوور به رده وام ده خریته ژیر پرسیاره وه، پرووبه پرووی خویندنه وه ی جیاواز ده بیته وه، ئیتر هه ندیکی (به لام جارجاره زوربه شی) دهگوپیت. ئه م کاره به تایبه ت له گرویه بچووکه کاندا راسته به لام ده رباره ی کولتووری گشتی کومه لگاش

میسداقیه تی هه یه ته ماشاکه ن نهم روّچه ند به خیرایی کولتووری سوّقیه تی پیشوو له گرپاندایه و هه مه روه ها ببینه به چ شیوه یه بیروباوه پرمان له سه ر ژیانی خیرانی نایه کسانی پهگه زی و به کومه لایه تیی کردنی منالان له بیست سالی پابردوودا گوپاوه و بیست سال له مه وبه ر چه مکی (ئازاردانی منالا) ته نانه ت و شه یه کی ئاساییش نه بووه له ناو پسته کانماندا، هه ندیک خه لا وایان ده زانی لیّدانی منالا یه کیّکه له شیوازه کانی فیرکردن، زوربه شمان باوه پرمان وابو و باوکان و دایکان حه قیانه هه رچییه کیان بوی له مناله کانیانی بکه ن نه مروّ هه ندیّجار، ته نانه ت به هیّواشی ئازاردانی جه سته ی منالیش ناکریّت.

ئیمه دیدگاکانیشمان دهگورین چونکه مهموومان پیکهکانمان دهگورین. له کوتایی سالی زانکودا باوه رمان به زور شت ههیه له سالی یهکهمی زانکو بروامان پینیان نهبووه، باوه ربه به تانیک دهکهین له پیکهی به رپرسی ده زگایه کدا که له پیکهی یاریده ده ردا بروامان پی نهبووه، ئیمه وه کو که سیکی خیزاندار باوه رمان به شتگه لیکه به لام وه کو که سیکی زگوردی باوه رمان پینی نهبووه، هه روه ها پیگه نوییه کان دیدگای نوی بو رافهی واقیعیه تده خوازیت ئیمه شده بینه دهسته مو و ژیرده ستی زوریک له گورانکاریه کان.

له پاستیدا ئیمه دهگوریین چونکه تابیت به سالدا ده چین. ته مه ن پیگه یه که له کومه لگادا. قوناغی منالی، قوناغه کانی به رله نه وجه وانی، لاویتی، میانسالی و پیری هه موویان قوناغ گهلیکن له ژیانی تاکه کاندا که دیدگای تایبه ت به خویان و ته نسیری خویان له واقیعیه ته اوشان له گه لا خویان ده هینن. بیروباوه پرمان ده رباره ی خانه نشینی، له گه لائه وه دا که پیرتر ده بین گورانی به سه ردا دینت. به رپرسیاریه تی مه زهه بی، ورده ورده که به ته مه نتر ده بین ده گورینت له گه لائه وه شدا بیروباوه ری سیاسیشیمان ده گورین. بروامان ده رباره ی خزمه تی سیستمی بیروباوه ری سیاسیشیمان ده گورین. بروامان ده رباره ی خزمه تی سیستمی

فەرمانبەران بەندە بەوەوەى لەچ تەمەنىكدا بىن، ھەروەھا بىروباوەرمان دەربارەى ئايدز.

گرنگیی و بایهخی رابردوومان

ئیمه دهگوریین، بهم پییه هه لهاتن له رابردووش مه حاله. مروقه کان له ته واوی ژیانیاندا کرده ی دوو لایه نه نجام ده دهن، به رده وام دیدگا و بیروباوه ریان دهگورن، به لام رابردوو هه رگیز مه نفانابیت.

به کۆمه لایه تییبوونی سه ره تا (یه که مین به کۆمه لایه تیی بوون)، به کۆمه لایه تیی بوونی منالانی که م ته مه ن له مالا و شوینی ژیانیاندایه اله ویادا بو یه که م جار به جیهان ئاشناده بین، یه که مین دیدگا و بروامان ده ست ده خه ین و یه که مین ریسا بو زالا بوون و چاودیری به سه رخوپه سه ندی ده هینینه بوون دووه مین به کۆمه لایه تییبوون له لایه ن قوتابخانه و ده زگاکانی راگه یاندن (میدیاکان) و هاورییان و که سانی تره وه فورمه له ده بیت که هه ولده ده ن فورمیک به شوناس و بیر کردنه وه مان که سانی تره وه فورمه له ده بیت که هه ولده ده ن قرناغی منالیمان بده ن دووه مین به کومه لایه تییبوونی قوناغی منالیمان بده ن دووه مین به کومه لایه تیبوون به زوری به شیوه یه کی بنه په تی منالیمان ناگوین، چونکه به کومه لایه تیی بوونی سه ره تا هیشتا بو سیستمی بیروباوه په نایه خی پیشه یی کومه لایه تیی بوونه نیمه شه وی نه مه شه نه وه یه که یه که مین به کومه لایه تیی بوونه نیمه زمان فیرده بین (ییاوان، ژنان، کوران، کیان)، فیرده بین، سیستمی ریز به ندی مروقه کان فیرده بین (ییاوان، ژنان، کوران، کیان)،

کۆمه ڵێك له بیروباوه پ و یه که مین دیدگاکانمان فیرده بین و وه رده گرین. ئیمه هیچ شتیکمان نییه تا ئه م بیروباوه پ و دیدگایانه ی سه ره تای پی هه لسه نگینین. ئیمه له پیکه یه کدا نین ده رباره ی به های ئه وشتانه دادوه ری بکه ین. کرده ی دوولایه نه به رده وام له گه ل که سانی زور به توانادا (باوك و دایك) که زوربه مان له گه پان به دوای خوشه ویستی ئه وانداین، له سه رحه قیقه تی ئه م بیروباوه پ و هزرانه دووباره جه خت ده که نه و دایک ماوه یه که باوه پ به م بیروباوه پ و هزرانه ده که ین، چونکه هیچ چیگره و هیکیتر له بری ئه وان نابینین.

تاکهکهس دهبیّ ئه و دیدگا و باوه پنشوتر دروستبوون لهگه لا ئه و شته نویّیانه به راوردبکات و هه لسه نگینیّت. شتی تازه و نوی هه ندیّجار قبولّده کریّن به لام نه که ته ته واو بی ئه ملاولا وه کو شته کوّنه کان. شته کوّنه کان هه روا ده میّننه وه تا ئه و زهمه نهی بگریّن به شتی له وه باشتر. رابردو و هه روه کو ریّنوماییکه ریّکی به توانایه بو بیروباوه ره کانمان. هه تا دیدگاکانمان و راستیه پهیوه نداره کان به وانه وه کوّنتربن، پاکردنه وه یان و جیّنشینکردنیان دروارت رده بیّت. گوشار هه میشه له سه رشته نوینه کانه.

کهوابوو، که دهچینه ههر گروپیّکهوه، پهیوهندییه کی به باوه پهکانمانه وه ههیه. تاپادهیه ک، باوه پهیوهسته به پیّگهوه، بی نان و سات بهسووده، لهو گروپه ی تیایداین سوودمهنده. گروپه کان هیّزی قودره تمهند لهسهر تاك به کارده به ن تا له گه لا دیستدا بگونجیّت. لیّکوّلینه وه کانی شاخته ر Schachter (۱۹۰۱) جهرونی بالا دهستدا بگونجیّت. لیّکوّلینه وه کانی شاخته ر عالا دهستی گوپ پهیره و ده که ن به بهرونی نیشانی نهده ن نه و کهسانه ی که بیروباوه پی بالادهستی گوپ پهیره و ده که ن له هه مووان قبولکراوترن. تویّژینه وه کانی ناش Asch (۱۹۰۱) ده ری ده خه ن به چشیوه یه شیوه یه که نایانه وی له گه لا جیاواز بوون له وانی دی تووشی تیک چوون بن. گروپه کان کاریگه ری ده خه نه سه ر نیدراکه کان و بیروباوه پو و به ها و هه ست و بریاره کان.

ئیروینگی جینس (۱۹۸۲) نیشانمان دهدات به چ شیّوه یه ک گروپه کان له ئاراسته ی سازگاری و ریّکه و تندا ده جولیّن، ناکوّکیه کانیان پی خوّش نییه و به زوّری بریارگه لی لاواز وهرده گرن چونکه که سه کان له ناکوّکی له گه لا ئه وشته ی بیری لیّده که نه وه خواستی رابه ره کانیانه ده ترسن.

ئايا تاكەكان بيروباوەرى خۆيان ييكدەھينن؟

تائیره ئهشیت ئهوه روون بووبیتهوه هۆکاری زوّر و ئالوّز ههن نیشانی ئهدهن بوچی بروامان بهوه ههیه ئهنجامیدهدهین. ههموو ئهوانه له بنهمایه کی سهره کی کوّمه لاّناسییدا به شدارن: واقیعیه ت به چه شنیّکی کوّمه لاّیه تیی پیّك دیّت. ئیّمه جیهان دهبینین، ئهزموون راقه ده که ین و بیروباوه پله پیّگهی ئه و دیدگایانه ی له کرده ی دوولایه نه لهگه لا ئهوانی تردا وهری ده گرین فیّرده بین. ئه و کولتوورانه ی فیّری ده بین و دیدگاکانی پهیوه ست به پیّگه کانمان (له چینی کوّمه لایه تیی هه تا پیّگه له پیّکخراوه پهسمییه کاندا هه تا گروپه کانی تهمه ن و تا خودی تهمه ن) ئهوه ی له جیهاندا ده ببینین پیّکی ده هیّنن. ئیّمه ده گورین به لام گوران ده بی له زهمینه یه کی پانتایی ژیبانی کوّمه لایه تیماندا بیّت. ئیّمه گورانمان به سه دا دیّت به لام به کوّمه لایه تیماندا بیّدت. ئیّمه گورانمان به سه دا دیّت به لام به کوّمه لایه تیمانی توفنی یه که مین قوّناغی منالیمان که له گه ل گروپه نوی و دیدگا نیّیه کان کوّمه لایه تیی بروباوه ره کانمان ده دات.

ئیستا باسهکهمان ئالۆرتردەبیّت، ئایا باوەرەکانمان دەرەنجامی ژیانی کۆمەلایەتییمانه، یان ئایا ئیمه کۆنترۆلمان بەسەر یاندا ھەیه" کاتیک کاریگەری دیدگا بەسەر باوەرەکانمانەوە دەرك دەکەین و تی دەگەین به چ شیوەیك دیگا پەیوەندی نزیکی بەژیانی کۆمەلایەتییەوە ھەیه، پەیبردن بەوەی چ شتیك رەنگە ببیته هۆی ئەوەی ئیمه بیروباوەر و هزرەكانمان بهینینه بوون دژوار دەبیت.

به لام کۆمه لناسى دىدگايەكى ئالۆزە، ئەگەر چى ھەنىدى لە كۆمەلناسان بىركردنەوەى مرۆۋ بە بەرھەمى كۆمەلگا دەزانن، زۆربەيان، لانىكەم تارادەى توانا بە دروستكردنى دىدگاكان و بىروباوەرى خۆيان دەزانن.

بۆ تێگەيشتن لەم تواناييە، دەتوانىن بگەرێينەوە بۆ ئەو بەڵگەيەى دەسپێكى ئەم بەشەمان بوو. خەڵكى باوەرپيان بەو شتە ھەيە كە سوودى ھەيە بۆيان. سوودمەند بوون بەندە بە ژيانى كۆمەلايەتيمانەوە، بەلام پەيوەندىشى ھەيە بەو ئەزموونەى ھەموومان لە پوبەپوبوونەوەى پێگەكانى ژياندا بەكارى دەھێنىن. كردەكانمان ئەوەى دەيزانىن و باوەرسان پێيەتى تاقى دەكەنەوە، ئەگەر دىدگا و باوەرەكانمان لە دەست گەيشتن بە ئامانجەكانمان يارمەتيمان بدەن، لەو كاتەدا ئەزموونە ئىجابيەو ئىنمە بەردەوام دەبىن لەسەر باوەرەكانمان. بەلام ئەگەر كار ساز نەبن، ئەو كات ئىنمە دەست دەكەين بە گومانكردن دەربارەى حەقىقەت و دروستىيان. مرۆۋەكان ئەگەر چى لە ژىر كارىگەرى ھەموواندا (كۆمەل) دەبىن، لەدەرەنجامدا ئەزموونگەران خۆيانن. بەلام ئەۋەى قىدى دەبىين لىنى دەكۆلىنەۋە و دەرەنجامدا ئەزموونگەران خۆيانن. بەلام ئەۋەى قىدى دەبىين لىنى دەكۆلىنەۋە و ئەگەر ئەۋەى دەيزانىن بىگۆرىن، رەنگە سەرەنجام لە شەتىنكدا گومان بكەين كە ئەۋانى دى قىزمان دەكەن يان رەنگە شەر گروپانەى دىدگاكانيان بىز ئىنىمە كارساز و سوردەند نىن وازلى بېنىن.

لهگهل ههموو ئهمانهشدا، ئهگهر چی نابی نکوّلی له توانای ژیانی کوّمه لایه تیی بکریّت، به لام تایبه تمهندی تایبه تی مروّق هزراندن و پاقه کردن و ته عبیر کردنه. مروّقه کان له جیهانیّکدا ده ژین که مانای پی ده به خشن، پیّناسه و ته حلیلی ده که ن و بیری لیّده که نه وه. ئهم چالاکییه به و مانایه که ههره چییه که فیّرمانده کریّت و هرناگیریّت و قبول ناکریّت به لکو له وانه یه (ببیّته جیّی گومان، بگوریّت یان به ته و اوی په تبکریّته وه) زوّر به ی جاریش ههرواده کریّت. ئیّمه تا پاده یه که بهرپرسی بیروباوه پی و هزره کانی خوّمانین (ههرچه نده ژیانی کوّمه لایه تیی ئیّمه کاریگه ریه کی

147

به هیزی له سه ریان هه یه) چونکه ئیمه خاوهنی سیفهتی تایبهتی بیرکردنه و هزریشین.

پوخته و دهره نجام

که وابوو، بۆچى ئه و شتهى ئه نجاميده ده ين باوه رمان پێيهتى؟ ئێمه كۆمه لايه تيى ده بين، ديىدگاكانى كۆمه لگا و گروپه كانمان وه رده گرين و جيهان له ديىدگاكانى شايانى قبولنى خۆمانه وه ده بينين. تهمه نمان و گروپه كانى تهمه نمان بايه خى هه يه و نابئ نكۆلى له هێزى به كۆمه لايه تيى بوونى يهكه مين و دووه مين بكهين. لهگه لائه وه شدا ئێمه ده ربارهى ئه و شتهى فێرى ده بين بيرده كهينه و و به كارى ده هێنين و تاقى ده كهينه وه ، ئه م پرۆسه يه ئهگهرى ئه وهمان پێده دات هيچ نه بي تا پاده يه كارى و بيروباوه يو مان به پێنينه بوون.

ئایا مرۆقەكان ئازادن؟ شیمانهی ئازادی لەكۆمەلگادا

له زوربهی قوناغه کانی ژیانمدا، بیرم له بابه تی ئازادی کردوّته وه . له نه وجه وانید ا له خوّم ده پرسی ئایا ده کری هاوکات بروات به ئیراده ی خواوه ند و به ئازادی هه بیّت. کاتی میّژووی جیهانم ده خویّنده وه ، له شه په کانی مروّق بو ئازادی ئاگادار بوومه وه . لهگه لا ئه وه شدا، زانینی ئه وه ی که ده روناسی و کوّمه لاناسی له ئهگه ری بوونی ئازادی زوّر به شیّوه یه کی جیدی گومان ده که ن، منی نیگه ران ده کرد. زیگموند فروّید، کارل مارکس و ئه ریك فروّم چه ند پههه ندیّکی نویّی ئه مه مه مه له یان بو ده رخستم و خواستی مروّقیان بو ئازادی تیگه یاندم.

گرنگترین دهرهنجامگیری من له تهواوی موتالاو بیرکردنهوهکانمدا ئهوهیه که دهسنیشانکردنی ئهوهی مروّقهکان ئازادن یان نه ئهگهری نییه. رازی بوون بهم دهرهنجامه بو من سهخته به لام له راستیدا ئهمه ئهو بابه تهیه فیّری بووم. خویّندی کوّمه لناسی پهیوهندیهکی زوّری بهم دهرهنجام گیریه وه ههبووه و کاریگهری لهسهر زوّربهی باوه پهکانی ترم سهباره ت به ئازادی داناوه، من سهباره ت به سیّ هزری تر تاراده یه د دلنیام:

ئەگەر ئازادى بوونى ھەيە، ھەمىشە بەھۆى ئەو ھێزە كۆمەلايەتيانەى كە زۆربەى خەلك زانياريەكى كەميان لەسەرى ھەيە، سنوردار دەكرێت.
 زۆربەى خەلك دەربارەى ئەوەى تاچ رادەيەك ئازادن روانگەيەكى زێدرۆيانەيان ھەيە.
 گرنگە خەلك لە كۆمەلگاى ئەمەرىكىدا بروايان ھەبێت كەئەمەرىكيەكان ئازادن و زۆرىنەى نەتەوەكانى تر ئازاد نىن.

خویندنی کوّمه لناسی زوّریک له خویندکاران به بیرکردنه وه یه کی په خنهگرانه له ده ورویه ری بیروباوه په کانیان ناچار ده کات. کوّمه لناسی یه کیّکه له زانسته کوّمه لایه تبیه کان و ده بیّت نامانجی هه ولّدان بیّت بو تیّگه یشتن له م بابه ته: بوّچی به شیّوه یه کی دیاری کراو په فتار ده که ن ؟ به خسته پوی پرسیاره کانی (بوّ)، گه پانی هیّزه کاریگه ره کان له سه ر تاکه که سه — له کوّمه لناسیدا نه و هیّزانه کوّمه لایه تین — و تیگه شتنی کرده له زهمینه ی نه و هیّزانه دا. شروّقه کردنی زیره کانه فاکته ری نه م پرسیاره له خوّده گریّت: تاج راده یه ک خه لك له هه لبرژاردنه کانیاندا نازادن ؟

مانای ئازادی و بهریرسیاریهتی

بۆ ئەوەى بىزانىن تاچ رادەيەك كۆمەلناسان بروايان وايە مرۆقەكان ئازادن و بەرپرسى كردەوەى خۆيانن، دەبيت تويژينەوەى بابەتى دژوارى چەمكى ئازادى و بەرپرسيارەتى لە روانگەى كۆمەلناسانەوە تاووتوى بكەين.

کاتیک که سبی کاریک ده کات ئیمه په سه ندی ناکه ین، چی روو ده دات؟ تو په ده بین و ئه و که سه به که مترخه م و تاوانبار ده زانین. ئه م خواست به مه به سبتی تاوانبار کردنی که سانیتر، به هوی ئه و کاره ی ئه نجامی ده ده ن به و مانایه دینت که ئیمه بروامان وایه که ئه وان توانای زالبوون یان نه کردنی ئه و کرده وانه یان هه بووه و

زانایانه ئهوکارهیان ئهنجام داوه: "ئهو ئهیزانی چی ئهکات!" "ئهو ئهیزانی کهسانیتر ده ده ده بختی بخین. ئه گویتی پخ نادات" "خهتای میرده که به بدو وا دووگیان بوو." "نه خیر، خهتای خوی بوو." به واتایه نیمه پق و کینه ی خومان سهباره تبهوه به بهرامبه ره کانمان ئه نجامی ده ده نه به و گریمانه یه ی که ئه وان به سه رکرده وه ی خویاندا زال بون، پشت راست ده که پنه وه. قازیه کانی دادگای نورینبیرگ له دوای جه نگی جیهان دووه محوکمیان دا که مروقه کان به شیوه یه کی نائه خلاقی کرده وه با نه نجامدابوو، و ئه م پاساوه که ئه وان ته نیا فه رمانه کانیان ئه نجامداوه، شیاو نییه بو په سه ند کردن و رازیبون. ئه وان به هوی هه لبر ژاردنی ئه نجامدانی کرده وه یه کی شه پخوازانه دری مروقایه تی به تاوانبار ناسران: "ئه وان ئه یانزانی چی ده که ن و ده یانتوانی بلین (نا)."

نیزامی دادوهری له ههر کۆمهڵگایهکدا به شیّوهیه کی گشتی پشت ئهستوره به و بنهمایه ی که مروّقه کان کوّنتروّلیّان به سهر کردهوه کانیاندا ههیه دانپیانان به شیّتیدا مانای ئهوهیه که ئهوان کوّنتروّلیّان نبیه به سهر کردهوه کانیاندا و لهبهر ئهمه بهرپرسی کارو کردهوه کانیان نین ناردنی که سه کان بوّ زیندان یان له سیّدارهدانیان به هوّی سهرپیّچیکردن بهزوری بهگریمانه ی ئازادی ئهوان ئه نجام دهدریّت مهزهه بی روّژئاوایی دیاری ده کات که پاداشت و سیزا له دوای مردن بهگشتی به هوّی ئه و هه لبرژاردنانه و هی که له ژیاندا ده یکه ین چاوه روانمانه و ئه م گریمانه یه به و مانایه که ئیّمه به سهر ژیانی خوّماندا زالیّن.

چەمكى ئازادى و بەرپرسىيارەتى، ھەردووكيان پەيوەنىدىيان بەزالبون بەسەر ژيانى خودى تاكەكەسەوە ھەيە، بوونى ئازادى بەو مانايەدىت ئەوەى تاكەكان بىرى لى دەكەنەوە و ئەنجامى دەدەن، كۆنترۆل دەكەن، ئەوەى كە تاكەكان لىپرسىراوى كردەوەكانىيانن، مەبەست لىنى ئەوەيە: ئەوان خاوەنى كۆنترۆلن. مەبەست لەكۆنترۆل چىيە؟ كۆنترۆلى ژيانى خود واتاى ئەوەيە كەتاكەكەس دەزانىت چ شىتانىك

هه لاه بارود ق نازادی هه لبراردن و دواها ته کانیشی ده زانیت و له بارود ق خیکدایه که چالاکانه ئه و هه لبراردنانه دهستنیشان بکات، ئازادبوون به مانای ناسینی هه لبراردن، هه لبراردن و سهره نجام کونترولی لایه نگری خوّی به پنی هه لبراردنه که یه نهگه رئه مه دیاری بکات مروقه کان چین، ده توانین بلیّن ئه وان ئازادن، یان به رپرسی کرده وه کانیانن. کاتیکیش رای ده گه یه نین تاکه کان ده بی لیپرسراویه تی کرده وه کانی خوّیان بگرنه ئه ستق، مه به ستمان ئه وه یه ئه وان ده بیّت تیبگه ن کونترولیان هه یه به سه رکرده وه کانیان ده مه لبراردنی ئازادی خوّیانه و هه سه رچاوه ی گرتوه.

ههندی جار مهبهستی ئیمه له لیپرسراوبوون شتیکی تره، به زوری ئه لین المروقه کان دهبی ئازاد بن، به لام دهبیت به رپرسیش بن." لیپرسراویه تی لیره دا به مانای شتیکی جیاوازه له کونترولی ژیانی تاکه که س. به و مانایه دیت کاتیک من کرده وه ئه نجام دهدهم، هه لبرارده کانی من نابیت ته واو خوویستانه بیت، دهبی کرده وه مه له گه لا ئه خلاقی کومه لایه تیدا سازگار بیت به کورتی دهبیت به پیی ویژدان کرده وه مه نه نجام بدهم، کاتی من ئازادانه کرده وه مه نه نجام دهدهم، دهبی مافی خه لکی له به رپاو بگرم — ئه مه ده بیت هوی ئه وه ی کرده وه کانم لیپرسراوانه بیت و دواجار به و مانایه دیت که ده بیت ئازادی له گه لا پیزگرتن له مافی که سانیتر هاورا بیت. ئازاد بوون و به رپرسانه په فتار کردن به و واتایه که ئیمه ده بیت ئازادی خومان بیت بینینیه کومه لایه تبیه کان سنوردار بکه ین.

كەواتە، ئازادانە كىردەوە ئەنجامىدان، بەو مانايەدىنىت كەسسەكان بىركردنەوە و كردەوەكانى خۆيان كىۆنترۆل دەكسەن، لىپرسسراويەتى بەرامبەر بەكردەوە بەو مانايەدىنى كە ئەوان ئازادن. لە ئەستۆگرتنى بەرپرسىيارەتى كردەوەكانى خۆيان بەو مانايە دىنىت كە ئەوان لەم راستىه ئاگادارن كە ئازادن و بەم راستىه رازىن. ئەگەر كەسەكان بەرپرسىيارانە كردەوەئەنجام بدەن بەو مانايە نىيە ئەوان دەبىنىت ئازادبن،

به ڵڮو به و مانایه دیّت کاتیّك کرده وه ئه نجام ده ده ن، ده بیّت لهگه ن کوّمه لیّك ریّسا و یاسادا بیگونجیّنن: ئازادی په سه نده ئهگه ر کردوه کان ئازادانه له سنوریّکی ئه خلاقی دیاریکراودا ئه نجام بدریّن.

ئازادى وەك بەھايەك لە كولتوورى ئەمرىكادا

گومانی تیادانییه خه لك لهولاتهیه كگرتوه كانی ئه مریكادا بروایان وایه ئازادن و ئازاد بوون زوّر بایه خداره به لام بروا به ئازادی، تاكه كه س ئازاد ناكات. له راستیدا، تیكهیشتن له م خاله گرنگه كه بروا بوون به وهی تاكه كه س ئازاده له وانه یه ببیته به ربه ستی ئازادی، رهنگه له راستیدا ریگری بكات له كوّنتروّلی تاك به سه ر ژیانیدا. چونكه ئه گه ر بروامان وابیت ئازادین به بروای ئیمه پیچویست ناكات كه بو گورینی ئه وه ی ده بیته له میه ری به ده ست هینانی كوّنتروّل به سه ر ژیانماندا، هه ول بده ین.

ئازادی به لای زوربه ی ئهمریکیه کانه و ه و دا راستیه ک به رچاو ده که ویّت. جه نگه کانمان به ناوی ئازادیه و ه روده دات، کوّچبه ران و په نابه ران له گه ران به دوای ئازادیدا دیّنه ئهمریکا، حوکمه ت له زوریّك له و کارانه ی ئه نجامی ده دات بایه خ به بانگه شه ی به رگری له ئازادی خه لك ده دات.

بهلای خهلا لهولاته یه کگرتووه کانی ئه مهریکادا گرنگه هه ست به وه بکهن ئازادن. له راستیدا، به لای زورینه ی خه لکه وه گرنگه ئه و هه سته یان هه بیت. ئه مه به و مانایه دیت ئه وان چاره نووسی خویان کونترولا ده که ن. ئه گهر ئیمه بروامان به م شتانه نه بیت، زوربه ی ئه و شتانه ی له کومه لگادا روو ده ده ات به لامانه وه مانایه کی ئه وتوی نابیت: "ئه گهر به راستی ئیمه ئازادنین، جیاوازی نیوان کومه لگای ئیمه و جیهانه کانی تر چییه ؟" "شورشه کانی سوقیه ت و ئه وروپای روزهه لات له پیناوی چیدایه ؟"، "ئه گهر خه لك به راستی لیپرسراوی ئه وشته نین که ئه خلاقی په سه ند بکه ین یان ته نانه ت ده توانین سزاکانی له سیداره دان به شیوه یه کی ئه خلاقی په سه ند بکه ین یان ته نانه ت

روانگەى كۆمەڭناسى: ھيزى كۆمەڭگا مەتەئى كۆمەئناسى

پیتەر برگر پینمان دەلیّت تاكەكەس شوینكەوتەی كۆنترۆللە كۆمەلايەتىيەكان، چینه كۆمەلايەتىيەكان، دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان، بەكۆمەلايەتى كردن، رۆللەكان

زۆربەى سىزاكان (مەگەر بەناوى چاكسازى يان دوبارە پەروەردە كردنەوە يان دەپرېرپىنى تۆلەسەندنەوەى ئاشكرا)؟" ئەگەر ئىدمە ئازادو لىيپرسىراوى كردەوەكانى خۆمان نىن، لەم كاتەدا ئايا رزگارى مانايەكى ھەيە، ئايا ژيان مانايەكى واقيعيى ھەيە يان ئىدمە مافى خۆمانە شانازى بكەين بەو كارانەى ئەنجامى دەدەيىن؟ "ئەگەر من بەرپرسى كردەوەكانى خۆم نىم، لەو كاتەدا نابىت گرنگى بە ژيانم بدەم — ھەرچى بىت، ئەمە لەراستىدا ژيانى من نىيە."

بۆ ھەر كۆمەلگايەك گرنگە خەلك خۆيان بە ليپرسراوى كردەوەكانيان بىزانن، ئەو كاتەى ئەوان دەزانىن چى دەكەن تا ئەو كەسانەى ھەلبۋاردنەكانيان لەسىۆنگەى خراپەكارىيەوە سەرچاوە دەگرىيت، سىزابدات. كۆملەلگا تامنها بەو ھۆيلەر ئەركەكانى(function) خۆى ئەنجام دەدات كە لەم چەشنە بىروباوە و ھىزرە بوونيان ھەيە و بەشىپكى شىياوى دانەبراون لە كولتوور. ئازادى بەھايەكى سەرەكى وگرنگە لەكولتوورى ئىمەدا و ئىمە بىروباوە و ئەندىشەى زۆرمان ھەيە كەبەرگرى لە بوونى دەكەن. لەگەل ئەوەشدا، پرسىيارەكەمان ھىشتا لە جىلى خىقى ماوە: ئايا بەراست، مرۆۋەكان ئازادن؟

و گروپهکانه. لهگه لا ئهمانه شدا له نووسینه کانیدا بانگه شهی ئه وه ده کات که یه کیک له ئامانجه کانی کومه لاناسی ئازاد کردنی مروّقه کانه، ئهمه شله پیّگهی یارمه تی دانیان له پیناو تیّگهیشتن له و کوّنتروّله جوّراوجوّرانهی فوّرمه له یان ده که ن، به دی دینت. به م پیّیه پرسیّکی سه ره کی ده میّنیّت: تا چه ند ئازادی له ناو زیندانی به هیّزی کوّمه لگا ئه گه ری هه یه و نه شیاو نییه بو نه هاتنه دی؟ ئایا ده کریّت ئازادیه کی شایانی تیبینی بوونی هه بیّت؟ مارکسیش ئاره زومه ندی ئازادی و په هایی هه موو مروّقایه تی بوو، له ته واوی به رهه مه کانیدا هیّزی کوّمه لگا به سه ر تاکه که سدا نیشان ده ده ات. مارکس بروای وایه پورتیک کریّک اران به سه ر چاره نوس و ژیانی خوّیاندا فه رمان په وای شو پش و سه رنگومبوونی سه رمایه داری دیّته ده بن، هه لبه ته نه م فه رمان په وای شو پش و سه رنگومبوونی سه رمایه داری دیّته ئاراوه و بویه خویّندنه و می به رهه مه کانی مارکس هیّزی گه وره ی کوّمه لگامان پی نازادی و ره هایی هاوشان له گه ل خوّی ناهینیّت.

بابهته كۆمەلايەتىيەكان، رێژه كۆمەلايەتەكان و ئازادى

رهنگه باشتربیّت تیّپوانینی کوّمه لّناسی دهرباره ی ئازادی به تیّبینییه کی شیاوبوّ به لّه به لگه هیّنانه وه که (سی رایت میلیز) له (گومانی ویّناکردنی کوّمه لّناسیانه به لگه هیّنانه وه که (سی رایت میلیز) له (گومانی ویّناکردنی میلّز به لگه ده میّنیّته وه میرکردنه وه له روانگه ی کوّمه لّناسی واته بینینی خود له شویّنگای کوّمه لگا و میّژوو، واته تیّگه شت له وه ی مروّق له بارودوّخیّکی کوّمه لآیه تی داده ژی، کوّمه لگا و میّژوو، واته تیّگه شت له وه ی مروّق له بارودوّخیّکی کوّمه لایه تی داده ژی، نهم دوّخه یش به دریّژایی سالآنیّکی دوورو دریّژ پیّکهاتووه، نیّمه رهنگه نه زموونه کانی که سیّکی دیاری کراومان هه بیّت — هاوسه رگیری نه شیاو، قه رزاری، بیّکاری، قه یرانی که سیّکی دیاری کراومان هه بیّت — هاوسه رگیری نه شیاو، نه و کیّشانه ده رده که ون ده بیّت له بواریّکی فراوانتری کوّمه لگادا ببینین، با به ت و کیّشه تایبه ته کانی من ته نها کیّشه و با به تی من نین. من دوویاری هه مان گرفت ده بم که روّریّك له که سه کانیتر

لهپێگه که ی مندا گیروده ن پێی. ئهگهر من له سهر دهمێکی تردا ده ژیام، گرفته کانم جی هه موو که سێك له پێگه ی مندا کێشه کانی منی نابێت، ناوه روّکی کوّمه لْگای ئه موو، له ئێستادا بواری زیاتر ده ره خسێنێت بوّ رودانی ئه و کێشه تایبه تیانه که ئهگه ری هه بو له رابردودا (یان له کوّمه لْگای تردا) رووبدات. ئه و مه سه له تایبه تیهی هه ر تاکێکی ئه مریکی به پهگه رئه فریقایی له ژیانی تایبه تیدا پووبه پووی ده بینته وه، له به رئه وه بوونی هه یه که نه فره تی نه ژادی، جیاوازی پهگه زی و نه بوونی بوار و هه لی گونجاو له و کوّمه لْگایه ی تیایدا له دایك بوون، له ئارادایه و ژیان بردنه سه ر له کوّمه لْگایه ک که ئازاردانی منال یان ژنان باو و ئاساییه و ته نانه ت له پووی میژوییه و ه ریّگ پی دراوه به و واتایه دیّت که ئیّمه له نازارده ریان قوربانی ده ستی کوّمه لایه تیبه کاندا ده ژین که زوّریك له ئیّمه هانده دات ئازارده ریان قوربانی ده ستی ئازارده ره کان بین.

کیشه و بابهته تایبهتیهکان پهیوهندییان به ناوهروّکی کومهانگاوه ههیه. بو نمونه ژن و میردهکان به شیّوهیهکی ریّکهوت لهیهکتر جیانابنهوه، تاکهکان لهخوّوه خوّیان ناکوژن، یان دهست نادهنه تاوان و سهرپیّچی. گهر بهم شیّوه دهبو، ههمووسالیّک ئاماریّکی جیاوازمان لهم جوّره روداوانه بهرچاو دهکهوت و دهبیست. لهراستیدا، ئهم جوّره کیشه و گرفتانه بهرادهی تارادهیه ک شیاوی پیشبینی و سیهقامگیر، روو دهدهن. ئیمه دهزانسین نزیکهی نیسوهی ههموو پروسه هاوسهرگیریهکانی ئهمرو سهرهنجام به جیابوونه کوّتایی دیّت چونکه هیزهکانی کوّمهانگا ئهو ریّژهیه دههیننه بوون. ئیمه دهزانین له سهد ههزار پیاو نوّزدهیان دهست دهدهنه خوّکوژی چونکه هیّزه جوّراو جوّر و کاریگهرهکان له کوّمهانگادا ئهم ریّژهیه له خوّکوژی دهخواقیّنن. ئیمه لهکوّمهانگادا ریّژهی لهدایک بوون، مردن، کوّچ کردن، بیّکاری، واز هیّنان لهخویّندن، تاوان و سهرپیّچیی و دووگیانبوونی کردن، بیّکاری، واز هیّنان لهخویّندن، تاوان و سهرپیّچیی و دووگیانبوونی ئافرهتانمان بهشیّدهیهکی ریّگه پیّنهدراو ههیه. لههر کام لهم بابهتانه، ئاشکرایه

کۆملەڭگا ھێزێکی بهھێزه و کاریگهری لهسهر بریاردانهکانی تاکهکهس ههیه. کۆملەڭگا، كۆبونهوهیهکی بچوکی گهرهك یان ناوچهیهك لهبهرچاو بگره: بهها جۆراو جۆرەکان دهسنیشان بکه، ئهوکات باشتر دهتوانرێت تێ بگهین بۆچی کهسهکان لهو خالانهدا بهو شیّوهیه هه لبژاردنهکانیان ئهنجام دهدهن. کهسیّك که هیّزه کۆمهلایه تیبهکان بهگالتهدهگریّت، ههبوونیان رهت ناکهتهوه، بهئاسانی دهتوانریّت نیشان بدریّت کام هیّزه کۆمهلایهتیانه پیّویستن بو ئهوهی تاکهکهس بگاته پیّگهیهکی بهرزتر لهو کهسانهی کونتروّلیان بهسهر کهسانیتردا ههیه.

بوونی مهسه له کومه لایه تییه کان و رپیژه کومه لایه تییه کان، خالی دهستپیکردنه بو کومه لاناسان له پوونکردنه وهی مهسه لهی ئازادی و به رپرسیاریه تیدا، ئه وهی ئیمه له کوی و کهی له دایك ده بین ئیمه رووبه رووی بابه ته کومه لایه تی و پیژه کومه لایه تییه دیل دیلی کوی و کهی له دایك ده بین ئیمه رووبه رووی بابه ته کومه لایه تی و پیژه کومه لایه تید دیلی کراوه کان ده کاته و و کاریگه ری له سه رئه و ریگایانه ی له ژیاندا دویانگرینه به ر، داده نیت. ئه گه ر من له گه په مه ژار نشیندا، شوینیک که پیژه ی دویانگرینه به ر، داده نیت، ئه که ره کوره کوره کینی مه و ژار بیت، له دایك بوبیتم، ئه گه رهی رهنگه منیش له خوار ته مه نی بیست سالی نور بیت، له دایك بوبیتم، ئه گه رهی روداویکی له م شیوه یه من له ده رهوی که و گه په که دا له دایك بوبیتم، ئه گه ری ئه و که پوکه دا له دایك بوبیتم، ئه گه ری نه و کورو کومه له هه لاناب ژیرین که پوونه دات زیاتره دارادی و به ها کومه لایه تیانه ببینه و مه و له کانی خومان بخه ینه گه ر تا له ریگه یدا بروینه پیش که که سانیتر ده بین و ناشکرا له قه له می ده ده ن

هـهژاری یهکێکـه لـهو نمونانـهی نیشانی دهدات بـه چ شـێوهیهك چارهنوسـی تاکهکهس له ژێر کاریگهری کێشه و بهها کۆمهلایهتییهکاندایـه. ئهگهر چـی زوّرینـهی خهلك بـهزوری بروایـان وایـه هـهژاری بوّیـه لهئارادایـه چـونکه تاکـهکان ئازادانـه ئـهو رێگایه ههلاهبـژێرن، بـهلام کوّمهلاناسـان بهگهشـتی بهمشـێوهیه نالێن. ببرێکـی لـهم

ئایا ئەو ھەۋاریەی یەخەی ئەو خەٽكەی گرتووە ھەڵبـ ۋاردنی ئازادانەی ئەوانە؟
ئایا ئەو كەسانەی لەكۆمەڵێكدا گۆش كراون كە تیادا زۆربەی كەسـەكان لەخوێندنی گشتی مەحروم دەبن ئازادانە وازھێنان لەخوێندن ھەڵدەبـ ۋێرن؟ ئایا ئەو ژنانەی لەكۆمەڵێكدا گۆش كراون كەتیادا زۆربەی ژنانی خوار تەمەن بیسـت سال دووگیان دەبن، بە ئازادی دووگیانی ھەڵدەب ۋێرن؟ ئایا كەسەكان بێكاری ھەڵدەب ۋێرن یان ژیان لەكۆمەلگایەكدا دەزگـای ئـابووری تیـادا لـهرۆل دەكـهوێت چـونكە ناتوانێـت سەركەوتوبێت، ئازادانە ھەڵی دەب ۋێرن؟ ئایا تاكەكان ژیان لەكۆمەلگایەكدا كە تیایدا گروپی نەۋادی ئەوان یەكێكە لەكەمایەتیەكان، ئازادانە ھەڵی دەب ۋێرن؟ لەراسـتیدا، ئادادانە ھەڵی دەب ۋێرم جوتیاربم

تا چارهنووسم دووخرانه وه لهبازاری کار و پیسه بیّت تهنیا لهبهرئه وهی ناتوانم لهگه لا کومیانیا و ده زگای گهوره ی کشتوکالی کیّبه رکی بکه م؟

سهرباری ئهمانه، خه لّ هه ژاری به سه رچاوه یه ك له ئیراده ده ژانن. بۆ نمونه جۆی فیگین joer. Feagin (۱۹۷۰) بیروب اوه پی ئهمریکیه کانی له سه ر فاکته ری هه ژاری تاووتویّکرد و تیّگه شت که له جیاتی فاکته ری کومه لایه تی له سه رئیراده ی تاك جه خت ده کریّته وه ئه مه ش جیّی سه رسو پمان نییه. زوّربه ی خه لّك هوّکاری وه کو "باش به کارنه هیّنانی پاره"، "هه ولّنه دان، نه بوونی لیّها تویی یان توانایی"، "بیّ سه رو به ری ئه خلاقی و ئالوده بوون به کحول"به تایبه تمه ندیه کانی جیاکه رهوه ی ده ژانن (زیاتر له ۸۰ له سه د له هه باره یه که وه). به دشانسی، خراپ که لّك لیّ وه رگیران، لاوازی پیشه سازی تایب ه تی جیاوازی په گه خای و لاوازی ئاستی خویّندن به شیّوه یه کی شیاوی تیّبینی که م بایه خ تربوون (۲۰۰ تا ۲۰ له سه دی له هه رباره یه کال دیاره تا فاکته ر تاکه که سیتر بوون، نمره یه کی به رزتری یی درابوو.

تەواوى ژیانمان لەفاكتەرە كۆمەلايەتىيەكانەوە كارىگەرى وەردەگریّت: بۆ نمونە، دەوروبەرمان، بەكۆمەلايەتى بوون، چىنى كۆمەلايەتىمان، گروپە كۆمەلايەتىيەكانمان و دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكانمان.

تایبهتیترین برپارهکانی ئیمه لهبهرچاو بگره: بو نمونه هاوسهرگرتن. ئیمه بانگهشهکاری مافی هه لبرازدنی ئازادانهین. به لام به لهبهرچاو گرتنی کاریگهریه فراوانه کومه لایه تیبه کان به سهر هه لبرازدنه کانمان، تا چ رادهیه که هه لبرازدنمان ئازادانهیه ؟ له راستیدا ئیمه له برپاردانی خومان بو هاوسهرگیری تا چ رادهیه ئازادانهیه ؟ له راستیدا ئیمه له برپاردانی خومان بو هاوسهرگیری تا چ رادهیه ئازادین ؟ بیمترت ئادامز (۱۹۷۹) یه کیکه له کومه لاناسان، به کوکردنهوه ی لیکولینه وه کانی خوی تیوریه کی ئاماده کرد که تیایدا هه ول ده ده او یکی ده که ین ده که ین ده کاریگه ره له سه ر ئه وه ی ئیمه له گه ل کی دا هاوسه ر گیری ده که ین هه لبرازدنی هاوسه ر له هه موو ئه م فاکته رانه ی خواره وه کاریگه ری وه رده گریت:

نزیکی فیزیکی (ئیمه لهگهان کهسیک که بهریکهوت لهیهکیک له ژینگه کرمه لایه تییه کانی ئیمه ایه، پهیوه ندی هاوسه رگیری ده به ستین)، کاردانه وه ی که سانی گرنگ سه باره ت به م پهیوه ندیه، لیکچون و نزیکی له روی رواله تی فیزیکی، لیکچونی که سایه تی، نزیکی له روی بواری کومه لایه تی (وه کو چین، نه ژاد، گروپی قه ومی و مه زهه ب) نه بوونی خوتیه لقورتاندنی ناسازگاری باوك و دایك، نه بوونی با به تی سه رنج راکیشی جیگر، سازگاری و ئه وه ی که خه لا هه ست بکه ن ئه م دووانه هاوسه رگیریه کی گونجاو پیک ده هینن. ئادامز هو کاره تایبه تیه کانیتریش ده ژمیریت (وه کو سه رنج راکیشانی فیزیکی و حه زه هاوشیوه کان له قوناغی سه ره تای په یوه ندیدا)، به لام من لیره دا به شیوه یکی له سه رفاکته ری کومه لایه تی جه خت ده که که مه لایژاردنی ئازادانه مان هه بیت به لام فاکته ره کومه لایه تییه کان هه لبژاردنی ئازادانه مان هه بیت به لام فاکته ره کومه لایه تییه کان هه لبرژاردنی ئیمه ره نگمه به چه شنیکی به رچاو سنوردار ده که ن

ئازادى: هزرو كردهوه

دووبارهی دهکهمهوه: ئازادی بهمانای زالبوونه بهسهر ژیانی خو، واته کهسانیتر بهسهر ژیانی نیمهدا دهسه لاتیان نییه. ئازادی به و مانایه دیّت که کوّمه لگا و ریکخراوی کوّمه لایه تی ژیانی ئیمه کونتروّل ناکهن.

بهمهبهستی تنگهشتن لهچهمکی ئازادی، پنویسته بیکهین بهدوو بهشهوه. یهکهم: ئهگهر مروّف ئازاده، لهبیرکردنهوهی خوّیدا ئازاده، هزرو بهها و ئهو پیسایانهی من بروام پنیانه، تایبهتن بهخودی من — نهتایبهت بهکهسانیتر و کوّمه لگا ئهو بریارانهی من له زهینمدا دهیانگرم، بریاره کانی منن، ئهو راستیانهی بروام پنیانه، راستیه کانی منن. به بیّ ئازادی هزرو بیرکردنه وه، ئازادی کرده وه ئازادیه می بروایان پنیهتی و ئهوهی چونکه به مانای کرده یی، ئازادی به پنی ئهوهی کهسانیتر بروایان پنیهتی و ئهوهی

منیشان فیر کردوه، له نارا ده بیت. بو نمونه نه گهر من بانگه شه هی نازادی قسه کردن و نوسینم هه بیت به لام بیرکردنه وه یه که له گوفتار و نوسیاوی مندا شاراوه یه، تایب ت به خوم نه بیت، نازادی قسه کردن یان نوسین بینمانایه، نه گهر مین بانگه شه کاری نازادی پاره په یداکردن بم به لام له ده وری خوم له خواستی خه لك که ده خوازن پاره به ده ست به ینن کاریگه ری وه ربگرم، له و کاته دا من چ نازادیه کی راسته قینه مه هه یه ؟ خه لك یییان و تووم چی له ژیانی خوم بکه م.

لایهنی دووهمی ئازادی لهخوّگری کردهوهیه. لهوانهیه ئازادیم کهبیربکهمهوه به لام ئازاد نهیم به پنی ئهوهی بیرده کهمهوه، کردهوه ئه نجام بدهم. رهنگه نهیاری حوکمه تی خوّم بم به لام ئهگهر نه توانم بوّ نا په زایی ده رب پین له سیاسه ته کانی ئه و کاریّك بکهم، ئازادی من مانایه کی نییه. رهنگه بروام وابیّت جل و به رگ لهبه رکردن پاست نییه، به لام من ئازاد نه بم به پوتی بگه پیم، ئازادی من بایه خیّکی نییه. رهنگه بروام وابیّت خویّندنی زانکو گرنگه به لام ئهگهر تواناو سه رچاوه ی ئابووری پیریستم بهبیت، ناتوانم بچمه زانکوّ، پیده چیّت من بریار بده م پزیشك، مافناس، ماموّستا یان موسیقار بم، به لام له کردهوه دا، ده ستگه شتن به یه کیّك لهم پیشانه پهیوه سته به شه تیّکی گهوره تر له بیرکردنه وه وه: پهیوه سته به وه ی ئایا مین ده توانم به چه شنیّکی کاریگه ر له سه ر بنه مایی بیرکردنه وه م کرده وه ئه نجام بده م. رهنگه بروام وابیّت پیّدانی ده رفه ته کان به مناله کانم گرنگه و بایه خداره به لام ئه گه ر فاکته ری مادیم بو ئه نجامدانی ئه م کاره نه بیّت، به ئاسانی بیروباوه په که م نابنه فاکته ری مادیم بو ئه نجامدانی ئه م کاره نه بیّت، به ئاسانی بیروباوه په که م نابنه که که دو های مادیم بو نه به خه می نابه که که ده که دو های خوره ده به که داره نه بیّت، به ئاسانی بیروباوه په که م نابنه که که دو های دو به که داره ده به بیت به ناسانی بیروباوه په که م نابنه که که دو های که دو که داره نه بیّت، به ئاسانی بیروباوه په که م نابنه که که دو که دو که دو که داره نه بیّت، به ئاسانی بیروباوه په که دو که داره ده دو که دو

ئهگهر چی تاکهکهس رهنگه تا پادهیه ئازادی هزرو کردهوهی ههبیت، تیپوانینی کومه لناسی به گشتی ئهوهیه که شیوازه جوّرا و جوّره کانی سنوردارکردنی ئازادی نیشان بدات. ژماهیه کی زوّر له کوّمه لناسان بانگه شهی ئهوه ده که هیچ جوّره ئازادیه ک بوونی نییه، به لام هه موو ئه وانه شیّوازه جیاوازه کانی سنوردارکردنی

ئازادی به هـنّی کۆمـه لْگا لـه رِیْگـهی به کۆمه لایـه تیکردن، نمونـه کۆمه لایـه تییـه کان و دامه زراوه جیاوازه کان و کۆنترولّی کۆمه لایـه تی نیشان دهده ن. له دووبه شی دواتـردا، دووجـوّر کونترولّی کومه لایـه تی، به سـه ر هـرز و بیرکردنـه وه و کـرده و هدا، تـاووتوی ده کهین.

كۆمەڭگا و كۆنترۆنى ھزر سەكۆمەلاسەتىيوون

مرۆ لەگەل شتىكى جگە پەنگدانەوە سادەكان و حەزەكانى ژيان و توانايەكى تايبەت پى ناخاتە سەر ئەم زەويە. كۆمەلگا تاكەكەس دەگۆپىت بى مرۆ بە ماناى دەستخستنى تايبەتمەنديەكانى تايبەت بەمرۆ دەگۆپىت: تايبەتمەنديەكانى وەكو زمان، خودىتى و زەين. كۆمەلگاش بەھۆى ئەو پىسا و ھزرانەى كەوەك پىيوەرەكانى كۆنتېۆل بەسبەر خۆدا دەيسبەپىنىت، مىرۆ بە كۆمەلايەتى دەكات. كۆمەلگا لەدروستكردنى ئەم تايبەتمەنديە مرۆييە و لە بەكۆمەلايەتى كردنى ئەو پىسا و ھزرانەى لەد ناخى تاكىدا دەپويىن، يەكەمىن دەسبەلاتى خۆى بەسبەر مرۆ شدا دەسەپىنىت: واتە لەسەر بىركردنەوە كاريگەرى دادەنىت.

من لیّره دا باس له تایبه تمه ندیه که سیّتیه کان ناکه م، ئه مه ش شتیّکه که ده رونناس ئاره زومه نده پیّی. من بابه تی بوّم اوه یی له به رامبه ر ژینگه دا له گهشه سه ندنی که سایه تیدا ناخه مه روو به لکو پرسه کان ده رباره ی هزرو بیرکردنه وه ده خه مه روو: ئه و ریّسایانه ی تاکه که س په یره وییان لیّده کات له کویّوه دیّن؟ ئه و بیروب اوه رو به هایانه ی تاکه که س بروایان پیّیه تی له کویّوه دیّن؟ ئه و زمانه ی نه وان تیّیده گه ن له کویّوه دیّن؟ ئه و زمانه ی نه وان تیّیده گه ن له کویّوه دیّت؟ ئه وان چیّن له خوّیان تیّده گه ن و به چ شیّوه یه ک شیوه یه کویّوه دیّن به چ شیّوه یه کوی شوناس، هه لاسه نگاندنی خود و زال بوون به سه رخود دا ده هیّننه بوون؟ به چ شیّوه یه ک

توانای بیرکردنه وه به وشهکان — قسهکردن لهگهل خودا — سهباره جیهان بهدهست دههینن؟

وه لامی ههموو ئهم پرسیارانه تا پادهیه ک به شیوهیه کی گشتی له جیهانی کومه لایه تیدا ده دورزرینه وه که تاکه که سه کان تیادا له دایك ده بن و تیادا گه شه ده که ن. هیزی کومه لگا لهم واقیعیه ته دا ده توانین ببینین که له چهندین لایه نی گرنگه وه که سه کان له شتیکدا به کومه لایه تی ده بن که پیش ده رکه و تنی ئه وان، خولقاوه.

زمان و كۆنترۆئى ھزر

جیهانی واقیعیی تاراده یه کی زور نائاگاییانه له سه ر عاده ته کانی زمانی گروپ دامه زراوه ... ئیمه دهبینین و دهبیستین، له رههه نده کانیتره و ه تا ئه ندازه یه کی زور

بهم شیوه یه ئهزموون دهکهین، چونکه عادهته زمانییهکانی کومه لگهی ئیمه بارودوخ بو هه لبراردنه دیاریکراوهکانی شیکردنه و لیکدانه وه ناماده دهکهن. (Whorf, 1941;250)

تاکه که س له پارتیکی کوبوونه وه یه کی مه زهه بیدا فیدری زور وشه ی په یوه ستدار به خواسته مه زهه بیه کان ده بید، ئه و کاته ش له پیگه یه کدا جیگیری ده بید که خه لل له و زه مینه دا ببینن. ده سته یه له له بینها کان جیهان بی مه سیحی دابه س ده که ن، هه ندی به بیوا دارو بی بیوا دابه ش ده که ن، ئه وانیتر به یه هودی و نایه هودی و دواجار هه ندی کی تر به موسولمان و کافر. ئه موشانه (زاراوانه) ده بنه بنه مای بیرکردنه وه ده رباره ی خه للك. هه ندی له پابه ران بیرمان ده خه نه وه ده بیان به خه اتو وه، که سانیتر زاراوه ی به هاداری زیاتر به کارده هینن. چوونه قوتابخانه گشتیه کان واتای فیربوونی ئه و زاراوانه ی که ره وانگه ی ئیچمه بی ئه و جیهانان ده که بواریکی تاییه تی زانستی نه ناسرا بون و زانکوش ئاشنامان ده کات به و زاراوانه ی که بواریکی تاییه تی زانستی نه ناسرا بون و زانکوش ئاشنامان ده کات به و زاراوانه ی که بواریکی تاییه تی زانستی بچینه ناو جیهانی ماتورسیکله ت سواران، یان دنیای هاو په گه زبازان، یان بچینه ناو جیهانی ماتورسیکله ت سواران، یان دنیای هاو په گه زبازان، یان بچینه ناو کودنه و میه کی تازه له سه ریو شته ی نه و کوه که گل دیاریکراو له دابه ش کردنی واقیه ت به گرنگ له قه له می ده دات.

له رینگه ی زمانه وه یه هه رکومه لگایه ک یان کومه لیک، به ها و نورمه بالاده سته کان پیک ده هینین. بیروب اوه پ و هزره کان له زاراوه کانی ناو زمانی فیربوودا دروست ده بن. جه خت کردنه وه له زمان، به جه خت کردنه وه له بیروب اوه پ و هزره کان کوتایی دینت. به م پییه، له کومه لگای سه رمایه داری ئیمه دا، ره نگه به رده وام زاراوه گه لی وه کو کیبرکی، سود و به رژه وه ندی، که رتی تاییه تی، هه ولی تاکه که سی و دارایی به کاربه پنین. له ده وروب می شه م زاراوان دا، کومه لیک هرنو بیروب اوه رله سه رخق به کاربه پنین. له ده وروب می شه م زاراوان دا، کومه لیک هنرو بیروب اوه رله سه دخق

دروست دهبیّت وبهردهوام بههیّزتریش دهبیّت. ئیّمه رهنگه بیروباوه پیّکمان دهرباره ی سوّسیالیزم ههبیّت به لاّم ئهم جوّره بیروباوه پانه که متر به هیّزده بن. ئه م جه ختکردنه وانه له زمان، یارمه تی هاتنه بوونی به هاکانمان ده دهن، ئه و پیّسایانه ش به هیّزده که ن که دهبیّت ریّنیشانده ری کرده وه کانمان بن. تا چه ند زمانمان جیاواز دهبوو ئهگه ر له ته کیه و خانه قایه که، زیندان، سوپا یان کیّلگه یه کدا ژیانمان ده بیروباوه پ و به هاو ئه و نورمانه ی جه ختمان کی ده کردنه وه جیاواز دهبون.

کولتوور و کۆنترۆ<u>ئی</u> هزر

زمان تهنها سهرهتایهکه. به و شیّوه یه ی زانیمان، هه ر کوّمه لگایه ک کوّمه لیّک، یان ریّکخراویّکی پهسمی یان گروپیّک، کولتووریّک — بیروباوه پ، به ها و فوّرمه کان دههیّنیّته بوون و فیّری ئه و که سانه ده کریّت که دیّنه ناویه و و به م کولتووره له ریّگه ی هه ولّی پاسته و خوّی به کوّمه لایه تی کردن و له پیّگه ی کرده وه ی تاکه کانه و هگروتینی پی ده دریّت. قوتابخانه، مهزهه ب، تهله فزیوّن و خیّزان، له فیرکردنی کولتووری کوّمه لگا و کوّمه لاا هاوکاری تاکه که س ده که ن. تا پاده یه که مهرشتیّک که بیرمه له ده وروبه ری خوّمان ده یبینین ئه و بیروباوه رو به ها و نورمانه به هیّزده که ن.

دەكەين مرۆۋەكان ئازادانە بەزەوق و سەلىقەى مۆسىقى دەگەن، ھەرشىيكردنەوەيەك ئەومان بۆ رون دەكاتەوە كە "قۆناغەكان" ى مۆسىقا بوونيان ھەيە و ئەو قۆناغەى ئۆرەمان بۆ رون دەكاتەوە كە "قۆناغەكان" ى مۆسىقا بوونيان ھەيە و ئەو قۆناغەى ئىدە تىيا دەۋىين پەيوەندىيەكى زۆرى ھەيە لەگەل ئەوەى ئىدە ھەزمان لىيەتى. رەنگە ئىدە چەندىن ھەلبۋاردىمان ھەبىت: بۆ نمونە ئەگەر لە دەيەى ١٩٦٠ دا كە ئىدە نەوجەوان بووين، پىدەچىت گروپى دورز Doors مان خۆش نەويستېيت بەلام گروپەكانى بىتلىز Beatles و رۆلىنىگىر سىتونز Rolling stones

ویستبیّت. ئهمروّ، لهوانه یه گروپه کانی رید هرّت چیلی پیپرز peppers مان خوش نه ویّت و په سه ندیان نه که ین به لام پیده چیّت گروپی سیبیّنسه ربلو ئیکس بلوژن The john Spencer blues explosion مان خوش بویّت. له گه ل نهوه شدا، به چاکتر زانینی ئیمه له نیّوان ئه م گروپانه دا بایه خیّکی ئه و ترّی نییه ئه گه ر تیّبگه ین هه لبراردنه کانمان تا پاده یه کی روّر له گه ل بایه خیّکی ئه و ترّی نییه ئه گه ر تیّبگه ین هه لبراردنه کانمان تا پاده یه کی روّر له گه ل جوّری ئه و موّزیکه ی جیلی ئیمه له نیشاندانیدایه، سنور دار ده بن. بپروانن له ده روزوبه ر ماندا چی پروو ده دات. له قوّناغی موسیقای (پاك ی ئیمه دا، که سه کان زمانیک ده هییننه بوون له گه ل زاراوه و ده ربرینی نوی که خه ل به کاریان ناهینن یان تیّی ناگه ن (نویز noise، ئیکس پریمنت ل امواقعیه ت چه ندین جار به کاریان ناهینن رئامبینت the بیروباوه دیاریکراوه کان بوّ لیّکدانه وه یان ده هینی به بوون و به هاو نوّرمی کومه لیّک له بیروباوه پر ده رباره ی موسیقا و ژیان ده هینی ته بوون و به هاو نوّرمی دیاریکراو فیّری تاکه که س ده که ن. سه ره نجام، کاریگه ری له سه رزوّری ئه و شتانه دیاریکراو فیّری تاکه که س ده که ن. سه ره نجام، کاریگه ری له سه رزوّری ئه و شتانه داده نیّت که تاك بیری لیّده کاته و و به مشیّوه یه به سی نه وه ی تاك ئه نجامی ده دات، ده خاته و ژیر کاریگه ریه و .

له راستیدا، کاتیّك ئیمه بیرمان بیته وه که موسیقا پیشه یه که و پیشه بو پاره پهیداکردن دروست بووه، دهبیّت به گرنگی به شیوازه جوّراوجوّره کانیش بده ین که پیشه ی موسیقا کاریگه ری له سه ربیر کردنه وه مان ده بیّت تا بو موسیقای به رهه مهاتو، یاره ته رخان بکه ین.

مۆسىقا تەنھا يەك نمونەيە، لەھەر گۆرپانىكى ژياندا ئىدە بىروامان بە بىروباوە و بەھا و نۆرمەكان ھەيە كە ھەموويان لە كۆمەلگادا بەرھەم دىن، ئىدە كولتوورى خۆمان فىددەبىن، بە ھەقىقەتەكانى بىروادار دەبىن، بەلام بە شىدوەيەكىش رازى دەبىن ئازادانە گەشتوينەتە ئەو ھەقىقەتانە.

بن تاویک ده توانین ده رمانه نایاساییه کان لهبه رچاو بگرین. ئه وه ی ئیمه سه باره ت به ده رمانه کان باوه پمان پییه تی و به گرنگ هه ژماری ده که ین و ئه و بنه مایه ی رینیشانده ری ئیمه له چونییه تی کردارمان به رامبه ر به ده رمانه کانن و ئیمه لایه نگیریان لی ده که ین، پهیوه سته به و کومه لگایه ی تیاید اده ژین. بیر له و کومه لگایه ی فاکته ره کومه لایه تیاید اده ژین نه و کومه لگایه ی فاکته ره کومه لایه تیاید اده ژین نه و کومه لگایه ی تیاید اده ژین نه و کومه لگایه ی تیاید اده ژین کوبونه وه کان گه په که گروپی ته مه نمان ، چانس بو سه رکه و تنی مادی ، سالانیک که قوناغی لاوی خومانی تیاده گوزه رینین ، قوتابخانه ، دوستان ، پیشکه و تنه کانی خویندن و ئه زموونمان له کاردا . هه لبه ته ، ئیمه ده توانین به ده رمانه کان پازی نه بین ، به لام ئه و هه لبر ژاردنه هه لبر ژاردنیکی ته واو ئازادانه نییه . ئیمه ده توانین به فروشتنی ده رمانه نایاساییه کان پازی نه بین ، به لام ئه و هه لبر ژاردنیکی ئازادانه نییه .

لهگهلا ئەوەشىدا، بىركىدنىهوەمان دەربىارەى دەرمانىهكان لەگەلا زۆر لىھ بېروباوەرەكانى تىرمان پەيوەندى ھەيەو ھەموويان بەتوندى كاريگەرى لە كۆمەلگاوە وەردەگرن. بۆ نمونە، لەوانەيە ئىدى بەچەشنىك بە كۆمەلايەتى بېيىن باوەر بكەين كەخۆشبەختى واتە بەرەو پىش چوون يان دەستكەوتنى پارەى زۆر، كەرىنگاچارەى كىرفت تاكەكەسىيەكان، ھەلھاتنى، يان ھەپ خواردن بىق زالا بوون بەسەر ئەوگوشارانەى سەرچاوەيان لەريانى مۆدىرىن وەرگىرتوە، كىشە نىيە. كاتىك ئەم نمونە كۆمەلايەتيانە لەبەر چاو بگرىن، تىگەشتن لەوەى بۆچى زۆرىدى لە تاكەكان روو لەودەرمانە نايا سابيەكان دەكەن، ئاسانە.

كاريگەرى كەسانيتر ئەسەر چۆنىيەتى بىركردنەوە دەربارەى خۆمان

هەرگیز نابی له بیری بکهین بیرکردنهوه تهنها لهخوٚگری هزر لهبهرامبهر ئهو جیهانه یه لهگه لایدا پوو به پوو دهبینه وه، نییه، ئیمه دهربارهی خوّشمان بیرده کهینه وه. دهربارهی خوّمان دادوهری ده کهین – ئیمه ئهوهی که ههین و ئه دهدهین، ئاره زومه ندین پینی با به پیچهوانه وه. به تیپه پینی زهمه ن و له سهرخوّ مانایه ک له خوّمان به دهست دیّنین که له دوّخیکه وه بوّ دوّخیکیتر تاپاده یه ک جیّگیره، ئیمه شوناسیک دروست ده کهین: ئهوناوانه ی که خوّمانی پی ناو دهنیّین، بروامان پیّیان دهبیّت و به بهرامبهری پاده گهیه نین. ئهم جوّره شوناسانه دهبیت که که کیّنه وا دهزانین ئه و کهسهین.

شوناسهکان و دادوهریهکان دهربارهی خوّمان، له بوّ شاییهوه بهرهه م نایهن، ساویلکهییه گومان بکهین ئیّمه ئازادانه پنیان دهگهین. خراپ که لکوهرگرتن لهمنالیّك دهبیّته هوّی ئهوهی ئهو مناله روانگهیه کی نیّگهتیف له سهر خوّی پهیدا بکات و خوّی به که سیّکی بی به ها ویّنا بکات. به ژدار بوون له قوتابخانه یه کدا که تاکه که سنتوانیّت تیایدا پیشکهویّت دهبیّته هوّی ئهوهی لانی که م تاکه که س خوّی به قوتابیه کی لاواز و له زوّربه ی لایهنه کاندا تهمه لا ویّنابکات. خوّ بینین له پوّلی پزیشك، مافناس، ماموّستادا، خوّ هه لسهنگاندن به جوان یان ناشیرین و خوّبه به ها یان بی به ها زانین پهیوهندیه کی زوّری به ژیانی کوّمه لایه تیمانه وه ههیه. تیّپوانینمان دهرباره ی خوّمان، دهرهنجامی به کوّمه لایه تیبوونمانه، نه ک ته نها له قوّناغی منالی به لکو له هه ر پیّگه و پلهیه کی کوّمه لایه تیبوونمانه، نه ک ته نها له قوّناغی منالی به لکو له هه ر پیّگه و پلهیه کی کوّمه لایه تیدا. ئهمه کاریّکی به پیّکهوت نییه، به لکو له خوّمان، هاوشیّوه یه به بریکردنه وهمان ده رباره ی جوّمان، هاوشیّوه یه بریکردنه وهمان ده رباره ی جوّمان، هاوشیّوه یه بریکردنه وهمان ده رباره ی جیهانی ده رهوهمان، کوّمه لایه تییه.

كۆمەنگاو كۆنترۆنى كردە

بهردهوام هیّنری دهیقید توّروّ Henry David Thoreau م له بیره له دوای ئهوه ی به هوّی سهرپیّچی له په چهاوکردنی یاسا کهوته زیندانهوه پرایگهیاند چهنده له گرتووخانه دا ئازادتره له و کهسانه ی که لهدهره وه ی زیندانن: "بینم که نهگهر دیواریکی بهرد له نیّوان من و هاولاّتیانی ترمدا بوو، دیواریّکی تریش له ئارادایه که سهرکهوتن یان تیّپه پین لیّی پیّش نهوه ی نهوان بتوانن به نه ندازه ی من نازاد بن درژواره " (۲۹۰ ۱۹۶۹). به لام توّروّ له سنوریّکی بچوکدا زیندان بوو – گومانی تیدا نبیه نهو نازاد نهبوو. توّروّ دهیزانی نازادی به هزری نازاد دهست پی دهکات و هزری نازاد واته زال بوون به سهر نهو شته ی تاکه که س بیری لیّ دهکاته وه نهری کرمه لگاکه ی له فررمدان به پشتیوانی کردنی خه لکی له چاوی جه نگدا دهیبینی و بروای وابوو که زوّربه ی خه لک له دهره وه ی زینداندا، ته نیا به وه حوکمه ت به وانی دهوت، رازی ده بوون. له و بروایه شدابوو که بیروباوه پی له خودی خوری، وه تا پاده یه ک نازاد له ده سه لاتی حوکمه ت یان میدیاکانه که شتبووه نه و بروایه ی له پیوایه ی له پروایه ک کرده وه ک نه نه و روانگه کرده وه نه نه نه نجامداوه و بوی و به به بروای وابوو کرده وه ی نه و کرده وه یه کی نازادانه یه نه و به سه به هزود.

به لام دەستنیشانکردنی ئەوەی تۆرۆ ئازاد بوو زۆر سەختە، رەنگە ھـزرو بیرکردنـهوەکانی دەرئـهنجامی بیرکردنهوهیـه کی ئـازاد تـر له کهسـانیتر بووبیّـت و کردەوەی ئهو له دری حوکمهت ئازاد تر له کردەوەی زۆربـهی کهسـانی تـر، چـونکه دەیزانی چی دەکات و بهسهر کردەوهی خویدا کونترولّی هـهبوو، دیاریشـی دەکرد دەبی چ کردەوەیك ئهنجام بـدات تـا لهسـهر بنـهمای هـزری خوی کردەوه ئـهنجام بدات به لام هـستکردن بهم خالهش گرنگه، زەمهنیّك کـه لهگرتوخانـهدا بـوو، ئهگهر بدات. بهلام ههستکردن بهم خالهش گرنگه، زەمهنیّك کـه لهگرتوخانـهدا بـوو، ئهگهر

چی هیشتا دهیتوانی ئازادانه بیربکاته وه، له بهرامبه رکوهه نگایه کدا بوو که چیتر ئازادی کرده وه ی به و نه نه دا. هیتوانی ده رباره ی هه رچی که خوازیاریه تی بیربکاته وه و ئه م بیرکردنه وه یه نه نهیتوانی ئازاد تر له وانی تر بیت، به لام نهیده توانی وه کوکسانی که له ده ره وه ی زیندان بوون ئازادانه کرده وه هه نس و که وت بکات.

به لای هه ندیک فه یله سوفانه و ه ، و ه کو تو ماس هو برز و ئیمانویل کانت ، ئازادی له پهیوه ندی له گه ل برزاوتن دایه . تاکه که س ئازاده ئه گه ر بتوانیت به بی کونترولای هیزه کان له ده ره و ه ی خویدا بجولایت ، کرده و ه سنور دار ناکریت . ئه و کاته ی خوتیه ه تورتاندن له کرده و ه کاندا ده کریت ، تاکه که س ئازاد نییه . ره نگه کاتیک ده لیین "ئازاد و ه کو بالنده یه ک" مه به ستمان هه رئه مه یه چونکه واده رده که وی فرین کاریک که به هوی هیزه ده ره کیه کانه و ه کونترول ناکریت .

لیّرهوه دهگهینه شیّوهی دووهم که کوّمه لّگا له پیّناو زال بوون به سه رماندا بهکاری ده هیّنیّت: کوّمه لگا، نه که ههر کوّنتروّلی به سهر بیرکردنه و ماندا هه یه، به لّکو لهگه ل نه وه شدا سنوردارمان ده کات، ریّنومایمان ده کات، وه نه وهی نه نجامی ده ده ین و نه وهی که چوّن کرده وه نه نجام ده ده دین، کوّنتروّل ده کات. ته نانه ت نهگهر کوّمه لگا ریّگهمان بدات نازادانه بیربکه ینه وه (گریمانیّک که له راستیدا دروست نییه)، کرده وه هه میشه سنوردار ده بیّت و کرده وه مان هه میشه له لایه ن نه و هیّزانه وه ریّنومایی ده کریّت که جیاواز له هه لّبرژاردنی نازادانه ی تاکه کانن. هه ندی که س بروایان وایه نه م هیّزانه لاوه کی و که م بایه خن، به تایبه ت له "کوّمه لگای نازادی نیّمه دا"، خه لله، وه کو روّربه ی کوّمه لناسان، نه م جوّره هیّزانه بو هه موو کرده کاران actors روّر به گرنگ ده زانن. نیّمه له جیهانیّکدا کرده وه نه نجام ده ده ین و نه وه ی بیری لیّ ده که ینه وه، به رهه می شتیّکی سه روتر له هه لبرژاردنی نازادانه ی نیّمه یه .

كۆنترۆنى ھزرو كۆنترۆنى كردە

بيّگومان كۆنترۆلكردنى هـزر و بيركردنهوه يەكهمين هـەنگاوه، بـه رادەيـەك كـه كرّمه لكًا، خيران، ميدياكان، قوتابخانه، كوّمه له كان و گويه يه كهمينه كان ئيمه به کۆمەلاتى دەكەن تا بىربكەينەوە - بىروباوەر و بەھا و نۆرمەكان وەربگرىن و رازى بىن — بە ئازاد زانىنى ئەنجامدەرى كىردە actor دژوارە، ھۆكەشى ئەۋەپە كە كردەي ئازادانى بەو مانايە دينت ئەنجامىدەرى كىردە خاوەنى كۆنترۆللە، ئەگەر بيركردنهوه به هۆي كەسانيترەوە كۆنترۆل بكريت، كۆنترۆل بەسەر خودا كەمتر بوونى هەيه. من دەچمە قوتابخانه، هەولى زۆر دەدەم تا سەر كەوتووبم: من وانەكان لهبهرده کهم، دهنووسم و وانه کان له گه ل خوم و به رامبه ره کانم باس ده کهم. به لني، وا دەر دەكەويت بەسەر ژيانى خومدا كۆنترۆلم ھەيە. بەلام سەيرى كۆمەلگا بكە: جەختكردنەوەى لەسەر جۆرىكى تايبەتى لەخوىنىدن، لەسەر شىنوازىكى دىارىكراو له تاقیکردنه وه، شیوه ی هه نسه نگاندن له و فیربوونه . له مال، له قوتابخانه ، له گهره ك و له چینی کۆمه لایهتی و هاورپیان بروانه: جه ختکردنه وه ی ئه وان له سه ر فیرکردن بەمەبەسىتى دەستگەشىتن بەسلەركەوتنى مادى، ئەو كەسانەي بى مىن نمونلەن، بیرکردنه و میان ده رباره ی ئه وه ی چ شتیک خویندن و فیرکردنیکی باش پیک دههننيت. ههموو ئهم فاكتهرانهو فاكتهريتريش كاريگهريان لهسهر ژياني من و ههول دان بـ ق گەشـتن بـه خۆشـبەختى دەبىيـت. ئـهم بىركردنـهوەش كارىگـەرى لەسـەر كردهكاني من له قوتابخانهدا دادهنيت.

هیربرت مارکوزه له (مروّقی تاك رههندی - ۲۹ ۱۹ ۱) دا وینهیه ك له كوّمه لگای پیشه سازی مودیّرنی ئیمه دهكیشینت و ئهوی به شوینیک كهمیدیا گشتیه كان بالادهستن به سهر هزرو كرده وه دا، ده ناسینینت كه تیادا ناره زایی نه شیاو ده بینت بو بیرلین كردنه و ه مادیگه ری و فراوانی، پهیامی سهره كی میدیا كانه همو و نه و شتانه ی

197

له ژیانماندا بهبایه خن پیّمان ده لیّن و سهره نجمان به زوّرکردنی سامان راده کیّشن. پرسیاره کانی پهیوه ست به چونییه تی ژیان، ئازادی، یه کسانی و خوشگوزه رانی گشتی مروّق له بیر ده کریّن. به جوّره نییه که گروپیّك له پلاندانه ران بریاربدات ئامانج ده بیّت گهیاندنی ئهم پهیامه بیّت. بابه ته که روّر ناسکترو ئالوّرتره: ته واوی ئهم پهیامه، هه موو ئهم بارود و به ها لاوه کی وسه لمیّنراوه کان ته نهایه ک پهیامی بنچینه یی و گرنگ ده نیّرن و هه رشتیکیتر کپ ده کریّت. کرده ی ئیمه به م پهیامه و به یو و سیته و زوّربه ی ئیمه کرده کانمان به لایه نی مادیگه ری و خوشگوزه رانیدا ریّنویّنی ده که ین.

بگهرپینه وه سه ربابه تی بیرکردنه وه ده رباره ی خودی خومان. ئه م خو ویناکردنه self- image self- image چیه بو ئه و شته ی ئیمه ئه نجامی ده ده ین؟ ئه گه ر من ده رباره ی خوم وه کو پیاویک، ده ربان و خزمه تکار، یان ماموستای زانک و درباره ی خوم وه کو پیاویک، ده ربان و خزمه تکار، یان ماموستای زانک و بیربکه مه وه، له و کاته دا وه کو ئه وان په فتار ده که م. ئه وه ی من ده رباره ی به های خوم گومانم هه یه یان باوه پم به خوم هه یه، له وه ی ئه نجامی ده ده م جیاوازیه کی زور دروست ده کات. جیمز بالدو فین (۱۸: ۱۳۳۳)، نوسه ری ئه مریکی به په گه نه فریقی، له نامه به ناوبانگه که یدا بو برازاکه ی ده نوسیت "له بیری نه که ی خیمز، سست تو ته نها به پازی بوونی ئه وه ی دنیای سپی پیستان به (کاکای په ش) ناوده بات ده توانی له ناو بچیت. "بالدو فین تیگه شت که شکست ده بیته به شی ئه و که مانه یکه خویان به شکست خواردوو ده زانن. دژواره که سیک بو ئه و کرده وانه ی راسته وخو له خویان به شکست خواردو ده زانن. دژواره که سیک بو ئه و کرده وانه ی وینا کردنی نیگه تیفی ئه و سه رچاوه ده گرن، به لیپرسراو بزانین، خو وینا کردنی دو لایه نه له گه ل که سانیتر دروست ده بیت و گه شه ده کات.

دامهزراوهكان وكرده

ئەوەى كردەكان رينومايى دەكات شتيكى زياتر له بېركردنەوەى رووته. ئيمه بەم چەشنە فىردەبىن چۆن لە مالەوە و گەرەك و كۆمەلگاماندا رەفتار بكەين. ئىمە فىد دەبىن دواى ريورەسمنىك بكەوىن كە پنى دەلنىن دامەزراوە: ئىمە ھاوسەرگىرى ئەكەين چونكە كۆمەلگا ئەم عادەتانەي بۆ ئىدمە ھىناوەتە بوون. ئىدمە لەگەل رهگهزی جیاوازدا پهیوهندی دروست دهکهین، عاشق دهبین، ژن دههینین و شو دەكەين، منالمان دەبيت و جيادەبينەوە چونكە ئەمانە دامەزراوەى جۆراو جۆرى خزمایهتی نین – یان ئه و ریگایانه ی – که کومه لگا به دریزایی سالانیکی زور بو كەسانىكى وەكـو ئىدمـه دروسـتى كـردووه تـا شـوىنىان بكـهوين. ئىدمـه لـهناو یالیوراوهکانی هه لبزاردنه کاندا که سانیک هه لده بزیرین و ده نگیان یی ده ده ین ، نیمه له كۆبوونەوە حىزبيەكاندا بەژدارى دەكەين، ئىمە دەچىنە مىوانى ٠٠٠٠ دۆلار (یان ئەوەى كە زیاتر باوە و نەفەرى ^{۲۵} دۆلارە) لە مەراسىيمى مەزھەبى كريسىمس به ژداری دهکهین، یان له روزی شهمه دا دهچینه کهنیسه چونکه ئهمانه دامه زراوه كۆمەلايەتىيەكانى ئىمەن. دامەزراوەى ئابوورى، دادوەرى، فىركارى، تەندروسىتى و خۆشگوزەرانىش لەئارادان. ئايا ئۆمە ئازادانە سەيركردنى تەلەفزيۆن ھەلدەبرۆرىن يان بهو هۆپەوە ئەو كارە دەكەين چونكە ئەمرۆ دامەزراوەيەكى سەرقال كەرى بالأدەستى ئەمرىكيە.

بهكۆمه لايەتيبوون و كرده

ئیمه لیرهدا به لگهمان خسته روو تا ئه و شوینه ی هزر ئازاد نییه و دامهزراوه کومه لایه تییه کان تاکه کاس رینومایی بکه ن و هه لبژاردنه که سیه کان سنوردار بکه ن،

کردهی ئازادانه بوونی نییه سێیهمین کاراکتهر(فاکتهر)ی سنوردارکهر که پێویسته تاووتوێی بکهین، بهکوٚمه لایه تیبوونه .

به کۆمه لایه تیبوون پرۆسه یه که دەرەنجامه که ی ئەوە یه ئیمه به چه شدنیکی گونجاو بۆ کۆمه لگاکه مان بیرده که بینه و و په فتار ده که ین. به کۆمه لایه تیبوون له پیگه ی زۆر فاکته رەوه ئه نجام دەدریّت: له نمونه ی گرنگترینیان باوك و دایك، برا و خوشك، هاوپیّیان، مامۆستایان، هاوپیّران، کتیّب، فلیم، دراوسیّکان، نادیه کان، گروپه کان، پۆلیس و خاوه ن کاره کانن. بۆ ئه وه ی هه ست به گرنگی ئه م فاکته رانه بکه ین ئه ونده به سه سه رنج بده ین کاتیّك ئیمه هه لاس و که وت ده که ین، ئه وان، بکه ین نه ونده به سه سه رنج بده ین کاتیّك ئیمه هه لاس و که وت ده که ین، ئه وان، ئه وه ی پییان خوشه پالپشتی لی ده که ن و ئه و هه لاس و که وتانه ی په سندی ناکه ن، جه ختی لی ناکه نه وه، ئیمه له پیگه یه کی پر له به ربه ستی خه نده و گرژ و میزنی، پیداگری و گالته کردن، وه سف کردن و کینه، سزا و پاداشت، نمره ی شیاو و نمره ی پیداگری و گالته کردن، وه سف کردن و کینه، سزا و پاداشت، نمره ی شیاو و نمره ی به ده ست هینانی پله و پایه و چونه زیندان گوزه رده که ین. له پیگه یه مه مو و دابه زینی پله و چونه زیندان گوزه رده که ین. له پیگه یه مه مو به مانه وه پینوماییه کان که به رامبه ره کانمان پیداگری له سه رده که ن، فیرده بین. ره نگه جاریک پشتی تی بکه ین، به لام بی زوربه مان زوربه ی کات پاداشت و سزاکان به به بایه خن.

به کۆمه لایه تیبوون په یوه سته به شتانیک زیاتر له به هیزکردن. به کۆمه لایه تیبوون له و دهرفه تانه وه سه رچاوه ده گریت که دیته به رده ممان. له ریگه ی کرده کانی که سانیتره وه روبه روی هه ندی بابه ت نابینه وه و روبه روی هه ندی بابه ت نابینه وه باوك و داییك ئه گهری هه یه منال بی خویندنه وه هان نهده ن ئه گهری هه یه هاور ییانیان بی به کار هینانی کحول و ماده سرکه په کان هانیان بده ن ئه گهری هه یه له گهره کیکدا توندوتیژی له ئارادا بیت که نه وجه وانه کان بی پیشینلکردنی یاسا هانیان بدات. به کوم لایه گهری زبوون نییه ، به لکو کاریگه ری زفر ناسکی ئه و

Y.. 199

دەرفەتانەيە كە بەھۆى ھۆكارەكانى بەكۆمەلأيەتى بون نيشان دەدريّن، ئەم دەرفەتانە ھەلبْراردنەكانمان سنوردار دەكەن، زۆريّك لە دەرفەتەكانمان پەيوەستە بە چىنى كۆمەلايەتى و ئەنداميّتى گروپىي قەومى و جنسيەتەوە، ئەگەر دەرفەت برەخسيّت، بىق ئەگەريّك بىق ھەلبْبراردن لە ريانماندا دەگۆريّت و ئەگەر نەكريّت، ھەلبْبراردن زۆر دروارتىر دەبيّت، ئەگەر دەرفەت لەئارادا نەبيّت، ئەگەر لە نيّوان كەسانىكدا كە لە دەوروبەرمانن بوونى نەبيّت، چۆن ئىيمە لەناكاو بريار دەدەيىن بەو ئاراستەيەدا برۆين؟ ئەگەرىش بە شىيوەيەك بريار بدەين، چىمان بەسەردىّت؟ ئەويش كاتىيىك كە لە جىھانىكدا دەربىدى كە بەشـيوەيەكى ئاشـكرا بەربەسـتى رىيگاى سەركەوتىنمانە؟

نمونه سازی رقِل له به کومه لایه تیکردن ی پیاوان و ژناندا له کومه لگادا به شیکی گهوره ی ههیه. چون ده بی ژنیک بریار بدات ببیته پاریزه ری دادگا یان پزیشک ئهگهر ته نها پیاوان به دوای ئه م کارانه دا برون ؟ به چ شیوه یه کده ده بیت ژن بگاته ئه و ده ده ده نمال بوون ته نها رینگای ژیانیکی ره زامه ند نییه ، کاتیک هه موو ئه و ژنانه ی له کومه لگا ده یانبینیت و ده یانناسیت به م رینگادا ده رون ؟ له ده یه ی ۱۹۵۰ دا کاتیک هیشتا له قوناغی ناوه ندی بووم ، چون ئهگه ری بو هاوریکانی من بزانن که ئه وانیش ده توانن قاره مانی باله و توپی پی و ، دکتور و رابه ری سیاسی ، سه روکی زانکو و دادوه ری دیوانی بالابن ؟ تاراده یه که هیچ نمونه یه کی ژنانه له م کار و پیگانه دا بوونی نه بوو.

که وابو و زور گرنگه به کومه لایه تیبو ون وه کو به شیک له شتیک له به رچا و بگرین که کرده ی مروّبی ریّنمومایی ده کات و لیّره شه وه ئازادی تاکه که سسنوردار ده کات. به کومه لایه تیکردن له ریّگه ی پاداشت و سزای هه لس و که وتی گونجا و له کومه لگادا فیّرمان ده کات، به کومه لایه تیکردن له ریّگه ی په هایی و سسنوردارکردنی ده رفه ته کانمان ریّگا و هه لبرژاردنه کانمان سنوردارتر ده کات، و به کومه لایه تیکردن له

رِیّگهی نمونه سازی روّل یه کیّکه له ریّگا گرنگه کان که نیشانمان ده دات که ئه نجامی چ کاریّك بوّ ئیّمه نه شیاو نییه بوّ بیرلیّ کردنه وه .

هه ژارترینی منالان له ولاته یه کگرتووه کانی ئه مه ریکادا ئه مروّبه نمونه گه لی روّل کی جیاواز که کاری پایه دار و ژیانیکی خیزانی و کوّمه لایه تی جیگیریان هه بیت، گه وره ده بن. پیاوان بی کارن و هه ست ده که ن له ژیاندا شکستیان هیناوه. به چشیوه یه که ده توانریّت له کوّبوونه وه یه کدا که که سانی کی که م له سیستمی فیرکردندا سهرکه و تو و ده بن، گرنگی قوتابخانه فیری منالان بکریّت؟ چوّن ده توانریّت منالان بوّ سهرکه و تن به کوّمه لایه تی بکه یت کاتیک که خه لکی شکست خواردوو له ده وروبه ری خوّیان ده بینن؟ بوّ نه و کوّمه له ئیمه که شوینمان گه رم و نه رمه ئاسانه گه وره کان به که مته رخه م بزانین، به لام ئه وانیش قوربانی کوّمه لگایه کن به بی نمونه کانی روّل و به که وانیش قوربانی هه ژاری و په گه زاری و په گه زبه ره ستین که هه لهاتن لیّی تا پاده که که به دور

ييْگه كۆمەلايەتىيەكان و كرده

سسنورهکانی بیرکردنسه وه ی ئازادانسه، دامسه زراوه کوّمه لایه تییسه کان و به کوّمه لایه تیبوون، سنوره کانی کرده ی ئازادانه ن. پیکهاته ی کوّمه لایه تی و ئه و پیگانه ی تاکه که س کوّنتروّل ده که ن به هه مان شیّوه یه . پیگه ی چینایه تی له کاتی له دایك بووندا به هه موومان ده دریّت و فیّر ده بین بوون له و چینه دا مانای چییه و چوّن ده بی له و چینه دا هه لس و که وت بکه ین. ئه و کردانه ی ده یانبینین و وه کو کرده کانی خوّمان هه لیّان ده برژیرین، ئه و کردانه ن که بو پیگه ی چینایه تی ئیّمه گونجاون. هوّگری و چالاکی له سیاسه تدا کاریگه ری له چینه و هم درده گرن. به هه مان شیّوه ره نگه و چیابونه وه یان له دایك بوونی ریّگه پیّنه دراو له وه وه کاریگه ری و هربگریت . چاوه روانییه کانی روّگی په گونی به پیّی چینی کوّمه لایه تی جیاواز ده بن و وه ربگریّت . چاوه روانییه کانی روّگی په گینی به پیّی چینی کوّمه لایه تی جیاواز ده بن و

7.7

ههربهم جوّرهیه هه لبراردنی مه زههه، پیشکه و تندندا، چاودیّریه ته ندروستیه کان، شیّوازه کانی به خیّو کردنی منال و ره فتاری تاوانکاریانه، هیچ نه بیّت پهیوه ستن به چینه وه. ره فتاری سیّکسی، تیّکه لاو بوون له گه ل رهگه زی به رامبه ر، ژیانی خیّزانی، خواردنه و ، عاده ته کانی جل و به رگ له به رکردن و زمان همه موویان کاریگه ری له چینی کومه لایه تیپه و ه و درده گرن.

چین، پهیوهندیه کی زوری به ئازادی هه نبراردنی تاکه که سه وه هه یه له ژیاندا. ده رفه ته کانمان له ژیاندا له پیکه ی پیکه ی کومه لایه تیمانه وه فورمه له ده بن بو نمونه چین، کاریگه ری ده بیت له سه رئه و قوتا بخانانه ی تیایدا ده خوینین و ئه و کارو پیشه یه ی ده توانین له ژیاندا بو خومان له به رچاوی بگرین. هه نبراردنی گه په ک و شوین، یاریزه رو یزیشك به شیوه یه کی به هیز کاریگه ری له چینه وه وه رده گریت.

بهلای زوّریّك له خه لّکه وه، هه ژاری داویّکه، قوت ار بوون لیّی د ژواره. هه ژاری سه رنجی که سه کان ته نیا بیّ زیندو مانه وه ته رکیز پیّده کات، له سه ر به ده ستهیّنانی خوّراکی بخوّ و مه مره و شویّنیّك بیّ ژیان. هه ژاری ده بیّته هوّی لادانی گرنگی دان به کارکردن بیّ ده ستکه و تن به ئاره زووه ماوه زوّره کان، به ده ستهیّنانی بروانامه، فیربوونی کاریّکی ئابرومه ند، پاشه که و تکردن بی پوژی ته نگانه ده بیّت. هه ژاری به لای زوّرینه ی خه لّکه وه به مانای پهیوه ست بوون به که سانیتره بی مانه وه ی خود. ئه و که سه ی هه ژاره به شیّوه یه کی گشتی به سه ر ژیانی خوّیدا کوّنتروّلی نییه. به لکو په ناگه و پشتیوانیکردن و خوّراك و پوشاك و چاودیّری پزیشکی، هه موویان له ده ستی که سانی تردایه. ئاشکرایه که پیّگه ی هه ژاری پیّگه یه کی کاریگه ری و هرگر و هه ژمونیّکی ته واو به هی زانه یه . ئه گه ر که سانی که له ئاستی زیاده ره وی کوّمه لگادان، هه ثرمونیّکی ته واو به هی زادن بکه ین، ده توانین ببینین که ژیانیان ریّک خراوه. ده ولّه مه ندان به سه ر ژیانی خوّیاندا کونتروّلیان هه به (چونکه ده ولّه مه ندان به سه ر ژیانی خوّیاندا که نم نیزانه یه و رویکه و بود که دوله مه ندان به سه ر ژیانی خوّیاندا کونتروّلیان هه به (چونکه ده ولّه مه ندان به سه ر ژیانی خوّیاندا کونتروّلیان هه به (چونکه ده ولّه مه ندان زیاتر له هه ژاران به سه ر ژیانی خوّیاندا کونتروّلیان هه به (چونکه ده وله مه ندان به سه ر ژیانی خوّیاندا کونتروّلیان هه به (چونکه ده وله مه ندان به سه رویانی خوّیاندا کونتروّلیان هایه و پورکه که نمین ده وله مه نواران به سه رویانی خوّیاندا کونتروّلیان هایه و پورکه که نمانی که بی نورکه ده وله که نمی که نماندان زیاتر که شیر دوله که نمین ده وله که به کونترو کونتروّلیان که به بی کونتروّلیان که بی که کونی که نمین ده وله مه دوله که کونترون که نمین ده وله که نمین که گور کونتروّلیان که کونتروّلیان که کونترون که کونترون کونتروّلیان کونتروّلیان کونتروّلیان که کونترون که کونترون کونترو

دەوللەمەندان سەرچاوەى زياتريان لايە بۆ ئەنجامدانى خواستەكانى خۆيان). بەلام ئازادى واقىعى لەسەر بنەماى بېركردنەوە و كردە ھێشتا زۆر سنوردارە.

بابزانین کاریگهری رهگهز (جیندهر) چییه. ژن بوون یان پیاو بوون له کومه لگادا به مانای فیربوون و راهاتنی کومه لیک له رهفتاره گونجاوه کانه، ئایا کتیبه که مان له ئاستى سىنگمان رادهگرين يان له خوارهوهى خۆمان؟ ئايا له ههانس و كهوته جنسیه کاندا روّلی ئه کتیف (چالاك) یان یاسیف (کاریگهری وه رگر) دهبینین؟ ئایا كاردهكەين كە لە بوارى يېشەدا يېش بكەوين يا لەرووى خېزانەوه؟ ئايا لـ كۆليـرى بازرگانی خویندن تهواو ده کهین یان له کولیژی پهروه رده و فیرکردن؟ بزانن "پیاو" بوون به چ مانایه که: به هیز، به توانا، ئازا، له روی سیکسه و ه چالاك - ئه کتف -يرتاقهت، مهنتقى، كىردارى، بالادەست، سەربەخق، ئازاد، خىقراگر، يەكلايەنه، ركابهر، ئاژاوهچى. هەروەها چاوەروانىشمان ھەيە كە"ژن، نەرموونيان، بەھەست و سۆز، سەلار، يابەندى مال و خيزان، دايكانه، ياك، لەرووى سيكسيەوه ياسيڤ، بهناز، میهرهبان، روالهتی، خاوهنی تیگهیشتنی غهریزی، تیـ ژبین، ههستیار، خۆوپست، مەزاجى و تاوتاوى، يەيوەست، خۆ بەكەم زان، شىرىن، ھىنمن و ئارام و به سۆز و دورېيت له ركابهرى. (Chaftez, ۱۹۸۲: ۳۸–۳۹). هه لبه ته ئه مرق ئەمانە رەنگە بىركردنەوەيەكى سىنوردار بىنى بەرچاو و زۆرىك لە ئىمە ئەمانەويت باوەربكەين خەلك وەھا چاوەروانىيەكيان ھەيە. لەگەل ئەوەشدا، بىركردنەوەى سنوردار هیشتا بهسه رئهوهی ئیمه دهبین و ئهوهی پیاوان و ژنان له راستیدا ئەنجامى دەدەن و بىرى لى دەكەنەوە، كارىگەرى دەبىت. ئىمە ناچارنىن بەينى ئەم نمونانه هه لس و کهوت بکه ین له کاتیکدا دواهات (ده رهاویشته) هکان بوونیان ههیه. لەھەر برياريكدا كە دەيدەين، كۆمەلگا نيشانمان دەدات كە چ شىتىك بۆ رەگەزى ئيمه گونجاو يان گونجاو نييه.

یه کیّك له شیّوازه زوّر سه رنج راکیشه کان بو تیّگه شتنی هیّـزی جنسیه ت نهوه یه که جیهانیّکی تر ویّنا بکهین:

جیهانیک وینا بکه دوور لهجیاوازیه کومه لایه تییه کان بو پهگه زه جیاوازه کان. خیزانه کان چاوه پوانییه کی یه کسانیان له کوپان و کچان ههیه. منالان ههردوو پهگهزی بوکه له، دهستکیشی باله، فیرکردنی یاری توپی پی و وانه کانی باله ده خوینن. تیپی توپی پی قوتابخانه و گروپی هانده رهه ردوو تیکه لاون. کتیبه کان چهندین گروپی فراوانیان له کهسایه تی پیاو ههیه که به و شیوازه ی له کولتووری بهمهریکای سهده ی بیسته مدا (ژنانه) ناو دهبریت و پهفتار ده کهن و کهسایه تیه کان ژن که به شیوازی (پیاوانه) هه لاس و کهوت ده کهن. له ههموو میدیاکاندا، پیاوان و ژنان به یه که شیوه پهفلس و کهوت ده کهن. دمان له ههموو میدیاکاندا، پیاوان و به لکی به پیاوه کانی نیر و می نهماون، شاماژه یه کی سیکسی "دامالراو"ه. نه که ههرئه وهنده ی جیناوه کانی نیر و می نهماون، به لکو به پراده یه ک ده توانیت کوپانیک بدوزیته وه که ناوی کچانه و کچانیک که ناوی کوپانه یا ههیه. له نه خوشخانه نیوه ی پهرستاره کان پیاو و نیوه ی پریشکان ژنن. تا چ کوپانه یا به ههمان شیوه نیوه ی سیکرتیره کان پیاو و نیوه ی به پیوه به بهری و داد دهمینی وادا دهمینی تونه یا پیاوانه " له ژینگه یه کی وادا دهمینی ته و کهانه از در ای پیاوانه " له ژینگه یه کی وادا ده مینی ته و کهانه و که دو که دو که دو که دو کهانه و کهانه و

ویّناکردنی جیهانیّکی لهم شیّوهیه و دواهاتهکانی بوّ کردهکانمان ناسینی هیّری جنسیهته له کوّمهلگای ئیّمهدا و دواتریش ناسینی هیّزی پیّگهکانه له فوّرمهلهکردنی ئهوهی ههموومان دهبینه ئهوشته.

رۆڭەكان و كۆنترۆنى كردە

بهههمانشیّوه که له بهشی پیّنج دا بینیمان، پیّگهکان، روّلهکان(role) لهگهای خوّیاندا دیّنن و روّلهکان شانوّیه و پیّك دههیّنن، که دهدریّت به تاکهکهس (ئهنجام دهری کردهی کوّمهالیّه تی) له پیگهیه کی دیاری کراودا. روّل، نیشانی تاکهکهسی دهدات که له پیگهیه کی دیاری کراو به چ شیوهیه و ههه س و کهوت بکات. دهدات که له پیگهیه کی دیاری کراو به چ شیوهیه و ههه س و کهوت بکات. بهههزاره ها پیگه لهکوّمهالگادا بوونی ههیه: ریّبوار، چیشتلینه ر، ئهفسه ری پیولیس، میژوو نووس، یاریزانی توّپی پی، جیگری بهرپرسی کوّمپانیا، دهرهیّنه ری بهرنامه ی میژوو نووس، یاریزانی توّپی پی، جیگری بهرپرسی کوّمپانیا، ده ره نه یاری باسکهدا، تهله فزیوّنی، ورده فروّش، روسپی(ئافره تی سوّزانی)، توّپ لی ده ر له یاری باسکهدا، گوّرانی بیّرانی کهنیسه. روّله کان له پیگانه دا به نه نجامده درانی نیشان ده ده ن که چ شتیک له و چاوه روان ده که ن و چوّن ده بینگانه دا به نه نجامده درانی نیشان ده ده ن که چ شتیک له و چاوه روان ده که ن بیربکه ینه و و چ که سیّکین. ده درباز بوون له م جوّره روّلانه نهگه ری نییه.

پیربوون بهمانای چوونه ناو پیگهیهکهوه له کۆمهلگادا، که رۆلیّك لهگهل خوی دههینیت نیشانی کردهکار(بکهری) دهدات به چ شیّوهیهك ههلس و کهوت بکات. وا ویّنادهکریّت و دادهنریّت که پیّویسته پیرهکان له روّلی کریّکار و هاوسهر له بهژداری کردن له کار و ژیاندا دورکهونهوه(واته ئهو ئهرکانه نهگرنه ئهستوّ). دورکهوتنهوه لهکار له ریّگهی چهند قوّناغیّکهوه ئهنجام دهدریّت: ریّیژهی ئهرکی نزم شیاوی چاوه پوانییه، کارکهرانی تر چاوه پوانی خانهنشینین، بهرزبونهوهی پله پادهوه ستیّت و ئهرکهکان کهم دهبنهوه. خانهنشیین بیوون سروشتی و پاست دیّته بهرچاو. بهسالاچوان دهبیّت پووبه پووی لهدهست چوونی هاوسهر ببنهوه و دهبی ئامادهبن که تهنها و تهنها ژیان بهرنهسهر، بوون له وهها پیّگهیهکدا کوّمهلیّك چاوه پوانی بو تاکهکان لهگهان خوّی دههینیّت که جیاوازه لهگهان ههموو پیّگهکانیتر له کوّمهلیّادا و

له سه رئه و شته ی هه موومان ئه نجامی ئه ده ین کاریگه ری زوّر داده نیّت. بینینی ئه وه ی که به چ شیّوه یه که هموو پیّگه کان کوّمه لاّیک چاوه روانی تاییه ت به خوّیان هه یه ، تاراده یه ک ئاسانه: منالی تازه بوو ، منال ، که م ته مه ن ، نه وجه وان و هتد ... ئیّمه چاوه روانیمان له خه لا هه یه کاتیّک که له م پیّگانه دان ، به شیّوازی دیاریکراو هه لاّس و که وت بکه ن نه وه ی هه موو ئیّمه له ژیاندا ئه نجامی ده ده ین تاراده یه کی زوّر په یوه سته به وه وه ی که له کویّی کوّمه لاّکادا جیّگیر بوین . (واته له چ پیّگه یه کی کوّمه لاّکادا جیّگیر بوین . (واته له چ پیّگه یه کی کوّمه لاّیه تیداین).

كۆنترۆڭە كۆمەلايەتىيەكان و كردە

سەرەنجام، لە لىكۆلىنەوەى ئەگەرى ئازادىدا، پىويستە بارودۆخى (تۆرۆ)مان لە بىربىت. كۆمەلگا كەسانىكى وەكو ئەو سىزا دەدات. ئەوان دەخاتە زىندانەوە تا نەتوانن بەو جۆرەى دەخوازن، كردەوە ئەنجام بىدەن. بەم شىيوەيە لەبەرامبەر كردەوەكانماندا: پاداشت يان سىزايان دەدرىت. ھەرشىتىك لەوەى ئەنجامى دەدەيىن شوين كەوتەى ئەو كۆنترۆلە كۆمەلايەتيانەيە كە كەسانىتر بەسەر ئەو شىتەى ئىدمە ئەنجامى دەدەين، كردەوە دەكەن.

ئیمه بو سزادانی ئه و که سانه ی که له دهره وه ی یاساکانی کومه لگا کرده وه ئه نه نه بو سزامان ههیه، بو ئه و که سانه ی که هاولاتیانی کی باشن به رزبونه و و ئیمتیازاتمان ههیه، باوك و دایك هاول ده که ن توره ده بن یان به ده ست ده کیشن به پشتی مناله کاندا یان ئه وان ناچار ده که ن هه ست به گوناح بکه ن ، ئه وان به میهره بانیشه وه قسه ده که ن وهسف ده که ن و پاداشت ده ده ن هاوری یان خیزانه کان ، گروپه کان و کوبوونه وه کان هه موو خاوه نی کونترولی کومه لایه تین که هانی سازگاری ده ده ن .

نوروینگ گافمن (۱۹۵۹) باس لهوه دهکاتهوه له تهواوی کرده دوولایهنهیهکاندا ريسايهك ههيه كه چاوهروانيمان لي دهكريت جيبه جييان بكهين، ئهگهر جيبه جيي نه کــهین، کهسانیتر ســزامان دهدهن. کــه دهچـینه نـاو هــهربارو د فخیکــی كۆمەلايەتىيەوە، رۆلنىك لەسەر شانۆ دەگنىرىن و ھەول دەدەيىن چۆنىيەتى رۆلنى خۆمان كۆنترۆل بكەين. زۆربەمان ھەسىت بەۋە دەكەين كىردەۋە بريتيە لهنمایشکردنی روّل، به لام ئهگهر زور ناواقیعی بیّته پییش چاو- واته ئهگهر دەربكەوپىت ئەو خودەى كە خراوەتە روو تەنانەت بۆ ئەو بكەرەى دەپخاتە روو، واقیعی نییه - کهسانیتر دهربارهی خستنه روی رؤل و کردهکار(بکهر)، دادوهری دەكەن و ھەردوو رەت دەكەنەوە، ھەر كەسىپك كە كىردەى كۆمەلاپەتى ئەنجام دەدات، ئەوە دەزانىت و ناچار دەبىت نمايشىك كەشياوى باوەركردن بىت يىشىكەش بكات. لهلايهكي ترهوه، كهسانيتر لهم كرده دوولايهنهدا- واته ئهو كهسانهي دەربارەى خستنەروى رۆل دادوەرى دەكەن- ناچاردەبن بەزۇربەى نمايشـەكان رازى بين. ئەو خودەى ئەنجامدەرى كردەى كۆمەلأيەتى دەپخاتە روو، يەسەندى بكەن و پەرىشانى نەكەن يان شىتانىك ئاشىكرا نەكەن كە رەنگە ناوەرۆكى كەسىي "واقیعی"ئاشکرا بکات. چونکه ههموومان دهزانین که ئهگهر کهسیّك نمایشـیّك- روّل ا خستنه روو- رهت بكاتهوه، بناغهى كردهى دوولايهنه دهكهويته مهترسيهوه.

هيْزه كۆمەلايەتىيەكان و تاكەكەس؛ كۆبەندى

روانگهی کۆمه لناسی به لگهی به هیز ده خاته پوو به پشت به ستن به وهی که ژیانی مرؤ شه کان شوینکه و ته کونترو له جوراو جوره کانه له کومه لگادا. نمونه کومه لایه تیبه کان، وه کو به کومه لایه تیبون کرده کانمان سنوردار ده که نیمه شوینکه و ته کومه لایه تیبون و ریژه کومه لایه تیبه کانین. به کومه لایه تیبون

بهم مانایه، هه لبر اردنی ئازادانه ههم له بیر کردنه وه ههم له کرده دا سنوردار ده کات. به چه شننیکی رونتر ده توانین بلیّین که:

د ههموومان لهیهك كۆمهلگادا و لهناو میژوودا جیگیربووین. ئیمه له هیزه كۆمهلایهتییه تایبهتهكان، ئهوانهی لهو برگهدا بوونیان ههیه، كاریگهری وهردهگرین. بابهته كۆمهلایهتییهكان بابهته شهخسیهكان دروست دهكهن، ریژه كۆمهلایهتییهكان اعلام تاكهكهسیهكان به هموو ههلبژاردنه تاكهكهسیهكانمان بهدواوهیه. ههم بابهته كۆمهلایهتییهكان و ههم ریژه كۆمهلایهتییهكان له ژیانی تاكهكهسدا دهردهخهن.

. تیگهشتن لهم خاله گرنگه که ئازادی به مانای کونتروّل بهسهر ژیانی خوّدایه ، ههم له بیرکردنه وه و ههم له کرده وهدا. ئازادی له خوّگری ئه نجامی هه لبراردنی چالاکانه یه . کاتیک ده توانین ئازادی له ژیانی تاکه که سدا ده ستنیشان بکه ین که ئاشکرای بکات تاکه که س ده بیّته هوّی بیرکردنه و و کرده وه نه که هیّزه کانی تری و ه کو کوّمه لگا.

. کۆمه لناسی جهخت ده کات که ئازادی بیرکردنه وه له رینگه ی به کومه لایه تیبوون، زمان و کولتووره وه سنوردار ده کریت. ههم بیرکردنه وه کانمان ده رباره ی جیهانی ده ره وه له ئیمه و ههم روانگه کانمان ده رباره ی خومان کاریگه ری و هرده گرن.

. ئازادی کرده به نهبوونی ئازادی بیرکردنه وه سنوردار دهبیّت. ئازادی کرده وه به هوّی دامه زراوه کوّمه لایه تییه کان، به کوّمه لایه تیبه کان، به کوّمه لایه تیبه کانیشه وه سنوردار دهبن.

ئايا ئازادى بوونى ھەيە؟

له بیرتانه ئهم بهشهم بهم قسهیه دهست پی کرد که ئهگهری نییه بتوانین دیاری بکهین ئایا مرۆقهکان ئازادن یان نا، ئهبی ئاشکرابیّت که زوّربهی ئهوشتهی ئیّمه ئه نجامی دهدهین له کوّمه لگاوه سهرچاوه دهگریّت. هیّزهکان ئیّمه فوّرمهله دهکهن(پیّك دهمیّنن) و زالن بهسهرماندا. به لاّم ئایا شتیك دهمیّنیّتهوه؟ ئایا ئیّمه به چ شیّوهیه ك ئازادین؟ ئایا دهتوانین ئاماژه به خه لك بکهین و به راستی رای بگهیهنین: "ئهوان لیّیرسراوی کردهوه کانیانن"؟

زۆربەی كۆمەلناسان بابەتىكى زىدەرۆيانە دەربارەی ئازادى دەست نىشان ناكەن. لەگەل ئەو ھەموو گرنگيەى كە كۆمەلگا ھەيەتى، مرۆۋەكان بەجۆرىكى كە ناتوانرىت لەگەل ئەو ھەموو گرنگيەى كە كۆمەلگا ھەيەتى، مرۆۋەكان بەجۆرىكى كە ناتوانرىت لە كۆمەلگادا بۆ رۆبۆتىك بىيانگۆرىن. ھەموومان تارادەيەك بەسەر ھەوللەكانى ئەو كەسانەى خەلك بە كۆمەلايەتى دەكەن بالادەست دەبىين و ھەندىكمان بەرادەيەكى زۆر بەسەرياندا زال دەبىين. ئىمە، لانى كەم تارادەيەك لە دەوروبەرى خۆماندا "چالاك" ين، دنياى خۆمان فۆرمەلە دەكەين، لە پەيوەندى لەگەل ئەو دنيادا كىدەود دەكەين و دەربارەى ئەودى كە لەم دنيادا چى بكەين، برياردەدەين.

به چ شیوه یه که دهبیت ئهگهری ئازادی لهکومه نگادا هه ست پی بکه ین له و کومه نگایه ی بیا به بین به ین به یومه نگایه ی زیاد له راده سنوردارکه ردیته به رچاو؟ ئه مه بابه تیکی ساده نییه چونکه پیویسته جاریکیتر روزنی کومه نگا له دیاریکردنی تایبه تمهندیه مروییه بنه ره تیه کانی خوی، له وانه ئه گهری ئازادی مروق هه ست پی بکه ین.

ئیمه تا ئیره به نگهمان خسته پروو که ئازادی له خوّگری هه نبر اردن له ژیانی خوّمان و ئازادی هه نبر اردن له و بارودوّخانه ی که له گه نیاندا پروبه پروو ده بینه وه، هه روه ها به ده ستهینان و وه رگرتنی په یوه ندیه کی ئه کتیف نه ک پاسیف به رامبه ربه ده وروبه رمانه . به چ شیوه یه که ده توانریّت تایبه تمه ندی له م چه شینه به پینریّته

بوون؟ ئەوە سروشت، يان غەرىزە يان ھێـزە مىتافىزىكىـەكان نىيـە كـە ئـەم تايبه تمه نديه ده هيننيته بوون. پيويسته جاريكي دي له كومه لگا بروانين. ئيمه له جيهاننكدا لهدايك دهبين كه بهكۆمه لايهتى بوون له تهواوى ژياندا ئهخوازيت. بهشیکی گهوره لهم به کومه لایه تی بوونه له خوگری به کارهینانی هیماکانه - لهوانه زمان. مرؤڤ له رێگهی به کۆمه لايه تيبوونه وه فێردهبێت، ئهندامی کۆمه ڵگا بێت به لام لهگەل ئەوەشدا فيردەبيت ئەو زمانەي فيرى دەكريت، تيى بگات ئەوكات بەكارى بهيننيت. ئيمه دهبين به به كارهينه راني هيماكان و بهم كاره توانايي بيركردنهوه دەربارەي كردەكانمان، كردەكانى كەسانىتر و بەكۆمەلايەتىبوون كە لەيەيوەندى له گه ل نیمه دا رووده دات، به ده ست ده هینین. بیر کردنه وه لیر ددا کاراکته ریکی سـهرهكيه، بـهبي بيركردنـهوه ئيّمـه مـهحكومين بهنيشانداني يهرچـه كـردار. بـه بیرکردنه وه ده توانین زال بین به سهر ژینگهی سروشتی خوماندا. ماکس فیبهر جهخت دهکاته وه که مروّقه کان بوونه و مریّکن که مانا بهکرده کانی خود و کرده کانی كەسانىتر دەبەخشن. ئەوان ھەست بەبكەر(ئەوكەسەي ھەلدەسىتىت بەئەنجامدانى كاريك) دەكەن و دەبنە راۋەكەرانى جيهانى خۆيان نەك تەنھا وەلام دەرەوە بەو جيهانه، بيركردنهوه لهزمان ئهو ئهگهرهمان يى دهدات كردهكانمان بۆ ئهو بارودۆخانەي لەگەلپاندا رووپەروو دەبىنەوە، شىكردنەوەمان ھەبىيت، ھەلبۋاردنەكان تاووتوی بکهین، ئهخلاقی بون و کاریگهری بهخشینی ئهوهی له ناو خه لکدا دەگوزەرىيت، ھەلسىەنگىنىن، دەربارەى دواھاتىەكانى ئىەوەى ئىەنجامى ئىەدەين تێرابمێنين، زانست و بارودۆخەكانى رابردو بۆ بارودۆخى ئێستامان بەكار ببەين وە بیرکردنه وه و هه ستی که سانیتر که لهگه لیاندا کرده ی دولایه نه نجام ده ده ین، ههست یی بکهین. ئهم تواناییه برکردنهوه بهزاراوهکانی شیاوی ئاورلیدانهوهیه چونکه ئەو ئەگەرەمان يى دەدات لەيەيوەندى ھۆ و ئەنجامى كۆمەلايەتى كە تا ئيستا لهم بهشهدا رونم كردۆتهوه، رزگارمان بيت.

هیچ کۆمه لناسیّك نکولّی له هیّزی به كۆمه لایه تیكردن، پیّكهاته كان، كولتوور و دامه زراوه كان ناكات. به لام كاتیّك ئیّمه توانای بیركردنه وه به سه ریاندا زیاد ده كه ین، شه می لیّنیّك بی هه لبّیژاردنی ئازادانیه بیوونی ده بیّت. ئه گیه ر ئیازادی به تواناییه كی ئه نجامده ری كرده بی كونتروّلكردنی ژیانی خوّمان پیّناسه بكه ین. ئه م توانایی بیركردنه وه پیّش مهرجیّكه، زوّربهی كه سانیّك كه بانگه شهی ئه وه ده كه ن مروّقه كان ئازادن، بیركردنه وه به یه كیّك له لایه نه سه ره كیه كانی ئه و ئازادیه ئه ژمار ده كه ن ئازادن، بیركردنه وه به یه كیّك له لایه نه سه ره كیه كانی ئه و ئازادیه ئه ژمار ده كه ن ستیقن لیوكس (۲۰: ۱۹۷۳) كه سیّكی خود موختار و سه ربه خوّ به كه سیّك وه سف ده كات كه "ئه و فشیارو نوّرمانه ی كه له گه لیاندا روبه روه ئاگایانه هه لسه نگاندن و رمخنه یان لیّبگریّت. بیروباوه رو هزره كانی فوّرمه له ده كات و به برییاردانی پراكتیكی ده گات له ده ره نجامدا بیركردنه وه ی سه ربه خوّ و عه قلانی." من برییارده ده م، من هه لده بریروبه رو كرده ی خوّمان بوّ چه مكی ئازاد بوون بایه خیّکی سه ره كی هه یه له بی که یک که سانیتر هه لس و که و ته كانمان فوّرمه له بکهن، ئیّمه به خوّمان له بین پیریسته چی بکه ین. ته نانه ت نه گه رله گه ل کوّمه لگادا سازگار بین، ده لیّن پیریسته چی بکه ین. ته نانه ت نه گه رله گه ل کوّمه لگادا سازگار بین، سازگاریش ده توانیّت له م جوّره بیرکردنه وه هه لبراردنه وه سه دیاره و هه ل بین ده واده بگریّت.

گافمن (۱۹۹۱) مرۆقه چالاکهکان وهسف دهکات که رۆل دهگیرن و ههلاهبژیرن و خویان بهدوردهگرن، و خویان و بهرامبهریان ههلاهسهنگینن، له ههندیک رول خویان بهدوردهگرن، رولهکان فورمهله دهکهن، بارودوخهکان کهرت و دابهش دهکهن و تیادا رول دهگیرن. گاری فاین (۱۹۸۶) باس لهوه دهکاتهوه دهربارهی رولهکان گفتوگو دهکریت، گاری فاین (۱۹۸۶) باس لهوه دهکاتهوه دهربارهی رولهکان گفتوگو دهکریت، ههلاس و کهوتهکان نهگورنین بهلاکو له کرده دوولایهنییه کومهلایهتیهکانهوه سهرچاوه دهگرن که بهرههمی ههلاس و کهوتهکانی دوولایهنهی تاکه کهسهکانه. کومهلگا درامایهکی نهکتیقه، مروقهکان، بههوی کومهلایهتی بوونهوه لانی کهم ریژهیه که که کوره گرن و تارادهیه دیاری دهکهن که

ئەوان بە چ شىيوەيەك بىربكەنەوە و كىردەوە ئەنجام بىدەن، ئەمە ھەمان چەمكى خودە لە تىيورى جۆرج ھىربىرت مىددا (۱۹۳۶): بوونى خودىنىك بەو مانايە دىيت تاكەكەس خاوەنى كۆنترۆلە، بەچاوپۇشىن لە بايەخى ژينگەى كۆمەلايەتى، ئەم جۆرەكەسانە دەتوانن ئەو كارىگەريە تارادەيەك راسىت بكەنەوە و بەخۇ بلىن كە دەبى جى بكەن.

ئازادی به مانای نهبوونی ریخضراوی کومه لایه تی و کونترولایی کومه لایه تی به کومه لایه تی به دون، نییه. به لکو رینومایی خوده self- direction کوره پینومایی خوده گوره پینومایی خوده گوره پیناندی کومه لگادا. کوتاییه پینان به بریانیکی ریکخراو (سیستماتیزه کراو)، کوتایی هینانه به بریانی مروفی دورکهایم به شیوه یه کی قایلکه ربه لگه ده خاته روو که ئازادی بو مروفه کان ته نها ده توانریت له زهمینه ی نه نهری کومه لایه تی و به خلاقیدا بوونی هه بیت. ئازادی زال بوون به سه رخودا self- control له چوار چیوه یه کی فراوانتر له کونترولی کومه لایه تیدایه. به بی ریک خراوی کومه لایه تی په ریشانی و بی سه روبه ری بوونیان ده بیت. له بی سه روبه ریشدا ریسا و یاساکان بوونیان نییه. هه رچه نده ره نگه به مقسه به خه یالی ده رکه ویت، به بی بوونی یاسا و ریسا به سه ختی ده توانریت شتیك جگه له ململانیکی کومه لایه تی، هیزی دامه زراو ریسا به سه ختی ده توانریت شتیك جگه له ململانیکی کومه لایه تی، هیزی دامه زراو له سه رزو و بویری به ئازادی هه رکه سیك جگه خوی گومان بکریت.

رهنگه یه کیّك له ریّگاكانی گومانكردن له ئهگهری ئازادی له كوّمه لگادا ناسینی ئه م كارهبیّت كه ریّكفراوی كوّمه لایه تی سنوریّکی به رفراوان دیاری ده كات كه ههموومان له ناویدا كردهوه ئه نجام ده ده ین و له چوارچیّوه كه یدا تا راده یه ك ئازادی هه لبرژاردنمان هه یه. ریّكفراویّکی نه شیاو بو نه رمی نواندن، و شك و به بی نه رمی و خاوه نی چاودیّری گشتگیر له سه رئه نجامده ری كرده ناتوانیّت بوونی هه بیّت. بوی ئهگه ر چی ئیمه كوّمه لگایه كمان هه یه پیّمان ده لیّت بو ئه وه ی پیشب كه وین ده بی بیینه زانكو و هه ول بده ین وانه ی پراكتیكی ببینین. هه ریه ك له ئیمه تاراده یه ك

717

دەتوانىت دەستنىشانى ئەوە بكات لەچ بابەتىكى تايبەتدا كار بكات. ئەگەر چى بە ئىمە دەوترىت ھاوسەرگىرى گرنگە و ئىم دەكەوينە ژىر كارىگەريەوە كە لەگەل كەسانىكى دىارى كراودا ھاوسەرگىرى ئەنجام بدەين، تارادەيەك ئازادى ھەلبىۋاردنى ھاوسەرمان ھەيە. ئەگەر چى وادىت بەرچاو كە ھەموو شىتىك پىمان دەلىت نمرەى زانكى بەدەست بهىنىن، كۆليىۋىك دىارى بكەين داھاتويەكى مادى دلانىياكەر دابىن بكەين، ئىمە ھىنشتا تارادەيەك مافى ھەلبىۋاردىمان لە نىوان وەرگرتنى دوو يان سىي زانكى، لەنىوان دوو يان سىي كۆلىيۇ مان، ھەيە.

ييويسته ئەو شتەي كە چەقى سەرەكى باسەكە بووە لەسەراسەرى ئەم بەشەدا رون بكەينەوە . ئازادى، ئەگەر ھەبنت، دەبى رىن دىپى لەبەر چاو بگىرىت، ئازادى هەرگیز رەھا نییه . هیچ کهس ناتوانیت به تهواوی ئازاد بیت. هیچ هه لبراردنیك ناتوانيّت تهواو ئازادانه بيّت. هيچ هزريّك يان كردهوهيهك ناتوانيّت تهواو ئازاد بيّت. هەمىشە سنورەكان بوونيان ھەيە. ھەندێجار ئەم سنورانە گەورەن، ھەندێجار زۆر گرنگ نىن. له هەمووشى گرنگتر بۆ كۆمەلناس و بۆ ھەموو ئەو كەسانەي كى ھۆگرى تێگەشتن له ئازادىن، ئەوەپە ھەندى لە كەسەكان لەوانىتر ئازادترن، ھەندى كۆمـەڵگا ئازاد تر له كۆمەلگاكانى تر و ھەندى بارودۆخى كۆمەلايەتى ئازادى دەگەيەننە گروپیکهوه ئازادیه کی کهمتر به تاکه که س ده دات تا به ژداریکردن له چهندین گروپدا. دەسەلات بايەخى زۆرى ھەيە: ئەگەر دەسەلات توانايى بەدى ھێنانى ئىرادەى خودە له پەيوەنىدى لەگەل بەرامبەرەكان، كەوابوو كەسانى كەبى دەسەلاتى ناتوانن دەستيان به ئامانجەكانيان بگات. ئەوان بى توانا و يەيوەست بە كەسانىترەوەن، ژيانيشيان ناتوانيت تاييهت به خۆيان بيت. ئەگەر تاكەكەس ھەۋارە، كەواتە لە يەيوەندى لەگەل ئەوانى تىردا زۆر ئازاد نىيە. ئەگەر تاكەكەس لە كۆمەلگايەكدا دەژى كە تيادا حكومەتىكى تۆتالىتار لەئارادايە، لەو كاتەدا ناتوانىت زۆر ئازاد بىت.

ئەگەر تاكەكەس لە كۆمەلگايەكدا دەۋى كە تىادا كۆمپانىيا گەورە سەرمايەدارەكان دىارى دەكەن چ كەسانى كار بكەن، دەبى بەچ بىروباوەرىڭ رازى ببين، دەبى خەلك چ بەرنامەيەكى تەلەفزىۆنى تەماشا بكەن و ئەو بەھايانەى خەلك دەبىت بىرواى پىيان ھەبىت تا لەۋيانىكى سەركەوتو و مانادار كەلك وەربگرن، لەو كاتەدا ئازادى تاك بەگشىتى ئەگەرى نابىت.

پوختهو دهره نجام

بۆچى ھەمووان ناتوانن وەكو ئىمە بن؟ مەسەلەي ئىتنۆ سىنتەرىزم

یۆنانیه کۆنهکان له دەوللەت شارە بچوکه جیاوازهکاندا دەژیان. هەردەوللەتیك شاریّکی سەربه خۆ بوو، حوکمهت و سوپا و ئابووری تایبهت بهخۆیان ههبوو. ههندیّك، وهکو ئاتن، حوکمهتیّکی دیموکراتی بوون و ههندیّك وهکو سپارت، حوکمهتی دیکتاتوری بوون. بهلام لهگهلائهوهشدا هاولاتیانی ئهوی میراتیّکی هاوبهشان ههبوو: یانی ههموویان یۆنانی بوون. لهو پهری چیا و دەریاکانهوه نهتهوهی دیکه دهژیان. ئهم نهتهوانه بیگانهو بهربهری و وهحشی بوون. شیوازی ژیانیان جیاواز و کهمتر دلا پهسهند و خوازراو بوو. لهیهك پستهدا ئهوان انشارستانی" بوون. پۆمیهکانیش وهکو یونانیهکان جیهانیان بو دوو بهش دابهشدهکرد: شارستانییهتی پوم و نهتهوه بهربهریهکان. جیهانی سهدهکانی ناوهپاست خهلکیان دابهش دهکرد بو کافر و مهسیحی و نهتهوه ئهوروپیهکان که ناوهپاست خهلکیان دابهش دهکرد بی کافر و مهسیحی و نهتهوه ئهوروپیهکان که هاتنه ئهمریکا پووبه پوی کهلتوری جوزاو جوز بوونه وه، بهلام ههموو ئهوانهیان ناونا"هندی" و بهگشتی شیوازی ژیانی ئهوانیان بهوهحشیانه ناوزه د کرد.

کاتیک دهچوومه قوتابخانهی ناوهندی (نورس North)، بهدلنیاییه وه له و بساوه په دابووم قوتابخانه که مان، قوتابیه کانمان، ماموستاکانمان، تیپه وهرزشه وانییه کانمان باشترن له وانی دیکه وه فاداری من به رامبه ربه (نورس) له خوّگری بیروباوه پیکی سه قامگیر بووله سه رئه وهی نیمه خوّشبه خت تر له که سانیکین که ده چنه قوتابخانه کانی تر له هه موو پوداوه و هرزشیه کاندا دلنیا بووم له حاله ته جیاوه زه کاندا نیمه له سه رحه قین و ناوبژیوانان لایه نگیریان له تیپه کانی تر که ده وه د

له پاستیدا، زۆربه ی ئیمه بپوامان وایه و لاته یه کگرتووه کانی ئه مریکا گهوره ترین میله ته له جیهاندا و بق ئیمه سهخته باوه پبکهین شیوه ی ژیانی تر بوونیان هه یه که بههمان پاده چاك یان ته نانه ت باشترن. کاتیک ئیمه له یه کیتی سوقیه تی پیشومان ده پوانی پریمی ده سه لات خوازو خو تیه لا تورتاندنی ده و له تمان له پرسی ئابووری دا به هو کاری سهره کی کیشه کان و که م و کوپیه کان ده زانی و بانگه شهمان ده کرد ئهگهر شیوازه کانی کارکردنی کرملین ببیته هاوشیوه ی شیوازه کانی ئیمه، خه لا که گهر شیوازه کانی کارکردنی کرملین ببیته هاوشیوه ی شیوازه کانی ئیمه، خه لا کولتووره کانی دی ده پوانین، له سهر بنه مای ئه وه ی تاج پاده یه که که کولتووری کولتووری کولتووری کولتووری زیرکن جیاوازی داده نین: ئیمه هه ندیک له وانه به سهره تایی، هه ندیکی دی له حالی گهشه سه ندندا و هه ندیک به پیشکه و توو شارستانی ناو ده به ین. لیر ددا قسه و باس ده رباره ی چه ند مه سه له یه کی زورگرنگ ده که ین که هه موویان په یوه ندی نزیکیان له گه کلای یه و به دی یوپیسته نه می پرسانه یه کی یه که وین.

ماناي بههاكان

باوکی من باشتره له باوکی تق. مهزهه بی من باشتره له مهزهه بی تق. قوتابخانه ی من باشتره. کولیژه که ی من باشتره. باوك و دایکی من باشتره.

بهرنامه کانی ژیانی من باشترن. ئامانجه کانی من له ژیاندا باشترن. تروّمبیّله که ی من باشترن. باشترن.

هه لسه نگاندنه کان له گه ل به ها کاندا له په یوه ندیدان. هه رکات ئیمه زاراوه ی وه کو باشتر، باشترین، چاك، خراپ، له پیشتر، له دواتر، ئه بی و نابی به کارده هینین، ده چینه ناو جیهانی ئالازی به ها کانه وه. له پوانگه ی منه وه کاتیک که سه کان به شیوه ی شاراوه یان ئاشکرا زاراوه ی (ئه بی) به کارده هینن، مانای ئه وه یه ده رباره ی به هاکان قسه ده که ن له و کاته دایه که سیک هه میشه هه لاسه نگاندن بی به هایه ك ده کات. ئه محوکمه له گه لا ئه و شته ی ده بیت به یوه ندی هه یه نه ك ئه وه ی له پاستیدا بوونی هه یه. ناونیشانی ئه م به شه ئه وه یه بۆچی هه مووان ناتوانن وه کو ئیمه وابن؟ ئه گه رچی زاراوه ی (ده بیت که به پرسیاره دا بوونی نییه، به لام به شیوه یه کی ناوه کی مانای ئه وه یه: "ئه وانیتر ده بیت وه کو ئیمه وابن، بۆچی وانین؟"

له کاتی تروّمبیّل لیخورین وتوویّژی دو ماموّستای زانکوّم به جوانی له بیره، ئه وان وه سفی خویّندنی بالآیان ده کرد، "هه مووکه س ده بیّت بروانامه ی خویّندنی زانکوّی هه بیّت." "زانین باشتره له نه زانی." روم کرده ئه وان و بویّرانه وتم: "ئیّوه هه لسه نگاندن بو به هاکان ده که ن به گهرچی به شیّوه یه کی گشتی هاورام له گه ل ئیّوه دا، هیچ ریّگایه ک بوونی نییه که یه کیّك له ئیّمه بتوانیّت بیسه لمیّنییّت ئیّمه راست ده که ین و له سه رحه قین. ته نها ده توانریّت ئه حکامی واقیعی بسه لمیّنریّت." ئه وان نکولیّان له مه کرد و گفتوگو و به لگه هیّنانه وه مان ده ست پیّکرد. پرسیم: "بوّچی زانین باشتره له نه زانی؟" وه لاّمی ئه وان ئه مه بوو: "له به رئه وه یارمه تی ئیّمه ده دات له بواری ئیش و کاردا سه رکه و تووبین." پرسیم، "کی ئه لیّ پیّویسته ئیّمه له بواری ئیش و کاردا سه رکه و تووبین؟" ئه م جوّره پرسیارانه به زوّری گرنگ و هه ندی جار که م بایه خن، به لام هه میشه له خوّگری ئه و گریمانانه ن سه باره ت به وه ی

ئيمه بيرده كهينه وه ژيان دهبيّت چون بيّت و بهم شيّوه بيّ پرسياركردن لهبه هاكان دهگوريّن.

به هاكان به ريرسياريه تيه كانمان و وينهيه ك لهوهى باشه و لهوهى خرايه، نیشانمان دهدهن. به هاکان ئه و پیوه دانگانهن که که سه کان ده رباره ی کرده کانی خۆيان و كەسانيتر بەبەراورد كردنى ئەوان ھەلسەنگاندن بۆ شتەكان دەكەن. ييمان دەلنن كە "ينويستە خەلك دواى چ ئامانجنك بكەون، چ شىتنك ينويستە و چ شىتنك ياساغه، چ شتيك جيني ئابرومهندانه و چ شتيك شهرمينهره، چ شتيك جوان و چ شتنِك قيْزەونه" (Shibutani ۱۹۸۲:٦۸). ئەگەر بەراسىتى باوەرم ھەبنِت كە بوونی خیزان بق ژیانیکی مانادار گرنگه، بق من دهبیته بههایهك. بق خیزانه کهم دەژىم، دەربارەى ئەو مەسەلانەى لەسەر خىزانەكەم كارىگەرى جى دەھىنى بۆچونى خۆم دەردەبرم و كات و يارە بۆ خنزانەكەم خەرج دەكەم. تەنانەت بە كردەوە ئەم بەرىرسىياريەتيە لەبەرژەوەندى ژىيانى خېزانى لەسەرانسەرى ولاتەيەكگرتووەكان و تەنانەت جيهان، يەرەي يى بىدەم. بەو جۆرەي كە زۆربەي جار روو دەدات، بەرادەيەك بەرىرسىيارەتى خىزانەكەم دەگرمە ئەستى كە بەدروارى دەتوانم تىبگەم به چ شیوه یه که که انیتر که ژبانی خیزانی هاوشیوه ی منیان نییه، چون ده توانن بهختهوهر بن. ههروهها ئهگهری ههیه بانگهشهی ئهوه بکهم ئهم کهم و کوریه دەبىتە ھۆى ئەوەى ئەوان بى بەش بى لە ياساكانى ئەخلاق يان خۆويست بىز. مەترسى لەسەر ژيانى خيزانى و خيزانەكەم بە شىيوەيەكى گشىتى بەھەرەشەيەكى گرنگ بق ژیانی خوم هه ژمار ده کهم و پشتیوانی له هه ولانه ده که م و رزگار بونی كۆمەلگا لەم مەترسىيانە ئەنجام دەدرين.

بهلای ههندیکمانه وه، ئازادی به هایه کی گرنگه ("من دهبیّت ئازادیم، ههموو ئهمه دریکیه کان دهبیّت ئازادین"). به ههمان شیوه، رهنگه نهزم و یاسا به هایه ک بیّت، یان مهزهه ب، یه کسانی، دهربرینی هونه ری،

پهروهرده و فیرکردن، لاشه ی ته ندروست، جوانی فیزیکی، سوننه ته کان، تاکگه رایی، دوستی، یارمه تی دانی خه لک، بوونی ژیانیکی ئه خلاقی، پاره زوّر په یاکردن، هاولاتیه کی باش بون وهند. ئه مانه ئه و نمونانه ن له و شتانه ی که ئیمه به به هاداری ده زانین و ئه گهر من بروام پییان هه بیت، ده بنه به هاکانی من، ئه گه رئیوه برواتان پییان هه بیت ده بنه به هاکانی ئیوه. به لام هیچ ریکایه که یه کیک له ئیمه بتوانیت بیسه لمینیت به هاکانی باشترن له به هاکانی که سانیتر، چونکه هه رکاتیک هه ول ده ده بین ئه مکاره بکه ین، ناچار رووبه روی هه لسه نگاندنی زیاتری به هاکان ده به بین به اتوانین هیچ کام له وانه ش بسه لمینین.

رهنگه بههاکانمان دژیه و پیچهوانهبن، ئهمهریکیهکان دهتوانن ههم به و کوّمه لگایه ی که تیادا جیاوازی نهژادی بوونی ههیه و ههم بهبهرابهری دهرفهتهکان بو ههمووان باوهریان ههبیت. یان ئهگهری ههیه خوّیان بهوهسفکهری تاکگهرایی و وهفاداری گروپی بزانن، من لهههمان کاتدا خوّم بهشهیدایی سونتهکان و پیشکهوتن دهبینم و ههندی جار لهنیوان کات به سهر بردن بو نوسینی کتیبیک و گوی گرتن له خواستهکانی هاوسه و و منالهکانم، ههلبژاردنی پهکیکیان زوّر به دژوار دهزانم.

زۆربەی برپیارەكانی ئیمە لە ژیاندا لەخۆگری ئەو ھەلبژاردنانەن كە ئیمە لە نینوان چەندین بەھادا ئەنجامی دەدەین. ئەگەری ھەیە ئازادی را دەربرپین و مافی ژنان بە بەھادار ئەژمار بكەین. سەبارەت بە وینە و فیلمە ناشیرین و نائەخلاقیەكان، رەنگە ناچاربین لە نیوان ئەم بەھایانەدا یەكیان ھەلبژیرین: "بەلی، من ئازادی را دەربرپین بە بەھادار دەزانم بەلام گومان ناكەم كەسمەكان مافى ئەوەیان ھەبیت فیلم نائەخلاقیەكان بلاوبكەنەوە كە دەبیتە ھۆی ناوزراندنی ژنان." یان دەربارەی پرسی مافى مەدەنییەكان: "ھەلبەت، من لایەنگری یەكسانی ھەموو نەۋادەكانم بەلام برواشم وایە تاكەكان دەبیت لەگەرەكەكانی خۆیاندا بچنە قوتابخانه." ھەمیشە ئاسان نییە پشت بكەینە یەكیك لەبەھاكانمان تائەوەی كە بتوانین بە سودی بەھای ئاسان نییە پشت بكەینە یەكیك لەبەھاكانمان تائەوەی كە بتوانین بە سودی بەھای

كەسىپكى كىردەوە ئەنجام بىدەين، بەلام ھەنىدى جار دەبىيىت بەتەواوى ئەم كارە ئەنجام بدەين. ھەلبەتە زۆربەمان ھەركاتىك ھەست يەم جىاوازيە دەكەين، گىرۆدەى ئەم دوو لايەنىيە دەبىن.

بههاکان و هه نسه نگاندنی به هاکان

هه لسهنگاندن به رامبه ربه که سانیتر نیشانی ده دات به چ شیّوه یه ک به هاکان دیّنه نیّب و ریّبانی کومه لایه تیمانه وه . ئیّمه به رامبه ره کانمان له سه ربنه مای ئه وه هه لسهنگاندنه به هاییه ی ئه نجامی ده ده ین ، خوّش ده ویّت: "ئه و مروّفیّکی واقیعیه ." "ئه و که سیّکه حه زی له پله و پیّگه یه ." بوّ من جیّگای ریّزه که به و پاشکاویه قسه ده کات ." "ئه و به پاستی جوانه ." "پیّاویّکی باشه ." ئیّمه هه روا له سه ر بنه مای ئه و ده کات ." "ئه و به پاستی جوانه ." "پیّاویّکی باشه ." ئیّمه هه روا له سه ر بنه مای ئه و ممرّفیّکی ناته واوه ." ئه و چاونه ترس و بی شه رمه ." "ئه وان خرابه کار و بیّکه لکن ." "ئه وان ته ممه لن ." "ئه وان وه حشین ." له هه رباره یه که وه ییّمه پیّودانگی (به هایی) دروست ده که ین و بو هه لسه نگاندنی به رامبه ره کانمان به کاریان ده هیّنین . هه لبه ت دوست ده که ین و بی شه رئی که ین و کیّی تر ده بیّت بیانی به خواریاری مه رگی کیّن و کیّی تر ده بیّت بیانیّکی به خته وه ری هه بیّت . هه لسه نگاندن بریاردانه له و با به ته که چ که سیّك ده بیّت بیانیّکی به خته وه ری هه بیّت . هه لسه نگاندن بریاردانه له و با به ته که چ که سیّك ده بیّت بیگر پدریّت و له گه ک

کاتیک دهپرسین، "بۆچی خه لکی ناتوانن وه کو ئیمه بن؟" پرسیاریک دهخهینه پوو که لهسهر بنه مای پیوه ره کان سهقامگیره که ئیمه هیناومانه ته بوون. ئه م پرسیاره له بنه په داده برینیکی به هاییه، خستنه بوی ئه وه ی شیوه کانی ژیانی ئیمه

باشتره له شیوه کانی ژیانی خه لله و ئه وه ی که له پیناو دروستکردنی جیهانیکی باشتردا، ییویسته خه لکی وه کو ئیمه بن.

ههموومان رهنگه جارجاره بهم جوّره هه نسه نگاندن بکهین. هه ندیّك له ئیّمه به زوّری بهم شیّوه هه نسه نگاندن ده کهین. به نام هه نسه نگاندنی به هاکان نیشاندانی باشیه کانه نه ك راستیه کان. هیچ ریّگایه ك بوّ سه نماندنی ئه وه ی که "باوکی من باشتره نه باوکی توّ" بوونی نییه، مهگهر ئه وه ی ئیّمه دیاری بکه ین مه به ستمان له "باشتر" چییه و نهگهر ئه و کاره مان کرد هه نسه نگاندنی به هاییمان کردووه که نام استیدا گریمان یکه سه باره ت به وه ی چ شتیّك نه ژیاندا نه پییّشتره.

ئه و چهند بابه ته ی له م به شه دا باس کران له ناوه ندی زوریک له تویزینه وه کان و باسه کان و باسه کان و لیکو لینه وه کان له کومه لگای ئه مروّی ئیمه دا بوونیان هه یه . ئه م بابه تانه چهند جاریک له واشنتون، له ویلایه ته جیاوازه کان، له راگه یاندنه (میدیا) گشتیه کان و له کرده دوولایه نه کانی روّزانه ی ئیمه دا ده خرینه روو.

زوریّك له رابهرانی سیاسی، مهزههبی و ئابووری به لگه ده هیّننه و که به هاکانمان ته واو به شیّوه ی کوّمه لایه تی دروست نابن، یان له لایه ن بوونه و مریّکی میتافیزیکیه و ده گویّزریّنه و ه یان تاکه که س ئازادانه پیّیان دهگات. زوریّك به لگه نیشان ده ده ن که به هاکانمان راستی و به لگه نه ویستن پیّویستیش ناکات سه رقالی سه لماندنیان بین دواجار زوریّك به لگه ده هیّننه و که هه لسه نگاندن له لایه ن خه لکیه و گرنگ نییه له راستی و دروستن، ئه وانه ی به پیّچه وانه ی به هاکانمانه و ه ده جو لیّنه و ، ده جو لیّنه و ، ده جیدّت له هه له دابن.

له روانگهی کۆمه لناسه وه، ئهگهر بمانه ویّت له مروّقه کان تیبگه ین، بیروب اوه پی په یوهندیدار به به هاکان که له لایه ن زوریّك له پابه ران له کوّمه لگادا سه رهه لاه دات ده بیّتبه شیّوه یه کی ره خنه بیانه لیّکو لینه وهی بو بکریّت. بو کوّمه لناس، ئه م هزرانه بارمه تی چه ندین مه سه له ی گرنگی داوه له ناو کوّمه لگاکاندا، ئه وانه کوّمه لیّك

777

بیروباوه پی نادروست نین، بیروباوه پیکن که دهبیت وردتر دیراسه و تاوتووی بکرین. له دوخی ئیستادا، زیاد له راده ساده و گوم پاکه رن. دواجار ئه وانه ده بنه هوی ئه وه ی که بیریاری راسته قینه پووبه پووی یه کیک له سه ره کی ترین پرسه کانی مروّق بیته وه و هه ول بدات وه لامی بداته وه: چ کاتیک پیویسته هه لویست وه ربگرین و سه باره ت به که سانیتر هه لسه نگاندن بکه ین. چ کاتیکیش ده بیت له هه لسه نگاندن ده ست هه لگرین و به جیاوازییه کانیان له گه ل خومان رازی ببین ؟ وه لامدانه وه ی ئه پرسیارانه ئاسان نییه، به لای ژماره یه کی زور که می ئه و که سانه وه نه بیت که به رده وام ده رباره ی خه لا و به رامبه ره کانیان هه لسه نگاندن ده که ن و ژماره یه کی م که هه رگیز هه لسه نگاندن ناکه ن. لیره دا به پوختی ده یخه ینه پوو که به چ شیوه یک و کوم که این ایم که که مه رگیز هه لسه نگاندن ناکه ن. لیره دا به پوختی ده یخه ینه پوو که به چ شیوه یک کومه لناسان له گه ل به هاکاند ا پووبه پروو ده بنه وه و ده رباره ی خه لا

ا. به هاکان وه کو هزر و رئیساکان، کولتوورین. پیویسته هه میشه له بیرمان بیت که به هاکانمان پهیوهستن به ژیانی کومه لایه تیمانه وه، نهمه به ومانایه نییه که نهوانه شازو ده گمهنن. ئه وان له پیشیه کانی (ئه وانه ی ئیمه به باشیان ده زانین) ئیمه ن و خه لکی به هوی ژیانی کومه لایه تی خویانه وه فیرده بن که له پیشی (ئه وله ویه تی) جوراوجوریان هه بیت.

مرزهٔ مکان سه رنجیان بر لای شه م باوه په راده کیشریت که به ماکانیان پاسته قینه و دروستن. نه وان به رده وام به رگری له به ماکانیان ده که ن، و به زوری مه ولا ده ده ن به رامبه ره کانیان رازی بکه ن باش بونی نه وان له به رچاوبگرن. بو نمونه له ژیانی کو مه لایه تی خومدا فیربووم به رابه ری ده رفه ته کان و نازادی تاکه که سی بایه خدارن. کاتیک شه م به هایانه پیشیل ده کرین، تو په ده به هایانه و به به هایان بکه ن، زورجار نه و که سانه تومه تبار به رامبه ره که به پینیه وانه ی نه م به هایانه و ه ده جو لاینه و ه .

ا به هاکان په بوهست به نه وله ویاته کانن و سه لماندنی نه وه ی کنه لنیك به مایه کی دیاری کراو به ما راسته قینه کانن که هه مووان ده بنیت لایه نگری لن بکه بین، نه سته مه دوانه ده رخه ری واقیعیه ت نین به لاکو نه و به رپر سیاریانه ن به رامبه ر به شدیک که بیر ده که ینه وه رثیان ده بنیت بیبینیت. زوّربه ی نیمه هه ول ده ده یین که به هاکانمان راسته قینه ، په ها و حه قیقی به رچاو بکه ون ، به لام دواجار نه م بابه ته په یوه ندی به بیروب اوه په و به رپر سیاریه تیه و هه یه نه که به که بیروب اوه په و به رپر سیاریه تیه و هه یه نه که به که که و ده لیل. نیمه نه گه دری هه یه بانگه شه ی نه وه بکه ین نه مانه به ها حه قیقیکان چونکه په روه ردگار پنی به خشیوین نهگه ری هه یه بانگه شه ی نه وه بکه ین تاکه کان نهگه ر ته نها په یپه وی له به ها ناگه شه یکه به بانگه شه بکه ن ده توانن بمیننه وه یان هه ست به مانای ژیان بکه ن. ره نگه بانگه شه ی نه وه شبکه ین له به رئه وه ی زوّربه ی خه لا په یپ ویستمان به به لاگه مینانه وه ی که واته ده بینت نا بانگه شه ی نه وه بکه ین به لام به هاییه کان بن. ره نگه مینانه وه ی که سیه تی یان کومه لایه تی هه بیت تا بانگه شه ی نه وه بکه ین به لام به هاییه کان تیگه شتن و هه ستکردن به کرده ی مروّیی ده بینت تا بانگه شه ی نه وه بکه ین به لام به هاییه کان و راسته قینه نین تا بتوانریت بسه لمیندرین. هیشتا هه لسه نگاندنه به هاییه کان و راسته قینه نین تا بتوانریت بسه لمیندرین.

ا. مەمور مرۆقەكان خارەنى بەمان و مەمور مرۆقەكان لەسەر ئەساس و بەپتى ئەر بەمايانە مەلسەنگاندن بى كەسانى دىكە دەكەن. خويندكارىكى زانكۆ كە بىر لەم بابەتە دەكاتەرە دەبىت تىبگات بۆچى ئەم كارە بى ئىمە پىويستە و كاتىك ئىمە بەم شىوەيە ھەلسەنگاندن دەكەين دەبىت دواھاتەكانى ئەم ھەلسەنگاندنە چى بىت.

من خاوهنی به هام و ههرمنیش هه نسه نگاندن به رامبه رخه نکی ده که م. ئه م به هاو هه نسه نگاندنانه به شیّوه یه کی کوّمه لایه تی دروست ده بن. بوّیه من وه کو ئه ندامی گروپیّك ده بیّت باوه پرم به م به هایانه هه بیّت و هه نسه نگاندن به رامبه رخه نك بکه م. من ئه مه وی وابکه م. جیاوازی په گه زی و جنسیی و نه ژاد په رستی له پوانگه ی من نه وه های ده بیّت چوّن منه وه نادروسته . ئه وانه نه گه ان روانگه ی من ده رباره ی ئه وه ی جیهان ده بیّت چوّن

بيّت، يهك ناگرنهوهو ناكۆكن. ستهمگهرى لهسهر خهلك بهههر شيّوهيهك بيّت، لهگهل بههاكانمدا كه من به راستيان ده زانم يه كناگرنهوه، ئهمانه كۆمهليّك بههان من بريارم داوه له پيّناوياندا داكۆكى بكهم، ئهمانه ئهو بههايانهن سوديان لى وهردهگرم تا ههلسهنگاندن بكهم و لهسهر كرده دوولايهنهكان ههلسهنگاندن بكهم و پيّيان بليّم يويسته ئهوانه بگوردريّن.

هەربۆيە، لەم بەشەدا ئىتنۆسىنىتەرىزم تاووتوى دەكەين. واتە خواست و حەزى _ تاپادەيەك_ هەموو خەلك بەھەلسەنگاندنى بەرامبەرەكانيان كە جياوازن لەگەلا ئەوانىدا. ئەوە دەخەينەپوو چەندىن بەلگە لە ئارادايە كە بۆچى خەلكى دەبنە ئىتنۆسىنىتەرىزم، لەكاتىكىدا ئىتنۆسىنىتەرىزم ھەنىدى جار لە پىناو پاراسىتنى يەكپارچەيى كۆمەلگادا گرنگە، بەلام چەندىن دواھاتى نىگەتىقى ھەيە و فاكتەرى كۆمەللىك كىشەي زۆرە لە جىھاندا.

ماناى ئيتنۆسينتەريزم

ئیمه باسی ئیتنوسینتهریزم به (پیکخیراو) دهست پی دهکهین. ژیانیکی پیکخراو(سیستماتیزهکراو) زامنی کردهی دوو لایهنهی کومهلایهتی و پهرهپیدهری نمونه کومهلایهتییهکانه. تاکهکان خویان به بهشیك له پیکخراوی کومهلایهتی ههست

پی ده که ن یان به ره و لای راده کیشرین، هه ستی وه فاداری به رامبه ر به و، هه ستی یه کگرتویی، به رپرسیاریه تی به رامبه ر به "گشت"، نه ك ته نها به رامبه ر به خود یان به یه کتر. کرده ی دوولایه نه م هه ستانه هانده دات به هه مان شیوه که کرداره ده ست ئه نقه سته کانی به کومه لایه تی کردن له لایه ن خیزان و قوتابخانه و مه زهه بو رابه رانی کومه لایه تی، ئه وه کاره ده کات.

وا بينه بهرچاو كاتيك تاكهكان بهكردهى دوولايهنهى بهردهوام سهرقال دهبن، چى روودەدات. ھەرپەك لە زەپنى خۆپدا لەگەل بەرامبەرەكەپدا كردە ئەنجام دەدات، تاکهکان بهرامبهر بهیه کرده دهنوینن، ههریهکه و کردهوهی ئهوی دی لهبهرچاو دەگرىٚت. تا زياتر ئەوان لەگەل يەكتر كردەوە ئەنجام بدەن، دەرفەتى كەمتريان دەبيّت بۆ ھەلس و كەوت لەگەل بيكانەكاندا. "بەوەفادارى مانەوە" نمونەيەكى باشە لهم بوارهدا: وهفادار بون بهمانای پچراندنی کردهی دوولایهنهی ریکخراوه لهگهلا رهگهزی بهرامبهردا. وهفادار بوون ههندی جاریش بهمانای بچرینی کردهی دوولايهنهى ريكخراوه لهگهل هاوريّياني هاورهگهز. يهيوهنديهك ههمووكاتي كهسهكه تایبهت ده کات به خوی و کاتیکی کهم بو که سانیتر ده هیلته وه . بوونی دوستی و هاورنیه تی نزیك لهگهل تاكه كاندا زور د رواره چونكه هاورنیه تی نزیك پیویستی به کات و بهریرسیاره تی ههیه، ههرچه ند هاورنیه تیه کاتی زیاتر تایبه ت بکات به خوی، ئیمه کاتی که مترمان بق دروستکردنی هاورییه تی و دوستایه تی ده بیت. بهتیپه رینی کات، کردهی دوولایه نه به رده وام لیکچونیك له نیوان ئه نجامده رانی كردهدا دروست دهكات. تاكهكان يهيوهندى دروست دهكهن، له ئهزموونهكاني یه کتردا به ژدارده بن و ده رباره ی قسه ده که ن و له په پوه ندیه کاندا به ریسا و دهستوور، هزر و به ها گهلیك رازی دهبن وه وهریان دهگرن. چهندین شیواز له ییناو هه لس و كهوتكردن له گه ل جيهانيكدا كه له گه لي رووبه روو ده بنه وه، ده خه نه روو. به کورتی کولتوور ده **م**یننه بوون.

که واته کرده ی دوولایه نه ، به رده وام ئه نجامده رانی له بینگانه کان جیا ده کاته وه .

له نیّوان تاکه کان و ئه و که سانه ی له ده ره وه ی کرده ی دوولایه نه دان چه ندین جیاوازی دروست ده کات و زوریش ده بن. پهیوه ندیه کی ریّك وپیّك دروست نابیّت و به دار بیروباوه ره کاندا تابیّت، دژوارت ده بیّت. پهیتا پهیتا ئه نجامده رانی کرده ، کوّمه لهیه ك له ماناكان ، لیّك تیّگه یشتنه کان و به های جیاواز له گه ك به به های بیّگانه کاندا ده هیننه بوون.

هه لبهت ئه وه ی رووده دات ئه وه یه ه بیگانه کان نه ك ته نها به بروای ئیمه جیاواز ده رده که ون، به لکو سه رنج راکیش، ئه گه ری هه یه له ری ده رچو، یان ره نگه نه خوش یان خراپه کار له به رچاو ده گرین. ئیمه له سه ربنه مای ئه وه ی پینی ئاشناین هه لسه نگاندنی به هایی ئه نجام ده ده ین. سه باره ت به خه لکیش له سه ربنه مایی ئه و جیهانه ی له ناوید اکرده ی دو لایه نه ئه نجام ده ده ین، هه لسه نگاندن ده که ین. به لامانه وه ئاساییه ئه وه ی کومه لناسان به ئیتنوسین تنته ریزم ناوی ده به نه به پینینه به وون.

ئیتنوسینتهریزم به ومانایه یه که تاکه کان واده زاندن کولتووریان ("centrism") ناوه ند و چه قی ("centrism") کولتووره له جیهاندا، ئیتنوسینته ریزم خواستیکه بوسود وه رگرتن له وه ی ئیمه تیادا به ژدارین به هاکان، هزره کان ریساکان له کرده ی دوولایه نه خالی ده ستییکه بو بیرکردنه وه سه باره ت به خه لك و هه لسه نگاندن سه باره ت به وان ، له وانه یه به بیرکردنه وه به بینی ئه وه یه به رامبه ره کانمان جیاواز ببینین به لام ئاسان نییه ، ئیمه به بیرکردنه وه به پیی ئه وه ی له کرده ی دوولایه نه دا فیری بووین حه ز و خواستمان هه یه و بو زوربه مان دژواره دوره په ریز بوه ستین و رای بگه ینین: "ئه وان جیاوازن ، ئه مه به ومانایه نایه تشیوازه کانی ژیانی ئه وان بوره خده گرتن خراپترن له ئیمه دروست بوون ."

ئیتنوسینتهریزم لهخوگری () دروست کردنی پاستیهکان، بههاو نورمهکانه – کولتووره – له کرده ی دوولایه نهی (کارلیکی) کومه لایه تیدا. ۲) بینینی خه لك له پیگه ی ئه و کولتووره و ۳) هه لاسه نگاندن ده رباره ی ئه وه ی که سانی تر به پینی ئه و کولتووره بیرده که نه و ه نه نجامی ده ده ن. ئیتنوسینته ریزم لهخوگری خواست به و گومانه یه که کولتووری خومان پاست و دروسته و کولتووره کانی دی به پینی ئه م پیناسه یه ده بین نادروست بن. ئه م باوه پهیکه ئهوه ی که له راستیدا پیکهاتیکی کومه لایه تیدایه – له پیگه ی کرده ی دوولایه نه ی کورمه لایه تبیه وه به دی هاتوه – کومه لایه تیدایه – له پیگه ی کرده ی دوولایه نه ی کوره ده لیل و به لگه یه ک نییه به لام حهقیقی و دروسته . ئیتنوسینته ریزم زامنی هیچ جوره ده لیل و به لگه یه ک نییه به لام به وون، پاست و دروست و به هاکانمان که به پینی پیوه ری کومه لایه تبیه کان دروست بون، باشترن له به های که سانیتر. ئه م خواسته له گه ک لا هه و لدان بو هه لماندنی دروست یان نادروستی هزریک له پیگه ی به لگه هینانه وه و شایه ته کان جیاوازه: له م حاله ته دا نیمه گومان ده که ین به هاکانی که سانیتر نادروستن چونکه جیاوازه: له م حاله ته دا رایه حهقیقی و دروست و به هادارن، جیاوازد

ســـهبارهت بـــه ئیتنۆســــێنتهریزم کـــه لهسهراســـهری بوونی(ژیـــانی) کۆمهلایهتیماندا بوونی ههیه، له بچوکترین گروپ که پیّـوهی پهیوهستن تـا ئهو کۆمهلاگایهی تیادا ژیان بهسهر دهبهین بیربکهرهوه، لهراستیدا ئیّمه دهتوانین تهنانهت گوی زهویش بهشیّوهیه کی گشتی لهبهر چاو بگرین و بیربکهینه وه که ئهگهر لهگهلا ئه و جیهانهی لهگهلا بوونه وهری جوّراو جوّردا روبه روو دهبوینه وه، چی روی دهدا. لهههرحالهتیکدا ئیمه کردهی دوولایهنه، به ژداربوون، جودایی، جیاوازی لهگهلا بیکانهکان و حـهز و خواست بـه فــراوان بــونی ههســتی ئیتنوسینتهریزم بهدی دهکهین. ههموو تاکهکان ناکهونه ئهم داوهوه، به لام لهراستیدا ههموو ریخخراویکی کومهلایهتی تیّـی دهکهویّت. بوچـی؟ بوچـی

777

خواستیکی به هیز له تاکه کانی ریکخراویکی کومه لایه تیدا بوونی هه یه که هه لاسه نگاندن بو به هاکان بکه ن به رامبه رئه و که سانه ی له ده ره وه ی ئه و ریخ به یه یه ناوانن و درای بگه یه نن که: "بوچی هه مووکه س ناتوانن و ه کو نیمه بن؟"

هۆكارەكانى ئىتنۆسێنتەرىزم كردەى دوولايەنەى كۆمەلايەتى ئىتنۆسێنتەرىزم ھاندەدات.

ومفاداری بۆ رێکخراو، ئيتنۆسێنتەريزم ھاندەدات

لهگهل ئهمهشدا، ئىتننىسئىنتهرىزىم بهھۆى ناوەرۆكى رىكخىراوى كۆمەلايەتىيەوە دروست دەبىنىت. ھەروا كە ئىمە كردەى دوولايەنە ئەنجام دەدەيىن و دەبىنى بەشىك لە كۆمەلگايەك يان گروپىك، بەگشتى ھەستىكى باش دەربارەى پەيوەست بوون بەو گروپەوە پەيدا دەكەيىن. نەك تەنھا ئىمە ئەمەرىكايىن، بەلكو دەربارەى ئەمەرىكايى بورنىش ھەستىكى باشمان پى دەبرىت. ئىمە پشىتيوانى لەسەربازانمان لە جىھاندا

دەكەين، كاتىك مەترسىيەك يان شەرىك رووبەروى مىلەتەكانى تردەبىتەوە، رابەرانى خۆمان بەھىچ جۆرىك بە تاوانبار نازانىن. شوناسى ئىمە بەوشتەي دەربارەي ھەسىتى باشمان ههیه، گری دهدریت. ژیان له و ریکخراوهدا مانا پهیدا دهکات. ئیمه لهوهی به چ شتیکه وه پهیوه ستین، هه ست به چاکی ده کهین. من مهله وانم، کارمه ندی كۆميانىياى زىراكس (Xerox)، ئىلىك (Elk)، نىۆيىۆركى، خوينىدكارى زانكىۆى هارڤارد، ئەندامى ئەنجومەنى نەتەوەپى بۆ يێشكەوتنى (رەنگىن يێستەكان)م. بوون به بهشیک له ریکخراویک (له گروییکی بچوکهوه له هاورییانهوه بیگره تا كۆمەلگايىەكى گەورە) ھەسىتى وەفادارى ھانىدەدات و ئەو وەفادارىيەش ھانى ئىتنى سىنىتەرىزم دەدات، چونكە وەفادارى بەماناى بەرىرسىياريەتى بەرامبەر بهشتیکه که ئیمه بهبایه خ و دروستی دهزانین. وهفاداری، ههستی بهریرسیاریهتی بۆ خزمەتكردن و بەرگرى كردن لەگەلدايە. ھەلبەتە ئەمە بەومانايەدىت لـە بەرامبـەر رهخنه و ههرهشه کاندا بهرامبهر به ریکخراویک، بهرگری لی ده کریت. زور ساده یه که بیروباوهر و به ها و ریساکان و کرده کانی که سانیتر له بری ئه وهی به تاییه تمه ندیه کی جیاواز له تایبهتمهندیه کانی خوّمان بزانین، بهههرهشه بوّ سهر ئهو شتانهی ههژماری بكەين كە بەرامبەريان ھەست بەوەفادارى دەكەين. ئەمە يەكىكە لە فاكتەرە سەرەكيەكانى ئىتن*ۆستىنتەرىزم*.

بهكۆمه لأيهتيبوون ئيتنۆسينتهريزم هاندهدات

77.

بهرگریکارانی ریّکضراو چ کومه لگا یان کوّبونه وه یه کی بچوکتر، ریّکخراویّکی رهسمی بیّت یان گروپ به فیّرکاریه کانی خوّی یارمه تی پهره پیّدانی ئیتنوّسیّینته ریزم ده دات. تا ئه و کاته ی ئه وان جه خت له وه فاداری ده که نه وه، ئیتنوّسیّینته ریزم شکوّفه ده کات. چه ندین دروشم دیّنه بوون و یارمه تی کوّبونه وه تاکه کان و جه ختکردنه وه ی نوی له سه رئه و شیته ی دروسیته واته ریّک خورا و و

شیّوازه کانی – ده ده ن. تاکه کان له پیّگه ی سرود، ریّ و رهسم و ته شریفاتی نهیّنی و نادیار، ئالا، جل و به رگ و ده ربرینی بیروباوه پهان ده دریّن تا هه ست بکه ن شوناسیان پهیوه سته به پیّکخراوه وه: "من ئیّرانیم." "من لوتریم." "من ئولّیم." "من کارمه ندی ئای بی ئیّم م." "ئه مه یه ئهوشته ی که هه م. ئه مه مانا به ژیانی من ده دات." بو به رگریکارانی کوّمه لگا زوّر ئاسانتره که له بری سود وه رگرتن له هه ماکته ریّکی تر، به به راکیّشانی وه فاداری تاکه کان هاوکاری ئه وان ده سه به ربکه ن. فیّربوونی ئه م جوّره وه فاداریه تاکه کان هانده دات که پیّکخراوه که یان به په وا برانن. ئه مش هاوکاری ئیتنوسیّنته ربیزم ده کات.

لهناو ئهو كۆمه لاناسانهى كه دەربارەى دياردەى وەڧادارى توێژينهوە يان ئەنجام داوە، ئەميل دۆركهايم له هەمووان بايەخدارترە. يەكۆك لهو شێوازانەى كە وەڧادارى فێردەبىن و هەست دەكەين لەڕێگەى وێنەيەكى زەينى كۆمەلگايەوەيە، دۆركهايم بە "شتومەكى پېرۆز" ناويان دەبات. هێما مەزهەبيەكان شتومەكى پېرۆزن (شەرابى مەراسيمى شەوانى رەبانى، خاچ، ئينجيل، جل و بەرگ، كەنيسه، كەسىي پېرۆز و رۆحانى،) هێما سياسيه دياريكراوەكانيش شتومەكى پېرۆزن (ئالا، ئارامگا، سرودى نيشتيمانى، بەلگەنامەيەكى مێژويى، پێگە و پله سياسيە دەست نيشان كراوەكان.) هەندێكىش شتومەكى جياوازى تىر بە پېرۆز دەزانن (جل و بەرگى جين الويس پرسيلى، عەصاى بەيب روت، پيانۆى ليبراچى و وتارەكانى "من خەونێكم هەيه" مارتين لوتەرگينگ). شتومەكى پېرۆز مانايەك زياتر لە ناوەرۆكى ڧيزيكى خۆيان پېندى دەبىرێت. بۆ نمونە خاچ تەنها و تەنها وێنەيەكى هونەرئ نييە كە لەگەل دووپارچە دار پێكەوە بەستراونەتەوە، لەلايەكى تىرەوە، ئەم جۆرە شتومەكانە يارمەتى يەكگرتويى كۆبونەوەكان دەدەن چونكە ئەو باوەرە لە ئارادايە كە ئەوان نوێنەر و ھۆماى كۆمەلگان. ھەركات ئەوان دىنى بەرون، خەلك ھەست بەيەكگرتويى خۆيان دەكەن، ئەوان لەبەرئەوەى بەشێكن لە كۆمەلگا ھەست بەيەكگرتويى خۆيان. لە

لایه کیتره وه، ئه م جوّره شتومه کانه تایبه تمه ندیه کی پیروزیان پی ده بریّت. ئه وان به گورینی گروپ (له راستیدا ریّک خراوی کوّمه لایه تی) هاوکاری شتیّك ده که راست و نائاسایی (یان کوّبونه وهی پیروّزه). وه فاداری به و هه سته وه کوّده بیّته وه که باوه ره کانی گروپ شتیّکی زیاتر له باوه ره کوّمه لایه تییه کانه. ئه م باوه ره راسته قینه و حه ق و ره ها و له سه رو کاروباره ئاساییه کان یان دنیاییه کانه. فه رمانیّکی پیروّزه له ریّگای خولقاندنی شتومه کی پیروّزه وه، فیّری خه لکی ده کریّت که جیهانی ئه وان دروست و راسته قینه یه م وانه یه له ژیانی سوّزداری ئه واندا ده میّنیّته وه.

خواسته بهرهو دهستنیشانکردن و سزادانی له ری دهرچون کوتایی دیت و ئهویش خوسته بهرهو دهستنی نیتنوسینته ریزم دهدات.

دروست بووني لاساري (لهريّ دهرچون) ئيتنوْسيّنتهريزم هاندهدات

له ههر شویّنیّکدا کولتوور ههبیّت، که سانیّکیش دهبن به و کولتووره پازی نهبن و دژایه تی بکهن. هیّلّه کان ده کیّشریّت و که سه کان سزاده دریّن. سزا، ئه وه به هه موو ئه ندامانی کوّمه لگا ده لیّت که تاکیه ته ته نها ده توانیّت تا ئه م سنوره بیّت و دواها ته کانی پیشیّلکردنی یا ساو ریّساکانیان نیشان بدات.

لهلایهکهوه ئیتنوسینته ریزم هانی تاوانبار کردنی کهسانیتر دهدات، لهلایهکی ترموه، تاوانبار کردنی _ئهوانی دی _ ئیتنوسینته ریزم هاندهدات. له پوانگهی کومه لاناسانه وه لاساره کان ئه و کهسانه ن که پیشیلکاری عورف و پیسا و بههاکانی کومه لگان. ئهوان "بیگانه"ن چونکه لهدهرهوهی ئهوبازنه یهدان که خه لگانی تر به پولست و دروستی دهزانن. ئهوان به دبه رو ناشارستانی و وه حشی و سه رپیچیکار و دیوانه نه مهموو کومه لگایه که به دیاریکردنی سنور بو بیگانه کان خوی دروست ده کات: "ئهگهر قاچ لهم هیله به ریته دهره وه خرابتان لهسه رده کهویت." سنوره کان ده گوپین به لام همیشه بوونیان ههیه. رازیبوون به تاکیه تی به ربلاو جهخت کردنه وه له سه رئه ماله یه که که له راستیدا شتیکی تاییه ت سه باره تبه کولتوور بوونی نییه که همووان ناچار بن باوه پیان پینی بینت. رازیبوون به تاکیه هاندانی که سه کان بو پرسیار کردنه وه و بینینی بنه مایه کی کومه لایه تی بو زوربه ی شاندانی که سه کان بو پرسیار کردنه وه و بینینی بنه مایه کی کومه لایه تی بورشه و شیله کان، دیاری کردنی ئه و که سانه یه که له ده ده روه و مینون و داغکردنی شهرمینه ری سزادانی ئه و که سانه ی پرکیشی ده کهن ئه و سنوره به زینن و داغکردنی شهرمینه ری همیشه یی ئه و که سانه ی پرکیشی ده کهن ئه و سنوره به زینن و داغکردنی شهرمینه ری همیشه یی ئه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی هیانه وه تاکه کان له همیشه یی ئه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی شی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سزاده درین چه ندین شیوان که به هی نه و که سانه ی سراده درین چه ندین شیوان که به هی نه به به درین که به هی نه و که سانه ی سراده در به که به در سانه ی سراده در به دری به بین در به به دری به دری

کۆمه لگادا جه خت له پیساو یاسای خویان ده که نه وه . پیروز بوون به هیزیان ده کات و هاوکات، ئیتنوسینیته ریزم ده هیننه بوون واته له پاستیدا جه ختکردنه وهی نوی له سهر ئه و شته ی کومه لگا جه ختی لی ده کاته وه واقیعی و پاسته . به مانایه کی زور گرنگ، سیزادان له سه ر تاسه ری کومه لگادا دلنیایه کی زیاتر دروست ده کات که "به راستی ماف به ئیمه یه ."

دەسەلات و ستەم ئىتنۆسىنتەرىزم دەھىننى بوون

بازرگانی کۆیله که لهسهده ی حه قده یه مه مه تا سه ره تاکانی سه ده ی نوّزده ش بره وی هه بوو ده ره نجامی کاری ئه و که سانه بوو هه ستیان ده کرد که ده توانن به ق کردن، راگواستن و سته م کردن له کوّمه لیّکی زوّر له خه لکان به بی هیچ بایه خدانیک به خواست و به رنامه و به هاکان، یان شیّوازه کانی ژیانی ئه وان ده توانریّت سه روه ت و سامان بو خویان که له که بکه ن بازرگانانی کویله و خاوه ن کویله کان وه کو زوّربه ی که سه کان بروایان به خوا هه بوو . خو شیان به هاو لاتیه کی راست کردار و دروستکاری که سه کان بروایان به خوا هه بوو . خو شیان به هاو لاتیه کی راست کردار و دروستکاری جیهان ده زانی . بو نیّمه زوّر ئاسانه ئه وان به دیّوانه یان به دیوه تا یا خوّیان به له پایه ند به یابه ند به یاسا نه خلاقیه کان ده ژانی ؟

ره فتاری نامرۆیی له مینژوی ههموو نه ته وه یه کدا هه یه و لاته یه کگرتووه کانی ئهمه ریکا به شیّوه یه که دروست بوو و خوّی گرت که نهمه ریکیه رهسه نه کانی له ناو برد. نه لمانییه کان ملیّونه ها که سیان کوشت به بیانوی ئه وه ی که سانیّکی په ست و نزمی کوّمه لگان. مینژووی ئاسیای باشوری روّژهه لات و یوگسلافیا له ده یه کانی نزمی کوّمه لگان. مینژووی ئاسیای باشوری روّژهه لات و یوگسلافیا له ده یه کانی می می ۱۹۸۰ و ۱۹۹۰ پره له و نمونانه ی ئه وه نیشان ده ده ن چوّن گروپیّك له خه لك دهستیان داوه ته کوشت و بری به ئه نقه ستی ئه وانه ی له روانگه ی ئه وانه و میون.

پهیوهندی نیّوان ئهم جوّره ستهمگهریه و ئیتنوّسیّنتهریزم چییه؟ گومانی نییه که ئیتنوّسهنتهریزم ههندیّجار هاندهری جهنگ و محروّق کوشتن و کوّیلایهتی، بهشخواردن و نایهکسانییه، بهم پیّیه ئهمهش دروسته که ئیتنوّسهنتهریزم دهرهنجامی ئهم جوّره کار و کردهوانهیه، نه ژاد پهرستی پیّشهنگی هاتنی کوّیلایهتی (و فاکتهری) کوّیلایهتی نهبوو، له میّژوودا ئاشکرایه بوونی کوّیله کاریگهری ههبوو لهسهر دهرکهوتنی نه ژاد پهرهستی، کوّیلایهتی له پیّناو بهرژهوهندی ئابووریدا دروست بوو، نه ک به هوی ئهوهی گروپیّک کهمتر دههاته بهرچاو، فهلسهفهی نه ژاد پهرستانه هاته بون تا ئهو دامهزراوهیه پشت راست بکاتهوه و پشتیوانی لیّ بکات.

که وا بوو پیویسته بزانین ئیتنوسینته ریزم ئایدوّلوّریایه، شیّوازیکی بیرکردنه وه که تاکه کان سودی لی وه رده گرن تا به لگه ی سته مکاری له سه رخه لکان بو خویان و که سانیتر بهیّننه وه، ئه و شویّنه ی سته می تیابیّت ئیتنوسیّنته ریزم هان ده دریّت.

ململانيي كۆمەلايەتى ھانى ئيتنۆسينتەريزم دەدات

ململانیّی کوّمه لایه تی به شیّکی سرشتی ژیانی کوّمه لایه تییه . له هه رکوی جیاوازی بوونی ههبیت یان له ههر شویّنیّك دهگمهنی ههبیّت، ململانیّش بوونی ههیه— نه ك ململانیّی توندو تیژ به لام لانی کهم پوبه پو بوونه وه له سهر ههرشتیّکی دهگمهن. ململانیّی نیّوان کوّمه لگاکان باشترین نمونه یه، به لام پکابه ری توندوتیژ که متر له نیّوان کوّمپانیاکان، تیمه کاندا یان له نیّوان کوّبونه وه بچوکتره کانیشدا نه م خواسته ده رده خات. نه وانه ی نیّمه له گه لیاندا شه پ ده که ین که م به هاتر له نیّمه و و لای نیّمه شیاوی سوك سه یر کردنن:

ئیمه حەزدەكەین ناشیرین ترین بزوینهر بدەینه پال دوژمنهكانمان، به زوری ئه و بزوینهرانهی خودی خومان به زهحمهت دهتوانین به لگهیان بو بهینینه وه: (ئیمه حهز ئهكهین باوه پر بكهین كه) دوژمن خوی له خویدا خائین، بیشهرم، بی به زهیی، خراپهكار، به دور له هه رهاوده ردی به زهییکه و له دهست دریزی كردن له به ردهست دریزی خوده اید دهست دریزی کردن له به دهست دریزی درین شیوه لیك درین شیوه لیك دهدریته وه. (۲۲۳: ۱۹۷۰ و ۱۹۷۰ و Shibutani)

له ههمان کاتدا، کاتیک گیروده ی ململانی دهبین، به زوری بزوینه ره کان و شیوه کانی خومان به شهرافه ته مهندانه و هسف ده که ین.

(ئیمه بروامان ههیه که)کهمتر به هوی تهماهه دهچینه ناو جهنگهوه، ئیمه له ییناو ئازادی و دادیهروهری یان بهرگریکردن له بهرامبهر دهست دریّری

777

کردنی ناپهسهند دهجهنگین. ئیمه بههیز و بهبویری و راستگر و خاوهنی ههستی هاوخهمی و ئاشتی خواز و گیانبازین. ئیمه ریز لهسهربهخویی کهسانیتر دهگرین و وهفادارین بهرامبهر هاویهیمانانی خومان. (ههمان سهرچاوه، ۲۲۶)

له ململانيدا لهگهل بهرامبهره كانماندا، زيده رؤيي سهباره تبهره خنه كانمان دەكەين، زىدەرۆيى دەربارەى لەيىشى و گەورەيى خۆمان دەكەين. دورىمنان دەبنە بونهوهریکی بی ماف و، روانین له جیهان له روانگهی ئهوانهوه به شیوهیهکی بهرچاو د روار دەبنت. ئەوەى ئىمە لە درى دورىن ئەنجامى دەدەپىن بى ئىمە زىاتر دەبىتە هۆكارى رازيبوونى زياتر. چونكه دەتوانين بەرگرى له چاكه له بەرامبەر خرايه بكــه ين به شـــ يوه يه كى عـــه قلانى. ململانـــــى ده بيتـــه هۆكـــارى ئـــه وهى ئيمـــه ئيتنۆسننتەرىزمى خۆمان يەرە يى بدەين و يەرەسەندنى ئىتنۆسىنتەرىزم يارمەتى به لگه هینانه و و روربونی ململانی دهدات. ئهم دووانه یه کتر به هیز ده که و به تێيەرىنى زەمەن جيھان _بە ئاشكرا وەكو مەيدانێكى چاك و خراپ دەردەكەوێت. بۆ نمونه قهیرانی ۱۹۹۰–۱۹۹۱ له کهندوای فارس به چهشنیکی بهرچاو به شیوهی بەرەنگاربوونەوە لـه نيّوان (هيّرى چاكه) بـه نوّينهرايـهتى جوّرج بوّش و (هيّرى خرایه) به نوّینهرایهتی صهدام حسین دا دهرکهوت. جوّرج زیمل (۱۹۰۸) باس لـهوه دەكات كە ململانتى نتوان رتكخراو نەك تەنھا وەفادارى گروپى ھاندەدات بەلكو گۆشار بۆ وەك يەك بون دەسەپينىت تانارەزايى دەروونى كپ بكات. پياوانى میانه رهوو مه عقول به کرده وه بی جوله ده بن و خه لك ته نها سه رو کاریان له گه ل دوو بارهکردنه وه ی به رده وامی یه ک روانگه ههیه. (۲۲۸: ۱۹۷۰ و Shibutani). له كاتى جهنگدا، كۆمەلگا بەرەخنە لى گرتن له لايەن دانىشتوانەكەى خۆيەوە زۆر هه ستیاره، ئه م جوره ره خنه گرتنه به مانای نه بوونی وه فاداری داده نریت. تەحەمولى نارەزايى زۆر ئاسانترە كاتپك كۆمەلگا لە حاللەتى ئاشىتى دايە. ململانىيى كۆمەلاپەتى راسىتى ئامانجمان و شىنوەكانمان و ھەيقەتەكانمان ئاشىكرا دەكات.

لهجووله خستنی ئه م ململانی کوّمه لایه تییه، ئیتنوسینته ریزم رو له زیاد بون و به دواداچونی بیروباوه ری که مینه هه ئه وه ی که ده ستی پی کرد، بو که سه کان دژواره، ئه نجام به گشتی شه پ و پیا هه لپرژان و شینوازه کانی بازرگانی کردنی بی به زه بیانه یه، به شینوه یه کی کورت ململانی له ناو رینکخراوی کدا که سه کان هانده دات به راستی و دروستی و شینوازه کانی خویان بروادار بین.

جياوازيه مرؤبيهكان

بۆچى ھەمووان ناتوانن وەك ئىمە بن؟ ئەم پرسىيارە بەگشىتى ھەلسەنگاندنىكى بەھايى لەخق دەگرىت. ("سەرئەنجام شىنوازەكانى ژىيانى ئىمە باشىترە!") كەواتە ئەم پرسىيارە ئىتنۆسىنىتەرىزمانەيە. ("ھزرەكان و بەھاو نۆرمەكانمان دروسىتن، ئەو بەھايانەى جىياوازن لە بەھاكانى ئىمە كەمتر راست و دروسىتن.")

که واته با ئه م پرسیاره به بی هه نسه نگاندنی به هایی به پنینه ئاراوه ، بی ئه وه ی ئیتنو سینته ریزمانه بیّت. با زانستی ترو بابه تی تربین و پرسیاره که به رسته ی جیاواز بکهین: "بوّچی کومه نگاکان جیاوازن له گه لا یه که یا این چی کومه نگاکان جیاوازن ؟" "بوّچی کوّبونه وه کان ، گروپه کان و پیّک خیراوه په سمیه کان جیاوازن له گه لا یه که تر؟"

کردهی دوولایهنهی کوّمه لایهتی و جیاوازیه مروّییهکان

777

ئەبىت ئىستا بەشىك لە وەلامى پرسىيارە كە بزانىن. پىشتر لەم بەشەدا باسمكرد كردەى دوولايەنە كۆمەلىك جىياوازى لەگەل خۆى دەھىنىت. ھەروا كە تاكەكان كردەى دوولايەنە لەگەل يەك ئەنجام دەدەن، بەرەو لاى يەك رادەكىشىرىن و لەھەمان كاتدا لەوانى دى جىيادەبنەوە. كردەى دوولايەنە بەو مانايە دىت كە تاكەكان لە بەھاكانى يەكتردا بەژدار دەبن، ئەوان ئاشنا دەبن، ئەوان بە چەشىنىكى فىراوان و

بهرچاو پهیوهستی یه کتر دهبن، ئه وان نمونه و شیوازی کومه لایه تی پیک ده هینن - کولتوور، پیکهاته، دامه زراوه - به وشته رادین که به هه موویانه وه پیکیان هیناوه، به تیپه رینی زهمه ن، جیهانی ئه وان ده بیته به شیک له خویان و وادیته پیش چاو به شیکی سروشتیه له هه موو جیهان.

میژووی کۆمه لایه تی و جیاوازییه کانی مرؤیی

هیچ کات دوو کۆمهلگا (یان ریٚکضراوی رهسمی یان کۆبونهوهی بچوکتر) به شیوهی یهکسیان دروست نابن. ههموو ئهوانه میْژوویه کی جیاوازیان ههیه. کۆمهلگاکان رهنگه لهو رووهوه که ههمووان رابهرانی کارزیماتیّکی دیاریان له میّژوی خویاندا ههیه – لینین، لوّتهر، محمد، ناپلیوّن یان گاندی – هاوتابن به لام ههریه ک لهم رابهرانه کوّمهلیّک گوّرانی سنوردار بهتاکهکانیان خولقاندووه، به پیّچهوانهی رابهران

له کۆمه ڵگاکانی تردا. ههر کۆمه ڵگایه ک پیکهاتهیه کی له سونه ته کان و نوی سازی دهبیت و ئه و پیکهاتهیه ههمیشه تاییه تابیه تابه دهبیت. ههر کۆمه ڵگایه ک له قوناغیکی جیاواز له پیشه سازی دا بوونی دهبیت و ههریه که یان پیشه سازی له گه ک میراتیکی جیاواز تیکه کلا ده کات. ههریه ک رهنگه تارادهیه کی زوّر پشت ئه ستور بیّت به مه زهه بیک و له م مانایه دا، ئه وان هاوتاده بن به لام ههر مه زهه بیک له چه ند لایه نیکی سهره کیه و هم مانایه دا، ئه وان هاوتاده بن به لام هه رمه زهه بیک له چه ند لایه نیکی سهره کیه و ه جیاواز دهبیت. ته نانه ت کاتیک که دوو کوّمه لگا مه زهه بیکیان هه بیت (بیّ نمونه مه زهه بی کاتوّلیک) هه ریه که له راستیدا، جیاواز له گه لائه وه ی تر ده بیّت بیران، چونکه مه زهه بی کاتوّلیک) هه ریه که کوّمه لایه تی گهوره تردا بوونی ده بیّت. نیّران، سوریا، میصرو ئه نده لوسیا ره نگه ههموو موسولمان بن به لام ژیان و هزر و هزریانه وه جیاوازیه کی ئه رزشه کان و ته نانه ت مه زهه بی خه لک به هوی میّژووی جوّرا و جوّریانه وه جیاوازیه کی به رچویان ده بیّت.

ههموو ریّکخراوه کوّمه لایه تییه کان میّژوویه کی سنوردار به خوّیان ههیه، ههر بوّیه نمونه ی کوّمه لایه تی جیاواز له گه لا تهواوی ریّک خراوه کوّمه لایه تییه کانی ترده هیّننه بوون. من مینیا پولیسیش به گروپیّکی (پوّکه ر_جوّره قوماریّکه) و بهگروپیّکی سهرمایه داره وه پهیوه ست بووم. کاتیّك بوّ شاریّکی دیکه کوّچم کرد، ههولمدا ئهم گروپانه سهر لهنوی دروست بکهمه وه. ئه و گروپانه ی له مینیا پولیس ههبوون ئیستاش بوونیان ههیه، له فارگوموّرهیدیش ههن. له گه لا نهوه ی ههوالم دا ههمان ئه و گروپانه ی که له مینیا پولیس ههبوو، دروست بکهم، به لام زوّرجیاواز ده درچوون. بوّچی ئه و گروپانه ی که له فارگوموّهید دروست بوون ناتوانن وه کو ههمان گروپانه که له مینیا پولیس بن؟ چونکه ئه م گروپانه له پووی میّروو، ئه زموونه کانی مینیا پولیس بن؟ چونکه ئه م گروپانه له پووی میّروو، په کرموونه کانیان، گرفت و ریّچاره کان و نمونه و شیّوازه کوّمه لایه تییه کان له گه کان په کترجیاواز بوون.

75.

"بۆچى بەلاى ئەمەرىكيە بەرەگەز ئەفەرىقيەكان لە ولاتە يەكگرتووەكان تا ئەم رادەپ سەركەوتن د روارە؟ كەمايەتپەكانىتر سەركەوتوق بوون. گروپە كۆچ كەرەكانىتر سەركەوتوو بوون. يەھوديەكان سەركەوتوو بوون. ئەمەرىكىيە بەرەگەز یابانییهکان سهرکهوتوو بوون. چ شتیکی جیاواز لهبارهی ئهمهریکیه بهرهگهز ئەفەرىقيەكانەوە لەئارادايە؟" وەلامى ئەم يرسيارە ئالۆزە، بەلام بەشىكى لەمىر وى كۆمەلايەتى جياوازى ئەواندا دەدۆزرىتەوە، لە مىن ژووى ولاتەيەكگرتووەكان (لەو هيّنزهي ئەفەرىقىيەكانى بىق ئەممەرىكا هيننا، لىه داممەزراوى كۆيلىددارى، لىه شىمرى ناوخۆیی، له شهر و دەسه لاتی دوای جهنگی ناوخۆیی و له كۆچكردنی ژماره په كی زۆر له سىپى يىستەكان لە كۆتاپىيەكانى سەدەي نۆزدەيەم و سەرەتاپى سەدەي بیستهم و له کوچکردنی ئەمەریکیه به رەگهز ئەفەریقیهکان له سنورهکانی دیهاته کانی باشور بق سنوره کانی شاری باشور به دریزایی جهنگی جیهانی یه کهم و لهدوایی ئهوهش،) وه له ناوهروکی پهیوهندی مینژویی نینوان سیی پیستان و ئەمەرىكيە بە رەگەز ئەفەرىقيەكان (نمونەي جياواز نەژادى، ھەژارى، دورخستنەوه و دەسەلات كە سەدان سال لەئارادا بوو)، لە نمونە و شىرومكانى كردەى دوولايەنەى ئیمه له کومه لگایه کی ته واو جیا کراوه له روی نه ژادی که به کوبونه وهی جیاواز و بهبی کردهی دوولایهنه و پهیوهندی ئازادانه کۆتایی پیی هات که نمونه كۆمەلايەتىيەكان جياواز و ھەندى جار ناتەبا و ناسازگاى ھان دەدا، لـ مىراتى بىي متمانهیی و نائومیدی که لهگهل جیاوازی لهههموو لایهنهکانی ژیانی ئهمریکایی زیاد دەبوو . ئەمەرىكيە بەرەگەز ئەفەرىقيەكان لەگەل ھەر كەمايەتيەكى دى لـ مين رووى ئیمه دا جیاوازن، ئەمەرىكاييانى بە رەگەز يەھودى، ئەمەرىكاييانى بەرەگەز يابانى، ئەمەرىكاپيانى رەسەن و ئەمەرىكاپيانى بە رەگەز مەكسىكىش بەھەمان شىزوەن. هیچ به لگهیهك له ئارانییه باوه ره بكهین كه ئه م گرویانه تهنیا له به رئه وهی بی به شن يان بي بهش بوون، يهكسانن.

بابهتهكان و شيوازه كۆمه لايهتىيهكان

كەواتە كەسەكان لەگەل پەكتر جياوازن چونكە كردەى دوولايەنە يان ئەوان جیادهکاتهوه و ههروهها بهم هۆیه که میژووی- تایبهتی ئهوان شیوازی کومهلایهتی جياواز دههنننه بوون. گرويه کان، ريکخراوه رهسميه کان، کۆبونه کان و كۆمەلگاكانىش بەشئوەى جۆراوجۆر لەگەل يەكتر يەرەدەسىننن. لەبەرئەوەى ئەو گرفتانهی که رووبهرووی ئهوان دهبنهوه، جیاوازن. ریکخراوهکان ییکهاته و کولتوور و دامهزراوه کان ده هیننه بوون که کارسازن. چین ناتوانیت وه کو ولاته یه کگرتووه کانی ئه مه ریکا بنت چونکه ئه و کنشانه ی چین پنویسته چاره سه ری بكات لەگەل ئەو كىشانەى ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا زۆر جىاوازن لەبەرئەوە شيوه ي كۆمەلايەتى جياواز و جۆراوجۆر دەخوازيت. بۆ نمون كيشه ي يەكبوون و نەزمى كۆمەلايەتى ھەمىشە ھۆكارى نىگەرانى چىن بووە. چىن لە زۆر كۆمەلگا ينكهاتووه نهك تهنها له كۆمهلگايهك، سوننهتنكى بههنزى جيابونهوه بهردهوام لهو خاك و ولاته دا بوونى هه بووه ميزووي چين ميزووي ئيميراتوريه كانى فيودالي جودا، فــهرمانرهوایانی نیزامــی شــهرکهر، حوکمهتـه ناســهقامگیرهکان و ئــابووری نــا ناسەقامگىرە. بە يېچەوانەوە، ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا، ئەگەرچى بە شىپوەى ویلایهتی جودا دهستی پیکرد، سوننهت و پهکیتی به هیزتری ههیه، که لهگهلا جهنگ و کودهتا و دروستکردنی کومه لگایه کی جودا له ئینگلستان به هیز بوو. چینیش بههری یابانهوه ژیردهسته بوو. پهکیهتی سوڤیهتیش هیرشی کردوهته سهرو له دەرەنجامىدا جۆرنىك بىي متمانەيى بەدراوسىنكانى يەپىداكردووه، ئەم واقیعیهته لهسهر شیوهکانی کاری ئه و کاریگهری دهبیت. لهلایهکی ترهوه، ولاته یه کگرتوره کانی ئهمه ریکا هه رگیز جه نگه کانی به دراوسیکانی نه دوراندوه و دووچاری ترس نهبووه. سهرهنجام، كيشه و گرفتى گهورهى دانيشتوان كه سهرچاوه دهگريت

له و میژووه دوورو دریژه ی وهفاداری به خیران و سوننه ته کان و هه روه ها میژووی دورو دریدژی هه ژاری فیراوان، ولاتی چینی بو کومه لگایه کی جیاواز له ولاته یه کگرتووه کانی ئه مه ریکا گوریووه.

تیپه کانی بیس بال که خه لاتی پاله وانی دهبنه وه ناتوانن وه کو ئه و تیپه بیس بالانه بن که هه ولا ئه ده ن یه یه میاری خویان ببه نه وه ، ئه و زانکویانه ی نوخبه کان تیادا خویندن ته واو ده که ن ناتوانن وه کو ئه و زانکویانه بن که هه ولا ئه ده ن تاراده یه ک پروسه ی فیرکردن ئه نجام بده ن ، ئه و کوبوونه وانه ی که گرفتی جدی پیس بوونی ژینگه یان هه یه ناتوانن وه کو ئه و کوبونه وانه بن که ده بیت گرفتی بیکاری چاره سه ربکه ن .

ئیمه به زوری هان دهدریین که خومان لهگهن کومهنگاکانی تردا بهراورد بکهین، دهربارهی پیشکهوتنهکانمان زیدهرویی بکهین یان تهنانهت سهبارهت به شتیك که خوازیاری چاکسازی کردنی تیایدا، گلهیی و گازنده بکهین. بهلای کهسانیك له ئیمه که له کاری فیرکردندابن بابهتیکی ئاساییه، ئارهزووی سیستمی فیرکردنی ئینگلیستان یان سهنگاپوورهمان ههبیت. لهگهن ئهمهدا، ئامانجی سیستمی فیرکردنی ئیمه ههمیشه جیاواز لهگهن ئامانجی ئهو کومهنگایانهی تربووه، ئیمه ههولمان داوه که سیستمیکی سهرهتایی دابنیین تا ئهو شوینهی ئهگهری ههیه یارمهتی بهرابهری دهرفهتهکان بدات. ههورهها سیستمی زانکو که ههولدهدات

وه لامده ره وه ی پیویستیه کانی هه موو دانیشتوان بیت. له به رئه و دامه زراوانه ی که له کومه لگای ئیمه دا دروست بوون جیاوازبوون له گه لا شوینه کانیتر. باش یان خراپ، سیستمی ئیمه، سیستمینکی ئازاده که تیادا چه ندین ده رفه ت بو سه رکه و تنی تاکه که سیاماده ده که ین و تا ئه وکاته ی که مه به سیتی خویندنگا کانمان به شیوه یه کی بنه پهتی نبه گوریت، پیکهینانی سیستمی فیرکردنی هاوشیوه سیسته مه کانی کومه لگا کانتر ئه گه ری نییه. ئه گه رئیمه ته نیا که سه به توانا کان له پووی خویندنه وه له دواناوه ندیه کان وه ربگرین و ئه و کات زانکو کانمان به پوی هم موواندا (جگه له زیره که کان) داده خست، ده مانتوانی سیستمی فیرکردنی هاوشیوه ی ئه وه ی له کومه لگا کانی تردا بوونی هه یه به دی به پینین به لام هه موو ئامانجه کان و له گه لیشیاندا ناوه روکی کومه لگا ده گوردرا. دامه زراوه کان له بوشایدا دروست نابن. شیوه کانی کرده وه ی ئیمه له زه مینه ی به ها کان و ئه و مه سه لانه ی که به گرنگ دیاریمان کردوون گه شه بیان کردووه .

بهزمانیکی ساده، ریّکخراوهکان لهبهر سی فاکتهر جیاوازن لهگه لا یه که: $^{(1)}$ کرده ی دوولایه نه ی ئه وان جیاو دابه ش ده کات، $^{(2)}$ میر وی تایبه ته به تاك و $^{(3)}$ نه و بابه تانه ی که شیوه ی کومه لایه تی نه وان ده بیّت چاره سه ری بکات لهگه لا یه کومه لایه ته یش له سه ر نه وه ی چ نمونه یه که دروست ده بیّت، کاریگه ری داده نیّت .

پێویسته فاکتهری چوارهمیش بیربخهینهوه. له بیرتانه پێشتر لهم بهشهدا ئیتنۆسێنتهریزم تاوتوێکرد، واته خواست و حهزی ئێمه بۆ به دروست زانینی شێوهکانی خومان و کهمتر به باش زانینی شێوهکانی کهسانیتر. ئیتنوسێنتهریزم لهمهدا که بوٚچی ههموومان جیاوازین، دێته ئاراوه. لهو کاتهوهی دهستدهکهین به جیاکردنهوهی خومان له خهلک، ههلدهستین به بهرگریکردن لهوهی که ههین، لهو شێوانهی خومان پێوهگرتوه بهرگری دهکهین. ئێمه نامانهوێت ئهوهی ههمانه

دهسبهرداری بین تا "وهکو ئهوان" بین و له پیناو مانهوهی شیوهکانی خوّمان ئهوهی دهتوانین ئه نجامی دهده پین. له ههربارودوّخیٚکدا، کی ده پهویّت وهکو بینگانهکان بینی؟ ئهگهر ئهوان بیانهویّت ئیمه بهزوّر پهیوهست بکهن، ئیمهش زوّر بهکارده هیّنین. ئهگهر ئهوان ههولا بدهن باوه پهکانمان بگوّپن، دهگهریّینه وه بو کوّبوونه وهکانی خوّمان. نه ک ته نها ئیمه ههولا دهده پن جیاوازییه کانمان بیاریّزین به کوّبوده و ململانی لهگه که به بهرام به ده است له جیاوازییه کانمان بهرنه ده و به بهرنه ده یا به به ده و شویّنه ی ده توانین شوناسه جوداکانی خوّمان بهیّلینه وه و بیاریّزین.

يوختهو دهره نجام

من و تۆ له تۆرێكى كۆمەلايەتىدا بوونمان ھەيە، ئەوەى ئىمە لە كوێدا ژیان بەسەردەبىن و لەگەلا كى دا دەژین، كاریگەرى دەبیت لەسەر ئەوەى كە ھەین و چى دەكەین و باوەرەكانمان چىن. ئەمەش وەك خۆى، من و تۆ لەگەلا يەكتر جیاواز دەكات. بەھیزى كردەى دوولايەنەى ئیممە، مینژوو، مەسمەلە و شىیوازەكانى ریكخراوەكانمان، ھاوپێ لەگەلا ھەستى ئیتنۆسلینتەریزم كە بەناچارى لە ریكخراوەكاندا دەردەكەون، ئیمە جیاواز دەكات و دەمانهیددە ھەرچەند زەمانیك وا بەرچاو بكەریت كە تۆ وەكو من بیت (یان بەپیچەوانەوە)، ئیمە دەبیت چاوەروانى ئەمەمان ھەبیت كە جیاوازییەكان لە جینى خۆیان دەمیننەوە و ھەمیشەش جینى تېبنى دەبن.

فهرامۆشکردنی رۆڵی رێکخراوی کۆمهڵایه تی له دروستکردنی جیاوازییه کان له نێوان تاکه کاندا ئاسانه. له دهیهی ۱۹۹۰ به زۆری تینوی جیاوازی نه ژادی یان بایۆلۆژیکی و بهههمان راده شهیدای ئاشکرا کردنی ئهوان دهبین. دهرخستنی جیاوازییه کان له سهر بنه مایی ئهوهی تاکه کان له روی فیزیکیه و چون دینه ییش

چاو، ئاسانه، یهکسان زانینی باوه پ و هه نسوکه و ته نهگه لا پوانه تی فیزیکی زوّر ئاسانه، جیاوازیه بایوّلوّرْیه کان، گهرچی هه ندی کات بنو تنگه یشتنی جیاوازیه که سیه کان گرنگن، بنو تنگه شتن له جیاوازییه کانی نیّوان گروپه کان یان کوّمه نگاکان به کارنایه ن.

ئیمه ههرگیز ناتوانین جیهانیکمان ههبیت که تیادا ههمووان سازگاری و هاوکاری تهواومان ههبیت. راستیمان بویت، بوچی دهبیت خوازیاری جیهانیکی لهم شیوه بین؟ جیاوازیه مروییهکان خراپ نین و بهچاکی دهتوانریت بسهلمینریت که ئهوانه باشن. جوراو جوری وامان لی دهکات ههاسهنگاندن بکهین که ههین، چون برین و باوه راهان به چ شتانیک ههیه. جوراوجوری مانای نوی بو ژیانمان دهسهبهر دهکات. جورا و جوری دهتوانیت فیری ریزگرتن له جیاوازییهکان و لهخوبوردوییمان بکات دهربارهی روانگهکانی خومان به واقیعیعهت . فرهیی دهتوانیت دیموکراسیهکی زور دهواهمهنتری بومیلهتیک پی بیت. چونکه دهتوانیت لهبری رایز بون بهوهی زورینه دهوییت ریز گرتنی بهرامبهریان فیر بکات .

ئیتنوسینتهریزم چونه ؟ باشه یان خراپ ؟ دیاره که پهیوهندی به بههاکانمانه وه ههیه وادیته بهرچاو که ئیتنوسینتهریزم رهنگه یارمه تی یه کگرتویی کومه لایه تی و نه زمی کومه لایه تی بدات یارمه تی پهیوه نددانی ئیمه به کسانی دیکه ده دات و هه ستی بهرپرسیاری بهرامبه ربه کومه لگا له ئیمه ده خولقینیت پهیوهوی له یاساکان ئاسانتر ده کات چونکه یاساکان به دروست دینه بهرچاو ئیتنوسینتهریزم یاساکان ئاسانتر ده کات چونکه یاساکان به دروست دینه بهرچاو ئیتنوسینته ریزم ده بیت و دلنیایی ده بیت هوی ئه وه ی ده رباره ی شوناسی خومان هه ستیکی باشمان هه بیت و دلنیایی زیاتر به باوه په کانمان پهیدا بکهین ئیتنوسینته ریزم پالپشتیك بو ئیمه فه راهه م ده کات یارمه تیمان ده دات بزانین چشتیك له جیهاندا باشه یان باش نییه به شیکی ئیتنوسینته ریزم بی گومان بو به رده وامی بوونی کومه لگا پیویسته .

لهلایهکی ترموه ئیتنوسینتهریزم خهرجی زوّره، له روانگهی کوّمهلگاوه هاوکاری تازهبوونه و گوران و چارهسهرکردنی گرفتهکان و باسه جدیهکان ناکات، کاتیک گومان دهکریت ههر جوّره گورانیک، ههرهشه له تایبهتمهندیهکانی جیّی خواستی تاکهکانی کوّمهلگا دهکات، خهلکی نهیاری گوران دهبن، خواستیک به لهبهرچاو نهگرتنی مهسهله جدیهکانی کوّمهلایهتی دروست دهبیّت چونکه چارهسهرکردنیان بههای چاو پوشیکردنی له دلخوازیهکانمانی نییه، لهراستیدا، ئیتنوسینتهریزم ریگریمان دهکات له دوّرینهوهی تیروانینی داهیّنانانه بو چارهسهرکردنی گرفتهکان، چونکه ئیّمهش بهشیوهیهکی گشتی بهرپرسین له شیّوهی تایبهت بهخوّ له چارهسهرکردنی کیشهکانی خوّمان.

له روانگهی تاکه کهسهوه، ئیتنوسینتهریزم دهبیته بهربهستی ههندیك لهبهها گرنگهکان که رهنگه ئیمه خاوهنی بین. ئیتنوسینتهریزم دهبیته بهربهستی ئهوهی ههست بهبهرامبهرهکانمان بکهین، چونکه پهیوهستمان دهکات به ههلسهنگاندنی ههلهداوان دهربارهی ئهو کهسانهی لهگهلا ئیمهدا جیاوازن. ئیتنوسینتهریزم کورت بینی و نهبوونی حهز بو ناسینی زوریک له جیاوازیه مروییهکان، به و جورهی که ههن، هاندهدات. ئیتنوسینتهریزم نهك ههر تهنها دهبیته بهربهستی تیگهیشتنی بهرامبهرهکانمان به لکو خوشمان له تیگهیشتنی خومان دوردهخاتهوه چونکه ههرگیز ناتوانین لهم واقیعیهته تیبگهین که ئیمه و کومهلگا و یاسا و راستیهکانمان، تاراده یه کی زور، بهشیکین لهواقیعیه تیکی کومهلایه تی بایتی کومهلایه و دامستیه کانمان، موی ئهوهی ههست بکهین ئه و شته ی باوه رمان پنیه تی، حهقیقه ته و له بری ئهوه ی بروامان وابیت که ئهوان به شیوه یه کی کومهلایه تی دروست بوون ومه ترسی ره خنه یان لهسهره.

دواجار ئیتنوسینتهریزم بهزوری به لگه بوبیره حمی ده هینیته وه و هانی دهدات. دهرفه تخوازه سیاسیه کان سودی لی و هرده گرن بو ده سه به رکردنی پشتیوانی به

مەبەستى بەدواداچون و ئازارى بەرامبەر شەر درى ئەوان. لە ئىتنۆسـێنتەرىزم سـود وەردەگىرێـت بـۆ بەلگەھێنانــەوەى درى لــە كەســانىتر و بــۆ كۆيلــە كردنىــان. ئىتنۆسـێنتەرىزم بە ئازاردان و بەدواداچون و پشـت گوێ خسـتنى كەمايەتىـەكان و لەناوبردنيان كۆتايى دێت كە تەنھا تاوانيان ئەوەيە لەگەل ئێمەدا جياوازن. گرفتەكە لەوەدايە ئىتنۆسـێنتەرىزم يارمـەتى بـەردەوامبوونى كۆمـەلگا و ئاسايشــى تاكـﻪكانى دەدات، لەگـﻪل ئەمەيشــدا، زۆر تايبەتمەنـدى گـرنگ كــە زۆرێـك بــۆ كۆمەلگايــەكى دىموكراتى بە بنەرەتى دەزان، لاواز دەكات.

7 £ \

بۆچى بەخترەشى لەجىھاندا ھەيە؟ كۆمەلگا، سەرچاوەي سەرەكى مەسەلە مرۆبيەكان

ئەرىك فرۆم لەكتىنبى (لەو دىو زىجىرەكانى وەھمەوە ١٩٩٢) باس لەسىي پووداو دەكات كەبوونە ئىللەم بەخشى ئەو تاببىتە زانايەكى كۆمەلايەتى. يەكەم پووداو خۆكۈشتنى ھاوپىنيەكى ئازىزى بوو ئەمەش ھاوكات لەدواى مردنى باوكى رويدا. دووەم پووداو جەنگى جىھانى يەكەم بوو، ئەو جەنگەى كەنەتەوە (شارستانىيەكان) درى يەكتر دەستيان پىكىرد و ھەريەكەشيان پاى دەگەياند ماڧ خۆيەتى بەشدارى ئەم شەپە بكات. سىنيەمىن پووداو كوشتارى بەكۆمەلى جولەكەكان بوو بەدرىن ئەم شەپە جەنگى جىھانى دووەم ئەمەش بەھۆى يەكىك لە پىشكەوتووترىن كۆمەلگاكانەوە لەجىھاندا. ئەم سىئ پووداوە واى لە فىرۆم كىرد لەپىناو جىھانىكى دادىپەروەرتردا ھەول بدات تا لە مرۆۋەكان تى بىگات.

تهنانهت ئهم جوّره خوّکوریه و، مروّق کوری وجهنگه، لایهنی یهکه م بههوّی دوو فاکته ره وه پیّویستی بهباسکردن و رونکردنه وه یه: تیگه یشتنی هوّکاره کانیان در واره و ئه وبه هایه ی که مروّق به هوّی ئه و ره نج و به ختره شیه وه ده یدات ریّگ ا چاره یه کی جدی ده خوازیّت. هه موو کاره کانی فروم هه ولیّك بوون له پیّناو تیگه یشتنی کرده ی مروّقه کان و هوّکاره کانی ئه وه ی بوّچی تائه م راده یه به ختره شی

و بى عەدالەتى لەجىھاندا بوونى ھەيە. ھەولەكانى فرۆم ھەروەكو ھەوللەكانى زۆرىك لەبىريارانى گەورەى ترە و ئەگەرى ھەيە بەسوود بىت.

كۆمەلناسى، ھەمىشە توپىۋەرەوانىكى گرتۆتە خۆى كە خوازىارى دۆزىنەوەى فاکتهری به ختره شی و سه قامگیر کردنی دادیه روه ری بوون له جیهاندا. کارل مارکس، لەيەرچەكردارى بارودۆخى مەترسىيدارى ھەۋارى و كەلەكەكردنى سامان لەلايەن هەندىكەوە، ئىلھامى لەخەونى يەكسانى بى ھەمووان وەرگىرت. ئەمىل دۆركھايم، لەيەرچــەكردارى بەرامبــەر بــەبارودۆخى گــۆرانى كۆمەلايــەتى و گەشەســەندنى تاكگەراپى، لەگەران بەدواى جيهانىكدا بوو كەخەلك تياپدا لەرىگەپەوە ھەسىتى ئـه خلاقى هاوبه شــى ينكـهوه گـرئ داراو بدۆزنـهوه. كۆمه لناسـانى ئـهمريكى، له کاردانه وه به رامبه ربه دیارده ی کوچکردن، شارنشینی، هه ژاری و نایه کسانی كۆمەلايەتى مىكانىزمىكىان دانا تا لەلىكۆلىنەوەو چارەسەركردنى كىشەى كۆمەلايەتىدا بەكاربەينىرىت. لەراستىدا زۆرىك لەكۆمەلناسانى وەكى فىرۆم، گەشىت و سەفەرى فىكىرى خۆيان لەينناو ويسىتى باشبوونى بارودۆخى مرۆپى دەست يىي دەكەن. ئۆگەست كۆنت دامەزرىنەرى كۆمەلناسى لەسەدەى نۆزدەھەم، برواى وابوو که بهشیکی زانستی دادهمهزرینیت که بهتویزینهوهو چارهسهرکردنی ئهو کیشانهی مرۆڤەكان ئازار دەدات مرۆڤاپەتى رزگار دەكات. كۆنىت لەوشىتەي كۆمەلناسىي دەتوانىت ئەنجامى بدات زىدەرۆپى كرد، بەلام ھىشىتا لەزۆربەماندا ئەوبىروباوەرە هەيە كەزانستى كۆمەلناسى دەتوانىت هاوكارىيەكى بەرچاوى جيهان بكات لەيىناو باشتر بوونیدا.

جیّی سهرسورمانه کهپیناسه ی بهختره شی درواره. "به دبه ختی" و "مهینه تی و ئازار" لهوه و ه نزیکن، به لام به دبه ختی هیّزیّکی که متری هه یه و هه دروو زاراوه که ئاماژه له سه ر حاله تیّکی کاتی ده که ن. هه موو که سیّك جارجاره هه ست به به دبه ختی ده کات، هه موو که سیّت. رهنگه به ختره شی باشتر ده کات، هه موو که س جارجاره تووشی مهینه تی ده بیّت. رهنگه به ختره شی باشتر

70.

بتوانین بهمانای حالهتیك لهمهینهتی و به دبه ختی به رده وام و دورودرییژ ده رك پی به به درده وام و دورودرییژ ده رك پی بکهین.

جياكردنهوهى خالى نيوان مهستى زهينى بهخترهشى وئهو بارود وخه واقيعيهى كەئيّىم وادەزانىين دەبنى فاكتەرى بەخترەشىي، گىرنگن. لەلايەكەوە، دەبىيّ به ختره شی به حاله تنکی زهینی وینا بکهین، به و مانایهی تاکه کان چون هه ست دەكەن و ژیانی خۆیان چۆن دەبینن. كەسەكان رەنگە بەھۆی زۆر فاكتەرەوە ھەست بەبەخترەشى وداماوى بكەن: بەدچانسى، ھەڭەكان، نەبونى ھاوسەنگى كىمپايى، ئامادەپيە ژنێتىكيەكان، پەروەردەكردنى يەكەم سالەكانى منىدالى، چاوەروانى زياد لهرادهی دایك و باوك لهمنال، دورخرانه وه به هنی گرویی هاوته كانه وه، زیان وگورزو شکستی که سیّتی، ئالودهبوون بهماددهی بیّهوشکه رو کصول، خهموّکی، به ها دانهنان بۆ خود و نائومیدی ئەو جۆرانەن لە بەخترەشى كەزۆربەي خەلك ھەستى يى دەكەن. تاكەكان لەھەرجۆرە بارودۆختكى كۆمەلايەتى دا رەنگە لەژياندا ھەست بهبه ختره شی بکهن. بوونی سهروهت و سامان نابیته هوی به رگرتن له به ختره شی، بەدەست هننانى يلەى دكتۆرا يان يزيشكى دەسەبەرنك (گرەنتيەك) نىيە لەبەرامبەر ئەوەدا. لەراستىدا رەنگە كەسانىكىش كە لەبارودۆخىكى ھەۋارى يان سىتەمدا ۋيان دەبەنەسلەر ژىيانىكى يىر لەمەينلەتى و بەخترەشلىيان نلەبىت ئەگەرچىي دەكىرى چاوەروانى ئەوەبىن بەخترەشبن. بەچەند ھۆكارىك، ھەندى كەس كە لەناو قولايى به ختره شیدان ده توانن ژیانیکی تاراده یه ک به خته وه رانه یان هه بیت. ئه وانه هه ست بهبه خترهشى ناكهن له زيانياندا وئهسيرى نابن.

لهگهل ئەمەدا، تەنها بە رىككەوت نىيە كەبەخترەشى نسىبى ھەندىك لەخەلكى دەبىت بەلسىبى مەندىك لەخەلكى دەبىت بەلسىبى كەسانىت نابىت. بەگشىتى بارودۆخىكى تايبەت وديارى كراو، بەخترەشى لەناو خەلكدا دەخولقىنىت. ھەمىشە فاكتەرەكان ھەبوون، ئەو قسەيەش كەدەلى ئەوە بارودۆخى فىزىكى،

پۆحى ودەروونى و كۆمەلايەتى_ نكۆلى حەقىقەتىكى زۆرگىرنگ دەكات و نەترسىيە لەدروستكردنى گۆړانىك لەم بارودۆخەدا و خۆدوورگرتنە لەھەولدان بۆ يارمەتى دانى ئەو كەسانەى كە توشى بەخترەشى بوون.

کۆمەلناسان سەرنجى خۆيان زياتر لەسەر ئەو بارودۆخە چپ دەكەنەوە كەيارمەتى بەختپەشى دەدات نەك ئەوەى كە بۆچى تاكەكان تائەم پادەيە ھەست بە بەدبەختى دەكەن. جينى سەرسوپمان نييە كەكۆمەلناسان جەخت لەسەر باودۆخى كۆمەلايەتى دەكەنەوە. ھەۋارى يەكىكە لەوبارودۆخانە، لە ھەر كۆمەلگايەكدا ھەۋارى كۆمەلىك كىشە لە ۋيانى كەسەكاندا دەخولقىنىت: سىتەم، دۇوارى ۋيان وقەيرانى ئابوورى دورودرىد، قوربانى كىردن، نەبوونى دەرفەتى لەبار لەكۆمەلگادا، بىي توانايى لەياراستنى خۆ و خىزان لەنەخۆشى، برسىيەتى و تاوان وسەريىدى.

کۆمه لاناسی ته نها روانگه یه كه نییه كه یارمه تیمان ده دات به ختره شی له جیها ندا بد فرزینه وه ده روونناسان و ده روونشیکاران كه سانیك که به ده ست نه خوشیه ده روونییه کانی ئیکسکیز فرنیا و پارانویا مهینه تی ئه چیزن، ئه وانه ی ده یانه ویت خویان بکوژن، توشبوان به په ریشانی ده رونی و خه موکی و نه بوونی ریزگرتن له خو و خزمایه تی تاقی ده که نه و چاره سه رده که ن. ئه وانه زور سه ره داوی گرنگیان دوزیوه ته وه ده رباره ی ئه وه ی که بوچی به ختره شی بوونی هه یه اله وانه نه بونی هاوسه نگی کیمیاوی، ئاماده یی جینات، په روه رده کردنی ساله کانی سه ره تای منالی، زیان، سه رکه و تو و نه بوون له خویندن و هاو پیه تیه کاندا. رابه رانی مه زهه بی و فه یله سوفان به گشتی له گه ران به دوای فاکته ری روّحی و خوازیاری ریّچاره کانی روّحی و مه عنه وین. به ختره شی له و رووه و هونی هه یه که له هه لبر اردنه کانماندا راست نین، به هاکانمان لاوازو، کرده کانمان نائه خلاقین. ئه وان به روّری ده خوازن راست نین، به هاکانمان لاوازو، کرده کانمان نائه خلاقین. ئه وان به روّری ده خوازن و تیبگه ن بوچی زور به مان به بی یاسای مه زهه بی یان ئه خلاقی ده ژین.

707

بهخترهشی بابهتیکی مهزههبیه، لهبهرئهوهی بو کهسانی بیرمهند چهندین پرسیاری بنه پهتی دهخاته پوو وه کو ئه وه ی خودا چییه و مانای ژیان چییه ؟ به لای زوربه ی پابه رانی مهزهه بی سه ده ی بیسته مه وه ، ئه م پرسیاره له ئارادایه که : خودای داد په وه ر چۆن ده توانیت پازی بیت به دنیایه ک که تیایدا ئه م هه موو ر پوشیه و داماویه له ئارادایه ؟ ته ماشای جهنگه کانی ئه م سه ده یه بکه . ورد به ره وه له کوشتاری به کومه کانی مرؤ شوتاندا له جهنگی جیهانی دووه م و کوشتنی ملیونه ها که س له دوای جهنگی جیهانی دووه م و کوشتنی ملیونه ها که س له دوای جهنگی جیهانی دووه م سه یری برسیه تی بکه ن له جیهاندا و نه خوشیه گشتگیره کان که ها داران که س له ناوده بات و ته نانه ت ملیونه ها بیتاوانیش . بروانه ئه و خه لکه بیتاوانانه ی که پورانه ده کورژرین، هیرش کردنه سه ر پیگوره ران و دری کردن لییان له پیگا گشتیه کاندا، فروشیارانی مادده ی بیهوشکه ر، ئه و گه په کانه ی زوریک له تاکه کان ناچارن به ژیان تیایدا . پولی خودا چییه ؟ به پاست خودا میهره بانه ؟ ئایا خودا فاکته ری ئه م شتانه یه ؟ ئایا هوکه ی پوو وه رگیرانی خودا میهره بانه ؟ ئایا خود اله کوری که ده توانی به خود هیه به به به به کینه ؟ نایا هوکه ی پوو وه رگیرانی خودا میهره بانه ؟ ئایا خود اله کوری که ده توانریت به ختره شی رونبکریته وه و باس بکریت ؟

که سانی مه زهه بی بر پشکنینی به خت و ده وری هیزه میتافیزیکیه کان، به زوّری به لاگه به داستانی ئه یوب له ته وراتدا ده هینیته وه بونمونه (رابی هاروّلد کوشنه را ۱۹۸۱) سوود له م چیروّکه بونیشاندانی مه سه له ی ئه خلاقی خوّی و زوّریک له که سانیتر وه رده گریّت. ئه یوب به پیاوی کی زوّر دروستکار باسکراوه ، ئه م پیاوه ژیانیکی زوّر باشی هه یه به لام هه مووشتیکی خوّی له ده ست ده دات. چوّن خودای داد په روه رو به توانا و ره ها ریکه ده دات ئه م روداوه روو بدات؟ ئه یوب چی کرد بوو شیاوی ئه وه بیت که به سه ریدا هات؟ کوشنه رده پرسینت چوّن ده گونجینت که خودای عادل و قادر و ره ها، ئه یوب، ئه و پیاوه دورستکاره تووشی مهینه تی وعه زاب و به ختره شی بکات؟ کوشنه رئه گاته ئه و ده ره نجامه ی که ناتوانیت ئه م سی چه مکه به ختره شی بکات؟ کوشنه رئه گاته ئه و ده ره نجامه ی که ناتوانیت ئه م سی چه مکه به یه کات دا باوه ر بکه ین – ئه کری باوه ربه دوانیان بکه ین به لام نه ک هه رسینکی.

707

یان ئەپوب مرۆۋیکی دروستکار نییه، یان خودا، خودایه کی عادل نییه، یان خودا قادرى رهها نييه. بۆنمونه ئەگەر ئەيوب دروستكار نەبيت، لەوحالەتەدا يەك قادر وره ها و عادل که بوّته هوّی روز رهشی ئه و، مانا پهیدا ده کات سرزادان لوزیکیه. یان ئهگهر خودا خودای قادرو رهها، عادل نهبیّت، شیاوی تیّگهیشتنه که ئهم خودایه ههموو کهسیک، تهنانهت پیاویکی چاکهکاریش تووشی به خترهشی و داماوی بكات. وەلامى كۆشىنەر بۆ ئەم مەتەللە ئەوەپە كەئەپوب ئەگەرى ھەپە پىاوپكى چاكەكار بووبيّت چونكه داستانەكە بەبى ئەم سەرەتايە مانايەكى نىيە. ھەروەھا كۆشنەر برواى وايه كه خودا ئەگەرى ھەيە عادل بيت. چونكه ئەو لەباوەربوون بهخودایهك ئهگهر عادل نهبیت مانایهك بهدى ناكات. ئهمه چهمكى سیپهمه _ئهوهى كهخودا قادرى رههایه _ كۆشنەر برواى وایه وانییه. چهندین روداو لهم دنیایهدا روو دەدات که خودای قادری رەھا نابیته هۆی رودانی. به لکو ئهو رووداوانه دەرەنجامی فاكتهرى سروشتين. بهخترهشي كارى خودا نييه، به لكو لهناخي سيستمي سروشتدا روودهدات. ئەيوب بەخترەشە چونكە شتانى خراپ ھەم بۆ كەسانى باش و ھەم بۆ كەسانى خراپ روو دەدەن. نەخۆشى كەستك (كە مىكرۆب و كرم لاشىمى دەگريت) گيرۆدە دەكات، نەك كەسپك كەخرايە. بومەلـەرزە چـەندىن شـت كەلەناوچـەى زيـان بەركەوتوودايە، لەناودەبات، نەك ئەو شىتانەي كەھى كەسانى خىراين. نەمىكرۆب و نهبوومه له رزه، جیاوازی ناکه ن لهنیوان دادپه روه ر و نادادپه روه ردا. بق تیگه یشتنی رِفِرْ رِهشی مروّق، پیویسته لهفاکتهری سروشتی و تارادهیه کی زوریش کومه لایه تی تێبگەين. بەخترەشى بەھۆى بوونى بارودۆخى تايبەت وديار لەسروشت وكۆمەلگادا روودهدات. ئەمە بىروباوەرى زانايانە: ئەوان ھەول دەدەن ئەو بارودۆخانە ئاشىكرا بكەن. كۆمەلناسان بەتايبەتى سەرنجى خۆيان لەسەر ئەو بارودۆخانە چر دەكەنـەوە كه كۆمەلايەتىن.

Y0 £

كۆمەلناسىي تەنھا يەكىك لەروونكردنە وەكانى بەخترەشىي دەخاتە روو. دەروونناسى باسى زۆر گرنگتر ئاشكرا دەكات، ئىمەش دەبىت لەتىروانىنە مەزھەبى و فه لسه فیه کان تیبگه ین و بیانزانین. پیده چیت که سایه تی، هیزه میتافیزیکیه کان، سروشتی مرؤیی، یان ئه و سزایانهی بق هه لبژاردنه کانمان ده یکه ین رونکردنه وهی ئاسایی بن و روونی بکهنهوه بۆچی بهخترهشی روودهدات. به لام کومه لناسی لهگه ل باس و روونکردنهوهی کومه لایه تی دهست یک دهکات و بهوهش کوتایی یک دەهننىت. بەبرواى منىش، ئەمسە، ئىمەى (كۆمەلناسسى) لەتىگەيشىتنى ئەوەدا تارادەيەكى زۆر بەرەو يېش دەبرد. دۆركھايم زۆر دەمىكە ئاگادارى كىردوين ئەگەر دەمانەويت لە بابەتەكانى كۆمەلايەتى تىبگەين يىويستە لەفاكتەرى كۆمەلايەتى بروانین. ئهگهر هه ژاری، توندو تیژی، تاوان و سهرییچی، ستهم و کاری بی مانا بابهتی کۆمهلایهتی بن (کهههن)، کهواته دهبیّت ئیّمه سهرنج بهئاشکرا کردن و روونكردنەوەي كۆمەلايەتى بدەين. ئەگەر خۆكوژى، ئالودەبوون بەماددەي ھۆشىبەر و ترس له كۆمه لگادا لهبره و دابيت (كهههه)، ئيمه دهبيت ناوه رؤكي ئه وكۆمه لگايه بق تنگهیشتنی ئهم کاره بهروالهت کهسیانه دیراسه و تاوتوی بکهین. ههندیجار داروخانی کۆمه لگا فاکته ری ئهم بینه زمی و شینواویانه یه، هه ندیجار فاکته ره که ی ئەنجامى كارى سەركەوتوانەي كۆمەلگايە.

کۆمەلاناسان يەكەمجار بە نايەكسانى كۆمەلايەتى گرنگى خۆيان نيشان دەدەن ئەمەش وەكى سەرچاوەى كۆشە كۆمەلايەتىيەكان كە بنەماى بەخترەشى پۆك دەھۆنن. ھەژارى، ستەم، داگىركردن و بەشخواردن، نەبوونى ئومۆد و رۆزگرتن لەخۆ، زۆر لەكەسەكان تووشى بەخترەشى دەكات. ئەمانەش پەيوەسىتى بەنايەكسانى كۆمەلايەتىيەوە، نايەكسانىش چەندىن دامەزراوە دەھۆنۆت بىرون، بۆنمونە قوتابخانەى گشتى، چاودۆرى تەندروسىتى تايبەتى وسىسىتمۆكى سىزا و قەرەبوو كىدنەوە كە لەبەرژەوەندى ئەوكەسانەدايە كەتواناى دانى يارەكانيان ھەيە و لە

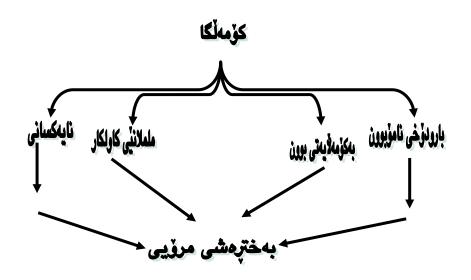
بهرژهوهندی ژمارهیه کی زوّر له خه لك نییه و و بارودو خیّکی مهینتباری بوّ زوّر له خه لکان لیّ ده که ویّته وه و دواجار، ئه و کوّمه لگایانه ی له سه ر بنه مایی نایه کسانی بنیاد نراون که سانیّك ده هیّنیّته بوون که به چاوپوشی له وه ی چییان هه یه هه ست به به ختره شی ده که ن هه رچه نده له بارود و خیّکی بیّبه شبوونیّکی ئاشکرادا نه ژین.

سێیهم، کۆمهڵناسان سهرنجی خۆیان بهلای بهکۆمهلایهتی بووندا چر دهکهنهوه. مرۆڤهکان بهکۆمهلایهتی دهبن، یان شینوازهکانی کۆمهڵگا، لهکاتی لهدایك بوونهوه ههتا مردن، فیریان دهکریت. بهکۆمهلایهتییبوون بهشینوازی ئالۆز دهبیته هوکاری بهخترهشی بو خهلك. بهلای ههندیکهوه بهکومهلایهتییبوون بهسهنده نییهو تاکهکهس پالپشتی کومهلایهتی و سوزداری گونجاوی نییه یان خوپاریزی پیویستی بو چارهسهرکردنی سهرکهوتوانهی کیشهکان فیرنابیت. بهکومهلایهتیبوون بهناوبردنی بوکهسانیتر ریسایهکی ئهخلاقییان فیردهکات کهیارمهتی بهشخوادرن و لهناوبردنی خهلکی دهدات. بو ههندیکی تریش، بهکومهلایهتییبوون چاوهروانی ناواقیع بینانه دههینیتهبوون، بهچهشنیک ههرچهنده تاکهکهس سهرکهوتووش بیت، ناتوانیت زال بیت بهسهر ههستی بهخترهشیدا.

دواجار چەندىن رەوتى گرنگ لە كۆمەلناسىدا وەكو فاكتەرنىك بۆ بەخترەشى لەنامۆبوون دەروانن. نامۆبوونى جودايى خەلكى لەيەكتر، لەكارى ئامانجدار، وە

لهخۆیەتى خۆى (واته هەستى خاوەندارى بەرامبەر بەسەرەكى تىرىن دارايىيەكانمان، يان خودى خۆمان). ئەو باردۆخانەى لەكۆمەلگادا ھەيە تاكەكان تووشى نامۆبوون دەكەن و ئەم نامۆبوونەش چوارەمىن فاكتەرى بەختىرەشى مرۆۋە.

ئهم هێڵڬارييهى لێـرهدا هـاتووه ئهم چـوار فاكتـهره سـهرهكيهى بهخترهشـى كۆدەكاتەوه و لهخۆ دەگرێت. لێرهش بهدواوهوه دهربارهى هـهر هۆكارێـك لهوانه بهقوڵى قسهدهكهين.



يەكەمىن فاكتەرى بەخترەشى: نايەكسانى كۆمەلايەتى

نايەكسانى بى زۆرىك لەخەلكى بەخترەشى دەھىنىد. لەبەرەنگاربوونەوە بىق سەركەوتن، ئەوان (يان پىشىينانيان) دەدۆرىن وسەرەنجام پەيوەسىت بە دەسەلات

یان مافیان دهخوریّت. ژیانی ئهوان نائومیّدانه به و بهزوّری ته نها له پیّناو مانه و و ژیانیاندا به رهنگاری ده که ن به وان رقی خوّیان ده خوّنه و میان ئاراسته ی به رامبه ری ده که ن که وانیش به نوّره ی خوّیان ده بنه قوربانی (به م پیّیه هه م سته مکاران و هه م ده وروبه ریان ده بنه قوربانی).

بی گومان به لگه هینانه وه ی روّر بو ئه و کومه لگایه ی له سه ربنه مایی نایه کسانی بنیات نیراوه، ههیه نیمه به روّری ئه مانه (که له به بی پاداشته ماددیه کانیدا ده بده برپینت) له پابه رانی سیاسی، میدیا گشتیه کان، ماموّستایانی زانکوّ و خیّزان ده بیستین: "چاك ئیش بکه، توّش ده توانیت پیّشی که سانیتر بکه ویته وه . توّش ده توانییه کانی مروّق ده رده خات، به بی ئه وه له ئاستی تاك یان کوّمه لگادا سه رکه و تو و نابین " "کیّبرکی باشترین تواناییه کانی مروّق ده رده خات، به بی ئه وه له ئاستی تاك یان کوّمه لگادا سه رکه و تو نابین " "به لیّنی پاداشتی روّر به و که سانه ی سه خت کارده که ن و هو شیارانه په فتار ده که ن بو بنیاتنانی کوّمه لگایه کی باش بایه خیّکی سه ره کی ههیه . " "بو هاندانی تاکه کان له پیّناو سوود وه رگرتن له ده رفه ته کان و بو نه وه ی وایان لی بکریّت کاری تورس و به رپرسیارانه وه رگرتن له ده رفه ته کان و بو نه وه ی وایان لی بکریّت کاری تورس و به رپرسیارانه وه رگرن پیّویسته ئومیّده واریان بکه ین به وه رگرتنی پاداشتی روّر " "خه لك ماف خوّیانه هه رچییه که دروستی ده که ن بیپاریّزن. "له هه در کومه لگایه کدا که نایه کسانی به وونی هه یه نه فه لسه فه یه کیش هه یه هه ولی ده دات کوّمه لگایه کدا که نایه کسانی به وونی هه یه نه فه لسه فه یه کیش هه یه هه ولی ده دات به لگه ی بو بینیته وه.

بهپێی پێناسه، نایهکسانی به و مانایه دێت که لهپهیوهندیه کۆمه لایهتییهکاندا، له گروپه دوانییهکانه و هه اکرمه لگاکان، هه ندی که سه لهپێگه و بارودخێکی لهبارتردان لهکهسانیتر. له شوێنێکدا که نایهکسانی بوونی ههیه، هه ندێك له سهرهوهی ههرهمی کومه لایه تیدا دهبن و هه ندێك لهخواره وه، هه موو ناتوانن سهرکه ونه سهرهوه، ههموو ناتوانن لهپولێکدا له سهر بنه مایی هێڵێکی چهماوهی ئاسایی، بهرزترین نمره بهێنن. له کومه لگایه کی سهرمایه داریدا ههموو ناتوانن ئاسایی، بهرزترین نمره بهێنن. له کومه لگایه کی سهرمایه داریدا ههموو ناتوانن

101

Y07

ملیۆنهر بن. له پاستیدا یه کیک له هو کاره سه ره کیه کانی بوونی ملیونه ره کان زیاتر له هه موو شتیک نه وه یه که هه ندیک که س ده توانن وا له خه لکی بکه ن به نرخیکی زور که متر له وه ی (ملیونه ره کان) ده ستیان ده که ویت کاریان بو بکه ن. هه ندیکی تر که متر په یدا ده که ن (چینی ناوه پاست و بالا)، زورینه ی خه لکیش که متر په یداده که ن (چینی کریکار)، زور که سی تریش هیچ شتیک یه یدا ناکه ن (هه ژاره کان).

كاتنك ئيمه نايەكسانى كۆمەلايەتى دەبەستىنەرە بەچىنى كۆمەلايەتىيەرە ينويسته سەرىجى دوولايەنى گرنگ بدەين: يەكەم، لەكۆمەلگايەكى چينايەتى دا، لەسمەر بنماى ئموهى تاكەكمەس چ سەرچماوەيەكى ئمابوورى كەلەكمە دەكمات لەينگەيەكى و كەم وينه يان بى بەشىدايە. دووەم، تاكەكەس ئىمتيازەكان يان بىي بەشيەكان لەرنگەى دەرفەتەكانى فنركردن، يەيوەندى كۆمەلايەتى، يان لەرنگەى بۆماوەييەوە دەگوازىتەوە بۆ منالەكانى. نايەكسانى دەبىت ھەمىشەيى و ئەوەش که تاکهکهس له کویدا دهگیرسیتهوه، ههمیشهیی دهبیت. کاریگهری یهتی ئهمهیهکه بهتنیه رینی کات نایه کسانی زور له دابه شکردنی سه رجاوه له کومه لگادا و له نیوان كۆمەلگاكان لەجپھاندا دەردەكەوپت. ھەندىك خەلك لەشكۆ و مەزنىدا ژيان بەسەر دەبەن، ھەندىك خۆش گوزەران و ژيانيان دابين كراوه، زۆرىكىش بەدروارى دەتوانن بژیوی رۆژانەیان دابین بکەن، زۆریکی تریش لەبەردەم ھەرەشىەی برسىیتىدا دەژین. گەشىتيارىكى ھەسىتيار لىە ھەرشىارىكى گەورەى ئەمرىكادا ناتوانىيت خەلكانىك نهبینیّت که بهبی خواردن و جل و بهرگی ییویست و یهناگه، یان بهها و شکق مرؤییه کان و ناله یان به رز ده بیته وه و داوای یارمه تی ده که ن له کاتیک دا خه لکی تریش بی باك دهچنه گهلهریه هونهریه كان و ۱۰۰ ههزار دولار دهدهن بهتابلۆیه كی كێشراو.

نایه کسانی کۆمه لایه تی به حهوت ریکا پهیوه ندی به به ختره شیه وه ههیه: نایه کسانی ده بیته هزی هه ژاری، هزکاری تاوان و سهرپیچییه، هه ندیک ناچار ده کات

کار وکاسپی زوّر خراپ ئەنجامبدەن، بەشخواردن وداگیرکردنی ھەندی کەس بەھوّی ھەندیّکی تىرەوە ئاسان دەکات، دەبیّت هـوّی كەمبوونـهوهی باوە پ بەخوّبون و لەدەستدانی ئومیّد. دەبیّت مایەی فشاری دەروونی له سەرتاسـهری كوٚمهلگادا وچەندین دامـهزراوه بنیات دەنیّت که دەبنـه هوٚکاری دروسـت بـوون و مانـهوهی روّژدهشی.

دواهاتهكاني نايهكساني: ههژاري

پرسی سهرهکی ئهوه یه ئهو که سانه ی که لهکۆمه لگادا دواکه توون چیان به سهر دینیت؟ له ۱۵ این تیا ۲۰ اینیشتوانی ئه مهریکا له هه ژاری ده ژیانی له پهیوه ندیدایه لهگه لاز زر له بی به شیه کان که له سهر چیز نییه تی گوزه راندنی ژیانی تاکه کان کاریگه ره: بی نمونه ، نه بوونی کاری نوی ، بیکاری ، نه بوونی سه لامه تی جه سته یی و ده روونی ، فشاری ده روونی ، لیک هه لوه شانی شیرازه ی خیزان ، نه بوونی بواری خویندن و فیرکردن ، پشتیوانی یاسایی ناته و او و ئالوده بوون به مادده ی هی شبه روکحول . هه ژاری توانای تاکه کان بی چاره سه رکردنی گرفته کانی پیزانه که م ده کات ، هه رجوزه پلان دانانیک بی داها تو و بیمانه و می روزانه ده بیت پشت گوی بخریت . ده توانیت زوریک له بابه ته جدیه کومه لایه تییه کان سهر چاوه که سانیتر لینی هه ژاریه و ه بیت ، نه ک ته نها له و پووه و که هه ژاره کان له و شیانه ی که سانیتر لینی به هره مه ندن ، بی به شن ، به لکو له گه ل ئه وه شدا به و هویه و که که وربانییه کانی هه ژاری نوربه ی گیروده ی پی تاوانکاری ، توند و تیژی ، لیکپ چرانی خیزانی و ناسه قامگیری سیاسی ده بن .

روانین لههه ژاران له پیکه بالاکانه و ه گله یی و گازنده کردن که "خه تای خوّیانه" و"ئیّمه ده بیّت تاگامان له خوّمان بیّت"، هه لخریّنه ره، تهم جوّره روانینانه یارمه تی به رده وامی بوونی دابه شکردنی نایه کسانی سه رجاوه کان ده دات، دابه شکردنیکی نوی تا

بهشێوهی روبه روبه روبونه وه ی به ئه نه قه ست کوتایی دێت که زوربه مان پاڵنه رێکمان نییه بو رازیبون پێی. واقیعیه ت ئه وه یه که هه ژاری به شێکه له کومه ڵگایه کی نایه کسان. هه ژاری سه رچاوه که ی له سیستمێکه وه یه که تیایدا هه ندی له تاکه کان به زیانی که سانی دی سه رکه و تو و ده بن، سیستمێك که تیایدا هه ندی له خه ڵك له پێگهیێکدا له دایك ده بن که تیایدا ده رفه ته کان له دژی ئه وان دیاری کراون و چه سپێنراون، سیستمێك که تیایدا گورانی کومه لایه تی له به رژه وه ندی هه ند ێکه و که سانیتر پشت گوی ده خات. ئه م سیسته مه پێکه ێنراوه و ته نیا ده رئه نجامی هه و ڵه تاکه که سیه کان نیده.

دواهاتهكاني نايهكساني: تاوانكاري

له کۆمه ڵگایه کـدا نایه کسانی زوّر بیّت، تاکـه کان کوّمه لایـه تی دهبت هـه تا هه لسه نگاندن له سه رخویان و به رامبه ره کانیان له سه ربنه مایی سه رکه و تنی ماددی بکه ن. "من چاکم چونکه له میاریه کیّبرکی ناسایه ی ژیان زوّرشتم به ده ست هیّناوه ." "که سانی تر له من زیاتریان هه یه ، به لام ره نگه بتوانم به وان بگه م. خه لکانی دی که متریان هه یه ، له به رئه مه به خته وه رم ." سه رکه و تنی ماددی به هایه که زوّر به ی خه لکی تیایدا به ژدارن . کوّمه لگای نایه کسان شان و شکوّ ده به خشیّته ئه و که سانه ی که سه رده که و مه رده مه کوّمه لایـه تی به لام ئه و که سانه بی به ش ده کات که له خواره و هه رده مه که ده میّننه و ه .

به لام یاری ژیان نه گۆره. دەرفەت ه کان ه ه رگیز یه کسان نین، ئیمه ههموومان له پیگهیه کی خاوه نئیمتیاز یان بی ئیمتیازدا له دایك ده بین، چین، تا راده یه کی زوّر پله و پایه یه کی بوّماوه ییه، ئیمه فیرده بین مانای سه رکه و تن له کوّمه لگادا چییه وئه م هه لبرداردنه بو ئه و که سانه ی له پیگهیه کی نزمتردان، رونتر ده بیّت: یان ئه وه تا ئه و به و پیگه نزمه رازی ببه یان هه ولبده پیگه که که که کوت بگزریت. ئه گه ریش هه ول ده ده یت

177

پێگهکهی خـێت بگوپیت، هه ڵبـراردنێکیتر لـهارادا ههیه: لـه سیسـتمێکدا کـه لهبهرژهوهندی کهسانی تردایه زوّر بهسهختی هـهول بـده. یـان بـوّ سـهرکهوتن لهبهبرژهوهندی کهسانی مـهارار رازی دهبن بهپێگهکانیان وتـهنها لـهپێناو مانهوهدا بـهرهنگاری لهکهسانی هـهارار رازی دهبن بهپێگهکانیان وتـهنها لـهپێناو مانهوهدا بـهرهنگاری دهکهن. زوّرێکیتر بهسهختی ههول دهدهن تـا بهسیسـتمێکی یاسـایی ورێگهپێدراودا سهرکهون. به لام کهسانیتر هوٚکارێك نابینن بو ئهوهی لایهنگری لـهو یاسـایانه بکهن ئهو یاسایانه بکهن ئهو یاسایانه ی لهلایهن کهسانیتر هؤکارێک نابینن بو ئهوهی لایهنگری لـهو یاسـایانه بکهن ئهو یاسایانه ی لهلایهن کهسانیکهوه دانراوه کهزیاتر لهههمووان لهو سیسـتمه سـوود وهردهگــرن. دزی، لهشفروشــی، فروشــتنی مــاددهی هوشــبهری نایاســایی و تاوانکاریهکان بوشیوهی هه لبرژاردنی سهرنج راکیش دهگوردرین. ههندیک لـه پیگـهی تاوانکاریهوه بهسهر ههژاریدا زال دهبن، زورینهش واناکهن. ئهوکهسـانهی واناکهن بههــهژاری دهمیزننــهوهو بهچهشــنیکی بـهربلاو دهبنــه قوربــانی سیســتمهکانی خوشـگوزهرانی، دادوهری، پزیشـکی، و زینـدانی دهکـرین کـه هـهول دهدهن بهسـهر ژیانی نهواندا چـاودیزی بکـهن و دلنیـا بن لـهوهی ئـهوان مهترسـیهك بوسـهر ژیانی گوسانی تری کومهاگا نین. ئیتر به تیّپهرینی کات بهخترهشی ئهوان زیاتر دهبیّت.

هه ژاران ته نها که سانیک نین که یاسا پیشیل بکه ن وهه ول بده ن له پیگه ی ریگه پینه دراوه وه ده ستیان به سه رکه و تن بگات. تاوانکاری و سه رپیچی له هه موو ئاسته کانی کومه لگادا به هوی نایه کسانی به ربلاو و تامه زرویی تاکه کان بوچاکبوونی پله و پیگه ی خویان بوونی هه یه . ئه مه له و پووه وه بوونی هه یه که ده وله مه نده کان هه ولاده ده ن به ده وله مه ندی بمیننه وه یان سه رمایه دار تربن ، ئه گه رچی که سانیک که سه رده که ون پله ی خویان له ریگه ی نا په وانایاساییه وه باشتر بکه ن ، پیده چیت زال بین به سه رپوژ په شی خویاندا یان نه بن که سانیک که گیرود ه ده بن و سیزاده درین ناچار ده بن له گه ل کیشه و مه سه له ی زیاتردا ده ست و په نجه نه رم بکه ن . ئه و

سیاسـهتمهدارانه یکهبـهرتیل وهردهگـرن، فروٚشـیارانی پشـکهکان کـه مامه لّـه ی نایاسایی ئهنجام دهده ن، ئه وخاوه ن کارخانانه ی که لهکارمه ندانی خوّی لهبهرامبه رئه و به فیروّچونه مهترسیداره کان پاریٚزگاری ناکه ن هـهموویان نمونه ی ئـه م جوّره که سانه ن. سـهرباری ئهمانـه، ههمیشـه پیّگـهکانی ئـهوان بهبهخترهشـی و یاسـا شکیّنانی سهرنه که وتو له نیّوان هه ژارانی کوّمه لگادا نزیك نابیّته و ه، چونکه سیسـتمی دادوه ری مامه له یه کی په وقتر له گهل هه ژاراندا ده کات. ده ولهمه نده کان زیاتر ده توانن له پیّگه ی دانی سزای ئابووری، گرتنی ئه و پاریزه رانه ی که پاره ه یکی زوّر و زهبه نده و هرده گرن ورازی کردنی دادگاکان به وه ی که ئه وان (ده ولهمه ندان) مهترسـی نین بو سهر کوّمه لگا، له زیندانی کردن هه لبیّن و ده ربازین.

کاتیّك ئیمه بیر لهتاوانکاری ده که بهگومانی ئیمه به پوژپوهشی و داماوی ده ژین. بیر لهقوربانیانی ئهوان ده که بهگومانی ئیمه به پوژپوهشی و داماوی ده ژین. لهگه ک نهمه دا، قوربانیان و ئه و که سانه ی ده بنه نیچیری پیشیلکارانی یاسا، ئه وانیش زیاد له راده هه ژارن. ئه وانه ئه و که سانه ن که جینگاکانی ژیانیان له به رده م هیرشی دار وده سته ی تاوانکاران ومادده هی شبه ره کاندایه تاوانکاری پیکخراو له پیگه ی فه راهه م کردنی شتومه کی نایاسایی (ده مانچه ، شتومه کی دزی) هه روه ها خزمه تگوزاری نایاسایی (له شفر ق شی ، ده ستخستنی که ل و په له دزراوه کان) له گه په که هه ژار نشینه کاندا هه ژموون ده کات . هه ژاران له هاوسییه تی کردنی نزیك له گه که که سانی که داران که ده موان له که سانی که ده موان له به رده م به کاره یینان و کار لیکیشانه و هدان . که سانی کی تریش هه ن که که متر پی کیده چیت له پشتیوانی کردنی سیستمی یاسا سوود و هرگرن .

نابی خالی سهرهکیمان لهبیر بچینت. تارادهیه کی زور فاکته ری تاوانکاری له کومه لگادا نایه کسانییه، نایه کسانی له و واقیعیه ته و همرشتیک له کومه لگادا فیرمان ده کات ئهگهر له رووی

ماددیه و سهرکه و تو تربیّت، ژیانیّکی به هادارتر ده خو لّقیّنیّت، و دهبیّته هوّی ئه وه ی هه ندیّك تاوانکاری به ئاسانترین ریّگا بزانن بوّ به ده ستهیّنانی سه رکه و تن. تاوانه کانی سه رشه قامه کان، کرین و فروشتنی مادده ی هو شبه ر، ده رزی لیّدانی مادده ی هو شبه ر و دنیکردن له بانك هه مو و ده رهاویشته ی کوّمه لگایه که جه خت له سه رکه و تنی کوّمه لگایه که جه خت له سه رکه و تنی کو ماددی ده کاته و هم و موره تاوانکاریه شدواهاتی گرنگی بوّ هه موومان قوربانین، له به رئه و هی تاوانکاری بی نه زمی له کوّمه لگادا و ترس و بی متمانه یی له ژیانی روّژانه ماندا در و ست ده کات.

دواهاتهکانی نایهکسانی؛ کار وکاسپی خراپ

به لام نایه کسانی به ته نها بره و به هه ژاری و تاوانکاری نادات. نایه کسانی کارو کاسپی پروکینه و کرییه کی که مترو پر مه ترسی و بی سه لامه تی بو زوریک ده خورلفینیت. ئه و کاره ی که زورینه ی که که که کان ئه نجامی ده ده ن پاداشتی ماددی که می هه یه ، و ئه و که سانه به جوّریک ژیان که ته نها به زیندومانه وه سنوداره ، گیروده ده کات. پوژپهشی تا پاده یه که له و پووه وه بوونی هه یه که کاری نزم سوک بونی هه یه ، که سانیک که له م باره وه مافی هه لبژاردنیان نییه ده بی یان پینی رازی بونی هه یه ، که سانیک که له م باره وه مافی هه لبژاردنیان نییه ده بی یان پینی رازی بن (به و کاره نزمه) یان بمرن. بونمونه ده رهینانی کانزا بهینه ره به رچاوی خوّت به درید ژایی چه ندین سه ده ، خه لکی ئاپوّلاچیا (Appulachia) کاسپیه کی که م بادری بازه وی بودیکی به درید و به بی به میزو و زه یه کی داهات ، تاقه ت پروکین ، مه ترسیدار ، ناته ندروست که پیویستی به هیزو و وزه یه کی زورهه یه ، وه ک کریکاری کان پینی رازیبوون . بوچی ؟ چونکه "که سیک ده بیت ئه وانه ئه نام بدات" له به رئمه خاوه نکانزاکانن ته نها کاتیک ده توانن سوودی لی و مربگرن که ئه وانه ی بو ته وان کارده که ن به هه ژاری بمیننه وه . ته گه رکریکاران له ویوی ماددی په و بارودو خیان باش بیت و چاوه پوانی کریدی زور بکه ن ده وله مه نده کان تیده گه ن که کانزاکان چیتر سوودیان نییه و ناچار ده بن دایان ده ولیان دایان ده به دایان نییه و ناچار ده بن دایان

77 £

بخهن. بۆیه هه ژاران ده بیّت له نیّوان بیّکاری وکاری نزمدا یه کیان هه لّب ژیرن. ئه مه به در زری برّ ژنانیش راسته که به کاری پاکردنه وه له خانووه کانی چینی ناوه ندا سه رقالان یان دایه نی برّمنالانی چینی ناوه ند ده که ن. ده سه به رکردنی ژیانی ئه وانیش به نده به کریّیه کی که م. به ده ربرپینیّکی تر "خواستی" ی ئه وان رازیبوونه به کاریّکی که م داهات که زامنی به رده وامی کاره کانی ئه وان ده کات. کارو کاسپی نزم وکه م داهات هه میشه به شیّك ده بیّت له کوّمه لگایه ك که تیایدا هه ندیّك سه رده که ون به رنیان لیّکه و تنیان ده بیّت ده بیّت له کوّمه لگایه که تیایدا هه ندیّك سه رده که و پیرویستیان پیّیه تی.

کار نزمه کان کاریّکی دلّنیاکه رنین. ئه و که سه نانه ی که له خواره وه ی هه ره می کرمه لایه تی دا سه رقال وجیّگیرن کاریّکی نالیّها توییانه یان هه یه: یانی ئه و کارانه ی ئهگه ری هه یه به ئامیّره کان، به کار کردن له کوّمه لگاکانیتر یان ته نانه ت لهگه لا ئه و کریّکارانه ی که خوازیارن به مانگانه یه کی که متر کار بکه ن، جیّگه یان پرپکریّته وه . له قوناغه کانی قه یراندا، سه ره تا کاره که یان له ده ست ده ده ن و ئه وان ئه و که سانه ن زیاتر له هه مووان ره نگه روویه یووی بیّکاری دریّژما وه ببنه وه .

کار به شیکی گرنگه له ژیانی مروّفید. کاری نیزم (Work Miserable) به شیّوه یه کی شیاوی تیّبینی یارمه تی ژیانی نیزم ده دات و هاوشان لهگه لا هه ژاری و تاوانکاریدا به رهه می کوّمه لگایه کی نایه کسانه، سوود و هرگرتن و به شخواردنیش به رهه میّکی تریه تی.

دواهاته کانی نایه کسانی: داگیر کردن و کارلیده رکیشان

مارکس له و بروایه دابو و نایه کسانی به شیّوازی دیکه روّژگار ره شی دروست ده کات: Marx and ۱۹۸۶ ئه وه ش ئه مه یه که هه میشه ده توانیّت به هیّز بگوریّت (۱۹۸۶ Engels). له شویّنیّکدا که هه رجوّره نایه کسانییه ک بوونی هه بیّت، هیّزی

770

نایهکسان تارادهیه کنه شیاوه بۆخۆلی دورخستنه وه. گرنگ نییه که ئه و نایه کسانییه لهسه ربنه مای سه رچاوه ی ئابووری یان سیاسی، کار، جنسیه ت، نه ژاد، یان پیگه ی مه زهه بی له کۆمه لگادا بیت. له و شوینه دا که هیز نایه کسانه، سوود وه رگرتن (سوود وه رگرتنی به رژه وه ندی خوازانه له که سانی دی) ئاسان ده بیت، چونکه ئه و که سانه ی که خاوه نی هیزن له پیگه یه کدان که ئه و شتانه یان له و که سانه بویت که به مه ترسی بی خویانی ده زانی. مارکس جه خت له سه رکار لیکینشانه وه ی ئابووری ده کاته وه: ئه وانه ی خاوه نی که ل و په لی به رهه م هینانن (بونمونه کارگه کان) زور به هیزن، که واته ده تاوه نی هموو ئه و که سانه ی ناچارن بوکار په یوه ست بن پییانه وه ،که لکیان لیوه ربگرن.

لهگهان ئهوه شدا، كۆمه لاناسان له شىكىردنه وهكانىاندا بى نايه كىسانى وهىد زىياتىر لەماركس هەنگاويان ناوه. كارى تاكە بنه ماى هىد، پەيوەست بون و كار لىكىدشانە وە نىيە. ژنان يان ئەومنالانەى خراپ كەلكىان لىۆەردەگىرىت تاپادەيەك بەم ھۆيەخراپ كەلك وەرگىرتن لەوان بەردە وام دەبىت چونكە نايەكىسانى فىزىكى ئىجگارە زۆرە لەبەرئە وەى بەھىدى پەيوەستبوونىيان بەپارەى پىياوە وە، بەگىشىتى ئەوان بىي ھىد دەبىن. ھەر لەبەر ئەمەشە كە لەدواھاتەكانى پويەپوبوونە وە لەگەلى پىياو يان دەبىن. ھەر لەبەر ئەمەشە كە لەدواھاتەكانى چىھانىدا ھەروەھا لەزۆرىك جىھىدىتى ئەو دەترسىن. لەزۆربەي كۆمەلگاكانى جىھانىدا ھەروەھا لەزۆرىك لەكۆبوونە وەكان لە ولاتە يەكگىرتو وەكانى ئەمرىكا، حوكمەتەكان بەپىنى پىيويست لەبەرامبەر خىراپ كەلك وەرگىرتن لەژنان ومنالان پىشتوانيان لى ناكەن. پىياوى بالادەست، ژن يان منالى پەيوەست كۆنترۆل دەكات، ھەپەشەي لىدەكات و كارى لىدىدەكىشىنى دەخەنە ژىر كارەوە. كەسانىتى توپە كەسانى لاواز و كۆمپانىيا گەورەكان دامەزراوە بچوكەكان دەخەنە ژىر كارموە. كەسانىتى توپە جۆرەكانى نايەكسانى بەماناى پەيوەست بونە و پەيوەست بونىمى ئاسانكارى بىق خىزرەكانى نايەكسانى بەماناى پەيوەست بونە و پەيوەست بونىش ئاسانكارى بىق

تا راده یه که مه مه مه و کومه نگایه ک خاوه نی سیستمی نایه کسانی نه سه ربنه مایی جنسیه تیش بووه اله و شوینه دا که نایه کسانی جنسی روّره ، سوود وه رگرتنی جنسی به ناسایی و ره وا ده بینریّت، له ناوبردنی منالان به هوّی ئه وه ی که کچن به ره سمی په سه ند کراوه اکرده وه ی وه حشیانه و بی ره حمانه ی خه ته نه کردنی نافره تان بوته کاریّکی پیّویست و نازاری فیزیکی ژنان به هوّی پیاوه کانیانه و ه کو مافیّکی ره وایه ایه کسانی جنسی ریّگری ده کات له به شداریکردنی یه کسانی ژنان له گوره یانه کانی فیّربوون له گوره یانه کانی سیاسه تو نابووری و کومه لایه تی ، هه روه ها ده رفه ته کانی فیّربوون

و مافی یاسایی که پیاوان لیّی سوودمهندن، له ژنان یاساغ دهکات. پیاوان به زیانی که سانیّك که توانای که متریان له وان هه یه، ئیمتیازیان ده ست ده که ویّت.

دواهاته کانی نایه کسانی نه بوونی به های نه فس (خود) ﴿ - Self - ﴾ (کود) ﴿ - Worth

لهگهن ئهوهی که مرۆفهکان کاریان لیدهکیشریتهوه، لهکاره نزمهکاندا ئیش دهکهن، له هه رایی و بی نه وایدا مهمره و مه ری به رده وامی به ریان ده ده ن و ده ست ده ده نه تاوانکاری یان ده بنه قوربانی تاوانکاری، تیروانینه کانیان ده رباره ی خویان فقرمه له ده بیت. تاکه کان له پیگه نزمه کاندا کاریگه ری وه ردهگرن، ریز گرتن له خویان زیانی پی دهگات. ئه و که سانه ی که به چاوی سوك و که مه وه سهیر ده کرین به سه ختی ده توانن له خه یال و وه همی لاواز ده ربازین. ئه وکه سانه ی که له به رچاوی به سه ختی ده توانن له خه یال و وه همی لاواز ده ربازین. ئه وکه سانه ی که له به رچاوی به شیاو و ته مه ل پیزیان نییه به سه ختی ده توانن ریز له خویاندا ببینن. هه رازان به گشتی نه شیاو و ته مه ل پیناس ده کرین، ئه وانه ی سپی پیست نین که م توانا تر له سپی پیستان له به رچاو ده گرین و ژنان به گوی پایه ل وسوزدار له رووی فیکریه وه لاواز تر و دواتریش به مه به ستی رازی کردنی سیکسی پیاوان پیناسه ده کرین. ئاشکرایه که له م باوه رانه بو به گاندنی سیستمی یه کسانی و رازیبوون به مافی جیاوازی کردن له دری گروپه به شخوراوه کان سوودی لیوه رده گیریت. ئه وکه سانه ره نگه مروق بن، به لام به چه شنیک له گه ک که سه کانی تردا جیاوازن، زیاتر شتن تامروق یکی واقیعی خاوه نی هه ست. ئه مه ش قبولکردنی روزگار ره شی ئه وان بو ئیمه ئاسانتر ده کات.

به لگه نه ویسته ئه م جوّره باوه رانه یارمه تی به ختره شی ئه و که سانه شده دات که له گروپه بالا ده سته کاندان. له به رئه وه باوه ربه زوّربه ی ئه و شتانه ده که ن که له سه رخویان فیریان کراوه، به ختره شی تا راده یه که به وهوّیه وه هه یه که تاکه کان خوّیان به لاواز ئه زمار ده که ن تاراده یه کی زوّر ئه وان بویه خوّیان به لاواز ده زانن

چونکه کهسانیتر بهکهم بههایان دهزانن ودهشیبینن ئهوانهی کهوه ک ئهمانن بهههمان شیوه باس دهکرین. ئهگهر کهسانیک که له پیگهی بههیزتردان بتوانن بهلگه بو درخی خویان بهم بانگهشانه بیننه وه که ئهوان "بهسه ختی ههولیان داوه" یان "بالاترن"، "زیره کتر و به توانا تر" ن ئهی ئهم بانگه شانه بو ئهوانهی که له ئاستیکی نزمتردان چ مانایه ک دهگهیه نینت؟ ئهمه به شیکه له به ختره شبی ستهم لیکراوان: واته پییان دهلین به هوی پیگه که یان یان جنسیه تیانه وه تاوانبارن، پهنگی پیست یان مهزهه به که یان کهم به هاتر ده کات، پاشان ئهوانیش، باوه پر ده که که له پاستیدا به م جوّره ن

رفِرْگار رهشیه گهورهکان لهنهبونی بههای نهفسهوه سهرچاوه دهگریّت: ههروهك نهخوِشی دهروونی، ئالوده بوون بهکحول، ئالووده بوون بهماددهی هوِشبهر و خوّکوری، ئهگهرچی ههموو ئهم جوّره بارودوّخانه ناتوانریّت بهههولّدان بو دهستکهوتنی بهرژهوهندی ماددی له کوّمهلگایهکدا که شان وشکو وبههای ئادهمی به پیّوهری سهکهوتنی ماددی ده پیّوریّت، بزانین، به لام زوّریّك لهوانه دهتوانریّت بههوی ئهمهوه بزانین، له ههرکام لهم مهسهلانهدا — نهبوونی بههای نهفس، بهخوّشی دهروونی، ئالودهبوون بهماددهی هوِشبهر فخوّکوشتن — ئهوه ههژارانهن که زوّرترین زیانیان بهردهکهویّت، به لام ههموو فرخوکهسانهی که وادهزان ناتوانن چاوهروانییهکانیان بهدی بیّنن زیان وهرگرن.

دواهاتهکانی نایهکسانی: گوشاری دهروونی

ئەو كۆمەلگايەى كە تيايدا كێبركى و سەركەوتنى ماددى و زێدەڕۆيى لەخەرج كردن بايەخدار بێت، فشارێكى دەروونى زۆر لەناو تەواوى دانىشتواندا دروست دەكات. لە كۆمەلگايەكدا كە نايەكسانى تائەم ڕادەيە زۆربێت، زياتر شان وشكۆ وبەھاى ئێمەى مرۆۋ بەندە بەسەركەوتنى مادديەوە. فێرمان دەكەن لە كێبركێيەكى

کهههوان دهبیّت تیایدا بهشداری بکهن، کیّبرکیّیه کی ماندووکهرو و دوباره کهههندیّك به "کیّبرکیّی مشکهکان" ناوی دهبهن، بیبهینه وه. "ههرکهس زوّرترین پاره بهدهست بهیّنیّت دهیباته وه." ئهوانه ی دواکه و توون شیاوی ئه و به ختره شیه ن که پیّیان دهبریّت. ئیّمه کوّمه لگایه کی چین به ندی (رپیزبه ندی) کراو له ده وروبه ری خوّماندا دهبی نین. هه ندیّك بالاترن له ئیّمه و هه ندیّك نیزمتر. کولتوور لهزوّربه مانیدا بهرپرسیاریه تیه ك له بهرامبه ربردنه وهمان و پیّشکه و تن زیاتر له کهسانیتر ده خولقیّنیّیت. ئه و کهسانه ی له میاریه دا له گهنمان دهبین ده ترسین لهوه ی همرچییه کیان ههیه لهده ستی بده ن و هه ندیّك ئومیّده وارن که بتوانن پیّگه ی خوّمان باشتر بکهن. ترس و ئومیّد هه ردوو لامان هانده دات به رهو هه ولّدانی سه خت. به لام باشتر بکهن. ترس و ئومیّد هه ردوو لامان هانده دات به رهو هه ولّدانی سه خت. به لام به ختره شی له گه لا خوی ده همینیّت. به ختره شی ده توانیّت ببیّته به شی ئه وانه ی که به جالادان و ئه وانه ش که له خواره و هدان، چونکه تا راده یه ک سه سه رچاوه که ی له سه رنه که و به دیا و که سانییه وه یه.

77.

لیّکوّلیّنه وه لهبیّپه ناکان ده بیّ بیری هه موومان بخاته وه که هیچ کام له ئیّمه له خواره وه پاریّزراو نییه ده دهچینه قوتابخانه کاریّك به دهست ده هیّنین به چاکی کارده که ین و ههول ده ده ین خانوی سه ربه خوّ ده کرین ، پاره ی ره هن ده ده ین و هیوا دارین له وه به دوا به خوّشی بژین له گه لا نه مانه شدا ره نگه له ناکاو خوّمان به بیّکار ببینین یان ره نگه له کاره که ماندا ئیفلاس بکه ین کوّمپانیا و کوّبوونه وه کانمان ره نگه له شه و یک داره که ماندا ئیفلاس بکه ین کوّمپانیا و کوّبوونه وه کانمان ره نگه له شه و یک دا دابخریّن و به های خانووه کان له وانه یه به یاریکردنی هیّزه کانی ئابووری جیهانی له ناکاو بشکیّت یان پیده چیّت هاوسه رگیری بکه ین منالمان ببیّت ، له پیّناو مانه وه ی خوّماندا پهیوه ست بین به هاوسه ره که مانه وه و له ناکاو خوّمان له ژیانی ژن و میّردایه تیدا و له هه ژاریدا ببینینه وه . یان ره نگه خانه نشین بکریّین و کت ومت ژیان به و که مه سه رمایه ی یا شه که و تمان کردوه ، به درژوار و نائه گه ربینین.

ئیمه ی ئهندامانی کوّمه لگایه ک لهم بیرو باوه په هاوبه شین که سه روه ت و سامان نیشانه یه کی سه رکه و تنو نه بین نیشانه یه کی سه رکه و تنو نه بین بیمه کیّین، ئه گهر سه رکه و توو نه بین شتانی کی زوّر به ده ست شتانی کی زوّر به ده ست ده ده ین و ئه گهر سه رکه و توو بین شتانی کی زوّر به ده ست ده هیّنین. جیهانی کی لهم شیّوه یه رهنگه هانده ری هه و ل و کوششی به رده و ام بیّت به لام به هاکه ی بو زور به ی خه ل کی ژیانیکه لیّوانلیّوه له فشاری ده روونی.

دواهاتهكانى نايهكسانى:

ئەو دامەزراوانەي كە بەخترەشى دەخوٽقينن و دەيھيٽندوە

نایه کسانی کۆمه لاّیك دامه زراوه ده خولآقینیت که وه کو پیّویست خرمه تی هه موو مروّقه کان ناکه ن. نه و که سانه ی نه وانه ده هیننه بوون له و بروایه دان نهگه رئیمه بمانه ویّت هه روه کو کوّمه لگایه ک بمیّنینه وه، پیّویسته هه موومان په یره وییان لی بکهین. به لام هه موو دامه زراوه کان نهگورن — نه ک ته نها له کوّمه لگای خوّماندا به لکو له هه موو کوّمه لگایه کدا که تیایدا نایه کسانی هه یه دامه زراوه کان به گشتی

لهبهرژهوهندی کهسانیّکدا کاردهکهن که لهسهرهوهی کوّمهلگادان. دامهزراوهکان زوّر بهکهمی لهپیّناو یارمهتی دانی ئهوکهسانهی که لهخوارهوهی کوّمهلگادان دروست دهبین. لهراستیدا دامهزراوهکان بهچهشین کاردهکهن که پیّکهاتهی جیّگیر و ههمیشه یی کردووه و بارودوّخیّك دهخولّقیّنن که تاکهکان لهشویّنگهیهکدا رادهگرن کهتیایدا لهدایك بوون. دامهزراوهکان به پشتیوانیکردن و دانی پاداشت بهوانهی سهرکهو توودهبن — ئهوپاداشتانهی کهسانی تر نیانه — بهخترهشی دههیّننه بوون. جیاوازی نهژادی، قوتابخانهی گهرهکه ههژارهکان، و ئهو یارمهتیانهی بهو ئافرهتانه دهدریّت که لهمیّردهکانیان جیابوونه تهوه، لهبهرژهوهندی ههندیّك و زیانی ئهوانی تره. سهرمایهداری، کوّمپانیا گهورهکان، (مالیاتی سو Regressive taxes) چاودیّری تهندروستی تایبهتی و ئهوسیستمه یاساییهی لهسهر بنهمای بریّك پاره که چاودیّری تهندروستی تایبهتی و ئهوسیستمه یاساییهی لهسهر بنهمای بریّك پاره که تاکهکهس ده توانیّت بیدات، به ههمان شیّوه ههندیّك کهس ده ولّهمهند و کهسانیتر بهههژاری ده هیّلیّیته وه.

سیستمی پزیشکی تایبهت و بیمهی تهندروستی چارهسهرکردن له بنهرهتهوه ينداويستيه كانى كهساننك دابين دهكات كهتواناى هه لسورانى پارهكه يان ههيه. سیستمی یاسایی، سیستمی حیزبی ودادوهری و زیندانه کانمان له بنه ره تهوه له كەسانيك كە لەسەرەوەى سىستمى چىنايەتىدان، پشتيوانى و لەبەرژەوەندى ئەوان كاردەكات. بۆماوەي يەنجا سال، كۆمەلگاي ئەوروپاي رۆژهەلات چەند سىستمىكى سیاسی و پاسایی وئابووری وفیرکردنیان دانا که به ناشکرا لهبه رژه وه ندی که سانیکدا بوو که خاوهنی دهسه لاتی سیاسی بوون و به ینچه وانه شهوه له زیانی ئه وانه بوو کهخاوهنی نهبوون. له سهرتاسهری میدژووی ئهمریکادا، دهتوانریت چهندین دامهزراوه دیاری بکریت که لهبهرژهوهندی دهولهمهندان و چینی ناوهند و لهزیانی هـ ه ژاران وچـینی کریکاردایه، لهبهرژهوهندی سـیی ییسـتان و لـهزیانی ناسـیی ينسته كاندايه و له به رژه وه ندى پياوان و له زياني ژناندايه . هه وله كانمان له ينناو چاکسازی کردن له رۆژ رەشى لەكۆمەلگادا ھەرگىز لپىرسىراويتەپەكانمان بەرامبەر به كۆمەلگايەك كە لەسەر بنەماى نايەكسانى بنياتنراوە، يەكسان نەبووە، ھەربۆيە دامهزراوهکانمان که به هیمنی گورانیان به سهردادیّت، بهزوری کاتیّك گرویه کهم دەسەلاتەكان دروست بون و خوازيارى ئەوە بون كەخاوەن ھىزەكان گۆرانكارى دروست بكهن.

دووهمین فاکتهری به خترهشی: ململانیّی کوّمه لایه تی کاولکار مانای ململاننی کاولکه ر

ئیستا باس له دووهمین فاکتهری به ختره شی له جیهاندا ده که ین له روانگه ی کومه لانسییه وه: ململانیی کومه لایه تی کاولکار یان توند و تیژ.

ههموو دژیهکی و ململانیکان کاولکار نین. له پاستیدا پیویسته بزانین که زوربهی ململانیکان نه شیاون بو خو لیدور خستنه و و پیویست و بنیاتنه رن. ململانی واتای

777

ئەوەى كە مرۆڧەكان لەكردەى دوولايەنە لەگەل يەكتردا، لەسەر شىتىك كىنبىكى دەكەن كە بە بەھادارى دەزانىن بەلام ھەموو ناتوانىن بەدەسىتى بەينىن. ململانى كىدەيەكى دوولايەنەيە(كارلىكىتىكى كۆمەلايەتىيە) تىايدا تاكەكان لەپەيوەندى لەگەل يەكتر ھىنىز بەكار دەھىنىن. ركابەرى يەكىكە لەشىنوازەكانى ململانىن: ركابەرى يەكىكە لەشىنوازەكانى ململانىن: ركابەرى ململانىيەكە لەچوارچىۆەى رىنسايەكى دىارىكراودا روودەدات. ھەركات ئەو كەسانەى كىدەى كۆمەلايەتى ئەنجام دەدەن، ھەولا بدەن يەكتر رازى بكەن، ھەركات ئەوان بىق ئامانجىك كە قەناعەتيان يىلىەتى روبەروى يەكتر بېنەوە، ئەوكات ململانىي دەردەكەرىن. كاتىك ئىمە ھەولدەدەيى دەستمان بە ئامانجەكانمان بگات و كەسىنىكى تریش لەئارادايە، بەردەوام روبەروو بونەوە رودەدات و گفت وگى و رىكككەرتىنى لىي دەكەرىت وەردەدات و گفت وگى و رىكككەرتىنى لىي دەكەرىت و دىسىتى تاكەكان دەكىرىن، رىكخراوەكان گۆرانيان بەسەر دىك، گرنگى بەخواست و ويسىتى تاكەكان دەدىرىت، دىياردەو كىشەكان دىيارى دەكىرىن و چارەسەر دەكىرىن. ململانى دەدىرىت، دىياردەو كىشەكان دىيارى دەكىرىن و چارەسەر دەكىرىن. ململانى بەپىتچەوانەرە ولەيدىيە تىكى رىيانە و لەبىرى ئەومى بېيت ھۆكارى بەختىدەشى، بەپىتچەوانەرە ويەكىگە لەرىگاكانى ناسىن وكەمكىدىنەرەى بەختىرەشى.

ململانیّی کاولکهر شتیّکی تره، جهنگهکان ههلّدهگیرسیّن و خهلّکی دهکوژریّن و ژنان بیّوهژن و ژیانیان ویّران دهبیّت. شوّپشهکان فاکتهری ئازاری فیزیکی و کوشتن و لهناوبردنی مولّك و مالّن ههم لهلایهن ئاژاوه گیّرانهوه وههم لهلایهن بهرپرسانی حوکمهت. ئازاردانی هاوسهرو منال لهرووی سروشتیهوه بوّماوهیه کی کهم زیان لهتاکهکان دهدات و بوّماوهیه کی زوریش دهبیّته هوّی شویّنهواری لهناوبهر. ههمیشه چهندین قوربانی له ململانیّی کاولکاردا بوونیان دهبیّت.

ململانیّی کاولکار بهتوندو تیژی بههیّز و خواستی لهناوبردن یان زیانگهیاندن به پکابهر دیاری دهکریّت. بهرههمی نهم چهشنه مللانیّیه بهزوّری بهرهو سهر دهروات و به چهشنیکی به ربلاو توند و تیژ دهبیّت و گورزی فیزیکی وسوّزداری لهقوربانیانی

دهدات. ئهم ململانییه بهزیان گهیاندن لهکهسانیتر ئهنجام دهدریّت له کاتیّکدا کهبابهت و مهسهله واقیعیهکانی نیّوان تاکهکان لهبهرچاو ناگریّت.

فاكتهري ململانني ونرانكهر

بۆچى ململانى كاولكار دەبىت؟ بۆچى ئەو شىتەى كە ھەر جۆرە شىمانەيەكى تايبەتى بىق يارمەتى دانىي مىرۆڭ بىق گەيشىتى بەئاسىايش ھەيە، دەگۆرىنىت بىق سەرچاوەيەكى بەخترەشى مرۆڭ ؟

دەتوانىن بلّىنىن كەململانىتى دروستكەر بەزۆرى لە بەرچاوناگىرىت و لەبەرئەوە، نە لەگەل ناكۆكىەكانىدا رووبەروو دەبىنەوەو نەچارەسەرىشىيان دەكەين. خاوەن ھىزەكان لە پشتراسىكردنەوەى خىق دوردەگىرن. ئەوانەى ھىنىزى كەمتريان ھەيە دەرتىسىن ئارەزويەك لەخۆيان نىشان بىدەن كەئەگەرى ھەى ببىتە ھۆكارى ئاشكراكەرى دژايە تى و ململانى، يا ھەندى كات ململانى بى لايەنە دەرگىرەكان ئاشتيانە بەرچاو دەكەويت و كەواتە ھەوللەكان بىق چارەسەر كردنى بەشىيوەيەكى بىياتنەر بىلەودە بەرچاو دەكەويت. (ئەمە حاللەتى بوو كەلەنىيوان ئىسىرايليەكان بىناتنەر بىلەودە بەرچاو دەكەويت. (ئەمە حاللەتى بوو كەلەنىيوان ئىسىرايليەكان وفەلەستىنىيەكاندا ھەبوو). بەزۆرى بەگشىتى بەھۆى تىرس لەپەرەسەندنى ململانى وئەوەى كە ململانى بەروبەرو بوونەوەى زۆر توندوتىژانە و تەنانەت رق و تورەيى كۆتايى پى بىنى، تاكەكان لەململانى بەدرىنى باياتنەر ھەلدىن (ململانى خىزانى يەكىكە سۆزدارانەتر دەبىت، ئەوئامانجانەى كە ھەرلايەنىك لەسەرەتادا مەبەستيان بو، لەناو دەچىت و دوۋمنايەتى دەبىتە جىنگرەوەى لەبرى ئەوەى ھەولى ئامانجدار بى گەنتوگىق و چارەسەركىدنى ناكۆكىيە واقىعىەكان فۆرمەلەببىت.

نایه کسانی کوّمه لایه تی یه کیّکه له سه رچاوه گرنگه کانی ململانیّی ویّرانکه ر. کوده تا توند و تیژه کان له نایه کسانییه وه سه رچاوه ده گرن. به زوّریش خه لّکانیّك

ئەوانە دەست پى دەكەن كە لەپلەكۆمەلايەتيەكاندا بەرز دەبنەوە بەلام ھىشتا ھەست دەكەن ئەوان بەكەم بەھا داناوە، تاوانەكانى توندو تىژ بەزۆرى لە بى بەشى و تورپەيى سەرھەلدەدەن كە نايەكسانى فاكتەريانە، جەنگەكان بەزۆرى دەرەنجامى ھىرشىي ولاتىككە بى ولاتىككى تىر چونكە ئەو ولاتە خاوەنى سەرچاوەى زىياتر و باشترەو شتىكى دەوى كەئەوتىر ھەيەتى، توندو تىرئى بەزۆرى لەبەرئەوە رودەدات كە روبەروى نايەكسانىيەكان لەناو كۆمەلگادا نابنەوە، كىشەكان دەبنە دەرەكى كەربەروى نايەكسانىيەكان لەناو كۆمەلگادا نابنەوە، كىشەكان دەبنە دەرەكى (Externalize) و رابەران ھەولدەدەن بەدروستكردنى دورمنى ھاوبەش لەناوناخى مىللەتدا يەكىتى بەيننە بوون.

ههروهها ململانتی ویّرانکهر بهوهوّیهوه روودهدات کهزوّریّك لهئیّمه فیّربووین بوّ ههدّس و کهوت کردن لهگهل ئهوکیّشانهی لهبهرامبهر خوّماندا دهیانبینینهوه، توندو تیری بهکاربهیّنین. تاکهکان لهپیّناو گهشتن بهخواستهکانی خوّیاندا له بهرامبهر کهسانیتر فیّردهبن که لهرپووبهرپوو بوونهوهی توند و تیرژ که لِّك وهربگرن. کوّمهلگای ئهمهریکا زیاتر لهههندی کوّمهلگای از تاری لهههندی کوّمهلگای تر توند وتیرژه، بهمهریکا زیاتر لهههندی کوّمهلگا و کهمتر لهههندی کوّمهلگای تر توند وتیرژه، رابهرانی سیاسیمان، له ریّگهی ئهوهی دهیلیّن و ئهنجامی دهدهن، نیشانهانی دهدهن که چارهسهرکردنی گرفتهکان لهریّگهی ململانیّی کاولکاری توند وتیرژ، دروسته. باوکان ودایکانیش لهچوّنییهتی رهفتاریان لهگهل منالان ههمان پهیام دهردهبری و سینهماو تهلهفزیوّن و تهنانهت موّسیقایش به هیّزی دهکهن. کهسایهتی دهردهبری و سینهماو تهلهفزیوّن و تهنانهت موّسیقایش به هیّزی دهکهن. کهسایهتی توندوتیژیهوه بسه لمیّنن نمونهی گونجاوی بابهتهکهی ئیّمهن. بابهتهکان لهمیرژوودا فیرمان دهکهن که ململانیّی ویّرانکهر پیّریست و تهنانهت چاکیشه: بردنهوهی سنورنشینهکان، شیّوازهکانی ئهنجومهکانی بیّداری مهزهه بی لهرپوّژئاوای نهمهریکا، سنورنشینهکان، شیّوازهکانی نهنجومهکانی بیّداری مهزهه بی لهرپوّژئاوای نهمهریکا، جهنگه فراوانخوازانهکان، کوّیلایهتی، سهمکردن بهرامبهر کهمایهتیهکان لهنمونهکانی جهنگه فراوانخوازانهکان، کوّیلایه به موربه و دامهزراوهکانیش ههن له کوّمهگای جهنگه فراوانخوازانه به کان کویگای

ئەمسەرىكادا كسە رئىگسە لسەململانئى ويرانكسەرى توندوتىلىڭ دەگسرن: بەشسدارىكردن لەپرۆسسەى دىموكراتىلىدا لەرئىگسەى دەنگدانسەوە، رۆھسى دانوسستان و گفتوگلىق لەسلىسەتدا، بىشت بەستى بەللىسا و بەگشتى رىزگرتن لەمافى تاكەكەسى.

ههتا زیاتر ململانی سهرکوت بکریّت و تاکهکان هان نهدریّن له بهرژهوهندی خوّیاندا بهدانوستان وگفت وگوی راشکاو و بنیاتنه رسهرقال بن، ململانیّی کاولکار، زیاتر دهبیّت. بههه رئهندازه یه که کولتوور هانده ری تاك و گروپه کان بیّت بوّبه کارهیّنانی توندوتیژی، یارمه تی ململانیّی ویّرانکه ر و روّژ رهشی مروّق دهدات. ههرکات حوکمه ت، خیّزان، یان رابه ران ریّگه بده ن به به کارهیّنانی توندوتیژی، ئه وه نیشانی که سانی تری دهده ن که توندوتیژی یهکیّکه لهوریّگایانه ی که بههوّیه وه ده توانریّت کیشه کان چاره سه ربکریّت. توندوتیژی به ساده یی رونادات، به لکو له شیّوازی کوّمه لایه تی جوّراوجوّردا له کوّمه لگادا ئاماده و تهیارکراوه.

به خترهشي، دهرهاويشتهي ململانيي كاولكار

ململانیّی کۆمهلایهتی کاولکهر زیان بهقوربانی توندوتیژی دهگهیهنیّت. گرنگ ئهوهنییه ئهم ململانیّیه له کویّوه سهرچاوه دهگریّت: باوك ودایك،پوّلیس، پیٚشیّلکارانی یاسا، سهندیکا کریّکاریهکان، خاوهنکار یان دهولّهت. ئامانجهکهی زیانگهیاندن و گورز وهشاندنه لهکهسیّکی تر یان لهناوبردنی، زوّربهی ههره زوّریشی وادهکهن. ململانیّی کوّمهلایهتی کاولکار له و کهسانه دا که دهبنه قوربانییهکهی، توندوتیژی بنیات دهنیّت. رهنگه توندوتیژی هیّواش و بیّدهنگ دهرکهویّت بهلام بهزوری دهبیّته توندوتیژی میواش و بیّدهنگ دهرکهویّت بهلام بهزوری دهبیّت و بهدریری دهبیّت و توندوتیژی ئاراسته کهی بو بهرامبهره، بهلام دهتوانیّت ئاراستهی خودی تاکهکهسیش بیّتهوه بهشیّوهی پهفتاری خوّ ویّرانکهر: تاوانکاری، ئالوده بوون بهماددهی هوّشبهریان کحول یان خوّکوشتن.

هرکاری زور هه یه که ته نانه ت ئهگه ر تاکه که س له ململانی کاولکاردا بیباته وه به ختره شی به هیچ جوری که له ناو ناچیت. راگرتنی روّلی ململانیی ویّرانکه ر درواره بردنه وه له به رامبه ردا رقی دروست ده کات و ئهگه ری قه ره بووکردنه وه له داها توودا به دی ده هیّنیّت. بردنه وه ده بیّته هوّی ئه وه ی تاکه که س و (که سانی تریش) باوه ر بکه ن که ململانیّی کاولکار ریّگای ده ست گه شدته به وشدانه ی که تاکه که سانی برودوخی جیاوازدا خوازیاریانه که پرووی ده روونییه وه ململانیّی ویّرانکه ر هه سدی توندوتیژانه زیاتر له که سی کدا که تووشی تاوانکاری ده بیّت دروست ده کات توندوتیژی له بری ئه وه ی هه سدی ئارامی لای تاک دروست بکات زیاتر هانی ده دات شه رانگیزترو کاولکارتر بیّت که سانی تریش قه ناعه ت به خوّیان ده که "قوربانی شیاوی ئه و بووه" ئه م جوّره سیستمی بیروباوه په زیاتر توندوتیژی زیاتر هانده دات هانده دات

توندتیری ململانیّی ویّرانکه ربه روّری له ده ره وه ی سیستمی یاسایی و ریّگه پیّدراوه وه رووده دات. نه مانه شتانیّك نین که نیّمه له یه کتر چاوه روانی ده که ین. ئه و کرده وانه ن که عورف و نه ریت پیّشیّل ده که ن. کرده ی دوولایه نه ی کوّمه لاّیه تی به نده به نه ریت و عورفی کوّمه لگاوه و تیایدا ئه م چه مکه بنه ره تیه شاراوه یه که که سانی ده وروبه رمان — ته نانه ت بیّگانه کانیش — په یره وی له و نه ریتانه ده که ن. کرده ی دوولایه نه له سه ربنه مای باوه رپیّکردن فراوان ده بیّت و یه کیّك له قوربانییه سه ره کیه کانی ململانیّی ویّرانکه ر، باوه رپیّکردن ه راوان ده بیّت و یه کیّك له قوربانییه جیهانیّکی شیاوی پیشبینی و ناسراو به بی ریّسایه ک بو خه لکی که بروایان پیّی هه بیّت، ده گرریّت بو جیهانیّکی بی نه زم و نه شیاو بو پیشبینی کردن. جیهانی بی متمانه و یاساشکیّن و نه شیاو بو پیشبینیکردن، ژیان بو زوریّك ده کاته موسیبه ت متمانه و یاساشکیّن و نه شیاو بو پیشبینیکردن، ژیان بو زوریّك ده کاته موسیبه ت به وان ده بنه قوربانی به هیّزترو توندوتیژه کان.

سێيهمين فاكتهرى بهخترهشى: بهكوٚمه لاٚيهتيبوون

ههموو کۆمه لاناسان بایه خی به کۆمه لایه تییبوون لهمه دا ده بیننه وه که ئیمه چون که سانیک بین. به کومه لایه تییبوون کاریگه ری له سه رهه لبرژاردنه کانمان داده نین ریساو به هاکان و ئه و هزرانه ی به هویانه وه خومان کونترول ده که ین و جیهان ده بینین فیرمان ده کات. به کومه لایه تییبوون ئیمه له پیگه کانی ناوپینکها ته ی کومه لایه تی داده نیت و ناشنامان ده کات به و دامه زراوانه ی که به سه رکومه لگادا حاکمن. به کومه لایه تییبوون، ئه وه ی سروشت ده ستی پی کردووه به شیوه دانی ئیمه بوشیوه ی بوونه وه ری کومه لایه تی و به دانی زمان و خود و زهین، به کوتایی بوشیوه ی بوونه و در کومه لایه تی و به دانی زمان و خود و زهین، به کوتایی ده گه به نیت.

هەندى كەس لە بارودۆخىكدا لەداىك دەبن كە تىايدا بەكۆمەلايەتىيبوون ناكافى يان نەگونجاوە كردەى دوولايەنەى سەرەتا لەناو خىزانەكاندا ھەندىخار زۆر سنوردار يان وىرانكەرە، يان ناتوانىت عەشىق دەربېرىت وخىزراگرى و سەبر فىربېيت بەيوەندى دۆستانەو نزىك — كە بۆ ئامادەكردنى گەشەى فىكرى وسۆردارى پىيويستە — بوونيان نىيە بەلگە و شايەتى بەھىز ھەيە لەسەر ئەوەى كە منالان بەبى پەيوەندىيە نزىكەكان لەگەل خەلكدا دەمىرن يان لەرووى دەروونىيەوە گورزى كارىگەريان بەردەكەوىت. ھەروەھا چەندىن بەلگە ھەيە كە بىيبەشىبوون لەخىرشەويستى لەسالانى سەرەتاى گەشەكردندا، دەرئەنجامى سىۆزدارى و ھەلس وكەوتى جدى لە سالانى كۆتايى زياندا ھەيە. ئەو كەسانەى خۆشەويسىتيان نەبىينيوە بەزەحمەت دەتوانن پەيوەندى نزىك دروست بكەن. زيان بەبى خۆشەويسىتى لەيەكەمىن سالەكانى بەكۆمەلايەتىيبوون، يەكىكە لىه سەرچاوە گرنگەكانى بەخترەشى مرۆۋ، ھەم بى ئەنجامدەرى كردە(بكەر)و ھەم بەزۆرىش بى خەلك كە بەخترەشى مرۆۋ، ھەم بى ئەنجامدەرى كردە(بكەر)و ھەم بەزۆرىش بى خەلك كە تاكەكەس لەگەلىندا كردەي دوولايەنەي ئەنجام دەدات.

بهدهر لهعهشق و پهیوهندییه نزیکهکان که بهکۆمه لایه تییبوونی سهره تا دهبی ئاماده ی بکات، بهکۆمه لایه تییبوون بی به دیهینانی خوّپاریزی و زال بوون به سهر خوّدا گرنگه. بهبی ئهوه یه فیّرببین به چ شیّوه یه کرده کانمان کوّنتروّل بکه ین، خوّبه خوّد اگرنگه. بهبی ئهوه یه لائیرادی و غهریزی دهبیّت، حهز کردن خرّبه خوّ، ئاره زومان بو کرداریکی لائیرادی و غهریزی دهبیّت، حهز کردن بهئه نجامدانی کرده وه بهبی تیکهیشتن له دواهاتهکان و ئهوه ی چوّن دهکریّت کاریگه ری له سهر که سانیتر دابنیّین. به کوّمه لایه تییبوون دهبیّته هوّی ئهوه ی ئیمه شیّوه کانی کوّمه لگا فیّربین و ئه و شیّوانه بهزوّری بو شیّوه کانی ئیمه دهگوّریّن، ئیّمه ئهوانه دهروونی ده کهین و به پیّی ئهوانه چاودیّری خوّمان ده کهین. به ههر هوّیه ک بیّت ههندیک له ئیّمه ئهمانه له پووداوی به کوّمه لایه تییبووندا فیرنابین. بیرکردنه و هی ناسایی هیچ کامیان ریّنومایی گرنگ بو کرده کانمان نین. دوو مهسه له ی جدی لیّره دا دروست ده بیّت. یه که م کهسانیتر ده بنه قوربانی به هوّی نهونی نهرونی کوّنتروّل له لایه ن ئیّمه و و ئیّمه بوّئه وان به ختره شی ده ئافریّنین. دووه م، نه بونی کو نتروّل له لایه ن ئیّمه و و ئیّمه بوّئه وان به ختره شی ده ئافریّنین. دووه م، نیّمه له هاوکاری کردن له گه ک که سانی دی کیشه مان ده بیّت که به دیهیّنانی پیویستیه کانمان به شیّوه یه کی سه دروار ده کات.

تەنھا بەكۆمەلايەتىيبوونى نەگونجاو نىيە كە بەخترەشى بۆ تاكەكان بەباردىنىت، ئەوەى كە بەكۆمەلايەتىيبوونى سەركەوتووانە لەوانەيە ئىمە بەرەو چ رىگايەك رىندوىنى بكات، گرنگە. زۆربەى ئىمە بەكۆمەلايەتى دەبىن و فىردەبىن ئەوەى ئەنجامى دەدەين كۆنترۆلى بكەين. لەگەل ئەمانەدا، ھۆكارەكانى بەكۆمەلايەتىيبوون يارمسەتىمان نسادەن ژيسانىكى سسەركەتووانە و بەرھەمھىنسەرمان ھسەبىت. بەكۆمەلايەتىيبوون لەسەر تىروانىنى ئىمە و سوود وەرگرتن لە ماددەى ھۆشىبەرى ناياسايى، ئەو بەھايەى فىرى خۆمانى دەكەين، ھەلبىۋاردنى ھەزى خويندن وپىشە، بەرپرسياريەتىمان بەرامبەر بەياسا يان رەڧزكردنەوەى، ئەوەى ئايا ھاوسەرگىرى دەكەين، لەگەل كى ژيانى ھاوسەرى پىك دەھىنىن وچۆن لەگەل ھاوسەرەكانمان دەكەين، لەگەل كەن دەكەين، لەگەل كەن دەكەين، لەگەل كى دەكىيىن، لەگەل كى دەكىيىن، لەگەل كى دەكىيىن، لەگەل كى دەكەين، لەگەل كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن، كى دەكىيىن كى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دەكىيىن كى دى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دىكىيىن كى دىكىيىنى كى دىكىيىن كىلىرىنىنىنى كى دىكىيىن كىلىنىنىنى كىلىرىنىدىن كى

۲٨.

هـه لس و كـه وت دهكـه ين، كاريگـه رى داده نيّـت. باوك و دايكمان، ماموّستايان، لـه گەرەكە كەماندا (لەشوپنى كارو كاسپى و كەنىسەكاندا و لەشەقامەكان) و دۆستان لهسهر لایهنگیریهکانمان کاریگهرییان دهبیّت. بهههمان شیّوه خاوهن کار و برا و خوشكانى گەورەترمان كارىگەرى جى دەھىللىن. ئىمە لەكەسانىتر دەروانىن، ئەوەى دەيلىن، گونى لى دەگرىن، دەبىنىن ئەوان بەچ شىنوەيەك سەبارەت بەھەز و كردهكانمان كردهوه نيشان دهدهن، لهنيوان ئهمانهدا جهند ئاراسته دهگرينه بهر كەييىمان راسته. ناوەرۆكى ئەو شتەى لە يرۆسەى بەكۆمەلايەتىيبووندا فيرى دەبىن لەوەى كە ئىدمە ھەموومان چىدمان بەسەر دىيت، كارىگەرە. بەمانايەكى زۆر گرنگ، ئەوكەسانەي ئىمە بەكۆمەلايەتى دەكەن بەلاي ئىمەوە نوپنەرى كۆمەلگان، ئىمەش لهریساکانی ئهوان، بههاکانیان و هزرهکانیان و نمونهکانی ئهوان کاریگهری وەردەگىرىن. لـەقورىنىكى شـەقامى تـەلى (Tally's Corner)، لىكۆلىنـەوەى كۆبوونەورەپەكى هەۋارى چىينى خىوارەورە لىه واشىنتۆن، د.سىي.ئاليوت لىبو به شیره میه کی جوان و سهرنج راکیش و کاریگهر نیشانمان دهدات که پیاوانی گهنج له ويّ بەبىنىنى ئەوەى كە يىاوانى بەتەمەنتر بەچ شىروەيەك رەفتار دەكەن، فىردەبن كه ييويسته به چ شيوه يهك رهفتار بكهن. يياوه بهتهمه نه كان كات به سهر دهبهن. ئەوان لەپىشە كاتپەكان، كەم داھاتەكان، ناشارەزا و بەزۆرى مەترسىيدار دەكەن. پیشه ئومید بهوان نادات، تهنها بواریك دهرهخسینیت تا حهفته کهیان بگوزهرینن. ئەم يياوانە كە ھێندە ئومێديان بەداھاتوو نييە لەھەر چێژێك كە لەئێستادا دەتوانن به هره مه ندبن، سوود وه رده گرن. ژیان ته نها به مانای مانه وه و زیندوومانه وه یه، بی به هایه کی ئه وتق که تاکه س ده توانیت له که سانیتر له گوشه ی شه قامدا به ده ستی بهنننت. لاوان کهم کهم ئهگهنه ئهو باوهرهی که پیاوانی پیرتر ژیانی ئایندهیان نیشان دهدهن، لهمه دا خه لك و كهسانیتر، داهاتوی خویان دهبینن.

هه لبه ته به کومه لایه تیببوونی ئیمه رهنگه به هوی که سانیکه وه فورمه له ببیت که هه رگیز نه یانبینین. پیده چیت بکه ویینه ژیر کاریگه ری رابه ریکی سیاسیه وه، یان ئه ستیره یه کی باسکه، یاخود گورانی بیژیکی سه رکه و توو، بازرگانیکی سه رمایه دار، یان ته نانه تبه هوی تاوانکار یکی بیبه زه یی لایه نگیریه کانمان بگورین. له وانه یه کتیبیک بخوینینه وه یان به ریکه و ته له گه از که سیک که کاریگه ریمان له سه ر داده نیت کرده ی دوولایه نه ئه نجام بده ین. له گه از که سیک که کاریگه ریمان له سه ر داده نیت کرده ی دوولایه نه ئه نجام بده ین. له گه از که مانه دا، جه خت کردنه وه ی زیاد له راده له سه رگرنگی و بایه خی روخساره دووره کان هه لخرینه ره . زوربه ی کات به هوی که سانیکه وه به کومه لایه تی ده بین که زور لیمانه وه نزیکترن و ئیمه هه مو و پوژیک له گه لیاندا کرده ی دو لایه نه ئه نجام ده ده ده ین. مارشال قازی بزربوی دیوانی بالا (۱: ۹۹ ۱۹) نووسی که چه نده به نی د ژوار بوه بچیته گه په کیکی هه ژار نشین و وای ده ربخات که (نمونه یه کی پولی) بو ئه مه ریکیه به په گه زه که نین و جیاوازییه کان له وید ا بوونی هه یه: ژیانی ئه وان له گه ان ژیانی ئه و به که که نین و جیاوازییه کانی نیوان هه یه در در فه ته کانی ئه و به که کانی نیوان و نه ویان به باشی ده ناسی.

ئەوانەى بەھۆى كەسانىكەوە بەبەخترەشى دەۋىن بەكۆمەلايەتى دەبن، لەۋىر كارىگەرى ئەوانىدا ئاراستەيەك دەگرنەبەر كەبەخترەشىيان بىق دىنىئىت. ئەمە واقىعيەتى بەكۆمەلايەتىيبوونە. لە رىنگەى كەسانىكى ترەۋە كە لىنمان نىزىكن ئاگادار دەبىن كە ۋيانىمان چۆندەبىن ودەبىئىت چۆن بىنىت. فىردەبىن كە ھەقى خۆمانە چاۋەروانى چ شتىكمان لەۋيان ھەبىئىت: وازھىنان لەخوىندن يان بروانامە وەرگرتن لە زانكۆيەكى بەناوبانگ، بەدۋوارى درىزەدان بەمانەۋەى خۆ لە ھەۋارى و نەداربىدا يان لە رەفاھيەت و خۆشگوزەرانىدا ۋيان كردن، بىكاربوون يان بۆ قۆناغىكى ۋيانى كارى بەرنامە دارىشتن. بەلاى زۆربەي تاكەكانەۋە، نمونەي رۆل، كەسانىكن كە ماددەي ھۆشبەر بەكاردەھىنىن، توۋشى تاۋان و سەربىدىي كردن دەبن، روۋبەرۋوى ململانىنى

7.7.7

ویّرانکهر دهبن و بهشیّوه یه کی ئیهانه ئامیّز ههلّس و کهوت لهگهل که سانیتر ده که ن. به لای که سانی ترهوه نمونه ی رقل نه ئه و که سانه ن که هه ژاران تالآن ده که ن و هیّرش ده که نه سه ریان و به هه و نرخیّك بیّت لهگه ران به دوای سه رکه و تنی ما ددیدان. تاراده یه ك خهلّك بیّه له رق ره شیدا ده ژین که به کومه لایه تییبوونیان، ئه وان له و ریّگادا به ره و پیش ده بات. بوزال بوون به سه رروّ ره شیه ك که تاکه که س تیایدا له دایك بووه ، ده بیّت به هرّی نمونه ی رقلّی واقیعگه رایانه ی که له دژی ئه و جوّره به کومه لایه تیبوونه کارده که ن، به کومه لایه تی بیّت، ولایه نگیری خوّی بگوریّت. ئه گه رایانه یه که یروده ی به ختره شی بووبیّت، تاراده یه که ئه سته مه نمونه ی روّلی واقیعگه رایانه یه که بدوردی یا رمه تی بدات بو هه لهاتن له به ختره شی. دژواری واقیعگه رایانه یه که بروانه ی تیایدا گروّده بوون لیره دایه .

سـهرهنجام ئـهوهی دهبیّتـه هـۆی ئـهوهی ههسـت بـه بهخترهشـی بکـهین چـاوه پوانییه کانمانه. زوربهمان خـه لکانیک دهناسین کـه "واده رده کـهویّت هـهموو شـتیکیان ههیه" لهگـه لا ئه وه شـدا لـه ژیانیان نـاپازین. ئه وانـهی جـوانن خوّیان به بهناشیرین داده نین، ئه وانـهی ده ولهمه نـدن خوّیان به هـه ژار ده زانـن. ئه وانـهی که همیشه نمرهی "ئـه لف" وهرده گـرن ئهگـه ر نمـرهی "ب" بهیّنن، پهریّشان دهبن. بهشیّک له به خیّره شی ئیمه له جیاوازی نیّوان واقیعیه تی بابـه تی (چـوّنییه تی ئـهرکی واقیعی ئیمـه، ئـهوهی بـهواقیعی ههمانـه) و چـاوه پوانییه کانمان بوّخوّمان دهبیّت سهرچـاوه، چـاوه پوانییه کانمان لهبنـهماوه سهرچـاوه کهی لـه به کوّمه لایـه تی دهبـین، بوونمانه وه یـه، لـهوی ئیّمـه بـه هوی که سـانی تـرهوه به کوّمه لایـه تی دهبـین، به خواسته کانی ئـهوان دهبـن به خواسته کانی ئـهوان دهبـن به خواسته کانی ئیمه، هه ندیّجار ئیّمه رووبه رووی دایك و باوکی خوّمان ده بینـهوه که زیاد له راده چاوه پوانییان لیّمان هه یه، به لاّم هه گیز لـه چـاوه پوانییه کانی ئـهوان، کـه هیچ کات ناتوانین به دییان بهیّنین، هه لنایه ین. گرنگه لهگه لا ئه م واقیعه روبه روبه وبین هیچ کات ناتوانین به دییان بهیّنین، هه لنایه ین. گرنگه لهگه لا ئه م واقیعه روبه وربه وبین

که به شیک له به ختره شی که سیه تی و کومه لایه تییه: گرنگ نییه له ژیاندا چ شتیکمان به ده ست هیناوه، له ههرکاتیکدا ناتوانین رازی بین چونکه که سانی تر ئیمه یان به کومه لایه تی کردووه که به رامبه ربه وهی ئه نجامی ده ده ین، خاوه نی کاریکی (Taskmaster) سه ختگیر و نه شیاو بو رازیبوون بین.

به كۆمه لأيه تييبوون له راستيدا په يوه ندى نيوان كۆمه لگا — به و جوّره ى كه هه يه — و تاكه كه سه. به كوّمه لايه تييبوون بى به رده وام بوونى كوّمه لگا و گه شه كردنى مروّق پيّويسته. به كوّمه لايه تييبوون نه زم ده خو لقيّنيّت، ده رفه تى به ديهيّنانى توانا تايبه ته كانى ئاماده ده كات. له گه لائه وه شدا ده توانيّت بيّنه زمى له كوّمه لگا و به ختره شى بوّتاكه كه سروست بكات.

چوارەمىن فاكتەرى بەخترەشى: نامۆبوون

712

یه کیکی تر له سه رچاوه کانی به ختره شی له روانگه ی کومه لناسییه وه، نامو بوونه و نامو بوون چه مکیکه زاراوه ی نامو بوون له ساده ترین مانای دا به مانای جوداییه و نامو بوون چه مکیکه

کۆمەلاناسان بىق وەسىفكردنى () جيابوونەوە لەخەلاكى (تەنھابوون، گۆشەگىرى) (كېيابوونەوە لەكارى مانادار و (كېيابوونەوە لەخۆمان وەكى بوونەوەرى چالاك بەكارى دەبەن.

جيابوونهوه لهيهكتر

نامۆبوون بابەتىكى سەرەكيە لە بەرھەمەكانى ماركسىدا، بەبپواى مىاركس، سەرمايەدارى سىستمىكى ئابووريە كە زياتر لەسەر بنەماى كىبركى دامەزراوە ھەتا ھاوكارى، لەسەر پايەى بەشخواردنى خەلكان تابەشدارى كردنيان و ماددىگەرى تاخىشەويستى و رىز دامەزراوە، ماركس (2 2 1) راقەى دەكات كە بەچ شىرەيەك بەبپورى ئەو، خەلك لە كۆمەلگاى سەرمايەدارىدا لەگەل يەكتر پەيوەندى دروست دەكەن: لەشىرەى شت و مەكدا، يان ئەو كالايانەى لەبازار دەكىرىن و دەفرۇشىرىن، يان مولك و دارايى، يان مىكانىزمىك بۇئامانجىك نەك ئامانج بەخودى خىق.

زۆرێك له كۆمهڵناسانىتر نامۆبوونى كۆمهڵىهتى كە ژىانى مۆدێرن هاوشان لەگەڵ خۆى ھێناويەتى، پشت راست دەكەنەوە بەڵام سەرمايەدارى بەفاكتەرى بوونى ئەو بەخــەتابار نــازانن. مــاكس ڤێبــەر (۱۸۱-۱۸۳: ٤، ۱۹-0، ۱۹) زۆر لايــەنى بېرۆكراســى دەژمێرێــت، بــەردەوام بېرمــان دەخاتــەوە كۆمــﻪڵگاى بېرۆكراتــى كۆمەڵگايەكى غەير شەخسىيە، كۆمەڵگايەكى بى ھەست و سـونەت، كۆمەڵگايەك كەلەسەر كارايى و كاريگەرى دانان لەسـەر رێكخىراو جەخت دەكاتـەوە. ھـەموومان لـە الەسەر كارايى و كاريگەرى دانان لەسـەر رێكخىراو جەخت دەكاتـەوە. ھـەموومان لـﻪ "قەڧەسێكى ئاسنى بېرۆكراسى"، بەرنامەرىژى، چارەسەر كردنى گېروگرڧـت، ھـەر بەوجۆرەى كە دەردەكەون گېرۆدە بووين، بەھۆى ئەمەوە ھاورێيەتى، بەرپرسيارێتى سۆردارى و نزيك لەيەكتر و، ھەسـتى يـەكگرتويى و پەيوەسـتبوون بـﻪ كۆمەڵگايـﻪكى ئېشتراكيمان كردووەتە قوربانى. چارلز كولى (۱۹۰۹)، كۆمەڵناسـى ئەمـەرىكى كەلەسەرەتاكانى سـەدەى بېسـت بەرھەمـەكانى خـۆى نووسـيوەتەوە، بايـەخى گرويـﻪ

یه که مینه کان (ئه وگروپانه ی خاوه نی په یوه ندی سۆزداری نزیکن) بۆ مرۆ قه کان، باس ده کات. کۆمه لاناسانیتر بۆ ئه م واقیعه ی که جیهان به چه شدنیکی به ربلاو غهیر شه خسی و ریک خراوی و تاك گه را بووه، حه سره ت ده یانگریت. بیگه ردی و دلسوزی به شیره یه کی به رچاو و به ربلاو شوینی خویان به نام نه بودی کومه لایه تی ده ده ن.

نامۆبوونی کۆمه لایه تی رونگه باشتر لهههمووان لهکارهکانی جورج زیمل، کۆمه لاناسی ئه لمانی که لهسه رده می فیبه رود ورکهایم بووه، باسی لیوه کراوه (ئهم سی کومه لاناسه له نیوان سالانی ۱۹۱۸ و ۱۹۲۰ کوچی دواییان کردووه) زیمل سی کومه لاناسه له نیوان سالانی مودیرن به هاوشیوه ی ژیانی بیگانه ده زانیت. ئیمه له کوبوونه وهیه کی گهوره دا ده ژین که تیایدا حهزی سهره کیمان بو پیویستیه شه خسیه کانه و پهیوه ندیه کانمان له گه ل خه لکدا قولیه کی ئه وتوی نییه. به لای زوربه مانه و ه، ژیانی شار، دنیای بیگانه کانه و نزیکی و پاك و بیگهردیه ک که پهیوه ندی مروقه کانی له رابردوودا دیاری ده کرد، له دهست چووه. ده ره نجامه که ی بود خه لک له کومه لگای مودیردا ته نهایی و به ختره شیه.

تاکگهرایی یه کیکه له بابهته دیاره کانی سه ده ی ئیمه. کوده تاو شوّرشه کان له پیناو ئازاد کردنی تاکه که س له کوّت و به ندی دیکتاتوّری، هه ستان به به ره نگار بوونه وه. فیرکردن به گشتی، ئیمه تاکگه راتر و که متر سوننه تی و که متر ئیشتراکی ده کات. شار پهیوه ندیه کانمان به زوّری کوّنتروّلی شاری بچوك ده پچریّنیّت و په فاو فراوانی و ده رفه تی گه پانه وه بو مال و چیّر بردن له ژیانی بی زوّره ملّی بو کرده ی دوولایه نه له گه ل خه لك ئاماده ده کات. خویّند کارانی زانکو ده توانن له ژوره کانیاندا بمیّننه و و کاتی خوشیان به تایپکردن له سه رکوّمپیوت و مولایه نه له سه رتوپی کولایه نه به درگیز نایانبین، کرده ی دوولایه نه ئینته رنیّت به رنه سه ر، له گه ل که سانیّکدا که هه رگیز نایانبینن، کرده ی دوولایه نه ئیمه، جودایی نامه با به مایی داوای به هایه کی کردووه: بو زوّریّك له ئیّمه، جودایی روله زیاد بون له که سانیّتر، دارمانی خیّزان و هاوریّیه تیه نزیکه کان، سه رنجدان به خوّ(

アハア

بی سهرنجدان به و کومه لگایی تیایدا ده ژین)ی لهگه ل خوی هیناوه هاوری لهگه ل غهیر شه خسی بون و که لك وه رگرتنی سودخوازانه یه ك كومه لگا هانده ریه تی، تاكگه رایی هاوكاری ناموّبونی ئیمه ی له یه ك داوه .

نامؤبوون لهكاري مانادار

نامۆبوونی کۆمه لایه تی له ژیانی مۆدیرندا هاوری لهگه ل نامۆبوون لهکار داهینه ره هزره کانی مارکس (۱۸۶۸) لیره شدا گرنگتره، به بپوای ئه و، مروّق بوونه وه ریکی به چالاك، هه ولّده ر و به رهه م هینه ره، به لام له زوربه ی مینژووی مودیرنی مروّقایه تی، کار به مانای ره نج کیشان بوه بو به رژه وه ندی ماددی خاوه ن مولکان، بو کرییانه ی کار به مانای ره نج کیشان بوه بو پاداشتی ده ره کی نه کریّی ده روونی که له کاری ئه وان خوازیارن بیده ن، بو پاداشتی ده ره کی نه کریّی ده روونی که له کاری داهینانه دا به دی ده کریّت. ئیمه بو خه لکی کار ده که ین، کاری ئیمه ش بریتیه له نه نجامی نه رکیّکی بچوك که سه ره نجام به رهه می ته واوکراو به رهه م ده هینی تک که نیمه هه رگیز نای بینین. کار مانای خوّی بو مروّقه کان له ده ست داوه، نه مه ش به ختره شی بو ئیمه به بار هیناوه.

ماکس فیبهر (۴،۹۱-۰،۱۹) قوناغی یه که مین سه رمایه داری کاتیک ده بینیت که خه لاکی دینه مهیدان و داهینانه پیکخراویکی ئابووری دروست ده که که بایه خداره به لایانه وه قوناغی یه که می سه رمایه داری قوناغی خاوه نکارو به پیوه به ری بایه خداره به لایانه وه قوناغی یه که می سه رمایه داری قوناغی خاوه نکارو به پیوه به ری نابووری و پیک خه ری کالاکان و کاره کان بوو، پوداو خوازیکی داهینه رکه مانای واقیعی کاری ده دوزیه و مهموو ئه و بانگه شانه ی له ده زگای گهوره و مودیرنی بیر فرکاتیدا که به ناوی کاراییه وه دروست بوون، له ده ست چووه ، نه و که سه ی کرده ئه به نامیم کرده نابینیته وه و به دابین کردنی پیشه یی زیاتر رازی ده بیت تا ئه زموونی پرگرژی و مهترسی داری کار.

مارکس و قیبه ر له دامه زرینه رانی کومه نناسی کارن. ئه وان چه ندین پرسیاری بروینه ر و جو نینه ر ده خه نه پروو، که هه موو په یوه ندییان به شیمانه ی کاری ماناداره وه ههیه، ده گه نه ئه و ده ره نجامه ی که ژیانی مودیرن شوینیکه تیایدا مروقه کان به ناسانی ناتوانن بیدوزنه وه و پینی بگه ن. به لای زوربه مانه وه پاره پهیداکردن ئامانجه و بووه ته جینشینی کاری مانادارو شوینکه و تنی ژیانیکی ره زامه ند له پیگه ی کارنه کردنه وه نه که له پیگه ی به ریالا و بووه به نورمیک کارنه کردنه وه نه به به به به به به به به مانادار و مانادار ناموده کاری مانادار ناموده کات.

ناتهویّت دهولّهمهند بیت؟"، "دیاره دهتهویّت." "ئهی کهوابوو چوّن دهتهویّت کار بکهیت و دهولّهند بیت؟"، "دوا وه لامی ئهمه بوو: "بردنهوهی یانسیب." بهدبهختانه، ئهگهر کار بهشیّك له ژیانیّکی مانادار بیّت، ئهو کات ئیّمه لهوانهیه بهشیّوهیه کی بهرچاو بگوریّین بوّکومه لگایه ك که تیایدا کار وه کو شهریّکی پیّویستی لی بیّت و ئیّمه دهبیّت بو ماناو خوّشبه ختی خوّمان له شویّنیکیتردا بگهریّین. به لای زوریّك له کوّمه لناسانه وه، لهدهستدان و نهبوونی کاری مانادار یه کیّکه له سهرچاوه سهره کی و گرنگه کانی به ختر هشی له جیهانی موّدیّرندا و ره زامه ندیه کی ئهوتوّی لی ناکه و یّته و ه.

$Active \ self$) نامۆبوون لەخودى چالاكى ئىلمەدا

مهبهست له نامۆبوون به خود وه کو بوونه وه ریّکی چالاك ئه وه یه مروّفه کان له په یوه ندی له گه لا دنیای خوّیاندا کاریگه ری وه رگر ده بن. ئه وان ته سلیم ده بن. ریّگه ده ده ده ده وله تبه سه رئه واندا حوکم بکات، خاوه ن کار وکارگه کان ئه وان به کری بگرن و ده ریان بکه ن. هاوسیّکانیان ئازار بده ن، مناله کانیان شتانیّکیان له وان بویّت ودهستی بخه ن و هیّزه کوّمه لایه تییه کانی ئه وان بکه نه ئاله تی ده ستی خوّیان. ژیانی ئه وان په یوه ست نییه به خوّیانه وه، به لکو له راستیدا، به هوّی هیّزه ناکه سیه کانه وه را ده رده که ویّت له ده ره وه ی ئیراده ی ئه واندایه ده که ونه جووله کاریگه ری که وا ده رده که ویّت له ده ره وه ی ئیراده ی ئه واندایه ده که وزیانی هه وه سه کانی که سانی تر، به شیّوه یه کی کاریگه ر توانای چاره سه رکردنی ئه و گیروگرفتانه یان نبیه که ده رده که ون و ره نگه له هه مووشی گرنگتر ئه وه بیّت هه ست بکه ن له ژیانی تایب ه تی خوّیان و له کوّمه لگادا بی هیّزن.

كرّمه لناس چهند جاريك ئهم پرسياره دهكات: چ شتيك له ژياني كوّمه لايه تيماندا کۆمەلگاکەماندا – بوونی هەیه که کاریگهری وەرگرتىن و ھەستيارى بى ھێـز دەخولقىننىت؟ تارادەيەك ئەمە بارودۆخىكى واقىعىيە. ئىدمە خۆمان بەخاوەنى دیموکراسی دهزانین، بهم ینیه، ناشکرایه که دهنگیک له کومه لگایه کی هینده گەورەو ئالۆز و گران، بايەخىكى ئەوتۆي نىيە. ئىمە خۆمان بە كۆمەلگايەكى سەرمايەدارى ناو دەبەين، لەگەل ئەمەدا، بازار بەئاشكرا بەھۆى كۆميانيا گەورەكان و تەنانەت هينزى ئابوورى غەير شەخسى گەورەترەوە كۆنترۆل دەكريت. ئيمە خۆمان بەكۆمەلگايەك ناو دەبەين كە تاكەكەس بايەخدارە، لەگەل ئەوەشدا، واديتە بهرچاو بارودوخ به ئاقاریکدا دهگوریت که ئیمهی تاکهکانی کومه لگا خوازیاری نین. تەنانەت لەزيانى تايبەتى خۆماندا، ناوەرۆكى كۆمەلگا ھانى بى ھينى دەدات: ههوله کانی دایکان و باوکانمان له دهره نجامی هه درمون و کاریگه ری گرویسی هاوتهمهن(پیر)، تهلهفزیون وکولتوری گشتی لاوان لهگهل ناکامیدا روبهروو دهبیّته وه . هه لبراردنی کارو پیشه و شوینی نیشته جی بوون به هوی بازار و ریرژهی قازانجەوە دىارى دەكىرىن. دەرفەتەكانى بەدەستهىنانى بروانامەي خوينىدن لە زانكۆپەكى برواپىكىراو لەگەل بريارەكانى زانكىق، دىارىكردنى مامۆسىتايەكى رینیشاندهر، هه لسه نگاندنه کانی به ریرسانی زانکو که ئیمه هه رگیز نایان بینین، دیاری ده کرین. بارود و خیکی وه کوئه مانه هه ستی بی توانایی ده خو لقینیت و هەستىكى لەم شىروەيەش بى زۆرىك لە خەلكى لەكۆمەلگاى مۆدىرندا بەخترەشىي ليدهكهويتهوه.

كۆمەڭگا نمونه كۆمەلايەتىيەكان پێکهاتهی کۆمهڵايهتی كولتوور دامەزراوە كۆمەلايەتىيەكان مەسەلەكانى نايەكسانى ململانيي بارودۆخى كۆمەلايەتى كاولكار كۆمەلايەتى بهكۆمەلأيەتىيبوون نامۆبوون به كۆمە لايەتىيبونى لەناوبردنى **ھ**ەۋارى لەخود گوشاری دهروونی ژ**ي**ان ناتهواو لەيەكتر تاوانكارى لەكارى مانادار لەناوبردنى بەكۆمەلايەتى ئیش وکاری نزم کردن بۆ نەزمى كار لێڮێۺانەوە كۆمەلايەتى بەخترەشى دامهزراوه وهلأم نەدەرەوەكانن نەبوونى بەھاى نەفس بهخت رهشی مرؤیی

پوختهو دهره نجام

تیگهیشتنی بهخترهشی میروق و هوکاره کانی سهخته، هوکاری روز ههیه که ههندیک لهوانیه لیّره دا تاوتوی نه کراون، له راستیدا، ده روونناس، فهیله سوف و بیریاری مه زهه بی ده رباره ی نه وه ی که بوّچی به ختره شی له جیهاندا بوونی ههیه، قسه ی زوریان پیّیه.

لهگه لا ئه وه شدا، كۆمه لاناس شتىكى زۆر به هادارمان پى دەلىّىت: فاكتهرى به خترەشى مىرۆڭ تارادەيەك، لەسروشىتى كۆمەلگا و ژيانى كۆمەلايەتىمانە وەيە. تاكەكان بەفاكتەرى كۆمەلايەتى كە دەتوانىن دەست نىشانى بكەين زيان بەكەسانىتر دەگەيەنن. تاكەكان لەرۆژ رەشىدا ژيان دەبەنەسەر نەبەھۆى ھەلبراردنى عەقلانى ئازادانە كە دەيخەنە كار بەلكو زياتر بەھۆى ھىزىكى كۆمەلايەتى كە بەزۆرى لەوانە ئاگانىن يان ھەستى چى ناكەين. ژيانى كۆمەلايەتى ئىدە لەمەدا كە ئىدە چىمان بەسەردىت و چى دەبىين و ئەوەش كەئايا ژيانى ئىدە رازى كەرو بەرھەمھىنەرە دەبىت يان بەلا ئامىز و ويرانكەر، رۆلىكى گرنگى ھەيە.

پیده چینت به سوود بیت که لهم به شهدا ده رباره ی چوار بنه مای سهره کی به ختره شی مروّق که خستمانه روو، له وینه یه کدا هه موویان کربکه ینه وه:

ئایا ده توانین ئه م چوارد و خه کومه لایه تیبه بگورین و کاریگه ریمان له سه ربه ختره شی مرؤ هه بیّت؟ ئایا به ختره شی مرؤیی نه شیاوه بر خولی دور خستنه وه؟ ئایا ده بی ته واو پیّی رازی بین؟ چهندین پرسیاری دژواره! هه موو فه لسه فه مه زهه بیه کان و هه موو ئه وانه ی به دوای داد په روه ریدا ویّل ن هه ول ده ده ن لیّی تیبگه ن. شوّر شه کان به م پرسانه ده ست پیده که ن و ته نانه ت ئه وانه ی به ختره شی که سانیتر هاوکاری ده که ن به م شیّوه به لگه بو بی به زهیی بونی خوّیان ده هیننه وه: "ئه گه رکار له م خه لکه نه کیشینه وه و به شیان نه خوّین، بیگومان که سانیتر ئه مکاره ده که ن".

بهخترهشی مرؤهٔ رهنگه نه شیاوبیّت بو خوّلی دورگرتن به لام ههرگیز نابیّت تائه م راده یه زور بیّت. ههمیشه ده توانین کوّمه لگایه ک به به ختره شی که متر بخو لّقیّنین، یان ده توانین کوّمه لگایه ک به به ختره شیه کی زیاتره وه دروست بکه ین. بو نمونه ئهمروّ هه ژاری زیاتره له سالانی ۱۹۳۰، به لام که متره له سالانی ۱۸۰۰. کار، به به به راورد به وه ی له دهرکه و تنی سه ندیکا کریّکاریه کان و ته کنه لوّژی موّدیّرن بوونی هه بوه به که متر شیّوه یه کی کار لیّکی شانه وه ی هه یه. نه خوّشی و برسیه تی له ویلایه ته یه که گرتوه کانی ئهمریکا که متر له کوّمه لگاکانیتر باوه، له گه لا ئهوه شدا، هه ندی کوّمه لگا زوّر سهرکه و تووترن له چاو ئیّمه دا. به ختره شی هه در بوونی ده بیّت، به لام پرسیاره که ههمیشه ئه وه یه تاچ راده یه که من (یان کوّمه لگا) ده توانین وه ری بگرین و پیّی رازی بین؟

زانینی ئهم خاله گرنگه ئهویش ئهوهیه که زوّربهی بهخترهشی جیهان له سروشتی خودی کوّمه لگادا جیّگیر کراوه، ئیّمه ناتوانین له بهرهنگاربوونه وه لهگه ل بهخترهشی مروّق پیّش بکهوین بی ئهوهی ئه و نمونه کوّمه لایه تیانه ی که به دریّ ژایی قوّناغیّکی

دوورو دریّر دروست بوون، بگوریّن. ناشتوانین هیچ بکه ین بی ئهوه ی هه راری و نایه کسانی زوّر و شان وشکوّی مروّق به مادده وه که م نه که ینه وه، ئیّمه ناتوانین رووبه رووی ناموّبوون ببینه وه بی ئه وه ی پرسیاری گرنگ ده رباره ی ناوه روّکی کارو بایه خیّك که به تاکگه رایی له م کوّمه لگادا ده یده ین، نه که ین. هه لبه ته هه ندیّکمان نامانه و یّت کوّمه لگا بگورین (هه رچی بیّت، ئیّمه ژیانیّکی خوّشمان هه یه)، به لاّم له ماله ته داله ته دا ده بیّت ئاماده ی رازیبوون به روّق رهشی که سانی تربین. ئه گه رئیمه ئه و بارودو خانه ی که به ره و به ختره شی رامان ده کیّشیّت، نه گورین، به ختره شی به رده وام ده بیّت و ته نانه ت له وانه یه خرابتر بیّت. له راستیدا، به ختره شی ره نگه سه ره نجام ببیّته هو کاری گورانیّکی زوّر گه وره تر، ته نانه ت له وه ش زیاتر که ئیّمه خوازیارین پیّی.

مهرگی ترسناکی منالان لهدهرهنجامی خراپ کهلا وهرگرتنی دایك و باوك، بهلای زوربهمانه وه شیاوی رازیبوون نییه. ئایا خوشه ویستی نیوان دایك و باوك و منالا، سروشتی، خوبه خوبی ونه شیاونییه بو خولی دوورگرتن؟ کومه لگاکه مان به شیوه یه کی نور به رچاو رابردووی تاریکی هاوسه ران و منالانی ئازار چه شتوئا شکرا ده کات، به زوری که سانی زور لاو به رله وه ده رفه تیکیان ده ستکه ویت تا به شیوه ی گهوره کان برین، ده مرن. به لام ده توانین ئه م پرسیاره بکه ین که ئهگه رئه منالانه له و باردوخه به سه لامه تی رزگاریان بوایه، ده بوونه چی و چییان به سه رده هات؟ هه ندی له وانه ئهگه ری بو بتوانن به چاکی له و بارودوخه بینه ده ربه لام ئه و ئهگه ره هه یه که به کومه لایه تیبیبوونی ئه وان ببیته هوی ئه وه ی که وه چه یه کی دی له تاکه کان بینه بوون که سته م له خه لك بکه ن. ئه وانه ی روزگار ره شی بو خه لکی دینن به زوری خویان بارودوخی نه گبه تباریان پشت سه رناوه و چه شتویانه . ئازاردان و خراپ که لا و درگرتن له که سانیتر هانده دات. ئه وانه ی و درگرتن له که سانیتر هانده دات. ئه وانه ی و درگرتن له که سانیتر هانده دات. ئه وانه ی خورات به که سانیتر هانده دات. ئه وانه ی که به کوم که بازاردان و خراپ که لا و درگرتن نه که سانیتر هانده دات. نه وانه ی خورات به که سانیتر هانده دات که و سی خراپ که لا که درگرتن نه که به بازاردان و خراپ که لا و درگرتن له که سانیتر هانده دات که و سان که سانی خورات که سان که در که در که سان که در بارودو که سان که در ا

به کارهینه ر، به خه تابار بزانن، وه ك ئه وه ی بلیّی ئه و ئازادانه هه لاه بریّریّت، به لام خویند کاریّکی دلسوّز به هه ستکردن به فاکته ری به ختره شی له کوّمه لگادا، په ریشان ده بیّت.

خویندکاری جدی دهزانیت کوتایی هینان به بهخترهشی رهنگه ئهستهم بینت، به لام ئه وه نهزانییه گومان بکهین ته نها به شکری ئیمه و ئارهزووی له ناوچوون، به خترهشی به ئاسانی له ناوده چینت. ههروه ها خویندکاری جدی ئه م باوه ره نه زانانه دهست نیشان ده کات که ئه و دهسته له ئیمه که له به ختره شی به دورین، سه رئه نجام ناچینه ژیر کاریگه ری ئه و که سانه ی که روز رهشی شیوازی ژیانی ئه وانه.

ئایا تاکهکهس گۆران دروستدهکات؟ سهرهتایهك لهسهر گۆرانی كۆمهلایهتی

کاتیّك لهزانكۆی (مینسوتا) خویّندكاری ماستهر بووم، شتیّكی ئهوتوّم لهبارهی حكومهتو سیاسهتهوه نهدهزانی. دهمزانی له دیموکراسیهتیّکدا ژیان دهبهمه سهر، به لام لهگهران بهدوای تیّگهیشتنی ئهوهدا نهبووم که به تهواوی ئهمه بهچ مانایهکه. بهرامبهر كوّموّنیست بهدگومان بووم به لام بهتهواوی نهمدهزانی کوّموّنیزم چییه. له چاوهروانی روّژیّکدا بووم تا ببمه ۲۱ سال و بتوانم دهنگ بدهم، ئهگهرچی نهمدهزانی بهچ شیّوهیهك دهکری ئهم کاره ئاگاییانه (هوّشیارانه) ئهنجام بدهم. که سهیری رابردووم دهکهم، دهبینم خویّندکاریّکی ساده بووم به لام لایهنی کهم دهمویست له سیاسهت بگهم.

رۆژێك له كتێبخانەدا خوێندكارێكى دىكەم بىنى كە دەيتوانى دەنگ بدات، بۆيە لايم پرسى ئايا لە ھەڵبݱاردنەكانى رابردوودا دەنگى داوە. وەلامەكەى نەخێر بوو. من سەرم سورماو دەستمكرد بە پرسيار كردن لايى. ئەو بارودۆخى خۆى بۆ من روونكردەوە: هيچ گرنگيەكى نىيە كەمن دەنگ بدەم يان نا. دەنگىك هيچ جياوازيەك لەهىچ شتێكدا دروست ناكات. منيش ئەوەم وەبىرھێنايەوە كە ئەگەر ھەموومان بەم جۆرە بىرمان بكردايەتەوە، پرۆسە دىموكراسىيەكان دەبوونە گالتەجار. وەلامى دايەوە كە ئەو باس لەخۆى دەكات. دەربارەى

کاریگ هری خوی له سهر که سانیتری چوارده وری پرسیم: خیرزان، هاورییان، خویندکارانیتر. وه لامی ئه مه بوو که ئه وان نازانن ده نگی داوه یان نا، ئه وان ئه گه ربیانه ویت ده توانن ده نگ بده ن.

لیّره وه لیّکوّلْینه وه ی من دهباره ی دیموکراسی دهستی پیّکرد. له ناو هه موو لیّکوّلْینه وه و تویّژینه وه کانمدا، یادگاری ئه م پیاوه له ژیرزه مینی کتیبخانه ی (والته ر)دا، به رده وام له زهینمدایه، منیش به شیّوه یه کی به رچاو فراوانمکرد: تاکه که سیّك ده توانیّت چ کاریگه رییه کی له سه ر که سانیتر له چوارده وریدا هه بیّت؟ تاکیّك ده توانیّت چ گورانیّك له هه رگروپ و ریّکخراویّکی ره سمی، کوّمه لایه تی یان کوّمه لگا در وستیکات؟

روانگهی کۆمه لاناسی زیاتر لهسه رهیدنی کۆمه لگا، هید و کومه لایه تییه کان، نموونه و شینوه کومه لایه تییه کان جه ختده کاته وه. جیهانی ده ره وه که لهسه رئه نجامده ری کرده ی کۆمه لایه تی کاریگه ری ده بیت، ئه و فوّرمه له ده کات و کوّنتروّلی ده کات. به لام ئه م جیهانه به چ شینوه یه ک ده گوریّت؟ هه ریه که مان ده رباره ی ئه و هیزانه شتیکی بو وتن پییه. ئایا ده نگی من له کوّمه لگایه کی دیموکراتیدا بایه خی هه یه ؟ ئایا ده نگه کانمان به شیّوه ی ده سته جه معی گرنگتره ؟ به گشتی هه ندی که س شیّوه (فوّرم) به کوّمه لگا ده به خشن.

پهیوهندی واقیعی نیّوان تاكو كۆمه لگا چییه؟ هه لّبه ته كۆمه لگا ئیّمه فۆرمه له دهكات، به لام ئایا ئیّمه به نوّبه ی خوّ(به ئوتوّماتیكی)، كوّمه لگا فوّرمه له دهكه ین؟ ئایا تاكه كان به راستی كاریگه رییان هه یه ؟ به ئاسانی ده توانریّت بسه لمیّنریّت كه زیاتر تاكه كان كاریگه رییان له سه ر ئه و كه سانه هه یه كه له گه لیاندا كرده ی دوولایه نه نه نجام ده ده ن. هه ندیّكمان كاریگه رییه كی زوّرمان له سه ر شویّنیّك یان شتیّك ده بیّت. هه ستكردن به وه ی تاكه كان به چ شیّوه یه ك ده توانن كاریگه رییان له سه ر ریّك خراوه

رەسمىەكان ھەبىت، د روارتره. تىڭھەشتن لەوەى بەچ شىوەيەك ئەوان ئەگەرى ھەيە لەسەر كۆمەلگا كارىگەريان ھەبىت، زۆر د روارتره.

هه لّبهته له ئهمریکادا، ئهم باوه په ئارادایه، که تاکهکان دهتوانن ههرکاریّك که دهیانهویّت، ئه نجامی بدهن: ئهگهر که سیّك دهیه ویّت کاریگه رییه کی له سهر که سانیتر، له سهر کومه لگاو ته نانه ت له سهر جیهان هه بیّت، ده توانیّت. هه روه ها ئه م باوه په ئارا و له بره و دایه، که کومه لگا به هوی هه و له کانی تاکه که سه وه ده گوریّت. باوه پر بوون پیّیان له پاستیدا ده گوریّت. باوه پربوون به م شتانه، ئه وانه ناکاته واقیعی. باوه پربوون پیّیان له پاستیدا ده ربینی بیروباوه پیّکه که له کومه لگادا فیّری ده بین. بو خه لل گرنگه باوه پیان به وه هه بیّت، که کاریگه ربیان هه یه: "من گرنگم. "ژیانی من بایه خی هه یه" "من کاریگه ربیم له سهر ژیانی که سانی تر هه یه." "من ده توانم فورم (شیّوه) به داها تووی کومه لگا بده م".

لهم بهشهدا توانای تاك بو گورینی كومه لگا تاووتوی ده كریت. به لام ئیمه له ئاستیکی نرم ترهوه ده ستپیده كه ین و یه كه مجار له و ه ده روانین تاكه كان به چ شیوه یه ك ده توانن گوران له م لایه نانه ی خواره و ه دا بخولقینن:

- ژیانی خۆیان.
- تریانی ئه و که سانه ی له گه لیاندا کرده ی دوولایه نه (کارلیّکی کوّمه لاّیه تبیان) هه یه .
 - ئەو رێكخراوه جۆراوجۆرانەى تاكەكەس پێيانەوه پەيوەستە.

ئەوكات لـە كۆتاىيـدا، كۆمـەلگا تـاووتوى دەكـەين. هـەر بابـەتىكىان زۆر ئـالۆزەو تىدەگەين كە كارىگەرى واقىعى تاك كەمترە لەوەى كەگومانى دەكەيت.

كاريگەرى تاك لەسەر ژبانى خۆي

به لام به هوی زوریک له کارتیکه ره کومه لایه تی و فاکته رانی دیکه وه ، که به سه رماند ا بالا ده ستن ، ئه م تواناییه هه میشه و به زوری تا راده یه کی زور سنورداره ، ئیمه هه میشه له زهمینه ی کومه لایه تیدا ده ژین . شیوه کومه لایه تیبه کان هه میشه بایه خی خویان هه یه . روّل ، چین ، کولتووره و دامه زراوه کان به رده وام بریار و ژیانمان رینومایی ده که ن . کیشه کان هه میشه له گه ل کیشه کومه لایه تیبه کاندا پیکه وه به ستراون و سه رکه و تنه کانمان په یوه ستن به چونییه تی کومه لاگاوه ، روانگه ی کومه لناسی شوین یک بر بر نازادی تاك ده هیلینه و به به ریز هیه کی زور .

به لام کاتیک خه لک دهپرسن ئایا به راستی تاکه که س کاریگه رییه ک له شویننیک داده نیّت. دیاره مهبه ستیان کاریگه رییه له سه ر که سانیتر. ئایا کرده وه کانمان له رووی کاریگه ری له سه ر تاکه کان، گروپه کان، کوبوونه وه کان، یان کومه لگایه کیتر بایه خیان هه یه و جیّی باسن؟ بابه ته که مان ده گوریّت به بابه تی گورانی کومه لایه تی:

ئایا کرده وه کانی من ده توانیّت کاریگه ری له سه رکه سانیتر به جیّبییّلیّت ـ ئایا ئه و کرده وانه بق که سیّکی تر جگه له من گرنگن؟ له زهمینه یه کی کوّمه لایه تی فراوانتردا، ئایا تاك به و شیّوه ی که هه لاه بی تریّت، ده توانیّت کاریگه ری له سه ر لایه نگیری کوّمه لایه تی له راستیدا ده ره نجامی کوّمه لایه تی له راستیدا ده ره نجامی فاکته ری تره که هیچ په یوه ندییه کیان به کرده کانی تاکه که سه وه نییه، زیاتریش په یوه ندییان له گره ده ره وه ی کوّنتروّلی تاکدا هه یه ؟

كاريگەرى تاك لەسەر كەسانيتر

یه که مجار ده توانین به روانین له کرده ی دوولایه نه ی کومه لایه تی، هه ست به بایه خی تاك بکه ین له کومه لگادا. ئایا تاکه کان کاریگه رییان له سه ر چونییه تی ژیانی که سانیتر هه یه ؟ ئایا تاکه کان کاریگه ری له سه ر منالان و هاور پّکانیان داده نیّن؟ ئایا ئه وان ده توانن له سه ر ژیانی که سانیتر که له دوای هه ژاری یان نه خوی نده واری گیروده بوون، کاریگه ری دابنیّن؟

مەسەلەي ھەڭسەنگاندنى كاريگەرى

٣..

دهتوانین باسه که تا پاده یه که ساده دهست پیبکه ین. له هه موو ئه و کارانه ی ئیمه ئه نامه نامه نامه ده ده ده یا ده ده ده که دوای حه دوای حه دوای جیاواز له حه دو تامه در وی یا نیمه ده که ون، هه دوه ها تی پروانینی جیاواز، دور له پیشی جیاواز و کیشه ی جیاوازیان هه یه، ئایا ئه گه در هه ولایده ین، ده توانین کاریگه دی له سه در ئه وان دابنین و ولامدانه وه به پرسیار ده درباره ی کاریگه دی کرده کاریگ دری له سه در کرده کاریکیتر دژواره، بن نموونه، مامن ستایان به زنری دو درباره ی کاریگه دی ده درباره ی کاریگه دی و هه ژموونی خنیان له سه در قوتابیان زیده پره وی ده که ن: "من ده درباره ی کاریگه دی هه موو نه ته وه کانی ئه فه دریقام فیری پیزله که م کردووه، به پراست

ئەوان ھىچ دەزانىن؟" يان، "ئۆسىتا مىن كارىگەرىيە زيان بەخشەكانى ماددەى ھۆشىبەرم فىدى پۆلەكەم كىرد، ئەوان دەزانىن ئەگەر موعتاد بىن، خۆيان لەناو دەبەن" بەلام ھەژموونىكى لەم شىوەيە كەمترە لەوەى گومانى لى دەكرىت.

یه که م، خه لك تا راده یه که هه میشه به شی زوری ئه و شته ی فیریان ده کریت، له بیر ده که ن چونکه سودی نییه بویان. به هه مان شیره که هه موو ماموستایه ک ده زانیت، فیرکردن و وانه و تنه و ه به خه لکی گره نتی ئه و ه ناکات که فیربوونیکی گرنگ روبدات. ئه و شته ی روزیک ده خوینریت، روزیکی تر له بیر ده کریت، ئه و شته ی بو تاقیکردنه و ه ده خوینریت، هه فته یه ک دوای ئه و ه له بیر ده کریت. ئه و شته ی من له کتیبیک له هه فته یه کدا فیری ده بم، ئیتر به و مانایه نییه که هه فته ی داهاتو و له بیر ده بیر ده بیرت.

دووهم، لهههمان کات کهئیمه ههولدهدهین کاریگهریمان لهسهر کهسانیتر ههبیت، زورهم، لهههمان کات کهئیمه ههولدهدهین کاریگهری اله کهسانیتر لهم بوارهدا چالاکن. ریزهی کاریگهری ههر تاکیک بهههموو شهم کاریگهریانهوه بهنده. کیشهی خیزانی من رهنگه بومن زور بایه خدارتر لهوهبیت که ههولدهدهم لهسهر جوگرافیا فیری ببم. قبولکردنم لهلایهن هاورپیانمهوه رهنگه بومن زور گرنگتر بیت تا گویگرتن له وتار دهربارهی ماددهی هوشبهر لهلایهن کهسیکهوه که به تهواوی نایناسم.

سێیهم، کاریگهری من لهسهر کهسێکیتر رهنگه زیاتر نهخوازراو بێت تا خوازراو. من لهوانهیه کاریگهریم ههبێت، به لام به چهشنێك که تهنانهت ویستی خوّم نهبووبێت، پێدهچێت ماموٚستا سهرقالی فێرکردنی پێگهی ولاتان بێت، به لام قووتابی لهههمان کاتدا فێری رقبوونه وه له جوگرافیا دهبێت. رهنگه ماموٚستا کاریگهری زیان بهخشی ماددهی هوٚشبهر بڵێتهوه، به لام رهنگه قوتابی ئهوه فێربێت که گهورهکان ریا(پوپامایی)کارن، چاوهروانی دوور له واقیعیهتیان ههیهو نابی متمانهیان یه به بکرێت. ههلبهت لهوانهیه کاریگهرییهکه نهزانراوو بهشیوهیهکی

نهخوازراو ئەرىنى بىت: خوىندكارى پۆلى جوگرافیا ئەگەرى ھەيە بى بىنىينى ولاتانى دىكە ببزوىنرىت. خوىندكارىك كە دەربارەى ماددەى ھۆشبەر شىتىك فىردەبىت لەوانەيە بكەوىت تىر كارىگەرىيە وەو رووبە روى دايەك باوكى بىتە وە لەسەر ئالودەبوونىيان بەكحول. كارىگەرى تاكىك لەسەر ئەويىر، بەو شىيوەى كە جىلى مەبەستە، بە داۋارى بەدىدىت. ئىمە لەوانەيە كارىگەرىيەكمان ھەبىت، بەلام ئەم كارىگەرىيە زۆر ئالۆزەو ھەندىدار ئەو شىتەيە كەئىمە مەبەستمان نەبووە.

چوارهم، باوهربوونی ئەوەى تاك بايەخى ھەيەو دەتوانيت لەسەر كەسانيتر کاریگهری جیبهیالیت دهبیت به له بهرچاوگرتنی ئهم بابهته بیت که کردهکانمان به زۆرى كارىگەرى زيانبەخشيان لەسەر كەسانىك ھەيە كە لەگەلىاندا كردەى دوولايەنە ئەنجام دەدەين، ھەر بۆيە ئىمە نابىت گومان بكەين كە ھەمىشە بەشىدوەيەكى يۆزنتىڭ كارىگەرىمان دەبئت. دەستەيەك لە ئىدمە كە منالانمان ئازار دەدەيىن، بنهماکانی به ختره شی داده ریزین - ههم بو مناله کانمان و ههم بو ئه و که سانه ی مناله كانمان له گه لياندا به كرده ى دوولايه نه رادهگهن ـ ئهم به ختره شيه له وانه يه به درێژايي ژياني بهردهوام بێت. ئهو دهستهيه له ئێمه که مناڵهکانمان فێر دهکهين بایه خنه دان به که سانیتر ئاساییه، له که سانیک که وه کو ئیمه نین، بیزاربن و ئازاریان بدەنو داگىريان بكەن وبەشىيان بخۆن لەسەر ئەوانىش كارىگەرى دادەنىين. ئەو دەستە لەئىمە كە ئازار بە كەسانىتر دەگەيەنن لەوانەيە بېنە ھۆي ئازاردانى رۆھى و ئەمەش لەسەر ژیانی ئەوان كاریگەرى دەبنت. لەراستىدا، كاتنىك كە دەگەرىمەوە بىق دواوهو تهماشای ژیانی خوم دهکهم دهبیت بیر بکهمهوه چهند له کردهوهکانم رهنگه زیانیان به کهسانیتر گهیاندبیّت، به لیّن، ییده چیّت لهسه رئه و قوتابیانه ی که لەقۆناغى ئامادەيىدا كەوتوون لەسەر ئەو يياو و ژنانەي كە بەبى ھۆپەكى يەسەند رێزم نهگرتوون کاریگهریم دانابێت.

٣.١

بەرلەرەي واي دابنين كە كىردەي دوولايەنەي كۆمەلايەتى ئەر ئەگەرە بە تاك دەدات كارىگەرىيەكى واقىعى لەسەر كەسانى تر ھەبنت، ناسىنى ئەم خالە گرنگە كە کردهی دوولایهنه ـ و بهم ینیه کاریگهرییهکهی ـ دوولایهنهیه، من کردهوه دهکهمو لەوانەيە لە كردەوەكەمدا كاريگەرى لەسەر تۆ دابنيم، بەم يىيە، لەھەمان حالەتدا تىق كردهوه دهكهيتو له كردهوهكهتدا رهنگه كاريگهرييهكت لهسهر ژياني من ههبيّت. راستیه کهی ئه وه یه که که رهه ریه ک له ئیمه بانگه شهی ئه وه بکه ین که "به لی من كاريگەرىم داناوه" يۆوپستە بزانىن كەسىكى ترىش رەنگە كارىگەرى دانابىت. ئىمە باس له کاریگهری دهکهین، بهگشتی هیچ کهس دهسه لاتو هه ژموونی تهواوی بهسهر كەسى تىردا نىيە ـ ھنىز دوو لايەنەيە. يىدەچىنت مىن كارىگەرىم لەسەر ژنەكەم ههبووبيّت، به لام هاوسهره كه شم كاريگهرييه كى زورى لهسهر ژيانى من داناوه . لانى کهم ئەرەب کە ھەربەكەمان لەسەر ئەوى تىر كاربگەرى ھەبورە، كورەكانى منىش لەسەر ژیانی من کاریگەریان هەبووە، ھەندیجار ھەلسەنگاندنی کاریگەری واقیعی ئیمه دژواره. باوهربوون بهوهی که کاریگهری کومه لایه تی کاریکی په لا لایه نه په ، زیدهروییه دهریارهی بایهخی تاك له كردهی دوولایهنهدا. كاریگهری به لیكولینهوهو گفتوگۆ ھەلدەسەنگنىرىتو بەرلەرەى ئىمە ھەسىتى يىخ بكەين كە تاچ رادەپەك لەسەر كەسانىتر كارىگەرىمان ھەپ يۆوپسىتە كارىگەرى ئەوان لەسەر خۆمان لەبەرچاو بگرين.

بۆیه ئەگەرى كاریگەرییەكى گرنگ لە ژیانى كەسانى تىردا ھەیە، بەلام كىردەى دوولايەنە لەگەل ئەواندا كاریگەرییەكى ئەوتۆ دەسەبەر ناكات. ئەگەر ئیمە بەراستى گرنگى بەم بابەت دەدەین، كەوات دەبیت ئەو چەند خالەى لیدرەدا باسىكرا لەبەرچاوى بگرین: ئەو شىتەى خەلكى لەئیمەوە فیدرى دەبىن بە ئاسانى لەبىر دەكریت. كاتیك ھەولدەدەین كاریگەریمان لەسەر خەلك ھەبیت، كەسانیكى تىر ھەن كە بەلاى ئەوانەوە گرنگنو كاریگەرییان لەسەر دادەنین، كاریگەرى مىن لەوانەیە بى

مەبەستو نەخوازراو بىت، رەنگە كارىگەرى مىن بىق ئەوان زىيانى ھەبىت ئەوان پىدەچىت زىاتر لەوەى مىن كارىگەرىم لەسەريان دانابىت كارىگەرىيان لەسەر مىن دانابىت.

زۆربەمان ھەرگىز بەراستى كارىگەرى واقىعى خۆمان لەسـەر خەلك نازانىن. ئىدمە به "ئەوپتر گرنگ" دەگۆريين بۆ ئەوان، لەوانەپە خۆمان تەنانەت ئەمە نەزانين. هەريەك لە ئىدمە دەتوانىن لەسەر ھاوسەرو منالەكانمان بەشىيوەيەكى يۆزىتىش، لهگه ل چـ فنییه تی ره فتارمان به رامبه ربه وان و به خه لکی کاریگه ریمان هه بیت. مامۆستايان، هاورييان، ئاشىنايان، خاوەن كارەكان، ئەسىتىرەكانى مۆسىيقاى راك، كەسانى رۆحانى و رابەرانى سياسىي دەتوانن بۆ ئىمە ببنە "ئەويتر گرنگ" ژيانو كردهوهكانيان بق ئيمه دهبنه نمونه، هزرو بههاكانيان دهبن به هزرو بههاكاني خۆمان. هەندى جار رووبەروو بوون لەگەل كەسىكدا رىكاى ئىمە لەرياندا بە تەواوى دەگۆرىخت، ئەوشىتەي لەوانەپە لە سەرەتادا بەكارىگەرىپەكى بچوك بىتە بەرچاو دەبىتە كارىگەرىيەكى گەورە. ئەگەر سەر بوردەي خۆم تاووتوى بكەم، باوكو دایکیّك لیرهدا، مایسترویهك لهویادا، ماموستای وانهی كومه لایهتی خوم، هاورییهك، مامۆستاى ئىنگلىزى سالى يەكەمى زانكۆم، مامۆستايەكى مىرۋو، ھاوكارىك كە لەدواناوەندىدا يېكەوە وانەمان دەوتەوە، چەندىن قوتابى كە لە يۆلەكانى ناوەنىدىو زؤری تر که کاریگهری زؤر پؤزیتیقیان لهسهر من ههبووه بهبیردینم که خوشیان رەنگە تەنانەت لىنى بە ئاگانەبن. زۆر كەسانى تىرىش ـ كارىگەرى زۆر گرنگىان له ژیانی مندا ههبووه . تهنانه ته هه لسو کهوتی به ریکه وتی من لهگه ل فرؤشیاری كتيبدا ژيانمى زور گورى. بهبى ئەو روو بەروو بوونەوەپ رەنگە من ھەرگيز ھەولام نەدايە كتيبيك بنوسمو ژيانو ليكۆلينەوەكانم ئەگەرى بو بەئاراستەيەكى تىردا برۆنە پێش.

من ئهم کتیبه لهپیناو کاریگهری دانان لهسهر کهسانیتر دهنوسم، من واقیع گهرام. تا چ رادهیه دهتوانم کاریگهری ههمیشهییم ههبیت. لهبارهی زوربهی خویندکارانی زانکو _نههیندهش زیاد _ ههروهها ئیمه بیگومان دهتوانین دهیان بهلگه بو ئهوان بینینهوه. دهربارهی ژمارهیه کی کهم، رهنگه من بتوانم کهمیک کاریگهریم لهسهر لایهنگیری ئهوان ههبیت. بو ژمارهیه کی تهنانه ت کهمتر، رهنگه بتوانم لهسهر ئهوان کاریگهری دابنینم که حهزو هوگریان بو فیربوونو بو کومه ناسی ههبیت، یان هوگریان ههبیت بو چارهنووسی مروقایهتی که له سهراسهری ژیانیان بایه خدار دهمینیته وه درازینهبوون به دهنوشی من وه کو ئهوهی ده ده ترسم که کاریگهریی نیگه تیقی وه ک رازینهبوون به کهسانیتر، لایهنگری کردن له جیاوازی جنسی، نه ژادپهرستین، دژی روشنبیر، یان دژی کومه ناسی بوونم دروستکردبیت _ کاریگهرییه کی نهخوازراو، به لام له گه ل ئه وه شدا واقیعی.

بوارى كۆمەلايەتى گەورەترو كارىگەرى تاك

ئهگەر بەكۆمەلناسى بسىپىرن رۆلى كۆمەلەگا لە ھەركارىكى مرۆيدا دادەنىت. لىرەدا دووبارە ئىمە ھەمان كار دەكەين. پىويستە بزانىن كە كارىگەرى تاك ھەمىشە لە بوارىكى كۆمەلايەتى گەورەتردا بوونى ھەيە. ئەگەرى كارىگەرى لە پەوتەكانى كۆمەلايەتى گەورەتردا بەندە بەئەگەرى ئەوەى من لەسەر تى كارىگەرى دابنىيم كە بەپرادەى من لە ئۆپىرا چىن وەربگرىت، بەندە بەوەوەى ئايا لە كۆمەلگادا ھىقگرى بىق ئوپىرا بوونى ھەيە يان ئەوەتا شوينەكەى بەمۆسىيقاى پاك پپكراوەتەوە، بەندە بەوەوەى ئايا ئىيمە لەدەيەى ، ۱۹۹ دەۋين يان لە دەيەى ، ۱۸۹ مامۆستا لەسەر ئەو قوتابيانەى كە ھۆگرىو ئامادەى فىربوونن كارىگەرى دادەنىت. پابەرى مەزھەبى كەسانىك دەگۆرىت كە لە گەپان بەدواى گۆپانى مەزھەبدان. پابەرى سىاسىيى لەسەر كەسانىك كارىگەرى دادەنىت كە لەگەپان بەدواى گۆپانى مەزھەبدان. پابەرى سىاسىيى لەسەر

هەنديٚجار كەلە درى فەلسەفەى سياسى دايكو باوكيان لەسنور لايانداوه. چارلز مانسۆن (Charles Manson) بەلاى ھەمووانەوە سەرنج راكيٚش نەبو، ئەو بۆ كەسانيٚك سەرنج راكيٚش بو كە لە كۆبوونەوەيەكى تايبەت لە قۆناغىٚكى تايبەت لە مىێژووى ئىێمەدا دەژيان. لاوێك، لە ئەستىٚرەى فىلمىٚك، كە نوینەرى كەلتورىٚكە كە لاو پىٽوەى پەيوەستە، كاريگەرى وەردەگرىێت. تاكىٚك كە لەسەر كەسىنك كاريگەرى دادەنىێت تا مادەى ھۆشبەر بەكار بهىنىنىت، لە بوارى كۆمەلايەتى سازگار سود وەردەگرىت كە سودوەرگرتن لەمادەى ھۆشبەر بە پەفتارىخكى شىاوى رازىبوون دادەنىخت.

ههر بۆیه کاریگهری کردهکاریّك لهسهر ئهویتر رهنگه واقیعی بیّت، به لام بهزوّری دهربارهی ئه و زیّده رهوی ده کریّت و ههمیشه بواری کوّمه لایه تی ئاسانی ده کات یان ده روارتری ده کات. ههموومان جارجاره کاریگهری دروستده کهین. ئه و کاریگهرییه له وانه یه له بواری رازیبوون، هوّگری، دلسوّزی و گهشه کردندا بیّت یان رهنگه له بواری خوّرانه گری، بیّزاری و کاولکاریدا بیّت. به گشتی هیچ ریّگایه ک له ئارادا نییه بزانین له سهر چ که سانیّک کاریگهریمان هه بووه یان به چ هیّزیّک کاریگهریمان داناوه. بوزوّربه مان، کاریگهری نیّوان تاکه کان بابه تیّکی بیروباوه ریه و بروامان پیّیه تی.

تاك لەبەرامبەر رێكخراوى كۆمەلايەتيدا

٣.٦

کاریگهری دانان لهسهر خوّمان یان لهسهر کهسانیتر شتیکهو کاریگهری دانان لهسهر گروپیّك، ریّکخراویّکی رهسمی، کوّبوونهوه یان کوّمهایگا شتیکی تره، ئهو دژواریانهی که لهئهنجامی کاریّکی زوّر گرنگو ههمیشهیی له ریّکخراویّکی کوّمهالایهتی رهسمیدا ههیه، بیّنه بهرچاو.

یه که مین کارکردنی من له دوای ته واوکردنی خویندن له زانکن وانه و تنه وه می روو به و له قناغی ناوه ندی و ئاماده بووم تا گورانکاری له جیهاندا دروست بکه م. له بیرمه

٣.٥

دەمويست يارمەتى ھەموو مرۆڤايەتى بدەم. رەنگە وانە بە كەسىنك بالنمەوە بېنتە رابهریکی گهوره، یان ئهو هزرانه فیر بیم که تهشهنه بسینن، رهنگه وهکو مامۆستايەكى نمونەيى بناسريم كە ھەموو بتوانن شىتى لى فيربن. بۆ من ئاشكرا نەبوو بەچ شىنوەيەك ئەم كارە دەكەم، بەلام دەمزانى دەمەويت نىشانەيەكى يۆزێتىڤ لەسەر كۆمەڵگا بەجى بهێڵم. ماوەيەك دواى ئەوەى دەستم بەكار كرد، بۆم دەركەوت بىرۆكەكانم بەرزەفرانەيە. لانىي كەم دەمتوانى كارىگەرى لەسەر كۆبوونەوەى(مجتمع داخلى) (سان يول) دابنيم. لەدواى ئەوەى يەك دوو مانگ وانەم وتهوه. زانیم که ئهگهر بمهویت کاریگهرییم ههبیت ییویسته بچمه قوتابخانهی ناوەنىدى (هاردىنگر). كاتنىك ھەسىتم كىرد كە چ ژمارەيلەكى كەم لە قوتابيان، يۆلەكانى من ھەلدەبزىرن يان دەزانىن كە مىن چ كەسىپكم ئارمانەكانم گۆرا. وەكو زۆربەي مامۆستا ئارمانىيەكان سەرەنجام ھەستم كىرد كەشوناسىي راستەقىنەم بۆ كاريگەرى دانان لەسەر ژيانى خەلك دەبيت لە كردەى دوولايەنەى ھەر رۆژيكدا لهگهڵ ٥٠٠ كهسدا بدۆزمهوه كه ههفتهى يينج كاترمير سهرم ليدهدان. لهگهڵ ئەوەشدا كە لىرەشدا ناتوانم چاوەروانى زۆرم ھەبىت. من بۆ زۆرىك و بەلاى زۆر لـەم كەسانەوە كەستكى گرنگ نەبووم. ھەندىك منيان وەكو بەربەستىك لە ژيانى خۆياندا لەبەرچاو دەگرتو ھەندىكىش بە زۆرى نەياندەزانى كە من ھەولدەدەم وانەي چ شتنك بلنمهوه. كردهوه كانم له سهر پۆل سهره نجام كاريگهرى له سهر چهندين قووتابی دانا، به لام دهبی بلیم کاریگهری ههمیشهییم تهنها لهسهر چهند کهسیک لهوان ههبوو ئهویش بهزوری نهك بهو مهبهستهی من دهمویست، من ههرگیز لهسهر كۆمەلگا يان لەسەر (سن يل) كاريگەرىم دانەناوەو خويندنگەى ناوەنىدى (هاردىنگر) به جيهيشت به ههمان شيوه كه جووم، له كاتيكدا كه كهمترين كاريگه ريم لهسه ردانا.

بەراسىتى دەمويسىت كارىگەرىم لەسەر رۆكخراونىك ھەبنىت، بۆچى نەمتوانى؟ ئەو بەربەستە چى بوو لەم رۆگەدا؟ بۆچى بۆ تاك ئەوەندە د ۋوارو ـ رەنگە ئەگەرىشى نەبنىت_ كە كارىگەرىيەكى راستەقىنەى لەسەر رۆكخراونىك ھەبنىت؟

تاك رووبهرووى نمونه كۆمەلايەتىيەكان دەبيتەوە

دیسان دهگهریّینه وه بوسه ر نموونه کومه لایه تبیه کان. هه رییک خراویک سه ره نجام "سيستماتيزه" بوون ئەمەيە. تاكەكان دەزانىن خەلك دەيانەويت چى بكەنو تيدهگەن ئەوان دەبى چىبكەن. يېكھاتە، يېگەكان لە رىكخىراودا دابەشدەكات كە به گشتی پلهبهندی ده کرین و روّله کان یان نمایشنامه کان که پهیوه ست به وانه وهن و ئەوەى لەوان چاوەروان دەكرىت نىشانى دەدەن. كولتوور فىرى ھەمووان دەكرىتو كۆمەلەپەكى ھاوبەش لە باوەرەكان وبەھاو رئىساكان دەھنىنىتە بوون كە كردەكاران له کردهی دوولایهنهیاندا رینومایی دهکهن. له کومه لگادا دامهزراوه کان مشیوازی كۆن كە تاك رىنومايى دەكەن ـ بوونيان ھەيە، بۆ نموونە خەلك لە كۆمەلگاى ئەمەرىكادا ھاوسەرگىرى وەكى دامەزراوەپەك كە زۆرپەمان پەيرەوى لىدەكەين، جيْگيريان كردوه . كاتيك ئيمه هاوسه رگيري دهكهين، يلاني گشتى ئهوهي دهبيت ئەنجامى بدەين يىشتر رىكخراوە: خوازىيىنى كردن، دەستگىراندارى، رىدرەسمى مەزھەبى، پیشوازى له ھاورییانو خىزمو كەس و كار، ریکهوتن بى وەفاداربوونو خۆش ویستنی پهکترو دیاریکرینو کات تهرخانکردن بۆ پهکترو هتد. ههریهك له ئیمه له ژیانی ژنو میردایهتی نموونهی کومه لایهتی خومان به تیپه رینی کات ده هینینه بوون: چ كەسىپك چ كارپىك ئەنجام دەدەن، ئەو رادەى سەربەخۆپيەى ھەريەك لە ئيمه ههمانه، دهبئ چهنده ياره خهرج بكهينو لهبهرامبهردا دهبيت چهنده یاشه که وت بکه ین. به ده رکه و تنی بابه تی نوی که له ژیانی ژن و میردایه تی، ئیمه

ئەگەر گۆپانى نموونە كۆمەلايەتىيەكان لە پەيوەندىيەكى ژنو مۆردايەتىدا تا ئەم رادەيە د رواربېت، گومان بكە لەرىخخراوىخى كۆمەلايەتى گەورەتردا بى نموونە گروپېك لە ھاوپېيان، قوتابخانە، يان كۆمەلگا، تا چ رادەيەك د روار تىرە. گروپېكى بەردەوام، بى نموونە پۆلىكى سى كەسسى ـ زۆر زوو ئەم نموونانە بەدى دەھىنىت، بەرلادەوام، بى نموونانەى كە لە جىڭگەيەكى تردا بى پىنومايى ھەموو ئەم جۆرە پۆلانە دروستبوون يان بە خواستى مامۆستا يان تەنانەت لەرىخگەى كردەى دوولايەنەوە رۆر بەرۆر خولقىندراون. ھەر تاكىك، لە نموونەى مامۆستا كە ھەول دەدات گۆپانىچى بىدەپرەتى لەو نموونانەدا دروستبكات رىخكىستنى پۆلو سەركەوتنى دەخاتە بىنەپرەتى لەو نموونانەدا دروستبكات رىخكىستنى پۆلو سەركەوتنى دەخاتە مەترسيەوە. تەنانەت خويندكاران لەمە ئاگادارنو ھەر ئەوەندەى كە نموونەكان جېڭىر بوون، ئەوانىش نەيارى گۆپانى رىساكان دەكەن. ئىتر ئەم گۆپانە بەھۆى مامۆستا يان ھەر كەسىخى ترى تازە ھاتوو بى ناو پۆل بىت كە بىيەويت ئەوان لەگەل

بهبروای دروّکهایم، نموونه کوّمه لایه تبیه کان ژیانی تایبه تی خوّیان ههیه، ئه وانه الهده رموه "له شویّنیّکدا بوونیان ههیه نه به بینراو، واقیعی، ده رم کی بوّ ئیّمه، که له سهر ئیّمه کاریگه ری جیّ ده هیّلان و ته نانه ت زالیشن به سه رماندا، بروانن کاتیّك بریار ده ده ده بی کوّمه لایه تبیدا دلخوازانه کاربکه ین، که له پهیره وکردنی شیروازه کانی کار، ده ستوور، راستیه کان و به هاکان که له میّد و چه سپیون، خوّبیاریّزین چ شتیّك روو ده دات؟ ئیّمه نه ك ته نها ده رباره ی یاساکان به لکو له سهر زوّریّك له نموونه کانیتر قسه ده که له هه ر جوله یه کدا ریّنومایمان ده که ن، له سلاو و هه لاس و که وتی دوّستانه له گه ل که سیّکدا له شه قام هه تا ناشتنی مردووه کان. کرده کان نه خوّ برویّن و نه ریّکه وتیشن. ئه وانه به گشتی له ونموونانه دوور ده که ونه و که له لایه ن که سانی نه ناسراوه وه که زهمه نیّکه مردوون و نه ماون، ریّکخراون.

کهوابوو، کردهکاری تاك له بهرامبهر نموونه کۆمه لایه تییه کاندا چ شانسیکیان ههیه ؟ ههریه ك له ئیمه له واقیعیکی کومه لایه تییدا ده ژین که که سانیتر خویان پیوه گرتووه و به گشتی له وه ده ترسن له ده ستی بده ن. هه رچه نده که ئیمه بارود و خومان خوشنه و یت که نیمه ناچار ده کات پیکهاته، کولتوورو ئه و دامه زراوانه ی ههمانه، بپاریزین. ئیمه له وانه یه له کومه لگا به و جوره ی که ههیه، بیزارو وه روس بین، به لام ئه مه ته نها دنیایه که که ئیمه ده یناسین.

ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئه مه ریکا کو مه لگایه که به نیزامیّکی حکومه تی که به دریّژایی زیاتر له دووسه د سال گهشه ی سه ندووه . ئه م سیستمه شتیّکه به زوّری هه موو ئه و که سانه ی له ناو ئه م پیّکها ته یه جیّگیر کراون یا هه لبرژیردراون به رگری لیّده که ن و پلانه که ی له یاسای بنچینه یی ئیّمه دا پیشبینی کراوه که نوّربه مان ریّزی لیّده گرین . ئیّمه عاده تمان به شیّوه ی ئه وکاره کردووه . ئه گه ر ئیّمه حه زمان پیّی نهریت ، چ که سانی که له نیّوان ئیّمه دا ده توانن به شیّوه یه کی کاریگه ر بیگورن ؟ ئه گه ر

ئیمه لهناو ناخی حکومهتدا کار بکهین، رهنگه ئهم کاره جیکهی رهزامهندی بیت، به لام لهوانهیه پیشکهوتنی خومان لهو پیکهاتهیهدا بخهینه مهترسیهوه، ئهگهر له دهرهوهی حکومهتیش کار بکهین رهنگه ئهستهم بینت، به لام پیدهچینت ئاسایشی خین سهرکهوتنی کاروپیشه ههندی جاریش تهنانهت زیبانی خومان بخهینه مهترسیهوه، ئهم بابهته لهبارهی زانکوشهوه دروسته، برو بیگوره، نموونهکانی بگوره: به چشیوهیه کارده کهنو به چشیوهیه پیکهاتووه، چشتیك لهوی به بههادار دانراوه و باوه پرده کریت یان دهستووری سهره کی چییه، رهنگه ئهم کاره ئهستهم نهبیت، به لام زور دژواره.

تاکهکان دهتوانن له کردهوهی سهرکهوتوانهی پیکخراو ـ له چوارچیوهی نموونه کومه لایه تییهکانیدا ـ کاریگهربن. ئهوان دهتوانن پیکخراو له گهشتن به ئامانجهکانی یاری بده ن یان بهلهمپهر دانان لهریگای گهشتن به ئامانجانه کاریگهری پیچهوانه بیان ههبیت. یاریزانیکی هیلی هیرشبهری توپی پی دهتوانیت تیپیکی خراپ بینییتهوه سهرخو. سهروک کوماریکی باش دهتوانیت کومه لگا به ئاراسته یه کی پوزیتیقدا پینومایی بکات. سهرمایه داریکی لیهاتوو دهتوانیت له بارودوخی نالهباری کومپانیادا گورانیکی بنه په به بادات. ئهم جوره که سانه دهتوانن کاریگهربن ـ کومپانیادا گورانیکی بنه په جوره سهرکهوتنهی نموونه کومه لایه تییهکان له پیخراودا ناگوریت (تاک ته نها کرده کاریکی دیاره له چوارچیوهی ئه و نموونانهی له ئارادایه). تاک له پیناو کاریگهری بنه په تی و به رچاو له سهر نموونه کومه لایه تییهکان رووبه رووی دژواریه کی زیاتر ده بیته وه.

به شینوه یه کی گشتی، زوربه ی ئه وانه ی له پیناو گورانکاری له ریکخراویکدا هه ولاه ده نه که هه نانه دی گورانکاریه کی لاوه کی له چوارچیوه ی ئه و نموونه کومه لایه تیانه ی که هه ن، هه ول ده ده ن، نه م جوره گورانه له وانه یه زور گرنگ بیت،

به لام گۆرانی بنه ره تی و مانادار ناخو لقینیت. هه ندی که س کاریگه ری به جی ده هیلن، به لام هه روه کو کرده کارانی به رچاو که له ده قیکی نووسراو په یره وی ده که ن.

كهوابوو كهسانيكي ديارو تايبهت نموونه كۆمه لايه تييه كان فۆرمهله دهكه نو ئاسىەوارىكى گەورە دادەنىن. مىخايىل گۆرباچىۆف كەسىنكە كەلىە پىكھاتەيەكى سیاسیی که یهکهمین جار له ۱۹۱۷ دهرکهوت، ییشکهوت. ئهو لهم ییکهاتهیهدا بهرهوییش چوو چونکه به نوینه رو هیمای ییکهاته، کولتوورو ئه و دامه زراوانه گومان ده کرا که له کومه لگای سوفیه تدا جیگیر کرابوو. هه روه ها سودی له و نموونه كۆمەلايەتيانە لەينناو سەركەوتن وەرگرت. بەگشتى كاتنىك كەسىن بەم جۆرە بەرز دەبنتەوە زیاتر لەجاران لایەنگری نیزامی دەبنت که ئەگەری ئەم بەرزبوونەوەپەی رەخساندوه، بەلام گۆرباچۆف جياوازبوو ـ ئەو كاريگەرىيەكى گەورەى لە يەكىتى سۆۋىيەتى ولە جىھان دانا ـ بۆيە كاتىك گەشىتە ئەو پلەوپايە گەورەيە ئاراسىتەكەي گۆرى دەستىكرد بە رەخنەگرتن لەو دامەزراوە سىاسىيانەي رابەرايەتى دەكىردن. ئەو، رەخنەي لە ناوەرۆكى ئابوورى گرت كە لەبەرژەوەندى كەسانىكدايە كە لە ينگهی ئهودا بوون. ينويستی ئهو سيستمه نيزاميه گهورهی که بهشنکی دانهبراو له كۆمەلگاى سۆۋيەتى ينك دەھننا، بردە ژنر پرسپارەوە. لنرەدا پياونىك بوو كە بەراسىتى دەپتوانى كارىگەرىيەكى گرنگ دابننىت: بەھىز، رەخنى گرو ئامادە بىق خولاقاندنى گۆرانكارى بنەرەتى لىه نموونىه كۆمەلايەتىيەكانىدا. گۆرباچىۆف کودهتایه کی نائاسایی بوو، له و روه وه ی که زیاتر که سانی کوده تا چی له ده ره وه ی نموونه كۆمەلايەتىيە بالادەستەكاندا بوونيان ھەيە. ئەو لە ناخى خودى نىزامەكەوە هاتبوو: به تواناو شاره زابوو، هه موو شتيكي به چاكي هه لسه نگاندو كۆمه ليك چاکسازی گەورەی ئەنجامدا. كارىگەرىيەكى گرنگى ھەبوو. ئەمەش كارىكى ئاسان يان ئاسايى نەبوو. مىراتى رابىردوو زۆر لەسەر شانى ئەو قورسىي دەكىرد. ئەو خه لکهی که لایه نگری سیستمیک بوون و به ناشکرا له بهرژه وهندیاندابوو، هیرشیان

717

دەكردە سەرى. ھەرچەندە كە نيزامى سياسىي ئابوورى نوي وەلامدەرەوە نەبوو، به لام تهنها شتیک بوو که زوریک له خه لک شارهزای بوون و ناسایی بوو گومانیان هەبيّت ئايا سيستميّكى نوى چاكتر دەبيّت. به روالهت هەمووشت نەيارى هـەر جوّره كاريگەرىيەكى فەردى بوو. رەنگە بتوانىن بلاين كاريگەرى گۆرباچۆف تەنانەت لەوە زیاتر بوو که بیری لی بکریتهوه . له دهرهنجامی ههولهکانیدا، گورانکاری ریگای تايبەتى خۆى بىرى وروداوى زۆر رويدا كە لەسەرەتادا گۆرباچۆف بەنيازى ئەوانە نهبوو. سهرهنجام ئهو خۆشەويسىتى خۆى لەدەسىتداو رابەرانيتر بەدواى ئەودا دەركەوتن كە ھەركاميان بيئوميدانە ھەولىاندەدا لەگەل كىشەو گىروگرفتە زۆر دژواره کاندا دهستو پهنچه نهرم بکهن. ههریه کهیان ههولیانده دا دامه زراوه ی نوی بهیّننه بوون و ههریه که شیان دروست کردنی گورانی له و دامه زراوانه ی که له رابردووهوه مابوونهوه، دژوار ـ تهنانهت به ئهستهم ـ دههاته بهرچاو. دياره ميرژوو ئالۆزەو سەربوردەى گۆرباچۆف ھێشتا بەشـێوەيەكى تـەواو نەنوسـراوەتەوە، بـەلام بەدەر لە چارەنووسى كەساپەتى ئەو، كۆمەلگاى سىۆقپەتى و ئەوروپايى رۆژھەلات هەرگیز ناتوانن به تەواوى بۆ دامەزراوه شکست خواردوهکانیان بگەرینهوه، هەروهها ناوی گۆرباچۆف له میر ژوودا ههروه کو تاکیک که گاریگه ری گرنگی له جیهاندا بەدىھىنا دەمىننىتەوە. بەبى ئەو جىھان دەگۆرا، بەلام شىنوەي گۆرانەكەي خىراپى ئەم گۆرانە، دەرەنجامى ھەوللەكانى ئەوە.

ماکس قیبه رگهشته ئهوه ی ههندی که سره نگه کاریگه ری گرنگیان له سه رنمونه کومه لایه تیبه کاریگه ری گرنگیان له سه نموونه کومه لایه تیبه کان هه بیت. به لام ئه م جوّره که سانه به گشتی له ده رهوه ی سیستمی رینگه پیدراودا ده رده که ون. ئه وان له قاره مانانی کوده تایین که ژماره یه کی زور له نارازیان له ده وری خو کوده که نه وه که که سینکی وه کو گورباچوف ـ ئه و پیاوه ی که له ناوه وه ی نیزامدا گهشته بالاترین پله ـ پالیوراوی بیر لینه کراوه یه بو گورانیکی شورشگیرانه . بروینه ری تاکه کان بو سه رکه و تن هه رجییه که بیت (ته نانه ت ئه گه در زور

شەرەفمەندانەش بنت) كاتنىك دەستىان ينى گەشت، بەرنامەكانيان دەگۆرىت. كاتنىك تاكــهكان دەگەنــه يلــهو يايــه بالأكـان، راســتهوخۆ لەگــهل ميٚــروو ونموونــه كۆمەلايەتىيەكاندا روبەروو دەبنەوەو دەبن بەو شىتەى ھەرگىز مەبەسىتيان نەبووه. رازى نەبوون بە پېكھاتەى كۆمەلايەتى و ئەو كۆمەلە دامەزراوانى كە بوونەت ھۆي سەركەوتنى تاكەكان، د رواره. تەنانەت رابەرانى شۆرش كە گەندەڭەكان سەرنگوم دەكەن بەگشىتى خۆپان دەبىن بە گەندەل بەبى ئەوەى كە گۆرانىكى ئەوتۇ لە ينكهاته، كولتوور، يان دامهزراوهكاندا بهنننه بوون. ينده چنت ئنمه بهدهنگنه دانمان به حیزبیّك له سهر ته ختی ده سه لات وه لای نیّین، به لام با بزانین ئه و حیزبه نویّیهی گەشتۆتە دەسەلات ناتوانىت ئەو گۆرانكارىيەي بەلىنى لەسەرى داوە و بانگەشمىان بق كردووه بخولقيننيت ـ نەك لەبەرئەوەى ئەندامانى ئەو حيزبە درۆزنن، بەلكو بەو هۆپەوەى كىه گۆرانكارى شۆرشىگىرانە لىه چوارچىيوەى نموونىه كۆمەلايەتىپە هەنوكەييەكانىدا زۆر دژوارە. ئەملە فاكتلەرى واقىعلى سلەرۆكايەتى كلينتلۆن يان سەركەوتنى كۆمارى خوازەكان لە ھەلبراردنەكانى كۆنگرەى دوو سال دواى ئەوە. تاچ رادەيەك تاكە كەس، بە چاوپۆشى لەوەى چ مەبەسىتىكى ھەيە، دەتوانىت ئەو نموونه كۆمەلايەتيانەى كە رەگورىشەيان ھەيە، بگۆرنىت. يالنوراوە سياسىيەكان به لیننی گورانکاری و گوران دهده ن و زوریکیش به راستی باوه ر دهکه ن که ده توانن گۆران بخولقینن، به لام تهنها تا ئەوكاتەي كە لەگەل ھینى راستەقىنەي مىراتى رابردووماندا وهكو كۆمەلگايەك روبەروو نەبوونەتەوه، دەتوانن بانگەشەيەكى لەم جۆرە بكەن.

رۆنى ھيزى كۆمەلايەتى

317

ئەو شىتەى ئىدمە زىاتر لەكاتى دىراسىەى كارىگەرى تاك لەسەر رىكخىراو، لەبەرچاوى ناگرىن توخمى كۆمەلايەتىيە. تەنھا ئەگەر تاك تواناى كۆمەلايەتى ھەبىت

دەتوانىت رىكخراونىك بگۆرىت. ھىز بەماناى توانايى بەدىھىنانى ئىرادەى خود لە يەيوەنىدى لەگەل كەسانى تردايە. تواناى تاك بە زۆرى لە يېگەيەكى بالالە رِیٚکخراویٚکدا سهرچاوه دهگریّت، به لام له راکیشانی تاك و ژمارهی زوّری لایهنگران، سامان، سیلاح، زانیاری، یان توانای هاندان سهرچاوه دهگرید. باوكو دایك دەسەلاتى زۆريان بەسەر مندالاندا ھەيەو بۆيە دەتوانن لەسەر لايەنگىرى و ھزرو به ها كانيان كاريگه رييان هه بيت. به هه مان شيوه كه توخمه كانيتر له گه ل سهم دەسەلاتەدا ركابەرى دەكەن، ھەرموونى باوكو دايك كەم دەكات. رابەرانى رىكخراوە گەورەكانى بازرگانى دەسەلاتى زۆريان ھەپەو لەينناو شىنوەدان بە سياسەتەكان لەبەرژەوەندى خۆياندا بەكارى دىنن. ھەندىجار گۆرانى كۆمەلگا (يىكھاتەى مالىات، دەسـەلاتى ريدرىيى يەكىتىمكان، ريدرى "خۆتىھەلقورتانىدنى" دەوللەت) شىياوى ئاورليدانهوهيه، به لام به زوري يشتيواني له نموونه كومه لايه تييه كانو كاركردن يييان (دامهزراوهی ئابووری تایبهت، شیوهکانی میرات بردن، سیستمی دادوهری لهسهر بنهمای تواناکانی دان) لهئارایه. سهرۆك كۆماری ولاته یهكگرتووهكانی ئهمهریكا دەسەلاتى زۆرى ھەيەو بەم يىيە دەتوانىت كارىگەرى زىاترى لـە كەسانىتر لەسـەر لايەنگىرى كۆمەلگا دابننىت (جگە لەمانە، ئىمە چىمان ھەيە مۆلەتمان يىبدات لەسەر ئەو لايەنانە كارىگەرىمان ھەبىت؟ دەنگىك؟ ھاوكارى مادى بە يلەو يايەپەكى رەسمىى؟ رۆشىتنە بەردەم ماڭەكانو ھەوڭدان لەپيناو كۆكردنەوەى دەنىگ لە بەرژەوەندى ھەلبۋاردنى يالپوراوى خۆمان؟) رابەرىكى بەتواناو لىھاتوو ك گرويىكى شۆرشگۆرىدا كە بەچاكى پرچەكى كردوەو خاوەنى سەرچاوەى مالى پۆويستە، لەوانەپ ھەرمون و كارىگەرى زۆرى لەسەر كۆمەلگا ھەبئت ورابەرئكى مەزھەبى ليهاتوو لەوانەپە لەسەر كۆمەلىك لە برواداران يان تەنانەت لەسەر ئاراسىتەگىرى كۆمەلگا كارىگەرى ھەبنىت. لەگەل ئەمەدا، لەينناو تنگەيشتنى رىزۋەى كارىگەربوون. لهوانه به زانینی ئهم خاله گرنگ بیت که نهك تهنها خواست پیویسته، به لکو خواست

دەبى لەگەل دەسەلاتدا گرىدرابىت. تەنھا بە دەسەلات دەتوانرىت بەشىيوەيەكى كارىگەر روبەرووى ھزرەكان ببىتەوە. رەخنەگرتن دەبىت بە دەسەلات پشىتىوانى لى بكرىت. نەوونەى كۆمەلايەتى نوى تەنھا دەتوانىت لە كەسانىكەوە سەر ھەلبىدات كە دەسەلاتى جىگىر كردنيان ھەيە.

دەسەلات بابەتىكى ئالۆزە. يەكەم، كەسانىك كە زۆرتىرىن دەسەلاتىان ھەيە بەگشتى كەسانىكى كە خوازىيارى گۆرانى بنەرەتى نىن لە كۆمەلگادا. ئەوان لە نەرونە كۆمەلايەتىيە بونەكان زىاد لە ھەمووان سود وەردەگرن. ئەوان لەرىگەى ئەو نەرونانـەوە بەرزبوونەتـەوە، بەشـىيوەيەكى گشـىتى ئـەو نەرونانـە پشـىت راسـىت دەكەنەوە. دووەم، دەسەلاتى كۆمەلايەتى كردەكارىك يەك لايەنى ھاوكىشەيەكى كۆمەلايەتىيە. دەسەلات ئەگەر كەسىك كۆمەلايەتىيە. دەسەلات ئەگەر كەسىك خوازىيارى گۆران بىنتو دەسەلاتى ھىنانەدى ھەبىنت، ئەوكەسانەش كە لەلايەكى خوازىيارى گۆران بىنتو دەسەلاتى ھىنانەدى ھەبىنت، ئەوكەسانەش كە لەلايەكى ترەوە پشتىوانى لە نەرونە كۆمەلايەتىيەكان دەكەن دەسەلاتىان ھەيەو لە زۆربەي لايەنەكانى ھىزدا ئەوان زۆر زىاتر دەسەلاتىان دەبىنت. بەشىك لە ھەر رىكخراوىك (لەخىزانەوە بىگرە تا كۆمەلگا) چەندىن مىكانىزمى بۆ روبەروبونەوە لەگەل ئەوكەسانەدا ھەيە كە لەپىناو گۆرانى رىكخراوەكەدا ھەولدەدەن. توانايى گۆرانى كۆمەلگا بەماناى بوونى دەسەلاتى پىروست بۆ كارىگەرى دانان لەسەر ئەو كەسانەيە كە لە كۆمەلگاى بوونى دەسەلاتى كە لە كۆمەلگاى

کەوابوو، گۆران بەگشتى نە بەھۆى ھەولەكانى تاكە كەسىيكەوە روودەدات، بەلكو بەوھۆيەوە روودەدات كە تاكەكان لە پىنگەيەكى دەسەلاتدا پىنكەوە چالاكى دەكەنو گۆران دەھىينىنە بوون. رابەرىك بەتەنىا ناتوانىت كۆمەلگا بگۆرىت، بەم پىيە، ئەو پىيويسىتى بە پىنگەيەكى دەسەلات ھەيە كە لەخۆگرى كەسانىترە كە ئامادەبن بەھەمان ئاراستە لەپىناو گۆراندا ھەولا بدەن. لەسالى ۱۷۸۹، كرىكارانو چىنى ناوەندى فەرەنسا لە چواردەورى رابەرانى نويدا يەكيان گرتو رژىمى سەلتەنەتىيان

سهرنگوم کرد. ههروهها له دهیهی ۱۹۰۰، ئهمهریکییه به پهگهز ئهفهریقییه کان له باشووری ئهمهریکادا له چواردهوری (لۆتەر کینگ) کۆبوونهوهو پیّکەوه دهستیانکرد به سهرنگوم کردنی رژیمی جیاوازی نه ژادی. کینگ له رۆلی رابهریّکدا گرنگ بوو، به سهرنگوم کردنی رژیمی جیاوازی نه ژادی. کینگ له روّلی رابهریّکدا گرنگ بوو، به ته نیایی له کۆمهلگهدا هیّزی نهبوو. بزوتنه وه کۆمهلایه تییهکان ـ ئهو گروپانهی که مو زوّر ریّکخراون و ژمارهیه کی زوّرکه ده توانن به شیّوهیه کی کاریگهر له چواردهوری رابهران بو ریّپیّوان و ناپهزایی، مانگرتن، ریّگرتن ئاماده بکریّن و چالاکانه لهگهل هیّزی نهیاردا پوبه پووببنه وه ـ کومهلگا دهگوّپن. گروپهکانی ناپهزایی که لهگهل هیّزی نهیاردا پوبه پووببنه وه ـ کومهلگا دهگوّپن. گروپهکانی ناپهزایی که لیّبوردنی نیّودهوله تی ـ کومهلگا دهگوّپن. که سانی جیاواز له ناو نه م ریّکخراوانه دا لهرانه یه ئاراستهگیری گورانکاری کاریگهربن. به لام ته نها ئه و که سانه ی بو نهیاری لهگه ل نموونه کومه لایه تییهکاندا پیّکهوه چالاکی ده که ن توانیای تاییه تاییلی ده که بو نهیان نهیون نییه، به لام راسته قینه یان بو گورانکاری به کار ده هیّنریّت. ئه وان به ته نهایی کاریگهرییان نییه، به لام دروستکردنی گورانکاری به کار ده هیّنریّت. ئه وان به ته نهایی کاریگهرییان نییه، به لام کاریگه درین ده توانن کاریگه درین.

سهرکهوتن ههرگیز گرهنتی ناکریّت، ههرچهنده تاك بیهویّت کاریگهربیّت، ههرچهند تاك هیّزی ههبیّتو ئامانجی بالا بیّت. له دهرهنجامی ههموو ههوله کانماندا، چوار شیمانه بوونی ههیه: (-) نموونه کوّمه لایه تییه کان لهوانه یه هییشتا نه گوریّن، (-) نموونه کوّمه لایه تییه کان ده کریّت بگوریّن، به لام به ئاراسته یه کی نه خوازراود ابیروّن (رهنگه بهره ئاراستهی سیته مگهرییه کی زیاتردابیّت)، (-) نموونه کوّمه لایه تییه کان نه گهری هه یه له کرده و هدا، له ئاراسته ی خوازراودا بگوریّن، (-) نموونه کوّمه لایه تییه کان نه گهری هه یه کتومت به شیّوه ی مهبه ست بگوریّن. ژماره (ریاتر له ههموو شیمانه کانی نه گهری روودانی ههیه، ژمار (-) کهمتر له ههمووی.

گۆرانكارى كۆمەلايەتى: روانگەي كۆمەلناسى

ئەگەر كۆمەلناسان بەوە رازى بن كە تاكەكەس لەراسىتىدا، ھەندىخار لە گۆرانى رىخىخىراوى كۆمەلايەتىدا كارىگەرە، بەلام ئەم كارىگەرىيە بەگشىتى لاوەكى و بەزۆرىش نەخوازراوە، چ روانگەيەكى تريان بۆبابەتى گۆرانى كۆمەلايەتى ھەيە؟ ئەگەر تاك لە بنەرەتەوە فاكتەرى گۆرانى كۆمەلايەتى نىيە، ئەى چ شىتىكە؟ رەنگە باشترىن وەلامدانەوەى ئەم پرسيارە بە پىرسىتكردنو روونكردنەوەى پىنج بنەماى رىنومايى دەستىنىكەين كە زۆربەي كۆمەلناسان يىنى رازىن.

گۆرانكارى بەشيكى دانەبراوى ھەموو ريكخراوە كۆمەلايەتىيەكانە

یه که مین بنه ما ئه مه یه که هه ر پر پر کخراو پک به شدیوه یه کی سروشتی ده گوپیت. له گه ل گوپانی ئه ندازه دا، پر پر کخراو ده گوپیت، له گه ل کونتر بوونیدا ده گوپیت، له گه ل گوپانی ژینگه دا، پر پر پر پر کخراو خوبی له گه لیدا بگونجینی هه ر پر ووداو پیک له میپ ژووی پر پر کخراودا ده بیت به شیک له رابردووی ئه و و دواتر ده توانیت له پیناو بریاردانه کاندا به کار به پنریت به پر ستیدا هه له یه پر پر کخراوی کومه لایه تی هه روه کومه لایه تی مه می کومه لایه یه کومه لایه تی هه روه کومه لایه یه کومه له یه کی جیگیر له نموونه کومه لایه تیبه کان له به رچاوبگرین، که نیشانده ری جیگیری و نه زمیکی نه گوپره کرده ی هه ر تاکیک تا ئه ندازه یه ک کومه لگا ده گوپیت هه لبه ته هه ندیک له کرده کان و که سه کان و بریاره کان گرنگترن به لام کیشه که ئه وه یه کومه لگا له هه رساتیک تا ساتیکیتر هه رگیز یه کسان و وه ک خوی نامینیت، ده بی خواه پروانی گوپرانکاری بکریت هه رچییه ک له کومه لگای ئه مرودا حه زمان لینی بیت چاوه پروانی گوپرانکاری بکریت هه رچییه ک له کومه لگای ئه مرودا حه زمان لینی بیت ناچار ده گوپرین نه وه یه نه مرود کومه لایه تیه کانی بوده یکومه یکه میک جیاواز ده بیت بیدی ناچار ده گوپرین نه وه یه نه مرود کومه یک میک جیاواز ده بیت بیدی ناچار ده گوپرین نه وه یه نه میه به سبه ینی لانی که م که میک جیاواز ده بیت .

T1A T1V

گەورەكان بەردەوام بىرى مندالان دەخەنەوە كە "ئەمرۆ دنيا بەبەراورد لەگەلا ئەو زەمانـەى كـە مـن منـدالا بـووم، زۆر جيـاوازه" ئۆسـتاش لـه چـواردەورت بروانـە. كۆمەلگايەك دەبينيت دەسالى تر زۆر جياواز دەبۆت. ھەرچىيەك تـۆ حـەزت پۆيـەتى لەوانەيـە لـەناو چـووبۆت. ھەرشـتۆك حـەزت لۆلى نىيـە، رەنگـە باشـتر يـان خـراپتر بووبۆت. ھەموو شتۆك دەگۆرۆت، بەلام گۆران بەگشتى پلەپلەيەو بەگشتى ئەسـتەمە تاك يان گروپۆك بە فاكتەرو كارتۆكەرى ئەم گۆرانە بزانرۆت.

گۆرانكارى زياتر له ململانيى كۆمەلايەتىيەوە سەرچاوە دەگريت تا كردەوەى تاك

دووهمین بنهمای کۆمەلناسى ئەمەپە كە گۆران، تارادەپەك زیاتر لە ململانتى كۆمەلايەتىيەوە سەرچاوە دەگرىت تا كردەوەكانى تاك. رىكخراو ھەرگىز بەوجۆرەى که له روالهتدا دیّته بهرچاو، ئارامو بیّگرفت نییه. ههمیشه ناسازگاری بوونی ههیه، ههمیشه نارهزایی بوونی ههیه. کاتیک که خاوهن ییگهکانی ریکخراو رازینین بهشتیك و ده ڵێن (نه خێر)و ئەوانيتر يێي رازين و ده ڵێن (به ڵێ)، ئەوكات ململاني و گۆرانى كۆمەلايەتى دەردەكەويت. ئەم جۆرە كەسانە بەكەمى خواسىتى خۆيان پشىت گوئ دەخەن، بەلام چونكە ئەوان لەپنناو ئەوەى دەيانەويت يان باوەريان پنيەتى، بهرهنگاری دهکهن، به تیپهرینی کات گوران دروست دهبیّت، بهزوریش به شیوه یه که كه تەنانەت خواستى ئەوان نەبووه. بزوتنەوەى مافى مرۆۋ لە كۆمەلگاى ئەمەرىكادا هەرگىز بەئامانجى يەكسانى نەۋادى دەسىتى نەداوەت كاركردن. لەگەل ئەمانەدا، به هزی ئه و ململانییه ی که هینایه بوون به رهه لستی و کیشمه کیشی نیوان بزوتنهوهو کهسانی که له دامهزراوهی جیاوازی نهژادی، کولتووری نهژاد پهرستیو يێکهاتهی کۆمهڵايهتی نهژادی نايهکسان پشتيوانييان دهکرد ـ نموونهکان لهسهرخو به ئاراستەپەكدا كە بزوتنەوە لەيپناويدا بەرگرى كردن دەپكرد،د گۆران، ھەرچەندە تارادەيەك كە خواستى بزوتنەوەكە بوو. ئەم ململاننىيە دەرفەتى فىركردنى زىاتر، مافی سیاسیی و مهدهنی دادیه روه رانه ترو یه کسانی زیاتری ده رفه ته نابوریه کان له سهرهوهی كۆمهلگا هنناوهته بوون. بهم ينيه، لهسهر رقو نائومندی لهننوان ئەمەرىكىيە بەرەگەز ئەفەرىقيەكاندا كە ھىچ جۆرە دەرفەتىكى راستەقىنەى ئابوورى يان فيركردنيان نييه، لهسهر ژمارهيهكي بهرچاوي لاوان، خيزانه تاك سەريەرشىتەكان، گروپىە كەماپەتىپەكان، وە لەسلەر گرفتىي جىدى ئالودەبوونى

ماددهی هۆشبهر لهناوچهکانی ناوشاردا کاریگهرییهکی زوّری نهبووه، ئایا بزوتنهوهی ماددهی هوّشبهر لهناوچهکانی ناوشاردا کاریگهرییهکی زوّری نهبووه، ئایا بزوتنهوهی مافی مهدهنی سهرکهوتوو بوو؟ به لاّی (تا رادهیه ك): کوّمه لگا بوّ ئهمهریکییه به به ده نهفه ریقیه کانی چینی ناوه راست کراوه تسر بلووه، و سیستمی سیاسی و یاسایی به به به راورد لهگه ل کیشه ی نه زاد په رستی هه ستیار تره، لهگه ل ئه وه شدا نه خیّر: لهبه رئه وه ی یه کسانی گشتگیر نییه، نه زاد په رستی هیشتا به ربلاوه و بو ژمارهیه کی زور له که سه کان به هیچ جوّریّك دوّخه که باشتر نه بووه.

كارل ماركس لەسەر رۆڭى ململاننى كۆمەلايەتى وەكو سەرچاوەى گۆرانكارى جهخت دهکات. ئهو دهنوسیّت میّژوو، بهرهنگاربوونهوهی چینه دژیه و ناکوّکانه. كۆمەلگا لە كريكاران خاوەنداران يېكهاتووە بە تىيەرىنى زەمەن درايەتى نەشىياو بۆ خۆلىدورگرتنى نىدان ئەوان، كۆمەلگا دەگۈرىىت. بۆ ماوەيەكى درىى دايەتى ئاشكرا كۆنترۆل دەكريت ئەوكات لەناكاو گۆرانىكى گەورە، كۆنە وەلادەنىت نوى دەخولقىنىنىت. كۆمەلگاى نوى، بە برواى ماركس، پىكھاتەيەكە لە كۆنەو نوى لەلاى پەكتر. كەسانىك كە لەپىناو ھىشىتنەوەى ئەوشىتەى ھەيانە بەرھەلسىتى دەكەنو كەسانىك كە لە خالى بەرامبەرى ئەواندانو دەبى لەيىناو مافەكانياندا بەرھەلسىتى بكەن. نوخ، لەنتوان ململانتى كۆمەلايەتىدا سەرھەلدەدات. ماركس شۆرشەكانى بەرىتانياو فەرەنسا بە نموونەكانى (ململاننى بەكۆمەل) كە ئەم جۆرە يىكھاتانەى هێنابوو دەزانێت: ئەوانە نموونەكانى كۆمەلگايەك بوون كە لە نىزامىي دەرەبەگايەتىيەوە گوازرانەوە بى نىزامى سەرمايەدارى. ئەم شۆرشانە لە راستىدا خالى سەرەكى ململاننى كۆمەلايەتى بوون كەسەدان سال بوونىيان ھەبوو، كۆمەلگا نوپکان جیاوازیه کی به رچاویان له گه ل کۆمه لگاکانی ییشوودا هه بوو، به لام ته واو نوی نهبوون لهبهرئهوهی له شیوه و رهوشته کومه لایهتی و نابوریه ههنوکهییه کان له كۆمەلگاى كۆندا دەركەوتوون و ھاتونەتە بوون.

کۆمه لاناسان، ململانی زیاتر به شدیک ده زانین که شیاو نییه بو خو لی دورخستنه وه. تا کاتیک تاکه کان له گه ل هزرو به رژه وه ندییه جیاوازه کاندا بوونیان ههیه، ململانیش بوونی ههیه، هیچ شدیک به و ههیه، ململانیش بوونی ههیه، هیچ شدیک به و چه شنه ی که ههیه وه کو خوی نامینیته وه. ههموو شدیک له حاله تی گوراندایه، هیچ شدیک نه شدیا و نییه بو خولید ورگرتن و ههموو شدیکیش له به رده م هه په شدیک دوبه روبونه وه و گورانکاریدایه.

ماکس قیبهر (۲۹۲۶) وهکو مارکس، گورانکاری بهسهرچاوه له ململانی (لهنیوان ئهوانهی له نهزمو سوننهت(نهریت) بهرگری دهکهنو ئهوانهی که لهدژی کاردهکهن) دهزانیت. ئهوانهی در نهزمی ههنووکهیی ههلاهستن شورشگیرن ئهوان شویننکهوتوان کودهکهنهوه و ههندینجار به ههولهکانیان سیستمی کون سهرنگوم شویننکهوتوان کودهکهنهوه و ههندینجار به تهواوی سهرنگوم نابیت، چونکه ههندی دهکهن، به لام ئهم سیستمه ههرگیز به تهواوی سهرنگوم نابیت، چونکه ههندی نموونهی کومه لایهتی کون یارمهتی فورمه له بوونی نموونه تازهکان دهدهن. بهدوای گورانکاریدا در ایهتی نوی لهنیوان ئهوانهی له نموونه نویکان پشتیوانی دهکهنو ئهوانهی نهیاری ئهوانن، دهردهکهویت. سهرهنجام نموونه تازهکان تازهیی خویان لهدهستدهدهنو دهبن به سوننهتو رابهرانی کاریزمای نوی سهرهنجام سهرنجی شوینکهوتوان رادهکیشن و جاریکیتر دهستدهکهنهوه به شهر. میر روو، بهرهه لاستیه له نیوان سوننهتو شورشدا.

کۆمەلناسان لەجياتى ئەوەى تەركىزى خۆيان لەسەر تاك يان گروپىكى نارازى بە تەنيا چر بكەنەوە، بەگشتى بەوەى لە نيوان خەلك وەكو سەرچاوەيەكى گۆرانكارى روو دەدات، تەركىز دەكەن. تاكەكات بايەخيان ھەيە، بەلام زياتر لەوە، كردەى دوولايەنەى تاكەكانو گروپەكان لەگەل يەكتردايە كە بايەخدارەو داليەتيەك كە لەو كردە دوولايەنىيەدا دروستدەبىت گۆرانكارى بنەرەتى دەخولقىنىت.

ئەگەرى گۆرانكارى

ئەوكاتە زياترە كە دۆخ(زروف)ى كۆمەلايەتى سازگارە

بنه مای سییه م ئه وه یه که تاکه کان، گروپه کان و ململانیی کو مه لایه تی زیاتر کاتیک ئه گه ری هه یه پیکخراویک بگوپن که بارودوخی کو مه لایه تی سازگار بینت. هیتله ر نموونه ی که سییکه که کاریگه رییه کی گه وره ی له سه ر مینژوو به جیهیشت. ئه و به به شیوه یه کی شیاوی تیبینی نموونه کو مه لایه تییه کانی له ئه لمانیادا گوپی هه تا له گه لا دیکتاتوریکی تو تالیتاردا هه لکه ن. هه و له کانی ئه و بی هینانه دی باشتر، ئه لمانیای به ئاشکرا په لکیش کرده جه نگی جیهانییه وه، له پیگه ی ده سه لات و کاریگه ری ئه ویشه وه ملیونه ها که س کو ژران. په نجا سال له دوای مه رگی هیتله رئاسه وارو کاریگه ری ئه و هیشتا له سه رتاسه ری جیهاندا هه ستی پیده کریت. زوریکیش له تاك و گروپه کان هیشتا شه یدای فه لسه فه که ی ئه ون و بروایان وایه هیتله ر پابه ریکی گه وره بووه . زوریک له خه لکی جیهان ئه و به هیمای هه رشتیك که هیتله ر پابه ریکی گه وره بووه . زوریه مان به وه رازین که هیتله ر به راستی کاریگه ری شیاوی ده ستکه و تنه از و و به شیکی نه خوازراو .

لهگه ل ئەوەشدا، هیتله ر، تەنها بهم هۆیه وه که دەیویست جیهان بگۆرپئت سەرکەوتوو نەبوو. ئەو بەشنىك بوو له مىزۋو لەگەل ئەوەشدا يەكىك بوو له رابەرانى مىزۋو. هیتلەر بەرهەمى كۆمەلگاى ئەلمانیابو و يەكىك بوو لەو كەسانەى كە فـ فرم و شىنوەى بە كۆمەلگاى ئەلمانیا بەخشى. بەبى بارودۆخى كۆمەلايەتى لەبار، ئەو كارىگەرىيەى نەدەبو كە لەسەر جيهان داينا بەجئى هىنشت.

لیّکوّلهرانی میّژوو ههندیّك له گرنگترین فاكتهرهكانی گهشتنی هیتلهر به دهسهلات باسدهكهن: ئهو یهیمانی ئاشتیه بیّنرخهی که جهنگی جیهانی یهکهمی كوّتایی

پیّهیّنا، قهیران و دارمانیّکی گهوره ی ئابووری که ئابووری ئه لّمانیای ویّرانکرد. هیتله ر بهرهه می نموونه کوّمه لایه تییه به ربلاوه کان بوو له کولتووری ئه لّمانیادا، بوّ به ده سه لاّت گه شتنی خوّی له م نموونانه سودی وه رگرت: ناسیوّنالیزمی ئه لّمانی، نیزامی گهری، ده سه لاّت خوازی و درهٔ جووله که بون. تاراده یه کی زوّر ئه و به و هوّیه وه گه شته ده سه لاّت و گوّرانی هیّنایه بوون چونکه له نموونه کانی کولتووری ئه لّمانیا سودی وه رگرت و به کاری هیّنان.

هیتلهر کاریگهری زوّری لهسهر جیهان دانا، چونکه ئه لمانیا زوّر بیروّکراتیك بوو، له رووی زانستیشهوه پیشکهوتوو بوو. هیتلهر توانی لهبنهماو پهوتی بیروّکراتی بوّ ریّکخستنی کوّمه لگا سود وه ربگریّت، دانیشتوان کوّنتروّل بکات، ئوّتوّمبیلی نیزامی شیاو دروستبکات. ههروه ها ملیوّنه ها که س دوربخاته وه یان زیندانی بکات یان بهشیّوه یه کی پیّکخراو بیانکوژیّت. ئه و توانی سود له کوّمه لگای زانستی ئه لمانیا وهربگریّت له پیّناو پهره پیّدانی چه که جهنگیه کان که زوّربه یان باشتر بوون له چه کی دورمنه کانی.

بهبی ئه م بارود و خه کومه لایه تییه ، هیتله ر نه ده گه شته ئه و ده سه لاته و کاریگه ری له سه ر کومه لایه تییه ، هیتله ر نه ده باسه ده رباره ی هه ر رابه ریکی ده سه لاتدار له میر و و دا راسته . تاك کاتیک گوران دروستده کات که بارود و خی کومه لایه تی گونجاوبیت: لوته ر ، لینین ، مائو ، روزولت ، لینکلین ، کینگ و گورباچوف که سانیکن گورانکاریان خولقاند چونکه کومه لگا بو نه وان ناماده بوو .

هەندىٚجار هزرەكان كۆمەلگا دەگۆرن، بەلام هزرەكانىش لە بوارىٚكى كۆمەلايەتىدا بوونىان ھەيە. لەپىٚناو خولٚقاندنى هزرە نوێكان تاك دەبىٚت هزرەكانى خوى لەسەر بنەماى ئەوەى ناسراوە، بنىات بنىّت. هزرە گەورەكان زۆربەى پىٚكھاتەيەكە لە هزرەكانى كەسانىتر يان پەرچەكردارىٚكن بەرامبەر بە ھزرەكانىتر. نىوتن، گالىلۆ، كۆيەرنىك، داروين، فرۆيدو ماركس، ھەموويان بىرمەندانىٚكى كە گۆرانكارى گەورەيان

له شیّوازی بیرکردنه وه ی خه لك له كوّمه لگادا دروستكرد، به لام هزره كانی ئه وان له شیّوازی بیرکردنه وه ی خه لك له كوّمه لگادا دروستكرد، به لام هزرانه ی پیش ئه وان له ئارادابووه، بنیات نرابوو. كاریگه ری ئه و هزرانه پهیوه ستبوو به و بارود و خه ی له كوّمه لگادا كه هانی بلاوبونه و پهره پیّدانی ئه وانی له كوّمه لگادا که ددا. ته نها "راستی" نییه له كوّمه لگادا سه رده كه ویّت (راستی ئه كری سه ركه وی یان سه رنه كه ویّ) به لكو ئه و هزرانه سه رده كه ون كه پشتیوانیان لیّده كریّت: گروپه كان، كوّبوونه وه كان، بزوتنه وه كوّمه لایه تییه كان یان ئه و چینانه ی كه ئاماده ن باوه ریان پی بكه نو كه سانی تریش باوه رپی بکه ن. هزره كانی هه ندی كه ئاماده ن گورانیك ده هیّننه بوون، به لام هه میشه دوّخیّکی كوّمه لایه تی له ئارادایه كه هاوكاری دیاریکردنی رازیبوون یا رازینه بوونیان ده كات.

جەختكردنەوەى قىنبەر لەسەر بايەخى دەسەلاتى كارىزماتىك لە مىنۋرودا ئەم خالە پىشت راست دەكات. ئەوانەى شۆپش دروست دەكەن بەزۆرى لەقۆناغىكى تايبەت لەمىنى ئوودا ژىيان بەسەر دەببەن كە دىنياى كۆن بەرەو لەناوچون دەروات، كە دامەزراوەكان ئىتىر كارايى كارىگەريان نىيەو ھۆرە كۆنەكان چىتر بە شىاوى رازىبوون نايەنە بەرچاو. ئەوان ھەلدەستنە سەرپى چونكە خەلكانىكىتر لە جىھانىكدا كە زۆر لىنى نارازىن، چاوەروانى ئەوان دەكەن. بە كورتى كەسانى شۆپشىگىر تەنھا لە بوارىكى كۆمەلايەتى گەورەتردا كە بى كارىگەرى ئەوان لەبارو ئامادەيە كارىگەرى دادەنىن گۆران دەخولقىنىن. كەسانى شۆپشىگىر ھەمىشە بوونيان ھەيە، كە بارودۆخ بە چەشنىكە كە خەلكانىكىتر پىشوازىيان لىدەكات. كاتىك ژمارەيەكى كەم لە خەلك ئامادەيى گورىتنى وتەكانى ئەوانيان ھەيە، كارىگەرىيەكى ئەوتى دانانىن.

به لای کوّمه لناسه وه ، بایه خ نه دان به کاریگه ری تاك له کوّمه لگادا هه لخرینه ره . که سانیکی دیار له راستیدا کاریگه ری له سه ر که سانیتر داده نین و نموونه کوّمه لایه تییه کان ده گوّرن . کاریگه ری ئه وان هه ندینجار زوّره و ناتوانرینت له به رچاو نهگیرینت و حسابی بنو نه کرینت . له گه ل ئه وه شدا ، ییویسته ئه و که سانه له

زهمینه یه کی کۆمه لایه تی فراوانتردا ببینی که، ۱- یارمه تی ده رکه و تنی ئه وانی داوه، ۲- هه ژموون و کاریگه ری ئه وانی دیار و ئاشکرا کردووه، ئه م خاله ده توانریّت ده رباره ی هه ر ریّک خراوی کومه لایه تی بخریّته پوو، ئیتر گروپ بیّت یان پیّک خراوی رهسمی یان کوبوونه وه: که سانیّکی ده ستنیشانکراو ده توانن گوپان بخولفیّنن، به لام ئه وان له ناو زهمینه یه کی کومه لایه تی فراوانتردا ده توانن کاریگه ربن و گوپانکاریه ک دروستبکه ن.

گۆرانكارى زياتر له رەوتە كۆمەلأيەتىيەكانەوە سەرچاوە دەگريّت.

مىردن، كۆچىكردن)، شارنشىينى، پىشەسىازى، بەكارھێنانى زىياترى تەكنەلۆژىو بىرۆكراتىك بوون، بن.

بـــۆ نموونـــه، ویلایهتــه یــه کگرتووه کانی ئهمــهریکا شۆپشـــێك لــه ته کنــه لۆژی کۆمپیوته ردا ئه زموون ده کات. له راستیدا، به رفراوانبوونی ته کنــه لۆژیا کـارایی زانسـت له چاره سه رکردنی بابه تی زیاتر رهوتیکی کومه لایه تی خیرا بوماوه ی ســی ســه د یـان چوارسه د سالیک بووه. کومپیوته ره کان ههموو لایه نه کانی ژیانی ئیمه، لـه فیرکردن و گوشکردن تا موسیقا، له دهستنیشانکردنی نه خوشیه و هه تاجه نگ، گوریوه.

رەوتە كۆمەلايەتىيەكان پايەدارو خاوەنى چەندىن پەيامى گرنگن، ئەو گۆپانكاريە گشىتيانەى كە لەسەر ھەموو نموونە كۆمەلايەتىيە جۆراوجۆرەكان لە كۆمەلاگادا كاريگەرى دادەنىن. لەداھاتودا، ئەم جۆرە رەوتانە گرنگترىن ھۆزەكانى گۆپانى كۆمەلايەتىن. ئەوان رەوتىخى تاپادەيەك نەشىياو بىق گەپانەۋە بىق كۆمەلاگا دىيارىدەكەن. تاكەكانىش تا كردەۋە ھزرەكانيان لەگەل ئەم رەوتانەدا گونجاوبىت يارمەتى گۆپانى كۆمەلايەتى دەدەن. زۆرنىك لە كۆمەلگا پىدەچىنت لەم جۆرە رەوتانە بىزاربىنو پووبەپوويانبىنەۋە، بەلام ئەم رەوتانە نەمرنو شىياۋى مانەۋەن، لەو زەمانەى كەدەسىتيان پىخىردۇ، ئىيانى تايبەتى خۆيان لەپىش دەگىرنوگەراندەۋەيان دۇۋارە.

قیبه ر (۱۹۰۶ - ۱۹۰۰) له و بروایه دایه ره و تیکی کومه لایه تی که ئه و به "عه قلانیکردنی ژیان" ناو ده بات به سه رکومه لگای روز ثاوادا بالا ده سته . فیبه ر ده نوسیت که له سه رتاسه ری کومه لگادا پالپشتیکی به رچاو به سه ر "به راورد"، "کارایی"، "چاره سه رکردنی بابه ته کان" و "کرده وه ی نامانجدار" له نارادایه . نه مه مانای ژیانی مودیرنه به لای فیبه رهوه : مروقه کان له بری سوننه ت (نه ریت) ، به گه شتن به نامانجه کانیان به ها ده ده ن واته ریک خرانی باش به کاراترین شیوه ، دروست کردن و فروشتنی کالاکان به چه شنیکی هه رچی سودمه نتر، وه به راورد کردن

كاريگەرترىن شىنوەي بەدەسىتھننانى ئەوشىتەيە كە دەيانەونىت. "ئىنمە ھەمىشلە ئەوەمان بەم شىپوە ئەنجدامىداوە" گىۆراوە بۆ"ئەممە شىپوازى ئەنجامىدانى وشيارانهيه". سوننهت به هادار ئه ژمار ناكريّت، دهستكه وتنى ئامانجه كانيان گرنگه و به هاداره. له راستیدا به بروای فیبه ر، ئیمه چیدی که سانیکی به رپرسیار به رهفتاری بهسراو به بههاوه نین. من ئه و شتهی ئه نجامی دهدهم به هوی به ریرسیاریه تی به به هاكان (وهكو زانست، چاكى، پهكسانى، خۆشەوپسىتى ئازادى) نىپه، بەلكو لەبەرئەودىيە كە رەفتارم عەقلانى ترين شىنودى دەستگەشتنە بە ئامانجەكانم. قىبەر بایه خ به کهمبوونه وه ی سوننه ته کان و به هاکان و هه سته کان زور له سه رخق که رەفتارى مرۆپىي ھەرچىي زىاتر عەقلانى و ژمنرياريانە دەبنىت، بەشىنوەيەكى ديكۆمينتى نيشاندەدات. كۆمەلگا لـه زۆر لايەنى جياوازەوە كارامە دەبيت. ئيمە دەتسوانىن مليۆنسەھا ئىلمىرى تەلسەفزيۆن، مليۆنسەھا تسەن گسەنمو ژمارەسسەكى زۆر (فێرخوازاني) زانكۆپى دروستېكەپن. ئێمە دەتوانين زياتر لـه هـەركاتێك لـه مێـژووي مرۆڭ لەيپناو تاكەكان چاودىرىي تەندروستى دابىن بكەينو دەتوانىن كەسانىكى زياتر هانبدهین که بهبی هیچ جوّره یارهدانیکی نهقدی کالای زورتر بکرن، ئیمه دهتوانین زياتر له ههميشه وه لامي بابهتي جۆراۈچۆرمان دەستېكەوپت بۆچى كـه زانسـتەكانو ببركارى بهسهر كۆمەلگامانىدا بالادەسىتنو ژيانى خۆمان بەتاپىيەتى دەبىينىن، لەبەرئەوەى كە كۆمىيوتەرەكان وبىرۆكراسىيەكان دەتىوانن ئەوشىتەى ئەنجامى دەدەين، كۆنترۆل بكەن.

بهبروای قیبه رئهمه گرنگترین رهوتی مودیرنه بوونه وزرید له کومه ناسان له گه ن ئه م روانینه دا هاوران و رازین ئه وکاته ی که ئه م ره وته ده ستپیبکات گه راندنه وه ی بو هه رتاکیک دژواره و پیده چیت تاکه کان له کومه نگادا بایه خداربن و به نام به به راورد کردن له گه ن نه م رهوته دا کاریگه ریان زور که مه به عه قلانی کردنی ژیان وه کو زوربه ی رهوته کومه نایت کاریگه ریان روزی ی پوزیتی و نگه تی هی هه به ها ها وکاری ده رکه و تنی

ژیانیکی باشتردهکات، به لام شتیکی گرنگ دهسینیته وه، زوربوونی به راورد، رهمزو نهینی و ئستوره ده هیننه به ردهست. په رهسه ندنی بیروکراسی، هه پهشه له کار ئافرینه رانی ورد ده کات. زالبوونی زهین له بایه خی هه ست که مده کاته وه، خواست له پیناو ده ستکه و تنی باشترین شیوه ی ئه نجامی کار، رابردوو ده سریته وه.

چەندىن رەوتى ترىش شىاوى دەستنىشانكردىن كە ھەريەكەيان گرنگو بەرھەمى كارى ھەزاران ھەزار كەسە كە بەدواى كاروژيانى خۆيانەوەن، ھەولدەدەن مندالان گۆشبكەن، بۆ گوزەراندنى ژيان پارەى پۆويست بەدەستبهينن، ئەو شتەى كە دەبيت ئەنجامى بىدەن، بەئەنجامى بگەيەنن. ھىچ تاكە كەسىيك بە تەنيايى كارىگەرىيەكى ئەوتۆى نىيە، بەلام پىككەوە يارمەتى رەوتەكان دەدەن. ئايا تاكەكەس بەراستى لە خولقاندنى گۆرانكارىدا كارىگەرە؟ كاتىك لەم رەوتە گشىتيانە دەروانىن، وەلامدانەوە بە بەلى ئاسان نىيە.

هەربۆيـه تەنانـەت لەبەرامبـەر نايەكسـانى زۆردا، تاكـەكان هەنـدێجار هەڭدەسـتنو لەرپۆگـەى رووبەرپووبونـەوە لەگـەڭ ئـەم رەوتانـەداو خوڵقانـدنى رەوتـى تايبـەتى گۆرانكارىيـەك دەهێننـه بـوون. باشـترین نموونـه لـه قۆنـاغى ژیـانى ئێمـەدا رەنگـه خومەینى بێت له ئێران. ئـەو رابەرایـەتى بزوتنەوەيـﻪكى كۆمەڭايـەتیكرد كـه (شـا)ى سەرنگوم كرد كە لايەنگرى به عـﻪقلانىكردنى ژیـان (لەوانـه ئـازادى ژنـان، خوێنـدنى نامەزهەبى، پیشەسازیبوون،و پێشكەوتنى تەكنـەلۆريا) بـوو. بەرەنگاربوونەوەيـﻪكى شۆرشگێرانه بەناوى سوننەتەوەو سەربەخۆيى ئێران لە رۆرئـاواو گەرانـەوە بـۆ بـﻪها مەزهەبيەكان ئەنجام درا. ئەم بزوتنەوەيە هـچ نەبێت لەماوەيـﻪكى كەمدا سـەركەوتوو بوو. ئەم حەرەكەتە ئەو شتەى كە رەوتى كۆمەلايەتى تارادەيـﻪك بە گەراندنەوەيـﻪكى بەرقازراو دەھاتە پێشچاو، پێچەوانە كردەوە لەگﻪڵ ئەوەشدا ئەم بزوتنەوەيـﻪ رەنگە بزوتنەوەيـﻪ رەنگە بزوتنەوەيـﻪ دەلەتـودا عەقلانيكردنى ژیـان لـﻪ ئێـران لەوانەيـﻪ دووبارە دەستـيێبكاتەوە.

نموونه كۆمەلايەتىيەكان جيگيرن

بنهمای کۆتایی کهباسی دهکهین ئهوهیه که نموونه کۆمهلایه تیپه کان خواستیکی به هنزيان بق جنگير بون ههيه. بق تاويك بيربكه رهوه كه نموونه كومه لايه تييه كان چىيە. تاكەكان كىردەى دوولايەنە ئەنجام دەدەنو بە تىپەرىنى زەمەن ئەوان چەندىن شىنوەى رىكخىراو دەھىننى بوون (بىق نموونىه، رىسا، چاوەروانىيەكانو روانینی هاوبهش). ئهو شیوازه ریکخراوانه یله یله جیگیر دهبنو دهبنه بهشیکی نه شیاو بۆ جیاكردنه وه له كرده ی دوولایه نه ی كۆمه لایه تی. یه كیك له م جوره نموونانه ئەوەيە كە ھەندى كەس بەتواناتر دەبن لـەوانى تـر. ئىمتىـازاتو ئىعتىبـارى كۆمەلايەتى زياتريان لەوانى تر ھەيە، نموونەيەكيتر كە يەيوەندى بەم خاللەوھ ھەيە ئەوەيە كە رۆلەكان دروستدەبن، واتە چاوەروانىكردن دەربارەي ئەوەي تاكەكان لە ينگهو شوينه جۆراوجۆرەكانى خۆياندا دەبنىت چۆن ھەلسوكەوت بكەن. ھەندى نموونهی زیاتر وه کو ده ستوور لهبه رچاو ده گیرین ـ واته شیوازه کانی کردهوه، چاوهروانییه نارهسمیه کان، ئهخلاق، نهریت و پاساکان د ئهمانه ش له کرده ی دوولايهنه دا به رده وام ييويست ده كرين. تاكه كان به ريرسياريتي به هاى بنه رهتى و كۆمەلىك باوەرى ھاوبەشيان ھەيە دەربارەي ناوەرۆكى راستيەكان. ئەوانى چەندىن شيوازى تايبهت بو هه لسو كهوتكردن لهگه ل بابه ته كان دروستده كهن. ئهم جوره نموونانه تايبهتمهندي ههموو ريكخراوه كۆمه لايهتىيهكانن. ههتاكردهي دوولايهنه درێژترو بههێزتربێت، ئهم جۆره نموونانه بايهخدارتر دهبنو زياتر دهمێننهوه٠

ئهم جۆرە نموونانه خواستى پىشەداربوونيان ھەيە، ئىدمە ھەمىشە بەم شىنوەيە كارىخكمان ئەنجام داوە، ئىدە ھەمىشە بەم شىنوەيە بىرمان كردۆتەوە، ئەمانە ئەو دەستوورو رىسايانەن كە ئىدە ھەمىشە باوەپمان پىلى بووە، پابردوو ھەروەكو ھىزرىك بۆ دروستبوون كاردەكات. جگە لەمەش، ئەو كەسانەي كە لە كۆمەلگادا

TT. TT9

تاك دەتوانىت لەسەر كەسانى تر كارىگەرى ھەبىت. تاك دەتوانىت لەسەر ئامادە كردنى پىكخىراو ئەگەر لە چوارچىيوەى نموونەكانى ئەو پىكخىراوەدا كار بكات، كارىگەرى ھەبىت. بەلام گۆپانى بنەپەتى گۆپان لە نموونە كۆمەلايەتىيەكانى پىكخىراودا بە ئاسانى بەدەست نايەت. بەگشىتىش بە ھۆي چەندىن فاكتەرى دور لەئىرادەي تاك روو دەدات.

هەندىك لە دواهاتەكان بۆ ژيان

دواین رسته که فیّبه روتی نهمه بوو "حهقیقه تحهقیقه ته نهمه به و مانایه نهبوو که نهوکاتی سه رهمه رگ وای ده زانی حهقیقه تی ناسیوه، هه رگیز.. نه و زیاتر له وانی تر ده یزانی که ناسینی حهقیقه ت زوّر دژواره، له راستیدا له بری نهوه ی که هه ستی نهمنییه تله نه زانی نیشانبدات به رپرسیاریه تی نه و له گه ران به دوای حهقیقه تدا نیشان ده دات. نه و ره نجیّکی زوّری له هزره کان هه ست ییده کرد.

کۆمەڵگا لـه قۆنـاغێکی درێـژدا چـهندین هـزر دەهێنێتـه بـوونو ئـهم هزرانـه رهگ دادهکـوتن. ئێمـه ههنـدێجار ئـهم هزرانـه بـهکولتوور نـاو دهبـهین، کـه شـێوهی بیرکردنــهوهی میلهتێکــه دهربــارهی واقیعیــهت. بــهخێوکردن لــه ویلایهتــه یهکگرتووهکانی ئهمهریکادا بهمانای روبهرووبوونهوه لهگهڵ کۆمهڵێك له راسـتییهکانه

که له ریگهی دامهزراوهی جوّراوجوّرهوه فیّرمان دهکریّت. ئهم هزرانه رهنگه راستو دروست نه بن، به لام هیّشتا به لای ئیّمه وه گرنگن. یه کیّك لهم هزرانه ئهمهیه "تاکه کان ده توانن هه رچیان ویست، ئه نجامی بده نا" ئهم باوه ره به ئاشکرا ادروسته، به لام بوّ روّریّك له تاکه کان یاسایه کی گرنگی برواپیّکراوه، ئیّمه نه ك ته نها باوه رمان وایه که تاکه کان ده توانن ئه و شتهی ده یانه ویّت ئه نجامی بده ن، به لکو ئه وان ده توانن ئه گهر بیانه ویّت کاریگه رییه کی زوّریان له سهر خه لك هه بیّت. روانگه مان ده رباره ی گورانی کوّمه لایه تی به هوّی کولتوورمانه وه بیرکردنه وه یه ساده یه. له کوّمه لگای ئیّمه دا گرنگیدان به تاك گرنگتره تا گرنگیدان به شتیّکی وه کو هیّزه کوّمه لایه تییه کان. باوه ربه مه ی که تاك فاکته ری گورانکاریه گرنگتره تا رهوته کوّمه لایه تییه کان که هیچ تاکیّك به ته نیایی ناتوانیّت کوّنتروّلیّان بکات. بوّ من کرّمه لایه تییه کان که من گرنگم، ئه و شته ی ده یکه م به شیّوازی خواستی من باوه رپدار بوون به وه ی که من گرنگم، ئه و شته ی ده یکه م به شیّوازی خواستی من کوّمه لایه تییه وه کو من گرنگه باوه رپه داده نیّیت کرده وه کان کاریگه ری داده نیّیت کرده و هکانم کاریگه ری دروستده که ن.

به لام ئەمە شىتىكە كە كۆمەلناسى فىرمدەكات، ھەقىقەت ھەقىقەت ە دەبىت ھەولىدەم تا ئەو شىوىنەى ئەكرىت بەشىنوەيەكى بابەتى ورد تىيبگەم تەنانەت ئەگەر ئارام بەخشىش نەبىت.

ئایا کۆمەلناسى بەگشىتى بەگرنگىنەدان كۆتايى دىت. ئایا مرۆۋ ناتوانىت ئومىدى بەبوونى كاریگەرى زۆر ھەبىت؟ ئایا ناچارین لە دۆخىك كە دەمانەوىت كاریگەربىن، دەست بكیشینەوەو خۆ بدەینە دەست دۆخىكى نائومىدانه؟ نەخىر ھەگىز وانىيە.

کۆمەلاناسى ناچارمان دەكات روانىنىكى واقىع بىنانەترمان ھەبىت بە گۆرانى كۆمەلاناسى كۆمەلايەتى كارىگەرىيەك كە دەتوانىن لەسەر خەلك ھەمانبىت. كۆمەلاناسى يارمەتىمان دەدات بە روونكردنەوەى ئەوەى كە كىنو لەچ بارودۆخىكدا دەتوانىت كارىگەرى ھەبىت، بە راقەكردنى ئەوەى كە بۆچى كارىگەرىيەكى لەم شىيوەيە

TT TT

دژواره، ئاگادارمان دەكاتەوە كە كارىگەرىيەكان لەوانەيە ئىرادى نەبىت. يىيم دەلىّىت، مىن لەوانەپ نەتوانم سىسىتمى ناپەكسانى كۆمەلگا بگۆرم، بەلام لە پەيوەنىدى خۆمىدا دەتبوانم لىه درى نەزادپەرسىتى و نادادىپەروەرى قسىه بكەمو بهشیوهیه کی واقیع بینانه لهسه رئه و کهسانه ی که راسته وخو له چوارده وری منن، كاريگەرىم ھەبيد. ھەندىجار ئەمە دەتوانىت تەنھا يارمەتى ھەمىشەيى مىن بىت. كۆمەلناسى يىنم دەلنىت كە زۆرتىرىن كارىگەرى لەسەر ئەو كەسانە دادەنىنم كە زۆرترىن دەسلەلاتو ھەزموونم بەسلەرياندا ھەيلە. بىم يىلىلە، ئىلەر شىتەي بەرامبلەر بهمناله کانم ئه نجامی ده دهم له وانه یه بق داها توویان بایه خیکی زوری هه بیت. كۆمەلناسى يېم دەلېت كە بۆ كارىگەرى دانان لەسەر كۆمەلگا يېويستە دەسەلات هەبيّت (كە من وەكو تاكيك نيمەو خاوەنى نيم). بۆيە دەبى ھاوكارى ئەو بزوتنەوانە بکهم که خواست و حهزی من دهردهبرن و به بروای من دهتوانن کاریگهرییان ههبیت. كۆمەلناسى ييم دەليت دەبى ھەست بەوە بكەم كە گۆرانكارى لەو لايەنەي من دەمەوپىت، بە ئاسانى بەدى نايەت. كۆمەلناسى يىنم دەلىنىت ھەلنەخەللەتىم: گۆرانى واقیعی له نموونه کانی کومه لگادایه. تهنها به دهنگدانی که سیّك و وه لابردنی و هینانی كەسىكى تر ماناى گۆرانكارى نىيە. يەسەندكردنى ياسايەك لـە سـودى شـتىك يـا لـە دڑی شتیک شیوهی کارکردنی کومه لگا ناگوریت. کومه لناسی دواجار ناگادارم دهکات که گزرانکاری به گشتی به سودی ئه و که سانه ی که سه رکه وتو و ده بن، نییه و ئهگه ر من ئەرەم دەويّت، دەبى لەگەل كەسانىك كە لە نموونە كۆمەلايەتىيە ھەنوكەييەكاندا سود وەردەگرن، بەرھەلستى بكەم. لەراستىدا، مىن دەبىي بگەمـە ئـەوەى كـە ئەگـەر خوازیاری گۆرانو گۆرانکاریمو له نموونه ههنوکهییهکان سود وهردهگرم، ناچار دهبم كۆمەلنىك ھەلىرزاردنى دروار ئەنجام بدەم.

کۆمە نناسى نەك تەنھا ناچار بەتەسلىمم ناكات، بەلكو روانگەيەكى واقىعگەرايانە لەپەيوەنىدى ننيوان تىك، نموونە كۆمەلايەتىيەكانو گۆرانى كۆمەلايەتى فىلىرى

منده کات. ئەو روانگەيە متمانەيە کى زياتر لە زەمىنە ئەو شىتە ىلەرپىگەى ھەوللە كانى منەوە دەستدەدات، يىم دەبەخشىت.

پوختهو دهره نجام

گــۆرانى كۆمەلايــەتى بابــەتێكى دژوارە، ئەگــەر راشــكاوانە بلــێن، كۆمەلناســان بەگشتى (سىستم) ئاسانتر وەسفدەكەن.

کردهکار(بکهری کار)ی کۆمه لایه تی له ناخی هیزه کۆمه لایه تییه کاندا بوونی هه یه ،
له و هیزانه ی که پهیوه ندی نزیکیان له گه ل ئه ودا هه یه تا ئه و هیزانه ی که له کۆمه لاگادا به شیوه یه کی گشتی بوونیان هه یه ، ناسینی ئه مه ی که له وانه یه له سه رکومه نگادا به شیوه یه کی گشتی بوونیان هه یه ، کاریگه ری دابنیت زوّر ئاسانه .
که سانیتر که له گه لیاندا کرده ی دوولایه نه یه ری هه یه تاکیک له سه رکومه لاگاو نموونه تیکه یشتن له مه ی که به چ شیوه یه ک ئه گه ری هه یه تاکیک له سه رکومه لاگاو نموونه کومه لایه تیب کاریگه ری هه بینت زوّر دژواره . له گه ل ئه وه شدا، هه ندی که سازگاره له گه ل ئه وه شدا، هه ندی که سازگاره له گه ل ئه م کاریگه رییه ، کرده ئه نجام بده ن و ئه گه رپیگه ی ده سه لاتیکی به هیزیان هه بیت ، بیگومان کاریگه رییه کی زوّر به جیده هیزیان هه بیت ، بیگومان کاریگه رییه کی زوّر به جیده هیزیان .

کاتیّك كۆمەلناسان گۆرانى كۆمەلايەتى تاوتوى دەكەن، لە كارىگەرى تاكەكەس زىاتر دەرۆنـە پـیش. گۆرانكارى لـە ھـەر ریٚكخراویٚكـى كۆمەلايەتىـدا روودەداتو بەردەوامو نەشىياوە بى خۆلیدورگرتن. گۆران لـە گروپـى ریٚكخراوەكانو درايـەتى كۆمەلايەتىيـەوە سەرچاوە دەگریّتو بـە رەوتـە كۆمەلايەتىيـه گشـتيەكان كـە لـە راستىدا ھىچ كەس بەسەرياندا دەسەلاتى نىيە، دىارى دەكریّت.

ههوله کانی کومه لناسان بو وهسفکردنی روّلی تاك له کوّمه لگادا له دوّخی گوراندا له وانه یه بو روّریك له تاکه کان جیّی ره زامه ندی نه بیّت، به لاّم نه وانه واقیع بینانه ن و بو تیگه شتنی خوّمان له ئاستی بوونه وه ریّکی کوّمه لایه تیدا به سودن.

٣٣٤

ئايا كۆمەلناسى گرنگە؟

پیویستی تیگهیشتنی رهخنهگرانهی کوّمهلگا

له شرۆفەكردنى كۆتاييىدا، رەنگە ئەو قسەيە راسىتېيت كە دەڭين نەزانى نىعمەته ، پيدەچيت ئەم قسەيە راستېيت كە تاكەكان دەبيت بەو ئەو ئوسىتورانەى كە رەنگە لە كردەى دوولايەنە لەگەل يەكتردا بەريكەوت فيربن، لەحالى خۆياندا بەجييان بهيلاين. رەنگە راستېيت كە خويندنى زانستى مرۆيى كە بەھايەكى زانسىتى راستەوخۆى نېيە، بېھودەيە.

كۆمەنناسى و خويندنى زانستى مرۆيى

من باوه پرم به هیچکام له و بیروباوه پانه ی سه ره وه نییه ، به لام زوّر له باره یا نه و بیرده که مه وه . له ئاستیکی به کارهینانی ئاسانتردا ده توانریّت له بیرکاری ، زمانه بیانییه کان ، نوسراو ، گوتراو ، ده رونناسی و ئابووری به رگری بکریّت . به نگه ده خریّت روو که "بوّ پیشکه و تن له ژیان ، خویّند کار پیّویستی به زانینی ئه و زانستانه یه ". به لام به رگری له کوّمه لاناسی له سه ربنه مای سود و ه رگرتنی زانستی زوّر دژواره هه لبه ته مه گه رئه و هی که مه به ستمان له سود و ه رگرتنی زانستی بیرکردنه و هدرباره ی جیهان و تیگه شتنی بیّت . نه گه رخوی ندنی زانکو د و اجار هه و لیّك بیّت

لهپێناو هاندانی تاکهکان بۆ بیرکردنهوهو لێکۆڵینهوهو دیراسه ی ژیانی ئهوان بێت، ئهوکات کۆمهڵناسی یهکێك دهبێت له گرنگترین بهشهکانی زانکۆ.

به کورتی ئه وه ی که ، ئامانجی کۆمه لاناسی په یوه ستکردنی تاکه کانه به دیراسه ی واقیعی ژیان و کۆمه لگاکه یان . ئه م پرۆسه یه ئاسان نییه و هه ندینجار نادلگیره . من کاتیک چه مکه کانی کۆمه لاناسی ده لیمه وه له خوم ده پرسم ، "بۆچی نابیت ئه و خویند کارانه له حالی خویاندا واز لی بینم ؟" راشکاوانه ده لیم نازانم چون وه لامی ئه م پرسه بده مه وه . ئیمه له کومه لگادا به کومه لایه تی ده بین . ئایا نابیت به ساده یی به و شتانه رازی ببین که بو با وه رکردنیان به کومه لایه تی ده بین ؟ ئایا ئه گه ر خه لك با وه رپ

222

وهك ئەوەى لەكوردەوارىدا دەلنىن: "نازانم راھەتى گيانه"

به ئەفسانەكان بكەن بۆ كۆمەلگا باشتر نىيە؟ ئايا بۆ خۆشبەختى خەلك باشتر نىيە كە رنگە بدەن ئەوانە بمنننەوە؟

زۆربەی كات دەگەرپنمەوە بۆ ئەو شتەی زۆر كەس بانگەشەی بۆ دەكەن و يەكىنكە لە ئامانجە سەرەكيەكانى خويندىنى زانكىق: واتە "زانسىتى مرۆيىي". لەروانگەی منەوە، زانستە مرۆپيەكان پيوپستە "ئازادى بەخش"بن. خوينىدنى زانكىق پيوپستە ئازادى بەخش بىت، پيوپستە يارمەتى تاكبدات لەرپنگەی ناسىنى ئەو زىندانەی تىادا دىلە لە بەندى ئەسارەت ھەلبىت. ئىمە پيوپستە ئەدەبيات بخوينىن، لەھونەر تىبگەين و زىندەوەرزانى و كۆمەلناسى بخوينىنەوە تا لەبابەتى ئەو كەسانە تىبگەين كە بەلگە بىق رەزامەنىد بونى كۆمەلنگايى ھەنوكەيى دەھىننەوە و بگەينە ئاستىك بىتوانىن راسىتيەكان بەشىنوەيەكى وردترو شەيدايانەتر بېيىنىن. سەرەنجام، بىتوانىن راسىتيەكان بەشىنوەيەكى وردترو شەيدايانەتر بېيىنىن. سەرەنجام، كۆمەلناسى رەنگە زۆرترىن تواناى تايبەتى بىق ئازادى و رەھايى لە دىنياى زانسىتدا ھەبيىت: لە باشترىن حالەتدا دەبيتە ھۆي ئەوەى تاكەكان رووبەرووى ھزرو كىردەوە ۋيانيان بېنەوە، ئەوكاتەي كە ئىيمە كۆمەلناسى دەھىنىنىنە ناو ۋيانى خۆمانەوە، دەگۆرىنىن. راسىتى ئەزموون كراوتىر و كاتى تىد دەھىنىت.

کۆمەنناسى و ديموكراسى ماناي ديموكراسى

ئازادى، بەو شۆوەى كە لەوانەيە بىزانىن، لەگەل دىموكراسىدا پەيوەندى ھەيە. ئەگەرچى دىموكراسى ئايدىايەكە ئەمەرىكيەكان بۆخۆيان بانگەشەى دەكەن، بەلام بەروونى يۆناسەنەكراوە يان بە قوولى تاوتوى شرۆۋە نەكراوە.

لهگهڵ ئەوەشدا، كۆمەڵناسى دىموكراسى تاوتوێ دەكاتو زۆر پىرس كە كەمتر دىراسەكراوە دەربارەى شىيمانەى بونى دىموكراسى لەم كۆمەڵگايەدا ـ يان ھەر

کۆمەڵگایەك ـ دەخاتە روو. بۆ زۆرێك لە خەڵك دیموکراسی تەنھا بەمانای "حکومەتی زۆرینه"یەو ئێمە بەزۆری بەشێوەیەکی رووکەشی بانگەشە دەکەین كە ئەگەر خەڵك بچن بۆ سىندوقی دەنگدان، دیموکراسی ھاتۆتەدیو زۆرینه حکومەت دەگرێتە دەستو حوکم دەکات: بەلام دیموکراسی تەنھا حکومەتی زۆرینه نییهو حکومەتی زۆرینه تەنھا بەمانای بوونی سندوقەکانی دەنگدان نییه.

دەستگەشتن بە دىموكراسىي زۆر د روارە . ھىچ كۆمەلگايەك ناتوانىت بە تەواوى ديموكراتي بنيت. لهراستيدا، ههندنك له كۆمهلگاكان لهرووي ديموكراسيهوه زور ييشده کهون. ئيلکسي دوتوکويل زاناي کۆمه لايهتي گهورهي فهرهنسي، که کتيبي دىموكراسى لەئەمەرىكا لەسالى (١٨٤٠) نووسى لەياش ئەوەى لە ١٨٣١ سەفەرى بۆ زۆربەي بەشەكانى ئەمرىكا كرد، گەشىتە ئەو باوەرەي كە لېرەدا دىموكراسىي بواری رسکاندنی ههیه، دیموکراسیهك که رهنگه توانای پیشکهوتنیکی زوّری لەداھاتوودا ھەبيت. توكويل ئاماژەي بۆ زۆرنىك لە كەمووكورتىيەكانى ئىمە كرد ـ گرنگتر له هه مووی هه بوونی کویله بوو. ئه و له و باوه ره دابوو که نه شیخ نیمه داهاتوویه کی دیموکراتیترمان له هه رکومه لگایه کی دی له جیهاندا هه بیت. ئه وه ی توكويل ئەنجامىدا دىراسەى ناوەرۆكى كۆمەلگاى ئىمە بوو ـ پىكھاتەو كولتوورو دامهزراوهکانمان ـ ئەوكاتەش نیشاندانی ئەوەي چ تاپپەتمەندىيەك لـ كۆمەلگاي ئيمەدا ھانىدەرى گەشەسەندنى دىموكراسىيە. بۆنموونىه، ئەو ھەزەي ئىدمە بىق پەيوەسىتبوون بە ئەنجوومەنەكانى خۆبەخشانە كە كارىگەرى لەسەر حكومەت دادهنین، پهیوهندیه بههیزه ناوچهیپهکان و نیازی کهمی نیمهی بهحکومهتی ناوەندى ھەست يېكرد. ئەگەر چى لەو زەمانەوەى كە توكوپىل كتېبەكەى خۆى نوسى هەتا ئەمرۆ گۆرانكارى زۆر روويداوه، بەلام بايەخى كارە نەمرەكەى ئەو ئەمەبور كە بىرى خستىنەرە كە دەستگەشتن بە دىموكراسى زۆر زۆر دژوارە، كە بارودۆخنكى كۆمەلايەتى تايبەت بوارى بۆ دەرەخسىننىت و نمونە دىارىكراوەكان

TTN TTV

هاوکاری مانهوه و سهقامگیر بونی دهدهن. ههروهها ئاماژهی بق ئهوهش کرد کهلهدهستدانیشی زوّر ئاسانه.

پێناسەى دىموكراسى دژوارە، كاتێك ھەوڵدەدەم پێناسەى بكەم، ئاسايى دەگەمە پێڕسـتكردنى چـوار تايبەتمەنـدى. ئـەم تايبەتمەنديانــه ســەرلەبەرى كۆمــهڵگا وەسفدەكەن نەك تەنها حكومەت لەو كۆمەڵگايەدا، ئەگەر چى ھەمووان قبوڵى ناكەن كە ئەمانـه تايبەتمەندى سـەرەكى دىموكراسـيېن، مـن پێموايـه بـۆ دەسـتپێكردنى يێناسەى دىموكراسى گونجاون.

- . كۆمەلگاى دىموكراسى كۆمەلگايەكە تاك تىيايدا ھەم لەبىركردنەوھو ھەم لە

 كردەوھدا ئازادە، خەلك كۆنترۆليان بەسەر ژيانى خۆياندا ھەيە، بەپىرە يەك

 كە كۆمەلگايەك ئازادى ھاندەدات دەتوانىن بە كۆمەلگايەكى دىموكراسى

 نامىەدىن،
- . كۆمەلگاى دىموكراسى كۆمەلگايەكە تىادا حكومەت بەشىنوەيەكى كارىگەر سىنوردارە. كەسانىك كە حكومەت بەرىنوەدەبەن ھەمووكارىك كە خۆيان خوازيارىن پىلى، ئەنجامى نادەن. دەنگدان، ياسا، رىكخراوەكان سىنوردار دەكەن. بەرادەيەك كە حكومەت بەكردەوە سىنوردار بىلىت، ئىلمە ئەو حكومەت بەكرەتى ناوبىنىلىن.
- . كۆمەڵگاى دىموكراسى كۆمەڵگايەكە تىايدا جياوازيە مرۆييەكان دەبنە جێىى رێزو پشتىوانىكردن. سازانێكى گشتى لە ئارادايە بە چاوپۆشىن لەوەى زۆرىنە چىياندەوێت، مافێكى دىارىكراوو تايبەت بۆ تاكو كەمايەتىيەكان كە جياوازن لە زۆرىنە، دەپارێزێتو دەبێت. جۆراوجۆرى(فرەيى) جێى رێزەو تەنانەت پشتىوانى لێدەكرێت. بەرادەيەك كە جۆراوجۆرىو فەردىيەت لەكۆمەلگايەك جێى رێزو پشتىوانى بێت ئێمە بە دىموكراتى ناوى دەنێن.

449

ل کۆمەلگای دىموكراسى كۆمەلگايەكە تىايىدا مەموو خەلك دەرفەتىكى يەكسانىيان بى ژىيانىكى باشىدەبىئت، واتە ئىمتىازاتەكان بۆماوەيى نىيە، خەلكى لەبەرامبەر ياسادا، لە بوارى دەرفەتەكانى خويندن، لە دەرفەت بىق سەركەوتنى ماددى ولە ھەرشتىكدا كە لە كۆمەلگادا بە گرنگ دەزانرىئىت لە يەكسانىدا بەشىيان ھەيە، بەرادەيەك كە يەكسانى واقىعى دەرفەتەكان بوونيان ھەبىت، ئىمە ئەوكۆمەلگايە بە دىموكراسى دەزانىن.

بۆیه ئەگەر ئەم تایبەتمەندیانە نیشاندەری واقیعی مانای دیموکراسیبن ئیستا دەبی دەرکەوتبیت که پرسیارو هزرهکانی هەموو ئەم کتیبه ـ که بو روانگهی کۆمەلاناسیانه گرنگن ـ هەم لەگەل کۆمەلگای دیموکراسیو هەم لەگەل هەولدان بە ئاراستەی بەدەست هینانی، له پەیوەندیدان. لەویوه که کومهلاناسی به ریخضراوی کومهلایهتی، پیکهاته، کولتوور، دامهزراوهکان، سیستمی کومهلایهتی، چینی کومهلایهتی، هیزی کومهلایهتی، ململانیی کومهلایهتی، کومهلایهتی کردنو گورانی کومهلایهتی وادهگات، دەبیت بهردەوام چهندین بابهت که پهیوهندییان به تیگهیشتنی کومهلگای دیموکراسیهوه ههیه، تاوتوی بکات. لهمهش گرنگتر ئهوهیه که کومهلاناسی خهلاو کومهلگا بهشیوهیه کی پهخنهگریانه تاووتوی دهکات، هاندەری جوره بیرکردهنهوهیه که کهه کهه گالیه کیمهلگایه

٣٤.

دیموکراسیدا ده ژین و له پیناو کومه لگایه کی له م جوره دا هه ولده ده ن، پیویسته . نه گه ر جاریکیتر له و پرسیار و هزرانه ی که له م کتیبه دا ها توون بروانین ، بابه تی کومه لاناسی به شیوه یه کی دیار ده رده که ویت. به ته واوی ده توانریت به لگه بخریت ه روو که کومه لاناسی دیراسه ی مه سه له کانی پهیوه ندیداره به تیگه یشتنی کومه لگای دیموکراسیه وه .

كۆمەنناسى: تېروانىنى تېگەيشتنى كۆمەنگاى دىموكراسى

ئهم کتیبه ههولایکه لهپیناو نیشاندان و خستنه پرووی ئه وه ی چوّن کوّمه لناسان به ده پرسیار که بوّ خویندنی زانستی مروّیی به سودن پروبه پروو ده بنه وه . کوّمه لناسی، لهگه ل ههولدان بوّ وه لامدانه وه ی ئه م پرسیارانه نه ته نها مروّق له کوّمه لگادا، به لکو له گه ل نه وه شدا ناوه روّك و شیمانه کانی دیمو کراسی دیراسه ده کات.

بهشی دوو باسی له ناوهروکی مروّق و روّلی به کوّمه لایه تی بوون و کولتوور له فوّرمه له بوونی مروّقه کان کردو تاووتویّی کرد. پرسیارکردن ده رباره ی ناوه روّکی مروّق به مانای پرسیارکردنی هاوکاته ده رباره ی نهگه ری کوّمه لگای دیموکراتی. کوّمه لگاییه که له سه ربنه مای کوّمه لیّك تایبه تمه ندی دامه زراوه که به روّری له کوّمه لگادا ئاسایی نین. واته ریّز بوّ جیاوازیه که سیه کان، گونجاندن، خه مو نیگه رانی ده رباره ی نایه کسانی و نه بوونی ئازادی. ئاراسته ی کوّمه لزانی هیچ جوّره تایبه تمه ندییه کی نهگورو جیّگیر بوّ مروّق پیّویست ناکات، به لکو خواستی به هیّزی بوّ بینینی مروّقه کان له چوارچیّوه ی بارودوّخی کوّمه لایه تبیدا هه یه که ئه م بارودوّخه ده بیدی به ده بینینی مروّقه کان له چوارچیّوه ی بارودوّخی کوّمه لایه تبید که ئه م بارودوّخه به ده به به رهه مهینانی که سانی جوّراوجوّرو تایبه تو بارودوّخی کوّمه لایه تی تایبه تی هه یه که به مایه ی فرمه له به وی بی به مایه که بان به هایه کیتر، کوّمه لیّك بنه مای ئه خلاقی یان کوّمه لایه کی تر، شیّوه یه کی به هایه کیان بیان شیّوه به کیان به هایه کیان بیان به هایه کیان به هایه کیان به هایه کیان به هایه کیان به کاره کیان بیان به هایه کیان به کیان به کیان به و کیان بیان به هایه کیون بیان کوّمه کیان کیان به کاره کیان بیان به هایه کیان به کاره کیان به کیان به کیان به کیان به کیان کیان به کیان به کیان به کیان کیره کیان به کیان به

مرۆفدا، زۆردارى و دواخستنى بەرژەوەندى خۆوپستانە دەتوانريّت ھان بىدريّت، بەلام بەھەمان شيۆو دەتوانريّت له ئازادى، ريّزگرتن له مافى خەلك، حكومەتى سىنوردار بەيەكسانى پشتيوانى بكريّت. شىيمانەكان و سىنورداريەكانى مرۆڤيّك كە دەتوانيّت بەشيۆوى دىموكراتى ژيان بباتە سەر، بەشيكك لە ليّكۆلينەوەكانى كۆمەلناسىيە كە لەريّگەى پرسەكانى كۆمەلناسى دەربارەى كولتوور، بەكۆمەلايەتىبوون و سروشتى مرۆڤ فۆرمەلە دەبيّت.

ئەوانەى دەربارەى كۆمەلگا بىردەكەنەوە يىوپسىتە بەشىيوەيەكى نەشىياو بى خىق ليدورگرتن بابهتي گرنگي سيستمي كۆمەلايەتى لەبەرچاو بگرن: تاچ رادەيەك ئازادى و تا چ ئەندازەيەك دەتوانىن رىگە بەفەردىيەت بىدەين و كۆمەلگاش بىيارىزىن (بەشەكانى ۳ ـ ٦)؟ ئەو كەسانەي كە لايەنگرى ئازادى زىياترن ھەندىجار لەخق دەپرسن بەراست بەچ شيوەپەك ئازادى مانادار لە كۆمەلگايەكدا دەتوانيت بوونى هەبيّت؟ مادەم كۆمەلگا بوونى ھەيە، تاچ رادەيەك دەتىوانين ھانبىدەين بىي ئەوەى که سیستمی کۆمهلگا بهرهو شینواندن بهرین؟ ئایا سنورهکان بوونیان ههیه؟ ئهگهر وایه، چۆن دەتوانىن بياندۆزىنەوە؟ ئەگەر كۆمەلگاى دىموكراتى بوونى ھەيە، بەھاى بوون به خاوه نی کومه لگایه کی لهم جوره چییه ؟ ئه وانه ی که له بینه و دارمانی كۆمـەنگا دەترسـن رەنگـه بيرسـن: تـاچ رادەيـەك تـاك قـەرزارى كۆمەنگايـه؟ وه لامدانه وه ی ئهم پرسیارانه زور د رواره، به لام هه موو ئه وانه له به شی خویندنی كۆمەلناسى تاووتوى دەكىرىنو خوينىدكارى تامەزرۆ يەيوەسىتدەكەن بە گەران بهشيوه يه كى هاوسه نگ لهنيوان نه زمو ئازادىدا. به زورى تاكه كان ئازادىيه كى زور داوا ده که ن به چه شنیک واده رناکه ویت که بایه خ به به رده وام بوونی کومه لگا بده ن. كۆمەلناس ئەم مەسەلانە دىراسە دەكاتو دەبىتە ھۆي ئەوەي كە خويندكار بەردەوام دەربارەى ئەم مەسەلانە كە بەشىپوەيەكى سروشىتى لە ھەموو كۆمەلگايەكدا بوونى ھەيە بەتاپيەت ئەو كۆمەلگايانەي كە بانگەشمەي ئەوە دەكەن

757

بهشیّك له نهریتی دیموکراتین، بیربکهنهوه. ئهمیل دوّرکایم بیرمان دهخاتهوه که ئازادی بهبی کوّمهلگا ناتوانیّت بوونی ههبیّت، چونکه ریّکهوتنی بنه پهتی دهربارهی یاساکان دهبیّت له پیّشتر بیّت له سه پاندنی ئازادی. به لاّم بابه ته که ئهمه به به ئهو ژماره یه که له یاساکان ؟ چ راده یه که کازادی همیچ پرسیّکی گرنگیتر لهمه بو ئه که که سانه ی که لایه نگری دیموکراسین، بوونیان نییه و هیچ پرسیّک بو بهشی کوّمه لاناسی لهمه گرنگتر نبه.

پرسیار دەربارەی سیستمی كۆمەلايەتى، ھەروەكو ئەوەى ئیمە بە پرسەكان دەربارەى ئەوەى كەچ شىتىك نەتەوەيەكو كۆمەلگايەك يىك دەھىنىنىت رىنومايى دەكريت (بەشىي آ). ييدەچيت له سەرەتادا وابيته بەرچاو كه ئەم مەسەلانە يەيوەندىەكى ئەرتۆيان لەگەل دىموكراسىدا نىيە، بەلام بەردەوام يەيوەنديان ھەيە. بق ئەوكەسانەي كە بانگەشەكارى دىموكراسىن ئاسانە كە لايەنگرى حكومەتى زۆرىنـە بن، به لام بق هه رنه ته وه یه د ثوارتره که چه ندین دامه زراوه دروستبکات که رین لهمافي ههموو كۆمهلگا لهناو سنورهكانيدا بگريت. نهتهوه يهكهيهكي سياسيه كه لەسەر يەك ـ يا چەند كۆمەلگا حاكميەتى ھەيە. ئەگەر دىموكراتى بنىت، لەوكاتەدا بهسهر ئهم كۆمه لگايانه دا حكومه ت ناكات، به لكو به ييداويستيه كان و مافى ئه وان، له نوينەراپەتى سىاسىي راستەقىنە تا زيانى ئابرومەندانە، وەلام دەداتەوە. ئەگەر دیموکراتی بنّت، پرسنک که نهتهوه لهگهلیدا رووبهرووی دهبنتهوه نهمهنییه که "چۆن دەتوانىن بەو كۆمەلگايە فـۆرم بـدەين كـه وەكـو كۆمـەلگا بالادەسـت بيـّت؟" به لكو ئەمەپ كە "چۆن دەتوانىن سىستمىك بەينىن بوون تىادا كۆمەلگا جۆراوجۆرەكان بتوانن بوونيان ھەبيت؟" ئەگەر دىموكراسى بيت، لەوكاتەدا نەتەوە دەبىي يىوپسىتى ھەرىيەك لىەم كۆمەلگايانىە بىق سىەر بەخقىيى ئازادى لەگلەل ييويستبوون به ياراستنو نهزمي كۆمهلايەتى هاوسەنگ درووستېكات. هـهموو ماناي

كۆمەلگابوونو هـەروەها مەسـەلەكانى پەيوەست بـە نـەزمو سـەربەخۆيى، خواسـته سەرەكيەكانى كۆمەلزانى ـ دىموكراتىن.

كۆمەلناسى تارادەيەكى زۆر لە ئەگەرى بوونى ئازادى بنچىنەيى گوماندەكات. دىموكراسى، فيرماندهكات كه مروقهكان دەبئ ودەتوانن بۆخۆپان بىر بكەنەوه. به لام تارادهیه کی زور ئامانجی کومه لناسی ئه وهیه ییمان بلیت ئه وه ژیانی كۆمەلايەتى ئىمەيە كە بىركردنەوەمان دەخولقىنىند، ئەگەرچى ئەگەرى ھەيە ئىمە بانگهشهی ئه وه بکه ین که هزره کان و بیروباوه رمان له خودی خومانه، به لام ئه وانه له راستیدا له کولتوورهکانمان، له ینگهمان له ینکهاتهی کومه لایهتی و له کهسانی به میز و ده وله مه نده و ه سه رچاوه ده گرن (به شی $^{\circ}$). ته نانه ت بانگه شه ی نه و ه ی که "ئيمه ديموكراسيهتيكين! " دەتوانيت بەشىك بىت لە ئايدۆلۆرىيايەك. زىدەرۆيەكىش كەئىدە يىلى رازى دەبىن چونكە قوربانى مىلىزە كۆمەلايەتىيلە جۆراوجۆەكانىن. كردهكانيشمان لههيزه كۆمهلايەتىيە زۆرەكانەوه سەرچاوه دەگريت كه ژمارەيەك لەئىمە تىدەگەن يان ھەسىتى يىدەكەن: واتە دامەزراوەكان، دەرفەتەكان، چىن، رۆلەكان، كۆنترۆلە كۆمەلايەتىيەكان ـ ئەگەر بمانەويت تەنھا ھەندىك لەوانە ناو بېـەين ـ كـه بـه ئـارامى بەسـەر تاكـدا كاريگـەرى دادەنــنن، و بــق ئــەو رنگايانــهى دەبـەن كەئازادانە ھەلايان نەبۋاردوھ (بەشى ٦). وادىتە بەرچاو كـە كۆمەلناسى دىموكراسى بۆ خەوننىك كەئەگەرى نىيە، دەگۆرىنى، تا ئەندازەيەكىش ھەرچى زىاتر كۆمەلناسى بزانين، ديموكراسى دژوارتر ديته بهرچاو. لهراستيدا، كۆمەلناسى ئاسايى چەندىن شيّوهى زوّر دەردەخات كه بق فورمدان وبالادەستى بەسەر مروقهكاندا دروستبوون. ئەمە خۆبەخۆ ئىمە بەشىيوەيەكى جدى يەيوەست دەكات بە ھزرىكەوە كە ئايا مرۆۋەكان دەتوانن ئازادىن.

لهگهڵ ئەمانەشدا، بەھەمانشنوه كەپئشتر لەم بەشەدا ئاماژەم پندا، كۆمەلناسى وەكو بەشنىك لە فنركاريە ئازادى خوازەكان ھەولنىكە لەپئناو ئازادى تاك لەزۆرنىك لە

دهسه لاته کان. یه که مین قوناغ له ئازادی تیگه یشتنه: له راستیدا، بیر کردنه وه بو خود یا کرده وه به پنی هه لب ژاردنی ئازادانه ئهگه ری نبیه مهگه رئه وه ی که شنوه جوراو جوره کانی کونترولی خومان تیبگهین (به شه کانی این نموونه ته نها کاتیک ده توانم به شنیرازی دلخواز کرده وه بکه م که بزانم هزره کانم ده رباره ی مانای اییاو" بوون له پروسه ی ورد و بیرلیکراوه له سه رانسه ری کومه لگادا فورمه له بوون. ته نها ئه وکاته ده توانم بیمه وه سه رخوم و ژیانم به ریوه به رم که تیبگه م پروپاگه نده له در وستکردنی حه زه شه خسیه کانی مندا و هه وروه ها به ها شه خسیه کانم چ کاریگه ریه کی به هیزی هه بووه، ته نانه ته له وکاته دا، پرسی کومه لناسی گرنگ به رده وانی میرمه ند ئازار ده دات: ئایا ئه گه رخه لك له پاستیدا ئازادبن کومه لكا ده توانیت بوونی هه بیت؟ ئه گه رخه لك له هه رشتیك گومان بکه ن و دوود ل بن، ئایا ده توانیت بوونی هه بیت؟

دىراسەى نايەكسانى كۆمەلايەتى ـ كە ئەگەرى ھەيە خواستىكى بنەرەتى بىنىت لە كۆمەلاناسىدا ـ ھەلبەت مەسەلەيەكە بىز تىنگەيشىتنى ئەگەرى ھەببوونى كۆمەلگاى دىموكراتى بايەخىكى زۆرى ھەيە، (بەشى كى) وادىت بەرچاو سروشىتى كۆمەلگا بەشسىيوەيەكە پىروىسىتېكات نايەكسان بىنىت. چەندىن ھىنىزى زۆر نايەكسانى دەخولقىنىن و بەردەوام دەبىن. لەراسىتىدا، تەنانەت لە ناوگروپەكانمان و رىنكخىراوە رەسمىيەكان نايەكسانىيەكى زۆر بىلاۋە، بۆچى، بۆچىى نايەكسانى پوودەدات؟ دەرھاويشتەكانى بۆ سەر دىموكراسى چىيە؟ ئەگەر كۆمەلگا بە نايەكسانىي زۆرو سامان و ھىز دەستنىشان بكرىت، ئەگەر كۆمەلگايەك ـ كە بەناو دىموكراسىي - گروپى نوخبەيەكى بچوكى ھەيە كە بەسەر برياردانەكاندا بالادەسىن، ئەي كەواتە دەنگدان لە ھەلبىۋاردنەكاندا چ جياوازيەك دروسىت دەكات؟ ئەگەر ۋمارەيەكى زۆر لە خەلك بەھۆى ھەۋاريەو، ناچارن ھەموو ھىزى خۆيان بەكار بىنىن تا بەمەمرەو مەۋى ۋيان بەھۆى ھەۋاريەو، ناچارن ھەمو ھىزى خۆيان بەكار بىنىن تا بەمەمرەو مەۋى ۋيان بەكلى بېدەنە سەر، ئازادى ئەوان لە كويىيە. بوارى كارىگەربوونى ئەوان بەسەر لايەنگىرى

کۆمەڵگاداو مافى ئەوان بۆ چاكبوونى ژيانيان چ مانايەكى ھەيە؟ ئەگەر كۆمەڵگا بەو دامەزراوانەى كە بە نەۋاد پەرسىتى جياوازى رەگەزى مەيليان ھەيە دەناسىرىن، لەوكاتەدا دىموكراسى بە چ شىرەيەك ئەگەرى ھەيە بۆ كەسانىك كە قوربانى دەسىتى ئەم دامەزراوانەن؟ كۆمەلناسى زياتر لەھەر روانگەيەكىتر، شارەزامان دەكات لەچەندىن بابەتى زۆر كە لەرىگەى كۆمەلگايەكى دىموكراتىدا ھەيە. گرنگترىن ئەم مەسەلانە نايەكسانى كۆمەلايەتى و ئابوورى سىياسەتە.

ئهم ئاوردانهوهیه له نایهکسانی کۆمهلایهتی زوّربهی کهسهکان ناچار دهکات که بو تیگهیشتنی دیموکراسی سهیری ئهو دیوی گورهپانی سیاسی بکهن. کومهلگایهکی دیموکراتی نهته نها پیّویستی به حکومهتی سنوردار به لکو لهگهل ئهوه شدا پیّویستی به سوپای سنوردار، چینی بالای سنوردار، کوّمپانیای گهورهی سنوردار، گروپی بهرژهوه ندی سنوردار ههیه. حکومهتی سنوردار ئهگهری ههیه بوّ تاك، ئازادی لهگهل خوّی بیّنیت. لهو شویّنه دا که بابهتی کوّمهلااسی کوّمهلگایه، هوّگریهکانی ئیّمه فراوان دهکات بارودوّخی تاك نهته نها له پهیوه ندی لهگهل دامه زراوهکانی سیاسی دیراسه دهکهن به لکو له پهیوه ندی لهگهل زوّریّك لهسهرچاوهکانیتری هیّز کهده توانن دیموکراسی واقیعی سنوردار بکهنو سنورداریشی دهکهن زیاتر هزرهکان کردهکانمان کوّنتروّل دهکهن.

رۆحى دىموكراتى بايەخ بە ئاسايشى ھەموو خەلكى دەدات. رێز لە ژيان دەگرێت، ھانى مافى فەردى دەدات، چۆنىيەتى ژيان بەرز دەكاتەوەو خوازيارى دادپەروەريە بۆ ھەمووان. كۆمەلناسى مەسەلەى كۆمەلناسى دىراسە دەكات. چەندىن بابەتى زۆر تاووتوێ دەكات، بەلام لەم كتێبەدا ئێمە ئاوڕمان لەو مەسەلانە داوەتەوە كە پەيوەندى لەگەڵ بەخترەشى مرۆۋەكاندا ھەيە(بەشى $^{\Lambda}$). زۆرێك لە خەلكى لە رۆر پەشىدا دەژيىن كە لەگەڵ ھەۋارى تاوان وسىزادا، ئىشو كارى نىزم، داگىركىدىن وبەشخواردن، لە دەستدانى بەھاى نەفس، گوشارى دەرونى، دامەزراوە سەركوت

TE7 TE0

کهرهکان، دژایهتی و ململانیّی توندوتیژ، بهکوّمهلایهتیبوونیّك کهوه کو پیّویست نهبیّت و شیّوازه جوٚراوجوٚرهکانی ناموٚبوون، دیاری دهکریّت، ئهمانه بابهتیّك نین که سهرههلدانیان له بایلوّژی مروّیی یان جینی مروّیی بن. ئهمانه چهندین بابهت نین که سهرههلدانیان له ههلّبژاردنهکانی ئازادانهی بکهرانی تاکهکه س بن، دهرکهوتهی کوّمهلایهتی بهگشتی فاکتهری بوونی بهخترهشییه. ئهگهر چی بو کوّمهلاناسی ـ یا کوّمهلاگای دیموکراتی ـ ئهگهری نییه که جیهان لهم جوّره مهسهلانه پزگار بکات، بهلام ئهمه بهشیّك له پوّحی ههردوو، واته کوّمهلاناسیو کوّمهلاّگای دیموکراتییه، که بهم مهسهلانه بزاننو تیبگهن، شیوهکانی پوبهپووبونه وه لهگهلا ئهوان باس و بیانخهنه قوّناغی پراکتیکهوه، ئهگهر ژمارهیهکی زوّر له خهلکی له روّژ پهشیدا ژیان بهسهربهرن، ئهوکاته دیموکراسی روکهشو بی روّح دهبیّت.

ئیتنوسینتهریزم (بهشی ۱۷) چ پهیوهندیه کی به دیموکراسیه وه ههیه؟ ئایا ئهم خوساته بنه پهته له کومه لاناسیدا پهیوهندی به تیگهیشتنی کومه لگای دیموکراتی و ژیان له کومه لگایه کی دیموکراتیدا ههیه؟ ئیمه دهگه پینه وه بو بابه تی ریزگرتن له کهمایه تییه کان که پیشتر باسمانکرد. ئهگهر چی ئیتنوسینته ریزم، رهنگه نه شیاوبیت بو خولید ورگرتن و تهنانه ت تا زاده یه له پیویستیش بیت، شیوهیه کی پوانینه بو کولتووری خومان و کهسانیتر که به شیوه یه که که دژه لهگه لا بنهمایه کی سه ره کی دیموکراسی واته ریزگرتن له جوراوجوری و فه ردیه تی مرویی. بانگه شهی ئه وه ی که کولتووره کانیتر، کولتووره کانیتر، و ریزدانه نان بو کولتووره کانیتر، په فزکردنیان به هوی ئه وه ی هه ن و رازیبوون به و باوه په یه که هموان ده بی وه کو پیمه بن. ئه م جوره هزرو دژایه تی و ململانییانه هانی توندوتیژی و جه نگ ده ده ن و جیاوازی په گه زی و نه ژادی و به شخواردن و داگیر کردن ئاماده ده که ن کومه لناسی هو شیاریمان پیده دات که ئاگاداری ئیتنوسینته ریزم بین. ئیمه ده بی تیبگهین و بزانین هو شیاریمان پیده دات که ئاگاداری ئیتنوسینته ریزم بین. ئیمه ده بی تیبگهین و بزانین که ئیتنوسینته ریزم بین. ئیمه ده بی تیبگهین و بزانین

تنگهیشتنی ئیتنوسینتهریزم ناچارمان دهکات ئهم پرسه بخهینه روو: "چ زهمهنیك ههنشسهنگاندنهکانم دهربارهی کهسانیتر تهواو کولتوورینو چ کاتیک لهسهر بنهمایی پیوهرهکانهی شیاوی بهرگری (وهکو پیوهرهکانی دیموکراتی) ههن؟" "چ کاتیک من له ههنسهنگاندنهکانم کورتبینو خورانهگرم، ئهی چ کاتیک وردترو ههنسهنگینراوتر؟" تهنانهت لهم شیوهیشدا بی دوودئی جیدی له ههنسهنگاندنهکانمدا هاودئیمان لهگهل ئیتنوسینتهریزم ریگه نادات دهربارهی ئهو خهنکهی که جیاوازن له ئیمه، بهراستی داوهری بکهین. کومهناسی و دیموکراسی چهندین روانگهن که ئیمه ناچار دهکات جیاوازییهکانی مروقهکان ههست پی بکهینو له حوکمکردنی ئهو جیاوازیانهدا ئاگادار بین.

TEN TEN

بهدهست هاتبیّت و به ههولّه کانمان لهوانه یه گورانکاریه ک بخولقیّنین که ههرگیز خواستی نیّمه نهبووه و پیده چیّت تهنانه ته همان ئه و دیموکراسیه شکه ههنوکه ههمانیه، لهدهستی بدهین. گورانی کوّمه لایه تی نالوّزه، بهنده به هیّری کوّمه لایه تییه وه و به دیهیّنانی به شیّوه ی دلخوازی نیّمه دژواره. کوّمه لاناس نهگهری گورانی کوّمه لایه تی نیرادی له کوّمه لگایه کی دیموکراتیدا دیراسه ده کات و ئه م بزویّنه رهی دهبیت که لهمپهره زوّره کان که ههر کوّمه لگایه ک لهبهرامبه رگورانی کوّمه لایه دروسیتان ده کات، لهناو ببات.

يوخته و دهره نجام

دیموکراسی له ئاستی جیاوازدا بوونی ههیه. بۆ ههندی دیموکراسی هزریکی ساده و پووکه شدییه. به لام بۆکهسانیتر هزریکی ئالۆزه و بزوینه ه به لایکولینه وه و پووکه شدییه. به لام بۆکهسانیتر هزریکی ئالۆزه و بزوینه دیموکراسی شدیکی پتر له هزریکی رووکه ش بیت، له وکاته دا خه لك ده بی سروشتی كۆمه لگاو ناوه رۆکی هیز، ئیتنزسینته ریزم، نایه کسانی، گزران و ههمو و چهمکه کانیتر که له كۆمه لاناسیدا تاوتوی و دیراسه ده کرین، ههست پیبکه ن. له کاتیکدا که به شه کانیتر ئه گهری ههیه مهسه له کانی پهیوه ست به دیموکراسی دیراسه بکه ن و خه لکی هانبده ن به شیوه یه کیموکراتیانه بیر بکه نه وه، به لام به مانایه کی بنه پهتی ئه م دیراسه یه له ناوه ندی بایه خو ئاوردانه و می کومه لاناسیدایه.

ئهم کتیبهمان به به شیک ده رباره ی زانست ده ستپیکرد: واته لیکوّلینه و ده رباره ی جیهانی کوّمه لایه تی. خالیّکی سه ره کی باسکرا: گرنگه به بی ده مارگیری و لایه نگیری له کوّمه لگا بگهین ـ واته، ته نانه ت ده رباره ی شتیک تا ئه م راده یه گرنگ وه کو کوّمه لگا، مروّقه کان ده بی هه ولّبده ن راستیه کان ببینن. واقیعیه تی کولتووریّک که فیریبوون وه لایبنین و جیهان به و جوّره ی که هه یه هه ست ییبکه ن شه م

هه نسه نگاندنه ره خنه ییه له باوه ره کانماندا په یوه ندیه کی زوّری به ئازاد ییه وه هه یه ، چونکه بی ئه وه ئیمه خاوه نی ده مارگیری کولتووریّك ده بین که ره نگه به زه حمه ت لیّبی شاره زابین، شبتیّك که به سه رهه موو هزره کانمانه وه کاریگه ری ده بیّت. دیموکراسی به م مانایه که ده بیّت راستیه کان نه له ریّگه ی رازیبوون به ده سه لاّت به نگو له ریّگه ی لیکو نینه وه ی ورد و زانایانه، هه سبتی پی بکه ین. تیگه یشتنی که له ریّگه ی له ریگه ی لیکو نینه وه ی ورد و زانایانه، هه سبتی پی بکه ین. تیگه یشتنی که له ریّگه ی به نگه کان و بینراوه کان بیّت نه ک ده مارگیری و لایه نگری. راستیه کان ده بیّت له بی به ستو. یا ساکانی را نسبت و دیموکراسی وه ک یه کن. ده رباره ی ئه و یا سایانه هیچ به ستو. یا ساکانی زانست و دیموکراسی وه ک یه کن. ده رباره ی ئه و یا سایانه هیچ به نموزی که که وره تر له به شبی کی مه نیا استی به وونی نبیه: واته هه و نیران به ین به کاربه ستنی بنه مای زانستی له بواری ئه وه ی ینمه فیری بوین که پیروزی بکه ین.

لــهوێوه كــه كۆمهڵناســى روانگهيــهكى پهخنهييــه و ئــهوهى كــه خــهڵكى كولتوورهكانيان كردووهته بهشـێك لـهخوٚيان دهخاتـه ژێر پرسـيار، مهترسـيهك بـۆ ئهوكهسانهيه كه بانگهشهى ئهوه دهكهن راستيهكان دهزانن. كۆمهڵناســى كاريگـهرى ئهفسانه لهناو دهبات چهندين پرسـيار دهخاتـهپوو كـه زوٚرێك لـه ئێمـه بـه چـاكترى دهزانين نهيبيستين. روانينى كۆمهڵناسى بهرامبهر بهجيهان به مانـاى بـهدگومانبوون بهرامبهر بهو كهسانهيه كه له دهسهلاتدانو بـهدگومانى لهبهرامبـهر ئـهوهى ئـهنجامى دهدهن (لهكۆمــهنگاى ئێمــهو گروپهكانمانــدا) وه خســتنهپووى ئــهو پرســياره ههميشهييانهيه دهربارهى ئهوهى ههيهو ئهوهى دهتوانێت ههبێت.

كۆمەلناس دەربارەى كۆمەلگا بىردەكاتەوەو پرسىيار دەكات كە تا قولايى پېرۆزترىن ھزرەكانى ئىمە كارىگەرى دادەنىت. رەنگە لەبەر ئەمەيەكە بى "كەسانىك كە دەزانن" تا ئەم رادەيە بەمەترسى لەقەلەم دەدرىت، وە رەنگە لەبەر ئەمە بىت بۆ كەسانىك بەجىدى دەيگرن، بزوينەرە.

TO. TE9

<mark>پاشک</mark>ۆ

ئایا دەكريّت گشتاندن دەربارەي تاكەكان ئەنجامبدەين؟

بۆ ئەو پرسیارانەی دەمەویت زیادی بکەمو بیخەمە سەر ئەم کتیبه، کۆتاییەك نییه. دواجار بە چەشنیکی زۆر هۆگری دادپەروەری بووم. دادپەروەری چییه؟ چۆن دەتوانین پیناسەی بکەین؟ به چ شیوەیەك بابەتی دادپەروەری دەبیته بەشی سەرەکی بیرکردنەوەمان دەربارەی ژیانو كۆمەلگا؟ منیش خوازیاری دادپەروەریم، راشکاوانه دەیلنیم، به زۆری هان دەدریم ئەوشتەی بەشیوەیەکی رەخنەییانه دەربارەی كۆمەلگا هەستی پیدەکهم، وەلابنیم تا خواستی خۆم بۆ دادپەروەری دابین بکەم، بەتایبەت کاتی گیرۆدەی بارودۆخینك دەبم کە قوربانی دەناسم. بۆیە بابەتی دادیەوەری دەبیت بۆ چاپی داهاتووی کتیبەکە بمینیتەوه.

له چاپی دووه می ئه م کتیبه دا من به شی یازده یه مم زیاد کردو ناوی "پاشکو"م لینا، به وهویه شه وه که وا ده زانم مه سه له که ته واو تایبه تیه و به دلنیایی ناتوانم بلیم که له کام به ش له یاشماوه ی ئه م کتیبه دا ده توانیت جی بگریت.

ئه م پرسیاره دهگه ریّته وه بـ قر بنه مای سه ره کی ئه و بابه تـه ی که زانسـتی کومه لایه تی چییه، و به شیّوه یه ک جیّگای شیاو بقی له به شـی یه که می کتیبه که دایه ده رباره ی زانسـت. ئه مـه پرسـیاریّکی گرنگه کـه ده بـی ده رباره ی بیربکریّته و ه و

قسەوباسى لەسەر بكريت. زۆر بىرم لىكردۆتەوە، لىكۆلىنەوەم كىردووەو ھەوللمداوە تا وەلامى بدەمەوه.

زانست سروشت پلهبهندی دهکاتو دهربارهی ئهوشتانهی له سروشتدا هههن گشتاندن دهکات. زانستی کومه لایه تی ههمان کار دهربارهی مروّقه کان دهکات. ئایا ئهم کاره بو تیگهیشتنی ئهوان بهسوده؟ ئایا هاوکاری گومان کردنی چوارچیوه یی و رهفتاری نامروّیی لهگه ل ئهوانهی وه کو ئیمه نین، دهکات؟ بابهتیّك ئیمه لیره دا دهمانه ویّت تاتوتویّی بکهین ئهوه یه له راستیدا، پرسیاری یازده یه م ئهمه یه:

ئایا دەكریت گشتاندن دەربارەي تاكەكان ئەنجامېدەین؟

T0 £

ریزبهندیهکان و گشتاندنهکان گرنگی ریزبهندی و گشتاندنهکان بو مروّق

کۆمه لاناسی زانستیکی کۆمه لایه تیبه و لیره شه وه، ده رباره ی تاکه کان و ژیانی کۆمه لایه تیبان گشتاندن ده کات. "پیگه به رزه کان له پیکها ته ئابوری و سیاسیه کان زیاتر ئه گهری هه یه که له لایه ن پیاوانه وه ده ستیان به سه ردا بگیریّت تا ژنان" "هه تا تاکه که س ده وله مه ندتر بیّت زیاتر ئه گهر هه یه ده نگ به حیزبی کۆماری خواز بدات" اله ویلایه ته یه کگرتو وه کانی ئه مه ریکا ئه گهری بوون له هه ژاری له نیّوان دانیشتوانی ئه مه ریکا ئه گهری بوون له هه ژاری له نیّوان دانیشتوانی ئه مه ریکیا به مه ریکیا به مه ریکا نیاتره تا سپی پیستان" "کومه لگای ئه مه ریکا گیروده ی جیاوازی نه ژادیه" "کومه لگای ئه مه ریکا، وه کو کومه لگا پیشه سازییه کانیتر خاوه نی سیستمی چینایه تیه که تیادا زیاتر له سی له سه رچواری دانیشتوان له و چینه کومه لایه تیبه کومه لایه تیبادا له دایك بوون، ده میّننه وه"

به لام ئهم جوّره گشتاندنانه زوّربهیان پهریّشانم ده که ن. ده زانم کوّمه لّناس ده بی ده رباره ی تاکه کان زانیاری و ناگایی ده ست بخات و ده رباره یان گشتاندن بکات، به لام له خوّ ده پرسم: "ئایا ئه م جوّره گشتاندنانه به هادارن؟ ئایا نابی خه لك ته نها وه ك تاکی مروّیی له به رچاو بگرین و ده رباره یان دیراسه بکهین؟" "ماموّستایه کی ئینگلیزی له و زانکوّی من ناوبانگی هه بو و به وه ی که ئاموّرگاری خویّندکارانی ده کرد که ئیّوه نابی گشتاندن به سه ر خه لکیدا بکه ن ـ ئه م کاره وه کو ویّناکردنیّکی چوارچیّوه ییان چوارچیّوه ییان دوراچیوه ییان ده دریاره ی که ئه مه خوّی گشتاندنیکه هه بیت. هه رکه سیّک مروّییه " (سه رنج راکیّشه که ئه مه خوّی گشتاندنیکه دریاره ی خه لک)

بهم پیّیه، ههتا زیاتر من دیراسهی ئهم بابهته دهکهم، زیاتر ههست دهکهم که ههموو مروّقه کان یلهبهندی و گشتاندن سهرقال دهبن. ئهوان ئهم کاره ههموو

رۆژېك، له هەربارودۆخېكدا كه رووبەرووى دەبنەوە ئەنجام دەدەنو ئەوان هەمىشە ئهم کاره کاتیک که دهربارهی کهسانیتر بیّت، ئهنجام دهدهن. له راستیدا، ئیّمه مافى هەلبراردىمان لەم بابەتەدا نىيە. "شوشە دەشكىتو دەتوانىت پىر مەترسىي بنت" ئنمه فنربووين "شووشه" چييه، ماناي "پرمهترسي" چييهو "شكاندن" چپیه. ئەمانە ھەموو ئەو ریزبەندیانەن كە ئیمە دەربارەى ئەو بارودۇخانەى كە رووبهروویان دەبینهوه، به کاری دەهینین بۆئەوهی بتوانین تیبگهین به چ شیوهیهك كردهوه بكهين. ئيمه دهربارهي رابردووش گشتاندن دهكهين. "نهخوشي هه لامهت پهتاپه و زوو دهگوازرێتهوه، ئهگهر نهمانهوێت تووشي ههلامهت بين، نابئ نزيك ببینه وه له وکه سانه ی تووشی هه لامه ت بوون" ئیمه لیره دا ده رباره ی "ئه و که سانه ی که هه لامه تیانه " "به چ شیوه یه ک مروقه کان هه لامه ت ده گرن"، هه روه ها نه وه ش که "بەرامبەر بەو كەسانەي كە ھەلامەتيانە چ رەفتارىكىمان ھەبىت" گشىتاندن دەكەبىن. لەراستىدا، ھەر ناو و كرداريك بەكارى دەھينىن گشتاندىنىكە وەكو رينوماييەك بق ئيمه. راستيه كهى ئەوەپ ئيمه ناتوانىن له گشتاندن له ژينگهى خۆمان دەست هەلگرین. ئەمە پەكیكە لە لايەنەكانى جەوھەرى مرۆيمان. ئەوە كاریک زمان بۆمان ئەنجام دەدات. ھەنىدىجار گشىتاندنەكانمان تارادەپلەك راسىتن، ھەنىدىجارىش بىي بنهمان. لهگهل ئهوه شدا، ئيمه گشتاندن دهكهين: ههموومان و بهگشتي ههميشه! ئەو پرسىيارەى ئەم بەشەمان پى دەستىپكرد پرسىيارىكى نەزانانەيە. ئايا ئىدمە دەبیّت دەربارەی تاكەكان گشتاندن بكەین؟ ئەمە پرسیاریّکی بەسود نییه، چونكه ئيمه مافي هه لبـ ژاردنمان نييه، پرسـياريكي لـهوه باشـتر ئهمهيه: چـۆن دەتـوانين گشتاندنی راستو دروست بکهین دهربارهی تاکهکان؟

ههموو ئامانجی زانستی کۆمه لایهتی گهیشتنه بهریزبهندی و گشتاندنی وردو ته واو ده درباره ی مروّقه کان. له راستیدا، ئامانجی ههموو به شه زانستیه کان له خوّگری فیریوون، تیّگه شتن و هیّنانه دی ریزیهندی و گشتاندنه ورده کانه.

ئەگەر سەيريّكى بوونەورەكانى تر بكەين، زۆربەيان لە رووى غەريزە يان راھيّنان ئامادەييان ھەيە بەشىيّوەيەكى دياريكراو، بە بزويّنەريّكى تايبەت لە ژينگەكەيان وەلام بدەنەوە. كەواتە، بۆ نموونە كاتيّك ماسىيەكى بچوك لە بەرامبەر ماسىيەكى برسيدا مەلە دەكات، ماسىيە برسىيەكە يەكسەر بەرامبەر ماسىيە بچوكەكە پەرچەكردار نىشان دەداتو دەيخوات. ماسىي دەتوانيّت ئەو جۆرە بزويّنەرە لەبزويّنەرەكانيتر جيابكاتـەوەو بۆيـە هـەركات شـتيّكى وەكـو ماسـى بچوك يان ھاوشـيّوەكەى دەربكەويّت، ماسى كاردانەوە نىشان دەدات. ماسىي بچوك شىتيّكى دياريكراوە كە دەتوانيّت يەكسەر ھەستى پى بكريّت (ببينريّت، بۆن بكريّت، ببيستريّت، بەركەوتنى لەگەلدا بكريّت)، بۆيە لە ناوچەيەكى تايبەتدا ماسى دەتوانيّت به ئاسانى ئەو شىتانە لەبەرچاو بگريّت كە وەكو ماسبە بچوكەكان دىننە بەرچاو و ئەوانەي بەم شىيّوە دەرناكەون جيابكاتەوە. ھەلبەتە، جارە جارە خۆراكىك بە قولاپ بۆ فريودانى ماسىي دەرناكەون جيابكاتەوە. ھەلبەتە، جارە جارە خۇراكىك بە قولاپ بۆ فريودانى ماسىي بەكاردەھىيندىيّت.

مرۆ جیاوازه لهگه ل ماسیو زینده وه ره کانیتر، چونکه ئیمه زاراوه و و شه مان بق شیته کان و رووداوه کان له ده وروبه رماندا هه یه و ئه مه شیه و نه گه ره مان بق ده ره خسینیت که ئه و ژینگه و ناوچه یه هه ست پی بکه ین نه ک ئه وه ی یه کسه ر په رچه کردار نیشان بده ین. به و شه کان ده توانین جیاکردنه وه یه کی زوّر دروست بکه ین و ده توانین زانستی به ده ست هاتوو له بارودو خیکی زوّر ئاسانتر له بارودو خیکی زوّر ئاسانتر له بارودو خیکی زوّر ئاسانتر له بارودو خیکی دواتر بخه ینه کار. ئیمه زوّر که م په یوه ستین به بزوینه ره فیزیکیه بارودو خیکانه وه . له به رئمه ، بو نموونه فیرده بین که ماسی، کیسه ل ، نه هه نگ و هه روه ها ماسیه بچوکه کان ، کرم ، داو و به له م چییه . ئیمه ده خوینین و فیر ده بین که ماسی کان چ تایبه تمه ندیه کیان هه یه ، ماسی له گه ل نه هه نگ چ جیاوازیه کی هه یه ، که ماسی کان چ جیاوازیه کیان له گه ل یه که هه یه . ئیمه فیرده بین به چ شیوه یه کان ، به لام نه کان ، به لام نه که کان به ده خودی نیزی ده به ناسی کان ، به لام نه که کان به که کان به که کان به کان ، به که کان به که کان به کان ، به که کان به که کان به کان ، به که کان به ک

ههمووی، بهکاری بهینین ئیمه دهست دهکهین به تیگهیشتنی کردهوهی ههموو ماسیه ماسیهکان ـ (مراوی) ماسیه مراویهکان، ماسیهمراویه گهورهکان، میچکه ماسی مراوی گهوره ههندیکمان بریار دهدهین دهستبکهین به خویندنه وهی ئازارو ههست مهولاده دهین بزانین ئایا ماسیهکان ههست به ئازار دهکهن، ئایا ههموویان ههست به ئازار ناکهن. بویه مروق یهکسهر وه لامی ژینگه ناداته وه، به لکو ئه و ناوچه یه دیاری دهکات، دیراسهی دهکات، بو ئه و شتانهی له و ناوچه یهدان، ریزبه ندی و ژیربه ندی دروست دهکات و به رده و ههول ده دات ئه و شتهی له بارود و خه تایبه ته کاندا ده رباره ی ریز به ندیهکان فیری ده بیت گشتاندن بکات. به تیگه شتنی یه ک ریز به ندی ده توانین هاوچونییه که کان و جیاکردنه وهی گرنگ و ورد ببینین که ئه و زینده وه رانه ی که به سود وه رگرتن له و شه کان به ریزبه ندی و گشتاندن سه رقال نابن، ده ستیان به وان راناگات.

گشتاندن ئه و ئهگهرهمان پیدهدات بارودوخه جیاوازهکان ببینین و زانستی فیربو لهشوینهکانیتر بوههستکردن به و شتانه ی له و بارودوخه دا بونیان هه یه ، به کار ببه ین . کاتیک ئیمه ده چینه پوله وه ده زانین ماموستا کییه و ئه و که سه ی له پیشه وه ی کاتیک ئیمه ده چینه پوله وه ده زانین ماموستا کییه و ئه و که سه ی له پیشه وه ی پولدایه به ماموستا بانگی ده که ین له له باره ی ئه و شتانه ی ئیمه ده مانویت له ناو که ماموستاکان نمره ده ده ن و به زوری له باره ی ئه و شتانه ی ئیمه ده مانویت له ناو پولدا فیری ببین ، زیاتر ده زانن . هه روه ها ئه گه ری هه یه فیربوبیتین که ماموستایان میهره بان (یان نامیهره بان) هه ستیار (یان ناهه ستیار) ده سه لاتدارخواز (یان دیم و کراتی)ن ، یان ره نگه ئیمه چهندین ئه زموونی جوراوجورمان له باره ی ماموستایانه وه هه بیت به شدیوه یه یوه ست کردنی ئه م تایبه تمه ندیانه به ماموستایه کی دیاریکراو تایبه ت ده بیت به و که سه . ئه گه ر سه ره نجام به شدیوه یه که ماموستایه کی تایبه ت و دیاریکراو ، له راستیدا یه کلایه نه بگه ینه ئه و ده ره نجامه ی که ماموستایه کی تایبه ت و دیاریکراو ، له راستیدا ده سه لاتخواز "ده دوزینه وه و

لهم كاتهدا ئهوهى لهسهر بنهمايى ئەزموونهكانى پيشودهربارهى ئهم جوره مامۆستايانه دەيزانىن، بەكار دەھينىن.

ئەمە توانايەكى شياوى تێبينييە، ئێمە دەتوانىن ھەڵىسەنگێنىن بەچ شێوەيەك ھەڵس و كەوت بكەين لەگەل ئەو بارودۆخانەى روبەرويان دەبىينەوە،لەبەرئەوە زۆرێك لەوشتانەى لەوى لەگەلێان روبەروو دەبىينەوە بەكارھێنانى ئاگايىو شارەزايى گونجاو كە لە رابردوودا فێرى بووين، ھەستيان پێدەكەين. ئەمە ئەو ئەگەرەمان پـێ دەدات كە لەو بارودۆخە جۆراوجۆرانە ھۆشـيارانەو عاقلانە رەفتار بكەين، ئە بارودۆخانەى كە ھەندێكيان تەنانەت ھاوشـێوەى ئەو شـتەى ئێمە پێشتر لەگەڵى رووبەروو بوين، نین، ئەگەر ئێمە ئازاد ئەندێش و بیرمەند بـین، تەنانەت دەتوانین هەلسەنگاندن بكەین كە گشتاندنەكانمان تا چ رادەيەك گونجاون يان تا چ رادەيەك لاوازنو دەتوانین ئەوەى دەیزانین، بەھـەمان شـێوە كﻪ لە بارودۆخێكەوە دەچینە بارودۆخێكى تر، بگۆرین. جیاواز لەمانە، كێشـەى ھـەموومان ئەوەيە كە زۆرێك لە بارودۆخێكى تر، بگۆرین. جیاواز لەمانە، كێشـەى ھـەموومان ئەوەيە كە زۆرێك لە گشتاندنەكان ھەلسەنگێداو يان بیرلێكراوە نین، ھەندێ جاریش بۆ ئێمە دروارە كە گشتاندنەكان الە كىدەوەدا رێگرى ئەمە دەستنیشان بكەينو بیانگۆرین. بەزۆرى گشتاندنەكانمان لە كىدەوەدا رێگرى

بۆ تێگەشتنى باشتر ئەوەى مرۆقەكان چى دەكەنو بە چ شێوەيەك ئەم بابەتە جارەجارە تووشى كێشەمان دەكات، پێويستە چەمكى "ريـز بەنديـەكان" و "گشتاندنەكان" بەشێوەيەكى وردتر تاوتوێ بكەين.

چەمكى ريزبەندى

مرۆقەكان ژينگەى خۆيان ريز بەندى دەكەن، ئێمە بەشێك لە ژينگەى خۆمان جيا دەكەينەوە، ئەو بەشە لە ھەموو بەشەكانيتر جيا دەكەينەوە، ناوێكى لێ دەنێينو چەندين ھزرى تايبەتى پێوە پەيوەست دەكەين. بەشەكان ـ يان ريزبەنديەكانمان ـ

له کرده ی بهرامبهره وه دهرده که ون، ئه وانه به شیوه یه کی کومه لایه تی دروست دهبن. ئیمه دهرباره ی ناوچه که ی خوّمان قسه و باس ده که ین، و به و زاراوانه ی که له ژیانی کوّمه لایه تی خوّدا فیّری دهبین ریزبه ندی ده که ین: "بوونه وه رانی زیندوو"، "گیانله به ران"، "خشوّکه کان"، "ماره کان"، "ماره گه وره کان"، "ره ش ماره کان"، به م جوّره ریزبه ندیه که دروست ده بیّت و ئه و کاته ی که ئیّمه بزانین ده توانین چه ندین شت له چه ندین بارودوخ که له گه نیّاندا روبه روو ده بینه، له گه ل ئه و ریزبه ندیه به راورد بکه ین. ژماره ی ئه و جیاکرده وانه ی ئیّمه ده توانین له ناوچه که ی خوّمان ئه نجامی بده ین، چه ندین به رامبه ر زیاد ده کات. ته نها ناوه کان نین که نویّنه ری ریزبه ندیه کانن بده ین، که وتن)، بارودو خه کان (لاواز، به هیّز، زیره که خیّزاندار)، ریزبه ندیه کان نیشان ده ده ن نیاتر بارودو خه کان (لاواز، به هیّز، زیره که خیّزاندار)، ریزبه ندیه جوّراو جوّره کانه، ئه مه ش نامانجی فیّربونه کانمان تیّگه شدتنی مانای ریزبه ندیه جوّراو جوّره کانه، ئه مه ش نامانجی فیّربونه کانمان تیّگه شدتنی مانای ریزبه ندیه جوّراو جوّره کانه، نه که مه هرزانه ش که په یوه ستن به وانه وه .

له پنگه ی فیربوون ده رباره ی تاکه کان (ریزبه ندیه ک) تیده گه ی که "هه موو تاکه کان" چه ندین تایبه تمه ندی تایبه تیان هه یه که له هه ندیکیاندا هاوبه شن له گه ن ئاژه له کانی تردا (خانه کان، میشك، ئه ندامه کانی زاوزی)، و هه ندی له وانه تایبه ته به خویان (زمان، بینینی سی ره هه ندی، ویژدان). ئیمه تیده گه ین که تاکه کان ده توانریّت بولاوو پیر، سپی و ره ش، پیاوو ژن، زگوردی و خیزاندار دابه ش بکریّت. زوربه مان به چاکی ده زانین نیّرو می چییه. ئه گه ر له ئیمه بپرسن، ده توانین روونی بکه ینه و که سانیک پهیوه ستن به ریزبه ند کردنی هاو په گه و خواز و بیربه ناهاو په گه زخواز و و ریزبه ندیان به می ریزبه ندیه و هه یه، ئیمه نه م ریزبه ندیان به می ریزبه ندیه و هه یه، ئیمه نه م ریزبه ندیانه ده ریزبه ندیان زور تایبه تمه ندی باس بکه ین که بروامان وایه پهیوه ستن به و شتانه و هی که له م ریزبه ندیانه دان یان

نین. ئیمه لهوانه یه بلیّین که رهگه زی پیاو ئاله تی پیاوی ههیه، ئهوه ی زیاتر له شهست سال تهمه نییه تی، پیره، ماموّستا که سیکه زانست دهگوازیته وه، مروّق زینده وه ریکه خاوه نی روّحه.

ئیمه دهربارهی ئهم پیناسانه قسه و باس دهکهین و ههتا زیاتر برانین و تیبگهین، ئهم پیناسانه ئالارزتر دهبن، به لام ریزبهندیهکان و پیناسهکان به شیکی پیویستن له شیناسانه بید له و که سانه بکه ره وه که له روزیکی تایبه تدا روبه پروویان دهبینه وه، هیچ شتیک ده ربارهی زوربه یان نازانین جگه له و روانینه تیپه پهی دهستگیرمان دهبیت. ئیمه له وانه یه سه رنجی تهمهن، رهگهن جل وبه رگ، شیوازی رازاندنه وهی قرث، رهفتار، یان ته نها یه ک زهرده خه نه بدهین و خیرا بریار ده ده ین چون هه لاس و که وت بکهین. ئیمه ناچارین تاکهکان له ریزبهندی جوّرا وجوّر دابنیین تا برانین له بارود و خو کومه لایه تیه کاندا چوّن هه لاس و که وت بکهین.

بۆ هەموو مرۆۋەكان پێويستە ژينگەكەيان ريزبەندى و پێناسە و هەست پێبكەن. (ئەم دەبرپينە، گشتاندنێكە دەربارەى هەموو مرۆۋەكان.) ئەگەر لەگەڭ خۆمان راستگۆبين، پێويستە پشتڕاستى بكەينە وە كە ھەريەك لە ئێمە هەزاران ـ تەنانەت دەيان هەزار ريزبەنديمان داناوە و فێربووين كە هەر بە سەير كردنى ئەوەى لە دەوروبەرماندا روودەدات، سوديان ئى وەربگرين. ئامانجى پـــۆلێكى بــايلۆجى خولقاندنى ريزبەندىي سودمەندە لە بوونەوەرە زيندووەكان تا باشتر بتوانن تێبگەن كە ئەوانە چين ـ چۆن هاوشێوەى يەكترن، چۆن بوونەوەرە نازيندووەكان جياوازن، مۆسيقاران، هونەرمەندان، ياريزانانى بيس بال، بە چ شێوەيەك لەگەڵ يەك جياوازن. مۆسيقاران، هونەرمەندان، ياريزانانى بيس بال، رابــەرانى سياســـيى، خوێنــدكارانى زانكــۆ، باوكــانو دايكــان، زاناكــان، فێڵبــازو تەلەكەبازەكانو پۆليس ـ ھەموومان لەسەرانسەرى ژياندا شتانێك دەربارەى ژينگەى خۆمان لەسەر بنەماى ئەو ريزبەنديانەى لە كىردەى بەرامبـەرەوە لەگەڵ كەسـانيتر فێرى بووين، يێويست دەكەين.

چەمكى گشتاندن

ریزبهندیکردن به شیکی جیاکراوه یه له ژینگه ی ئیمه که ئیمه تیبینی دهکه ین. ئیمه لهگه آل بینینی نموونه تایبه ته یه کان که له و ریزبهندیه دا جیگیربوون و به جیاکردنه وه ی تایبه تمهندیه هاوبه شه کان که وادیت به رچاو ئه و نموونانه له ریزبهندکردن دیاری ده که ن اه نموونه ی ئه و بابه تانه ی هیشتا نه بینراون و رهنگه له داها توودا بیانبینین، ئه و ریزبهندیه گشتاندن ده که ین. ئیمه ده بینین که بالنده کان هیلانه دروست ده که ن و وای داده نیین که هه مو و بالنده کان به چلی داره کان هیلانه

دروست دەكەن (لەخۆگرى ھەموو بالندەكان جگە لە سىنگ سورەكانو چۆلەكەكان كە بىنىومانن). ئىمە بەردەوام دەبىن لە بىينىنو زۆرشت تىبىنىى دەكەين كە بالندەكان لە كەرەستەيتر جگە لە چلى دارەكان بى دروستكردنى ھىلانە كەلك وەردەگرن، ئەوەيش فىر دەبىن كە ھەندى بالندە ھىلانە دروست ناكەن بەلكو چال ھەلدەكەنن، بەزۆرى گشتاندنەكانى ئىمە تىكەللەيەك لەبىينىن و فىربوون لەكەسانىترە: ئىمە فىر دەبىين كە دەوللەمەندەكان بەزۆرى ئۆتۆمبىلى مارسىدر سواردەبنو فەرمانبەرانى پۆلىس ئاسايى چەكيان پىيە، لەسەر بنەماى گشتاندن دەربارەى رىزبەنديەك، دەتوانىن زۆر روداوى داھاتو لەو بابەتانەى كە ئەو رىزبەنديە بەكار دەھىنىرىت، پىيش بىنى بىكەين، كاتىك كەسىنىكى دەوللەمەند دەبىيىن، بەراوردكردن بىت لەگەلى)، وەكاتىك فەرمانبەرىكى پۆلىس دەبىيىنى، چاوەروانىن جودونىن، ئەمە ھەمان گشتاندنە.

گشتاندن ریزبهندی وهسفده کات. گشتاندن دهربرینیکه کهچهندین شتی ناو ریزبهندی دیاری دهکاتو چونییه که کانو جیاوازییه کان له گه ل ریزبهندییه کانی دی پیناسه ده کات. "که سی خوینده وار به م جوّره یه!" (به به راورد له گه ل نه و که سه ی خویندنی ته واو نه کردووه). "نه مه نه و کاره یه که که سانی ده و له مهند نه نجامی ده ده ن تا دلنیابین نیمتیازاته کانیان ده گات به مندالله کانیان." "نه مه نه و شته یه که سه ریکایه تی کوماری نه مه ریکا تیادا به شدارن." "نه مه نه و شته یه کاتولیکه کان بروایان یییه تی".

به هه ممان شیوه دهبینین، گشتاندن هه ندی جار له وه سفی ریزبه ندی زیاتر ده پوات، هه روه ها فاکته ری ده رکه و تنی چونییه تیه کی تاییه تیش روون ده کاته وه. واته گشتاندنی ریزبه ندی به زوری به یانی فاکته رده بیت. "یه هو دیه کان به هوی که مایه تی بوونیانه وه له کومه لگای روز ئاوادا ده باره ی بابه ته کومه لایه تییه کان

ليبرالن." "سەرۆكايەتى كۆمارى ئەمەرىكا پياوە چونكە..." "دەولامەند مندالەكانى خۆيان دەنىرنە قوتابخانەى تايبەتى ونمونەيى لەبەرئەوەى ..."

کهوابوو، مرۆشەکان ناوچەو ژینگە خۆیان به بەکارهێنانی وشەکان ریزبەندی دەکەن. ئەوان لەسەر بنەمای بینینو فێربوون، چەندین بیروباوە پردەربارەی ئەوەی که چ چۆنییەتیەك لەگەل ئەو ریزبەندیانەدا له پەیوەندیدان، بەدەست دینن. هەروەها ئەوان دەربارەی ئەوەی بۆچى ئەو تایبەتمەندیانە دروست دەبن، بیروباوە پان لا دروست دەبین، مەبەستمان له گشتاندن ئەو بیروباوە پانەیە که چۆنایەتیەکان وەسف دەکەن کە پەیوەستن بە ریزبەندیەکەوەو ئەو بیروباوە پانەی کە رونی دەکەنوه کەبۆچی ئەو چۆنیپەتیانە بوونیان ھەیە.

ويناكردن له چوارچيوه يهكدا

گشتاندن دەربارەى تاكەكان رەنگە بە د روارى بى كەم و كوپى بىت، ھۆكارى سەرەكى ئەوەب كە ئىمە خواستمان بىق ھەلسەنگاندنو بەراورد كىردن ھەبەو بەزۆرىش بىق ئىمە گشتاندن بىق ھەلسەنگاندن (مەحكومكردن يان پياھەلدان)ى كەسانىتر زۆر ئاسانترە تا بىق تىگەشتنيان. كاتىك ئەم كارە دەكەين گىرۆدەى ويناكردنىكى دىارىكراو (لەجوارچىيوەيەكدا)دەبىن.

ویّناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیّوهیهکدا)جۆریّکه له ریزبهندکردن. ویّناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیّوهیهکدا) ریزبهندیه کو کوّمه لهیهکه له گشتاندنه کان که بهم تایبه تمهندیانه ی خواره وه دیاری دهکریّت:

ا – گومانی دیاریکراو (لهچوارچێوهیهکدا)رهخنهگرانهیه، دیاریکردنی وێناکردنی دیاریکراو (لهچوارچێوهیهکدا)ههولدان نییه بو تێگهشتن، بهلکو ههوله بو مهحکوم کیاردن ییاههلیدانی ریزبهندی، وێنیاکردنی دیاریکراو

(لەچوارچێوەيەكدا)ھەلسەنگاندنى بەھاكان دەكاتو رەگى سۆزدارى بەھێزى ھەيە. لەبرى وەسفكردنى جياوازيە سادەكان، ھەلسەنگاندنى ئەخلاقى ئەو جياوازيانە دەخرێتە روو. تاكەكان بەھۆى ئەم ريزبەنديەوە باش يان خراپ لەبەرچاو دەگیرێن.

^۲ ویناکردنی دیاریکراوی (لهچوارچیوهیهکدا)، ئاسایی ریزبهندیه کی رههایه، واته لهنیّوان ئهوکهسانه که لهناو ریزبهندیدانو ئهوانه ی له دهرهوه ن جیاکاریه کی بهرچاو دیاری دهکات. کهمیّك زانین لهئارادایه که ریزبهندی ریّنوماییه بر تیگهیشتنو ئهوه ی که له راستیدا، زوّریّك له کهسهکان لهناو ریزبهندیه کهدا دهبن که شاز لهههرگشتاندندیکن.

^۳ - ویّناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیّوهیهکدا)ریزبهندیهکه ههموو ریزبهندیهکانیدی له زهینی بینهردا دهخاته ژیّر کاریگهریه وه، ههموو ریزبهندیهکان که تاك پیّیانه وه پهیوهسته، لهبهرچاو ناگیریّت. ویّناکردنی دیاریکراوی مروّقی ساده و تاك رهههندی لهبهرچاو دهگریّت که ته نها به ریزبهندیه کی گرنگهوه پهیوهسته، لهراستیدا، ههمووان لهریزیهندیه جیاوازهکاندا جیّگر دهبین.

³ – ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیوهیهکدا)لهگهل دهرکهوتنی به لگه و بینراوه نویکان گیورانی به سیه درا ناییه تاکید تاك به ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیوهیهکدا)رازی دهبیت، بهریزبهندی و بیروباوه دی پهیوهنداره به و ویناکردنه رازی دهبیت و دوای رازیبوون ئیتر ناخوازری گورانی به سهردا بیننیت. ویناکردنی دیاریکراو (له چوارچیوهیهکدا)لهدوای رازیبوون و بی هاوشیوهی پالوینه که یه دهگوریت که به لگهکان له ریگهیه وه قبول یان ره فر ده کرینه وه.

770

^٥ ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیوهیهکدا)بهگشتی به شیوهیه کی ورد دروست نابیّت. ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیوهیهکدا)یان به شیوه ی کولت ووری فیّر دهکریّت و تاك به ساده یی وه ری ده گریّت یان وه رگرتنیّکی نه شیاو بو ره خنه یی دیاریکراوی ئه ژمار کراوی ئه زموونی تاکه که سی تایبه تده بیّته هوی ده رکه و تنی.

⁷ ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچینوهیهکدا)دهبیته بهربهستی گهران بق تیگهشتنی جیاوازی مروقهکان لهگه ل یه کتر.

ویناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیوهیهکدا)له بری ئهوهی بهدوای تیگهیشتنی هۆکاری بونی چونایهتیهکی دیارکراو لهدهستهیهکی تایبهت لهکهسهکاندا بینت، لهسهر زیدهروقیی کردن دهربارهی جیاوازییهکان و هه لسه نگاندنه به هاییه کان دهر بارهی ئه و جیاوازیانه، تهرکیز دهکات. به زوری گریمانه یه کی ناوه کی بوونی ههیه که "ئهم مروقانه بهم جوّرهن." ئهمه به شیکی "سروشتی" ئه وانه و به رواله ته هوکاریک به به لگهیه که به وینی نییه که هه ولبده بن فاکته ری جیاوازییه کان زیاتر لهمه بزانین.

ویّناکردنه دیاریکراوهکان (لهچوارچیوهیهکدا)روانینه زیاد لهراده سادهکان و زیده روّنییهکانی راستین. ئهوانه بهتاییه به بیش شه که که سانه سهرنج راکیّشین که ههلسهنگاندنی بههایی دهربارهی کهسانیتر دهکهنو ئهوانهی که جیاوازن لهخوّیان مهحکوم دهکهن. لهم جوّره گومانانه بو بهلگاندنی جیاوازی نهتهوهیی، جهنگو کوشتاری ریّکخراوی گروپی تاکهکان سودی لیّوهرگیراوه، شهم ویّناکردنانه بههیچ جوّریّك له شیکاری ورد و ریّکخراوهوه سهرچاوه ناگرن، بهلکو له پروپاگهندهو کولتوور سهرچاوه دهگرن و لهبری شهوهی که یارمهتیمان بدهن له تیّگهشتنی مروستن.

جیاوازی ویّناکردنی دیاریکراو (لهچوارچیّوهیهکدا) لهریزبهندی ورد ههمیشه ئاسان نییه. رهنگه باشتربیّت که نهم ویّناکردنانه و ویّنهکانیان به شیّوهی دوو ئاستی کوّتایی لهسهر پاشکوّیه که لهبهرچاو بگرین. لهراستیدا، زوّربهی ریزبهندیهکان نه تهواو راست دروست و نه نموونه تهواوهکان گومانه دیاریکراوهکانن. بوّیه، نمرهکانی نهم ویّناکردنانه ههیه که دهبی نیّمه بیناسین:

ريزبهندى ورد	ويناكردني دياريكراو
	(لەچوارچيوەيەكدا)
وەسفى	بههایی
شازهكان	بەبىٰ جياوازى
يەكێك لە شتە فراوانەكان	ريزبەندى كۆمەڵو رەھا
به دەركەوتنى بەلگەى نوى دەگۆرىنت	بەلگەى نوى رەفز دەكاتەوە
بهشێومیهکی ورد بهدی هاتووه	بەشێوەيەكى ورد بەدى نەھاتووە
ئارەزومەند بەھۆكار	بيّ ئارەزوو

ســهرهنجام وهك چـــۆن جــهختمان ليّكــردهوه، ويّناكردنــه دياريكراوهكــان، رهخنهييانـهن. ئامانجيـان سـادهكردنى ريزبهندى تاكهكانـه تــا بـزانين كـه كـام لـه گروپهكانى خهڭ باشنو دهبى لهكام گروپانه دوركهوينهوه يان مـهحكوميان بكـهين. ئهمــه پهيوهنــدى نيّــوان گومــانى ديــاركراو و دهمارگيريــه. دهمــارگيرى روانينيّكــه بهرامبهر به دهسته يهك له تاكهكان كه دهبيّته هــۆى ئـهوهى ئهنجامـدهرى كرده لـه درى ئهوانهى لهو دهستهدان، جيـاوازى بكـات. ههميشـه ريزبهنـدى (بـههايى، رههـا، ناوهندى، نهشياو بۆ نهرمى نوانـدن، كولتــوورىو نائارهزومهنـدى بـههۆكار)ه. كاتيك بكهريّكى دهمارگير كهســيّك لـه ريزبهنـدى ديــارى دهكـات چـهندين بابـهت دهربــارهى ئـهوكهسه بهراست دهزانيتــو لهوان بيّزارى دهردهبريّت و ئهنجام وهلاميّكى نيّگهتيڤه.

کاتیک بهشیّوه یه کی نیگه تی به رامبه ربه و تاکه ره فت اربکات، به نگه هینانه وه یه کی ناماده بوونی هه یه: ویناکردنیکی دیارکراو ("من جیاوازی به په واله ده زانم، چونکه ئه وان به و جوّره ن!") گومانه دیاریکراوه کان ساده کردنه وه ی زیاد له ناستی راستیه، ئه وانه شهم پینکها ته توخمه سه ره کیانی ده مارگیرین و هه م به نگه هینانه وه بو ی. به دبه ختانه، ئه م گومانه هه روه ها وه کو کومه نه یه که یه چاوه پوانی روّن بو که سانی که له ریز به ندیدان کارده کات و به زوّری ئه وکه سانه ی که به رامبه ریان هه نسه نگاندنی نیگه تی کراوه، ده که ونه ژیر کاریگه ریه وه که ده رباره ی خوّیان به هه ممان شیوه هه ناسه نگاندن بکه ن.

زانستى كۆمەلايەتى: كاردانەوە بەرامبەر بەويناكردنە دياركراوەكان

ریزبه ندی تاکه کان و گشتاندنی هزشیارانه زوّر سهخته مهگهر ئه وهی هه و آیکی زوّری بق بخهینه گه پر، به شیکی گه وره له خویندنی زانکو ئاشکراکردن و هه آسه نگاندنی ره خنه گرانه هی ویناکردنه دیاریکراوه کانه به مه به ستی ده ست گه شت تن به تیگه یشتنیکی باشتر له راستی، هه ربه شه و به شیوه ی تاییه تی خوی هه و آنده دات خویند کار فیر بکات تا ده رباره ی ریزبه ندی و گشتاندن و شیار تر بیّت.

لـهویوه کـه ئـهم کتیبـه لهسـهر روانگـهی کوّمه لناسـیو زانسـتی کوّمه لایـهتی جهختده کاتهوه، ئهمهوی پیتان بلیّم به چ شیّوه یه ک زانستی کوّمه لایهتی ههولّده دات به ریزبه ندیـه کانو گشـتاندنه ورده کـان دهربـارهی مروّقه کان ئیّمـه لـه ویّناکردنـه دیار کراوه کان رزگار بکات. زانستی کوّمه لایهتی پروّسهی تویّژینه وه یه کی ریّکخراوه که ئامانجی گومان کردنه له زوّریّك له گومانه کان و ئه و گشتاندنه یه که ئیّمـه بـی چهند و چون پیّی رازی بوین. زانسـتی کوّمه لایـهتی هـهموو کـات سـهرکه و توو نـابن. بابهتـه جوّراو جوّره کان و کهمته رخهمی و تهنانه ت بیرکردنه و هی خشـته دار بونیـان ههـیه کـه

77. 77.

له زانستیکی که میان لهلایه نه و زانایانه و سهرچاوه ده گریّت که ته نیا بهلایه نگریه کان و ده مارگیری خوّیان هه ستیار نه بوون. له گه ل نه وه شدا، زانینی نه م خاله گرنگه که ته نانه ت نه گه ر زانایان له هه ولّدان بو وه سفیّکی وردی واقیعیه تووشی هه له بن، هه موو جه ختکردنه و ه و روّحی زانستی کوّمه لایه تی به ناراسته ی کوّنتروّلی لایه نگیریه که سیه کان، ناشکراکردنی گریمانه بی بنه ماکان ده رباره ی تاکه کان و تیکه شتنی واقیعیه ت به شیّوه یه کی بابه تی، تا نه و په پی نه گه ره . لیّر ده ا ناماژه ده که ین به ده سته یه ک له و شیّوانه ی که زانستی کوّمه لایه تی (به و جوّره ی که پیّویسته) له خولقاندنی ریز به ندیه کان و گشتاندنی ورد ده رباره ی مروّقه کان له به رچاوی ده گریّت:

ا — زانستی کۆمه لایه تی هه ولده دات که ده رساره ی ریزبه ندیه کانی تاکه کان هه لسه نگاندنی به هایی نه کات. ئیمه رازین به وه ی که گشتاندن و ریزبه ندیه کان نابی به مه حکومکردن یان وه سفکردنه کان سه رقال بن، به لکو ده بی رینوم ایی هه سته کان بن بیرکردنه وه ی دیاریکراو جه ختکردنه له سه ر تایبه تمه ندیه کانی که سانیتر که ئیمه بو به و تایبه تمه ندیانه رازی نین یان جه ختکردنه له و تایبه تمه ندیانه ی که وه کو تایبه تمه ندیانه رازی نین یان جه ختکردنه له و تایبه تمه ندیانه ی که وه کو تایبه تمه ندیه کانی خومانن و پنی رازین. و تنی ئه وه ی که ده سته یه ک له تاکه کان تهمه لان خشته یه که بر بیرکردنه وه ، و تنی ئه وه ی که گروپینک روز ده وله مه ند یان به رزتره له گروپینکی بی به هان ، چوارچیوه ی بیرکردنه وه یه ، و تنی ئه وه ی که داهاتی ناوه ندیی گروپینک به رزتره له گروپه کانیتر ، گشتاندن یکی ورده . هه ندینجار سنوربه ندی له نیوان گروپینک به رزتره له گروپه کانیتر ، گشتاندن ده رباره ی تاکه کان دژواره ، به لام به شیوه یه که سانیتر ، گشتی، ئامانجیان جیاوازه : گشتاندن ته واو هه و لاانه له پیناو تیگه شتنی که سانیتر ، بیرکردنه وه ی چوارچیوه یه و اته و ه لانانی تیگه شتن بو نه وه ی که له به رامبه و بیرکردنه و بیرکردنه و به بیرکردنه و به به رامیه و بیرکردنه و به که به به رامیه و به کانه به رامیه و به برامیه و به به رامیه و به به دی به به رامیه و به به دی به به رامیه و به به دی به به دی به به رامیه و بیرکردنه و به به دی به به به دی به دی به بازی و به به دی به برامی به به دی به به به دی به به دی به دی به به دی به به دی به به دی د

کهسانیتردا هه لویست وه ربگرین و به زوری هه لویستی ئیمه نیگه تیقه . چوارچیوه ی بیرکردنه وه ، تاکه که س له تیگه شتنی واقیعیه ت دورده خاته وه .

من بانگەشەي ئەوە ناكەم تاكەكان دەبئ لـه ھەلسـەنگاندنى بـەھايى دەربـارەي گروپه جياوازه کاني خه لك خو به دور بگرن. ئيمه هه موومان چه ندين به هامان هه په که بروامان ییپهتی و کاتیك دهربارهی کهسانیتر لیکولینه وه دهکهین دهبی ئهوانه به لهبهرچاو بگرین. من ههولدهدهم له که سانی توندوتیژ دور بکه ومهوه، ههولدهدهم نه ژادیه رستان و لایه نگرانی جیاوازی جنسی بگورم. من ده رباره ی نه و خویند کارانه ی که بهرههمی کهسانی تر دهدزن و نه و خاوهن کارانهی که لهگه ل کریکاران و فەرمانبەرانىدا بەرىزدەرە ھەلسو كەوت ناكەن، ھەلسەنگاندنى بەھاپيان بى بىكەم. به لام ئهم جوّره هه لسه نگاندنانه پیویسته به وردی و راشکاویه و شیوه بگریت و تەنھا كاتنىك رنگە يىدراوە كە رىزبەندىەكانو گشىتاندنەكان لە پرۆسلەيەكەوە سەرچاوەيان گرتبيت كه ئامانچەكەي تىگەشتنە. زانسىتى كۆمەلايەتى واقىعى هەولدەدات ھەلسەنگاندنى بەھابى دەريارەي تاكەكان لـە تنگەشتنى تاكەكان جيا بكاتهوه لهبهرئهوه ئهگهر ههردووكيان بهشيوهي هاوكات ئهنجام بدهين، چوارچیوهی بیرکردنهوه ئه نجامی نهشیاو بو خو لی دور گرتن دهبیت. مهحکوم كردني تايبه تمهندي دياريكراو له كهساني تردا لهوانه به كيشه نهبيّت، به لام ييويسته لەسەر بنەمايى ريزبەندى بابەتى بيت نەك بيركردنەوەو رامان لەچوارچيوەيەكدا. رەنگە ئامانجىك بۇ خويندكاران ئەمەبىت كە بە ئاراسىتەي ھىنانەدى ھەلسەنگاندنە به هاييه كانه ئاگايانه ههول بدهن.

^۲ – ریزبهندیهکانو گشتاندنهکان له زانسته کوّمه لایه تییهکاندا به گشتی ره ها نین. زانایانی زانسته کوّمه لایه تییهکان به م گریمانه یه دهست پی ده که ن که گشتاندن به رامبه ربه تاکه کان د ژواره و هه میشه ئهگه ری جیاوازی و لیّده رکردنه کان، به زوری به ریژه یه کی زور، بوونیان هه یه به می پییه ، هه موو بی برواکان بروایان به خوا نییه .

٣٧.

به لام به هیچ شنوه یه ك هیچ شتنكى تر بوونى نییه كه بتوانین ده رباره ى ههموو بى برواكان قسه بكهين. بۆيە رەنگە ئىدمە بروامان ھەبىت كە بى برواكان بەگشىتى خوينه وارترن (به لام خالي تايبهت و شاز ليره داني بوني ههيه)، زياتر پياون تا ژن (به لام خالی تایبهت و شاز لیره دانی بونی ههیه). به لیکولینه وهی وردی بی برواکان دەتوانىن دەست بدەينە چەند گشتاندننك، بەلام خالىكى ھاوبەش نادۆزىنەوە لههموویاندا جگه له بیباوهری بهخودا. ئهم بابهته دهربارهی ههرچینیك له تاکهکان که ههولادهدهین ههستیان یی بکهین، راسته: ئهو کهسانهی که خویان دهکوژن، ئەوانەي كە ئالودەي ماددەي ھۆشبەرن، ئەوانەي كە توندوتىزى بەرامبەر بە مندالان دەنوپنن، پیاوکوژه شارەزاکانو ئەو خوپندکارانەی کە خوپندنی زانکۆ تەواو ناكەن. ئيمه دەتوانىن گشتاندن بكەين، بەلام ييويسته وردتريينو دەبى لە ھەر ريزبەنديەكدا که ده پخولقیّنن، که سه شاز و دیاره کان له به ر چاو بگرین. گشتاندنی زانستی زیاتر بهگریمانه لهبهرچاو دهگیریت تا رهها. کهوابوو دهتوانین بلیّین که کهمتر له ۱۰٪ی لاوانی گەورە بەشنوەيەكى رنىك و ينىك مادەي ھۆشىبەرى ناياسايى بەكاردەھنىن. لهلایه کی ترووه، چوارچیوهیی بیرکردنه وه به خالی شازی که متر رازی دهبیت له خوّگرى دايه شكردنى نه شياو بـ ق نـه رمى نه نواندن و ره هـا لـه نيوان تاكه كانـه و ئـه و گریمانــهمان دهداتـــی کــه هــهر تاکیّــك لــه ریزبهندیهکــهدا چــونییهتیهك کــه دەستنىشانكراوە، ھەپەتى. ("ئەمرۆكە لاوان دەستەپەكن لەو كەسانەي ئالودەي ماددهی هوشبهربوون") بانگهشهی ئهوهی که پههودیهکان دهولمهندن" بیرکردنه وه یه دوارچیوه یه کدا. پرویاگه نده ی ئه وهی که یه هودیه کان له ولاته يه كگرتووه كانى ئەملەرىكاو لەچلو گروپلە مەزھەبىلەكانى تىردا، يېگلەي دووەملى خاوهنانی بالاترینی ناوهندی داهاتی سهرانهیان ههیه، گشتاندنیکی ورده. ئهوکاتهی كهبق بهراوردكردني تاكهكان لهئاستي نيوهنج سود وهردهگيريت ئيمه دهبيت لەئەگەرەكان ـ گريمانەكان ـ سود وەربگرين: ئيمە دەزانين كە بەرەپەكى فىراوان لـە

داهاته جۆراوجۆرەكان لەنێون يەھوديەكاندا بوونى ھەيە، بەلام ئاستە نێوەنجەكان بەرزتر لە زۆربەى داھاتەكانو كەمتر لە ھەندى داھاتەكانە، ئەوەى كە ئايا تاكێكى دياريكراو كە يەھوديە دەولەمەند دەبێت بە ئاسانى شياوى پێشىبىنى نىيە: زۆربەى يەھوديەكان دەولەمەند نىنو زۆرێكيان ھەۋارن.

زانستى كۆمەلايەتى راستەقىنە ھەولدەدات دەستنىشانىبكات بە تەواوى چ رئىرەيەكى تايبەت لە رىزبەندىەكدا ھەيە. ئىمە ھەولدەدەين تايبەتيەكان بەشىنوەيەكى وردتىر دەستنىشان بكەين: بى نموونە، لەسالى 199 لە نىنوان دانىشتوانى سېى پىست 11 هەرار بوون 199 لە نىنوان دانىشتوانى سېى پىست 11 هەرار بوون 199 دانىشتوانى ئەمەرىكىە بەپەگەز ئەفەرىقيەكانو 199 دانىشتوانى ئەمەرىكى لاتىين ھەرار بوون. ئىمە ئارەزومەنىد نىين بلىيىن كە "ئەمپۆكە ھەموو تەلاق وەردەگىن" لەبرى ئەوە دەتوانىن بلىيىن "ئەگەر رىىرەى تەلاق بە ھەمان رادەى ئىستادا لەھەردوو ھاوسەرگىريەك يەكىان بە جىابوونەوە كۆتايى دىنىت (تاپادەيەك رىىرەى تايبەت بەرامبەر بە 100 بى ھەر تاكىنىڭ كە تەلاق وەردەگرىت، بوونى ھەيە).

^۳– ریزبهندیه کان له زانسته کۆمه لایه تییه کاندا بۆ تیگهیشتنی تاك به گرنگ له قه له م نادریّن . گومانیّکی دیاریکراو، خوّی نیشانده ری ئه وه یه که به شیّوه یه کی زوّره ملیّ ریزبهندیه کی دیاریکراو له سه ر ژیانی تاك بالا ده سته . به لام رهنگه له گه لا که سیّکی هونه رمه ندی لاو و زگوردی ئه مه ریکی به په گه ن ئه فه ریقی هه لاسو که وت بکه ین . روّلی هه رکام له م ریزبه ندیانه له وانه یه بو تاکه که س گرنگ بیّت یان نه بیّت. بو هه ندی که س پیاو بوون یان زگورد بوون یان هونه رمه ند بوون زیاتر له هه رشتیّك گرنگه ، به لای که سانی تری ئه مه ریکی به په گه که ریزیکردنه وه ی دیاریکراوی نه ژادیمان هه یه ، هه میشه ئه مه ریکی به په وگرنگه زئه فه ریفه ریفه ریفی به وون گرنگه . به لای که بیرکردنه وه ی دیاریکراوی نه ژادیمان هه یه ، هه میشه ئه مه در یکی به په وگره که زئه فه ریقی بوون گرنگه .

TV1 TV1

بهلای زانایانی زانسته کوّمه لایه تیبه کانه وه، مروّق له زوّر ریزبه ندیه کاندا جیّگیر دهبیّت که ههندی کات به شیّوه یه کی به رامبه ریه یوه ندیان لهگه لا یه که یه ههریه کی گرنگییه کی تایبه تیان هه یه بو تاکه که سخوّی. نه م کاروباره، جیّگیر کردنی ههریه کانوباره، جیّگیر کردنی شته کانیتر، له وانه گیانله به رانیتر، که سه کان له ریزبه ندیه ساده کان له جیّگیر کردنی شته کانیتر، له وانه گیانله به رانیتر، زوّر دژوار تر ده کات. قسه و باسی خوازراو ده رباره ی "شیّوازی ژیانی هاو په گه زبازان" نهم بابه ته به چاکی رونده کات وه له کاتیّک دا که سانی که ناره زومه ندن هه لسه نگاندنی به هایی به رامبه ربه که سانیتر ئه نجام بده ن له گرنگی ریزبه ندی "هاو په گه زبازان" له ژیانی تاکدا جه خت ده که نه و که سانه ی هه و لّده ده ن تاکه کان هه ست پیبکه ن، تیّده گه ن که نه م ریزبه ندیه بی هه ندیک گرنگ و بی که سانیتر بی بایه خه ، نه و که سانه ی که هاو په گه زبازن له دنیای کریّک اریان ناوه ندیشد از یان به سه رده به ن، له دنیای بازرگانی، پیشه سازی یان هونه ری کوبوونه وه ی مهزه به ییان نا مهزه به ی کوبوونه وه ی مهزه به ییان نا مهزه به ی در نوبه ندید از که گربو ونه وه ی مهزه به ییان نا مهزه به ی در نای هونه وی ده گیر به که ین.

³ – زانسته کۆمهلایهتییهکان ههولدهدات لهریگهی بهلگه کۆکراوهکان ریزبهندی و گشتاندن ئهنجام بدات. ویناکردنه دیاریکراوهکان (ئهوانهی لهچوارچیوهیهکی تایبهتدان) بهگشتی کولتوورین، واته ئیمه ئهوانه لهو کهسانهی له دهوروبهرمانن فیردهبین که ئهوانیش لهسهر بنهمای ئهوهی لهکسانیتر وهریانگرتوه یان لهریگهی ئهزمهونی کهسی (که بهگشتی لهروانگهی بهرفراوانییهوه سنوردار، ناریک، شوین کهوتهی دهمارگیریهکانی شهخسی و کومهلایهتی بهشیوهیهکی نارهخنهگریانه بیندراوه) فیربوون. زانست ههولدهدات یارمهتی گشتاندنی ورد، به روناککردنی چونییهتی گشتاندن بدات. لهراستیدا، ئهوکهسانهی که بهبیرکردنهوهی دیاریکراو سهرقال دهبن به دهگمهن بهوردی دهزانن که ریزبهندی ئهوان لهکویوه هاتووه و بان یشت

بهستو به ئهزموونی سنورداری ئهوانه. لهلایه کی ترهوه، زانایان دهبیّت بهوردی بزانن گشتاندنه کانیان له کویّوه سهرچاوه ی گرتووه، ئهوان ده توانن ئاماژه به به لگه و بینراوه کان بکه ن که به رههمی ئه و دیراسه یانه یه که چهندین لیّکوّلینه و و شیکردنه و می کراوه، زانایان و هکو زوّرینه ی روّشنبیران بپوایان به پروّسه ی فوّرمه له بوونی هزره کان هه یه (واته چوّن ده گهینه ئه م هزرانه)، زوّربه مان (که بهزوری به بیرکردنه و می چوارچیّوه یی سهرقال ده بین) به ده گمه ن گومان ده که ین له پروّسه ی که له پریّگهیه و به گشتاندنه کانمان گه شتوین، و له پاستیشدا به ته واوی پیّی رازی ده بین.

^٥ گشتاندنه کان له زانسته کرمه لایه تییه کاندا شیاوی ئه زموونکردن و گۆپانن، چونکه به لگه و بینراوی نوی به رده وام دیراسه و تاوتوی ده کرین. له لایه کی که وه، گومانه دیاریکراوه کان بی چه ندو چی نی پنی رازی ده بین چه ندو چی نی بینی رازی ده بین ده بینی رازی بوین ده بینته فاکته ری ئه وه ی تاك ته نها به به لگهیه ك رازی بینت که دوباره جه خت له و گومانه دیارکراوه ده کاته وه، گومانی دیاریکراو له به رامبه رگوپانکاری ده وهستیته وه، ئه وکاته ی باوه پده که سپی پیسته کان توانای زیاتری گوپانکاری ده وه ستیته وه، ئه وکاته ی باوه پده که یی ده که یی بیسته کان توانای زیاتری دیاریکراوانه ببینین که جه خته له گومانه دیاریکراوه کانی ئیمه ده که نه و بابه ته دیاریکراوانه ببینین که جه خته له گومانه دیاریکراوه کانی ئیمه ده که نه و میاب بپوامان وابیت سیاسه تمه داران بپوکراته خی ویسته کانن، له وکاته دا ئاره زوومان ده بیت که هموو رابه رانی سیاسیی که خوویست نه بوون و کاره کان به ئه نجام ده که تامان به به بیرکردنه وه یه کی دیاریکراو سه رقال ده بیت و نه ك ته نیا به گشتاندن، که تاك به بیرکردنه وه یه کی دیاریکراو سه رقال ده بیت که شیاوی ریزی ئیمه نییه). چونکه سیاسه تمه دار مانایه کی که سیکی ده گه یه نیت که شیاوی ریزی ئیمه نییه). له وی وه که مانه دیاریکراوه کان، مه حکوم کردن یان پیاهه له دانی ده سته یه که که سه کانه، هه لسه نگاندنی به لگه و بینراوه کان دژوار ده بیت. گومانه ده سه کانه، هه لسه نگاندنی به لگه و بینراوه کان دژوار ده بیت. گومانه

TVE TVE

دیارکراوهکان له زهینی بینهردا جیکیر بووهو رهنگی ههستی و سوزداری بهخو دهگریّتو وهرگرتنو رازیبوون به به لگهو بینراوهکان که رهنگه ا پیچهوانهی بیّت تاراده یه ك ده كاته شتیّكی ئهسته م.

گشتاندن لـه زانسـتى كۆمەلايەتىيەكانـدا دەربـارەى چـينێك لـه تاكـەكان بـه دەركەوتنى بەلگەى نوێ لەبەردەم ھەرەشەى گۆراندا دەبێت. ھەرگيز گومان ناكرێت كﻪ راسـتى كۆتـايى لـەبارەى كەسـﻪكانەوە دۆزراوەتـەوە. گشـتاندن ھەمىشـە وەك رێنيشاندەرێكى نادلنيا بۆ تێگەشتن لەبەرچاو دەگرێت نـەك چۆنىيەتيەكى جـێگىرو دلنيا وەكو نوسراوێك كە لەسەر بەرد ھەلكەندرابێت.

کولتووری ئیمه فیری کردوین که "ئهوانهی لهگهل یه کتر پهرهستینی خوا ده که ن له له له که کتریش ده میننه وه" ئه مه گومانیکی چوارچیوه ییه. ئیمه له کاتیکدا باوه پ به مه ده که ین که خیرمان له نیوان که سانیکدابین که به خوا پهرهستیه وه سه رقالن. له نیوان زوربه مانىدا خواست و حه زیکی زور به هیز هه یه تا له به رامب و گوپانی گشتاندنمان به رامب و به به به شیکین له وان، خوپاگری بکه ین. دیراسه ی گشتاندنمان به رامب و به به به شیکین له وان، خوپاگری بکه ین. دیراسه ی وردی گشتاندن له وانه یه نیشانی بدات که خواپه ره ستی و پاپانه وه له گه ل یه کتر ره نگه هیچ کاریگه ریه کی له پیکه وه به ستنی خیزانه کاندا نه بیت (یان له وانه یه نیشانی بدات کاریگه ری له سه و هه که ل یه کتر له لایه ن ئه ندامانی خیزانه وه بیدات کاریگه ری له سه رهه که ری ده بیت به وه یه گشتاندن به بی بیرکردنه وه پیویستی به وه یه گشتاندنه کان ته نها وه ک رینیشاندانیکی ئه زموونی بیرکردنه وه پیویستی به وه یه که گشتاندنه کان ته نها وه ک رینیشاندانیکی ئه زموونی به که شه رکات به لگه و بینراوی نوی ده رکو ویت ده بی گوپانی به سه ردا به پیر بردنه ده بی کردنه وه ی چوارچیوه یی سه رقال ده بین ریز به ندیه کانمان زور گرنگ له قه له م ده ده ن ، نیمه ریز به ندیه کانمان زور گرنگ له قه له م ده ده ن ، نیمه ریز به ندیه کانمان زور زیاتر له وی که شیاون ینی، بروایان یی ده که ین.

⁷ – ریزبهندی خوّی لهخوّیدا ئامانجی زانایان نییه، لهراستیدا، زانایان لهوروهوه ریزبهندی دهکهن کهبهدوای جوّریّکی تایبهت لهگشتاندن دهگهریّن: ئهوان بهدوای هوّکارهکاندا دهگهریّن. لهزانسته کوّههلایهتیهکاندا ئهمه بهو مانایه که ههولّدهدهین بزانین بوّچی چینیّك له تاکهکان بهگشتی تایبهتمهندیه کی دیاریکراوی ههیه، ئیّمه دهربارهی تویّژیّك له کهسهکان گشتاندن دهکهین تاباشتر تیّبگهین چ شتیّك فاکتهری بوونی ئهو تایبهتمهندیانهیه که تایبهتن بهچینیّکی دیاریکراو، ئیّمه ههولّدهدهین فاکتهری ئیسکیزوّفرنی ههست پیّبکهین، بهلام تهنها کاتیّك دهتوانین دهستمان بگاته وهها ههستیّك که تیّبگهین چ شـتیّك توشـبوانی ئیّسـکیزوّفرنی لـه کهسـانیتر جیادهکاتهوه، به چ شیّوهیهك ئهم دهسته لهتاکهکان لهگهل ئهوانیتر جیاوازن؟ ئیّمه دهمانهویّت بزانین بوّچی ههژاری لهم کوّمهلگایهدا بوونی ههیه، یهکهمجار دهبیّ تیّبگهین ههژاری چییه (واته، ههولّدهدهین ژیانی ئهو تاکانهی به ههژاریان دهزانین، وهسف بکهین)، ئهگهر ئهم کهسانه تایبهتمهندی هاوبهشیان ههیه ئهو تایبهتمهندیانه وهسف بکهین)، ئهگهر ئهم کهسانه تایبهتمهندی هاوبهشیان ههیه ئهو تایبهتمهندیانه به چ شیّوهیهك ژیانی ئهوان لهگهل ژیانی کهسانی تردا جیاوازی ههیه؟ پاشان ئهم پرسیاره دهخهینه روو که چ شتیّك ئهوانی پهلکیّش کردووهته هه واریهوه؟

بۆ نموونه چ ژمارەيەك لەوان لەوخێزانانەن كە دايكو باوكىشىيان ھەۋاربوون. چ ژمارەيەك لەوان دايك يا باوكێكى بەتەنيان. چ ژمارەيەكيان منداڵن. چ ژمارەيەكيان بەرھەمى نوئ كردنەوەى پێكھاتەى كۆمپانيا گەورەكانن؟ چ ژمارەيەكيان لێھاتوويى كارێكيان ھەيە كە چيدى جێى پێويست نييە؟ ئايا دەتوانين، لەرێى ديراسەكانمان ھەندى لە بارودۆخى كۆمەلايەتى ديارى بكەين كە بۆتە ھۆكارى ھەۋارى لەنێوان زۆربەى ئەم كەسانە يا تەنانەت كەمايەتى شياوى سەرنج لەوان ؟ ئەمە ئەوشتەيە كە زانستە كۆمەلايەتىيەتان لەگەران بەدواى تێگەيشتنىيەتى.

ئەوانەى كە بىركردنەوەيەكى دىارىكراويان ھەيە بەزۆرى بەدواى ھۆكارەكاندا دەگەرىن. رىزبەندى خۆى لەخۆيدا گرنگ دەبىت. بە بىرواى راجىر بىراون (۱۸۹ ـ

TV3

۱۸۱: ۱۹۹۰). ئەوەندە بەسبە بروامان وابنىت چىۆنىيەتى و تايبەتمەندىلەكى دىارىكراو "بەشنكى سروشىتى ئەوانە" و فاكتەرەكەى لەبەرچاو نەگرىن. لەلايەكى ترەوە، ئەگەر ژمارەيەك لە ئەمەرىكيە بەرەگەز ئىسپانىيەكان، بى نموونە ئامادەيى تلىمواو نەكلەن، ئلىموكات زانايانى زانسىتە كۆمەلايەتىيلەكان دەيانلەونىت بىزانن فاكتەرەكەي چىيە.

کهوابوو، گشتاندنی راستهقینه لهزانستدا لهههوئی دهرخستنی ئهودایه که بۆچی چۆنییهتیه دیارهکان ریزبهندیه ک پیّك دههینیتو بۆچی ئهوانه لهریزبهندیهکانی تردا کهمتر دهبینرین. بۆچی لهناو ئهمهریکیهکاندا تاکگهراییه کی بهرچاو ههیه ؟ بۆچی ههندی له تاکهکان زانکو تهواو ده کهن ههندیکی تر تهواوی ناکهن ؟ بۆچی ژنان لهپیگه بهرزهسیاسیو ئابوریه کان له ژیانی ئهمهریکیهکاندا بوونیان نییه. بۆچی ژمارهی ئهو تاکانهی که له ولاته یه کگرتووهکانی ئهمهریکادا جولهی کومهلایه تی روو لهدابهزینیان ههیه، زیادی کردووه ؟ بۆچی ریزهی خوکوشتن لهناو لاواندا رووله زیاد بوونیه ؟ له ههریه ک لهم بابهتانه ئیمه چینیک دهبینین، کهسانی که ئه و چینه پیکدههینن، وهسفی ده کهینو ههولده دهین بیگشتینین که بۆچی تایبه تمهندیه کی پیکدههینن، وهسفی ده کهینو ههولده دهین بیگشتینین که بۆچی تایبه تمهندیه کی دیار له و چینه دا ههیه ، بوئه و چینه، ئهم بابه ته راسته ؟ نا. ئایا ئهمه ته نیا چینی گرنگه ؟ نه خیر. ئایا چینیکی جینگیرو نه گوره که به شیوه یه کی ده توانین به بین گروپیکی تردا جیاوازی دروست ده کات ؟ نه خیر. گشتاند نیکه که ده توانین به بین گروپیکی تردا جیاوازی دروست ده کات ؟ نه خیر. گشتاند نیکه که ده توانین به بین چه ند و چون به راستی بزانین؟ نه خیر.

پوختهو دهره نجام

هەندىٚجار خەلك دەربرىنىڭكى ناراستيان بۆ زانستە كۆمەلايەتىيەكان ھەيە. لە بىرى نه که ین ئه و ده سته له ئیمه که به بیرکردنه وه په کی دیاریکراو سه رقال ده بین، لهگهرانداین به دوای به لگه و بینراودا بق یشت راست کردنه وه و جهخت لیکردنه وهی بیرکردنه وه ی چوارچینوه ی خومان. ئیمه له بوسه دا دانیشتوین و چاوه روانین پەلامارى ئەو بەلگەيە بدەين كە بىروبۆچونمان پشت راست دەكاتەوە. (لەگەل ئەوەشدا ھەموو ئەو بەلگەو بىنراوانەى كە جەخت لەسەر بىركردنەوەى ئىمە ناكەن، لهبهرچاو ناگرین). تا زانستی کۆمهلایهتی وردتر بیّت، ئهو دهره نجامهی که زانایان به دەستى دينن، دەتوانريت تارادەيەكى زۆر بەلاريدا بېريت و بەھەلە شرۆۋە بكريت. بۆ نموونه بەلگە گەلىك ھەيە كە ئەمەرىكىيە بەرەگەز ئەفەرىقىيەكان لە ئەزموونە ستانداردهکانی هوش نمرهی کهمتر له سپی پیستهکان دینن. بو زانایه کی زانستی كۆمەلاپەتى ئەمە گشتاندنىكى دلنىايى نىيە، سەرسورھىنەرو يىوىسىتى بە تێگەشتنى زياترە. زاناى زانستى كۆمەلايەتى دەيەويت بزانيت بۆچى وايە. ھەربۆيـە هەرجۆرە لايەنگىريەك كەئەگەرى ھەيە لەناو ئەزموونىكدا بىت و ھەروەھا بارودۆخى كۆمەلايەتى كە يندەچىنت بەم جياوازيەوە كۆتايى ھاتبنىت، لەبەرچاو دەگرنىت. ليرهدا هيچ جوّره گشتاندنيكي به يهلهو رهها له ئارادا نييه. لهههرحاليّكدا، ئيمه دەربارەى ئاستە ناوەندنىيەكان قسە دەكەين. هيچ هەولايك لەيىناو مەحكومكردن یان بەرگریکردن له گرویه نهتهوهییهکان یان بۆ پشت راستکردنهوه یا عهقلانیکردنی نەۋادىيەرستى، شىروە ناگرىت. بەلام بۆ نەۋادىيەرست ئەمە لەوانەيە ھۆكارىكى تربىت که سیی پیستان کهسانیکی باشترن و رهنگه له وه بو به هیزکردنی بیرکردنه وهیه کی دیاریکراو که لك وهربگیریّت، لهبهر ئهمهیه که بهدبهختانه ئهو کهسانهی ههول دەدەن ریزبەندیهکانی تاکهکان بەشپوەیهکی وردتر و بابهتیانهتر (وهکو زانایانی

کۆمه لایه تی) هه ست پیبکه ن به بینینی ئه و که سانه ی که زیده رؤیی له ده ره نجامی دیراسه کان ده که ن یان به لارییدا ده به ن تا له گه ل گومان و بیرکردنه وه ی نه واندا هاوئاهه نگ بیت، گیروده ی بی هیوایی و ددود لی ده بن.

بەرلەوەى لەبىرى بكەين ئەم باسەمان لەكويوە دەست پيكرد، جاريكى دى بەبرى دينمەوە:

- * مرزقه کان گشتاندن ده کهن.
- * ئيمه دهبي گشتاندن بكهين.
- * گرنگه گشتاندن بهشپرهیه وردبکریت کاتی گشتاندنی تاکهکان، بوئهوهی تیان بگهین، دهبی ههولبدهین لهبیرکردنه وهی دیاریکراو خومان بهدور بگرین.

گشتاندنی تاکهکان دهبی بهمهبهستی تیگهشتنیان بیّت، گشتاندنهکانمان نابیّت تهنیا وه ک حه رو خواسته کان له نیّوان تاکه کاندا له قه لهم بدریّت . ده بیّت وه کو گشتاندنی گشتی و نادلّنیا وه ربگیریّن، ئیّمه شده بی تاگابین که به چ شیّوه یه ک به گشتاندنه کانی خوّمان گهشتوین و ههمیشه گرنگی به لگهی به هییّزه کانمان له بهرچاو بیّت. گشتاندنه کان ده بی سهره نج به تالّوزی تاکیش بده ن و ده بی تیّمه ش هه ولّبده ین تیّبگه ین که بوّچی تاکه کان جیاوازن و له و که سانه ی که ته نها بو مه حکوم کردنی تاکه کان، ریز به ندیان ده که ن، به دگومان بین.

ئەو كۆمەڭە لەئىخمە كە قوربانى بىركردنەوەى چوارچىنوەيىن لەمەترسىيەكانى گشتاندنى سسىتو لاوازو ناتەواو ئاگادارن. بىركردنەوەى چوارچىنوەيى دەربارەى گژوگيا يان تاشەبەرد يان ئەستىرەكان شتىكەو بىركردنەوەى چوارچىنوەيى شىتىكى ترە. كاتىك كەئىخمە دەربارەى خەڭ بە بىركردنەوە دىيارىكراوەكانى خۆمان سەرقال دەبىن، نائاگايى ئىخمە بەگشتى كارىگەريەكى نىگەتىقى لەسەر ئەو كەسانە ھەيە كە بەشتىكن لەو دەستە تايبەتە. ئىخمە نادادپەروەرانە ئەوانە لە بارودۆخىكى ناسازگار جېڭىر دەكەينو بوارىكى وەكو بوارەكانى تاكەكانىتريان يىنادەين، ھەلسەنگاندنى

ئیمه دهربارهی ئهوان لهسهر بنهمای بابهته ناراست و ناتهواوهکان و پشت ئهستور بهینزاریهکه کهبهرامبهر بههه لسه نگاندنی ره خنه گرانه یی گشتاندنه کهمان ههمانه.

تەنانەت ئەو كەسانەي لە ئىمە كەقوربانى نىن ھەندىجار ھاوار دەكەن، "من مرۆڤم! ريزبەندى دابەشم مەكە" ئيمە كەسانى مرۆين. ھيچ كەس تەواو وەكو ئيمە نىيە. بۆپە راستگۆييانە بلايم، ئىمەش دەبى بىزانىن ئەوانەي كە ئىمە ناناسىن ناچاردەبن كە ئىمە رىزبەندى بكەنو ئەوانەي كە بەراسىتى دەيانەويت مرۆشەكان باشتر ههست پیبکهن بو ئهم کاره ناچار دهبن. ئهگهر ریزبهندی به تهواوی شیوهی گرتبیّت بق ئیمه کیشه یه نبیه، وه ئهگهر ریزبه ندی یقریّتیڤ بیّت دوباره بق ئیّمه كيشه نييه. ئەگەر خوازەرى كاربين، دەمانەويت كە خاوەن كار ئيمـه وەكـو تـاكيكى شیاوی متمانه، کارکهر، ناگاو شارهزا، زیرهكو هاوتای کهسانیتر ریزیهندی بكات. لەراسىتىدا، ئىمە تەنانەت ھەولىدەدەين لە بارودۆخو يىگەى جۆراوجىۆر بەجۆرىك خۆمان كۆنترۆل بكەين كە بتوانىن لەسەر كەسانىتر كارىگەرى دابنىين تا ئىمە لەرىزبەندىه گونجاوەكاندا جىڭگىر بكەن: من خۆراگر، وشىيار، ھەستيار، خاوەنى توانايي وەرزشىي خاوەن بروانامەم. ئەوكاتەي من ييناسەيەك بى ناساندن بى خويّندكاراني زانكوّ دەنوسم، ئەو كەسە لە چەندىن رىزبەندىدا دادەنىيّم بەشـيوەيەك که گۆرانی بید دەتوانیت ئەو شىتەي دەربارەي ئەو چىنە دەيزانیت بەسەر ئەو كەسەدا جيبەجيى بكات. دكتور لەوانەيە بە كەسەكان بليت "من پزيشكم" تا ئەوان دەربارەى ئەو وەكو كەستكى ريزدار ببينن. كەستك كە خۆى بە زۆردار دەناستنتت ييمان دەليّت كە كەسىكى توندوتىرد، رەنيارى مۆسىقاى رۆك يىمان دەلىّت ئەو بە توانایه، پیاوی ئایینی نیشانی دهدات که سهرنج به خه لك دهدات ـ له زوریك لهم بابهتانه ئەگەر ئىمە رىزبەنىدى بكرىين، ھىنىدەش خىراپ نايەتە بەرچاو. لەگەل ئەمەشدا، تارادەيەك بۆ ھەموو ئىمە، ئەم رىزبەندىه نىگەتىقە كە ئىمە خوازيارىن لىي دوورهپهرێزبينو ئهمه ئاساييه: هيچ كهس نايهوێت له گرويێكدا جێڰير بكرێتو

بهشێوهیه کی نیگهتیڤ ههڵسهنگاندنی لهبارهوه بکرێت بیٚ ئهوه ی دهرفهتی ههبێت مرڤبوونی خوٚی بسه لمێنێت.

به لام بهچاوپوشین له وه ی که ئهگهری ههیه چ ههستیکمان دهرباره ی که سانیتر ههییت یه مهبیت یه مههست نه و که سانه یه که ئیمه ریزبه ندی ده که نوه ی دهیزانن بو تیگه شتنمان وه کو ئه ندامیک له و چینه به کاری ده به نی راستیه که ی ئه وه یه که جگه له باره ی ئه و که سانه ی که به باشی ده یا نناسین، له پاشماوه ی مروقه کان ته نها کاتیک ده توانین تیان بگهین که ئه وان ریزبه ندی بکه ین و گشتاند نیان ده رباره وه ئه نجام بده ین و ئهگه رئه م کاره به وردی ئه نجام بده ین، ده توانین زورشت سه باره ت به وان برانین، به لام ئه گهر نائاگابین ئهگهری ههیه توانایی تیکه یشتن و هه ست پیکردنی ئه وان له ده ست بینکردنی که سه کان ده ربین بی ئه وه ی ده رفه تمان بو ناسینی ئه وان له به رده ستا بیت.

ئیمه نابیت به ناوی ره فتار له گه ل هه موو تاکه کان، گشتاندنه ورده کان پشت گوی بخه ین. هه رئه ندازه که که سیک شیاو بیت تا که سایه تیه که ی له به رچاو بگیریت، دیسانیش ئاگایی ده رباره ی هه رشتیک د له وانه مروّقه کان د ته نها له پیگه ی گشتاندنه وه ئه گهری هه یه. قایروسی HIV له پیگه ی گواستنه وه ی له گشتاندنه وه ئه گهری هه یه وی هی به یوه ندی سیکسی، گواستنه وه ی خوین یان شله مه نییه کانی له شه وه له پی پهیوه ندی سیکسی، گواستنه وه ی خوین یان به کارهینانی مادده ی هو شبه ره وه به ره ده سینیت د ئه مه گشتاندنیکه ئه گه رچاوی له ئاستا ببه ستین ئه گهری هه یه مهرگی به دواوه بیت. میروی ئه مه ریکییه به په گه نه فه دروه وه یه نه فه روی جیاوازی ئاشکراو نهینی له لایه ن کومه لگای سپی پیسته وه بووه نه مه کلیلی روّریک له و بابه تانه یه که له کومه لگای ئه مه ریکی ئه مروّدا گرنگن. چینی بالاً، زیاتر له هه رچینیکیتر له کومه لگای ئه مه ریکا، له سیستمه سیاسییه کان، بالاً، زیاتر له هه رچینیکیتر له کومه لگای ئه مه ریکا، له سیستمه سیاسییه کان، فیرکردن مافی تایبه تیان هه یه د ئه مه گشتاندنیکی گرنگه که تاك له سنوره کانی فیموکراسی ئاگادار ده کات. هیچ کام له مگشتاندنه ره هایانه، نه شیاو بو نه رمی دیموکراسی ئاگادار ده کات ده کومه گشتاندنه ره هایانه، نه شیاو بو نه رمی در به ده کومه کشتاندنه ره هایانه نه نه شیاو بو نه رمی کام در می کانه که در که که تاك له سنوره کانی دیموکراسی ئاگادار ده کات ده در کات. هیچ کام له مگشتاندنه ره هایانه ، نه شیاو بو نه رمی

نهنواندن، یان یا سهلمیّنراو و دلّنیا نین و مهبهستی هیچ کامیان مهحکوم کردن یان به مرگری کردن له هیچ دهسته و گروپیّك نییه، ئهوانه گومانه دیاریکراو و چوارچیّوهییهکان نین.

زانسته کۆمه لایه تییه کان و کۆمه لاناسی وه کو یه کیک له لقه کانی زانسته کۆمه لایه تییه کان د هه ولیکه له پیناو ریزبه ندی و گشتاندنی مروّقه کان و کومه لگا، به لام هه میشه به شیّوه یه کی ورد، نامانجه که ی ره دکردنه وه ی بیرکردنه وه ی دیاریکراو یا چوارچیّوه ییه. نه مه به مانای ناسینی نه م راستیه یه که گشتاندنی که سه کان پیّویست و نه شیاوه بو خو لی دور خستنه وه به لام بیرکردنه وه ی چوارچیّوه یی یا دیاریکراو به مشیّوه نییه.

ئهگهر ناچاربین گشتاندن بکهین، دهبیّت ههولبّدهین ئاگادار و وردبین بین. بیرکردنه وهی دیاریکراو و چوارچیّوهیی لهبهرژه وهندی ئیّمه دا نییه، چونکه دهبیّته لهمپهر لهسهر ریّگهی تیّگهیشتن و ههست پیّکردن و هیچ هاوکاریه کهی ئه و کهسانهیش ناکات کهبه شیّوه یه کی دیاریکرا و چوارچیّوهیی بیریان لیّده کهینه وه.

٣٨٢

سوپاس و پیزانین

سوپاس و پیزانینی خوّم دەرئەبرم بو هاوکاری و دنسوّزی هەریهکه له یاسین عمر ئیبرایم که ههستا بهخویّندنهوهی وهرگیّرانه کوردییهکهو ههنهبریکردنی. زایر محمد رهشید که ههستا بهبهراوردکردنی چهند پهرهگرافیّکی ئانوّزی دهقه فارسیهکه. کاروان عهبدولا صوّق که دیزانی بهرگی کتیّبهکهی بوّکردین.

۲٠٠٨	د. مكرم الطالباني	كردستان والحقوق القومية للتركمان	.267
	نووسینی: رالف دارن دورف		
۲۸	و. لەئەلىمانىيەوە:	قەيرانەكانى دىموكراسى	.268
	ئيسماعيل حدمدئدمين		
۲٠٠٨	ترجمة: غسان نعسان	قضية إبادة الأرمن امام المحكمة أو	.269
	مراجعة: ماموستا جعفر	قضية طلعت باشا	.209
۲۸	سليّمان عەبدوڭلاّ يونس	ئيرلەنداى باكوور	.270
	ههورامان كهمال ميرزا عهبدوللا	ناوچەكانى ململانى لەنيوان كوردو	.271
۲۸	تاريق رەئوف محەمەد	حكومهته كاني عيراقدا	.2/1
۲۰۰۸	د. احمد عبدالعزيز محمود	نوروز عيد الأمجاد ومفخرة الأحفاد	.272
۲٠٠٨	د. احمد عبدالعزيز محمود	الكرد في تجارب الأمم وتعاقب الهمم	.273
۲٠٠٨	و: لەفارسىيەوە:	نيچەو مەسىحيەت	.274
	مهسعود بابایی		.2/4
۲٠٠٨		مێژووى قەدەغەكردنى كتێب	275
	حەمەديان	لەكتيٚبخانەي گشتيى كەركوكدا	.275
۲٠٠٨	محمد شوان	علمیني یا کرکوك کیف ابکیك	.276
۲۸	موكەرەم تاڭەبانى	چوار رۆژ لەكوردستانى ئازاددا	.277
۲۸	ترجمة: غسان نعسان	مسألة إبادة الأرمن امام المحكمة ـ	278
	مراجعة: ماموستا جعفر	الطبعة الثانية	.278
۲۸	سمكق ئەسعەد ئەدھەم	پرۆژە ياساكانى بەرەنگاربوونەوەي	.279
		گەندەلنى	.279
۲٠٠٨	بهختيار عبدالرحمن	يەكگرتووى ئىسلامى لەنيوان	.280
		ئيسلاميبوون نهتهوه يبووندا	.200
۲۸	ههوراز محهمه	پیسبوونی بینینو کاریگهری لهسهر	.281
		رەفتارى كۆمەلايەتى	.201
۲۰۰۸	د. حسام الدين نەقشبەندى	شارهزوورو لورستاني باكوور	.282

بلاوکراوهکانی مهکتهبی بیروهوْشیاری یهکیّتیی نیشتمانیی کوردستان سالانی (۲۰۰۸ ـ ۲۰۰۹)

ساٽي			ĵ
دەرچوون	ناوى نوسەر	ناوى بلاوكراوه	,
۲۰۰۸	مامۆستا جەعفەر	ههریمی کوردستان و تورکیا	.251
۲۰۰۸	عوسمان حهمه رهشید گورون	پارتی سوّسیال دیموکراتی سویدی	.252
۲٠٠٨	حوار مع الفضائية العراقية	جلال الطالباني رجل القرار	.253
۲٠٠٨	سليّمان عهبدولّلا يونس	لەكىيە ھاردىيەوە بۆ گۆردن براون	.254
۲٠٠٨	گۆران ئازاد حدمه گدمحان	دەسەلاتى دادوەرى	.255
۲٠٠٨	ئاراس فەرىق زەينەل	جەنگى دەرونى	.256
۲٠٠٨	قسم البحوث واستطلاعات الرأي	کرکوك بموجب احصاء عام ۱۹۵۷	.257
۲٠٠٨	مه کته بی بیروه نشیاری	مام جەلال جيڭگرى سەرۆكى سۆسياليست	
		ئىنتەرناسىۆنال (ى. ن. ك) ئەندامى	.258
		هەمىشەيى	
۲۰۰۸		گۆڤارى نۆڤىن ـ ١٣ ـ	.259
۲۰۰۸	كاوسين بابهكر	پرۆژەي قانونى بەگژداچوونەوەي گەندەلىي	.260
۲۰۰۸	د. ئەنوەر محەمەد فەرەج	دەروازەيەك بۆ پەيوەندىيە	.261
		نێۅدەوڵەتىيەكان	.201
۲۰۰۸	تأليف: فاضل رسول	كردستان والسياسة السوفيتية في الشرق	262
	ترجمة: غسان نعسان	الأوسط	.262
۲٠٠٨	كارزان كاوسين	ئاشنابوون بهسۆسيال ديموكراتى	.263
۲٠٠٨	كارزان كاوسين	جیهانیکی دادپهروهر شیاوه	.264
۲۸	كارزان كاوسين	لیپرسراویتی و خوشگوزهرانی هاوبهش	.265
۲۰۰۸	كاوسين بابهكر	پێ بهپێی مێژوو بهرهو بهههشت	.266

77.7

۲9	تارق کاکه رهش	بايەخى جيۆپۆلۆتىكى نەوتى پارێزگاى	.300
		كەركوك	.500
	و. لەئەلمانىيەوە:	گەشتنامەي ئەسفەھانى بۆ ناوچەي شنۆو	
۲9	ماكسيميليان بيتنهر	ورمى و رەواندوز	201
	پێشه کی و پێداچوونهوه:		.301
	مامۆستا جەعفەر		
۲٩	كاميل محدمهد قهرهداغى	کۆمەڭگەي مەدەنى ميڭۋويەكى رەخنەگرانە	202
	کردوویه تی به کوردی	رەخنە گرانە	.302
۲٩	عبدالرقيب يوسف	بەرگریکردنمان لە قەلاى ھەولى <u>ن</u> ر سالى ، ١٩٩	202
	هەينى قادر	199.	.303
۲٠٠٩	خەلىل عەبدوللا	تالهبانی و جۆرج واشنتۆنی عیراق	.304

۲۰۰۸	پرۆفیسۆر. د. عیزهدین مستهفا رەسوڵ	خانی ـ شاعیرو بیرمهند، فهیلهسوفو سۆفی	.283
۲٠٠٩	نهجاتی عهبدوللا	زاراوه کانی کۆنفرانس	.284
79	يوسف گۆران	دەركەوتنى ريكخراوى قاعيده لەكوردستانى عيراقدا	.285
79	ئارام رەفعەت	سیاسهتی شیعه کان دەرههق به کهر کوكو فیدراڵی	.286
۲٠٠٩	زانا رؤوف حمه كريم	مشكلة تقييد السلطة السياسية بالقانون	.287
79	و. خەليل عەبدوللا	ياساى پارێزگا رێکنهخراوهکان لهههرێمێکدا	.288
۲٠٠٩	د. هه لکهوت حکیم	سجالات عربية كردية	.289
79	د. هه لکهوت حکیم مامزستا جهعفهر	ئیدارهی کوردی ئاستهنگو ئاسۆی گەشەكردن	.290
79	د. ئەكرەمى مىھرداد	سۆسيال ديموكراسى (مينژوو، تيۆرى، رەخنه)	.291
۲٩	فوئاد عەبدولرەحمان	بير ـ ئاوەز ـ زمان	.292
79	تأليف: تمارا . إم. غرين ترجمة: عبدالرزاق محمود القيسي	مدينة إله القمر	.293
۲٠٠٩	بوار نورهدين	ئەستىرەى سوور ـ بەشى يەكەم	.294
۲٠٠٩	بوار نورهدين	ئەستىرەي سوور ـ بەشى دووەم	.295
۲٠٠٩	نووسینی: شاکر نابولسی و: عهدالهت عهبدوللا	لهبارهی کوردو عیراقو چهند پرسیّکی فکری و سیاسییهوه	.296
۲٠٠٩	و: کارزان کاوسین	هاریکاری نوی	.297
۲٠٠٩	سەمەد زەنگەنە	کاریگەری مافه سروشتییه کان لهسهرهه لندانی شوّرشدا	.298
۲٠٠٩	مامۆستا جەعفەر	مینژووی بیری کوردی	.299

TAA TAY